GRAMMAIRE DESCRIPTIVE DE LA LANGUE FRANÇAISE

法语语法全解

周力 著

东华大学出版社

GRAMMAIRE DESCRIPTIVE DE LA LANGUE FRANÇAISE

法语语法全解

周力 著

東華大學出版社

Préface

par

Patrick CERVI

Bouvard et Pécuchet, après avoir étudié de nombreux ouvrages de grammaire, en conclurent que 《la syntaxe est une fantaisie et la grammaire, une illusion》. Ce point de vue de Flaubert -boutade ou conviction? -ne peut être en tout cas, celui des professeurs dont la tâche est d'aider les étudiants non francophones dans cette entreprise difficile qu'est l'étude du français!

En effet, dans le cas de nos étudiants qui n'ont pas la chance d'un contact fréquent et régulier avec de véritables francophones, l'approche grammaticale permet des réflexions sur des mécanismes de langue souvent mal perçus, parce que trop éloignés de ceux de leur langue maternelle, et donc imparfaitement reproduits.

Après déjà une quinzaine d'années d'expérience d'enseignement du français, tant à l'université que dans l'Alliance française de Wuhan, à l'aide de manuels d'apprentissage de conception française, centré sur la communication, ZHOU LI a été amenée à constater le désir des étudiants à se voir proposer, dans tous les cas de figure, des 《règles》 à appliquer, règles que ne donnent pas, ou trop peu, ces manuels.

C'est dans cet esprit que ZHOU LI a rédigé cette grammaire qui devrait pouvoir accompagner nos étudiants tout au long de leur apprentissage du français. Certes la maîtrise de la grammaire ne suffit pas à elle seule, à assurer cet apprentissage dans les meilleures conditions et avec les meilleures chances de permettre une vraie communication, d'autant que toute langue est toujours en évolution, et telle règle, en usage au XIXe siècle ne l'est plus ou a tendance à ne plus être appliquée de nos jours. Cette grammaire s'est notamment élaborée à partir des nombreuses questions que se posent et nous posent chaque jour nos étudiants et ces questions précieuses sont parfois délicates et difficiles. Par exemple, 《quand utilise-t-on le futur proche et quand utilise-t-on le futur simple?》 ou encore, 《quels sont les points communs et les différences entre le participe présent et le gérondif?》...

Dans ce livre, l'enseignante/auteur cherche à fournir de réelles explications, d'une façon simple et claire, aux difficultés rencontrées par les apprenants de français.

D'ailleurs, existe-t-il une norme grammaticale absolue? Bien souvent l'usage

vient contredire ce qui est encore la règle. Quel Français, par exemple, oserait affirmer qu'il emploie sans problème le pronom personnel à la place d'un nom attribut et dire : 《Elle est mon amie et elle la sera toujours》? ... alors qu'au moins dans la langue parlée, l'usage du pronom neutre tend à se généraliser, même dans ce cas. Cet ouvrage n'a donc pas la prétention d'être un manuel de grammaire normative ; il est plus modestement une sorte de guide, de référence, auquel l'étudiant pourra toujours se reporter.

Cet ouvrage permettra, tel est le vœu de l'auteur, de dédramatiser l'étude du français réputé 《langue difficile》, notamment en raison de la complexité de sa grammaire. La langue française -la langue de Molière-, une langue vivante, une langue d'amour, l'une des plus belles langues du monde... Apprenez-la par le cœur mais pas par cœur!!!

Bien Amicalement,

Patrick Cervi
Directeur de l'Alliance française
de Wuhan en Chine

《*La réussite est un voyage, pas une destination*》

De Souza

前　言

“法语是世界上最美丽的语言”。当都德在《最后一课》中写下这样的词句时，其中所表达的不仅是热爱祖国、热爱民族语言的情怀，也是法兰西语言具有无穷魅力的事实。启蒙哲学家的思想、法国大革命的理念、雨果的浪漫诗篇、巴尔扎克的《人间喜剧》，就是借助这样的语言从法国走向世界、从过去流传到今天。当人类进入一个新的世纪、新的千年之时，作为联合国的工作语言之一，优美且谨严的法语仍是莘莘学子向往的一门学科。

法语是比较难学的一门外语，其语法体系纷繁复杂，这使得很多初学者望而生畏。《法语语法全解》一书的内容大多是取自这十几年从事法语教学及科研陆续整理的笔记、心得和成果，并参照借鉴了数十本国内外法语语法专著而编辑的。尝试以条理分明的系统为读者做介绍和阐述，并在少数众说纷纭的观点上，大胆地取用一家之言。

作为长期工作在教学一线的法语教师，编者对于大学法语四级，专业法语四级，专业法语八级，TEF/TCF，自学考试、职称考试等具有丰富的辅导经验，十分了解学生在法语学习中的重点和难点，因此本书的针对性极强。该书以不同词类的用法为主线，在描述现代法语的各种表达时，试图对学生的法语学习加以引导。特别是对“动词”这一部分的讲解“浓墨重彩”，因为对动词用法的正确理解直接影响到其他语法点的正确使用。本书从词汇、语法及各种表达方式着手，详细透彻地分析法语各语法点及常用句型结构，引导学生由浅入深、准确系统地掌握法语语法知识。

本书以实用为主，主要是针对中国学生学习法语中的困难而编写的。例如，特殊读音，特殊拼写，同音、同义词的辨别等等。力求重点突出，使用方便。本书囊括了学生在学习法语的最初几年时间里正确的理解和使用法语所必需的基本语法要点，也着重分析某些比较微妙或棘手的问题，例如：简单将来时和最近将来时的比较，现在分词和副动词的比较，形容词的位置等等。同时，对某些语言现象不厌其烦地重复讲解，这些都是出于实用的考虑。本书的中文讲解力求简洁、易懂，多选用一些法语原文词典和参考书，以及最新报刊杂志、网站等媒体上易懂、实用的例句，更有诸多例句来源于专四及TEF/TCF等考试真题，并且融入了大量涵盖现代社会的方方面面体现时代变化的新词汇。同时，有很多日常生活用语、例句更是接近生活和学习实际，便于读者对不同层次的语言（优雅语、常用语、通俗语）在交际实践中恰如其分地把握、选择和使用。本书对于重要的常用语法专用名词采用了中法对照的形式，以减少即将赴法学习的学生在语言学习班中的学习困难。该书还开辟了“附注”、“注意”、“知识拓展”等不同板块，补充有关信息，评点常见错误，拓宽读者视野。在一阶段的学习之后都有“温馨点评”板块，

对本部分知识进行归纳，再现这部分学习中的重点和难点。另外对难度较大的补充信息都注以“*****”的符号，这些知识点法语初学者可以暂时略掉。

众所周知，语法是语言既成的规则。而今，语言在发展，少部分的语法也随社会的演进而改变，尤其是口语和笔语的演变十分迅速。如果说，曾经学校是“正规法语”的讲习所，现在的情况已经变化。报刊、广播、电视、网络现在更多地由青年人接办，他们要能为广大群众所理解。因此学生带着批判的眼光，经常能从广播、报纸中看到和教材讲授内容相反的用法，这样就给语法书的编写带来了更大的困难。在此方面，学生更需要得到帮助，他们希望能找到既正确又符合习惯的法语用法。该书试图让学生找到有关语言所受影响以及促使语言发生变化的各种深刻原因的解释，而不仅仅满足于指出这些表达是“错误的”。例如：“被动语态”这一章节中，读者会发现“pardonner, obéir, désobéir”三个间接及物动词可以做成被动语态，这显然与“只有一部分直接及物动词方可作被动语态”的语法规则是悖谬的，该书对此作出了合理的解释。另外，有些语言现象亟需重新加以考虑，如果继续采取断然排斥的态度，就会使自己和千变万化的活生生的语言相隔绝，也就是与社会隔绝。

虽希望尽善尽美地完成此书，由于编者水平有限，疏漏失误之处在所难免，敬请专家、同行及广大读者不吝赐教、批评指正，以便修订补充。

周　力

于武汉 2010 年 5 月 10 日

目　录

Quelques définitions

导论:法语语法的基本概念

◇ 法语中的句子有九种词类组合而成:

1 可变化的五类词:

1. 名词:普通名词、专有名词
2. 冠词:{不定冠词、部分冠词 / 定冠词}
3. 形容词:{品质形容词 / 限定形容词{主有形容词、指示形容词、泛指形容词 / 疑问形容词、感叹形容词、数字形容词}}

* **限定形容词和冠词都属于限定词,用在名词前。法语名词前通常要有限定词。**

4. 代词:人称代词、主有代词、指示代词、泛指代词、疑问代词、关系代词
5. 动词:
   1) 共分三组:(第一组动词以"-er"结尾;第二组动词以"-ir"结尾且现在分词形式为-issant;第三组动词为不规则动词)
   2) 人称:(第一、二、三人称)
   3) 数:(单数及复数)
   4) 时态:
      a. 现在时:一般现在时、现在进行时
      b. 过去时:复合过去时、未完成过去时、最近过去时、愈过去时、简单过去时、先完成过去时、超复合时态等
      c. 将来时:最近将来时、简单将来时、先将来时
   5) 语式:
      a. 有人称:直陈式、命令式、虚拟式、条件式
      b. 无人称:不定式、分词式(现在分词/过去分词)
   6) 语态:主动语态、被动语态

2 无变化的四类词:

1. 副词
   1) 状况副词(表时间、地点、方式、数量等)
   2) 观点副词(表肯定、否定、怀疑、疑问等)
2. 介词
3. 连词(并列连词、从属连词)
4. 感叹词

◇ 简单句的结构：

简单句(la phrase simple)又称为独立句(la proposition indépendante)，本身具有完整意义，有主语、谓语。是由"名词组"和"动词组"所组成的，两者都包含"介词组"，而"介词组"也包括"名词组"和"动词组"。

1 名词组(le groupe du nom，简写为 GN)

✓ 限定词＋名词
un enfant, mes deux amis
✓ 限定词＋名词＋品质形容词
un enfant sage
✓ 限定词＋名词＋介词组
l'enfant de mon voisin
✓ 限定词＋品质形容词＋名词＋品质形容词＋介词组
le petit enfant sage de mon voisin français

2 介词组(le groupe prépositionnel，简写为 GP)：所有由介词所接出的词或词组。

✓ 作名词补语，修饰名词。
C'est un professeur de français.（作名词 un professeur 的补语）
Je vais acheter un fer à repasser.（作名词 fer 的补语）
La vie à Paris est chère.（作名词 la vie 的补语）
✓ 任何一类动词都可以加介词组，作间接宾语或各种补语。
Mon fils ressemble à son père.
（出现在间接及物动词 ressembler 后，作间接宾语）
Je vais au bureau à pied.
（出现在不及物动词 aller 后，分别作地点补语和方式补语）
Jean-Pierre prend son repas dans un restaurant chinois.
（出现在直接及物动词 prendre 后，作地点补语）
La souris est mangée par le chat.
（出现在被动语态中，作施动者补语）
Pascal est sans profession.
（出现在系动词后，作表语）

3 动词组(le groupe du verbe，简写为 GV)

基本结构如下：
✓ V→此类属于不及物动词，如：
aller, venir, sortir, arriver, tomber, naître, dormir, partir...
✓ V＋GN→此类属于直接及物动词，如：
aimer qqn / qqch, manger qqch, voir qqn / qqch...
✓ V＋GP→此类属于间接及物动词，如：
penser à qqn / qqch, parler de qqn / qqch, parler à qqn...
✓ V＋GN＋GP→此类属于接双重宾语的及物动词，如：
donner qqch à qqn, demander qqch à qqn, inviter qqn à ＋ infinitif, remercier qqn de qqch...
Alex donne des cadeaux aux enfants.
✓ Cop. ＋ Adj.
Cop. ＋ GN
Cop. ＋ GP

Cop. + Adv.
→ 此类为系动词(verbe copule),如:être, devenir, rester, tomber, avoir l'air, paraître, sembler, se sentir...,后面接表语(attribut)。
Cette chanteuse est célèbre. (表语为形容词)
Ma nièce est médecin. (表语为名词)
Mon fils est dans le jardin. (表语为介词短语)
Mon mari n'est pas là. (表语为副词)
Ce n'est pas loin. (表语为副词)

4 基本句型

✓ **主语+不及物动词(+状语)/(+表语)**
Sophie rentre.
Sophie rentre à la maison.
Sophie rentre à la maison fatiguée.
✓ **主语+系动词+表语(+表语的补语)**
Ce sont des étudiants.
Ce sont des étudiants de notre université. (+名词补语)
Les étudiants sont contents de tous leurs professeurs. (+形容词补语)
✓ **主语+直接及物动词+直接宾语(+状语)/(+直接宾语的表语)**
Mon père lit son journal dans le salon.
Cette nouvelle rendra toute la famille heureuse.
✓ **主语+间接及物动词+间接宾语(+状语)**
Je téléphone à mes parents toutes les semaines.
✓ **主语+及物动词+直接宾语+间接宾语(+状语)**
On fera un cadeau à Fred à son anniversaire.

◇ 复合句的结构:

复合句(la phrase complexe)是由几个意思相关联的**从句**(la proposition)所组成。从句的组合方式基本有三种:

1 并列复合 (les propositions juxtaposées)

由多个逗点或分号连接上下文,而不用并列连词,被连接的从句虽然在意义上相连,但在语法结构上仍然属于独立存在,故归类为独立句。
✓ **表时间**
Il fait nuit; les bateaux rentrent.
✓ **表原因**
Florent se dépêche; il a peur de rater le train.
✓ **表结果**
Il fait trop chaud; on ne fera pas de badminton.
✓ **对立**
Mon mari a invité un ami. Il ne me l'avait pas dit.
✓ **条件**
Donnez des devoirs aux élèves, ils les feront à la maison.

2 对等复合(les propositions coordonnées)

由不同含意的对等连接词(mais, ou, et, donc, or, ni, car)或其他关联副词或副词短语(pourtant, en effet, c'est pourquoi, puis, d'ailleurs, sinon...)来连接上下文,被连接的从句也属于独立句。(对等复合句也被称为有连词的并列复合句)

✓ **表时间**
Je rentre chez moi **et** j'allume la télévision.

✓ **表原因**
Parlez un peu plus fort, **car** je n'entends pas très bien.

✓ **表结果**
Je n'ai pas beaucoup d'argent, **donc** je ne pars pas en vacances.
Ce magasin offre des réductions importantes; **c'est pourquoi** il a beaucoup de clients.

✓ **表对立**
Cet élève est très intelligent **mais** il a du mal à se concentrer.
Il a l'air fatigué; **pourtant** il rentre de vacances.

✓ **表条件**
Prends ton manteau, **sinon** tu attraperas froid.

✓ **表比较**
Fais **comme** tu veux.

附注

(1) 记忆对等连接词的小窍门
Mais où est donc Ornicar? →(mais, ou, et, donc, or, ni, car)
mais: opposition
ou: choix
et: addition
or: transition
ni: addition dans la négation
car: cause

(2) 关于 donc
donc 在传统上被归为连词,但其位置是自由的。
J'ai raté mon train. **Donc** j'ai pris le bus.
或者
J'ai raté mon train. J'ai **donc** pris le bus.
由该句看来, donc 又被人归为副词,如同 pourtant, néanmoins 等词一样。

3 主从复合(les propositions subordonnées)

由一个主句和一个或几个从句所组成。处于主导地位的主句(la proposition principale)可单独成句,处于从属地位的从句(la proposition subordonnée)依附于主句,不能单独成句。

➢ 在主从复合句里,主句和从句密切相关,从句离开主句,便没有完整的意义;主句没有从句的衬托,则不能表达一个较为复杂的思想。

➢ 可以引出附属从句的种类有附属连词、关系代词、疑问词、感叹词、不定式及分词等六类。

◆ 连接从句(la proposition conjonctive)

✓ **表时间**
Je prends un taxi **quand** il pleut.
Je vais sortir **avant qu'**il (ne) pleuve. (ne 为赘词)

✓ **表原因**
Elle pleure **parce que** son mari l'a abandonnée.
Puisque Marie n'est toujours pas là...

✓ **表结果**
Elle a **tant** pleuré **que** ses yeux sont tout rouges.
Marie était en retard **si bien qu**'elle a raté le début du film.
Il a lancé sa balle très haut, très loin, **si bien qu**'aucun joueur n'a réussi à la rattraper.
✓ **表对立/让步**
Bien qu'elle ne soit plus jeune, elle est encore en excellente santé.
Bien que Marie soit en retard, ...
✓ **表条件**
Si tu es en retard, on partira sans toi.
Selon que Marie sera en retard ou pas...
✓ **表比较**
Sylvia parle à un chien **comme si** c'était un être humain.（comme si + 未完成过去时或愈过去时）
Marie est **moins** en retard que Paul (ne) l'aurait cru.（ne 为赘词）
✓ **表目的**
J'ai fermé les volets **pour que** la chaleur n'entre pas dans la maison.（pour que + 虚拟式）
✓ **增添**
Outre que Paul a bon caractère, il est généreux.
✓ **排除**
Le dîner s'est bien passé, **sauf que** Marie a été malade le lendemain.

◆ **关系从句（la proposition relative）**
由各种关系代词（简单关系代词 qui, que, où, dont, 复合关系代词 lequel）引出（请参见代词→关系代词）
C'est un ami **dont** la mère travaille à la télévision.

◆ **疑问从句（la proposition interrogative）**
由各种疑问词（si, ce qui, ce que, où, pourquoi, comment, quand 等）引出
Dis-moi **ce que** tu penses de ce film.
Dis-moi **ce qui** t'intéresse.

◆ **感叹从句（la proposition exclamative）**
由感叹副词或感叹形容词引出。
Vous ne pouvez pas imaginer **comme** je suis heureuse en ce moment.
Tu sais **combien** je suis fatiguée.（较少用）
Dites-leur **quel** bruit insupportable ils font chaque jour.

◆ **不定式从句（la proposition infinitive）**
由感官动词 voir, regarder, écouter, entendre, sentir... 等等，使役动词 faire, laisser 或动词 envoyer 引出不定式。
J'**entends** chanter la petite fille.

◆ **分词从句（la proposition participiale）**
→现在分词从句
Trop d'étudiants n'ayant pas compris, le professeur a recommencé son explication.
→过去分词从句
Les vacances terminées, les étudiants sont rentrés à l'université.

◇ 句子存在几种类型：

1 平述句（phrase énonciative）

用以叙述事情，表明想法或心态的句子。
✓ **直接平述句**

Il fait froid.（肯定）
Il ne fait pas chaud.（否定）

✓ **间接平述句**
Elle me **dit que** son mari préfère habiter en ville.
Je lui **ai répondu que** j'étais allée à ma banque vers midi.

2 疑问句（phrase interrogative）

用以提出问题，寻求解答。法语中的疑问词通常放在句首。

✓ **带疑问词的部分疑问句（特殊疑问句）**：对句子的某个要素进行提问，询问。如："谁、什么、何时、何处、如何、为何、哪一个"等等。
Qui viendra avec moi?
Que faites-vous dans la vie?
Chaque jour, **comment** vas-tu au bureau, en taxi ou en bus?
Quand madame Bassinot est-elle arrivée?
Pourquoi le directeur n'a-t-il pas modifié le plan?
Quelle émission plaît aux enfants?

✓ **不带疑问词的完全疑问句（一般疑问句）**：对整个句子进行提问，询问句中的动作或状态是否发生或存在。
Est-ce qu'il va faire beau demain?
Ont-elles fait du sport?

✓ **间接疑问句：**
Je voudrais savoir **qui** viendra avec moi.
On ne sait pas **de quoi** elle parle.
Dis-moi **ce que** tu veux faire.
Je me demande **pourquoi** elle pleure.
Je ne sais pas **ce qui** t'intéresse.

注意

在疑问从句中，中性代词"que, qu'est-ce que"则变成"ce que"，"qu'est-ce qui"则变成"ce qui"。如：
Que fais-tu?
Qu'est-ce que tu fais?
→ Dis-moi **ce que** tu fais.
Qu'est-ce qui t'intéresse?
→ Dis-moi **ce qui** t'intéresse.

3 命令句（phrase impérative）

✓ **使用命令式**
Parlez à haute voix!
Soyons patientes!
N'aie pas peur!

✓ **使用虚拟式表达第三人称的要求或祈愿**
Qu'ils partent tout de suite!
Puisse-t-elle rentrer sain et sauf!
Vive la liberté!

✓ **使用简单将来时、现在条件式或不定式表达**
Tu rentreras avant 8 heures du soir!

Tu ferais mieux de ne pas sortir le soir!
Prendre une pilule après les repas.（命令对象不明确，使用不定式表达）
✓ 间接命令句
Le patron me demande de taper une lettre.（demander à qqn de ＋不定式）
Le patron demande que je tape une lettre.（demander que ＋虚拟式）

4 感叹句（phrase exclamative）

✓ 由感叹副词引出
Comme il fait froid!
Qu'il fait froid!
通俗语中用"ce que, qu'est-ce que"代替"que"。
Ce qu'il fait froid!
Qu'est-ce qu'il fait froid!
✓ 由感叹形容词引出
Quels aimables enfants vous avez!
Quel voyage inoubliable!
Quelle est ma surprise!
✓ 其他感叹词
Hélas! Mes vacances sont finies!
Enfin! Tout se passe bien!
✓ 以感叹号（即语气）表示
Il y a un si beau soleil!
Elles sont parties sans moi... sans!
✓ 以从属连词引出
Si j'avais su!
Pourvu qu'il réussisse!
✓ 以不定式表达
Partir à cinq heures du matin! Je ne me suis jamais levé si tôt!
Diriger un débat! Il n'en est pas capable!
✓ 间接感叹句
Tu ne sais pas combien je t'aime.
（不能用 que 引导间接感叹句，以免和作从属连词的 que 混淆）
Vous voyez quelle jolie maison elle habite.

CHAPITRE 1

Les verbes (I)

第一章　动词(1)

动词是组成句子的最基本元素，甚至可以毫不夸张地说：动词是一个句子的“核心”和“中枢”部分，因为它承载了句子的真正含义。动词用来描述动作、行为，事件等变化或静止的状态。通常位于句子中间，主语后面。动词属于可变化词类，有人称（personne）、单复数（nombre）、时态（temps）、“体”（aspect）、语态（voix）、语式（mode）等语法范畴。

✓ **人称**（personne）：三个人称
　第一人称：说话的人，如：je，nous
　第二人称：对方，如：tu，vous
　第三人称：提及到的人或物，如：il，elle，ils，elles

✓ **单复数**（nombre）：单数和复数。

✓ **时态**（temps）：过去时，现在时，将来时

✓ **“体”**（aspect）：动词所描述的动作处于进展中的哪个阶段：
　开始？已完成？未完成？延续状态？动作重复？刚结束？即将发生？

✓ **语态**（voix）：主动语态，被动语态。

✓ **语式**（mode）：直陈式、命令式、条件式、虚拟式（人称语式）/ 不定式、分词式（非人称语式）

■ 法语动词的种类如下表所示：

<table>
<tr><td rowspan="6">实义动词
verbes pleins</td><td rowspan="5">人称动词
forme personnelle</td><td rowspan="4">普通动词
verbes non pronominaux</td><td rowspan="2">及物动词
verbes transitifs</td><td>直接及物动词
verbes transitifs directs</td></tr>
<tr><td>间接及物动词
verbes transitifs indirects</td></tr>
<tr><td>不及物动词
verbes intransitifs</td><td></td></tr>
<tr><td>系动词
verbes suivis d'un attribut</td><td></td></tr>
<tr><td>代动词
verbes pronominaux</td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>无人称动词
forme impersonnelle</td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>助动词
verbes auxiliaires</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
<tr><td>半助动词
verbes semi-auxiliaires</td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr>
</table>

✓ **实义动词**：这类动词数量最多。
On **travaille** jusqu'à huit heures et après, on **sort** prendre un verre. D'accord? 我们工作到八点然后出去喝两杯，可以吗？

✓ **助动词**：être 和 avoir，加过去分词用于构成各种复合时态。
Quand nous **sommes arrivés**, il **avait** déjà **fini** son travail. 当我们到达时，他已经干完活了。
Quand tu **auras fini** ton devoir, tu pourras sortir avec tes copains. 你完成作业后就可以和你的伙伴们出去了。

✓ **半助动词**：后面接动词不定式。
如：aller, devoir, pouvoir, vouloir 等。
Tu **dois** venir avec moi tout de suite. 你得马上跟我来。

Les verbes transitifs

第一讲 及物动词

动词后面必须跟宾语的叫及物动词，其动作施加于另一个人、事或物。及物动词又分两类：直接及物动词(les verbes transitifs directs → v. t. dir.)和间接及物动词(les verbes transitifs indirects → v. t. indir.)。

1 直接及物动词(les verbes transitifs directs)：

动词后面直接接宾语(complément d'objet direct)，无需介词（à 或 de）引导。

其句型结构为 → sujet + verbe + COD

Le chat	poursuit	la souris.
s	v	COD

✓ 接名词类(普通名词、专有名词、代词)作 COD：

例如：

Mon collègue a trois enfants. (avoir + COD) 我同事有三个孩子。

Ses enfants regardent la télévision. (regarder la télévision) 他的孩子们在看电视。

Je vais voir Jacques. (voir + COD) 我去看 Jacques。

Madame Morin et sa fille, je les ai rencontrées dans la rue hier. (rencontrer + COD) 我昨天在街上碰到了 Morin 夫人和她女儿。

(在复合时态中，COD 放在助动词前，过去分词要与其作性数配合)

附注

主要有两种方法帮助我们判断直接宾语。

(1) 直接宾语部分可以通过Qu'est-ce que...? (直接宾语是物)
Qui est-ce que...? (直接宾语是人)提问来确认。

J'aime **le fromage.** → **Qu'est-ce que** tu aimes? -le fromage.

J'aime **ma mère.** → **Qui est-ce que** tu aimes? -ma mère.

注意："假"直接宾语

La robe coûte 100 euros. → La robe coûte combien?

不能使用"Qu'est-ce que la robe coûte?"提问。

coûter 100 euros → coûter + 数量补语(价格) → coûter 是不及物动词，而不是直接及物动词。

(2) 在被动语态中，主动语态中的直接宾语变为被动语态的主语。

Yves mange **la pomme.** → **La pomme** est mangée par Yves.

Les ouvriers construisent **cette maison.** → **Cette maison** est construite par les ouvriers.

La grève paralyse **les transports en commun.** → **Les transports en commun** sont paralysés par la grève.

注意

(1) 有些直接及物动词不能转换为被动语态，如：avoir，具有引申含义的表达或短语，如：prendre la fuite，perdre la tête，cette affaire me regarde，etc.
(2) 间接及物动词 obéir；désobéir；pardonner 在古用法中，曾经接“人”作直接宾语，可以有被动语态。
On a pardonné à l'enfant. → L'enfant a été pardonné.
(参见被动语态)

✓ **动词直接加不定式作 COD (verbe + inf.)：**

例如：
J'aime faire de l'aérobic. 我爱跳有氧操。
Tu dois voir le médecin. 你应该去看医生。
Les élèves semblent ne pas comprendre la question du professeur. 学生似乎没有明白老师的问题。
(在否定不定式中，否定词 ne pas，ne plus，ne jamais 等要放在一起，摆在动词不定式前)

✓ ****** 有些动词虽然由介词 de 或 à 引导接出不定式，但仍然属于直接及物动词，由介词 de 或 à 引导的不定式部分仍为 COD，相当于接名词时的用法。**

例如：
Ce vieil homme n'a pas cessé l'alcool. (cesser qqch：l'alcool→COD)
Ce vieil homme n'a pas cessé de boire de l'alcool. (cesser de + inf. →COD)
老人没有戒酒。
Je continue mes études. (continuer qqch：mes études→COD)
Je continue à faire mes études. (continuer à + inf. →COD)
我继续学业。

注意

études 在表“学业”之意时，要使用复数形式。如同 vacances 作“假期”之意，toilettes 作“卫生间”之意时一定要使用复数形式一样。

Cet enfant apprend la natation. (apprendre qqch：la natation→COD)
Cet enfant apprend à nager. (apprendre à + inf. →COD)
这个孩子学习游泳。
J'ai oublié de mettre du sel dans la soupe. (oublier qqch；oublier de + inf.) 我忘记了在汤里放盐。
Il faut éviter de parler de cela aux autres. (éviter qqch；éviter de + inf.) 一定不要跟别人说这件事。
再如：
interdire de tricher → interdire la tricherie
accepter d'être malade → accepter la maladie
apprendre à tricoter → apprendre le tricot

难点提示：

如果介词引导的不定式部分(verbe + à / de + inf.) 能够直接使用一个不带任何介词的名词作直接宾语 (verbe + qqch)，此时不定式部分即使有介词，在句中也仍然充当直接宾语 COD。

✓ **接从句作 COD：**

例如：
Je pense que vous avez bien raison. 我认为你说的完全有道理。
(连词 que 引导的从句作 COD)
Est-ce que tu sais si le professeur va interroger tous les élèves? 你知道老师会向所有学生提问吗?

2 间接及物动词（les verbes transitifs indirects）：

动词后面不能直接跟宾语，而是需要用介词 à，de（或其他介词）引出宾语，这种宾语叫间接宾语（complément d'objet indirect）。

句型结构为 → sujet + verbe + préposition（à / de...）+ COI

✓ **接名词类（普通名词、专有名词、代词）作 COI：**

例如：

- Tu téléphones à tes parents toutes les semaines?（téléphoner à qqn）
- Oui, je leur téléphone toutes les semaines.

— 你每周给父母打电话吗？ — 对，每周都打。

Mon mari pense toujours à son travail.（penser à qqch）我丈夫总是想着他的工作。

Nous parlons de notre professeur Laurent.（parler de qqn）我们在谈论我们的老师 Laurent。

注意

引导动词的间接宾语的介词最常用的是 à 和 de，因此我们可以使用... à qui? ... à quoi? ...de qui? ...de quoi? 来提问。当然还有几个动词的间接宾语由其他介词引导，如：sur，en...。

Nous comptons sur votre présence.（compter sur qqch /qqn）
我们相信你们会来。
Je compte sur toi.
我相信你。
Le baby-sitter veille sur le bébé.（veiller sur qqch /qqn）
保姆照看婴儿。
Nous réfléchissons sur le sujet.（réfléchir sur qqch）
我们思考这个课题。
Il croit en l'avenir.（croire en qqch /qqn）
他相信未来。

✓ **接介词 de 或 à 引导的不定式作 COI，且该动词在接名词时也同样需介词引出。**

例如：

Mon ami a toujours rêvé de faire un voyage en Chine.（rêver de qqch；rêver de + inf.）
我的朋友一直梦想来中国旅游。

Tu as pensé à poster ma lettre?（penser à qqch；penser à + inf.）
你记得要给我寄信吗？

Nicolas a réussi à persuader ses parents de lui offrir une voiture.（réussir à qqch；réussir à + inf.）
Nicolas 成功说服了他父母给他买车。

Après tout ce travail, je n'aspire qu'à me reposer.（aspirer à qqch；aspirer à + inf.）
= Après tout ce travail, je n'aspire qu'au repos.（aspirer à = désirer, souhaiter）
做完所有这些工作以后，我只想好好休息一下。

✓ **接从句作 COI：**

例如：

Quand Emma s'est-elle aperçue que sa bague avait disparu?（s'apercevoir de qqch）
Emma 是什么时候发现她的戒指不见的？

Tout le monde s'attendait à ce que le champion gagne la course mais il l'a perdue.（s'attendre à qqch）
所有人都以为冠军会赢得比赛，但是他却输了。

3 接双宾语的及物动词（les verbes transitifs à double complément）：

有些动词可以有两个宾语，主要出现于以下几种结构中：

✓ **Verbe +qqch /qqn+à+qqn**

主要动词有：

➢ verbes du《**dire**》：dire，demander，proposer，conseiller，promettre，expliquer，indiquer，raconter，répondre，reprocher，etc.

➢ verbes du《**donner**》：donner，offrir，apporter，prêter，emprunter，acheter，vendre，louer，rendre，envoyer，refuser，etc.

J'**achète** un cadeau (COD) **à** ma copine (COS). 我给女朋友买一份礼物。

Ma voisine **demande** des conseils (COD) **à** tout le monde (COS). 我的女邻居向所有人征求建议。

Les étudiants **posent** des questions (COD) **au** professeur (COS). 学生们向老师提问题。

Paul **présente** sa petite amie (COD) **à** ses parents (COS). Paul 向父母介绍自己的女朋友。

在这种结构中的 COI 又被称为 COS（complément d'objet second 第二宾语）或赋予补语（complément d'attribution）。

注意比较：

(1)

借入：**emprunter qqch à qqn**

emprunter de l'argent à un ami 向(跟)一位朋友借钱

> **注意**
>
> 中文中常说从某人那里借钱，但是法语中千万不能说成 emprunter de l'argent d'un ami)
> emprunter un livre à la bibliothèque 向(从)图书馆借书

借出：**prêter qqch à qqn**

prêter de l'argent à qqn 借钱给一位朋友

(2)

Le directeur **vous** demande. (= Le directeur veut vous voir.)

demander qqn，qqn → COD

Le directeur **vous** demande une information.

demander qqch à qqn，qqch → COD；à qqn → COI

> **附注**
>
> 注意区分及物动词的绝对用法与不及物动词：
> Ce garçon **chante** très bien.（动词 chanter 可以补充一个宾语 une chanson → chanter 为及物动词的绝对用法）
> 及物动词具有省略直接(间接)宾语的绝对用法是因为通常省略的宾语在上下文中意义已经非常明确。如：écouter（听人讲话）、attendre（等人）、boire（喝水，喝酒）、fumer（吸烟）、coudre（缝衣服）、obéir（听人的话，听话）等等。
> 再如：
> Cet homme **boit** trop (d'alcool). 该男子酗酒。
> Ne **viens** pas maintenant.（动词 venir 不能再补充宾语 → venir 为不及物动词）

✓ **Verbe+qqn+de+qqch**

动词：**remercier，prévenir，informer，accuser，féliciter，excuser，avertir，dispenser，récompenser，charger，etc.**

Je te **remercie** beaucoup **de ton aide**.

我十分感谢你的帮助。

On nous a **informés d'un changement** de politique dans l'entreprise.

我们被告知公司有一个政策变动。

✓ **Verbe+qqn+à+qqch**

动词：**inviter, condamner, etc.**

Je voudrais **inviter un collègue au restaurant.**
我想请一个同事去餐馆吃饭。
On a **condamné le coupable à cinq ans de prison.**
罪犯被判5年监禁。

✓ **Verbe+à+qqn+de+infinitif**

动词：**dire, demander, commander, ordonner, interdire, défendre, conseiller, proposer, recommander, suggérer, permettre, promettre, pardonner, reprocher, souhaiter, prescrire etc.**

Mon mari **défend à mon fils de sortir** le soir.
我丈夫不准我儿子晚上出门。
Elle a **conseillé à sa fille de ne pas conduire** la nuit.
她建议她女儿不要在夜里开车。
Il faut **prescrire à ce malade de se reposer.**
应规定这个病人休息。

✓ **Verbe+qqn+de+infinitif**

动词：**accuser, charger, persuader, convaincre, prier, supplier, empêcher, excuser, féliciter, remercier, blâmer, dispenser, dissuader, soupçonner, exempter, etc.**

Je **félicite mon fils d'avoir obtenu** un si beau résultat.
我祝贺儿子取得如此优异的成绩。
Nous avons enfin **convaincu cette amie de renoncer** à son projet.
我们终于说服这个朋友放弃了她的计划。
Nous avons **chargé notre ami de transmettre** nos vœux aux jeunes mariés.
我们委托朋友向新婚夫妇转达我们的祝福。

✓ **Verbe+qqn+à+infinitif**

动词：**inviter, aider, autoriser, forcer, obliger, encourager, pousser, habituer, préparer, employer, décider, convier, condamner, réduire, etc.**

Je vais **vous aider à repeindre** l'appartement si vous voulez.
如果您需要，我会帮您重新粉刷房子。
Le professeur **autorise les élèves à quitter** l'école à 16 heures.
老师允许学生16点离开学校。

附注

部分动词由于结构不同，造成词义有所不同。如动词 demander 在"要求"这一语意上的不同结构：

(1) 两个动词主语相同时：demander à + 不定式（主语本人要求做某事）
L'enfant **demande à sortir.** 孩子要求出门。

(2) 两个动词主语不同时：demander + à qqn + de+ 不定式(主语让别人做某事)
Je demande à l'enfant de sortir. 我要孩子出门。

试比较：
souhaiter + 不定式（主语本人希望做某事）
Je souhaite pouvoir vous aider. 我希望能够帮助您。
souhaiter + à qqn + de + 不定式（主语本人希望别人做某事）
Je te souhaite de réussir dans tes études. 我希望你学业有成。

(3) demander que + 虚拟式
Je demande que tu viennes. 我要你来。

(4) demander qqn 要求见某人
Le directeur **vous demande.**（= Le directeur veut vous voir.）经理要见您。

Les verbes intransitifs

第二讲 不及物动词

不及物动词(les verbes intransitifs)

动词所表示的动作,仅仅限于主语,而不作用于人或事物,即动词后不能接受任何形式的宾语,但是可以有各种状语(compléments circonstanciels:时间状语、地点状语、方式状语、原因状语等)。一般说来,状语不是必须的,去掉状语不会影响句子结构或对句子的理解。

通常有以下两种情况:

✓ **动词:**

naître, mourir, vivre, rester, dormir, rire, pleurer, etc.

✓ **位移动词:**

aller, venir, partir, arriver, entrer, sortir, marcher, courir, avancer, reculer, etc.

句型结构为 → sujet + verbe (+ complément circonstanciel)

Balzac **est mort** (à Paris le 18 août 1850). (接地点补语和时间补语)

Les enfants **dorment** (huit heures chaque jour). (接时间补语和频度补语)

(Tout à l'heure,) le professeur **est sorti** (de son bureau avec sa fille pour aller à la gare). (分别为时间、地点、伴随和目的补语)

Elle **est partie** à Paris ce matin pour affaires par le train. (分别为地点、时间、原因和方式补语)

注意

(1)表位移的不及物动词 aller 和不及物动词 habiter 后面必须跟随一个地点状语,而不能像其他不及物动词一样单独使用,否则语意不完整。如:

Je **vais** au cinéma. 或 J'y **vais**. (代词替代了地点状语)

误:Je **vais**.

Elle **habite** à la campagne.

(2)faire, mesurer, coûter, valoir, vivre, durer, peser... + 数字(数量补语),此时这些动词均为不及物动词,后面引导不带介词的补语成分,而不是直接宾语。值得注意的是:学生经常把一些不带介词的补语与动词的直接宾语混淆。

Cet appartement **fait** 130 m². (faire + 数量补语)

Le cours **dure** deux heures. (durer + 时间补语)

Le dictionnaire **coûte** 25 euros. (coûter + 价格补语)

Ma grand-mère **a vécu** cent ans. (vivre + 时间补语)

学习重点:如何区分不带介词的补语与动词的直接宾语?

试比较:

La marchande **pèse les tomates**. (peser qqch, vt.dir + COD) 女商贩称西红柿。

方法(1)提问:**Qu'est-ce que** la marchande pèse? -Les tomates. (→直接宾语)

方法(2):直接宾语可以变为被动语态的主语:**Les tomates** sont pesées par la marchande.

La marchande est mince, elle **pèse** seulement cinquante kilos. (peser vi. ＋重量补语) 女商贩很瘦,只有 50 公斤重。

方法(1)提问:La marchande pèse **combien**?

- Seulement cinquante kilos. (→数量补语)

方法(2):用被动语态来检验。貌似直接宾语的无介词补语,不能作被动语态。

误:Cinquante kilos sont pesés par la marchande.

附注

除了数量补语外,部分时间补语及地点补语中也不带介词。

Joseph habite **rue Victor-Hugo**. (C.C. de lieu)

Je me trouve **boulevard du Maréchal-Lyautey** et il y a un bébé enfermé dans une voiture. (C. C. de lieu)

Mon père travaille **la nuit**. (C.C. de temps)

Frédéric fait du sport **le samedi**. (C.C. de temps)

所以,遇到类似上述类别的动词,我们需要特别注意。首先区分动词的属性用法,从而正确区分直接宾语和状况补语等成分。该知识点的掌握直接影响到复合时态中过去分词是否要配合。

注意

(3) 区分及物动词的绝对用法与不及物动词:

Ce garçon **chante** très bien. (动词 chanter 可以补充一个宾语 une chanson→ chanter 为及物动词的绝对用法)

解析:及物动词的绝对用法即省略了意义明确的宾语。

法语中有些动词,其词义是泛指的,因而可以省略宾语。如:écouter(听人讲话)、attendre(等人)、boire (喝水,喝酒)、fumer (吸烟)、coudre(缝衣服)、obéir(听人的话,听话)等等。

再如:

Cet homme **boit** trop. 该男子酗酒。

Ne **viens** pas maintenant. (动词 venir 不能补充宾语 → venir 为不及物动词)

附注

(1) 部分动词既可以作及物动词也可以作不及物动词,但词义会有所不同。

Frédéric parle (le) chinois. (parler une langue → v.t.dir.) 直接及物动词;(会)说某种语言。

注意区分:parler le français, parler français, parlé en français

parler une langue: être capable d'utiliser cette langue. 表示一种潜在的能力。

- parler le français → "会说法语,会讲法语":signifie《savoir s'exprimer en français》,一般指外国人会讲法语。
- parler français → "说法语,讲法语":signifie simplement《s'exprimer en français》,通常指法国人说其母语,即法语。
- parler en français: concerne une réalisation précise. 强调一种具体的行为方式。"用法语发言"。(écrire en français 用法语书写)

例如:

Mes amis anglais parlent très bien **le français**. 我的英国朋友法语讲得很好。

Cette fille chinoise parle **le français** aussi couramment que sa langue maternelle. 这个中国姑娘法语讲得和她的母语一样流利。

(...) bien parler le français c'est le parler sans accent (...)

(VALÉRY, Regards sur le monde actuel, p. 128)

Il parle **un français** excellent. 他的法语说得很好。

Elle parle **un français** impeccable. 她说一口标准的法语。

(**注意**:français 一词如有形容词 excellent /impeccable 修饰,改用不定冠词 un)

Le président a parlé **en français**. 主席用法语发言。

当然，有时候区分也并非如此绝对。在实际应用中，越来越多的人使用"parler + 该语言"(省略定冠词 le)来代替"parler + le + 该语言"的说法。如：一个法国人来到外国，走进一家商店，问道：Parlez-vous français? 其实这里应该使用 Parlez-vous **le** français?

再如：

Ce jeune Anglais parle français et allemand. 这个英国年轻人会讲法语和德语。

Nous parlons de Frédéric. (parler de qqn → v.t.indir.) 间接及物动词：谈论某人
Ils parlent de leur voyage. (parler de qqch → v.t.indir.) 间接及物动词：谈论某事
Je parle à Frédéric. (parler à qqn → v.t.indir.) 间接及物动词：和某人讲话
Je parle avec Frédéric. (parler → v.i.) 不及物动词；avec qqn 作动词的伴随补语。

解析：该句中动词 parler 无宾语，avec qqn 在句中作伴随补语，故 parler 为不及物动词：和某人讲话。parler à qqn 与 parler avec qqn 意思上并无很大差异，但是动词的用法却不同，一个是(间接)及物动词，一个是不及物动词。

再如：

▶ Je **monte** sur une échelle. (v.i.) 我爬上梯子。
Je vais **monter les valises** au grenier. (v.t.) 我要把行李箱搬到阁楼上去。
▶ Elle **rentre** à la maison tard. (v.i.) 她回家很晚。
Elle doit **rentrer le linge** avant la pluie. (v.t.) 她得在下雨前收衣服。
▶ On **passe** à la banque. (v.i.) 我们去银行。
On va **passer les vacances** au bord de la mer. (v.t.) 我们将去海边度假。

(2) 同一动词结构不同，词义也随之改变。

Hubert **pense à son rendez-vous** avec banquier. (Il réfléchit)
Mireille **pense à ses dernières vacances**. (Elle se souvient)
Pensez à fermer le gaz si vous sortez. (N'oubliez pas de...)
Que penses-tu de ce film? (Quelle est ton opinion?)
Que penses-tu d'offrir ce cadeau à Jeanne? (Quelle est ton opinion?)
Je pense prendre mes vacances en janvier. (J'ai l'intention de...)

Unité

3 Les verbes suivis d'un attribut

第三讲 系动词

1 系动词（les verbes suivis d'un attribut）

系动词和其他类动词的最大区别，在于它后面可以接形容词，此外还可以接名词、副词、介词短语、代词、不定式等作主语的表语（attribut du sujet），用来说明主语的性质，状况、身份等。

句型结构为 → sujet + verbe copule + attribut（注意：表语为名词或形容词时，要与主语性、数配合）。

系动词＋表语构成了名词谓语，系动词是把表语和主语连接起来的手段，因此它表示时态、人称、数、语式等语法意义，表语则表示谓语的词汇意义。

➢ 系动词以动词"être"为代表，最为常用。

Ils **sont** courageux.（形容词作表语）
Elle **est** étudiante.（名词作表语）
Les enfants **sont** debout.（副词）
C'**est** loin.（副词）
Pascal **est** sans profession.（介词短语）
La voiture **est** dans le garage.（介词短语）
Ce collier **est** en or.（介词短语）
Cette maison **est** à vendre.（不定式）
Vouloir, c'**est** pouvoir.（不定式）
Partir n'**est** pas mourir.（不定式）
Ce livre **est** le mien.（代词）
Qui **êtes**-vous?（代词）

注意

以下句子中请不要漏掉"介词 de"，此时介词 de 并无词汇意义，只具有语法功能。
La température du corps humain est toujours **de** 37,6°.
误：La température du corps humain est toujours 37,6°.
La superficie de la France est **de** 550 000 km².
误：La superficie de la France est 550 000 km².
解析：这里必须要有介词 de，表示和主语的一致关系，而介词 de 在中文中是译不出来的。
Le prix de la chambre de l'hôtel est **de** 50 euros, petit déjeuner non compris.

✓ 其他常见的系动词有：

➢ sembler, paraître, avoir l'air, devenir, rester, demeurer,（se）faire, se sentir, se trouver 等动词，接出主语的表语，修饰主语的特征。

Ta sœur **semble** un peu **fatiguée**. 你妹妹看起来有些疲惫。
Elle **paraît** **inquiète**. Qu'est-ce qui se passe? 她显得很焦急，出什么事了？
Ces poires **ont l'air** **fraîches**. 这些梨看起来挺新鲜。

À vingt ans, elle **reste** encore **une enfant** par bien des côtés. 都20岁了，从很多方面看她都还是个孩子。
Les magasins **resteront ouverts** tout l'été. 商店整个夏天都会营业。
Elle ne **se sent** pas très **courageuse**, ce matin. 今早她不感觉自己很有干劲。
Cette étudiante chinoise **se trouve dépaysée** en France. 这名中国学生在法国感到不习惯。
Elle **fait vieille** à trente ans. (= paraître) 她30岁就显老了。
Ma grand-mère se porte bien, mais elle commence à **se faire vieille**. (= devenir) 我外婆身体很好，就是开始变老了。
Après de longues études, Paul est **devenu médecin**, et même **un médecin réputé**. (devenir 的用法同 être，表语可以是形容词或名词，接表职业的名词通常省略冠词：devenir médecin, professeur... 但是 devenir un médecin réputé, devenir un professeur expérimenté...)

➢ 有时 naître, mourir, vivre, partir, s'en aller, arriver, (r)entrer, (re)venir, tomber, déjeuner... 等不及物动词具有系动词功能，后面也会出现表语，用以修饰主语的呈现方式。
vivre vieux 活的长久，寿命很长
mourir jeune 夭折
se marier jeune(s) 早婚
Elle **est née aveugle**. 她先天失明。
Les hommes **naissent et demeurent libres** et **égaux** en droits. (*Déclaration des droits de l'homme*) 在权利方面人们生来就是自由平等的。(法国《人权宣言》)
Elle **déjeune seule**. 她独自一人吃午饭。
Pauline **vit seule** mais **heureuse**. Pauline 一个人生活，但是很幸福。

注意 切记不能说 Pauline **vit seulement** et **heureusement**.

Sa grand-mère **est morte** très **vieille**. 他(她)外婆死的时候年事已高。
Mes parents ont commencé à **travailler** très **jeunes**. 我父母开始工作的时候年纪很轻。
Mes amis **sont partis contents**. 我的朋友们很满意地离开了。
Ma fille **est tombée malade** et elle **est restée couchée** trois jours. 我女儿病倒了，已经卧床三天了。
Il y aura une soirée dansante ce soir. **Venez nombreux**! 今晚有舞会，请大家踊跃参加！
Les touristes **viennent** très **nombreux** l'été dans notre région. 一到夏天旅游者便拥向我们这个地区。
Ils **sont rentrés** à la maison, très **fatigués**. 他们回到家里，疲惫不堪。
Mon fils **dormait immobile**. 我儿子睡觉一动不动。

➢ 表被动的动词后也会出现表语，如：être nommé, être élu, être déclaré, être choisi...。
Il a été élu **président de la République**. 他被选为共和国总统。

➢ 表语出现在带有介词 à, de, pour, comme 等表被动的动词之后，如：passer pour, être traité de, être pris à, être considéré comme... 等。
Cet homme passe pour **savant**. 这人被认为很有学问。
Ils étaient considérés comme **les coupables**. 他们(当时)被认为是嫌疑犯。

➢ croire, penser, rendre, trouver, sentir, juger, estimer, voir, nommer, savoir, dire, deviner... 等动词，结构如下：verbe + COD + attribut (注意：直接宾语的表语要与直接宾语性、数配合)或动词短语 considérer qqn comme, tenir qqn pour..., traiter qqn de... 等，其直接宾语也可以有表语。
Tout le monde trouve **la chanteuse belle**. 大家都觉得那位女歌手很漂亮。
Cette nouvelle **me** rend **contente**. 这个消息让我很高兴。
Je sais **Vanessa heureuse**. 我知道 Vanessa 很幸福。
On devine **votre pensée** très **simple**. 我们猜想你们的想法很单纯。
Cette fille, on **la** juge **paresseuse**. 人们认为这个女孩懒惰。
Anne, je **la** sens **fatiguée** et **énervée** en ce moment, elle a trop travaillé ces jours-ci. 我感觉安娜有点疲

急和紧张，她这些天工作太辛苦了。

On a jugé **l'homme responsable** de ses actes. 人们认为那个人要为他的所作所为负责。

Si vous jugez **ma présence nécessaire**, je viendrai. 倘若您认为我有必要出席，我就来。（juger qqn / qqch + 表语）

On considère **Emma** comme **élégante**. 人们认为 Emma 是个举止优雅的人。

Je considère **ce jeune homme** comme **un garçon sérieux**. 我认为这个青年人是个认真的人。

注意 considérer 后面一定要用 comme，comme 后面可接形容词或名词。

Je tiens **ce jeune homme** pour **un garçon sérieux**. 我认为这个青年人是个认真的人。

Il **vous** tient pour **son meilleur ami**. 他把您当做最好的朋友。

注意 tenir qqn 后面一定要用 pour

Nous **le** choisissons comme **arbitre**. 我们选他做裁判。

Elle **l'**a traité de **menteur**. 她把他说成骗子。

Elle a traité **son patron** d'**incapable**. 她把她老板说成无能。（traiter qqn / qqch + de + 形容词或名词表语）

Les verbes pronominaux

第四讲　代动词

代动词（verbes pronominaux）是指由自反代词 se（pronom réfléchi）加一部分动词构成的一类特殊动词（se + verbe）。所以代动词由两部分构成：一是自反人称代词 se，另外一部分是动词。

1 代动词的变位：

代动词的动词变位牵涉到两部分内容：一是自反人称代词的变化，二是动词的变位。两者都必须根据主语人称作出相应的配合。

注意　自反代词 se 永远随（逻辑）主语人称变化

pronom personnel sujet	pronom réfléchi
je	me
tu	te
il /elle /on	se
nous	nous
vous	vous
ils /elles	se

如：se coucher

je me couche tu te couches il se couche elle se couche on se couche	nous nous couchons vous vous couchez ils se couchent elles se couchent

✓ 在否定式中，要把自反人称代词和动词看成一个整体。因此，在否定句中，要把 ne 放在自反人称代词的前面，pas 放在变位动词后面。

Je [me couche] → Je **ne** [me couche] **pas**

✓ 疑问句中作同样处理。

Tu te couches → **Te couches**-tu. . . ?

Il se couche → **Se couche**-t-il. . . ?

✓ 命令式中

(1) 肯定式时，自反人称代词挪到动词后面（倒装），并与动词之间用连字符连接。为了发音的方便，自反代词变为重读代词形式。（单数二人称的人称代词 te 要变成重读形式 toi，nous 和 vous 的自反代词的词形与重读代词相同。）

Couche-**toi**！

Lève-**toi** vite！

Écrivons-**nous** souvent！

(2) 否定式时，自反人称代词仍放在动词前，并且没有任何形式上的变化。例如：

Ne te couche **pas**！（Tu ne te couches pas！）

Ne te lève **pas**！

Ne nous écrivons **pas**！

注意

(1) 自反代词 se 永远要随主语（或逻辑主语）进行配合变化。例如：

J'aime **me** reposer.

Vous pouvez **vous** coucher.

Tu dois **te** brosser les dents matin et soir.

Ils doivent **se** lever tôt.

注意：以下说法错误

J'aime **se** reposer.

Vous pouvez **se** coucher.

Tu vas **se** brosser les dents.

再如：

Il vous demande de **vous lever** tôt.（vous 是 demander 的间接宾语，是 se lever 的逻辑主语，故与逻辑主语 vous 配合，用 **vous lever**）而不能说：Il **vous** demande de **se lever** tôt.

(2) 并不是任意一个动词都有代动词形式。如：rester，pouvoir，exagérer. . .

2 代动词的用法可分成如下四类：

✓ 自反意义（sens réfléchi）

自反意义的代动词，即动作的承受者（也就是动词的宾语）是主语本身（le sujet fait l'action sur lui-même）。此时代动词中的自反代词 se 的语法功能，可能是动词的直接宾语，也可能是动词的间接宾语。

➢ se 为 COD：

Je **me réveille** souvent avant 7 heures.（réveiller qqn）

À quelle heure est-ce que tu **te lèves**?（lever qqn）

Vous **vous habillez** avec goût.（habiller qqn）

Mes parents **se couchent** tôt.（coucher qqn）

Les étudiants **se préparent** pour l'examen.（préparer qqn）

Nous allons **nous promener** après le dîner?（promener qqn）

La petite fille **se regarde** dans la glace.（regarder qqn）

➢ se 为 COI：动词后出现表事物的直接宾语。

Je me demande pourquoi Jacques est absent.

COI (me) — COD (pourquoi Jacques est absent)

（me：COI 间接宾语，demander qqch à quelqu'un）

Je **me brosse les dents** trois fois par jour.（brosser qqch）

Attention！Tu vas **te tordre le pied**.（tordre qqch）

Elle **s'est cassé les jambes**.（casser qqch）

注意比较：

▶ Je me lave. (= Je lave moi-même; moi-même → COD)
COD
(me: COD 直接宾语, laver quelqu'un)

▶ Je me lave les mains.
COI COD
(= Je lave les mains à moi-même; me: à moi-même → COI; les mains→ COD)
(me: COI 间接宾语, laver les mains à quelqu'un)

注意 只能说 Je me lave **les** mains.
不能说 Je me lave **mes** mains.

再如：

Elle **se peigne**. (se 为 COD)
Elle **se peigne les cheveux**. (se 为 COI)
Elle **se regarde** dans la glace. (se 为 COD)
Elle **se regarde la main gauche**. (se 为 COI)

附注

(1) 当代动词中的主语动作的承受者是主语身体的一部分时，使用定冠词代替主有形容词。如：se brosser / se laver les dents, se casser la jambe, se blesser la main, se couper le doigt, se laver les cheveux, se salir les mains, se limer les ongles, se tordre le pied / la cheville... (参见定冠词)
(2) 以上动词在去掉自反代词单独使用时，使用 avoir 作复合时态中的助动词。
J'ai réveillé mon enfant. → Je me suis réveillé(e).
Elle a promené son chien hier. → Elle s'est promenée hier.
As-tu préparé ta valise? → Tu t'es préparé(e)?
(3) 系动词也可以用于代动词：se sentir, se croire, se trouver, se rendre, etc.。
Cette fille se sent heureuse. (sentir qqn + attribut)
Elle sait comment se rendre heureuse. (rendre qqn + attribut)
Je me trouve gênée face à sa demande. (trouver qqn + attribut)
(4) 可以使用以下代词(重读代词+形容词 même[s])强调自反含义：moi-même, toi-même, lui-même, elle-même, nous-mêmes, vous-même(s), eux-mêmes, elles-mêmes。
Mes enfants se sont levés **eux-mêmes** hier matin.

注意区分：是否自反？

Béatrice **se** réveille. (= Béatrice réveille elle-même)
MAIS
Béatrice **la** réveille. (= Béatrice réveille sa petite sœur.)

Myriam **se** demande si elle a assez d'argent. (= Béatrice demande à elle-même...)
MAIS
Myriam **lui** demande si elle a assez d'argent. (= Béatrice demande à sa petite sœur...)

提示 涉及到第三人称的宾语，若是表自反含义，则使用自反代词 se。若第三人称的宾语不表示自反，而是涉及到其他人，则使用代词 lui, leur → 间接宾语；le, la, les → 直接宾语。

✓ **相互意义(sens réciproque)**

表示动作发生在主语之间 (plusieurs sujets font l'action les uns sur les autres)，主语用复数或复数含义的名词或代词(如：泛指代词 on)。表相互意义的代动词中的自反代词可能是动词的直接宾语，也可能

是动词的间接宾语。

➢ se 为 COD：

Ces amis **se voient** souvent dans le bar.（voir qqn）
Les deux amies **se sont retrouvées** devant le cinéma.（retrouver qqn）
Nous **nous sommes rencontrés** en ville.（rencontrer qqn）

➢ se 为 COI：

Brigitte et Lydie **se téléphonent** tous les jours.（Brigitte téléphone à Lydie et Lydie téléphone à Brigitte；se：COI 间接宾语，téléphoner à quelqu'un）
Elles **se disent des secrets**.（dire qqch à qqn）
À Noël，on **se fait un cadeau**.（faire un cadeau à qqn）
Ils ne **se parlent** plus depuis bien longtemps.（parler à qqn）
注意比较：
On **se dit** bonjour quand on **se voit**.（se dire → se：COI，se voir→ se：COD）

➢ 可以使用下列副词或代词强调相互含义：

- mutuellement，réciproquement
- l'un l'autre（les uns les autres）
- l'un à l'autre（les uns aux autres）
- l'un de l'autre（les uns des autres）

如：Ils se font **mutuellement** des cadeaux.
Ils s'aident **réciproquement**.
Elles se regardent **l'une l'autre/les unes les autres** dans les yeux.（regarder qqn）
Ce n'est pas bien de se nuire **les uns aux autres.**（nuire à qqn）
Marc et Sonia vont se séparer **l'un de l'autre.**（séparer qqn de qqn）

附注

（1）Paul et Cécile se regardent. 该句会有两种含义。
- Chacun se regarde soi-même.（sens réfléchi →自反）
- Chacun regarde l'autre.（sens réciproque →相互）

（2）某些动词本身就有相互的含义，如：se réunir，se rencontrer，s'épouser，s'entraider etc.。

（3）某些动词有接连不断的含义，如：se suivre，se succéder，s'enchaîner...
Les jours se suivent.（se ＝ COD；chaque jour suit un jour.）
Les années se succèdent. 年复一年（se ＝ COI；une année succède à une année.）

✓ 被动意义（sens passif）

表示动作是被动的，相当于被动语态的含意。这类动词由 se＋直接及物动词构成。

◇ 构成条件：

1. 主语一般是第三人称的无生名词（nom inanimé），通常不能是人。施动者通常模糊不清或不确指。
Les vases sont fragiles，ils **se cassent** facilement. 花瓶是易碎品，很容易被打碎。
Les fruits **se gâtent** à l'humidité. 水果在潮湿的环境下变质。
Les meubles **se fabriquent** en bois. 这些家具是木头做的。
Ces plantes d'appartement **s'arrosent** une fois par semaine. 这些室内植物每周浇一次水。
Ces modèles ne **se font** qu'en noir. 这些款只有黑色。

注意

下面一个句子表达被动含义时，为错误。
误：Les gens heureux se reconnaissent au premier coup d'œil.
若表达被动意义，可以使用：
Les gens heureux，ça se reconnaît.（＝ On reconnaît facilement les gens heureux.）
该句可以表达相互意义：Les gens heureux se reconnaissent entre eux.

2. 不能跟随施动者补语 par + qqn (complément d'agent)
On vend bien ce livre.
→ Ce livre se vend bien.
(行为者补语 par qqn 的引出,参见被动语态)
但是:Tous les libraires vendent ce livre.
→ Ce livre **est vendu** par tous les libraires.

3. 动词必须是直接及物动词
Cette année, les bijoux **se vendent** très cher. (Les bijoux sont vendus cher.) 今年首饰卖得很贵。
Ce plat **se prépare** en quelques minutes. (= Ce plat est préparé.) 这道菜几分钟就能做好。
Comment ça **s'écrit**? 这个词如何拼写?
Ça ne **se dit** pas en français. 法语中没有这种说法。



Dans le mot《tabac》, le《c》ne **se prononce** pas. 在《tabac》这一单词中,字母《c》不发音。

附注

(1) 在复合时态中过去分词总是与主语配合。
Ces livres **se sont** très bien **vendus**. 这些书很畅销。
La couleur verte **s'est** beaucoup **portée** cet été. 今年夏天很流行绿色。
La porte **s'est fermée** tout à coup. 门突然被关上了。

(2) 该被动式常在法语中使用,若要改成主动式,则使用泛指人称代词 on 作主语。如:
Ce plat **se prépare** en quelques minutes.
(= On prépare ce plat en quelques minutes.)
Les petits appartements **se vendent** mieux que les grands.
(= On vend mieux les petits appartements que les grands.)

注意

代动词可以表达正在发生渐进的动作,被动语态则不行。
La façade se détériore de jour en jour.
误: La façade est détériorée de jour en jour.

✓ **绝对意义(sens absolu)**

这类动词中的自反代词不是宾语,没有语法作用,只是用来区别于普通动词。

(1) 有一类动词,作及物动词和代动词时,表达的意义完全不同。

mettre: Je **mets** mes vêtements dans l'armoire. 我把(我的)衣服放进衣柜。
se mettre à faire qqch: Je **me mets** à travailler sur mon ordinateur à 9 heures. 我九点开始在电脑上工作。(= Je commence à travailler...)

passer: **Passe** de bonnes vacances! 祝你假期愉快!
se passer: Cette histoire **se passe** en France. (= Cette histoire a lieu...) 这个故事发生在法国。

trouver: Je ne **trouve** plus mon portefeuille. 我找不到我的钱包了。
se trouver: Où **se trouve** la poste? (= Où est ...) 邮局在哪儿?

douter: Je **doute** que ce projet soit réalisable. 我怀疑这个计划的可行性。
se douter: Vous avez fait un long voyage; je **me doute** bien que vous êtes très fatigué. (= Je suis presque sûr que... je devine que...) 您旅途劳顿,我想您现在肯定很累。

注意
douter que + 虚拟式(怀疑)
se douter que + 直陈式(认为)

(2) 另外一类动词是纯粹代词式动词。这类动词不是由普通及物动词构成,其自反代词是动词中固有的一部分成分,但不是宾语,同时也没有任何明确的语法作用,因此不能把自反代词和动词分开来进行分析。

s'absenter, s'en aller, se souvenir de, se rendre compte de, s'évanouir, se moquer de, s'envoler, s'enfuir, se fier à, se méfier de, s'efforcer de, s'effondrer, s'évader, s'écrouler, s'écrier, se suicider, se repentir de...

例句:

Je ne **me souviens** plus de cette personne. 我想不起这个人了。
Il est tard, je dois **m'en aller**. 太晚了,我得走了。

3 有些代动词在不同语境下可表达多种含义:

	sens réfléchi	**sens réciproque**	**sens passif**	**sens absolu**
apercevoir J'aperçois quelqu'un à la fenêtre. (Je vois...)	Je m'aperçois dans la glace. (je me vois...)	Ils se sont aperçus de loin. (ils se sont vus ...)	Le Mont Blanc s'aperçoit de la terrasse de l'hôtel. (... est vu...)	Je me suis aperçu(e) de mon erreur. (j'ai remarqué ...)
entendre J'ai entendu du bruit.	Il y a de l'écho, je peux m'entendre parler.	La ligne est mauvaise, nous nous entendons mal.	Cette expression française ne s'entend plus beaucoup.	Je m'entends très bien avec mes collègues. (j'ai de bonnes relations avec...)
mettre Il a mis une cravate.	Elle s'est mis du parfum.		Le vin se met en bouteille.	La pluie s'est mise à tomber vers 8 heures.

附注

以下动词的简单形式与代动词形式的意义有略微差别，有时介词也随之变化。

- décider de + infinitif
  se décider à + infinitif

Jean a décidé de partir pour le Japon. (on ne donne aucune indication sur la manière dont la décision a été prise). Jean 决定去日本。

Line s'est finalement décidée pour la robe bleue. (sous-entendu: après des hésitations, après avoir bien réfléchi). Line 最终决定要那条蓝色的裙子。

- attendre qqch (qqn)
  s'attendre à qqch
  s'attendre à ce que + subjonctif

Tous les étudiants attendent les résultats de l'examen. 所有学生都在等待考试结果。

Attends-toi à une surprise. (= prépare-toi mentalement, psychologiquement; on insiste sur l'aspect psychologique de l'attente) 等着迎接惊喜吧。

Tout le monde s'attendait à ce que le champion gagne la course mais il l'a perdue. 所有人都预计冠军会赢得比赛，但是他却输了。

- échapper à (un danger, une menace, un attentat...)
  s' échapper de (prison, chez lui.)

Nous avons échappé à un grave accident. (= éviter l'accident) 我们逃过了一劫。

Le chat s'est échappé de la maison. (= se sauver, s'enfuir) 猫从家里逃走了。

- plaindre qqn (avoir pitié de)
  se plaindre de qqch ou de qqn (= protester contre)

Je plains ces pauvres gens qui n'ont pas de maison. 我同情这些无家可归的可怜人。

Ils se sont plaints au gardien du bruit que font les voisins. 他们向保安抱怨邻居家的噪音。

- apercevoir qqch ou qqn (voir de loin, difficilement)
  s'apercevoir de qqch
  s'apercevoir que + indicatif (= remarquer, constater)

C'est une fille que j'ai aperçue tout à l'heure dans la rue. 这是我刚刚在路上瞧见的一个女孩。

Quand elle a ouvert son sac, elle s'est aperçue qu'on lui avait volé son portefeuille (= elle a constaté). 当她打开包时发现钱包被人偷了。

- douter de qqch ou de qqn (avoir des doutes; ne pas être certain)
  douter que + 虚拟式
  se douter de qqch
  se douter que + 直陈式 (= soupçonner qqch, ne pas être surpris de qqch)

Elle doute de la fidélité de son mari (= elle a des doutes). 她怀疑丈夫的忠诚。

Je me doute bien qu'il est furieux. (= j'en suis sûr). 我肯定他大发雷霆。

4 区分代动词及《être》+过去分词的意义：

动作 (action) → verbe	动作的结果 (résultat de l'action) → adj.
Je me couche.	Je suis couché(e).
Je m'habille.	Je suis habillé(e).
Je m'assieds.	Je suis assis(e).
Je me marie avec Pierre.	Je suis mariée.
Je m'endors.	Je suis endormi(e).
Je me rassure.	Je suis rassuré(e).

5 代动词的复合过去时[①]：

在复合过去时中，代动词用 être 作助动词。

se lever	
je me suis levé(e) tu t'es levé(e) il s'est levé elle s'est levée	nous nous sommes levé(e)s vous vous êtes levé(e)(s)(es) ils se sont levés elles se sont levées

Hier, Clément et moi, **nous sommes levés** tôt. 昨天，Clément 和我，(我们)起得早。
Luc et Cécile, ils **se sont rencontrés** et ils **se sont aimés** immédiatement.
Luc 和 Cécile，他们相遇后立刻相爱了。

附注 否定式中 ne 位于自反代词前，pas 位于(变位动词)助动词 être 后。
Hier matin, Louise et Lydie **ne** se sont **pas** dit bonjour quand elles se sont rencontrées. 昨天早上她们见面时没有互相问好。

6 代动词在复合时态中的过去分词的配合：

√ **表示被动意义和绝对意义的代动词，过去分词的性、数永远与主语的性、数一致。**

➢ 被动意义

Cette coutume **s'est pratiquée** jusqu'en 1920. 这一风俗一直延续到 1920 年。
Les pommes **se sont vendues** cher cette année. 今年苹果卖得很贵。
La couleur noire **s'est** beaucoup **portée** l'année dernière. 去年黑色装特别流行。

➢ 绝对意义

En entendant cette nouvelle, elle **s'est évanouie**. 她听到这个消息就晕倒了。
Elle **s'est absentée** quelques instants. 她离开了一小会儿。
Les oiseaux **se sont enfuis** de leur cage. 鸟儿们逃离了笼子。
La tour **s'est écroulée**. 塔倒了。

注意 se rendre compte 永远不作配合。
Elle ne s'est pas **rendu** compte tout de suite de la disparition de sa bague. 她没有立刻意识到戒指丢了。
误：Elle ne s'est pas **rendue** compte tout de suite de la disparition de sa bague.

√ **表示自反意义和相互意义的代动词**

➢ se 是直接宾语时，过去分词的性、数与作直接宾语性、数一致。

Les deux amis **se sont rencontrés** à Paris. (rencontrer qqn，se 为直接宾语，过去分词要与直宾配合)
Elles **se sont serrées** pour lui faire de la place. (= elles ont serré elles-mêmes).
Elle **s'est lavée** toute seule. (= elle a lavé elle-même; laver qqn，se 为直接宾语，过去分词要与直宾配合)

➢ se 是间接宾语，过去分词性、数无变化。

Ils **se sont téléphoné** hier. (téléphoner à qqn，se 为间接宾语，过去分词不配合)

---

① 这部分内容可参看复合过去时 → 代动词部分

Elles **se sont plu**. (plaire à qqn, se 为间接宾语，过去分词不配合)
Ils **se sont parlé**. (parler à qqn, se 为间接宾语，过去分词不配合)
Elles **se sont serré la main**. (= chacune a serré la main de l'autre).
Elle **s'est lavé les cheveux**. (= elle a lavé ses cheveux; laver qqch à qqn, les cheveux 为直接宾语，se 为间接宾语，过去分词不配合)

注意 Ses cheveux, elle se les **est lavés hier soir**. (过去分词 lavés 与前置的直接宾语代词 les = ses cheveux 性数配合)。
附注：双宾语代词中，se 放在 les 前。

注意比较：

- Elle s'est blessée. (Elle a blessé qui? "se" = elle-même, Elle a blessé elle-même. → COD placé avant le verbe → accord)
- Elle s'est blessé la main. (Elle a blessé quoi? → la main; COD placé après le verbe, "se" = à elle-même → COI → pas d'accord)

但是：当直接宾语提前还是要与其性数配合。

la main qu'elle s'est blessée

Marie s'est séchée.
Marie s'est séché les cheveux.

Nathalie s'est maquillée.
Nathalie s'est maquillé les yeux.

请比较下列句子：

Verbe + qqn	se + verbe (复合过去时中过去分词与主语性数配合)	Verbe + à + qqn	se + verbe (复合过去时中过去分词无需配合)
regarder	Ils se sont regardés.	téléphoner	Ils se sont téléphoné.
admirer	Ils se sont admirés.	sourire	Ils se sont souri.
amuser	Elles se sont amusées.	plaire	Elles se sont plu.
aimer	Ils se sont aimés.	parler / écrire	Ils se sont parlé, ils se sont écrit.
promener	Elles se sont promenées.	mentir	Elles se sont menti.

✓ *** 表示被动意义代动词：se faire + infinitif; se laisser + infinitif

➢ se faire + infinitif 在复合过去式中永远不需配合。
Charlotte s'est fait opérer par le Docteur Royer.
Elle s'est fait teindre en blonde.

➢ se laisser + infinitif 在复合过去式中，se 为直接宾语时，当该词同时为不定式主语时，则需与 se 性数配合。(提示：不定式动词为不及物动词)

例 1：
Elle se laisse tomber dans un fauteuil. (= Elle laisse tomber《**elle**》.)

解析：此时 se 为动词 laisser 的直接宾语，同时为不定式 tomber 的主语。该句改写成复合过去式时，过去分词要与 se 性数配合。
Elle s'est laissée tomber dans un fauteuil.
Ils se sont laissés mourir.

例 2：
Elle se laisse pousser les cheveux. (= Elle laisse pousser les cheveux《**à elle**》.)

解析：此时se 间接宾语(COS)，句子改写成复合过去式时，过去分词也无需配合。

Elle s'est laissé pousser les cheveux.

Ces hommes se sont laissé pousser la barbe.

例 3：

Elles se laissent convaincre.

解析：此时 se 为动词 laisser 的直接宾语，但是不是不定式 convaincre 的主语，而是直接宾语。句子改写成复合过去式时，过去分词也无需配合。（提示：不定式动词后通常有 par 引导被动语义的施动者补语）

Elles se sont **laissé** convaincre (par quelqu'un).

Nous nous sommes **laissé** tenter par ce gâteau au chocolat.

附注 现代语法中也可以接受（*se*）*laisser* + verbe à l'infinitif 句型在复合时态中，如同句型（*se*）*faire* + verbe à l'infinitif，过去分词不配合。如：
Elle s'est laissé(e) tomber dans son fauteuil.

Les verbes impersonnels

第五讲　无人称动词

无人称动词是法语中一种特殊的现象，它以中性代词 il 为主语，不具有任何意义，只作为动词人称和数的标志使用而已，称为无人称主语(sujet impersonnel)，动词只用第三人称单数形式。与无人称动词搭配使用的中性代词 il，也称为无人称代词（pronom impersonnel）。

无人称动词只用于直陈式、条件式和虚拟式，一般不用于不定式或分词式。如：

Il fait chaud aujourd'hui.

Il gèle à pierre fendre.

Il y a beaucoup de monde dans le parc.

1 无人称动词的主要用法：

✓ **绝对无人称动词：**只能作无人称动词而不能作为其他用途的那类动词。这一类的动词很少，严格说来，只有(il) falloir（应当）一词。

Il faut ＋名词／不定式／que ＋虚拟式

Il faut de la patience.

Il faut un visa pour aller dans ce pays.

Il faut partir.

Il faudra lui parler de cela.

Il faut qu'on parte.

Il faut que tout soit prêt ce soir.

✓ **相对无人称动词：**

➢ 主要用于无人称形式的动词，该类无人称形式的动词用以表示天气自然现象；但是也可以用于人称形式，作引申意义。如：

Il pleut(下雨)；il neige(下雪)；il vente(刮风)；il gèle；(结冰)；il grêle(下冰雹)；il bruine(下毛毛雨)；il tonne(打雷)。

以上各无人称动词中不少可以作人称动词使用，但意义有所变化。

Les punitions **pleuvent** sur les élèves.

Sa voix **tonne** dans le silence.

Toute la région **a été grêlée**.

➢ 从人称动词借用的无人称动词

I. 人称动词 faire，avoir，être 等组成无人称动词，如：il fait，il y a，il est 等。

1. il fait 表天气、温度等自然现象。

◆ Il fait ＋ nom

Il fait jour；il fait nuit.

Il fait du soleil，il fait de la lune，il fait du vent.

Il fait un temps splendide, il fait un froid de canard, il fait une chaleur à étouffer.
Quelle température fait-il?
- Il fait 30 degrés. (= La température est de 30 degrés.)
◆ Il fait + adj.
Il fait beau, froid, chaud, bon, doux, sec, humide, gris, sombre.
Il fait clair de lune.

注意

Il fait beau. = Le temps est beau.
不能说:Le temps fait beau.

2. il y a + nom/pronom = il existe, 表示"有"。
Il y a du thé dans la tasse.
Il y avait beaucoup de monde sur la plage.
Tu as l'air triste. Qu'est-ce qu'**il y a**? (style familier, = que se passe-t-il?)

注意

以不定冠词和部分冠词引导的名词一般不作句子的主语。所以,不能说:
Du thé est dans la tasse.
或者:Un lit et une armoire sont dans ma chambre.
正确说法:**Il y a** un lit et une armoire dans ma chambre.

附注

il y a 还可以用于引出时间或地点。如:
Il y a 500 km entre Paris et Lyon.
Il y a cent ans, la télévision n'existait pas.
Il y a deux heures, notre directrice a fait un discours.
提示:Il y a +"时间段"= 多久以前,用于过去时态

3. il est
◇ il est + 时间词语 (expression de temps)
Il est six heures, Paris s'éveille.
Il est midi / minuit.
Il est tôt, tard, etc.

Il est temps { **de** partir pour la gare. / **que** vous partiez pour la gare. }

Il est l'heure { **de** coucher le bébé. / **que** le bébé se couche. (通俗语中可以使用 c'est l'heure...) }

附注

Il est temps / l'heure que + 虚拟式

◇ 表情感、判断:il est + 形容词(adj.) + { de + 不定式 / que + 句子(虚拟式或直陈式) }

Il est important de finir ce travail.
Il est important que tu finisses ce travail.

注意

(1) 该句型在口语中常用 c'est 代替 il est。
- Tu sais, **c'est important** d'aller voter dimanche.
- Ah bon, tu crois que **c'est vraiment utile que** j'y aille?
C'est difficile de répondre à votre question.
(2) 在该句型中,根据形容词的含义,从句通常使用虚拟式。如:
il est normal que...,
il est important que...,

il est essentiel que...,
il est préférable que...,
il est étonnant que...,
il est possible que..., etc.。
注意：
il est probable que ＋直陈式
但是当形容词具有表达客观事实之意时，使用直陈式。如：
Il est évident qu'il est venu.
Il est sûr qu'elle viendra demain.

◇ 用于书面语，代替 il y a
Il était une reine, une reine bien capricieuse.
Il était une fois...(过去)有一次…(童话故事的开始)
Il était une fois: un petit prince habitait dans un grand château, et il avait besoin d'un ami....
Il est des cas / circonstances où... 有些情况
Il est des cas où il faut mentir.

II. 不及物动词 arriver, venir, entrer, passer, exister, manquer, suffire, tomber, rester, importer, naître, sembler, paraître 等和中性代词 il 组成无人称动词。在句中 il 作形式主语，而动词后的名词作实质主语(sujet réel)。无人称结构不强调主语，而强调动词。
Il reste encore quelques places sur le vol de 15 heures. (= Quelques places restent...)
Il m'est arrivé une drôle d'histoire. (= Une drôle d'histoire m'est arrivée.)
Il m'arrive de me mettre en colère. (= Parfois je me mets en colère.)
Il arrive qu'elle vienne seule. (= Elle vient parfois seule.)
疑问句：
- **Qu'est-ce qu'**il est arrivé? → 对 COD 提问
- **Qu'est-ce qui** est arrivé? → 对主语提问

Il court des rumeurs sur leur famille. (= Des rumeurs sur leur famille courent.)
Il est entré quelqu'un en ton absence. (= Quelqu'un est entré en ton absence.)
Il est venu plusieurs personnes. (= Plusieurs personnes sont venues.)
Il me manque 10 euros pour acheter cette robe. (= Dix euros me manquent...)
En Europe, **il naît** moins d'enfants qu'au XIXe siècle. (= Moins d'enfants naissent...)
Il suffit de quelques minutes pour préparer le repas. (= Quelques minutes suffisent...)
Il suffirait que tu dises oui, c'est tout ce que je demande. (= Ton accord me suffirait.)
Il suffira d'arriver à l'heure.
Il me semble avoir vu Marc dans la rue.
Il semble qu'il fasse plus chaud qu'hier.

附注
il semble que ＋ 句子(常用虚拟式，有时也使用直陈式)
il me semble que ＋ 句子(直陈式)
il paraît que ＋ 句子(直陈式)

注意比较：sembler 和 paraître
(1)当主语为人称主语时，两个词可以视为同义词。
Alice semble épuisée. = Alice paraît épuisée. = Alice a l'air épuisée. (avoir l'air 多用于口语。)
(2)当主语为无人称代词 il 时，两个词词义有所不同。
Il semble que Myriam soit amoureuse.
(= j'ai l'impression qu'elle est amoureuse → 似乎)
Il paraît que Myriam est amoureuse.
(= j'ai entendu dire qu'elle est amoureuse, on m'a dit qu'elle est amoureuse → 据说)

解析:Il semble que 表示说话人从外观、状况上的推测、判断,其主观性、推测性更强。故从句中常用虚拟式。Il paraît que 则表示传达的报导、传闻等,客观性更强。故从句中使用直陈式。

(3) Il me semble que + 直陈式 (= je pense que → 我觉得,我认为)

Il me semble que c'est assez grave.

Il me semble que vous avez grossi.

(4) 有些动词短语中可以没有 il。

Paraît que ce jeune homme va se marier avec une fille riche. (通俗语, = Il paraît que...)

Mieux vaut te renseigner avant de prendre une décision. (= Il vaut mieux te renseigner...)

Mieux vaut tard que jamais. 迟做总比不做好。

附注

Il vaut mieux que + 虚拟式

Il vaut mieux que tu mettes de la crème solaire pour éviter les coups de soleil.

Peu importe que tu viennes ou non! (= Il importe peu que..., il n'est pas important que...)

III. 某些代动词,如:se produire, se passer, s'agir, s'écouler 等和中性代词 il 组成无人称动词,而且有些具有被动意义。

Il se passe des choses bizarres dans cette maison. (= Des choses bizarres se passent dans cette maison.)

Il s'est produit des faits très graves la nuit dernière. (= Des faits très graves se sont produits la nuit dernière.)

Il se peut que je vienne quand même. (= Il est possible que je vienne...)

Il se vend des livres. (= Des livres se vendent.)

Dans ce livre, **il s'agit de** la Révolution française. (= Le sujet de ce livre est la Révolution française.)

注意

(1) il s'agit de...该短语中的主语只能是无人称代词 il。

(2) 不能说:ce livre s'agit de...

(3) il s'agit de + 不定式 (= il faut):表责任、劝告。

Nous sommes en retard, **il s'agit de** se dépêcher.

Après beaucoup de discussions, **il s'agit de** prendre une décision.

IV. 某些及物动词,如:dire, décider, permettre, défendre, interdire, proposer, procéder 等,可变为被动语态再和中性代词 il 组成无人称被动式[①]。

Il est interdit de fumer dans les restaurants en France.

Hier, **il a été décidé de** reporter la réunion.

L'été dernier, à cause de la sécheresse, **il a été interdit** d'arroser tous les jours.

Il est rappelé qu'**il est interdit** de fumer.

Il nous **est proposé** d'organiser une soirée dansante.

Le 18 mars, **il sera procédé** à la vente de douze tableaux de Picasso.

该用法常出现于行政用语和报业用语中,由于该结构过于累赘冗长,故不建议学生在文中使用。

① 参见被动语态无人称被动式

Les verbes auxiliaires et semi-auxiliaires

第六讲 助动词和半助动词

1 助动词的用法 (emplois des verbes auxiliaries)

法语中助动词有两个：avoir 和 être，后面加过去分词，用来构成各种复合时态。如：j'ai fini, j'avais fini, je suis venu 等。而无需使用助动词 avoir 或 être，本身可作动词变化的动词时态，被称为简单时态，如：je finis, je viens, je viendrai, je viendrais 等。因动词 avoir 和 être 用来辅助其他实义动词作变化，只起语法作用，而失去原来的实际意义，故称为助动词。

Quand nous **sommes arrivés**, il **avait** déjà **fini** son travail.

Quand tu **auras fini** tout ton travail, tu pourras sortir.

Si tu **étais venu** avec nous à Lyon, tu **aurais pu** voir ma sœur Hélène.

附注

主要复合时态有(详参见动词 III)

➢ 复合过去时 (le passé composé)

助动词 avoir 或 être 的 présent＋过去分词

➢ 愈过去时 (le plus-que-parfait)

助动词 avoir 或 être 的 imparfait＋过去分词

➢ 超复合过去时 (le passé surcomposé)

助动词 avoir 或 être 的 passé composé＋过去分词

➢ 先过去时 (le passé antérieur)

助动词 avoir 或 être 的 passé simple＋过去分词

➢ 先将来时 (le futur antérieur)

助动词 avoir 或 être 的 futur simple＋过去分词

➢ 虚拟式过去时 (le subjonctif passé)

助动词 avoir 或 être 的 subjonctif présent＋过去分词

➢ 条件式过去时 (le conditionnel passé)

助动词 avoir 或 être 的 conditionnel présent＋过去分词

✓ **以 avoir 为助动词的实义动词：**

➢ 所有及物动词(直接或间接及物动词，代动词除外)。

Hier, j'**ai vu** Annie et Valérie et je leur **ai parlé**.

(直接及物动词 voir qqn；间接及物动词 parler à qqn)

J'**ai retrouvé** le dictionnaire que tu **avais égaré**.

➢ 大部分表示动作乃至行动的不及物动词。(使用 être 为助动词的不及物动词除外)

Nous **avons couru**.

Le chat **a sauté** sur la table.

J'**ai marché** longtemps dans la rue.

Il **a voyagé**.

Le petit garçon **a dormi** neuf heures.

➢ 实义动词 être, avoir 的助动词是 avoir。

Nous **avons eu** beaucoup de chance. (动词 avoir de la chance)

Ils **ont été** très accueillants avec nous. (动词 être + adj.)

注意 avoir 单独使用时，不再是助动词，而是实义动词，用以表明状态，译为："拥有"。
如：**J'ai** une petite maison.

✓ **以 être 为助动词的实义动词：**

➢ 少部分不及物动词。(过去分词要时刻与主语性数配合)

1. 表位移：aller, venir, entrer, sortir, rentrer, retourner, partir, arriver, monter, descendre, tomber, passer, revenir, ressortir, repartir, remonter, redescendre, retomber...，这类词要牢记。

   Je **suis allée** à Paris la semaine dernière. (je = une fille, une femme)

   Nous **sommes arrivés**.

   Elle **est montée** dans un taxi.

注意 以下表位移的不及物动词 marcher, courir, sauter, nager, voyager, etc.，仍然要使用助动词 avoir。

2. 表情况的变化：devenir, naître, mourir, décéder...

   Quand elle **est née**, le cinéma n'existait pas encore.

3. 表情况稳定不变：rester, demeurer (与 rester 同义时)

   Les Ferrer **sont restés** un mois au Canada.

   La porte est toujours **demeurée** fermée.

注意 demeurer 作"居住"讲时，需使用助动词 avoir。
Nous **avons demeuré** longtemps ici. (= habiter)

➢ 所有代动词。

Les deux copains **se sont rencontrés** à Nice.

Ils **se sont téléphoné** hier.

Nous **nous serons couchés** avant minuit.

附注 兼用 avoir 和 être 作助动词的动词

(1) 法语中有少数不及物动词在构成复合时态时，如强调动作则使用 avoir 作助动词；若强调状态，则使用 être 作助动词，此时可以把过去分词当作形容词处理。

这一类不及物动词主要有：changer, disparaître, vieillir, rajeunir, baisser, augmenter, dégénérer, empirer 等。

例如：

Le livre **a paru**; le livre **est paru**. (这部书出版了；这部书已经出版。)

Le patron de cette entreprise **a disparu**; Le patron de cette entreprise **est disparu**. (这家公司的老板失踪了；这家公司的老板已经失踪。)

(2) 下列不及物动词 sortir, passer, rentrer, retourner, monter, descendre 同时具有直接及物动词的用法，当用作及物动词时，助动词要选用 avoir，而且过去分词与前置的直接宾语进行性数配合。

试比较：

Elle **est montée** au 2ème étage. (monter 此时为不及物动词，助动词为 être，过去分词与主语配合)

Elle **a monté** ses valises dans un taxi. (monter 此时为及物动词，助动词为 avoir，直接宾语不位于动词前面，过去分词不变)

Ses valises, elle les a **montées** dans un taxi. (avoir 作助动词，直接宾语代词 les 替代 ses valises 放在动词前，过去分词 montées 与直接宾语 ses valises 进行性数配合)

{ **Elle est sortie.**
{ **Elle a sorti la voiture** du garage.

{ **Je suis descendu** à 5 heures.
{ **J'ai descendu ma valise.**

{ **Il est passé** me voir.
{ **Il a passé un bâton** par le trou.

➢ 用在被动语态中。

Je suis invitée à la soirée.

Cet appartement va être bientôt loué à Claire.

注意 être 单独使用时，不再是助动词，而是用以表明"存在"；后面接表语，表语用来说明主语的"状态、情况"。
如：Jacques **est** à la retraite.
Je **serai** en vacances.

2 半助动词的用法（emplois des semi-auxiliaires）

devoir, pouvoir, vouloir, manquer de, être sur le point de, être en train de, savoir, penser, faire, laisser 等动词，用在不定式前。

半助动词诸多：

✓ **表示不同时态：(过去时态或将来时态)**

➢ 将来时(le futur)：这种用法的动词只有两种时态，présent 代表现在时段的"即将"，imparfait 代表过去时段的"即将"。

1. aller + 不定式：最近将来时(le futur proche)

Attention, la lampe **va tomber**.

Les enfants **vont arriver** dans un instant.

On **va partir** dans quelques minutes.

Ce soir, il **va aller** au cinéma.

Je sens que cette histoire **va** mal **finir**.

附注

(1) aller + 不定式，= aller pour faire qqch，aller 为表"位移"的动词，译为：去做某事。
Rappelle plus tard, je **vais déjeuner**.
Tu sors? Oui, je **vais acheter** du pain.
此时，句子改写为过去时应使用复合过去时：Hier, je **suis allée acheter** du pain.

(2) aller 未完成过去时 + 不定式，构成过去的最近将来时（le futur proche dans le passé）。
J'allais sortir quand mon ami est arrivé. 我朋友到的时候，(当时)我正要出门。

(3) **** aller 接现在分词或副动词，用于书面语，表示动作是延续的，发展的。
Notre vie **va** toujours **s'améliorant**. 我们的生活在逐步改善。
La recherche **va en s'approfondissant**. 研究在不断深入。

2. être sur le point de + 不定式 = aller + 不定式

L'avion **est sur le point de décoller**. (= L'avion va décoller.)

Je ne peux pas recevoir ce client maintenant, je **suis sur le point de partir**.

J'étais sur le point de partir quand le téléphone a sonné.

3. devoir + 不定式 = aller + 不定式

Il **doit** vous **téléphoner** demain. (= Il va vous téléphoner demain.)

Charlyne **doit arriver** ce samedi.

➢ 过去时(le passé):venir de + 不定式,构成最近过去时(le passé récent)。该用法中也只有两种时态变化:présent 和 imparfait。

- Est-ce que Sabine est là?

- Non, elle **vient** juste **de sortir** de la maison.

Ça y est! Je **viens d'avoir** les résultats. J'ai mon bac!

On **vient de dîner**.

附注

venir 未完成过去时+de+不定式,构成过去的最近过去时 (le futur récent dans le passé)。

Jacques **venait de partir** quand je suis arrivée.

Elle croyait que je **venais de partir**.

注意区分:

(1) venir + 动词不定式 = venir pour faire qqch,venir 为表"位移"的动词,译为:来做某事。

Mes anciens étudiants **viennent** me **voir** de temps en temps. 我以前的学生经常来看我。

Le plombier doit **venir réparer** la fuite d'eau. 管道工人应该来修理漏水。

Dans la soirée, je **viendrai** vous **chercher**. 我晚上会来接你。

(2) **** venir à + 动词不定式,译为:"万一","碰巧"、"偶然地、意外地"。

Si on **vient à se rencontrer**. 万一碰到的话。

L'eau **vient à manquer**. 水突然停了。

Ces feuilles **viennent** parfois **à se perdre**. 这几页纸有时会丢失的。

✓ **表示动词不同的"体":也就是说一个动作的进程 → 开始、进行或完成。**

➢ 动作的开始:se mettre à +不定式, commencer à +不定式;

- **Tu te mets à travailler**?

- Non, je **commencerai à réviser** mon contrôle tout à l'heure.

La pluie **s'est mise à tomber**.

➢ 动作的进行:être en train de +不定式; continuer à +不定式;

Mes amis **sont en train de travailler**.

Le gâteau **est en train de cuire**.

Ah, te voilà, **j'étais en train de penser** à toi.

注意不要混淆:

Je commence à travailler. 我开始工作。

Je finis de travailler. 我完成工作。

Je commence par travailler. 我开始就先工作。

Je finis par travailler. 我最后才工作。(一连串动作中最先或最后完成的动作)

➢ 动作的完成:(s') arrêter de +不定式, finir de +不定式, cesser de +不定式;

La pluie **ne finit pas de tomber**. (= cesser, arrêter)

Cet étudiant **ne finit pas de bavarder**.

Il faut **finir de ranger** ta chambre.

Je viens de **finir de traduire** un article.

Finissez de vous disputer!

Mon mari **s'est arrêté de fumer**.

Tout le monde a **cessé de parler**.

附注

(1) (s') arrêter de 和 cesser de 的否定式形式表示延续的动作。如:

Le bébé **ne cesse pas de pleurer**. (= Il pleure sans arrêt.)

La petite fille est grippée, elle **ne s'arrête pas de tousser**. (= Elle tousse tout le temps.)

Tu **n'arrêtes pas de pleurer** depuis ce matin.

Il **n'a pas cessé de râler** pendant tout le voyage.

(2) 表示"停止、中止自己"的行为之意：cesser de，(s') arrêter de 均可使用。只是 s' arrêter de多指一时的行为，而 arrêter de = cesser de 用来指习惯的行为。不过很多时候 s' arrêter de和 arrêter de 的区分不很明显。
L'usine a cessé la production de ce modèle. 工厂停止了这种型号产品的生产。
Il a cessé de pleuvoir. 雨停了。
La pluie s'est arrêtée pendant une demi-heure. (= La pluie s'est interrompue pendant une demi-heure.) 下雨间断了半个小时。(瞬时的动作，可能还会继续下雨)
(3) 在文学语言中，动词 cesser de + 不定式做否定式时，通常省略 pas。
Simon **ne cesse** de parler. (书面语)
= Simon **ne cesse pas** de parler.
(其他动词参见否定句 I)

✓ **具有不同的语式意义：指出讲述者的态度、想法。**

➢ 表达"必须，应当"：devoir，(il) falloir，avoir à ...
Tu **dois venir** avec moi tout de suite.
Il **devra travailler** tout l'été pour partir en vacances à l'automne.
Il faut absolument arriver à l'heure.
Il ne **faut** pas **stationner** sur les trottoirs.
Tu **as à t'excuser**. (= Il faut t'excuser.)
Tu **n'as qu'à fermer** à clé, c'est tout. (= Tu dois seulement fermer...)

附注
devoir 的条件式现在时表示建议。
Tu devrais souvent faire du sport.

➢ 表达"可能性，或然性"：pouvoir，devoir...
Tiens，Nicolas n'est pas là！C'est rare. Il **doit être** malade.
Il **doit faire froid** l'hiver，dans ce pays.
Vous **devez vous tromper**.
Quand je l'ai rencontré，il **pouvait être** environ trois heures.

➢ 表达"意志、愿望、意图、需要"：vouloir，désirer，tenir à，penser/songer à，avoir besoin de...
Je **veux savoir**. 我想知道。
Je **tiens à savoir**. 我一定要知道。
Je **désire savoir**. 我希望知道。
Je **pense/songe à louer** un appartement. 我想租一套公寓。
J'**ai besoin de louer** un appartement. 我需要租一套公寓。

✓ **使役动词：laisser，faire**
Hier，à la cantine，Marie **a laissé tomber** son plateau et elle **a fait rire** toutes ses copines. 昨天，在食堂，Marie 把托盘弄掉了，惹得她的所有姐妹们大笑。

✓ **被动含义：se laisser，se faire，se voir，s'entendre，se sentir**
Cette fille **s'est fait attaquer** par son adversaire mais elle **ne s'est pas laissé faire**：elle a réagi fort. 这个女孩遭到对手攻击，但是她没有任人摆布而是狠狠地还击。
Elle **s'est vu offrir** un beau cadeau. 有人给她送了一个很漂亮礼物。
Je **me sens saisir** par la main. 我感到有一只手拽着我。

7

Les voix du verbe

第七讲　动词的语态

法语动词除了有时态和语式的变化外，还有语态的不同。语态用以说明主语相对发出动词的动作之间的关系。

1　基本上可分为以下三种语态：

主动语态(la voix active)：句子的主语是动作的施动者（agent），直接宾语为动作的承受者（patient/victime）。

Le soliste **interprète** l'œuvre.
SUJET→动作的发出者

被动语态（la voix passive）：句子主语则是动作的承受者（patient/victime），动作的施动者主语由介词par引导放在句末。

L'œuvre **est interprétée** par un soliste célèbre.
SUJET→动作的承受者

代动词(la voix pronominale)：句子的主语是动作的施动者同时也是动作的承受者。

L'œuvre **s'interprète** différemment chaque soir.
SUJET

主动语态和被动语态是从两个不同的角度介绍同一个动作或事件。

主动语态：En ce moment, la police **encercle** l'aéroport.

被动语态：L'aéroport **est encerclé** par la police.

无论口语还是书面语，一般均以主动语态为主体，由于被动语态句型结构过长，只在少数场合下使用。是否使用被动语态完全取决于上下文的关系和作者的意图。

2　被动式结构：être + participe passé + par (de) + complément d'agent

下面我们通过例句来观察由主动语态变成被动语态的规则：

主动句：Ma mère invite　tous ses collègues au restaurant.
(sujet actif→agent)　(COD→patient)

被动句：Tous ses collègues **sont invités** au restaurant **par** ma mère.
(sujet passif→patient)　(complément d'agent)

又如：

Une voiture renverse la passante.
→ La passante **est renversée par** une voiture.
La grève paralyse les transports en commun.
→ Les transports en commun **sont paralysés par** la grève.

3 主动式变被动式的规则：

✓ **从主动语态过渡到被动语态：**

- 主动句的直接宾语(COD)移到句首作为被动句中的主语
- 主动句的主语(sujet actif)移到动词后，作被动句中的施动者补语（complément d'agent），并由介词 par 引导。

附注 介词 par 引导的施动者补语，只有需要强调时才使用，否则可以省略。如：
L'attestation **doit être** signée par le directeur.
(et non par une autre personne)
Le Cavilam **a été fondé** en 1964 par l'université de Clermont-Ferrand et la ville de Vichy.

- 主动句中的动词变为 être + 过去分词。助动词 être 的时态和主动式动词一致。

✓ **通常只有部分直接及物动词方可改成被动式。**

➢ 当直接及物动词有"具有，拥有"之意时，不能改写被动语态。如：avoir, posséder, comporter, comprendre, présenter un avantage / un inconvénient / un intérêt / une difficulté...
La France **comprend** 22 régions.
Cette maison **comporte** deux étages.
(以上两个句子不能改写成被动式)

注意 (1) 当 avoir 在通俗语中具有 tromper 之意时，可以有被动语态。如：
On l'a eu. → Il a été eu.
(2) 当 comprendre 具有本义时，可以有被动语态。如：
Patrice n'a pas compris ta blague. → Ta blague n'a pas été comprise par Patrice.

➢ 当无人称动词后有直接宾语时，不能改写被动语态。如：il faut, il y a, il fait, etc.。

➢ faire, mesurer, coûter, valoir, vivre, durer, peser, courir, ... + 数字(数量补语)，此时这些动词均为不及物动词，而不是及物动词，所以后面所接的不是直接宾语，不可以作被动语态。如：courir mille mètres, mesurer un mètre soixante, peser soixante kilos, valoir dix dollars, etc.。
Cet appartement **fait** 130 m². (faire + 数量补语)
Le cours **dure** deux heures. (durer + 时间补语)
Le dictionnaire **coûte** 25 euros. (coûter + 价格补语)
Ma grand-mère **a vécu** cent ans. (vivre + 时间补语)

注意 当以上动词后面接有直接宾语时，主动句可以改写为被动句。

试比较：

La marchande **pèse les tomates**. = Les tomates sont pesées par la marchande.
(peser qqch, vt. dir → 能转换被动语态)
La marchande est mince, elle **pèse** seulement cinquante kilos.
(peser vi. +数量补语 → 不能转换被动语态)

➢ 直接及物动词 regarder 为引申意而非本意时，主语为物。
Cette affaire **regarde** Jean. (regarder = concerner 涉及到)
误：Jean est regardé /concerné par cette affaire.
Cette affaire me regarde(→ 不能转换被动语态)

➢ **** 具有引申含义的动词短语，如：prendre la fuite, prendre l'air, perdre la tête, faire la tête, faire le singe, faire la grasse matinée, faire l'idiot, faire la belle, prendre la parole, donner le change, soulever le cœur, tuer le temps...
此时动词后面的名词短语并不具有实质的直接宾语的性质。

注意

以下短语 prendre rendez-vous，faire / rendre justice，donner ordre...，直宾中无冠词，也可以转换成被动语态。

Rendez-vous avait été pris chez un avocat.
Justice a été rendue aux victimes.
Ordre a été donné à la police de ne pas intervenir.

➢ 绝对意义的代动词不能使用被动语态，但是 se moquer 例外。
Il en a assez d'être moqué. 让人家嘲笑，他真受够了。

➢ 不及物动词、间接及物动词、系动词等不能改写被动语态。
Elle **reste** immobile.（rester 为表达状态的系动词，只能用于主动句。）
Nous **allons** au cinéma.（aller 为不及物动词，只能用于主动句。）
Ce film **a duré** deux heures.（durer 为不及物动词，该句不能改写成被动式，deux heures 不是 durer 的直接宾语，而是时间补语。）
Paul **a téléphoné à** Lisa.（该句不能改写成被动式，动词为间接及物动词，而不是直接及物动词。）

因此，不能说：
J'ai été demandé de venir.
J'ai été offert un cadeau.

只能说：On m'a demandé de venir.（demander à qqn de ＋不定式）
On m'a offert un cadeau.（offrir qqch à qqn）

✓ **被动句中的过去分词要与主语作性数配合。**
Dans le hall，une hôtesse accueille les visiteurs.
→ Dans le hall，les visiteurs **sont accueillis** par une hôtesse.
Paul a aidé Lisa.（passé composé，aider qqn）
→ Lisa **a été aidée** par Paul.

✓ **被动句中的助动词 être 与主动句中的动词时态（语式）一致。**

	voix active	voix passive
présent	Pierre **ouvre** la porte.	La porte **est ouverte** par Pierre.
imparfait	Pierre **ouvrait** la porte.	La porte **était ouverte** par Pierre.
passé composé	Pierre **a ouvert** la porte.	La porte **a été ouverte** par Pierre.
futur simple	Pierre **ouvrira** la porte.	La porte **sera ouverte** par Pierre.
passé récent	Pierre **vient d'ouvrir** la porte.	La porte **vient d'être ouverte** par Pierre.
futur proche	Pierre **va ouvrir** la porte.	La porte **va être ouverte** par Pierre.
plus-que-parfait	Pierre **avait ouvert** la porte.	La porte **avait été ouverte** par Pierre.
infinitif	Pierre **peut ouvrir** la porte.	La porte **peut être ouverte** par Pierre.
conditionnel passé	Pierre **aurait ouvert** la porte.	La porte **aurait été ouverte** par Pierre.

✓ **被动句中与系动词 être 起相同作用的动词还有其他系动词，如：paraître，demeurer，rester，sembler，se voir，se trouver 等（devenir 除外），这些词均可代替 être，与及物动词的过去分词构成被动语态。**
L'enfant **paraît calmé** par ce médicament. 这孩子服了药似乎安静下来了。
Elle **paraît déçue** par cette nouvelle. 她听到这个消息似乎很失望。
Isabelle **semble surprise** de ma réaction. Isabelle 好像对我的反应很吃惊。

插图 Ce professeur **demeurera apprécié** de tous ses élèves. 这位老师仍然会被所有学生所喜欢。



附注

(1) 以下间接及物动词例外(在古用法中曾经可以接"人"作直接宾语),可以改写成被动式:obéir à qqn, désobéir à qqn, pardonner à qqn.
On a pardonné à l'enfant. → L'enfant **a été pardonné**(e).
Annie pardonnait à Jean. → Jean **était pardonné** par Annie.
J'aimerais **être obéi**.

(2) *** 有两个动词只有被动语态形式。
être censé + infinitif 被认为…的,被看作…的/être tenu de/à + infinitif 有义务…,应该…,必须…
Il **est censé** (**être**) complice. 他被认为是同谋。
(若不定式是 être,则可以省略。)
Tout le monde **est censé connaître** la loi. 大家应该都懂法。
Il **était tenu à ne pas quitter** le pays. 他当时被禁止出国。
Les soldats **sont tenus d'obéir** au capitaine. 士兵必须服从上尉的命令。

(3) 以下三个动词:obliger, forcer, contraindre
在主动语态中后接介词 à: On a obligé Alex **à** faire la vaisselle.
在被动语态中后接介词 de: Alex a été obligé **de** faire la vaisselle.

(4) 当主动句主语为人称代词时,不适合改作被动句。此时最好使用介绍性句型(c'est + pronom tonique + qui...)。
Ils ont acheté une voiture. → 不能改写成:Une voiture a été achetée **par eux**.
再如:Nous invitons Jacques. (pas de transformation passive)
因此,通常情况下我们不能说:Cette lettre a été écrite **par moi**.
强调施动者,可以使用 c'est + pron. tonique + qui: C'est moi qui ai écrit cette lettre.
再如:**C'est moi qui ai peint** ce tableau.
而不能说:Ce tableau a été peint par moi.
但是当我们要通过对比来强调真正的动作实施者时,可以说:
Cette montre a été trouvée par ma sœur, et **non par moi**.
Attention, cette lettre a été écrite **par moi**, **non par elle**.

附注:

当主动句直接宾语为人称代词时,可以改作被动句。

Jacques **nous** invite.
→ **Nous sommes invités** par Jacques.

(5) 被动态中施动者补语的省略

➢ 动作行为人很明显，所以省略。

Les malfaiteurs sont arrivés à la banque à 15 heures; ils ont menacé les employés de la banque et deux clients qui étaient à l'intérieur. Un employé a réussi à donner l'alarme, la police est arrivée immédiatement; quelques minutes plus tard, les malfaiteurs **ont été arrêtés** (par la police).

该场景中，施动者补语很明显，一定是 la police，所以省略，以突出主要信息：l'arrestation des malfaiteurs.

Le premier ministre **vient d'être nommé** (par le Président de la République).

该句中的施动者补语 le Président de la République 应该是众所周知的，省略后主要突出这一决策的结果。

La maison **a été cambriolée** (par des cambrioleurs!).

Les auteurs du hold-up **ont été arrêtés** (par la police).

➢ 动作行为人并不重要，或不愿提及行为人，所以省略。

Des mesures **seront prises** prochainement. (par qui? On préfère ne pas le préciser.)

Les limitations de vitesse ne **sont** pas toujours **respectées**. (il s'agit d'un fait général.)

Cette table est très joliment **décorée**.

Votre incompétence **a été remarquée**!

Maxime, qui vient de casser le vase, mais qui n'ose pas l'avouer:

- Le vase **est cassé**.

Les policiers, arrivés sur les lieux du cambriolage:

- La porte **a été fracturée**.

➢ 当主动句中的主语为泛指代词 on /quelqu'un (= tout le monde, les gens)时，在被动句中通常省略。一般省略施动者补语时，句子更强调动作的过程而非行为人。当主句主语为泛指代词时，法语的表达习惯是把主动态变成被动态。→ sujet passif + verbe (+ complément de lieu)。如：

On interdit l'utilisation des téléphones portables en avion.

→ L'utilisation des téléphones portables **est interdite** en avion.

On attend le président français au Caire.

→ Le président français **est attendu** au Caire.

On apprécie toutes ses qualités.

→ Toutes ses qualités **sont appréciées**.

On a interdit le stationnement sur les trottoirs.

→ Le stationnement **a été interdit** sur les trottoirs.

On a volé ma moto.

→ Ma moto **a été volée**.

On a libéré les deux otages.

→ Les deux otages **ont été libérés**.

On a fracturé la porte.

→ La porte **a été fracturée**.

注意 不能使用... par on，但可以使用... par quelqu'un.

➢ 被动态中施动者补语的省略的特殊情况

● 在主动句中，主语为人称代词 nous 或 on

Venez nous rendre visite. **Nous** vous recevrons (**on** vous recevra) avec plaisir.

→Venez nous rendre visite. Vous serez reçu avec plaisir.

● 在主动句中，直接宾语中带有主有形容词(主语可以是人称代词)

Elle ne range jamais **ses** affaires.

→ Ses affaires ne sont jamais rangées.

(6) 在被动语态中，不宜使用非生物名词作主语而同时使用有生命的名词作施动者补语。如下例句极为少见：

Ce livre **est lu** avidement **par** Pierre. 这本书被 Pierre 贪婪地阅读。

而应换成以下结构：

Pierre **est passionné par** ce livre. Pierre 被这本书迷住了。

因为法语的表达习惯通常是：animé + v. + inanimé（有生命词 + 动词 + 无生命词）。反之，人们便用被动态转换。如：

Un travail urgent retient Pauline au bureau.

→ Pauline **est retenue** au bureau par un travail urgent.

(7) 由于形式相似，请不要混淆：

Le train **est retardé**（par un accident）.（被动语态 → 现在时 → retarder vt. direct）

Elle **est invitée**（par qqn）.（被动语态 → 现在时 → inviter vt. direct）

Le train **est arrivé** en retard.（主动语态 → 复合过去时 → arriver vi.）

Elle **est sortie**.（主动语态 → 复合过去时 → sortir vi.）

Elle **est partie**.（主动语态 → 复合过去时 → partir vi.）

Elle **est aimée**.（被动语态 → 现在时 → aimer vt. direct）

Elle **a été aimée**.（被动语态 → 复合过去时）

(8) 副词一般放在助动词和过去分词之间。

Cette jolie tasse est **un peu** cassée. Quel dommage!

La décision sera **bientôt** prise.

Un homme a été **gravement** blessé dans un accident de la route.

4 用法：

✓ **主动语态和被动语态是从两个不同的角度介绍同一个动作或事件，故所强调的语义并不完全相同，意思不完全对等，所以不能随意互换。**

试比较下列句子：

① Roméo aime Juliette.（1）

Juliette est aimée de（par）Roméo.（2）

句（1）强调 Roméo → amoureux de Juliette

句（2）强调 Juliette 及 l'amour que Roméo lui porte.

② **Le Corbusier** a construit cet immeuble.

（该句为主动语态：强调施动者主语 Le Corbusier）

Cet immeuble a été construit par le Corbusier.

（该句为被动语态：强调 immeuble，它原来为主动句中的 COD）

③ **Le tableau《La Joconde》** a été peint par Léonard de Vinci.（强调 Le tableau）

Léonard de Vinci a peint《La Joconde》.（强调 Léonard de Vinci）

④ **Zhang Yining** a battu Li Jiawei.

在乒乓球比赛中，夺冠呼声很高的著名乒乓球运动员张怡宁战胜处于弱势地位的李佳薇，合情合理，我们使用主动语态。

Zhang Yining a été battu par une joueuse presque inconnue, Li Jiawei.

但是，当张怡宁出乎意料地输了比赛时，我们使用被动语态，以对比突出"意外效果"。

✓ **当不强调行为人时，被动式通常省略施动者补语。此时更加强调动作已(被)完成的结果和状态。**

Les volets **ont été repeints** en blanc. 百叶窗被漆成了白色。

Allô! Monsieur Perrin! Votre voiture **est réparée**. Vous pouvez passer la prendre.

Cette jolie tasse **est** un peu **cassée**. Quel dommage!

✓ **"être＋过去分词"具有描写的功能，通常此时的过去分词已经转化为品质形容词，强调一种状态。如：**

Ce chanteur est très **connu**. 这位歌手很知名。

La neige était **fondue** sur le trottoir. 马路上的积雪融化了。

试比较下列句子：

① La maison **a été démolie** (par qqn). (= On a démoli la maison).
这个句子为被动语态。强调一个动作的结果和状态。

插图 La maison **est démolie**.



(On ne sait pas si quelqu'un l'a démolie, si c'est à cause d'une tempête, d'un orage... ou si elle s'est démolie toute seule).
这里的过去分词 démolie 相当于一个表语形容词的作用。强调一个事实，一种状态和结果。

这个句子可以和下面的有品质形容词作表语的句子进行比较：La maison est petite, vieille, etc.

② Ce bâtiment est construit **par la société Legrand**. (动作正在进行)这幢楼由 Legrand 公司承建。
Ce bâtiment est construit. (动作完成，强调结果)这幢楼完工了。

③ La porte est fermée **lentement**. (动作正在进行)门被慢慢地关上了。
La porte est fermée **avec précaution**. (动作正在进行)门被小心翼翼地关上了。

注意

请不要混淆"省略施动者补语的被动态"及"être＋adj."结构
Dépêche-toi d'aller à la banque. Elle **est fermée** à six heures. (= On ferme la banque à six heures.)
(被动语态 → 强调动作发生)
La banque est ouverte le dimanche? - Non, elle **est fermée**.
(être＋adj. → 强调状态)

提示：若被动语态中行为者补语或时间(方式等)补语没有出现，动词变位是直陈式现在时，未完成过去时或将来时，则表示动作已经完成，强调动作的结果。此时过去分词相当于形容词表语，表状态。

Le magasin **était fermé**.

Vous entrerez facilement: la porte **sera ouverte**.

✓ **有些动词倾向于以介词 de 来引出施动者补语：**

(1)用于描写性动词或表位移的动词(句子的主语及施动者补语多为非生物名词)，这些动词表示伴随，用来说明状况，而不是有意做出动作 (l'action n'est pas volontaire)。

➢ 描写性动词：être + décoré, paré, couvert, équipé, composé, constitué, formé, bordé, planté, fait, garni, orné, rempli, encombré, agrémenté, enjolivé, ...
➢ 表位移动词：être + accompagné, entouré, suivi, précédé, escorté, ...
La montagne **est couverte de neige**. 冰雪覆盖着山。
La fête **est suivie d'un buffet**. 晚会之后有个冷餐会。
Cette route **est bordée d'arbres**. 这条路边上种了树。
Le château **est entouré d'un rempart**. 古堡被城墙环绕。

附注

*** 这些指明情况的过去分词通常具有形容词作用。
- de 引导的施动者补语可以使用代词 en 代替。如：
L'étoffe est bordée d'un galon. 布的四周滚了边。
L'étoffe **en** est bordée.
– 也可以使用关系代词 dont 代替。
Le galon **dont** l'étoffe est bordée...

请观察下面句子进行比较：
Sur cette photo prise le jour de leurs noces d'or, **mes parents sont entourés de** (a) **leurs enfants et petits-enfants**. Mon père est mort l'année suivante. Depuis, **ma mère est très entourée par** (b) **ses enfants et petits-enfants.**
a) 句中使用介词 de，用来描写照片。(Il y a des enfants et des petits-enfants autour d'elle.)
b) 句中使用介词 par 强调 ses enfants et petits-enfants 实施的主动的动作。
◇ par 引导的施动者补语对于动作的实施负有责任。
Ces frais **sont couverts par** l'assurance. 这些费用由保险公司支付。
Quand il est arrivé, le directeur **a été entouré par** les journalistes. (action volontaire)
◇ 而 de 引导的施动者补语只是说明状况或强调结果，起形容词作用，故可以持续，而并无主观施动意图。
(Le complément d'agent est introduit par "de" quand il exprime un résultat, presque un état, donc durable.)
Le bureau **est encombré de livres et de papier**. 办公桌上堆满了书籍和纸张。
Le gâteau **est garni de** chocolat. 这蛋糕有巧克力点缀。
Son porte-clés **est orné d'**une breloque. 她(他)的钥匙圈上挂有一个小饰物。
再如：
Le Président était accompagné **de** sa femme. 总统身边跟随着他的夫人。
(→ La femme du Président a un rôle secondaire et on l'imagine en retrait)
Le Président était accompagné **par** sa femme. 总统由他的夫人陪同。
(→ La femme du Président a un rôle important, elle lui tient presque la main pour le guider)

Le chasseur est suivi **de** son chien. 猎人后面跟着他的狗。
La petite fille est suivie **par** un chien méchant. 小女孩被一只恶狗追赶。

La rivière est bordée **d'**arbres.
Le bébé est bordé **par** sa mère.

Cette bibliothèque est constituée **d'**un millier de livres.
Cette bibliothèque est constituée **par** mon père.
◇ 通常来讲：如果动词有地点状语或时间状语，即动作发生的时间或空间十分明确，有一定的范围，施动者多用 par 引导。(Le complément d'agent est introduit par "par", quand le verbe exprime une action précise momentanée.)
如：Notre repas fut interrompu **par** un fracas terrible.
◇ "介词 de"和"介词 par"可以同时出现在一个句子里。"de"引导非生名词，"par"引导有生名词。
Le bébé **est enveloppé *d'une couverture* par** sa mère. (这里的 de 相当于 avec)
(方式状语)　(施动者补语)
小孩儿被妈妈用被子裹着。
La table **est ornée *de*** fleurs **par** ma tante.

(2)动词表达情感、认知或智力方面。

注意：感情甚至思想都不能说是真正的动作，而真正的物质动作要使用 par 引导施动者补语

常用动词有：être + aimé, adoré, admiré, détesté, apprécié, estimé, respecté, méprisé, accepté, redouté, haï, craint, étonné, compris, connu, ignoré, su, oublié...

L'événement du 11 septembre aux États-Unis **est connu de tous.**

美国的 9.11 事件为众人所知。

Il est très aimé de ses amis, compris de tous.

他受到朋友的喜爱，被大家所了解。

Le professeur **est respecté de tous ses étudiants.**

老师得到所有学生的尊重。

Le maire **est apprécié de ses concitoyens.**

市长得到市民热爱。

(3)动词使用其引申意而非本意，施动者补语为一概念，一抽象的事物。试比较：

Le chat a été écrasé **par** une voiture.（écraser 动词本意：辗死；强调动作）

猫被一辆车轧死了。

Antoine est écrasé **de** fatigue.（écraser 动词引申意：压垮，不堪重负；强调状态）

Antoine 累极了。

Les cambrioleurs ont été surpris **par** un voisin.（surprendre 动词本意：捉住，发现；强调动作）

入室盗窃犯被一个邻居抓住了。

Mon mari a été surpris **de** ma réaction.（surprendre 动词引申意：感到意外，吃惊；强调状态）

我的反应让我丈夫大吃一惊。

再来比较一组句子：

Il fut saisi **de** peur, **d'**étonnement.（施动者补语为抽象事物 peur / étonnement，强调状态）

他突然感到惊恐。

Il fut saisi **par** une main ferme.（施动者补语为具体事物 une main ferme，强调动作）

他被一只手紧紧地抓住了。

Il fut saisi ***d'une main ferme*** **par** son frère. 他被他兄弟用手紧紧抓住了。

（方式状语）　（施动者补语）

通常 par 表示短暂的动作，de 表示持续、恒久的状态。

La petite fille est saisie **de** panique.（强调状态）

小女孩突然感到恐慌。

Il est accablé **de** sommeil.（强调状态）

他困倦难忍。

Nous sommes très touchés **de** votre sympathie.（强调状态）

你们的好意让我们十分感动。

温馨点评：

综上所述，在口语中，由于被动语态这一句式使句子显得过于繁琐、冗长，所以法语中较偏向于使用主动语态。若是要表达被动之意时，常使用"代动词"的被动形式（Cet auteur se lit beaucoup. = On lit beaucoup cet auteur. ，主语未明确说明）。

但是被动语态频频出现于书面语，尤其因为其独特的句型结构（施动者补语可以省略）：sujet (patient) + être + participe passé (+ par complément d'agent)，更突出了位于句首的动作的承受者这一主体，并且更加强调动作的结果。所以这一句式常被新闻媒体记者使用，以寻求报道的某种客观性。

故我们通常在如下情况使用被动语态：

1. 当我们不愿或不能提供一个动作或一个事件中的行为责任人的具体信息时。
   Un homme **a été** gravement **blessé** dans un accident de la route. (par qui? on ne sait pas ou on ne veut pas le dire.)
   Un vaccin **aurait été découvert** récemment. (par qui? on ne sait pas.)
   Le film **sera présenté** au Festival de Cannes.
   Le tableau volé **a été retrouvé**.
   Ce matin, cent personnes **ont été arrêtées** et **gardées** à vue; elles **seront expulsées** du pays dans les jours qui viennent.
2. 当我们强调事件过程或结果而非事件的行为主语时，多见于行政公文或科技文体中。
   La loi **a été votée** par le Parlement.
   Le président **a été réélu**.
   Diverses expériences **ont été effectuées** entre avril et novembre.
3. 突出"意外效果"。
   Un malfaiteur **a été mis en fuite** par une vieille dame. (mettre qqn en fuite 赶跑)
   information banale *information inattendue*
4. 动作的承受者为有生命名词，并需要强调。
   插图 Les agriculteurs **ont été** durement **éprouvés** par la crise.



而不说：
La crise a durement éprouvé les agriculteurs.

8 Autres moyens d'expression le passif

第八讲 表达被动意义的其他方法

✓ **代动词表被动含义（voix passive pronominale）**[1]。
主语必须为第三人称无生命的，动词为直接及物动词，不能接有行为者补语。
Les petits appartements **se vendent** mieux que les grands.
（= On vend mieux les petits appartements que les grands.）
Les travaux **s'effectueront** malgré les réductions budgétaires.
（= On effectuera les travaux... / Les travaux seront effectués...）
Ce vin **se boit** très frais.
（= On doit boire ce vin très frais.）
Ce type de tissu, ça **se voit** surtout dans les pays chauds.
这种布料在气候炎热的国家尤为多见。
Ce tableau **s'est fait** en deux ans. 这幅画花了两年完成。
插图 Ce genre de robe **se porte** en toutes occasions. 这种裙子在任何场合都能穿。



该被动式常在法语中使用，若要改成主动式，则使用泛指人称代词 on 作主语。
如：On porte ce genre de robe en toutes occasions.

---

[1] 可参见动词 1→代动词

注意

(1) 在由代动词构成的被动语态结构中不能跟随施动者补语(complément d'agent)"par+qqn"。
On vend bien ce livre.
→ Ce livre se vend bien.
La tour Eiffel **se voit** de loin. 埃菲尔铁塔从很远处就可以看得到。
不能说:La tour Eiffel se voit de loin par les touristes.

(2) 施动者补语 par qqn,可以通过以下结构引出。

➢ 表被动的过去分词后:
如:Tous les libraires vendent ce livre.
→ Ce livre **est vendu** par tous les libraires.
Ce tableau **a été peint** en deux ans **par** Eugène Delacroix.
这幅画是由 Eugène Delacroix 花了两年时间完成的。

➢ 在某些主动形式的不定式后:
C'est une chose facile à **régler par** la directrice.
这是件经理很容易解决的事情。
La mère fait **examiner** sa fille **par** un spécialiste des yeux.
母亲请眼科专家为女儿做检查。
Lucienne a entendu chanter cette chanson **par** sa mère.
Lucienne 听过她母亲唱过这首歌。
Cette petite fille veut faire cela **par** elle-même.
小姑娘想亲自来做这件事。(par soi-même → 亲自)
Je le fais recevoir **par** vous. 我要您接见他。
On enverra des patrouilles, en vue de l'attaque à mener **par** le régiment. (= l'attaque qui sera menée **par** le régiment)
为了准备团队将发起的进攻,要派几个侦查小组。

附注

① 有时放在(动作)名词后。
《Le Père Goriot》**par** Balzac 巴尔扎克所写的《高老头》一书
son arrestation **par** les policiers 他被警察逮捕

② *** 口语中有时在直接及物动词构成的以-ble 结尾的形容词句型后用介词 par。
Cela est acceptable **par** vous. 这是你所能接受的。
这里,书面语中可以用介词 pour:Ce n'est pas acceptable pour vous. 这是对你来讲是不能接受的。
但如果补语有可能和间接宾语混淆,就仍用 par:C'est explicable par vous. 这是您所能解释的。这样比 C'est explicable pour vous. 更清楚。因为 explicable pour vous 可能有两种解释:
a = explicable par vous 可以由你解释
b = explicable à vos yeux, de votre point de vue 在你看来是可以解释的

(3) 与被动语态本身比较:
a) Le vase **a été cassé par** Martine.
b) Le vase **a été cassé**. = Le vase **est cassé**.
c) Les vases sont fragiles, ils **se cassent** facilement.

解析 句子 a)是个完整的被动语态,句子表明了施动者(由介词 par 引导的 Martine)和动作的承受者(动词 être 前的主语 le vase)。该句突出强调了动作的施动者 Martine。
Le vase **a été cassé par** Martine. = **C'est Martine qui a cassé** le vase.
句子 b)中省略了施动者补语,只强调动作的承受者及动作的结果及状态。
Le vase **a été cassé**. = Le vase **est cassé**.

句子 c)中使用了代动词(自反意义 sens réfléchi)表达被动,表达动作的承受者似乎也同时是施动者,因此与其称为 la voix passive,不如称为 la voix moyenne.

注意 代动词可以表达正在发生的渐进的动作,而省略时间补语或行为者补语的被动语态则不能。
La façade se détériore de jour en jour.
误:La façade est détériorée de jour en jour.

✓ 使役动词 faire / laisser + infinitif (vt.dir) + COD (不定式动词为直接及物动词)

Le père **a laissé condamner** sa fille sans la défendre. (= La fille a été condamnée...)
Elle **a fait réparer** sa voiture qui était en panne par un garagiste. (= Sa voiture a été réparée par un garagiste.)
她让汽车修理工修理了她坏了的车。
Je vous ferai goûter le gâteau. (= Le gâteau sera goûté par vous.)

注意 faire + infinitif (vi.) 表示主动意义时,通常不定式动词为不及物动词。
La mère **fait jouer** les enfants. (= Les enfants jouent, la mère organise leurs jeux.)
母亲带着孩子做游戏。

比较:La mère **laisse jouer** les enfants. (= Les enfants jouent seuls, la mère donne la permission, et ne les empêchent pas de jouer.)
母亲任孩子们玩耍。

注意区分:

➢ **faire + infinitif**:être responsable d'une action
表明一个动作的原因,主语本人的意愿。强调对某个动作负有责任。
Je **fais réparer** ma voiture qui ne marche plus.

➢ **laisser + infinitif**:ne pas empêcher, permettre à qqn de faire qqch 不阻止某个动作发生,允许某个动作发生。
Laissons dormir la malade, elle est très faible et fatiguée.
La vieille dame **a laissé tomber** sa canne.
Laissez passer les enfants!

✓ *** (souvent un sujet animé) se faire/se laisser + infinitif(不定式):主语通常是有生命的,施动者并非总要表明。

➢ **se faire + infinitif** 强调行为人主语对动作结果负有一定责任。
Madame Giraud **s'est fait licencier** pour faute professionnelle. (Madame Giraud a été licenciée...)
Cette dame **s'est fait opérer** d'un cancer par le Professeur Lenoir. (Elle a été **opérée** d'un cancer par le Professeur Lenoir.)
Il **s'est fait renvoyer** du lycée. (Il a été renvoyé du lycée.)
En sortant de la gare, le voleur **s'est fait remarquer**. (Il a été remarqué.)
Elle **s'est fait réprimander** par sa mère.
(该句型在复合过去式中,如同句型 faire + infinitif 一样,过去分词永远不配合。)
Elle **s'est fait gronder**.
Ils **se sont fait gronder**.

注意 (1) 主语若是无生名词,使用代动词 se + verbe 的被动形式。
Ce vin se boit très frais.
(2) se faire + adj. 句型在复合过去式中,过去分词需与主语配合。
Hier, elle **s'est faite** belle.

(3) 特例：se faire 的主语有时可以是无生命名词

La reprise économique, si souvent annoncée, **se fait toujours attendre**.

经济复苏的消息频传，可就是迟迟不能兑现。

Les résultats des experts **se sont fait attendre** plusieurs jours.

专家的结果让人等了好几天。

➢ **se laisser + infinitif** 强调主语任由动作发生而置之不理，对动作的承受具有被动性。

Adeline est très têtue, elle ne **se laissera** pas **convaincre** facilement！（= . . . Elle ne sera pas facilement convaincue . . .)

Adeline 很固执，她可不是个轻易被说服的人！

La petite fille **s'est laissé soigner** sans pleurer.

小姑接受治疗而没有哭。

注意

se laisser + infinitif 表被动意义时，过去分词 laissé 永远不配合。

L'animal **s'est laissé capturer**. (= L'animal a été capturé.)

动物被逮到了。

Elle **s'est laissé condamner** sans se défendre. (= Elle a été condamnée. . .)

她任人谴责，毫不辩驳。

（复合过去式该句型的其他用法中，关于过去分词的配合，请参见《过去分词的配合》和《使役动词》。）

注意比较三种不同的被动表达：

(1) Il a été injurié.

(ce simple passif《neutre》, on ne sait pas comment la personne injuriée a réagi.)

使用被动语态句型，倾向于说出客观事实，强调动作实施后的结果。没有任何主观色彩，比较中性。在该句中我们不能得知受到侮辱的人是作何反应的。

(2) Il s'est fait injurier.

(On a l'idée qu'il s'est comporté de telle manière qu'on l'a ensuite injurié)

使用 se faire + infinitif 强调行为人主语负有一定责任（Le sujet a un certain degré de responsabilité)，受到侮辱的人对动作结果有"自作自受"的意味。

再如：

Cette vieille dame **s'est fait renverser** par une voiture pour toucher une indemnité.

Isabelle a tout fait pour **se faire remarquer**.

(3) Il s'est laissé injurier.

(Il a été complètement passif, il n'a rien répondu)

使用 se laisser + infinitif 强调主语任由动作发生而置之不理，对动作的承受具有完全的被动性（souligner la passivité）。例如：

Ce garçon **s'est laissé frapper** sans réagir.

注意体会：

Cette fille **s'est fait attaquer** par son adversaire mais elle **ne s'est pas laissé faire**：elle a réagi fort.

✓ *** (un sujet animé) {se voir + infinitif / s'entendre + infinitif / se sentir + infinitif（动词不定式具有被动意义）}

Je **me sens saisir** par une main ferme. 我感觉自己被一只手紧紧抓住了。

Elle **se sentit attendrir** par le malheur de l'enfant. 她觉得自己被孩子的不幸遭遇感动了。

Elle **s'est vu interdire** l'entrée de la maison. (elle l'a réellement vu.) 她被迫不能踏进家门。

Soudain, elle **s'est entendu appeler** mais elle n'a vu personne. (elle a réellement entendu quelqu'un l'appeler.) 她突然听到有人叫她，但是没看到人。

Ils **se sont vu inviter** à la soirée.

Elle **s'est vu interdire** l'accès à la bibliothèque.
Sabine **s'est vu cesser** toute activité physique après sa maladie.

提示 该句型中,不定式具有被动意义,在复合时态中,与句型 se faire+ infinitif 一样,过去分词无需配合。

解析:此时代动词中的自反代词 se 是动词 voir, entendre, sentir 的直接宾语,也是后面不定式动词的直接或间接宾语(而不是不定式动词的主语),故过去分词不配合。在这里过去分词的配合仍然遵循"(感官)动词的过去分词 +不定式"结构中的规则。
再例如:

Inès **s'est vu classer** première. Inès 名列第一。
Anne-Claire **s'est vu offrir** un beau cadeau. 有人送 Anne-Claire 一个漂亮的礼物。
Je **me suis vu accuser** pour rien. 我无缘无故被控告了。
(= On m'a accusé(e) / j'ai été accusé(e) pour rien.)
Il **s'est entendu dire** qu'il n'avait rien à faire là. 有人跟他说他在那儿没什么事可做。
(= On lui a dit qu'il n'avait rien à faire là.)

但是:当不定式具有主动意义时,过去分词需配合。
Elle s'est entendue appeler à l'aide. (c'est elle qui appelle à l'aide)
她听到自己在喊求救。

注意 此时代动词中的自反代词 se 是动词 entendre 的直接宾语,也是后面不定式动词 appeler 的主语,故过去分词与 se 即主语 elle 性、数配合。

注意比较:

Elle ne s'est pas vue mourir. (Elle ne croyait pas qu'elle allait mourir.)
Ils se sont vus mourir lentement.

故:主句主语和不定式主语相同→不定式具有主动意义→ 过去分词与主语配合。

Elle s'est vu refuser l'entrée du club. (On lui a refusé l'entrée.)
Ils se sont vu envahir par l'ennemi.
Hélène s'est senti inonder par les remords.
主句主语和不定式主语不同→ 被动意义→ 过去分词不配合。
(此时不定式后面通常可以加一个表被动含义的 par)

我们再来观察一个句子:
Certains hommes **se sont vu décerner** une médaille.
该句相同意义的其他表达:
On a décerné une médaille à l'homme. √
(qqn décerner qqch à qqn →主动语态)
Une médaille a été décernée à l'homme. √
(qqch être décerné à qqn →被动语态)

注意 不能说
L'homme a été décerné une médaille. ×
(L'homme 不是直接宾语而是间接宾语,故不适用于"être+过去分词"的被动语态句型)
但是此时,间接宾语 l'homme 却可以使用"se voir + 不定式"来表被动。
L'homme **s'est vu décerner** une médaille. √
L'équipe de recherche **s'est vu offrir** une importante subvention.
(= On a offert à l'équipe de recherche une importante subvention.)

√ *** 无人称被动式 (**le passif impersonnel**)

有些被动式动词可以用作无人称形式，特别在行政用语和报刊媒体用语中。该用法可以缓和主语的强硬语气。

Il est formellement **interdit de** fumer dans le restaurant.
(= On interdit de fumer...)
兹正式禁止在餐馆吸烟。

Il est recommandé d'éviter de prendre l'autoroute A9 pendant la durée des travaux.
(= On recommande d'éviter de prendre l'autoroute A9...)
现建议大家在施工期间不要走9号高速公路。

Il a été décidé de limiter la vitesse sur les routes.
(= On a décidé de limiter...)
兹决定在公路上限速。

Il a été prouvé que le tabac cause de nombreuses maladies.
(= On **a prouvé que** le tabac...)
经证实，吸烟能导致多种疾病发生。

Il se dit des choses contradictoires à ce sujet!
关于这一话题说出很多自相矛盾的事情!

✓ être/rester (+ adj.) + à + infinitif **包含被动意义，此时 être 的主语实为不定式动词的直接宾语。**

Ce journal **reste à** lire. 这张报纸还没有看。
Tout **est à** refaire. 一切都要重新做。
Cet article **est** difficile **à** comprendre.
(= Il est difficile de comprendre cet article.)
这篇文章很难看懂。
Ce livre **reste à écrire**. 这本书还没有写。

✓ **某些动词（短语）本身有被动意义：subir, souffrir, recevoir, faire / être l'objet de, être la victime de, être la cible de, être la proie de...**

Sa fille **a subi** une opération des yeux. (= Sa fille s'est fait opérer des yeux.)
他女儿的眼睛动了手术。
Ce nouveau logo **a fait l'objet de** nombreuses études et tests. (= On a étudié et testé ce logo.)
Le garnement **a reçu** une gifle.
Pierre **a été victime d'**une erreur.

✓ **某些以-able, -ible 结尾的形容词有被动意义：**

Cette maison est **irréparable**. (= ne peut pas être réparée)
这房子不能修复了。
Ce livre est **incompréhensible**. (= ne peut pas être compris)
这本书很难懂。
Ces champignons ne sont pas **comestibles**. (= ne peuvent pas être mangés)
这些蘑菇不能吃。
Le blessé était **intransportable**. (= Le blessé ne pouvait pas être transporté.)

✓ **某些直接及物动词通过名词化组成的名词词组：**

l'**assassinat** d'Henri IV par Ravaillac
= Henri IV est /a été assassiné par Ravaillac.（被动）
Ravaillac assassine /a assassiné Henri IV.（主动）

9

La conjugaison des verbes

第九讲　动词变位

法语的各类动词在句中用作谓语时，要根据人称、数、语式和时态等变化词形，这种动词的词形变化叫做**动词变位**。

1 动词的人称和数（la personne et le nombre）

人称和数是动词的两个语法范畴。
法语动词有三个人称：第一人称、第二人称和第三人称。
每个人称又有两种数：单数和复数。
第一人称：说话人，如：je(单数)，nous(复数)
第二人称：对方，如：tu(单数)，vous(复数或单数尊称)
第三人称：提及到的人或物，如：单数 il/elle；复数 ils/elles

2 语式（le mode）

语式也叫"语气"。它是动词的语法范畴之一。它通过一定的语法形式表示说话人对其所言的态度。
法语语式分为人称语式（les modes personnels）和非人称语式（les modes impersonnels）。
四种人称语式有：直陈式、命令式、条件式和虚拟式。
两种非人称语式有：不定式和分词式（现在分词/过去分词）。

3 时态（le temps）

时态是动词的语法范畴之一。它通过一定的语法形式来表示行为动作或状态对于时间的关系。法语中动词有特定的语法形式来表示时态。通过时态，我们可以看出动作行为或状态发生在现在、过去还是将来。

法语动词的时态有简单时态（les temps simples）和复合时态(les temps composés)。简单时态只有动词本身，而复合时态需由助动词＋动词的过去分词构成。

语式	简单时态	复合时态
直陈式	现在时 未完成过去时 简单过去时 简单将来时	复合过去时 愈过去时 先过去时 先将来时
命令式	现在时	过去时
条件式	现在时	过去时
虚拟式	现在时 未完成过去时	过去时 愈过去时
不定式	现在时	过去时
分词式	现在时	复合过去时

（每个语式都包含简单时态和复合时态）

附注

有些动词只有个别人称和数的变位形式，如无人称动词只有第三人称单数，如：il faut，il pleut。有些动词只用于个别的语式和时态，如：faillir，该动词只用于不定式和复合时态中。这类动词叫做缺项动词（les verbes défectifs）。

在本章节中，不再赘述各类动词不同的变位形式，具体内容请参见相关的各个章节。

10 L'accord du verbe avec le sujet

第十讲　动词与主语的单复数配合

1 谓语和单一主语的配合

✓ **主语为单数集合名词，即该类词形式上为单数，而意义为复数。**如：une foule, un orchestre, un groupe, une troupe, une équipe, une bande, une nuée, une multitude, la famille, l'armée, le public, la horde, la minorité, la majorité, la moitié, un tiers 等。

➢ 当该集合名词单独使用，即其后无补语时，谓语动词使用单数形式。

Cette famille **est** d'origine polonaise.
这一家人原籍波兰。

Le public **a applaudi** pendant longtemps.
观众长时间鼓掌。

Le plus grand nombre **a approuvé** le projet. 大多数人同意该方案。

La foule me **fait** peur. 这人群让我感到恐惧。

➢ 当该集合名词后有复数名词补语时，谓语动词可以根据句子的意思使用单数，与集合名词配合（此时强调集合名词的"整体"的概念）；或与补语配合使用复数形式（此时强调"具体内容"）。

试比较：

Une foule de visiteurs **est venue** voir l'exposition.
（强调 foule，与 foule 性数配合）
很多参观者来观看了展览。
Une foule de visiteurs **sont venus** voir l'exposition.
（强调 visiteurs，与 visiteurs 性数配合）
很多参观者来观看了展览。

再如：

Une nuée d'oiseaux **s'abattit** sur les arbres.（强调 nuée，用单数）
一大群鸟压落在树上。
Une nuée d'oiseaux **s'abattirent** sur les arbres.（强调 oiseaux，用复数）
一大群鸟压落在树上。

类似该用法的词还包括：une dizaine, une centaine...

Une centaine de personnes **était** présente.
Une centaine de personnes **étaient** présentes.

但是注意：当有复数名词补语的集合名词前有定冠词，主有形容词或指示形容词时，谓语动词必须使用单数形式。

注意比较：

Un troupeau de vaches **bloquait** la route.

或 Un troupeau de vaches **bloquaient** la route.
但是：

Le troupeau de vaches **bloquait** la route.
Son troupeau de vaches **bloquait** la route.
Ce troupeau de vaches **bloquait** la route.

✓ **主语为数量副词短语 beaucoup de，assez de，trop de，peu de ... ＋无冠词名词作补语，名词若是复数形式，动词用复数；名词若是单数不可数名词，动词则使用单数形式。**
注意比较：

Peu de **choses vont**.
进展顺利的事不多。
Peu de **gens sont venus**.
来的人不多。

但是：
Peu d'**argent a été dépensé** dans la construction de ce stade.
花在这个体育场建设上的钱不多。

注意

若副词 peu 前面有定冠词，主有形容词或指示形容词时，动词通常使用单数形式。
Le peu de choses qui m'appartient **est** à vous.
Ce peu de choses m'**appartient**.
Beaucoup d'**étudiants sont** absents.
很多学生缺勤。
Beaucoup de **touristes choisissent** d'aller en Italie pour passer leurs vacances.
很多游客选择去意大利度假。
Beaucoup de monde se presse à l'entrée.
很多人挤在入口处。
Trop de **personnes ignorent** cela.
太多人不知道这件事了。
Trop d'**eau coule** du robinet sans que personne s'en aperçoive.
水龙头流出很多水，而没人注意到。

附注

(1) beaucoup de ＋名词作主语，谓语动词的单复数取决于所要强调的内容。
Beaucoup de cadeaux lui **font** plaisir. 很多礼物让他高兴。（强调"礼物"）
Beaucoup de cadeaux lui **fait** plaisir. 礼物之多让他高兴。（强调"礼物之多"）
(2) 数量副词 beaucoup 后面不加名词时，谓语应考虑词义，选择单数或复数。
Beaucoup **pensent** comme vous. 很多人想的跟你们一样。（＝ beaucoup de gens）
Beaucoup **a été fait** pour l'amélioration du cadre de notre vie. （＝ beaucoup de choses）
为了改善我们的生活环境，（我们）做了很多事情。
(3) 短语 la plupart de 加名词补语时，名词前面需要冠词，不能省略，故会出现 la plupart du temps / la plupart de la nuit / la plupart des Français... ＋名词的形式。
La plupart des **invités sont partis** après minuit.
大部分的客人是午夜后走的。

注意

nombre de，quantité de 用法相同。
Nombre de personnes **pensent** qu'il sera élu.
Quantité de gens **sont venus**.

La plupart de son **temps est consacré** à faire des recherches.
他（她）的大部分时间都用于研究了。
泛指代词 la plupart 后无名词补语时，意为："大多数人，大部分人"，谓语动词用复数。（副词 trop，

beaucoup 的用法相同)

La plupart **sont arrivés** à l'heure. 大部分人都按时到了。

La plupart **pensent** que le malheur est dans la pauvreté.
大部分人认为不幸的根源在于贫困。

Trop **sont** absents.

注意 tout le monde "所有人",谓语动词用单数。
Tout le monde **est arrivé** à l'heure. 所有人都按时到了。

✓ *** **plus / moins ＋de＋数字＋名词作主语,动词的使用通常与数字单复数一致,与具体意思无关。**

➢ 如果主语为 plus d'un, 后面动词与数字 un 一致,用单数。

Plus d'**un** camarade en **est** au courant. 知道消息的人不止一个。

误: Plus d'un camarade en sont au courant.

Plus d'**un** de ces gosses est élevé dans la banlieue parisienne.
这些孩子中间不止一个是在巴黎郊区长大的。

Plus d'un **s'en souviendra**.

注意 如果 plus d'un 重复出现,或表示明显的复数意义,则谓语用复数。
Plus d'une communication heureuse, plus d'une rencontre heureuse nous **sont advenues** dans ce voyage.
我们在这次旅行中遇到不止一次愉快的交往,不止一次的幸福会面。

➢ 如果主语为 moins de deux, plus de deux, de trois... 后面的动词与 deux, trois... 一致,用复数。

Moins de **deux** jours m'**ont suffi** pour déménager. 我只需要不到两天的时间搬家。

Si plus de **deux** sociétaires **sont** absents, la réunion sera annulée.
如果多于两名会员缺席,会议将被取消。

附注 法语中以分数表达主语时候,同样遵循这一原则。
Un Français sur dix **a créé** son blog sur Internet. (动词使用单数,与主语中的分子数字 un 一致)
十分之一的法国人在互联网上建立了自己的博客。
Deux Français sur trois ne **veulent** pas de la retraite à 70 ans.
三分之二的法国人不接受 70 岁退休。
Les **deux** tiers des personnes invitées **étaient** présentes.
Moins de 25% (vingt-cinq pour cent) de garanties de financement du commerce extérieur **sont consacrées** à l'environnement. (动词使用复数,与主语中的百分号前的数字 25 一致)
用于环境方面的外贸保证金低于 25%。

✓ **主语是中性代词 il,形式主语 il,泛指人称代词 on,疑问代词作主语 qui, qu'est-ce qui 谓语动词永远用三人称单数。**

Il **neige**. 在下雪。

Ces jours-ci, il **se passe** souvent des choses bizarres. 近些天,经常发生些怪事。
(Il 为形式主语,即便实质主语为复数 des choses bizarres,动词也要与 il 作形式上的单数配合)

On **parle** français dans beaucoup de pays.
在很多国家人们都讲法语。

Aujourd'hui, il **manque** beaucoup d'étudiants.
今天有很多学生没来。

Il **est** apparu de gros nuages.
出现了厚厚的云朵。

- Qui **est** dans la salle de classe? 谁在教室?
- Des étudiants. 学生们。
- Qu'est-ce qui **se passe**? 发生什么了?
- Des accidents. 车祸。

附注 泛指人称代词 on 与形容词、过去分词的配合，要根据 on 在上下文的指代作用来确定。(参见泛指词 → 泛指代词 on)

✓ **主语是指示代词 ce**[①]

➢ 表语为形容词，无论 ce 实际指代什么，系动词 être 永远用单数。
即：ce + être 单数形式 + 形容词阳性单数形式
Les vacances, c'est génial! 度假去，太棒了！

➢ 表语为名词，系动词 être 通常与表语一致。
C'est une fille. 这是个女孩。
Ce **sont** des filles courageuses. 这些是勇敢的女孩。

附注 (1) 俗语中也可以不一致，使用单数形式。
Ce n'est pas des manuels, c'est des revues. 这些不是教材，而是杂志。
(2) 表语不止一个的情况下，系动词要与第一个表语的数相一致。
试比较：
C'est sa tante et ses parents.

注意 不能说 Ce sont sa tante et ses parents.
Ce **sont** mes parents et ma tante.

➢ 表语为重读人称代词，系动词一般使用单数，除了 eux，elles。如：
C'est moi / toi / lui / elle / nous / vous. 是我/你/他/她/我们/你们。
Ce **sont** eux / elles. 是他们/她们。
Ce **sont** eux les coupables.

附注 口语中也可以使用单数形式，尤其在否定句和疑问句中。
如：Ce n'est pas eux. 不是他们。
Est-ce eux? 是他们吗。

➢ 表语表示钟点或金额，系动词一律使用单数。
C'est deux heures qui sonnent. 两点钟敲响了。
C'est cinquante euros qu'il m'a rendus. 他还给我 50 欧元。

✓ **关系代词 qui 作主语时，后面的谓语动词与 qui 前面的先行词一致。**
C'est moi qui **ai cassé** le vase.
误：C'est moi qui a cassé le vase.
C'est nous qui avons gagné. 是我们赢了。
误：Ce sont nous qui avons gagné.
On se plaint toujours à nous qui n'y **sommes** pour rien.
C'est vous qui **avez** raison. 是你们有道理。

附注 **** 当 le seul qui, le premier qui, le dernier qui 作主语时，动词(使用虚拟式)有两种形式：
(1)和主句的主语配合
Tu es le seul qui **puisses** m'aider.
你是唯一可以帮助我的人。
Tu es le seul qui **aies réussi**.
(2)和 le seul, le premier, le dernier 配合
Tu es le seul qui **puisse** m'aider.
你是唯一可以帮助我的人。
Tu es le seul qui **ait réussi**.

---

① 可参见指示代词的用法

2 谓语和两个或两个以上主语的配合

✓ **当动词有两个以上的不同人称主语时，动词必须使用"优先人称"的复数形式。所谓"优先人称"，即第一人称优先于第二人称和第三人称；而第二人称优先于第三人称。**

Toi, Nathalie et moi **partirons** demain.（第二人称＋第三人称＋第一人称→第一人称复数 nous）
你、Nathalie 和我明天出发。

Mes enfants, mon mari et moi **passerons** les vacances au bord de la mer.（第三人称＋第一人称→第一人称复数 nous）
孩子丈夫和我将去海边度假。

Toi et Nathalie **partirez** demain.（第二人称＋第三人称→第二人称复数 vous）
你和 Nathalie 明天出发。

Mon père et ma mère **vivent** heureux.（第三人称单数＋第三人称单数→第三人称复数）
我父母生活过得很幸福。

✓ **如果两个单数主语用连词 ou 或 ni... ni ... ne... 连接(可参见否定句 ne... ni... ni 部分)，后面动词有以下两种情况：**

➢ 如果主语都是第三人称，谓语可以根据要表达的意义，选择使用单数或复数。强调单数，动词用单数；强调全部，动词用复数。如：

Papa ou Michel **prendra** le volant.（此处强调指两个人中的一个，表示两者互相排斥，动词用单数）。
爸爸或 Michel(中的一人)开车。

Le passeport ou le permis de conduire **sont** des pièces d'identité.（此处强调两种证件，表示两者不互相排斥，动词用复数。ou = et）护照和驾照(两者)都是表身份的证件。

Ni Paul ni Sophie ne **viendra**.（此处强调两个人中的一个 Paul 或 Sophie）。
Paul 或 Sophie 谁也不会来。

Ni Paul ni Sophie ne **viendront**.（此处强调两者全部）。
Paul 和 Sophie 全都不会来。

再如：Ni son voyage en Amérique, ni ses vacances à Paris ne l'**ont** pas **enthousiasmé**.（此处强调全部，指 tous les voyages qu'il a faits。）非洲之旅和巴黎度假全都没有让他感到欣喜。

➢ 如果主语不是相同人称时候，谓语一定使用优先人称复数，表示两者不互相排斥。

Ni toi ni moi ne l'**avons connu**.（Ni toi ni moi = nous）
你和我都不曾认识他。

Ni toi ni elle ne **pouvez** contester.（Ni toi ni elle = vous）
对于这一点，你和她都无法提出异议。

Toi ou moi, nous **savons** ce que c'est.
你和我都知道这是怎么一回事。

Papa ou toi **irez** au marché.
爸爸和你都可以去市场。

附注 两个单数主语中，第二个主语是 personne, aucun 或 rien 时，动词用三人称单数。
Ni moi ni personne ne **peut** le dire. 无论我或任何人都不能说出这个事情。
Ni toi ni ton frère, aucun de vous deux ne **sera** le premier. 你或你弟弟谁都当不了第一名。

✓ 动词虽然有两个以上的单数主语，但是最后一个主语概括(总结)了全部的主语时，动词仍用单数。如：以 aucun, chacun, nul, personne, rien, tout... 重复作主语。如：

Aucune de mes lettres, aucun de mes devoirs n'**est terminé**.
我没写完一封信，没做完一项工作。

Hommes, femmes, enfants, chacun **a fait** ses bagages.
男人、女人、小孩，每个人都整理好了自己的行李。

Tout, assiettes, plats, verres, **a été cassé**.

碟子，盘子，玻璃杯，所有的东西都碎了。
Son travail, son mari, ses enfants, tout l'**exaspère**.
工作，丈夫，孩子，所有这一切让她怒火冲天。

✓ **动词虽然有两个以上的单数主语，但那些主语却都是同义词时，谓语仍然使用单数。**
Son courage, sa bravoure **intimidait** les plus hardis.
他的英勇无畏震慑了那些大胆的人。
Son abnégation, son désintéressement **a touché** tout le mode.
他的忘我的无私精神使大家深受感动。

✓ **动词虽然有两个以上的单数主语，但那些主语呈渐次出现，谓语仍然使用单数。**
Un regard, un sourire, un geste **faisait** plaisir à ce malheureux.
一个眼神，一个微笑，一个动作都会让这个不幸的人高兴。

✓ **具有比较含义的连词和连词短语 comme, ainsi que, de même que..., 后面的动词有用单数和复数两种情况：**

➢ 连词用逗号与前面的主语隔开，用以引导比较句，动词用单数
如：La mémoire, comme l'imagination, **est** une faculté étonnante.
记忆力和想象力一样，也是一种惊人的能力。
Paul, ainsi que son frère, **est** un garçon intelligent.
Paul 和他哥哥一样，也是个聪明的孩子。
Julien, de même que son camarade, **a été refusé** à son examen.
和他同学一样，Julien 考试不及格。

➢ 但是如果连词连接两个主语，动词则用复数，此时表示相加意义，而比较意义减弱。如：
Le néerlandais comme l'allemand **sont** des langues germaniques.
荷兰语和德语都属于日耳曼语系。
Ils **sont** musiciens, le père comme le fils.
他们父子都是音乐家。
Sa patience ainsi que sa modestie **sont** connues de tous.
他的耐力和谦逊为众人所知。

✓ **主语为 l'un et l'autre, l'un ou l'autre, ni l'un ni l'autre：**

➢ 主语为 l'un ou l'autre，动词使用单数。如：
L'un ou l'autre se dit.

➢ 主语为 l'un et l'autre, ni l'un ni l'autre，动词可以使用单数或复数。如：
L'un et l'autre se dit (disent).
Ni l'un ni l'autre se dit (disent).

附注

以下表达中，单复数均可。
Peu importe(nt) vos motifs.
Reste(nt) deux solutions.
Soi(en)t x et y...
Deux plus deux égale(nt) quatre.
Deux plus deux font (fait) quatre.
Deux heures sonne(nt).
Aucun bruit, aucun cri ne pourrai(en)t le réveiller.
Chaque heure, chaque minute, chaque seconde me rapproche(nt) de toi.

■ **** 表示书名、篇名、戏剧名等名词与谓语的配合

✓ **若书名等本身为单数，谓语也随之用单数。书名等本身为复数，谓语也随之用复数。**
《Le Bourgeois gentilhomme》 **est** une comédie de Molière.
《小绅士》是莫里哀的一部喜剧。
《Les Misérables》 **parurent** en 1892.

《悲惨世界》是 1892 年出版的。

✓ **有些书名无限定词，故单复数标志不清；有些书名有复数限定词，但后面跟单数同位语或表语，谓语使用单数。**

《Guerre et Paix》 est la plus vaste épopée de notre temps.

《战争与和平》是当代最为波澜壮阔的史诗。

《Les Thibault》 est un chef-d'œuvre.

《蒂波一家》是部杰作。

Inversion du sujet

第十一讲 主语与动词倒装

通常情况下，主语在谓语动词前面，如：

La fille de ma collègue fait de la médecine.

我同事的女儿学医。

Il faisait froid, j'ai décidé de rester à la maison.

（当时）天很冷，我决定呆在家里。

但在如下情况，主语需要与动词倒装，即动词放在主语前面。

✓ **在疑问句中**（参见疑问句）

Où va-t-il?

Avez-vous l'heure, s'il vous plaît? 请问，您知道现在几点吗？

Jean et Jeanne sont-ils mari et femme? Jean 和 Jeanne 是一对夫妇吗？

✓ **在感叹句中**

Quelle est son imprudence! 他（她）多粗心！

Est-elle généreuse! 她是多么的慷慨！

Est-il drôle! 他多搞笑！

L'ai-je assez dit! 我说得足够多的了！

✓ **在插入句中**

《Nous reprenons cette leçon cet après-midi》, dit le professeur.

"我们今天下午继续学习这一课。"老师说道。

Je suis là, répondit-elle.

我在，她答道。

✓ **书面语中，在以表示限制或对立关系的某些副词或副词短语（encore, ainsi, aussi, peut-être, sans doute, à peine, en vain, au moins, du moins 等）开头的句子中。**

C'est une proposition intéressante, **encore** n'est-elle pas définitive.

这倒是个不错的提议，但还不是最终的。

Ce garçon est vraiment timide, **aussi** n'ose-t-il rien répondre. (**aussi** = **c'est** pourquoi)

这个男孩实在是腼腆，因此他什么都不敢回答。

Il faisait très froid. **Aussi** ont-ils décidé de rester à la maison.

（当时）天很冷，所以他们决定呆在家里。

Ainsi finit cette histoire. (**ainsi** = **de cette sorte, de cette manière**)

故事就这样结束了。

Tu n'as pas l'air convaincu, mais **au moins** pourrais-tu faire semblant.

你似乎不大信服，但至少你也要装作信服。

Du moins la vie économique se ranima-t-elle.

至少经济生活重新活跃了。

À peine a-t-il eu le temps de se préparer.

他几乎没有时间准备。

À peine mon père était-il sorti qu'ils arrivèrent.
我父亲刚出去他们就到了。
À peine étions-nous sortis qu'il s'est mis à neiger.
我们刚出门就下起雪来。
En vain Luc a-t-il fait son effort.
Luc 白努力了。
peut-être 与 sans doute 用法类似。
Peut-être fera-t-il beau demain. 明天可能是晴天。
Peut-être avons-nous eu raison de ne pas sortir. 也许我们不出门是对的。

附注

其它结构
结构一：peut-être 在句中位置比较灵活。
Il fera **peut-être** beau demain. 或 Il fera beau demain **peut-être**. 或 Il fera beau，**peut-être**，demain.
结构二：(句首)Peut-être ＋ que ＋陈述句语序
Peut-être qu'il fera beau demain.

Sans doute Mylène a-t-elle oublié le rendez-vous. Mylène 也许忘记了约会。
Sans doute que Mylène a oublié le rendez-vous.
Myriam a **sans doute** oublié le rendez-vous.
或 Myriam a oublié le rendez-vous，**sans doute**.
或 Myriam a oublié，**sans doute**，le rendez-vous.

注意

sans doute = peut-être，probablement 意为：可能
≠ sans aucun /nul doute（certainement）意为：毫无疑问
Oui，c'est bien elle，**sans aucun /nul doute**. 对，一定是她，毫无疑问。

✓ **若出现在附属从句中，当动词后没有补语，并且主语为普通名词或专有名词时**
Dis-moi comment va ton père.（MAIS... comment il va→主语为代词而不是名词）
告诉我你父亲怎么样。
Vous savez où habite notre professeur de français.（MAIS... où il habite→主语为代词而不是名词）
你们知道我们法语老师住在哪吧。
✓ **突出一种文体效果，常使用倒装**
➢ 在某些状语后，尤其是时间状语、地点状语、方式状语后：
Dans ce château habitait une merveilleuse princesse.
➢ 在关系从句中，当动词没有宾语或补语，并且主语为普通名词或专有名词时：
J'ai enfin trouvé le livre que cherchait tout le monde.（MAIS... qu'on cherchait→主语为代词而不是名词）
我终于找到了大家都在找的那本书。
Le bruit que fait cette machine est insupportable.
À Amboise，j'ai visité la maison où a vécu De Vinci.
La montagne / sur laquelle se dressait le château / avait pour nom Bizan.
➢ 用在感官动词或使役动词后(即不定式从句中)
Mon mari fait manger le bébé. 我丈夫在喂孩子吃饭。

注意

在使役动词 faire 句型中必须使用倒装。
误：Mon mari fait le bébé manger.
On entend chanter les oiseaux.（= On entend les oiseaux chanter.）
我们听鸟叫。
Laissez passer les enfants!（= Laissez les enfants passer!）
让孩子们过去！

✓ 用在虚拟式独立句中

Puissiez-vous dire vrai!

✓ **** 以 **apparaître, arriver, rester, surgir, venir, survenir** 等不及物动词开头的句子里,为了突出动词同时也为了避免主语过长而谓语过短的"头重脚轻"的问题

Cependant arriva le mois de décembre. 然而十二月到来了。

Vint le jour fixé pour le départ. 动身的日子来临了。

✓ **** 以 **quelque... que, pour... que, tout... que, si... que** 等引导的表示对立的从句中。

Quelque compétentes que soient les secrétaires, ...无论这些秘书有多么能干,…

Tout formidable que soit ce sublime, ...尽管这种崇高的品质有多么了不起,…

✓ **** 出现在系动词后,强调表语

Rares sont les absents. 缺席的人寥寥无几。

Rares sont les gens qui me comprennent.

Brillants sont les succès que vous avez obtenus. 你们取得的成就了不起。

Telle est la raison de son départ. 这便是他(她)离开的原因。

Tel est mon souhait. 这便是我的心愿。

✓ **** 出现在句型《**toujours est-il que**》中

Toujours est-il qu'il a dû partir.

附注

主语的重复与省略

✓ **主语的重复**

➢ 主语可以使用人称代词或指示代词重复,该词放在主语后面,被称为复指代词(pronom de reprise)。

Quand **ta mère** se décidera-t-elle?

Mentir, c'est le trahir.

➢ 主语可以使用人称代词或指示代词重复,该词放在主语前面,被称为预示代词(pronom d'annonce)。

C'est magnifique, **ce paysage**!

Il est charmant **ce garçon**.

✓ **主语的省略**

➢ 在命令式中

Parlez!

➢ 在某些固定短语中

Peu importe.

Soit dit entre nous.

➢ 一个句子中有两个并列动词,为避免重复而省略第二个主语。

Elle se leva et sortit.

Unité 12

Absence de verbe

第十二讲　动词的省略

句子中常常省略人称变位形式的动词，特别在口语中。

✓ 在谚语和格言中

À bon chat, bon rat. 棋逢对手。

À bon vin point d'enseigne. 酒香不怕巷子深。

Affaire sans soin, affaire de rien. 凡事不细心，虽劳而无功。

✓ 在一些疑问句和感叹句中

À qui la faute?

Combien cette robe?

Dites-moi qui.

Devinez où.

Honneur aux braves!

✓ 在答句中

Qui me **demande**? – Moi.

Vous **fumez**? – Moi, non.

Vous n'**êtes** pas professeur? – Moi si.

✓ 在比较的第二成分中

Elle **est** plus intelligente que son frère.

Il **est bavard** comme une pie.

✓ 在报刊标题中，一般用表示动作的名词

Rencontre au sommet

Cambriolage à la prison

✓ 在日常语言中很多固定或非固定的表达方式里

À qui le tour?

Quoi de neuf?

Alors à quand les vacances?

Pourquoi cet air triste?

Encore vous?

Entendu!

Le temps de mettre un manteau, je vous accompagne.

Garçon, un demi!

✓ 表语放在句首

Fameux, ce fromage!

Coupable, lui?

✓ 用在口语的命令中，表示某种要求

Attention!

En avant!

Debout!
Chapeau!
Des sandwichs!
Vite, une ambulance!

✓ 在并列复合句中,若第二个分句的谓语动词相同,可省略

Tu **aimes** la peinture et moi la musique.
Voilà deux livres, celui-ci **convient** aux filles, celui-là aux garçons.

✓ 以 **dont, parmi lesquels (lesquelles), d'où** 引导的形容词性从句,有时可以省略谓语

Le 10 août 2009, un terrible incendie a fait cinq morts, dont un bébé.
J'ai rencontré trois professeurs, parmi lesquels un Français.

✓ 经常在 **si, parce que, quoique, comme** 之后,特别在通俗语中

Vous **paierez** si satisfait(= si vous êtes satisfait).
Vous **paierez** parce que satisfait.
Vous **paierez** quoique mécontent.
Vous **paierez** comme convenu.

✓ 以快速的笔调描写人物

Pas un geste. Bras collés aux hanches. Visage complètement figé.

Les verbes《être/avoir/aller》

CHAPITRE 2: Les verbes (II) quelques verbes importants

第二章 动词 (II) 几个主要动词

第一讲 动词 être/avoir/aller

法语的动词会随着各主语人称的不同以及时态(现在,过去,将来)和语式(直陈式,命令式,虚拟式,条件式等)的不同而变化;此处以 être, avoir, aller 的直陈式现在时变位为例:

动词不定式	je / j'	tu	il / elle	nous	vous	ils / elles
avoir (有)	ai	as	a	avons	avez	ont
être (是)	suis	es	est	sommes	êtes	sont
aller (去)	vais	vas	va	allons	allez	vont

附注

(1) 主语代词 je 后面的动词如果是以元音或哑音 h 开头的,je 必须省音(**l'élision**) 变成 j'。
如: j'aime (不能写成: **je aime**), j'habite (不能写成: **je habite**)

(2) 主语 il(s), elle(s), nous, vous, 与元音或哑音开头的动词有连音(**l'enchaînement**) 或联诵 (**la liaison**)。
il a [ila]
vous allez [vu-za-le]

动词 être 和 avoir 是我们学习法语最先遇到的两个动词,也是第三组不规则动词。这两个动词十分重要,学生要熟练掌握该动词的变位和用法(句型结构和固定表达方式),不仅因为这两个动词频繁出现在日常用语表达中,如:身份、国籍、外貌、处所等。还因为在今后的法语学习中,这两个词也作为助动词频频使用。下面我们首先具体看一下 être,avoir 这两个动词的主要用法。

1 être 的用法

être 为系动词，后面接表语，通常为形容词或名词（也可以是介词短语、副词、不定式等）。
（系动词用法详参见动词→系动词。）

✓ **être ＋表语（attribut）**

➢ être ＋形容词（adjectif）：形容词要与主语性、数配合

Cette fille **est** très **belle**. 这个姑娘很漂亮。

Alice a rencontré l'homme de sa vie. Il **est beau**, il **est riche**, il **est gentil** et **intelligent**. Alice 遇到到了她生命中的那个男人。他英俊，富有，体贴而且智慧。

Nous **sommes vingt** dans la salle de classe. 我们一共有 20 个人在教室。

Combien **êtes**-vous? 你们几个人?

－Nous **sommes** trois. 我们三个。

Soyons patients! 让我们耐心些！

➢ 主语（名词或人称代词）＋《être》＋ 无冠词职业名词或表国籍的形容词（表语名词或形容词要与主语性、数配合）

Sujet（nom/pronom）＋《 être 》＋ nom de profession（sans article）/ adjectif de nationalité

Nous **sommes étudiants**. 我们是大学生。

Céline Dion **est chanteuse**. Céline Dion 是歌手。

Ils **sont dentistes**. 他们是牙医。

（关于这里冠词的省略，我们可以把表职业的名词当做形容词一样来看待。）

Il **est canadien**. 他是加拿大人。

（此时 canadien 为形容词，译为：加拿大（国籍）的，单词首字母小写。）

注意 主语是中性代词 **ce** 时例外，**c'est ＋ un/une...，ce sont ＋ des...** 表语名词前不能省略冠词。试比较：

C'est **un Canadien**.

（Canadien 为专有名词：加拿大人，单词首字母要大写。）

C'est **un** professeur.

（这是一位教师，为了确定身份，主语是中性代词 **ce**，表语名词前不能省略冠词）

注意比较：

Paul est étudiant. → Il est étudiant. Paul（他）是大学生。
Paul est **un** étudiant **travailleur/paresseux**. Paul 是名勤奋/懒惰的大学生。
解析：名词主语的表语名词带有品质形容词修饰时，被形容词特征化了，应该加上不定冠词。

注意 主语不能为第三人称代词 il(s)/elle(s)。
误：Il est est un étudiant travailleur/paresseux.

Jacques est professeur. → Il est professeur.
Jacques est professeur de français. → Il est professeur de français.
解析：Jacques 是教师/法语教师，用于描写，主语不是 **ce**，表语名词前要省略冠词。
Jacques est **un professeur**（de français）expérimenté.
Jacques 是位经验丰富的（法语）老师。

- Que fait votre femme? 您妻子是做什么工作的?
- Elle est **journaliste** à la radio. 她是电台记者。
但是却说：Sa femme est **une journaliste remarquable**. 她妻子是位出色的记者。

Pascale est photographe. Pascale 是摄影师。
Elle est photographe.
Pascale est **une** excellente **photographe**. Pascale 是名很出色的摄影师。

再如：
Christophe est architecte. Christophe 是建筑师。
Il est architecte.
但是：
Christophe est **un architecte** génial. Christophe 是位很有才华的建筑师。
Christophe est **un architecte** qui a de l'avenir. Christophe 是位很有前途的建筑师。
Christophe est **l'architecte** du groupe Legrand. Christophe 是 Legrand 集团的建筑师。

解析：当表职业的名词(作表语)有品质形容词，关系从句，介词短语等限定时，应使用冠词。但形容词 bon /mauvais 等例外，如：
Maxime est bon /mauvais professeur (avocat, père...).
Maxime 是位好 /坏老师(律师，父亲……)。

注意

以下情况通常不能使用句型 ils(s) / elle(s) + 《être》+ article，此时要使用指示代词 ce (c') 替代主语人称代词 ils(s) / elle(s)。
Matthias est un excellent ouvrier. C'est un excellent ouvrier.
(误：Il est un excellent ouvrier. 但可以说：Il est excellent ouvrier.)

Christophe **est un** architecte génial.
Christophe, **c'est un** architecte génial.
(误：Il est un architecte génial.)

Lucile **est une** journaliste qui a beaucoup de talent.
C'est une journaliste qui a beaucoup de talent.
(误：Elle est une journaliste qui a beaucoup de talent.)

Lucile **est la** journaliste qui a fait ce reportage.
C'est la journaliste qui a fait ce reportage.
(误：Elle est la journaliste qui a fait ce reportage.)

Ce sont des ouvriers qualifiés.
(误：Ils sont des ouvriers qualifiés.)

✓ **être + (à, chez, dans, en...) + lieu/activité 在某个地方(处于某种状态)**
Nous sommes **dans le jardin**. 我们在花园里。
Il est **à l'hôpital**. 他在医院。
Ils sont **à Tokyo**. 他们在东京。
Comme on est bien **chez soi**! 在自己家里感觉多么自在啊!
Elle est **en vacances**. 她在度假。
Le directeur est **en réunion**. 经理在开会。

✓ **être de + lieu... 出自，源出；生于**
Elle est **de Paris**. 她是巴黎人。
Vous êtes des nôtres. 您是我们自己人。



知识拓展：

与籍贯相关的问题

提问：
- Quelle est votre nationalité?
- Vous êtes de quelle nationalité?
- Vous êtes d'où?
- Vous êtes originaire d'où?
- Vous êtes de quel pays?
- Vous êtes de quelle région?
- Quelle est votre région? Quel est votre pays d'origine?

回答：

➢ être/être d'origine + adj. (de nationalité)

Je suis chinoise. / Je suis d'origine chinoise.
Elle est moitié française, moitié polonaise.

➢ avoir la nationalité + adj.

J'ai la nationalité chinoise.
Laëticia a double nationalité française et polonaise.

➢ être originaire de /être de + nom de pays ou de région

Je suis originaire de Chine.
Je suis du Nord (de la Chine).

介词 de 表达出发点、来源的补语，所以常在表达籍贯时频繁使用。若这个句型涉及到的是阴性国名，阴性省名，则必须取消该地名前的定冠词。如：

Elle est de Bourgogne.
Il est originaire de France.

✓ **être 用于表达时间，日期**

Quelle heure **est**-il? 现在几点?
- Il **est** midi. 现在是中午 12 点。
Quel jour **sommes**-nous? 今天是星期几?
Aujourd'hui, nous **sommes** le 14 avril 2010. 今天是 2010 年 4 月 14 日。
Nous **sommes** en juillet (au mois de juillet). 现在是七月。
On est au début du printemps. 现在是早春季节。
Il **est** tôt/tard. 太早/迟了。
Il **est** temps/ l'heure de partir. 是时候离开了。

✓ **(qqch) être + à qqn(名词或代词)用于表达“属于”的概念，相当于动词 (qqch) appartenir à qn**

- **À qui est** cette voiture? 这辆车是谁的?
- Elle **est à** moi. (= Cette voiture m'appartient.) 这辆车是我的。

✓ **(qqch) être + de qqn：出自……的作品(不表达所有关系)**

Cette chanson **est de** Georges Brassens. 这首歌是 Georges Brassens 的作品。
Ce poème **est de** Lou Sin. 这首诗是鲁迅写的。

✓ **(qqch) être en + une matière 表质地**

Ta bague **est en argent** ou **en or**? 你的戒指是银的还是金的?

✓ **(qqn) être bon /fort en + un domaine 在某一学科领域很强**

Elle **est bonne en** maths, mais **mauvaise en** anglais. 她数学很好，但英语很差。

✓ **être en train de + verbe infinitif (动词不定式)：表达正在做某事**

Je suis en train d'apprendre le français. 我正在学法语。

✓ **être obligé de + verbe infinitif (动词不定式):被迫(必须)做某事**
C'est l'heure de mon rendez-vous. **Je suis obligé de partir**. 我约会的时间到了,必须要走。
✓ **être loin de + verbe infinitif (动词不定式):远不,远没**
Cet élève **est loin d'avoir compris** le professeur.
学生远远没有理解老师说话的意思。

2 avoir 的用法

avoir 为直接及物动词,直接加宾语即可。
✓ **avoir + qqch(物质名词):表达"所有","拥有"的概念**
Les Royer **ont** une maison au bord de la mer. Royer 夫妇在海边有一幢房子。
Jean **a** un ordinateur. Jean 有一台电脑。
J'**ai** beaucoup de travail cette semaine. 我这周有很多工作。
Avez-vous du feu? 您有火吗?(借火问话)
Avez-vous l'heure? 请问您几点了?
Elle **a** un chapeau sur la tête. 她头上戴着一顶帽子。
J'**ai** du monde à dîner. 我有客人要来吃晚饭。

附注
avoir 的宾语后可接起限定作用的表语、补语或副词,此时 avoir 的意义较弱。
Il a les yeux noirs. 他有一双黑眼睛。
avoir des cheveux blancs 长着白发
Le petit garçon a les mains dans les poches. 小男孩两手插在口袋里。
Tu as l'esprit ailleurs. 你心不在焉。

✓ **avoir 可以表达物体存在的方式、形状等**
Ce pont **a** 49 mètres de haut. 这座桥高 49 米。
Cette armoire **a** des pieds ronds. 这衣柜的脚是圆形的。
Cette table **a** deux tiroirs. 这张桌子有两只抽屉。
✓ **avoir + âge 表达年龄**
Quel âge avez-vous? 您多大年纪?
J'ai vingt ans. 我 20 岁。

注意
不能说 Je <u>suis</u> vingt ans.



知识拓展:

年龄的其他表达法

Cet homme a quarante ans.
C'est un homme (âgé) de quarante ans.
表示近似值:
un homme dans les quarante ans / un homme dans la quarantaine 一个四十岁左右的人
Il a **la quarantaine**.
Il va sur (les/ses) quarante ans. /Il va sur **la quarantaine**.
Il approche de **la quarantaine**.
他年近四十。
à (l'âge de) quarante ans 在四十岁时

✓ **il y a 表示"存在有"**

Il y a une carte de France dans la salle de classe. 教室里有一张法国地图。
Il y a une lampe sur le bureau. 书桌上有一盏灯。
Il y a beaucoup de monde dans la rue. 街上有很多人。

附注

句型 il y a... 常常与 c'est... 结伴而行。
Il y a un livre sur le bureau. **C'est** le livre de Denise.
书桌上有本书。这是 Denise 的书。
(**Il n'y a**) **pas de quoi**. 不用客气。(没什么。)
Il y a un an qu'elle est partie. 她走了已经有一年了。
Il y a trois kilomètres d'ici à l'école. 从这里到学校有三公里。

✓ **常用短语，当然汉语中的含义就失去了"有"的意义，而是表达一种感觉**
➢ **avoir faim** (**soif**, **sommeil**) (饥饿，口渴，困倦)
➢ **avoir chaud** (**froid**) (热，冷)
➢ **avoir** (**de**) **la fièvre** (发烧)
➢ **avoir peur de** + **qqch** /**de** + **verbe infinitif** (害怕)
Mes élèves **ont peur de l'examen**. 我的学生害怕考试。
Il **a peur de tomber**. 他害怕跌倒。
➢ **avoir mal à** + 定冠词 + 身体某部位(身体某部位不适)
J'ai mal au dos et à la tête. 我背疼，头也疼。
➢ **avoir besoin de qqch** / **de** + **verbe infinitif** (需要)
J'ai besoin de vacances. 我需要度假。
Quand on est fatigué, on **a besoin de se reposer**. 累了的时候，就需要休息。
➢ **avoir envie de**(渴望做某事)
Mes étudiants **ont envie d'aller** en France. 我的学生渴望去法国。

附注

以上短语 avoir faim / soif / envie / peur / chaud / froid，使用副词 très 修饰程度，而不用 beaucoup。
正：J'ai très faim.
误：J'ai beaucoup faim / soif / envie / peur / chaud / froid.

✓ **avoir l'air** { + **adj.** / + **de nom/de** + **verbe infinitif** **似乎，好像……**
Cette étudiante **a l'air** intelligente (ou intelligent). 这个学生看起来很聪明。
Il **a l'air** d'un clown. 他看起来像个小丑。
Yves et Violaine **n'ont pas l'air d'**être frère et sœur. Yves 和 Violaine 看起来一点都不像兄妹。
✓ **avoir à** (+**inf.**) = **devoir 应该，需要**
Tu n'as rien à faire. Mais moi, **j'ai beaucoup de choses à faire**! **J'ai des lettres à écrire**; **des coups de téléphone à donner**... 你没什么要做的。而我却有许多事要做！我要写信，打电话……
Hubert a des courses à faire au supermarché!
Hubert 要去超市购物。
J'ai à lui parler. 我有话要跟他(她)说。
✓ **n'avoir qu'à** + **verbe infinitif 只需要做……**
J'ai préparé le repas. Vous **n'avez qu'à** le **réchauffer.**
我做好了饭，你们加热一下就可以了。
✓ **Qu'est-ce qu'il y a? 怎么啦?**
Tu pleures? **Qu'est-ce qu'il y a**? (= **Qu'est-ce que tu as**?) Tu as sûrement quelque chose.
你哭了？发生什么事啦？(怎么啦?)你一定有些什么事。
Qu'avez-vous? 您觉得有什么不舒服？您怎么啦?
Qu'est-ce qu'elle a, cette moto? 这摩托车怎么啦?
✓ **avoir lieu 表示"举行，举办"**(= **se tenir**, **se passer**, **se produire**)

Les Jeux Olympiques **ont lieu** tous les quatre ans.
Le marché **aura lieu** sur la place du village.

✓ **en avoir pour . . . 为此花……**
Il **en a eu pour** dix yuans. 他在这上面花了十元钱。
J'**en ai pour** trois jours. 我在这件事上需花三天时间。

✓ **avoir beau ＋ verbe infinitif 枉然，徒然，尽管：**
J'ai eu beau dire, Julienne persiste dans son erreur. Julienne 坚持自己的错误，我算是白费口舌了。

3 aller 的用法

✓ **aller ＋ quelque part**
该不及物动词必须加地点补语，去某个地方。（这里涉及到介词及缩合冠词的使用，详见缩合冠词的用法。）
Je vais en France. 我去法国。
Il **va à Paris**. 他去巴黎。
aller chez le coiffeur 去理发店
aller à l'école 去上学
aller à la plage, **aller à la mer**, **aller à la montage...** 去海滩，去海边，去山上……

附注 动词 aller 有时后面可以接一个表示活动内容的名词。
aller au travail, aller au concert, aller à un mariage, aller à une fête, aller aux nouvelles. . .

✓ **（车辆、船只等）行驶，航行；（机械等）运转，开动；通向，伸展**
L'autobus 66 **va** jusqu'à la gare. 66 路公共汽车一直开到火车站。
Cette allée **va** jusqu'aux flancs de la montagne. 这条小路一直延伸到山腰。
Ma montre **va** bien. 我的表走得很准。

✓ **进行，进展**
Le feu **va**. 火烧得正旺。
Cela **ira** tout seul. 这事不用操心。

✓ **常用来问候某人的健康生活工作等情况，接近于中文的"怎么样"？"还好吗"？"行不行"？等。这是法国人常用的一句客套话，但并不期望和别人聊半天。**
- Comment **allez**-vous / vas-tu? 您/你还好吗？
- Je **vais** bien, merci, et vous / toi? 我很好，谢谢，您/你呢？
- Pas mal. Et vos /tes parents, comment **vont**-ils? 不错，您/你父母他们怎么样？
- Ils **vont** bien aussi. 他们也很好。
Comment **ça va**? 还好吗？
Ça va bien, merci et toi? 还好，谢谢，你呢？
Ça va. 还不错。

附注 （1）ça va? 在不同的语境下还可以翻译为：
《Tout va bien?》一切都顺利吗？
《Vous avez compris?》你明白了吗？
《Tu es d'accord?》你同意吗？
若是肯定的回答，ça va 即可。
Est-ce que ça va? 这样行不行？行吗？
Ça va (comme ça).（俗）行。好。
（2）使用副词 bien 的比较级 mieux，在 aller 的句型中，可以对病人情况进行询问。
- Tu vas mieux? Vous allez mieux? Ça va mieux? 好些了吗？
- Oui, merci, je vais mieux. (Ça va mieux.) 谢谢，好些了。
Ce malade va de mieux en mieux /de mal en pis. 这病人情况逐渐好转（恶化）。

(3) 注意不能混淆下面的句型：
Comment va-t-elle? 她情况怎么样?
- Elle va bien. 她很好。
Comment est-elle? 她长的怎么样?
- Elle est grande et belle. 她个子高，漂亮。

✓ **qqch aller à qqn 适合，相配；合意**
Cette coiffure lui **va** bien. 这种发式很适合他。
Ce n'est pas la clé qui **va** à cette serrure. 这把钥匙不是配这把锁的。
Ça me **va**. 这很和我的胃口。(这使我满意。)
On se retrouve où? 我们在哪儿见面?
- Au resto, ça te **va**? 在餐馆，你觉得行吗?

✓ **aller +不定式**
➢ 用作半助动词(v. aux.)，表示即将发生的动作：就要，正要；准备。
La représentation **va commencer**. 演出就要开始了。
Nous **allions sortir**, quand ils sont venus nous voir. 他们来看我们的时候，我们刚要出去。
➢ (表示目的)去(做某事)：
Nous **allons participer** à la réunion. 我们去参加会议。
➢ ne pas aller +不定式，切不可……，切不要……：
N'allez pas croire que ... 您切不要以为……

温馨点评：

动词 être, avoir 是法语初学者最先遇到的两个最基本的不规则动词，这两个动词频繁地出现在表达身份、国籍、职业、外貌、处所等日常用语，并且通过对 être, avoir 的学习，我们可以初步了结法语句子的基本结构。因此，要求学生除了能够熟练掌握这两个动词的直陈式现在时的变位之外，还要注意动词的基本用法和一些固定的表达方式。

关于这两个动词，有些错误是初学者容易犯的。首先，在口语中，请特别注意 ils sont 和 ils ont 在发音上的差别，因为发音的错误将导致语义的大相径庭，同时会影响听力的理解。另外，在书写时，将 tu as 写成 tu a 也是常见错误，因为字母 s 不发音。再者，由于受英语学习的影响，学生经常用 être 表达年龄，而法语中却用 avoir。将 J'ai 20 ans，说成 Je suis 20 ans。

另外这两个动词之所以在法语学习的全过程都起到很重要的作用，不仅因为他们自身有许许多多固定的表达方式，更因为它们还将作为助动词，用来构成其它复合时态(复合过去时，愈过去时，先将来时等)。可以这样说，对法语学习者而言，这是两个始终陪伴我们法语学习整个过程的动词。

关于动词 aller，初学者除了要牢牢掌握其动词变位以外，还要切记：该词在作为行为动词使用时，不同于其它不及物动词。常出现的错误有二：一是受中文的影响，忽略了地点补语前的介词使用。如：我去学校，学生通常译为：Je vais l'école；也有的译为：Je vais école。错误原因何在? 首先：法语中的名词前必须有限定词修饰，所以学校应为 l'école。其次，法语中的 aller 去是不及物动词，所以不能接宾语(直接宾语或间接宾语)，只能接时间补语或地点补语，而时间或地点补语通常是通过介词引出的；故 aller à l'école 才是正确的说法。二是其它不及物动词都可以单独使用，如：partir, sortir, arriver 等，但是 aller 不能。可以说：Je pars, Je sors, J'arrive，但是不能说 Je vais，只能说：Je vais＋介词＋地点补语(＋时间补语)；或者说 J'y vais(副代词 y 代替了要去的地点，介词＋地点补语)；再者可以说 Je m'en vais.(这是一种固定的表达方式；使用的是动词 s'en aller)。

此外，初学者对于辨别主语代词替代的真正涵义存在困难，这样固然会产生动词变位的错误搭配。如：学生经常会做出这样的句子 Jean et moi **sont** étudiants，他们认为 Jean et moi 是第三人称复数，其实 Jean et moi ＝ nous，所以正确的动词变位应该是：Jean et moi **sommes** étudiants。同样道理 Jean et toi ＝ vous, toi et moi＝ nous。

2

Les verbes《savoir/connaître》

第二讲　动词 savoir/connaître

savoir /connaître 这两个动词对法语初学者来说比较容易混淆，因为汉语意思比较相近。现在结合法语解释以及这两个动词的结构将这两个动词进行进一步区分。

1 Savoir

✓ savoir + infinitif = être capable de faire quelque chose qu'on a appris à faire; c'est le fruit d'un apprentissage

savoir + 动词不定式：会做某种学过的事；有做某事的能力

➢ 个性方面的能力：

Elle sait être aimable quand c'est nécessaire. 如果有必要，她也可以变得十分殷勤。

➢ 技术方面的能力：

Vous **savez coudre**? 您会缝纫吗？

Est-ce que tu **sais cuisiner**? 你会做饭吗？

－Oui, je **sais cuisiner**. 是的，我会做饭。

Est-ce que vous **savez conduire** (une voiture)? 您会开车吗？

Est-ce que cet enfant **sait jouer du violon**? 这个小孩子会拉小提琴吗？

Je **sais nager**. 我会游泳。

Tu **sais parler** l'espagnol? 你会讲西班牙语吗？

Mon mari **ne sait pas danser** le tango. 我丈夫不会跳探戈。

✓ savoir + proposition subordonnée = avoir une information reçue sur un point précis

savoir + (que/ comment/ où/ pourquoi/ quand/ si, ce que, ce qui...) 引导的从句：获得某一具体信息

Je sais **que** je ne sais rien. 我知道我一无所知。

Savez-vous **que** Paris a vingt arrondissements? 您知道巴黎有 20 个区吗？

Savez-vous **comment** on va à l'Alliance française de Paris?

您知道怎么样去巴黎法语联盟吗？

Savez-vous **où** ils habitent? 您知道他们住哪里吗？

Savez-vous **pourquoi** Jeanne est absente aujourd'hui? 您知道 Jeanne 今天为什么缺席吗？

Savez-vous **quand** l'avion peut arriver? 您知道飞机什么时候能到达吗？

Savez-vous **si** on peut changer de l'argent dans cette gare? 您知道在这个车站可以换钱吗？

Savez-vous **ce qu'il** a dit? 您知道他刚才说了什么吗？

Savez-vous **ce qui** se passe? (= **Savez**-vous **ce qu'il** se passe?)

您知道发生什么事了吗？

✓ **savoir + nom existe = avoir appris quelque chose 得知某个消息或学过某个要记忆的东西**

Tu **sais la nouvelle**? 你知道这个消息吗？

Cette leçon, tu la **sais**? 你学过这一课吗？

savoir par cœur = connaître par cœur 背熟，记牢

✓ savoir + nom abstrait = connaître + nom abstrait

Il sait la vérité.（= Il connaît la vérité.）他知道真相。

2 connaître + nom

→ s'emploie pour tout ce qui est résultat d'une rencontre. C'est à dire qu'on a eu l'occasion à un moment donné, sur un espace donné d'établir un contact. 指知道某物的存在，记得其模样，能够对其做出识别；通过接触以及个人经验得出的结论、从书本上得到的知识或者从别人那里打听来的信息等知晓某物。

✓ connaître quelque chose (de précis) = identifier ou avoir l'expérience d'une chose（认识或知道某事）

Je connais cette chanson.（= je l'ai déjà entendue）

我知道这首歌（我听过）。

Il connaît beaucoup d'oiseaux.

他认识很多鸟。

✓ connaître + un lieu（认识某个确切的地方）

Je connais ce restaurant.（= j'y ai déjà mangé）

我知道这家餐馆（我在这吃过）。

Je connais l'Italie.（= j'y suis déjà allé）

我了解意大利（我去过那里）。

注意 connaître 后可以跟表示地点的名词，而 savoir 后通常不能跟地点。

✓ connaître + une personne = identifier quelqu'un ou avoir des relations sociales avec quelqu'un（认识某个具体的人或与某人有联系）

Vous **connaissez cet homme**? 您认识这个男人吗？

- Oui, c'est un prof de français. 是的，这是个法语老师。

Je **connais Monsieur Ducroquet** depuis plus de huit ans. 我认识 Ducroquet 先生已经 8 年多了。

注意

不能说 savoir qqn

误：Je sais cet homme / Monsieur Ducroquet.

但是可以使用"savoir qqn + 表语"这一句型，意思是"知道某人怎么样"，如：

Je sais Christine heureuse. 我知道 Christine 很幸福。

Je ne le savais pas si méchant. 我以前不知道他那么坏。

✓ connaître + nom abstrait = savoir + nom abstrait

Il connaît la vérité.（= Il sait la vérité.）他知道真相。

✓ connaître qqch par cœur = savoir qqch par cœur

注意 connaître 从来不接不定式，一般也不接从句（connaître + 从句，属于古用法，出现于文学作品中，包括 20 世纪的文学作品）。

温馨点评：

savoir 和 connaître 这两个动词对法语初学者来说一直是个难点，要正确使用这两个词，首先要求学生要熟悉这两个动词的结构。

savoir + 不定式；savoir + 从句；

而 connaître 不能接不定式，也很少接从句（除了在文学作品中，属于古用法），所以我们可以从动词的不同用法来区分。

但是这两个动词又有类似的结构，就是都接名词时，那么又如何进行区分呢？

√ **connaître 一般接具体的人名或地名，或者其他具体的名词。如：**

Tu connais mon chien Pilo?
Je connais Jacques depuis des années.
Il connaît la Grèce; il l'a parcourue dans tous les sens.
Je connais bien cette actrice, c'est une amie d'enfance.
Vous connaissez le dernier roman de Modiano?

注意 以上各句中的 connaître 是不能用 savoir 替代的。

√ **savoir 接名词**

(1) 具体名词：一般是得知某个消息或学过某个要记忆的东西。
Je **sais** le nom de cet homme, il s'appelle Paul.
Je **sais** bien ma leçon.

注意 具体人名用 connaître：Je **connais** Paul；而却不能说：Je sais Paul.

(2) 抽象名词：= connaître
Il **sait** la vérité. = Il **connaît** la vérité.

(3) savoir qqch par cœur = connaître qqch par cœur 背熟，记住，牢记。
Pour apprendre le français, il faut savoir (connaître) les conjugaisons par cœur.
要学好法语，就必须牢记动词变位。

当然，区分 connaître + 名词，savoir + 名词在很多情况下并不容易，那就要看具体的语境。
Je sais la chanson. (= J'ai appris telle chanson, je peux la chanter.)
我知道这首歌。(我曾学过这首歌，会唱)
Je connais la chanson. (固定结构)
我早知道某人要说的话(我早知道要发生的事)

Les verbes《pouvoir/vouloir》

第三讲　动词 pouvoir/vouloir

1 pouvoir + infinitif

pouvoir 是半助动词(semi-auxiliaire),后加不定式。

附注 pouvoir 直陈式单数第一人称为 je peux,也可以是 je puis。

➢ 在疑问句中总要使用 puis-je, 而不能使用 peux-je。
➢ 否定句中可以不用 pas, point。

✓ avoir la capacité (physique ou intellectuelle) de faire quelque chose **有做某事的能力(指体力或智力方面)**

➢ 体力方面的能力:
Cette voiture **peut rouler** à 200 km à l'heure.
这部车每小时能行驶 200 公里。
Je **peux nager** 2000 mètres sans m'arrêter.
我能一口气游上 2 000 米,不停歇。
Je ne **puis soulever** cette valise.
我提不起这只箱子。
Il est blessé, mais il **peut marcher**.
他受伤了,但是还能走路。

➢ 智力方面的能力:
Tu **peux** très bien **faire** cet exercice tout seul. 你完全可以独立并且出色地完成这个练习。
Mon fils **peut réciter** par cœur beaucoup de poèmes. Quelle mémoire!
我儿子能背诵很多首诗歌。多好的记忆力呀!

注意区分:

savoir + 不定式:指的是通过学习后熟悉规则、技能。通常译为"会做某事"。

例如:
Je **sais faire** la cuisine. 我会烹饪。
C'est une personne qui **sait parler** en public. 这个人很擅长在公众面前演讲。
Je sais (= j'ai appris à) **nager** mais je **ne peux pas nager** (= ne suis pas capable de nager) 500 mètres sans m'arrêter. 我会游泳,但我不能做到连续游 500 米而不休息。

试比较:
Jean **sait jouer** au tennis. Mais il est cardiaque, il ne **peut** pas y **jouer**.
Jean 会打网球,但他(现在)有心脏病,不能打。
Vincent **sait jouer** du violon, mais il est trop tard, il ne **peut** pas en **jouer** maintenant.
Vincent 会拉小提琴,但是现在太晚了,他不能拉琴。

✓ avoir l'autorisation de faire quelque chose **有做某事的许可**

Est-ce que je **peux fumer** ici? 我可以在这吸烟吗?
- **Puis**-je **entrer**? 我可以进来吗?
- Oui, tu **peux**. 可以。
Il est l'heure, vous **pouvez partir**. 时间到了,您可以走了。
Ton travail est fini? Bon, alors, tu **peux sortir**. 你的工作做完了? 好吧,那你可以出去了。
Les enfants de moins de 15 ans ne **peuvent** pas **voir** ce film. 不到 15 岁的孩子不能观看这部电影。
On **peut prendre** des photos dans ce parc. 在这个公园里可以拍照。
Les élèves internes **pourront** sortir le week-end. 寄宿生周末可以外出。

✓ une demande polie **礼貌的请求**

➢ au présent de l'indicatif (直陈式一般现在时)

Pouvez-vous ouvrir la fenêtre? 您能把窗户打开吗?
Pouvez-vous me rendre un petit service, s'il vous plaît? 请问,您能帮我个小忙吗?

➢ au conditionnel présent(条件式现在时,使表达更加委婉→参见条件式现在时)

Pourrais-je vous **parler** un moment?
Pourriez-vous me **dire** l'heure?
Pourriez-vous **ouvrir** la fenêtre?
Pourriez-vous me **rendre** un petit service?

✓ la possibilité **可能性,偶然性("可能;大概")**

Il **peut pleuvoir**. 可能会下雨。
Cette fille **peut avoir** tout au plus quinze ans. 这女孩大概至多 15 岁。
Il y a des pierres sur le chemin. Attention! On **peut tomber**!
路上有石头。小心点儿!(我们)可能会摔倒。
Vous **pouvez prendre** le train de 16 h 25 ou celui de 17 h 03.
您可以搭 16 点 25 的这班列车,或者 17 点 03 的那班列车。
Il **pouvait être** une heure du matin. 当时大概凌晨一点钟。

2 vouloir: exprime le désir ou la volonté 用来表达一种意愿或希望。

✓ vouloir+infinitif, **vouloir 作为半助动词(semi-auxiliaire),后加不定式。**

✓ vouloir+nom, **vouloir +名词**

➢ au présent de l'indicatif (直陈式一般现在时)

Je **veux réussir.** 我想成功。
Je **veux savoir** ce qui se passe. 我想知道发生的事。
Elle **veut** absolument **rester** à la maison. 她只想待在家里。
Qu'est-ce que cela veut dire? 这是什么意思? (vouloir dire → 意味着,有……的意思)
Cet enfant **veut un jouet**. 这个孩子想要一个玩具。
Que voulez-vous? (1)你要什么? (2)你要我怎么办呢? 我有什么办法呢?

➢ au conditionnel présent(条件式现在时,使表答更加委婉)

Je **voudrais un paquet de cigarettes**, s'il vous plaît. 麻烦您,我要买一包香烟。
Julie **voudrait devenir** rappeuse. Julie 想要当说唱歌手。
Je **voudrais parler** à Monsieur ANDRÉ. 我想要同 ANDRÉ 先生谈谈。

附注

Je veux bien = d'accord, avec plaisir 同意,允许:
- Voulez-vous une tasse de thé? 想不想来杯茶?
- Je veux bien, merci! 好的,谢谢。
但是:Je voudrais bien = j'aimerais bien = je désire 想,希望

Les verbes《devoir/(il) falloir》

第四讲　动词 devoir/（il）falloir

这两个动词表达相同的含义"必须"（expression de l'obligation），但是 devoir 的主语可以是八个人称代词中的任何一个，也可以使用泛指人称代词 on。而 falloir 却是个绝对无人称动词，也就是说这个动词的主语只能是无人称代词 il。

1 devoir + infinitif（不定式）/ Il faut que + subjonctif（虚拟式）

pour exprimer une obligation personnelle：表示个人必须要做的事

Je **dois rapporter** ces livres à la bibliothèque avant samedi.
Il faut que je **rapporte** ces livres à la bibliothèque avant samedi.
我必须在周六前把书还到图书馆。

Tous les élèves **doivent avoir** un dictionnaire.
Il faut que tous les élèves **aient** un dictionnaire.
所有学生必须有一本字典。

Lundi prochain，vous **devrez** arriver un peu en avance.
Il faudra que vous arriviez un peu en avance lundi prochain.
下周一您必须来早点。

Vous **devez** éteindre la lumière avant de quitter la salle.
Il faudra que vous éteigniez la lumière avant de quitter la salle.
离开教室前，你们必须把灯关上。

附注

*** devoir = avoir + à + 不定式
Nous **avons à causer** tous les deux.（Nous **devons causer** tous les deux.）

2 On doit / Il faut + infinitif（不定式）

pour exprimer une règle générale：表示一种普遍规则

On ne **doit** pas **stationner** sur les trottoirs.
Il ne **faut** pas **stationner** sur les trottoirs.
不得把车停在人行道上。

3 devoir + infinitif(不定式):pour exprimer un futur:表示将来的动作

Il **doit** vous **téléphoner** demain. (= Il va vous téléphoner demain.)
Charlyne **doit arriver** ce samedi.
Sylvie **doit passer** chez moi dimanche prochain.

4 devoir + infinitif(不定式):pour exprimer la probabilité: 表示较大可能性;推测(大概,可能,想要)

Il **doit faire** froid l'hiver; dans ce pays. 在这个地区,冬天应该很冷。
Il **doit être** grand maintenant et aller à l'école. 他现在一定长大上学了。
Le train pour Pékin **doit partir** à 6 heures du soir. 开往北京的列车应该晚上 6 点发车。
Vous **devez vous tromper**. 你们可能搞错了。
Eric n'est pas venu, il **doit être** malade. Eric 没有来,他很可能是病了。
Eric n'est pas venu, il **a dû rater** son train. Eric 没有来,他很可能是误了火车。

注意

*** 表示"可能性"之意时,devoir 只能是过去时或现在时。如果要表达一个在将来的可能性,则要使用条件式:
Regarde, le ciel est tout noir. Il **devrait pleuvoir** avant ce soir. 看,天都黑了,可能今晚以前就要下雨了。

Les verbes《apporter, emporter, amener, emmener》

第五讲 动词 apporter，emporter，amener，emmener

apporter, emporter, amener, emmener 这几个动词不仅仅是学生学习中的难点，甚至法国人也是常常混淆。下面我们比较一下这几个词的用法区别。

	venir avec...	partir avec...
plutôt un objet	apporter	emporter
plutôt une personne	amener	emmener

以"porter"为词根的两个动词"apporter/emporter"的直接宾语通常为"事物"，即无生名词。而以"mener"为词根的两个动词"amener / emmener"的直接宾语通常为"人"，即有生名词。

1 apporter

1）apporter qqch：**venir** avec un objet 带来（携来）某物

Je viens à ta fête, qu'est-ce que je dois **apporter**：une tarte ou une salade?
来参加聚会我应该带点什么：一个塔还是一份沙拉？
Vous êtes invité, vous **apportez** des fleurs.（chez votre ami）
收到邀请，您带花去朋友家赴宴。
Asseyez-vous, j'**apporte** le café dans le salon.（= je vous apporte le café.）
您请坐，我把咖啡给您拿到客厅来。
L'institutrice a demandé aux enfants d'**apporter** des gâteaux à l'école.
老师要求孩子们带点心到学校。

2）apporter qqch à qqn：porter qqch là où se trouve qqn et le lui donner 给某人带来某物

Apporte-moi le livre que j'ai laissé sur la table.
你把我留在桌上的那本书拿给我。
Peux-tu m'**apporter** le thé?
你可以给我把茶拿来吗？
Allez me chercher le dossier et **apportez**-le-moi.
请您帮我去找一下卷宗，然后拿来给我。

2 emporter

emporter qqch：**partir** avec un objet 带走（拿走）某物

C'est pour manger sur place ou pour **emporter**?
是在这儿吃还是带走?
La charcuterie vend des plats à **emporter**.
这家猪肉食品店卖可以打包的菜品。
Il est sorti sans **emporter** ses clés.
他走时没带钥匙。
Je pars et j'**emporte** quelques vêtements avec moi.
我要走了,随身带上几件衣服。
Vous partez en voyage, vous **emportez** des livres (en voyage).
你们去旅行时,带一些书在身上。
Il n'est pas venu ce matin, mais il y a plus, il **a emporté** hier soir toutes ses affaires.
他今天上午没来,可更加令人惊异的是,他昨晚已把自己的全部衣物带走了。

3 rapporter

1) rapporter qqch à qqn: apporter (une chose) là où elle était, la remettre à sa place. (au point de départ) **给某人带回(送回)拿回……;把……归还原处**
N'oublie pas de me **rapporter** mes disques. (= rendre ≠ emporter, emprunter)
你别忘了把我的唱片带回来。
Emportez ce document et **rapportez**-le-moi la semaine prochaine.
您可以把这份资料带走,下星期再给我拿回来。
2) apporter qqch en revenant d'un lieu **从……为某人带回……**
Mes parents m'**ont rapporté** du chocolat de Suisse. (= apporter)
我父母从瑞士给我带回一些巧克力。
3) apporter encore qqch **再拿来……**
Nous mourrons de faim, **rapportez** une corbeille de pain.
我们快饿死了,再拿一篮面包来。

4 amener

→ s'emploie pour les personnes/des animaux, les êtres qui se déplacent, les choses qui avancent (MAIS → apporter un objet)
→ suppose que l'accompagnateur ne reste pas avec la personne à l'arrivée.
1) amener qqn à qqn / qqn quelque part: faire venir une personne qui peut suivre avec soi **把某(可以行动的)人带到,领到某人所处的地方;把某(可以行动的)人带到,领到……来**
Docteur, je vous **amène** mon fils. 医生,我把我儿子给您带来了。
Il reçoit tous les gens que je lui **amène**. 他接待所有我给他带去的人。
Elle est venue hier à la maison et elle **a amené** son frère (à la maison). 她昨天来(我)家里,还把她兄弟带来了。
2) amener un animal (quelque part): faire venir un animal qui peut suivre avec soi **把一个动物带到……来**
D'accord, si tu ne peux pas faire autrement, **amène** ton chien (ici).
好吧,如果你实在没有别的办法,就把你的狗带到这儿来吧。
3) amener qqch qui avance **把某物输送,运送到某地**
Amenez-moi votre voiture demain, je vérifierai les freins.
明天您把车弄到这儿来,我检查一下刹车装置。
Les conduites **amènent** l'eau dans les maisons.
这些水管往家里输水。

5 ramener vt.

1) faire revenir (qqn / un animal en l'accompagnant, un véhicule en le conduisant) au lieu de départ 带回来；领回来
Elle **ramène** sa fille de l'école tous les soirs. (≠ emmener)
她每天晚上都把她女儿从学校接回来。
Je te **ramènerai** la voiture ce soir.
我今晚就给你把车开回来。
Je veux bien vous prêter ma bicyclette, mais, vous me la **ramènerez** demain.
我可以把自行车借给您，可是您明天必须还我。

2) amener qqn avec soi en revenant du lieu que l'on a quitté 再带来，再领来
Ramenez-moi le malade demain.
明天再把病人给我带过来。

6 emmener

→ une personne ou un animal qui peut suivre avec soi
→ suppose que l'accompagnateur reste avec la personne à l'arrivée.

1) mener avec soi (qqn / un animal) en allant d'un lieu dans un autre. 带走某人(某动物)
Il ne va pas bien, il faut l'**emmener** tout de suite à l'hôpital.
他现在情况不是很好，必须马上送到医院去。
Elle **emmène** son chien partout où elle va.
她走到哪儿就把狗带到哪儿。
Tu pars en voyage? Emporte toutes les valises et n'oublie pas d'**emmener** le chat.
你去旅行吗？把所有的手提箱都带着，别忘了带你的猫。

注意
On a **emporté** le blessé dans l'ambulance.
人们把伤员送上了救护车。
解析：此时直接宾语虽然涉及到人：le blessé，但是考虑到 cette personne ne peut pas marcher ou bien suivre，所以没有使用 emmener 而是改用 emporter，可以理解为：人们把伤员抬上救护车。

2) prendre (qqn) avec soi en allant qq part. 带某人去某地
Si tu vas à Paris, tu m'**emmèneras**? 如果你去巴黎，可以把我带上吗？

3) emmener qqn + infinitif 带领某人做某事
J'ai **emmené** ma fille faire des courses. 我带女儿去买了东西。
Enzo nous **a emmenés** dîner dans un restaurant japonais. Enzo 带我们去了一个日本餐馆吃饭。
Son père l'**a emmené** passer les vacances au bord de la mer.
他父亲带他去海边度假了。

4) (véhicule /qqn) conduire, transporter quelqu'un qui va quelque part et qui n'a pas de moyen de transport 用交通工具运送没有交通工具的人
L'avion les **emmène** aux Pays-Bas en six heures. 飞机用 6 个小时把他们运送到荷兰。
Le bus vous **emmènera** jusqu'à la Concorde. 公共汽车将把你们一直到 Concorde(协和)广场。
Le bateau **emmène** les voyageurs en Corse. 船把游客们送到了科西嘉。
Puisque vous avez encore de la place dans votre voiture, vous pouvez l'**emmener** à l'aéroport.
既然你们车里还有位置，就送他去一下机场。
Alex va à la gare, je vais l'**emmener** en voiture. Alex 要去火车站，我用车把他送去。

注意比较：emmener/amener

✓ emmener = aller avec une personne et rester avec elle dans cet endroit；
→ l'accompagnateur reste avec l'accompagné：强调带某人去某地并一直与该人呆在一起

Le mercredi, mon père m'**emmène** à la piscine et nous nageons ensemble.
每周三，父亲带我去游泳池，我们一起游泳。

✓ amener = aller avec une personne mais ne pas rester ensuite avec elle：强调把带某人带到某地去，然后离开

Tous les jours, mon père m'**amène** à l'école avant d'aller travailler.
每天，父亲送我去上学，然后再去上班。

再如：

Ils **emmènent** les enfants au cirque (et ils y restent).
他们带孩子们去马戏场看表演。
Elle l'**amène** à l'école (et elle repart).
她送孩子到学校(然后走了)。
J'ai **emmené** les enfants au cinéma (et je suis resté avec eux).
我带孩子到电影院看了电影。
J'ai **amené** les enfants au cinéma (et je suis parti).
我把孩子们带到电影院之后就离开了。
Je vous **emmène** à la piscine. (= j'y vais avec vous)
我带你们去游泳池游泳(并和你们一起呆在那儿)。
Je vous **amène** à la piscine. (= jusqu'à la piscine, puis je pars.)
我把你们带到游泳池，然后我就会离开。
– Je t'**emmène** chez ma sœur, d'accord?
我把你带去我姐姐那儿，怎么样?
– Non, **emmène**-moi ailleurs.
不要，还是带我去别的地方吧。

附注

在通俗语中 amener, emmener 后面的直接宾语也可以是 qqch.，此时 amener = apporter, emmener = emporter。
Il part en voyage en n'**emportant** (= **emmenant**) qu'une valise.
Apporte (**Amène**)-moi le livre que j'ai laissé sur la table.

Unité 6

Croire ou croire à, en?

第六讲 Croire ou croire à, en?

1 Croire: admettre

✓ croire qqch：tenir pour vrai, admettre.（synonymes → admettre, accepter） 相信

Nous ne **croyons** pas ces mensonges. 我们不相信这些谎言。
Elle **a cru** mon histoire. 她相信了我的故事。
J'ai de la peine à **croire** cela. 我很难相信这事。
Ne **croyez** pas un mot de cette histoire：tout est inventé. 关于这件事您一个字儿也别信，所有这些都是编出来的。
Il **croit** tout ce qu'on lui raconte sans jamais rien vérifier. 别人跟他说什么他都信，从来不去核实一下。

✓ croire qqn：penser ce qu'il dit est vrai. **相信某人说的话**

→ Attacher une valeur de vérité, ajouter foi à ce que dit une personne；tenir quelqu'un pour sincère, pour véridique；estimer vraies ses paroles.

Je vous / te **crois**.（Je considère que ce que vous dites/tu dis est vrai.）我相信你们/你的话。
Je ne le **crois** plus, il est trop menteur. 我再也不相信他了，他太能撒谎了。
Ils n'ont pas voulu le **croire** sans preuve. 没有证据，他们根本没打算相信他。
Me **croirez**-vous enfin? 你们总会相信我的吧？
Inutile d'insister, je vous **crois**. 没必要再说了，我相信您。

✓ croire que / croire + infinitif / croire + COD + adj.（attribut）：Penser que, sans certitude absolue；considérer comme probable, comme vraisemblable.（synonymes → penser, estimer, juger, supposer, imaginer...）

认为，以为，估计……

Je **crois qu'**il viendra. 我认为他会来的。
Je **crois que** cette solution est possible. 我觉得这个方法行得通。

注意 主句中 croire 使用否定句或倒装疑问句时，que 引导的从句动词一般用虚拟式。如：
Crois-tu qu'elle vienne? 你觉得她会来吗？
Je ne crois pas qu'il soit malade. 我不相信他病了。

Elle **croit pouvoir y arriver** toute seule. 她认为自己只身一人便可以做到这一点。
Je **crois devoir vous prévenir**. 我想我应该提前通知您。
Je **crois pouvoir** répondre à vos besoins. 我相信能满足您的需求。
Il n'avait jamais **cru** cette solution possible. 他从不认为这个方法行得通。
Je la **croyais** heureuse.（= Je croyais qu'elle était heureuse.）我（当时）认为她很幸福。
Le professeur **croit** cette étudiante capable de réussir.（= juger）老师认定这个学生能成功。
Vous ne sauriez **croire** combien je suis désolée.（= imaginer）您也许无法想像，我是多么的痛心。

注意

croire 只能接一个直接宾语：croire qqn 或 croire que...，请不要同时使用这两种结构。例如：以下说法错误：

误：Je te crois que c'est difficile.

正：Je te crois quand tu dis que c'est difficile.
COD PROP. SUB. CIRC.

2 croire à, en: adhérer

✓ croire à qqch: juger quelque chose vraisemblable. 以为

Je **crois à** l'innocence de cet homme. (= ne pas douter de qqch)
我以为这名男子是无辜的。
On **a cru à** un suicide, mais il s'agissait en fait d'un meurtre.
人们原以为是自杀，实际上却是一桩人命案。
Qui pourrait **croire à** sa culpabilité? 谁会相信他是有罪的?

✓ croire à qqch: adhérer spirituellement ou intellectuellement à quelque chose. 相信……，笃信……

croire à la médecine traditionnelle 笃信传统医学
croire à la pédagogie 相信教学法的功效
Sa femme **croit** beaucoup **au** destin. 他太太笃信天命。
Je ne **crois** pas **à** sa sincérité. 我不相信她(他)有诚意。
Peut-on **croire au** bonheur? 我们可以相信运气吗?
Il ne **croit** qu'**aux** médecines douces et refuse toute autre médication. 他只相信自然疗法，拒绝其他任何药物治疗。

✓ croire à qqch: Penser que quelque chose a une existence réelle. 相信有……存在

croire à l'âme, à l'immortalité, croire à l'enfer, au paradis...
croire aux sorcières, aux fantômes, au Père Noël

✓ croire en qqn / qqch: la conviction, la confiance accordée est totale, sans réserve. 信任……，信赖……，信仰……

Croire en Dieu. (= Croire à son existence et avoir beaucoup d'amour et de confiance en lui; avoir la foi religieuse) 信仰上帝
Je **crois** sincèrement **en** lui et en la réussite de son projet. (= avoir confiance en)
我很信任他，并相信他的计划会成功。
Il faut **croire en** soi. (= avoir confiance en; être confiant en soi-même, en sa valeur, en son mérite, en ses possibilités.) 应该相信自己。
croire en ses amis 信任朋友
Je **crois en** mon intuition. (= Je **crois** à mon intuition.) 我相信自己的直觉。

附注

(1) croire en qqch 属于雅语。
再如：(信末用语) Je vous prie de croire en (à) mes sentiments les plus distingués. 请接受我最崇高的敬意。
(2) 当句中使用表示"叙述，陈述"等名词时，既可以使用 croire qqch 也可以使用 croire à qqch，两者有细微区别。
试比较：
Je crois sa version des faits. 我认为他对这些事实的描述是真实的。
= J'estime que sa version des faits est vraie.
Je crois à sa version des faits. 我赞同他对这些事件的看法。
= J'adhère à sa version des faits.

(3) 但是当句中使用其他名词时，使用 croire à qqch。
Croyez à (**ou en**) mes sentiments les plus distingués. 请接受我最崇高的敬意。（信末用语）
Les personnes de nature optimiste **croient** toujours **à** la chance.
天性乐观的人总是相信会有好运。

7 Quelques verbes de déplacement

第七讲　几个位移动词

1 aller/venir

✓ **动词 venir 的使用一般与说话人所说的《ici/maintenant》概念相联系。因此该动词指涉及到说话人"我"(je) 所处的位置。意为：来(我)这里。如：**

Venez me voir.

Viens ici.

Demain, tu viendras chez moi.

Grégory vient à notre fête ce soir.

试比较：Nous **irons** vous voir bientôt.

误：Nous viendrons vous voir bientôt.

解析：说话人 nous 在说话的时候不处在与其说话的对象 vous 的位置。

附注　当通过电话等通讯手段约会或发出邀请时，可以见到如下句子：
D'accord, je viendrai ce soir chez vous à 20 heures. 好的，我今天晚上 20 点来您家。

解析：在该情况下，被邀请人(客人)在心里已经无形把自己想象成处于邀请人的位置了。因此说话的双方在心里默认了相同的空间参照点 (le même《ici》)。
但是相反，当说话人在邀请别人时却不能说：Allez chez moi.
而是说：Venez chez moi.

再如：

Je viens chez vous pour vous demander un conseil. 我要来您家征求一下您的意见。

Je venais vous rapporter ce que vous m'aviez prêté. 我来还您借给我的东西。

Demain, je viendrai te retrouver ici à 16 heures. 明天 16 点我来这儿等你。

✓ **动词 aller 是相对于动词 venir 而言的。意为：去(你/您)那里。**

➢ aller + prép. (à, chez, dans...) + lieu (= se déplacer vers un lieu), 去某地

Je **vais** à la boulangerie.

Je **vais** chez le boulanger.

我去面包店。

Nous **allons** au marché.

我们去市场。

Béatrix **va** chez le coiffeur.

Béatrix 要去理发店。

注意　不要说：aller au boulanger / au coiffeur (尽管我们可以听到很多法国人在口语中都这样说)

解析：boulanger/coiffeur 是人，故要使用介词 chez。

→ chez ＋ une personne

→ à＋lieu。

Ils **sont allés** par là.
他们从那儿走的。
Cet hiver, les Martin **sont allés** dans les Vosges.
今年冬天 Martin 一家去了孚日(省)。

➢ aller ＋ infinitif (indiquer un mouvement finalisé par une action spécifique)，表示两个连续的动作，去做某事。(注意：此时动词 aller 为实义位移动词)
Va chercher du pain. 你去拿点儿面包。
Allez prendre l'autobus sur la place de la gare. 你们到火车站的广场那边去坐公汽。
Il est trop tard, je **vais** me coucher. 太晚了，我去睡了。
Allez lui demander conseil. 您去问问他的建议。

➢ aller ＋ infinitif (futur proche, aller → semi-auxiliaire) 将做某事。
(注意：此时动词 aller 为半动词，用来构成最近将来时)
Les enfants **vont** sortir à 19 heures. 孩子们将在 19 点出去。
Ce soir, Véronique et Monique **vont** préparer un dîner. 今晚，Véronique 和 Monique 将准备一顿晚餐。

2 retourner/revenir

✓ **当一个人正要离开现在所处在的位置时，而且不久还要回到该位置，使用动词 revenir。**
Attends-moi, je **reviens** tout de suite. 请(你)等一下，我很快就回来。
Aujourd'hui, je pars de Paris, mais j'y **reviendrai** bientôt. 今天我离开巴黎，但我很快就会再回来的。
Je me trouve bien chez vous, je **reviendrai** vous voir bientôt. 在你们家我感到很惬意，我很快会再回来看你们的。
Nous **reviendrons**, ici, l'été prochain. 明年夏天我们会再来这儿的。
在书信或电话对话中：
- **Revenez** nous voir bientôt, nous vous attendons. 快点回来看我们，我们等着您。
- D'accord, je **reviendrai** bientôt. 好的，我很快就回来。

✓ **动词 retourner 使用时，要求说话人身处其他一个地方，而将回到出发时的原地方。如：**
En ce moment, nous passons nos vacances en Corse, nous **retournerons** à Paris (chez nous) à la fin du mois. 我们现在正在科西嘉度假，这个月末会回巴黎(的家中)。
J'ai beaucoup aimé Amboise, j'y **retournerai** un jour. 我很喜欢 Amboise，总有一天我还要再去。
J'ai fini mes études à Dijon, je **retourne** dans mon pays. (＝ rentrer) 我在第戎完成了学业，要回到自己的国家去。
Les Lemerle **sont retournés** au Canada, d'où ils sont originaires. Lemerle 一家又回到了加拿大——他们的祖国。

3 entrer/rentrer

✓ **动词 entrer 强调从一个空间外面进入到里面的动作。**
Entrez donc, je suis contente de vous revoir. 请进，我很高兴见到您。
Je **suis entrée** dans un magasin et j'ai acheté ça. 我走进了一个商店，然后就买了这个东西。

✓ **动词 rentrer 可以表示动作的重复，进入原来的那个出发点。我们常用的 rentrer à la maison, renter chez soi 就是该用法。**
Allô? Non, Marine n'est pas là, elle **rentrera** tard ce soir. 喂？不，Marine 不在，她今晚会迟点回来。
Mes études en France sont finies, je **rentre** dans mon pays. 我在法国的学业已经完成了，我要回自己的国家去。

Les Lemerle, mes amis canadiens, **sont rentrés** au Canada. 我的朋友 Lemerle 夫妇已经回到加拿大了。
Elle **est rentrée** fatiguée. 她回来了，很累。
Est-ce qu'elle **rentre** dîner tous les soirs? 她每天晚上都回来吃饭吗?

4 arriver

✓ **动词 arriver 用于强调一个位移动作（aller, venir, etc.）所产生的结果。**
Je **suis arrivée** en France depuis trois jours. 我来(到)法国已经有三个星期了。

注意 学生会经常把上面的句子误译为 Je suis venue en France depuis trois semaines.

解析：动词 venir 强调动作而不是结果。
但是在下面的表达中可以使用动词 venir：
Je suis venu chez vous en dix minutes. 我到你家用了 10 分钟。
✓ **动词 arriver 后面通常接时间状语或地点状语。**
Vous pouvez **arriver** dimanche vers 18 heures. 您可以这周日 18 点左右来。
Delphine **est arrivée** à Londres vendredi dernier. Delphine 是上星期五达到伦敦的。

注意 在法语中《arriver chez moi》这一说法不大可能。

注意比较：
Venez me voir, je vous attends. 来看看我吧，我等您。
Venez chez moi et si possible **arrivez** avant 8 heures du soir. (您)到我家来吧，如果可以的话，晚上 8 点前到。

温馨点评：

以上讲解的动词可以说是学生经常混淆的动词，的确这些词是法语学习中的难点。正确使用以上动词的关键在于弄清说话者在说话时所处的位置。另外还要明确(多个)说话人在交际时是面对面交流，电话中交流还是书信交流。前两种情况可以视为说话者就有相同的参照地点，而在书信交流中却是两个不同的参照点。请看不同语境下的具体例子。

1. Il est chez lui, où il veut faire venir des amis(他在自己家里，叫朋友来他家)：
   Venez chez moi. (son《ici》)
2. Il accepte par téléphone une invitation chez quelqu'un(他接受了一个朋友的电话邀请)：
   Je viendrai vers 20 heures. (projection mentale dans le《ici》de l'invitant)
   J'irai vous voir et j'arriverai vers 20 heures. (distinction est faite entre le《ici》du locuteur et le《ici》de l'invitant)
3. Il se propose de rendre visite à des amis et cela sans invitation préalable(他在没有预先被邀请的情况下，打算主动去看望一个朋友)：
   J'irai vous voir chez vous lundi. J'arriverai vers 20 heures.
4. Il est chez lui ou n'importe où, mais s'apprête à partir(他在自己家或任何别的地方，但是正准备离开)：
   Je reviendrai.
5. Il entre de nouveau chez lui ou chez quelqu'un d'autre, après une absence(在离开过后又重新回到自己家或某个别人家里)：
   Je suis revenu.
6. Il est ailleurs (n'importe où) et considère un départ en direction de son lieu d'origine(他在别处任何地方，想要离开并前往来的那个地方)：
   Je retourne ou je rentre dans mon pays.
7. Il est chez lui ou n'importe où, sauf dans le lieu auquel il fait maintenant référence(他在自己家或任何地方，除了他现在提及到的那个地方)：
   Je retournerai avec plaisir dans ce charmant village.

.es verbes de sensation/perception

第八讲 感官动词

感官动词（verbe de perception）有：regarder，voir，apercevoir，entendre，écouter，ouïr，sentir 等。以上动词均为及物动词，但是和同类其他动词所不同的是，这些动词后面可以使用“不定式从句”（subordonnée infinitive）。这些动词的直接宾语同时是不定式从句的主语。以不定式为主体的一种特殊结构的名词性从句，一般在句中作直接宾语。

Elle **regarde** son enfant **dormir**.

J'**écoute** la fille **chanter**.

J'**ai aperçu** ta femme **parler** avec le prof de ton fils.

Il **a vu** un homme **s'enfuir**.

Elle **sent** son frère **se lever** sans faire de bruit.

J'**ai entendu** quelqu'un **dire** qu'on allait fermer cette usine.

从以上各例中，我们不难看出不定式从句的特点：

- 不定式从句无需连词引导。
- 不定式从句的谓语是不定式而不是变位动词。
- 不定式的主语兼为主句的直接宾语。

附注：faire，laisser，envoyer，mener，emmener 等动词后面也可以接不定式从句。

Elle envoie sa fille **acheter** du pain à la boulangerie.

Nos amis nous ont emmenés **visiter** la région.

感官动词的结构分析：

1. sujet（1）+ verbe（1）+ objet-agent + v.i.

例如：J'entends Jean-Pierre chanter. 我听到 Jean-Pierre 在唱歌。

= J'entends chanter Jean-Pierre.（objet-agent 的位置可以变动）

该句中，Jean-Pierre 为动词 entendre 的直接宾语，同时又是动词 chanter 的主语。因为 chanter 有自己的主语 Jean-Pierre，在语法上就构成了从句的条件，故称为不定式从句。

附注

（1）当该句型中感官动词后所接的不定式主语为名词，而且不定式为不及物动词（即动词不能接宾语），主语可放在不定式之前或之后，意义不变。句型可以改写成：
sujet（1）+ verbe（1）+ **v.i.** + objet-agent

如：

Elle regarde l'enfant **dormir**. 她看着孩子睡觉。

→ Elle regarde **dormir** l'enfant.

Elle écoute les oiseaux **chanter**. 她听鸟儿歌唱。

→ Elle écoute **chanter** les oiseaux.

J'entends le train **siffler**. 我听到列车鸣笛。

→ J'entends **siffler** le train.

(2) 若感官动词 regarder 后所接的不定式为及物(直接及物或间接及物)动词，则主语必须放在不定式之前。如：
Je regarde Paul peindre le mur. 我看着 Paul 漆墙。
再如：
Maxime écoute **Olivier** chanter. → Maxime écoute chanter **Olivier**.
Maxime écoute **Olivier** chanter une chanson anglaise.
Je vois **Hervé** parler. → Je vois parler **Hervé**.
Je vois **Hervé** parler à Marion.

✓ **代词替换：若将动词不定式的主语 Jean-Pierre 用代词替换，则代词 le 必须放在感官动词前面，此时可以把感官动词和后面的不定式看成一个动词整体。**

J'entends Jean-Pierre chanter.
→ J' [entends chanter] Jean-Pierre.
→ Je l' [entends chanter].
Elle regarde l'enfant dormir.
→ Elle [regarde dormir] l'enfant.
→ Elle le / la [regarde dormir].
Elle écoute les oiseaux chanter.
→ Elle [écoute chanter] les oiseaux.
→ Elle les [écoute chanter].

再如：
Le chien a entendu le chat entrer dans la maison. 狗听到猫走进了房子。
→ Le chien **l'**a entendu entrer dans la maison.
Nous avons vu le chauffard prendre la fuite. 我们看到这个莽撞的司机逃逸了。
→ Nous **l'**avons vu prendre la fuite.

在复合时态中：
Elle a écouté les oiseaux chanter.
→ Elle [a écouté chanter] les oiseaux.
→ Elle les [a écoutés chanter]. (注意过去分词的配合)

解析：在复合时态中，感官动词 voir, regarder, entendre, écouter, sentir, etc. + 不定式句型中，若感官动词的前置的直接宾语同时是不定式的主语时，其过去分词与直接宾语性数配合。若感官动词的直接宾语同时是不定式的直接宾语时，过去分词不配合。

La maison que nous avons **vu** construire est à vendre.
(la maison 为动词 voir 的直宾，但 la maison 不是不定式 construire 的主语而是直接宾语 → 不配合)
那个你们看着它建起来的房子现在已经待售了。

注意比较：
La pièce que j'ai **vu** jouer était excellente. (la pièce = 不定式 jouer 的直宾 → 不配合)
Les acteurs que j'ai vus jouer étaient excellents. (les acteurs = 不定式 jouer 的主语 → 配合)

✓ **该句也可以用连接附属从句或关系从句替代。**
= J'entends que Jean-Pierre chante.
= J'entends Jean-Pierre qui chante.

再如：Elle regarde les enfants jouer. 她在看孩子们玩耍。
= Elle regarde jouer les enfants.
= Elle les regarde jouer.

= Elle regarde les enfants qui jouent.

附注 若使用代词代替不定式的宾语，则该代词放在不定式前面。如：
Je vois **Hervé** parler à Marion.
→Je vois **Hervé** lui parler.

2. sujet (1) + verbe (1) + objet-agent + v.t. + COD——①
= sujet (1) + verbe (1) + v.t. + à/par + objet-agent + COD——②

例如：

① Je vois Luc livrer ses petits paquets.
(= Je le vois livrer ses petits paquets.)
② Je vois livrer à Luc ses petits paquets.
(= Je lui vois livrer ses petits paquets.)
Je vois livrer à Luc ses petits paquets.
= Je les lui vois livrer. (les = ses petits paquets; lui = à Luc)

再如：

J'écoute les élèves **chanter** une chanson française.
→ J'écoute **chanter** une chanson française ***aux*** élèves.
(主句的直接宾语改为以介词 à 引导的间接宾语)
→ J'écoute **chanter** une chanson française ***par*** les élèves.
(主句的直接宾语改为以介词 par 引导的施动者补语)

使用代词代替 les élèves：

Je les écoute **chanter** une chanson française.
Je leur écoute **chanter** une chanson française.

附注 有时主句动词无直接宾语，这样，后面的不定式就不可能有主语。这种形式叫做省略不定式。实际上，被省略的是泛指代词 on/qqn。
J'entends **chanter** la Marseillaise.
我听见有人在唱马赛曲。
J'ai envoyé **chercher** l'infirmière.
我已派人去找护士了。
但这种结构十分罕见，不宜滥用。

3. sujet (1) + verbe (1) + objet-agent + v.t. + COD + à + COI——①
= sujet (1) + verbe (1) + v.t. + par objet-agent + à + COI——②

例如：

① Je vois Luc livrer ses petits paquets à tout le monde.
我看见 Luc 把小包裹寄送交给所有的人。
② Je vois livrer par Luc ses petits paquets à tout le monde.
我看见 Luc 把小包裹寄送交给所有的人。



Les verbes factitifs/causatifs: faire/laisser+infinitif

第九讲　使役动词
faire/laisser + infinitif

使役动词是指：laisser 和 faire。以上动词均为及物动词，但是和同类其他动词所不同的是，这些动词后面可以使用"不定式从句"(subordonnée infinitive)。

1 动词 laisser 的常见结构分析：

句式 1：

Je laisse mon fils jouer.
= Je laisse jouer mon fils.
= Je le laisse jouer.
Le vieux monsieur **a laissé tomber** sa canne.
= Le vieux monsieur **a laissé** sa canne **tomber**.
= Le vieux monsieur l'**a laissée tomber**.

句式 2：

Je laisse mon fils écrire une lettre.
= Je le laisse écrire une lettre.
= Je laisse écrire une lettre par mon fils.（不常用）

句式 3：

Je laisse mon fils écrire une lettre à son ami.（COI）
= Je le lui laisse écrire une lettre.

✓ laisser + infinitif：ne pas empêcher（对某个动作不予阻止）

Laissez dormir le malade；il est très fatigué.（= ne l'empêchez pas de dormir.）
让病人睡觉吧，他太累了。

注意

在复合时态中，使役动词 laisser + 不定式句型中，laisser 的前置的直接宾语同时是不定式的主语时，其过去分词与直接宾语性数配合。使役动词 laisser 的直接宾语同时是不定式的直接宾语时，过去分词不配合。

J'ai laissé les enfants ramasser les fruits. 我让孩子们采水果。
（les enfants 为 laisser 的直接宾语，同时为不定式 ramasser 的主语 → 配合）
→ Je les ai laissés ramasser les fruits.
Ma fille voulait jouer dehors，je l'ai **laissée** sortir. 我女儿想到外面去玩，我就让她出去了。
（l'= la = ma fille → laisser 的直宾，不定式 sortir 的主语→ 配合）
Les arbres，je les ai **laissé** abattre. 我让人砍掉了树。
（les = les arbres → laisser 的直宾，不定式 abattre 的直宾→ 不配合）

Les verbes factitifs/causatifs: faire/laisser+infinitif

2 关于使役动词 laisser 在复合时态中的配合：

当 laisser 后面接有不定式，需要考察过去分词前面的 COD 是属于半助动词 laisser 还是属于不定式的。

✓ **如果 COD 的位置不在过去分词前，则无需配合。如：**

J'ai laissé les enfants ramasser les fruits. ①

Jamais il n'aurait laissé deviner sa colère. ②

✓ **因此，过去分词 laissé 在复合时态中，仅仅与前置的 COD 性、数配合，注意一个必要条件：该 COD 同时应该是不定式的主语。**

exemple	analyse	accord
① Je les ai laissés ramasser les fruits.	= Ils (les enfants) ramassent les fruits. (《les》 est le sujet de l'infinitif ramasser)	laissé s'accorde avec 《les》
② La colère qu'il n'aurait jamais laissé deviner.	= On devine sa colère. (《qu'》 n'est pas le sujet de deviner, mais son COD)	laissé ne s'accorde pas

再如：J'ai laissé Alice partir. = Je l'ai laissée partir.

再来分析 se laisser + infinitif。

Il se laisse tomber. = Il laisse tomber 《lui》(COD) ①

Il se laisse pousser les cheveux. = Il laisse pousser le cheveux 《à lui》(COS) ②

✓ **如果自反代词 se 为 COS，无需配合。**

exemple	analyse	accord
Ils s'étaient laissé pousser la barbe.	= Ils laissent pousser la barbe à eux (se = COS)	laissé ne s'accorde pas

✓ **如果自反代词 se 为 COD，当该 COD 同时为不定式主语时，与 COD 性数配合。试比较：**

exemple	analyse	accord
Elle s'est laissée tomber.	= elle tombe (s' c'est le sujet de tomber)	laissé s'accorde avec se (même personne que le sujet elle)
Nous nous sommes laissé tenter.	= On nous tente. (nous n'est pas le sujet de tenter, mais son COD)	laissé ne s'accorde pas

附注

最新的语法也接受 laisser + 不定式与 faire + 不定式一样，在任何情况下都不配合。

Elle s'est **laissé** partir.

Je les ai **laissé** partir.

3 使役动词 faire 的常见结构分析：

1. sujet + faire + v.i. + objet-agent → 具有主动含义

例如：

On a fait entrer les spectateurs dans la salle. 有人把观众们带进了大厅。
On les a fait entrer. (les = les spectateurs)
Le vent **fait avancer** le voilier. 风推动帆船前进。
Hier, ce petit garçon **a fait tomber** une lampe. 昨天，这个小男孩摔了一盏灯。
C'est un médicament qui **fait dormir**. 这是一种有助于睡眠的药。

注意

rendre qqn (qqch) + adj.
Son succès l'a rendu plus célèbre.
Cette bonne nouvelle **a rendu** Céline **heureuse**.
→ Cette bonne nouvelle **l'a rendue heureuse**.
误：Cette bonne nouvelle l'**a fait heureuse**.

2. sujet + faire + verbe + nom→ 具有被动含义

例如：

Je fais chercher Jacques.
= Je le fais chercher.
解释① Je demande à Jacques de chercher quelqu'un (ou quelque chose).
我叫 Jacques 去找(某人 /某物)。
解释② Je demande à quelqu'un de chercher Jacques. (常用)
我叫人去找 Jacques。
Lucie **a fait laver** sa voiture dans une station service.
(= Sa voiture a été lavée par quelqu'un.)
Cette vedette **fait faire** ses costumes à Paris.
(= Ses costumes sont faits à Paris.)

3. sujet + faire + v.t. + COD + à/par + qqn (nom)

Je fais **nettoyer** les escaliers ***à Luc***.
(主句的直接宾语改为以介词 à 引导的间接宾语)
Je fais **nettoyer** les escaliers par Luc.
(主句的直接宾语改为以介词 par 引导的施动者补语)
→Je lui fais **nettoyer** les escaliers. 我让他打扫楼道。

注意下面例句可能表达的两种意思：

Je fais lire le journal à Lucie. = Je le lui fais lire. (le = le journal; lui = à Lucie)
解释① Je demande à Lucie de lire le journal. (= Je fais lire le journal par Lucie)
我叫 Lucie 读报纸。
解释② Je demande à quelqu'un de lire le journal à Lucie. (= Je fais lire le journal pour Lucie)
我让人给 Lucie 读报纸。
Je fais écrire une lettre à Elsa.
解释① Je fais écrire une lettre par Elsa.
我叫 Elsa 写一封信。
解释② Je fais écrire une lettre pour Elsa.
我叫人给 Elsa 写一封信。
Nous avons fait chanter une chanson française à (par) Frédéric.
→ Nous **lui** avons fait chanter une chanson française.
我们叫他唱了一首法语歌曲。

Elle a fait réparer sa voiture qui était en panne à / par un garagiste.
(= Sa voiture a été réparée par un garagiste)
她叫汽车维修站工人修理她那部抛锚的汽车。

4. sujet + faire + v.t. + COD + à + COI + objet-agent
Je fais lire le journal à Lucie par Denis.
我让 Denis 给 Lucie 读报纸。

注意

在复合时态中,句型 faire + infinitif 中的过去分词永远不进行配合。
Sa voiture est tombée en panne, elle l'a **fait** réparer. (faire réparer la voiture)
她的汽车抛锚了,她叫人修了这部车。

附注

se faire +不定式
(1) se faire +不定式(不定式通常为不及物动词); 使自己……
Les Français aiment bien se mettre au soleil pour **se faire bronzer**.
法国人喜欢在太阳下让自己晒成古铜色。
se faire bronzer = se bronzer = bronzer
Elle **se fait maigrir** en suivant un régime très sévère.
她遵循一种非常严格的饮食制度,使自己变瘦。
(2) se faire +不定式+par /de+不定式主语(不定式通常为直接及物动词,se 为不定式的直接宾语); 使自己被……;让人把自己……
se faire photographier 请人为自己拍照
se faire masser 让人按摩
se faire opérer 让人为自己动手术
Cette dame **se fait aimer** de tous. 该女士使自己受大家爱戴。
Elle a su **se faire apprécier** de son entourage. 她善于博得周围人的赏识。
La fille chante et danse pour **se faire remarquer**. 女孩又唱又跳,为的是让人注意她。
En sortant de la gare, l'assassin **s'est fait remarquer**. 走出火车站时,杀人犯被人发现了。
(3) se faire +不定式+qqn /qqch(不定式通常为直接及物动词,qqn /qqch 为不定式的直接宾语,se 为不定式的间接接宾语);使自己被……;让人把自己……
Je voudrais **me faire construire** une villa luxueuse par un grand architecte.
我想请位著名建筑师为我建造一幢豪华别墅。
Magali **s'est fait couper** les cheveux.
(= Elle a fait couper les cheveux à elle-même.)
Magali 让人给自己理发。
Alice **s'est fait faire** une jolie robe par un vieux tailleur.
Alice 请一位老裁缝为自己做了一条漂亮的连衣裙。
Monique **s'est fait voler** son portefeuille.
Monique 被人偷了钱包。
La femme de Lucien **s'est fait faire** une permanente.
Lucien 的太太请人给她烫了头发。

4 使役动词 faire+不定式及 laisser+不定式的意义比较:

✓ faire + infinitif: être responsable / être la cause d'une action (表明一个动作的原因,主语本人的意愿。强调对某个动作负有责任。)
La mère **fait jouer** les enfants. (= Les enfants jouent, la mère organise leurs jeux.)
母亲带着孩子做游戏。

✓ laisser + infinitif：不阻止某个动作发生。

试比较：La mère **laisse jouer** les enfants.（= Les enfants jouent seuls，la mère donne la permission，et ne les empêche pas de jouer.）

母亲任由孩子玩耍。

再如：

Sylvie est bonne en couture：elle fait elle-même ses robes. Léa，elle，ne sait pas coudre mais，comme elle n'aime pas les modèles de prêt-à-porter，elle **fait faire** ses robes par une couturière.

Sylvie 很擅长缝纫，所以她自己做裙子。Léa 不懂缝纫，但由于不喜欢成衣店的式样，她让裁缝给她做裙子。

Je fais réparer ma voiture qui ne marche plus. 我叫人修我那辆坏车。

Martine est très permissive：ses enfants peuvent faire tout ce qu'ils veulent. Lorsqu'ils rentrent de l'école，elle les **laisse regarder** la télé et elle les **laisse** même **grignoter** des biscuits apéritifs bourrés d'huile！Si ça continue，ils vont devenir obèses. Martine 对孩子们太放任了，他们简直为所欲为。放学一回来，她就任他们看电视，啃油腻的开胃饼干！如果这样继续下去，这些孩子迟早会变成大胖子的。

Sa mère **l'a laissé dormir** jusqu'à dix heures.

Tais-toi！**Laisse parler** Laurence！闭嘴！让 Laurence 说话！

Laissez passer les enfants！让孩子们过去！

✓ se faire + infinitif 强调主语对动作负有责任。

Cette vieille dame **s'est fait renverser** par une voiture par imprudence.

老妇人由于不小心被汽车撞到了。

✓ se laisser + infinitif 强调主语对动作的承受是被动的。

Ce garçon **s'est laissé frapper** sans réagir.

小男孩任由别人打他，不做反应。

Je **me suis laissé dire** que...= On m'a dit que...，mais je ne garantis pas que c'est vrai.

注意

se faire +（表语）形容词：变得（多指自然地），使自己变为……（多指人为地）

Elle **se fait vieille.**（= devenir）她变老了。

Diane **s'est faite belle** pour cette soirée. Diane 参加晚会打扮得漂漂亮亮。

Elle **se faisait** toute **douce** devant lui. 她在他面前总是变得很温柔。

（在该句型中，se 为动词 faire 的直接宾语）

附注

表达使役的其他方式

以-iser，-fier 结尾的动词，也会具有"使役"的含义。如：

concrétiser，monopoliser，américaniser，pasteuriser，neutraliser，marginaliser...

personnifier，russifier，vitrifier，statufier...。

On peut **concrétiser** la démonstration par une figure.

可以用一图形加以具体展示。

5 感官动词和使役动词两种动词的结构及词类顺序的比较：

1. 不定式从句中出现不及物动词

J'entends le train partir. 我听到火车开走了。

= J'entends partir le train.

On peut entendre le vent siffler dans les arbres. 人们可以听到风在树林中呼啸。

= On peut entendre siffler le vent dans les arbres.

Je laisse Alice partir. 我让 Alice 走了。

= Je laisse partir Alice.

Les verbes factitifs/causatifs: faire/laisser+infinitif

注意

✓ **感官动词和动词 laisser 后所接的不定式主语为名词，而且不定式为不及物动词（即动词不能接宾语），主语可放在不定式之前或之后，意义不变。**
On voit les eaux du fleuve **monter**.
→ On voit **monter** les eaux du fleuve. (人们看到江水在上涨。)
✓ **使役动词 faire + infinitif 的结构中，不定式的主语位置固定，只能放在不定式后面。**
Je fais **venir** un médecin. 我叫一个医生来。
不能说成：Je fais un médecin venir.
提示：此时把"faire venir"看作一个不可分割的动词整体。

2. 不定式从句中出现及物动词和直接宾语（划线处为 **objet-agent**，作不定式从句中的主语）
Je vois un maître battre son chien. 我看见一个主人打他的狗。
= Je vois battre un chien par son maître.
Je laisse le chat lécher mon assiette. 我任由猫舔我的盘子。
= Je laisse lécher mon assiette par le chat.
Je fais dessiner un mouton à (par) Luc. 我叫 Luc 画一只绵羊。
3. 不定式从句中出现及物动词和直接及间接宾语
Je regarde Sylvie écrire une lettre à Sébastien.
= Je regarde écrire par Sylvie une lettre à Sébastien.
我看着 Sylvie 写信给 Sébastien。
Je laisse Sylvie écrire une lettre à Sébastien.
= Je laisse écrire une lettre par Sylvie à Sébastien.
我允许 Sylvie 写信给 Sébastien。
Je fais écrire une lettre à Sébastien par Sylvie.
我叫 Sylvie 写信给 Sébastien。

附注

✓ **感官动词＋不定式和使役动词＋不定式（包括 envoyer ＋不定式），不定式的宾语代词要放在第一个动词前面。此时把它们看作是一个不可分割的动词整体。**
Ce film [fait rire] les gens.
→ Il **les** [fait rire].
Personne au monde ne **le** [fera changer] d'avis.
C'est moi qui les [ai fait se connaître].
Le directeur **nous** [a fait rentrer] directement de Rome.
Le professeur ont [**laissé** partir] les élèves.
→ Il les [ont **laissés** partir].
J' [ai envoyé chercher] l'infirmière.
→ Je **l'** [ai envoyé chercher].
✓ **在肯定式命令句中，代词必须放在感官动词（使役动词）后面，也就是说代词要放在两个动词之间。**
如：
Regarde-**les** danser!
Écoutez-**la** chanter!
Faites-**les** entrer!
Laisse-**moi** parler!
Laissez-**le** tomber!
✓ **但是在否定式命令句中，则改为**
Ne **les** regarde pas danser!
Ne **les** faites pas entrer!
Ne **me** laisse pas parler!
Ne **le** laissez pas tomber!

Le mode du verbe

CHAPITRE 3: Les verbes (III)

第三章 动词(III) 语式,时态,体

法语动词的形式随语式、时态和体的变化而变化。

第一讲 动词的"语式"

动词的语式(le mode)使说话人能够表达对其所言的态度。

法语语式分为:

——人称语式 (les modes personnels)

——非人称语式 (les modes impersonnels)。

✓ **四种人称语式有:直陈式、命令式、条件式和虚拟式。**

➢ 直陈式:表示一个确实发生的动作,即"事实"。

Grégory **vient** à notre fête ce soir.

➢ 虚拟式:表示对一个动作的某种判断(愿望、怀疑、意志等)。

Je voudrais que Grégory **vienne** à notre fête ce soir.

➢ 条件式:表示一个假定发生的动作或可能发生的动作,即"假设或可能性"。

Grégory **viendrait** à notre fête ce soir s'il avait le temps.

➢ 命令式:表示一个命令。

Grégory, **viens** à notre fête ce soir!

✓ **两种非人称语式有:不定式和分词式。**

➢ 不定式:

Quel beau tableau! Je suis ravie de **voir** cette exposition. (不定式现在时)

Je suis contente **d'avoir vu** cette exposition hier. (不定式过去时)

➢ 分词式:

现在分词:Christophe **terminant** son travail, il ne peut pas nous accompagner.

过去分词简单形式:Son travail **terminé**, Christophe peut nous accompagner.

过去分词复合形式: **Ayant terminé** son travail, Christophe peut nous accompagner.

附注:同一态度,相同的交际意图可以使用不同的语式。

试比较可以表达"命令"的几种不同语式:

Ouvrez la porte! (命令式)

Vous **ouvrez** la porte, s'il vous plaît? (直陈式)

Pourriez-vous ouvrir la porte? (条件式)

Je veux que vous **ouvriez** la porte. (虚拟式)

Ouvrir la porte! (不定式)

Le temps du verbe

第二讲 动词的"时态"

"时态"是确定一个动作发生的时间是在过去、现在还是将来。法语中的"temps"的概念可以具体分为:

① le temps verbal (ou grammatical) → 指语法上规定的动词变位中的时态:现在时(le présent)、过去时(le passé)、将来时(le futur)

② le temps chronologique (ou dénoté),也被称为 époque → 指在句中所揭示的时刻:现在(le présent)、过去(le passé)、将来(l'avenir)。

而这两种"temps"的含义在具体的语境下并非永远吻合。如:

Je **viens** après mes cours.

在该句中:

le temps verbal → présent (动词时态:现在时)
époque → l'avenir (表示的时间含义:将来)

再如:Si tu **étais** ici, quel bonheur!

le temps verbal → imparfait(动词时态:未完成过去时)
époque → présent (表示的时间含义:现在 → 与现在事实相反的假设,表遗憾)

通常,我们可以借助两个参照点来定义"时间"这一概念。

- 说话人说话的时刻 (moment de l'énonciation)
- (所谈及的)事件或动作发生的时刻

这两个时刻有时重合(如:Je suis là.),有时不重合。可能事件或动作发生在说话那一刻之前(如:Je suis allé la voir hier.),也可能在说话那一刻之后(如:J'irai la voir demain.)。

因此,动词本身的时态往往并不能确定动作发生的时间。为此,要在句中加上副词,时间状语等。如:

Il arrive.(动作发生在说话的现在)

Il arrive demain.(动作发生在将来)

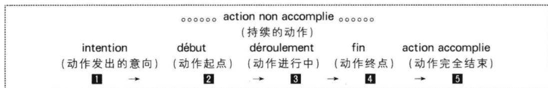
Unité 3

L'aspect du verbe

第三讲　动词的"体"

法语中的动词除了存在六大语式(直陈式、命令式、条件式、虚拟式、不定式、分词式)和各自语式的基本时态(以直陈式为例,有现在时、未完成过去时、简单过去时、复合过去时、愈过去时、简单将来时等)外,还有另外一个极其重要的概念:动词的体(aspect)。

动词的"体"表示动作进展的方式,即动词所描述的动作处于进展过程中的哪一阶段:已完成? 未完成? 延续状态? 重复动作? 刚结束? 即将发生? 等等。如下图示。



下面以动词 pleuvoir 为例,说明该动词不同的"体"的呈现形式。

● aller + 不定式	Il va pleuvoir. (要下雨了。)	1
● être sur le point de + 不定式	Il est sur le point de pleuvoir. (要下雨了。)	1
● commencer à + 不定式	Il commence à pleuvoir. (开始下雨了。)	2
● se mettre à + 不定式	Il se met à pleuvoir. (开始下雨了。)	2
● présent	Il pleut. (正在下雨。)	3
● être en train de + 不定式	Il est en train de pleuvoir. (正在下雨。)	3
● finir de + 不定式	Il a fini de pleuvoir. (雨停了。)	4
● venir de + 不定式	Il vient de pleuvoir. (刚下过雨。)	5
● passé composé	Il a plu. (下过雨了。)	5
● Imparfait	...il pleuvait, il pleuvait, il pleuvait...(当时)雨在下,在下,在下。 action non accomplie(未完成的动作)	

✓ **动词的体根据不同的语法学家总结,主要存在以下几种形式:**

➢ **持续体 (aspect duratif)**

Mon frère **peint**. (= Il est peintre.)

➢ **瞬间体 (aspect ponctuel)**

Mon frère **peint** ses volets en vert.

J'**ouvre** les yeux.

➢ **未完成体 (aspect inaccompli)**

On **dîne**.

Je **cherche** une solution.

➢ **完成体 (aspect accompli)**

Je n'ai plus faim, on **a** bien **dîné**.

J'**ai trouvé** la solution.

➢ **重复体（aspect itératif）**
Tous les soirs, on **dîne** à 6 heures.
Il **va** souvent à la piscine.
Il **sortait** de la maison à 20 heures（tous les soirs）.
Il **refait** les exercices à la maison.

➢ **进行体（aspect progressif）**
－être en train de ＋ 不定式
On **est en train de** dîner.
－aller ＋ 现在分词或副动词
Mon mal **va（en）croissant.**
－*** 某些动词使用代动词形式
L'homme **se meurt.**

➢ **始动体（aspect inchoatif）**
Il **commence à** pleuvoir.
On **se met à** dîner.
Je **m'endors.**
Elle **rougit.**
La Chine **se modernise.**

➢ **终止体（aspect terminatif）**
Je **finis de** faire le ménage.
Tout le monde a **cessé de** parler.

➢ **刚结束体（aspect antérieur immédiat）**
On **vient de** dîner.
On **vient** juste **de** dîner.
Il **arrive** de Lyon à l'instant.

➢ **最近将来体（aspect ultérieur imminent）**
Ce soir, on **va** dîner au restaurant.
Je suis **sur le point de** partir.
Il **arrive** de Lyon dans un instant.

✓ **动词的体的表达手段：**
➢ 动词自身的含义
1. **具有完成体概念的动词（perfectif / conclusif）**
它们表示动作的完成，并排斥任何延续的概念。
如：partir, entrer, sortir, naître, mourir, exploser, atteindre, ouvrir, fermer, tomber, casser, trouver, tuer, disparaître 等。

附注 绝大部分以 être 为助动词的动词为完成体动词。（但 rester 除外）

2. **具有未完成体概念的动词（imperfectif / non conclusif）**
它们表示动作正在进行，持续或重复。
如：attendre, vivre, exister, dormir, durer, travailler, habiter, demeurer, rester, marcher, voyager 等。
Pendant une heure, l'enfant a dormi.
该句侧重的是动作在过去一段时间内的持续状态：孩子睡了一小时，即在过去的一个小时内，孩子延续地睡觉，没有醒过。
但是：Pendant une heure, l'enfant a demandé à manger.
这句侧重强调动作的重复性：在一个小时内，孩子要了几次吃的东西。

附注 动词如：sautiller，tournailler，criailler，radoter...，部分以"re-"为前缀的动词本身就具有表动作重复的含义。
sautiller → sauter de manière répétée
radoter → répéter tout le temps la même chose

perfectifs 完成体动词	imperfectifs 未完成体动词
trouver	chercher
mourir	souffrir
naître	vivre
tomber	courir
partir	marcher
arriver	habiter
sortir	travailler
s'installer	rester
s'endormir，etc.	dormir，etc.

附注 我们通常倾向把未完成体动词使用于未完成体时态 imparfait，把完成体动词使用于完成体时态 passé composé 或 passé simple。如：
Je mangeais.（当时）我正在吃饭。
George est arrivé. George 到了。
但是这一规则并非绝对，主要取决于上下文要表达的具体含义。例如，把一个完成体动词使用于未完成体时态 imparfait，可以表达动作的重复。
Il **sortait** de la maison à 20 heures（tous les soirs）.

3. **兼具完成体和未完成体概念的动词**

在上述表格中列出了部分完成体动词和未完成体这些动词，但是还有很多动词的区分仍然十分困难，因为这种区分通常是由多种因素制约的。甚至同一动词通常需要根据上下文具体语境和含义而确定其为完成体动词还是未完成体动词。这正像我们学到的可数名词和不可数名词一样，一类词可以在具体语境下转换成另外一类词。

如：动词 apprendre，做 étudier（学习）讲时动词为未完成体；作 obtenir une information（获得信息）讲时为完成体动词。

Il faut **manger**（**1**）pour vivre et non pas vivre pour **manger**（**2**）.

manger（1）：完成体动词

manger（2）：未完成体动词

再如：

J'écris des romans pour les enfants.（持续体 = je suis écrivain.）
J'écris une lettre.（在现在的时刻，是点的动作。）

Il écrit pour le journal Le Monde.（持续体 = il est journaliste.）
Il écrit un mél à son amie.（在现在的时刻，是点的动作。）

Mon mari **peint**.（= Il est peintre. → aspect duratif 持续体）
Mon mari **peint** le mur en vert.（aspect ponctuel 瞬时体：在现在的时刻，是点的动作）

附注

(1) 完成体和未完成体跟构词也存在着某种关系。如:
- 简单动词 mourir 完成体;代动词 se mourir 为未完成体
- 使用前缀 a-

未完成体	完成体
mener porter courir	amener apporter accourir

(2) 完成体和未完成体与及物动词和不及物动词毫无关系。
完成体动词和未完成体动词均可以是及物动词或不及物动词。如:

	及物动词	不及物动词
完成体动词	trouver atteindre...	naître mourir arriver...
未完成体动词	admirer chercher...	courir nager voyager...

4. **具有始动体概念的动词**
- commencer à + 不定式
- s'endormir: se mettre à dormir
  s'en aller: se mettre à partir
  s'envoler: se mettre à voler
- 部分以-ir 结尾的第二组动词,如: rougir, vieillir
- 部分以-iser 结尾的动词,如: se moderniser
  L'enseignement se modernise.

5. **具有变化概念的动词**
grossir / vieillir etc.: action de devenir plus gros, de devenir plus vieux...
agrandir, approfondir etc.: action de faire devenir, rendre plus grand, plus profond...

➢ 动词时态
使用动词变位也可以表达体的概念。简单时态通常表达未完成体 (inaccompli)的概念。(但是"简单过去时"例外,该简单时态表达完成体)。复合时态表达完成体 (accompli) 的概念,即动作已经完成。

formes simples → aspect inaccompli	formes composées → aspect accompli
infinitif présent indicatif présent indicatif imparfait subjonctif présent	infinitif passé indicatif passé composé indicatif plus-que-parfait subjonctif passé

试比较:
J'écris. → 未完成体 (inaccompli): 动作正在进行中
J'ai écrit. → 完成体 (accompli): 动作已经完成

再如:
Dimanche dernier, j'**ai fait** du badminton. (动作已经完成)
Dans un an, Jean-Pierre **sera retourné** dans son pays. (动作将会完成)

再如：

Quel beau tableau! Je suis ravie de **voir** cette exposition.
（现在的动作）
Je suis contente **d'avoir vu** cette exposition hier.
（已经完成的动作）

附注

复合时态还可以表达相对的简单时态的先时性，即比另一个动作先完成。如：

✓ Passé composé → Présent

Le serveur **apporte** aux clients les plats qu'ils **ont commandés**.
（现在的动作）　（已完成的动作）

J'ai fait la vaisselle, je **regarde** la télévision.

Les Cervi **ont acheté** un grand appartement: ils ont encore beaucoup de travaux à y faire.

Mon mari **a déjà vu** plusieurs fois ce film, je lui demande de me le raconter.

Une fois qu'elle **s'est installée** à son bureau, la directrice commence à travailler.

(= La directrice, **une fois installée à son bureau**, commence à travailler.)

✓ Plus-que-parfait → Imparfait

Il avait plu toute la nuit: le sol était mouillé.

J'avais fini de manger et je **buvais** mon thé.

✓ Futur antérieur → Futur simple

Vous **pourrez** sortir de la salle d'examen dès que vous **aurez rendu** votre copie au professeur.
（将来的动作）　（在另一个将来的动作之前已完成的动作）

Quand tu **auras fini** ton devoir, tu **pourras** regarder un dessin animé.

注意

不要混淆时态上的完成体（accompli）与未完成体（inaccompli）及动词意义本身的完成体（perfectif）与未完成体（imperfectif）两个不同的概念，其实这两个概念可以交叉的。

	accompli	**inaccompli**
perfectif	j'ai trouvé je suis arrivé	je trouve
imperfectif	j'ai cherché j'ai marché pendant deux heures	je cherche

Le présent de l'indicatif

第四讲　直陈式现在时

直陈式(indicatif)是法语中语式的一种(此外还有条件式，虚拟式，命令式，不定式，分词式等等)，表示现在、过去或将来实实在在发生的动作或情况。说话人可以肯定动作或情况是实际发生的，也可以就这类情况或动作提出疑问或加以否定。

直陈式有四种简单时态：现在时，未完成过去时，简单将来时，简单过去时。有四种复合时态：复合过去时，愈过去时，先将来时，先过去时。另外还有几种次要时态：最近过去时，最近将来时，过去将来时和过去先将来时。下面我们来看直陈式现在时(présent de l'indicatif)。

1 直陈式现在时的词形：动词变位 (conjugaison du verbe)

✓ 第一组动词变位规则：第一组动词是以"-er"结尾的动词(aller 除外)，如：chanter，marcher，parler，écouter... 。其变位规则为：去掉词尾"**-er**"，加上词尾"**-e，-es，-e，-ons，-ez，-ent**"。

chanter	
je chante	nous chantons
tu chantes	vous chantez
il chante	ils chantent
elle chante	elles chantent

关于读音：
以下人称 je/tu/il (elle)/ils (elles) 的动词部分读音完全相同。词尾-e，-es，-e，-ent 一律不发音。其中 je/il (elle) 的书写形式完全相同.
注意以下特殊变化：
➢ **-eler** 或**-eter** 结尾，如：

appeler		jeter	
j'appelle	nous appelons	je jette	nous jetons
tu appelles	vous appelez	tu jettes	vous jetez
il appelle	ils appellent	il jette	ils jettent
elle appelle	elles appellent	elle jette	elles jettent
épeler，rappeler，ficeler，renouveler，étinceler，ruisseler，ressemeler...		projeter，rejeter，feuilleter，breveter，étiqueter，épousseter...	

➢ 以"é 或 e ＋辅音"＋er 结尾

espérer		acheter	
j'espère	nous espérons	j'achète	nous achetons
tu espères	vous espérez	tu achètes	vous achetez
il espère	ils espèrent	il achète	ils achètent
elle espère	elles espèrent	elle achète	elles achètent
désespérer, préférer, répéter, compléter ...		peler, racheter, lever, semer, emmener, enlever, promener, ramener, soulever, congeler, harceler...	

➢ 以-cer 或-ger 结尾

commencer		manger	
je commence	nous commençons	je mange	nous mangeons
tu commences	vous commencez	tu manges	vous mangez
il commence	ils commencent	il mange	ils mangent
elle commence	elles commencent	elle mange	elles mangent
placer, déplacer, avancer, effacer, menacer, tracer...		voyager, nager, ranger, déranger, arranger, aménager, déménager, bouger, engager...	

解析：以上两类词，人称 nous 的变位的书写变化主要是发音引起的。

nous commençons 若没有软音符，字母 c 在 o 前要发[k]，而 ç 则发[s]。

nous mangeons 若没有在-ons 前加字母 e，字母 g 在 o 前要发[g]，而不能发[ʒ]。

➢ 以-ayer 结尾有两种变位形式：payer

je paie (je paye)	nous payons
tu paies (tu payes)	vous payez
il paie (il paye)	ils paient (ils payent)
essayer, balayer, rayer, effrayer, bégayer...	

➢ 以-oyer 或-uyer 结尾

nettoyer		essuyer	
je nettoie	nous nettoyons	j'essuie	nous essuyons
tu nettoies	vous nettoyez	tu essuies	vous essuyez
il nettoie	ils nettoient	il essuie	ils essuient
elle nettoie	elles nettoient	elle essuie	elles essuient
envoyer, tutoyer, vouvoyer, employer, noyer, aboyer, ...		appuyer, ennuyer, ...	

提示 建议初学者先准确掌握一种变位形式。以"-yer"结尾的动词，除了人称 nous 和 vous，其他人称均把 y 改写成 i。

✓ **第二组动词变位规则：第二组动词是一部分以-ir 结尾的动词，如：**

◆ finir, choisir, réussir, réfléchir, saisir, agir, (dés)obéir, applaudir, démolir, fleurir, fournir, guérir, nourrir, punir, réjouir, remplir, réunir, unir, vomir, trahir, surgir, établir, s'évanouir...

◆ 还有一部分由形容词＋"-ir"转换来的动词，如：gros → grossir

再如：maigrir, mincir, vieillir, blanchir, noircir, verdir, rougir, jaunir, roussir, durcir, embellir, enrichir, faiblir, rajeunir, ralentir, salir, refroidir, agrandir, adoucir, affaiblir, alourdir, affaiblir, appauvrir, approfondir, assombrir, assourdir...

其变位规则为：去掉词尾-ir，加上词尾-is, -is, -it, -issons, -issez, -issent。

finir	
je finis	nous finissons
tu finis	vous finissez
il finit	ils finissent
elle finit	elles finissent

注意 还有一部分以-ir 结尾的动词属于第三组动词，如：courir, dormir, partir, courir, ouvrir, servir…这部分内容要重点记忆和区分。

✓ **第三组动词属于不规则动词，词尾有-er（aller），-ir，-re，-oir 四种不同形式。其变位复杂，词根变化多。常见构成形式：s，s，t（或 d），ons，ez，ent 为词尾；或以 x，x，t，ons，ez，ent 为词尾，这里就不一一详细举例说明。**

voir	partir	attendre	vouloir
Je vois	Je pars	J'attends	Je veux
Tu vois	Tu pars	Tu attends	Tu veux
Il voit	Il part	Il attend	Il veut
Nous voyons	Nous partons	Nous attendons	Nous voulons
Vous voyez	Vous partez	Vous attendez	Vous voulez
Ils voient	Ils partent	Ils attendent	Ils veulent

附注

(1) 第三组动词变位，在如下人称"je/tu/il (elle)"中读音完全相同。其中 je/tu 的书写形式完全相同。（不包括 être, avoir, aller）

(2) 动词 faire/dire，第二人称 vous 的变位特殊：vous faites, vous dites。千万不能根据经验主义写成：vous faitez, vous ditez。

plaindre：je plains / nous plaignons

peindre：je peins /nous peignons

venir(tenir)：je viens / ils viennent / nous venons

recevoir (apercevoir)：je reçois /nous recevons

vouloir (pouvoir / valoir)：je veux, je peux, je vaux / tu veux, tu peux, tu vaux

2 直陈式现在时的用法：

直陈式现在时是用途很广的一种时态，兼具体、时、语式三种性质。

◇ 直陈式现在时从动词变位上来看是简单时态（temps simple），从体的角度看属于未完成体（inaccompli）。

✓ **表示说话者说话时正在进行或正在完成中的动作**

Il **pleut**.

Elle **est** à son bureau et elle **travaille**.

- Que font les enfants?

- Ils **jouent au football** dans la cour.

Le train **s'arrête**, qu'est-ce qui **se passe**?

附注 (1) 表达现在正在发生的动作或状态，一般说来使用现在时态即可。不过有时也可以使用时间状语，如：

En ce moment, il **parle** avec Annie.

(2) 若强调动作正在进行中，可以使用句型：être en train de + infinitif

- Que font les enfants?

- Ils **sont en train de jouer au football** dans la cour.

Je **suis en train de ranger** ma chambre.

Les enfants **sont en train de jouer** dans la cour.

Ne le dérange pas, il **est en train de réviser** ses examens.

✓ **用于描写景物以及人物的特征**

Il fait beau aujourd'hui, le ciel **est** bleu et on **sent** le printemps.

Les Lenoir **habitent** Rennes. Le mari **est** informaticien dans une entreprise, la femme **est** professeur; ils **ont** quatre enfants.

Victor Hugo **est** un grand écrivain français.

Ma sœur **aime** la musique.

✓ **表达一个在过去某一时刻开始发生，但是一直持续到现在的动作或状态**

Elle **travaille** depuis l'âge de 16 ans.

Il ne **fume** plus depuis plusieurs mois déjà.

✓ **表达一个瞬时的动作**

Je **pose** mon stylo.

Il **ferme** la porte.

L'enfant **tombe**.

✓ **用以表示一个习惯性或重复的动作或身体、思想上的情况**

Elle **chante** *toujours* sous la douche.

Il **sort** de chez lui *tous les matins* à la même heure.

Le dimanche, nous **allons** à la piscine.

Je **lis** *chaque jour*.

À Noël, on **fait** des cadeaux à sa famille et on **boit** du champagne.

Ce jeune homme **boit**. (= il est alcoolique.) 这个年轻人酗酒。

Marie Dupuis-Moreau **écrit** des romans. (= elle est romancière.) Elle habite à Trégatel, sur la côte Nord de Bretagne.

注意比较：瞬时的或当前的现在时和表示习惯的现在时。

Fumez-vous? 你抽烟吗？

Oui, je **fume**（习惯），mais *aujourd'hui* je ne **fume** pas（瞬时或当前的时间）.

烟我是抽的，可是今天不抽。

✓ **用以表示一个众人皆知的，或具有科学性的事实。或出现于成语中。这样的现在时也称为"经验现在**

时"(**le présent de l'expérience**)
Quatre et quatre **font** huit.
Le Soleil **est** une étoile.
L'eau **gèle** à zéro degré.
L'argent ne **fait** pas le bonheur.
L'union **fait** la force. 团结就是力量。
L'habit ne **fait** pas le moine. 不可以貌取人。
Les hommes **naissent** libres et égaux en droit.

✓ 用于对电影、文章的分析，评述，或总结中
Dans *le Père Goriot*, Balzac **peint** un amour paternel passionné.
Ce documentaire des années 80 **décrit** la vie des animaux en Afrique.

◇ 从时的角度看，直陈式现在时不仅表示现在发生的动作，它的时间概念还可以上下延伸。

✓ 在口语中代替过去时，表示说话前不久刚发生的动作，**arriver**, **partir**, **rentrer**, **revenir**, **sortir** 等表示位移的动词用的较多，有时会有时间副词加以强调。
Vous **comprenez**? (= Vous avez compris?)
- Tu es allée en France?
- Oui, j'en **reviens**.
La chambre est pleine de valises, j'**arrive** tout juste de l'aéroport. (= je viens d'arriver de l'aéroport)
Mon amie? Mais je la **quitte** à l'instant. (= je viens de la quitter)

✓ 表示过去发生的动作，该动作离说话的时候相当久远，但是说话人使用现在时态代替简单过去时来复述事情的经过，使故事更富真实感，让读者如身临其境，宛如故事就发生在当前。因此我们把它称为"历史性现在时"(**le présent historique**) 或"叙事性现在时"(**le présent de narration**)。这种现在时前面一般都以过去时态开始。
Louis XIV **prend** le pouvoir en 1661.
L'année 1870 **voit** la fin du second Empire.
Il était minuit, tout dormait. Soudain un cri horrible **réveille** tout le voisinage.
J'ai voulu la rencontrer hier. J'**arrive** de bonne heure; je **sonne**: on ne **répond** pas...
La femme était triste en regardant la neige tomber. Tout à coup, elle **prend** son sac, **ouvre** la porte et **sort** sans dire un mot.

✓ 在口语中代替将来时，表示即将发生的事情或动作(通常会有时间副词加以强调)。使用现在时态代替将来时，使动作的实现的可能性变大；若使用将来时，动作的实现性没有使用现在时有把握。
Ne quittez pas la classe, le professeur **arrive**. (= le professeur arrivera.)
Attendez-moi: je **reviens** tout de suite.
Dépêchez-vous! Le film **commence** dans quelques minutes.
Je **pars** en vacances demain.
Ma sœur **se marie** dans une semaine.

◇ 直陈式现在时在语式上有下列意义：

✓ 表示动作发生的可能性，通常用于以 **si** 引导的条件从句中，以现在时表示一件将来可能发生的动作。
从句→ si + présent, 主句→ futur /impératif /présent
Si tu sors sans manteau par ce froid, tu t'enrhumeras. (mais tu n'es pas encore sorti...)
Si tu aimes l'humour anglais, va voir ce film.
Attention, un pas de plus, **tu tombes**. (Si tu fais un pas de plus, tu tomberas.)
Encore une bêtise et **tu vas** dans ta chambre sans dessert! (Si tu fais ou dis encore une bêtise, tu iras dans ta chambre sans dessert.)

注意 | si 绝对不能与将来时(条件式或虚拟式)连用。

✓ **由于现在时具有将来的含义，因此可以代替命令式表示：**

➢ 建议：

Vous **prenez** la première rue à droite, vous **tournez** à gauche...

➢ 命令：

Tu descends, hein!

Je vous laisse seuls, mais **vous faites** attention à votre petit frère!

Tu ne fumes pas pendant mon absence! (= ne fume pas...)

Veux-tu te taire!

(vouloir 的现在时＋动词不定式，用于疑问或感叹句中，表命令)

✓ **由于现在时可以表示习惯，因此可以表示：**

➢ 一般性的告诫：

Quand on ne sait pas, on **se tait**.

On ne **vient** pas déranger les gens à pareille heure!

Le passé composé

第五讲　复合过去时

1 复合过去时的词形构成

复合过去时是一个复合时态，其构成形式为：

助动词（auxiliaire）être 或 avoir 的直陈式现在时 ＋ 实义动词的过去分词

➢ 过去分词形式：

第一组动词	将词尾 er 改为-é	parler	→ parlé
第二组动词	将词尾 ir 改为-i	finir	→ fini
第三组动词	有多种词尾：-i -u -s -t	sortir répondre mettre dire	→ sorti → répondu → mis → dit

avoir → eu[y] être → été faire → fait lire → lu	attendre → attendu entendre → entendu connaître → connu vouloir → voulu pouvoir → pu savoir → su voir → vu boire → bu falloir → fallu pleuvoir → plu
prendre → pris comprendre → compris écrire → écrit	

2 助动词的选择及过去分词的配合

✓ 绝大部分的动词都是用 avoir 为助动词，其中包括所有及物动词（直接或间接及物动词）和绝大部分不及物动词。实义动词 être，avoir 的助动词是 avoir。以 avoir 为助动词时，一般没有性数配合，但是当直接宾语前置时，过去分词要与直接宾语进行性数配合。

manger	
j'ai mangé	nous avons mangé
tu as mangé	vous avez mangé
il a mangé	ils ont mangé

请看例句：

Nous **avons eu** beaucoup de chance.（avoir de la chance）
Ils **ont été** très accueillants avec nous.（être + adj.）
Ils **ont acheté** une voiture neuve.（acheter qqch）
Hier, **j'ai vu** Annie et Valérie.（有直接宾语，但是没有提前，过去分词不配合）
Annie et Valérie, tu les **as vues** hier?（直接宾语 les 提前，过去分词与直宾 les 性数配合）
Voilà la maison qu'elle **a construite** elle-même.（关系代词 que 代替直接宾语 la maison 提到动词前，过去分词与直宾性数配合）
Voilà les fleurs que **j'ai achetées** hier.
J'ai acheté la revue, tu sais, celle que tu m'**as conseillée**.（= la revue que tu m'as conseillée；关系代词 que 代替直接宾语 la revue 提到动词前，过去分词与直宾性数配合）
Vous **avez acheté** combien de livres?（直接宾语 combien de livres 没有提前，过去分词不配合）
Combien avez-vous **acheté** de livres?（直接宾语没有提前，过去分词不配合）
Combien de livres **avez-vous achetés**?（直接宾语 combien de livres 提到动词前，过去分词与直宾性数配合）
Vous **avez choisi** quelles robes?（过去分词不配合，直接宾语 quelles robes 没有提前）
Quelles robes **avez-vous choisies**?（直接宾语 quelles robes 提到动词前，过去分词与直宾性数配合）
Lesquelles **avez-vous choisies**?（疑问代词 lesquelles 替代 quelles robes 作直接宾语提到动词前，过去分词与直宾性数配合）
Quelle belle journée **nous avons passée**!（感叹句中，直接宾语 quelle belle journée 提到动词前，过去分词与直宾性数配合）

综上所述，我们可以看出直接宾语的形式以四种存在：
◇ 直接宾语代词 me, te, le, la, l', nous, vous, les。
◇ 关系代词 que 作直接宾语。
◇ 作直接宾语的疑问词放在句首。
◇ 作直接宾语的感叹词放在句首。

附注 以下情况中，直接宾语提前，过去分词也不配合。

(1) 在无人称代词句型中，如：il y a, il fait, il faut etc.。（此时形式上的直接宾语其实为句中的实际主语。）
Les inondations qu'il y a **eu** à Nice, ont laissé des traces.
Quelle volonté il t'a **fallu**!
J'imagine l'énergie qu'il nous a **fallu** pour faire ce travail.
Quelle tempête il a **fait** cette nuit!
Quelle tempête il y a **eu** cette nuit!

注意 a：La chance que j'ai **eue** jusqu'à maintenant vient de me quitter.
伴随我一直到现在的好运刚刚离我而去。
b：avoir + à / de + 不定式中，无需配合。
Les personnes que j'ai **eu** à avertir. 我需要通知的那些人。

(2) 在与不定式连用的动词中。

Je vois bien tous les efforts qu'il a **dû** faire pour réussir. (devoir faire qqch)

Il a fait tous les efforts qu'il a **pu** (faire). (pouvoir faire qqch)

(3) 当直接宾语代词是 en,或中性代词 le 时

Les récoltes ont été mauvaises; or personne ne l'avait **prévu**. (= n'avait prévu cela.)

Vous savez que le prof est malade?

- Oui, on nous l'a **dit**.

J'ai trouvé des huîtres et j'en ai **acheté**.

Des livres? Il en a **acheté** hier.

Des chemises, il en a **essayé** des dizaines.

Des difficultés, ils en ont **rencontré** beaucoup.

注意 当 en 不起直接宾语作用时,则仍然要与前置的直接宾语性、数配合。

Voilà mon jardin et voilà les fruits que j'en ai **tirés**.

解析:该句中过去分词 tirés 与其直接宾语 que (关系代词 = les fruits) 性数配合,en 为地点补语(= de mon jardin),而不是直接宾语。

Les commentaires que le journaliste en a **faits** sont mauvais. 记者关于此事所做的评价很糟糕。

(4) 当句中出现"假直宾"(实际上为数量补语),表达数量的概念时。常用动词:courir, marcher, valoir, coûter, peser, vivre, dormir, régner 等,此时动词为不及物动词而非直接及物动词。

J'ai dormi dix heures. (dormir 为不及物动词,dix heures 为时间补语)

Les dix heures que j'ai **dormi** m'ont permis de récupérer.

Émeline a couru mille mètres. (courir 为不及物动词,mille mètres 为距离补语)

Les mille mètres qu'Émeline **a couru** sont durs.

注意比较:

Les tomates que le marchand a **pesées** sont bien rouges. (peser 为直接及物动词, les tomates 是动词的直接宾语,并且前置了,所以过去分词要与其性数配合)

Les dangers que cet homme a **courus** pendant toute sa vie étaient innombrables. (courir 为直接及物动词,les dangers 是 courir 的直接宾语)

但是:Les derniers kilomètres qu'ils ont **couru** ont été les plus durs. (courir 为不及物动词, les derniers kilomètres 是 courir 表距离的补语)

再如:

Ça ne vaut pas les mille euros que ça m'a **coûté**. (coûter 为不及物动词,les mille euros 是 coûter 表价格的补语)

Les efforts que ce travail a **coûtés**, c'est quelque chose d'inimaginable. (coûter 为直接及物动词, les efforts 是 coûter 的直接宾语)

(5) 在 (se) faire + infinitif 句型中

Sa voiture est tombée en panne, elle l'a **fait** réparer. (faire réparer la voiture)

Les chemises que j'ai **fait** repasser sont prêtes.

Elle s'est **fait** teindre en blonde.

Ils se sont **fait** gronder.

注意 se faire + adj. 句型中,se 为直接宾语,过去分词与主语配合。

Elle s'est **faite** religieuse.

(6) 在感官动词 voir, regarder, entendre, écouter, sentir etc. + infinitif 和使役动词 laisser + infinitif 句型中,若感官动词和使役动词的直接宾语同时是不定式的直接宾语时,过去分词不配合。

La maison que nous avons **vu** construire est à vendre.

(la maison 为动词 voir 的直宾,同时又是不定式 construire 的直接宾语)

J'aime les airs que j'ai **entendu** chanter par ma mère.（les airs 为动词 entendre 的直宾，但不是动词 chanter 的主语，而是其直接宾语）
La pièce que j'ai **vu** jouer était excellente.
（la pièce ＝ 不定式 jouer 的直宾）
Les arbres，je les ai **laissé** abattre.
（les arbres ＝ 不定式 abattre 的直宾）
在感官动词 voir，regarder，entendre，écouter，sentir etc. ＋ infinitif 和使役动词 laisser ＋ infinitif 句型中，若感官动词和使役动词的直接宾语同时是不定式的主语时，要进行性数配合。如：
J'ai laissé les enfants ramasser les fruits.（les enfants 为 laisser 的直接宾语，同时为不定式 ramasser 的主语）
→ Je les ai laissés ramasser les fruits.
La fille que j'ai **vue** passer ressemble à Shadow.
（la fille 为动词 voir 的直宾，同时为不定式 passer 的主语）
L'actrice que j'ai **vue** jouer était excellente.
（l'actrice 为动词 voir 的直宾，同时为不定式 jouer 的主语）
Ma fille voulait jouer dehors，je l'ai **laissée** sortir.
（l'＝ ma fille ＝ laisser 的直宾，同时为不定式 sortir 的主语）
Les acteurs que j'ai **vus** jouer étaient excellents.

注意比较：

La fille que j'ai **vue** passer est belle.
（＝ c'est bien la fille qui passe.）
La maison que j'ai **vu** construire est belle.
（＝ ce n'est pas la maison qui construit.）

✓ **一部分表示位移，情况变化及情况稳定不变的不及物动词，在复合过去时中使用 être 作助动词，这部分不及物动词一定要牢记：**

➢ 表示从一处到另一处：
aller，venir，entrer，sortir，rentrer，retourner，partir，arriver，monter，descendre，tomber，passer...

➢ 表示情况的变化：
devenir，naître，mourir，décéder

➢ 表示情况稳定不变：
rester，demeurer（与 rester 同义时）

附注

由以上词根组成的新词，也使用助动词 être，如：revenir，ressortir，repartir，remonter，redescendre，retomber，intervenir，parvenir，survenir，advenir...。
注意：该类简单形式的不及物动词在复合过去时中，过去分词的性数永远要与主语进行性数配合。此时我们可以把过去分词如品质形容词一样处理。
Ma lettre vous **est-elle parvenue**?（qqch parvenir à qqn）
我的信您收到了吗？

aller	
je suis allé(e)	nous sommes allé(e)s
tu es allé(e)	vous êtes allé(e)(s)(es)
il est allé	ils sont allés
elle est allée	elles sont allées

请看例句：

Êtes-vous allé à Paris la semaine dernière?

附注

通俗语中，在使用复合时态时，动词 aller 常被 être 代替。
= **Avez-vous été** à Paris la semaine dernière?

Elle **est montée** dans un taxi. (monter dans un taxi → vi.)
Ils **sont passés** à Paris. (passer à Paris → vi.)
Votre courrier m'**est parvenu** lundi dernier.
Quand elle **est née**, le cinéma n'existait pas encore.

注意

(1) *** 当动词具有引申意义时，仍然使用助动词 être。
Ils **sont** enfin **arrivés** à les faire changer d'avis. (arriver à + 不定式：通过努力做成某事)
(2) 表示位移的不及物动词 marcher, courir, sauter, etc. 仍然使用助动词 avoir。
(3) 下列动词 **sortir**, **passer**, **rentrer**, **retourner**, **monter**, **descendre** 同时具有直接及物动词的用法，当用作及物动词时，助动词要选用 avoir，而且过去分词与前置的直接宾语进行性数配合。

试比较：

Elle **est montée** au 2ème étage. (monter 此时为不及物动词，助动词为 être，过去分词与主语配合)
Elle **a monté** ses valises dans un taxi. (monter 此时为及物动词，助动词为 avoir，直接宾语不位于动词前面，过去分词不变)
Ses valises, elle les **a montées** dans un taxi. (avoir 作助动词，直接宾语代词 les 替代 ses valises 放在动词前，过去分词 montées 与直接宾语 ses valises 进行性数配合)

再如：

	助动词 **AVOIR** vt. dir + complément d'objet direct →**qui** / **quoi**?	助动词 **ÊTRE** vi. + autres →**où** / **quand** / **comment** / ...?
descendre	J'ai descendu **le sac**.	Je suis descendu(e) **de la montagne**.
rentrer	J'ai rentré **la voiture** dans le garage.	Je suis rentré(e) **à la maison**.
sortir	J'ai sorti **le chien**.	Je suis sorti(e) **de la gare**.
retourner	J'ai retourné **la crêpe**.	Je suis retourné(e) **en France**.
passer	J'ai passé **un examen**.	Je suis passé(e) **par** Tours.
entrer	J'ai entré **un meuble** par la fenêtre.	Je suis entré(e) **dans** ma chambre.

附注

*** 动词 entrer 现在常被 rentrer 所代替，这一点实在令人有些遗憾。其实如果能正确使用 entrer，无论说或写都无不便之处。但是以下情况不能使用 entrer，只能用 rentrer。

➢ 表示重复的动作。
Céline est partie à 9 heures et **rentrée** à 10. Céline 九点出去，十点回来。
➢ 表示强调。
Ces chevilles sont faites pour **rentrer à force**. 这些销钉是该使劲才能敲进去的。
➢ 用于固定表达中。
Cela **rentre** dans vos attributions. 这属于您的职权范围。

(4) 注意区分外形相似，但实际的语法意义却不同：être + 直接及物动词的过去分词 → 被动语式(la voix passive)

Le rendez-vous **est pris** pour lundi.（prendre 与 rendez-vous 是动词和直接宾语的关系，prendre 为直接及物动词，该句为被动语态而不是复合过去式。）

Je prends un rendez-vous pour lundi.（主动语态→直陈式一般现在时）
J'ai pris un rendez-vous avec le directeur tout à l'heure.（主动语态→直陈式复合过去时）

(5) *** 有些通常使用 avoir 作助动词的动词，其过去分词前若使用 être + 过去分词，是用于强调动作所产生的结果或状态，可以看作是 être + 形容词。avoir + 过去分词，是用于强调动作。试比较：

J'ai appris qu'ils étaient divorcés.
(résultat d'action)
- Oui, ils ont divorcé le mois dernier.
(action)

Il est six heures et demie, la séance **est commencée**. →强调状态
现在六点半，会议已经开始。
La séance **a commencé** à six heures exactement. →强调动作
会议于六点准时开始。

Il faut réparer le pneu qui **est crevé**.
Le pneu **a crevé** sur l'autoroute.

Cette dame **a** bien **vieilli** depuis ces derniers six mois.
Comme cette dame **est vieillie**!

提示：这类动词通常涉及到的是表示变化的动词，如：commencer, changer, crever, croître, dégeler, diminuer, augmenter, disparaître, divorcer, éclater, pourrir, rajeunir, embellir, grandir, vieillir etc.。

再如：

Le livre **a paru** la semaine dernière. 该书已于上周出版。
Mon livre **n'est** pas encore **paru**. 拙著尚未出版。
(但在口语中往往不做区分，一律使用 avoir。)

(6) *** 有些动词如何选择助动词，取决于动词本身要表达的含义。

➢ **demeurer**

La porte **est** toujours **demeurée** fermée.（= rester）
Nous **avons demeuré** longtemps ici.（= habiter）

➢ **passer**

Avez-vous **passé** de bonnes vacances?（passer + COD）
Jacques **a passé** plus de trente ans en Chine.（= vivre）
Il **a** toujours **passé** pour plus jeune qu'il n'est réellement.（passer pour = considérer comme）
Elle **est passée** chef de service grâce à une formation continue.（= devenir）
Six ans **sont passés** depuis notre dernière rencontre.
= Six ans **ont passé** depuis notre dernière rencontre.
(表达时间的流逝，两个助动词均可使用，并无差异。)

➢ **convenir**

Cette chambre m'a **convenu**.（= être adapté à）
(当 qqch/qqn convenir à qqn/qqch 具有"合意"之意时，助动词使用 avoir)
Nous **avons** déjà **convenu** d'une date pour notre prochaine rencontre.（= se mettre d'accord sur）
Nous **sommes** déjà **convenus** d'une date pour notre prochaine rencontre.（= se mettre d'accord sur）
(当 qqn/qqch convenir de... 具有"同意"之意时，助动词常使用 avoir 但在优雅语中倾向于使用 être。)

试比较：

J'ai convenu de cela avec lui.
《Elle songea à Édouard, au rendez-vous pour le soir même dont elle **était convenue** avec lui.》
P. QUIGNARD

✓ **代动词的助动词均为 être。**

se lever	
je me suis levé(e)	nous nous sommes levé(e)s
tu t'es levé(e)	vous vous êtes levé(e)(s)(es)
il s'est levé	ils se sont levés
elle s'est levée	elles se sont levées

代动词在复合过去时中过去分词是否配合要依据具体情况而定。

(1) 表示被动意义和绝对意义的代动词，过去分词的性、数永远与主语的性、数一致。

Sa moto **s'est vendue.**

Elle **s'est évanouie.**

注意 表示绝对意义的代动词中，se rendre compte 例外，无需作性、数配合。
Elle s'est rendu compte tout de suite de la disparition de sa bague.
误：Elle s'est rendue compte tout de suite de la disparition de sa bague.

(2) 表示自反意义和相互意义的代动词，过去分词的性、数与作直接宾语的自反代词的性、数一致：

Elle **s'est lavée.**（laver qqn，se 为直接宾语，过去分词要与直宾配合）

Les deux amis **se sont rencontrés** à Paris.（rencontrer qqn，se 为直接宾语，过去分词要与直宾配合）

但是：如果自反代词是间接宾语，过去分词性、数无变化。

Ils **se sont téléphoné** hier.（téléphoner à qqn，se 为间接宾语，过去分词不配合）

Elle **s'est lavé** les cheveux.（laver qqch à qqn，les cheveux 为直接宾语，se 为间接宾语，过去分词不配合）

（附注：关于配合可参见代动词以及过去分词的配合）

3 直陈式复合过去时的用法

直陈式复合过去时兼有体、时双重作用。其特点是与直陈式现在时有密切联系。既可以用于口语（会话、广播、电视、报告等）也用于书面语（书信、报刊、小说、随笔、故事等）。

◇ **复合过去时"体"的含义：复合过去时与其他复合时态一样，为完成体（accompli）时态。**

✓ **表示说话时已经完成的动作。**

- Elle est où Charlotte?
- Elle **est partie.**

Ça y est? Tu **as dîné**?

C'est bon! **J'ai** enfin **terminé** ce devoir!

Je t'**ai acheté** des cerises, je sais que tu adores ça.

Qu'est-ce qu'il **a changé**! En un an, Paul **est devenu** un homme.

解析：以上各例的动作均属现在发生的事，但动作已完成，所以称为现在完成体（présent accompli）。

✓ **直陈式复合过去时所表达的体的含义也可以延伸至将来，成为将来完成体，表示将要完成的动作。（此时相当于先将来时）。**

J'ai terminé dans une minute.（= **J'aurai terminé** dans une minute.）

Attends-moi, j'arrive, **j'ai fini** dans cinq minutes.

Quand tu **as lu** cette revue, tu me la passes.

✓ *** **直陈式复合过去时也可以表示真理或经验之谈，但其表达的动作仍属完成体范畴。此时需要一个副词，如 jamais，toujours 等，主要用于口语。**

On **n'a** jamais **vu** ça!

On **a** toujours **fait** comme ça!
Un bon verre de vin **n'a** jamais **fait** de mal à personne.
De tous temps, les riches **ont exploité** les pauvres.

◇ 直陈式复合过去时，从"时"的角度看，表示在过去某一具体时刻发生的动作或行为，该动作可以是最近发生的事情，也可以是在较远的过去发生的和现在没有任何关系的事情。常用于叙事，表示"点"动作。通常伴有过去的时间状语：hier, la semaine dernière, l'année dernière (l'an dernier), le mois dernier, il y a deux jours, il y a cinq ans / longtemps etc.。

➢ 最近发生的事情：
- Pourrais-je parler au directeur?
- Désolé! Il **s'est absenté**, il y a 5 minutes.
Allô Martine! J'**ai eu** un accident hier soir, mais ce n'est pas très grave.
Ce matin, je **me suis réveillée** très tôt.
J'**ai reçu** ce matin un courriel électronique de Christiane.
Hier, je **suis allé(e)** à la plage.
La semaine dernière, mon petit frère **a fait** du roller.

➢ 在说话人心目总记忆犹新，和自己有一定关系的事情：
Je l'**ai vu** il y a quinze ans.
Très jeune, il y a plus de trente ans, j'**ai publié** un roman.

➢ 表示较远的过去的动作，与现在没有任何关系，此时可以使用简单过去时代替：
Louis XIV **est mort** en 1715. (= Louis XIV **mourut** en 1715.)

提示

叙事过程中，既可以突出①动作(une action)，②事件(un fait)，也可以突出③情感(un sentiment)或④思想(une idée)。例如：
Gilles **a pris** l'autoroute ① à 6 heures et **ne s'est pas arrêté** ② jusqu'à Vichy. Là, **il a eu peur** ③ d'avoir un accident, alors **il a pensé** ④ à boire un café. Il est arrivé chez nous à midi et depuis il dort.

◇ 其他意义及用法：

✓ 表示过去接连发生的事件或完成的动作
(通常用如下表示时间或时间的先后顺序的副词加以强调，如：d'abord, puis, ensuite, alors, après, finalement, tout à coup, soudain, brusquement, à ce moment-là, un jour 等。)
Romain **a dîné** à six heures, puis il **est parti** à sept.
À la fin du match, la journaliste **est descendue** sur le court de tennis, elle **a tendu** le micro au jeune champion et elle lui **a posé** quelques questions. Puis, elle **a pris** beaucoup de photos.
Quand j'étais jeune, j'avais un beau collier en or. Un jour, j'**ai perdu** mon collier.
Elle **s'est** vite **habillée**, **a avalé** un café et **a pris** son manteau pour sortir.
Je **suis allé** à la plage, j'**ai rencontré** Stéphane, on **est retournés** dans un café, ...

✓ 表示起讫时间明确，重复多次发生的动作
(通常用... fois, à .../plusieurs reprises 加以强调：deux fois, cinq fois, dix fois, à plusieurs reprises etc.，有时也使用 souvent; toujours; tous les jours 等。)
J'**ai** déjà **mangé** trois fois dans ce restaurant cette semaine.
Il **a vu** le film *Titanic* plusieurs fois.
Je **suis allé(e)** quatre fois au cinéma.
Elle t'**a téléphoné** à quatre reprises chez tes amis.
Cette nuit, j'**ai été réveillée** au moins cinq fois par des bruits bizarres venant du grenier.
Pendant les trois ans à la campagne, je **suis allée** tous les jours chez ma tante, je me **suis amusée** avec les enfants de son voisin et **on a couru** souvent dans les champs.

✓ 在有限时间段内的动作延续

(通常伴有 pendant + 时间段..., en + 时间段, jusqu'à 等时间状语提示)

. Eva **a fait** son choix en dix minutes.
Il **a plu** (pendant) toute la journée.
Je t'**ai attendu** (pendant) cinq minutes et je suis parti.
J'**ai dormi** (pendant) toute une journée / toute une nuit / longtemps.
Je l'**ai supporté** toute la semaine.
Très inquiète, elle **s'est promenée** de long en large, dans la salle d'attente, pendant près de 2 heures.

注意

完成体动词通常不能与 pendant 一词连用。如:
J'ai fini. (动词 finir 不能持续,而是表达一个动作转换成另一动作的过渡,通常这类动词不能使用时间段来限定。)
请观察下图来进一步理解这一概念:

Passage d'une situation 1 à une situation 2		
Situation 1→	VERBE→	Situation 2
faire qqch→	finir→	ne plus faire qqch
ne pas faire qqch→	commencer→	faire qqch
célibataire→	se marier→	marié
sommeil→	se réveiller→	veille
être dehors→	entrer→	être dedans
vivre→	mourir→	ne plus vivre
grossesse→	naître→	naissance

因此不能说:j'ai fini pendant 5 minutes.
Je me suis mariée pendant 2 jours.
Je me suis réveillé pendant 1 heure.

注意比较:
Jacques a longtemps **travaillé** en Chine comme professeur de FLE. (longtemps = pendant longtemps)
误:Jacques travaillait longtemps en Chine comme professeur de FLE.
解析:在有限时间段内的动作的延续要使用复合过去时,不能使用未完成过去时。

✓ **在过去发生的动作对现在的一种作用或影响,此时强调的不是过去发生的动作,而是现在的状态(état présent),通常可以用直陈式现在时所替代。该用法经常用于日常交际口语中。**

试比较:
J'ai dormi dans cet hôtel l'année dernière. (→ l'action passée 过去的动作)
J'ai bien dormi! (= Je suis en pleine forme! → l'état présent 现在的状态)
Nicolas est parti il y a trois heures. (→ l'action passée 过去的动作)
- Où est Nicolas?
Il est parti. (→ l'état présent 现在的状态, = Il n'est pas là.)

✓ **与现在时配合使用,表示先期完成的动作。**

Il a mal à la jambe qu'il **s'est cassée**. 他那条摔断的腿疼。
Une fois qu'elle **s'est installée** à son bureau, la directrice commence à travailler.
(= La directrice, **une fois installée à son bureau**, commence à travailler.)
Ils **ont acheté** un grand appartement: ils ont encore beaucoup de travaux à y faire.
Mon mari **a déjà vu** plusieurs fois ce film, je lui demande de me le raconter.
Quand on **a perdu** sa carte bancaire, il faut tout de suite le signaler à la banque.

注意

(1) 在复合过去时中，表数量、方式、程度等音节较短的副词 beaucoup，un peu，trop，assez，autant，souvent，toujours，bien，mal，déjà，presque，vite etc. 以及泛指代词 tout，tous，toutes，rien，要放在助动词与过去分词之间。

Il a **beaucoup** mangé hier.
Elle m'a **souvent** parlé de son enfance en France.
J'ai **toujours** aimé les vacances au bord de la mer.
Il a **bien** écouté，mais il a **mal** compris.
J'ai **déjà** mangé trois fois dans ce restaurant cette semaine.
Elle s'est **presque** endormie.
Elle s'est **vite** habillée.
Charles a **tout** mangé et moi je n'ai **rien** mangé.
Les filles，elles ont **toutes** aimé ce film.

(2) 注意比较其他泛指代词的位置：

Elle a essayé plusieurs robes，mais elle n'en a acheté **aucune**.

◇ 直陈式复合过去时的"语式"意义也很丰富，既表达陈述语气，也表示假设语气。

✓ **陈述语气**

Pendant trois semaines，il n'**a mangé** que du pain sec.
整整三个星期，他只啃干面包。

✓ **假设语气**

（强调相对现在或将来某一时间，动作已经完成。）
Si tu **as fini**，tu peux sortir. 如果工作完成，你就可以出去。
Si vous **avez fini** demain，vous pourrez vous reposer. 如果明天做完，您就可以休息。
Si，dans deux heures，la fièvre **a monté**，vous me rappellerez. 如果两个小时后体温上升，您再叫我。
Si vous **n'avez pas trouvé** demain la solution à ce problème，je vous la donnerai. 如果明天您还找不到解决问题的方案，我就告诉您。

L'imparfait

第六讲　未完成过去时

1 未完成过去时的词形构成

将直陈式现在时第一人称复数词尾 ons 去掉，根据主语的不同分别加上词尾：
-ais, -ais, ait, -ions, -iez, -aient

如：prendre → nous prenons → je prenais
boire → nous buvons → je buvais
étudier → nous étudions → j'étudiais
payer → nous payons → je payais

注意

(1) être 的变位特殊。

être	
j'étais tu étais il était	nous étions vous étiez ils étaient

(2) 另外，以**-ger**, **-cer** 结尾的动词变位的细节变化，其实这些变化都是由读音决定的。

manger	
je mangeais tu mangeais Il mangeait	nous mangions vous mangiez ils mangeaient

commencer	
je commençais tu commençais il commençait	nous commencions vous commenciez ils commençaient

(3) 以-ier, -yer 结尾的动词变位第一、二人称的复数形式，看上去有些怪异，其实写法完全正确。

étudier	
nous étudiions	vous étudiiez

payer	
nous payions	vous payiez

再如：apprécier, oublier, remercier, prier...

2 用法

直陈式未完成过去时属于简单时态，兼有体、时、语式三重意义。

◇ 未完成过去时具有鲜明的"体"的色彩

✓ 它表示在过去某一时间未完成，仍处于延续状况的动作或状态，其起讫时间不明确。常使用 à cette époque-là, quand j'étais jeune, avant, autrefois, jadis 等时间状语。可以说直陈式未完成过去时是过去时中的未完成体 (inaccompli, inachevé: ce qui en cours)。

À cette époque-là, j'**avais** les cheveux longs.
Sa famille **habitait** dans une vieille maison *quand il était tout petit*.
- Comment **viviez-vous** *quand vous étiez jeune*?
- *Autrefois*, tout **était** différent, *quand j'**étais** jeune*, on n'**avait** pas de voiture. On **se déplaçait** à vélo.
Elle **était** ouvrière *avant d'entrer à l'université*.
Jadis, beaucoup d'enfants **travaillaient** aussi dur que les adultes.
Depuis plusieurs heures, ils **discutaient** de tout et de rien à la terrasse du café. À 30 ans elle **habitait** encore chez ses parents.

✓ **未完成过去时是表示延续性（durée），表示状态以及描写（description）的时态。而复合过去时（完成体时态 accompli），表示叙事的时态，强调动作的完成性，表示曾经做过某事。值得注意的是，复合过去时该时态也可以表示过去曾经延续进行的动作，但是句中要有一个确定的延续时限的状语。**
Toute sa famille **a habité** à Paris *en 1996*.
Avant d'entrer à l'université, elle **a été** ouvrière *pendant trois ans*.
Il **a marché** (*pendant*) *trente jours*, il **a marché** (*pendant*) *trente nuits*.

再如：
Les forêts couvraient l'Europe.（追述过去的情况）
森林覆盖着欧洲。
Les forêts ont couvert l'Europe.（单纯叙述一件过去的事实）
欧洲曾经为森林所覆盖。

✓ **未完成过去既可以表示很久以前的事情，也可以表示最近发生的事情。**
Les hommes préhistoriques étaient des guerriers. 史前的人类是好战的。
J'ai rencontré Tristan tout à l'heure, il était heureux.

◇ 作为一种时态，未完成过去时是表示延续性、表示状态以及描写的时态，也可以表示过去时间中未完成的或习惯性的动作或行为。

✓ **由于未完成过去时具有延续性，该时态可用以确定事情发生的背景范围（cadre）：描述（description）过去时间里的时间、地点、环境气氛、人物、正在发生的动作，或对某一事件给与解释或评述。通常与复合过去时或简单过去时态配合使用，复合过去时或简单过去时态用以强调叙述主要的动作或事件。**
Elle est partie, elle **était** malade.（= Elle est partie, parce qu'elle **était** malade.）
Monsieur Richer n'a pas pu participer à cette réunion, parce qu'il **était** en voyage à l'étranger.
Le voyage a été épouvantable：il y **avait** des embouteillages, il **neigeait** et les enfants **étaient** insupportables.
（以上各例中后一句是对前文的解释）

<u>具体说来，可以描述（description）以下内容</u>：正在被看到的，听到的，正在被做的或感觉到的东西。

➢ 动作（pour une action）
Le soleil **brillait**, les oiseaux **chantaient**：il se mit en route.
Le fleuve **emportait** ses eaux jaunes；les humains **s'activaient** sur les bateaux et sur les quais；sur les ponts, les badauds **contemplaient** tous ces va-et-vient.

➢ 环境气氛、地点（pour une atmosphère et un lieu）
Le bar **était** plein, tout le monde fumait, buvait, riait. Tout à coup, la porte s'ouvrit et trois hommes entrèrent.
L'air **était** immobile, gris, sans odeur, et les maisons de chaque côté de la rue **formaient** des masses plates, fermées et tristes.

➢ 人物（pour une personne）：
état (1) - sentiment (2) - comportement (3) - impression (4) - idée(5)...
Il était sujet (1) au fou-rire et redoutait (2) particulièrement les dîners；il essayait de se retenir (3) mais alors il sentait (4) son visage se déformer et les larmes jaillir de ses yeux. Les invités, gênés, se demandaient (5) quelle attitude prendre avec lui.

Marie **portait** une robe qui lui allait très bien.

✓ **表达过去的习惯性重复动作（habitude dans le passé）。通常伴有表达习惯性的时间状语：toujours，souvent，chaque matin，toutes les semaines，deux fois par mois...**

Autrefois，je **faisais** *souvent* de la natation.

Pendant les vacances ma grand-mère nous **faisait** *toujours* des crêpes.

Quand j'étais petite，je **me levais** *chaque jour* à sept heures.

Chaque matin，cette vieille dame **allait** faire son marché à Saint-Ouen，selon elle，tout était beaucoup moins cher.

Il y a une vingtaine d'années，une majorité de Français **mangeaient** du poisson *le vendredi*.

注意比较：

Pendant un an，Roland m'a écrit chaque semaine.

解析：该句处于《pendant un an》的大环境中发生的事件，chaque semaine 说明了动作的重复出现，= Roland m'a écrit plusieurs fois。故使用复合过去时。

Tous les matins，il **écrivait** pendant une heure，**déjeunait** et **partait** pour le travail.

解析：该句中虽然也有表示时间段的介词短语 pendant une heure，却没有使用复合过去时而是未完成过去时。因为整个句子是处在《tous les matins》的大环境中发生的，表示过去的习惯，而非突出一次性瞬时的动作。

再如，以下两个句子同时都有相同的频度副词 régulièrement，但是由于句子的大背景不同，使用的时态也不同：

Dans ma jeunesse，je jouais régulièrement du violon.

我年轻的时候，常常拉小提琴。

（未完成过去时表示过去没有明确起止时间内 dans ma jeunesse 习惯性重复的动作）

L'année dernière，j'ai joué régulièrement du violon.

去年，我常常拉小提琴。

（复合过去时表示过去的动作发生在一个明确而有限的时间延续，l'année dernière）

继续比较：

Quand il faisait beau，il **sortait** dans le parc.

Il **est sorti** tous les jours l'été dernier.

解析：复合过去时与"toujours，souvent，tous les jours..."等表习惯的时间状语一起使用，表达动作已经实现，通过副词表达动作的重复，并强调现在该习惯已经终止。

Autrefois，il **venait**（*souvent*）me voir. 过去他常来看我。

Pendant dix ans，il **est venu** me voir tous les jours. 十年里，他每天都来看我。

✓ **在复合句中与复合过去时配合使用。未完成过去时来表示在过去时间中正在发生的动作，用复合过去时表示过去一次性发生并完成的动作。**

Quand je suis entrée，Luc **lisait**.

当我进来时，Luc 正在看书。

Ce matin，Paul **dormait** quand nous sommes arrivés chez lui.

今天早晨，当我们来到 Paul 家时，他正在睡觉。

试比较：

Il dormait quand elle est arrivée.
主句中使用 imparfait，表示动作当时虽在持续状态，但因为发生了从句中的动作，而预料会结束。
Elle est arrivée quand il dormait.
把 imparfait 放在从句中，则表示这个动作当时一直持续着，不知是否会结束。

✓ **同时使用两个未完成过去时，表示两个同时发生并持续的动作。**

Il **marchait** sur la plage et，en même temps，il **réfléchissait**.

✓ **** **表示瞬时内完成的动作（expression de faits ponctuels）**

➢ 有时替代简单过去时或复合过去时态，以突出叙述中的动作（常用于历史故事、新闻事件或文学作品中）。表达过去已完成的动作，此时通常有一个确切的时间状语。该手法在 19 世纪后半期广泛被小说家使用。

Le 1[er] septembre 1939, les troupes allemandes **envahissaient** la Pologne.

Miracle! À la 88[e] minute, le milieu de terrain **marquait** un but magnifique, donnant ainsi la victoire aux Tricolores.

Le roi s'adressa une dernière fois à la foule qui était là. Une minute plus tard, sa tête **tombait** dans le panier.

附注

1. 在日常用语中，也可以使用未完成过去时配合复合过去时一起使用，但此时未完成过去时已并不起为复合过去时提供背景的作用，而是表示两个动作几乎同时发生。
   Un client est entré, le serveur lui **apportait** un verre de vin. 一位客人进来了，侍者马上给他端来一杯葡萄酒。
   解析：此时的未完成过去时强调动作的迅速，即服务员迅速来服务。
   试比较：
   Un client est entré, le serveur lui **a apporté** un verre de vin. 一位客人进来了，侍者给他端来一杯葡萄酒。
   解析：使用复合过去时代替未完成过去时，但在体现动作迅速性上大打折扣。
2. 未完成过去时可以连续出现，但表达的意义却各有不同。
   Il **entrait** dans le tribunal. La salle **était** comble et les visages tournés vers lui **montraient** tous de la compassion. 他走进法庭。法庭里坐满了人，所有人都转过头满脸同情地看着他。
   解析：第一个动词 entrait 可以使用复合过去时（il est entré）或简单过去时（il entra）替换，但是这两种时态表示的动作均被视为已经完成；而未完成过去时 entrait 则表示动作的持续时间不受限制。另外两个动词 était 和 montraient 则表示动作的结果。

➢ 未完成过去时可以表示一连串瞬间完成的动作，但是每个动作看起来似乎各自构成一幅画面。

À 9 h l'avion décollait; à 10 h il atteignait Nancy; à 11 h il atterrissait à Munich.

飞机九点起飞；十点到达南锡，十一点在慕尼黑降落。

不过在未完成过去时的各种用法中，几乎无不可以看出描写的性质；和其他时态和简单过去时之类所具有的叙述的瞬时性质相比，未完成过去时可以说显得十分生动。

✓ **未完成过去时也被称作过去的现在时（le présent dans le passé），因此它和现在时一样，可以表示另一过去动作前刚刚发生的动作或者紧接在另一过去动作之后的动作。**

Il a acheté une voiture neuve: elle **sortait** de l'usine.

Nous sommes arrivés à temps: il **partait** le soir même.

J'étais parfaitement rassurée, mon frère **arrivait** dans une minute.

Une semaine plus tard, Charles **épousait** Emma.

✓ **转述（间接引语）：与主句中的过去时态搭配。**

Rémy m'a dit: "*Je vais à Paris demain.*"

→ Rémy m'a dit qu'il **allait** à Paris demain.

Mes parents m'ont dit qu'ils **pensaient** à moi.

Il m'a demandé si j'**allais** à la piscine.

Elle disait que son fils **était** hors de danger.

注意区别：

Je t'ai dit que je suis sans un sous. 我对你讲过我身无分文（到现在仍然如此）。
Je t'ai dit (hier) que j'étais sans un sous (hier). 我对你讲过（昨天）我身无分文。
Je t'ai dit que j'étais sans un sous. 我对你讲过（当时）我身无分文。/我对你讲过我身无分文（到现在仍然如此）。
j'étais sans un sous 可以指过去或现在，而 je suis sans un sous 却不能指过去。

✓ **** 未完成过去时还有一种特别奇怪的用法，即所谓表示钟爱的未完成过去时（l'imparfait hypocoristique）。在法国，母亲常用这种未完成过去时和孩子讲话，好像在和第三者讲述小孩的事情。
Alors, on n'était pas sage? (= Tu n'étais pas sage?)
On avait faim? (= Tu avais faim?)

解析：使用未完成过去时，由于有词尾-ait，而且音节数量较多，比现在时厚实一些，因此容易给人以强调的感觉；另外，把时间放在过去，就像在讲故事，使句子的意思表达更加委婉。同时这种句型一般配合第三人称使用，而并不直接使用第二人称，也起到相同作用。

◇ 未完成过去时语式作用

✓ **用在以 si 所引导的条件从句中，（从句 Si ＋ imparfait；主句 conditionnel présent）**

➢ 表示与现在事实相反
Si j'**étais** toi (= si j'étais à ta place), j'accepterais sa proposition.
（与现在事实相反，因为我永远也不能替代你 ＝ ni maintenant ni plus tard, je ne suis pas à ta place.）
（现在）如果我是你，我就接受她（他）的建议。
Si j'**avais** le temps, je t'expliquerais cela en détail. (sous entendu: mais je n'ai pas le temps maintenant.)
（现在）如果我有时间就给你做具体讲解。
Si j'**avais** de l'argent, je ferais le tour du monde.

➢ 表示一种将来有可能实现的条件。
S'il **faisait** beau demain, on irait pique-niquer dans la forêt.（将来有可能实现 ＝ il est possible qu'il fasse beau demain）
如果明天天气好，我们可能去森林野餐。
Si demain tu **venais** je serai contente.

✓ **comme si ＋ imparfait；如同……**
（根据对现在的事作出的假设或表面原因而作的比较）
Cet élève n'écoute rien. C'est vraiment comme s'il n'**était** pas là. (= on dirait qu'il n'est pas là.)
Elle s'habille comme si elle **avait** vingt ans. (= on dirait qu'elle a vingt ans.)
Le ciel est tout noir. C'est comme si c'**était** la fin du monde. (= on dirait que c'est la fin du monde.)
Madame Bassinot s'habille comme si elle **avait** seulement quarante ans.

✓ **委婉的语气，该用法也称为礼貌性的未完成过去时（l'imparfait de politesse）。这种用法并不适用于所有动词，仅限用于 vouloir, venir, souhaiter ＋实义动词不定式，tenir à ＋ 实义动词不定式。使用未完成过去时这一方式而不用现在时提出请求，把事情说成好像已经过去似的，以避免请求来之太突然，使语气更加委婉。**
Je venais vous dire que...
Je souhaitais vous parler de...
Je tenais à vous voir pour...
Je voulais vous informer de...
Je **voulais** vous demander si vous pouviez me prêter votre voiture.
Pardon Monsieur, je **voulais** vous demander un tout petit renseignement.
对不起，先生，我想跟您咨询一点点信息。
Je **voulais** vous dire que je ne pourrai pas assister à la réunion.
我想告诉您我不能参加会议了。
Je **venais** pour l'appartement. Il est toujours libre?
我来是想问一下房子的事，房子还空着吗？

✓ **** **某些半助动词用于未完成过去时，等于条件式过去时。即过去某一时期曾经有可能实现的动作，但实际上并未实现，因此也是非现实的。**
Tu **pouvais** m'aider. (= Tu aurais pu...) 本来你可以帮我一把。
Elle **devait** avertir son ami. (= Elle aurait dû...) 她本来应该通知她的朋友。
Il **fallait** insister, voyons! (= Il aurait fallu...) 哦，当时应该坚持的。

注意 不要和实际情况中的未完成过去时混淆。
Il m'a prêté de l'argent; il le **pouvait** bien, après les services que je lui ai rendus. 他把钱借给我;我给他帮过忙,他是可以这么做的。
Si elle t'a aidé, c'est qu'elle le **devait**. 她之所以给你帮忙,是因为她应该这样做。
J'ai accepté cette proposition: il le **fallait**. 我接受了这项建议,应该这么做。

✓ **使用未完成过去时表达下列语气:**

➢ **愿望:**
Ah, si tu m'**aimais**!
S'il **pouvait** faire beau!
S'il **pouvait** revenir sain et sauf!

➢ **遗憾:**
Si j'**étais** plus jeune!
Si j'**avais** dix ans de moins!

➢ **担心,害怕:**
Oh! Si on me voyait!...

➢ **建议,提议:**
- Qu'est-ce que tu fais demain soir?
- Rien.
- Si on **allait** se promener?
Bon, et si on **se mettait** au travail?
Si nous **allions** au cinéma ce soir?

➢ **不耐烦的催促:**
Si tu te taisais!

➢ **委婉请求:**
Si vous **pouviez** finir ce travail avant ce soir... 您是否可以在今晚之前完成这项工作……
(= J'aimerais que vous finissiez ce travail avant ce soir. 我希望您能在今晚前完成这项工作。)

➢ **可能性(或然性):**
Et si cette histoire **était** vraie?

✓ **表示过去的一个有可能实现的动作。此用法相当于 si 引导的条件式过去时,但未完成过去时强调动作实现的可能性极大。**
Un peu plus, je **tombais**. (je serais tombé) 如果再走几步,我就摔下去了。
Je téléphonais cinq minutes plus tôt, j'**avais** le poste. 我要是早五分钟打电话,就能得到这份工作了。
(= si j'avais téléphoné cinq minutes plus tôt, j'aurai eu le poste...)
Je suis arrivé à la gare juste à l'heure. J'ai couru, couru... Une minute de plus et je **manquais** mon train. (Si je n'avais pas couru, j'aurais manqué mon train.)
Sans la rapidité des pompiers, la maison **flambait** complètement. Heureusement ils sont arrivés très vite et on a évité la catastrophe. (Si les pompiers n'étaient pas arrivés si vite, la maison aurait flambé.)
该用法也被称作 l'imparfait《dramatique》, 用戏剧性的方式介绍事件,就好像这一事件真正发生在过去。

L'imparfait et le passé composé

第七讲　未完成过去时与复合过去时的比较

有些学生在学习完未完成过去时与复合过去时这部分知识后认为：复合过去时只用于一个瞬间点的动作，而未完成过去时用于一个持续时间较长的动作，其实区分未完成过去时与复合过去时远非如此简单。这两种不同的过去时态的理解同时也关系到动词“体”的理解和上下文中具体意义的表达。下面我们来看几个例句来理解，如何正确把握同一动词在这两个不同的过去时态的具体应用。

Imparfait	Passé composé
a.1. 用来追述回忆 Les forêts **couvraient** l'Europe. 森林覆盖着欧洲。→(追述过去的情况)	a.2. 用来讲述事件 Les forêts **ont couvert** l'Europe. 欧洲曾经为森林所覆盖。→(单纯表示一个过去的事实)
b.1. 一个持续的动作，但是动作持续多久并不清楚，而且动作开始和结束的时间也不知道。 *Avant* je **faisais** du sport. *Quand j'étais jeune* je **faisais** du sport. *À cette époque-là*, je **faisais** du sport.	b.2. 一个在限定的期限内持续的动作，可以知道动作开始和结束的时间。 *De 1980 à 1993*, **j'ai fait** du sport. *Pendant treize ans*, **j'ai fait** du sport. *Entre sept et vingt ans*, **j'ai fait** du sport.
c.1. 持续的重复性或习惯性动作 Autrefois, Paul **nageait** *tous les matins*. *Quand il faisait beau*, il **sortait** dans le parc.	c.2. 重复过的动作，但并非习惯性的动作，并且该动作已不再持续 Cette semaine, Paul **a nagé** *deux fois*. Il **est sorti** tous les jours l'été dernier.
d.1 在叙述过去的事情中，起解释或描述过去事件发生的背景作用 Le ciel **était** couvert, il **pleuvait** *par moments* et, *de temps en temps*, on **voyait** un éclair dans le lointain.	d.2 在叙述过去的事情中，着重于叙述过去事件本身 Le ciel **s'est couvert** *tout à coup*; il **s'est mis** à pleuvoir et l'on **a vu** un éclair dans le lointain.

从上表中我们可以看出，同一个动词，我们既可以把它看作是一个场景，也可以看成是一个故事发生的主要事件，这些都取决于作者的交待方式和写作意图。我们再一起观察一下同样一组动词 manger, pleuvoir 在不同语境下的处理方式：

A. Nous mangions sur la terrasse quand il s'est mis à pleuvoir.

situation → imparfait 

événement → passé composé 

B. Nous avons mangé à l'intérieur parce qu'il pleuvait.

événement → passé composé 

situation → imparfait 

解析:

句 A 中:两个动作同时发生。manger (未完成体含义的动词)使用过去未完成时,表示动作正在完成中 (action inaccomplie, action en accomplissement)。而动词 se mettre à pleuvoir = commencer à pleuvoir, 从语义上来看 se mettre à 为完成体动词,即只能表"点"动作,不能持续,故该动词只能使用复合过去时。

句 B 中:动词 pleuvoir (未完成体动词)使用过去未完成时,表示动作正在完成中 (action inaccomplie, action en accomplissement)。该过去未完成时营造了一个背景,la pluie。La pluie 是 manger 这个动词的环境。manger (未完成体含义的动词)此时使用了复合过去时,强调在一个特定环境下发生的动作。

Le plus-que-parfait de l'indicatif

第八讲　直陈式愈过去时

1 构成：

助动词(être; avoir)未完成过去时＋动词的过去分词。
如同复合过去时一样，愈过去时也是个复合时态，所以在复合过去时中所强调过的关于过去分词的配合这一问题在愈过去时中同样适用。

2 用法：

直陈式愈过去时也兼有体、时、语式三重性质，一般和其它过去时态配合使用。

✓ **愈过去时可以和复合过去时，简单过去时态，或者未完成过去时配合使用，表示某动作在过去某段时间前已经完成。该时态也通常被称为：表示"过去的过去"的一种时态。**

J'*ai acheté* le roman dont vous m'**aviez parlé**. (复合过去时＋愈过去时)
Je *suis rentrée* tard et la famille **avait dîné** sans moi. (复合过去时＋愈过去时)
Il *crut* que je n'**avais** pas bien **compris** ses intentions. (简单过去时＋愈过去时)
Depuis que sa fille **était partie**, elle *était* silencieuse. (未完成过去时＋愈过去时)
Ils **avaient marché** plusieurs heures; ils *mourraient* de soif. (未完成过去时＋愈过去时)

✓ **愈过去时经常用在 parce que, comme (表示原因或比较), ainsi que, si (引导间接问句)，以及关系代词后，表示先时性 (antériorité)。主句可以使用未完成过去时，复合过去时，简单过去时。**

Comme elle n'avait pas reçu de nouvelles de son père, elle était inquiète.
Comme elle n'avait pas reçu de nouvelles de son père, elle a été inquiète trois jours.
Comme elle n'avait pas reçu de nouvelles de son père, elle fut inquiète trois jours.
Il m'a demandé si j'**avais retrouvé** mon portefeuille.
Elle lui demanda s'il **avait reçu**...
Alice a lu le livre que j'**avais oublié** chez elle.

✓ **从"时"的角度看，愈过去时表示过去时间里的先时性 (l'antériorité dans le passé)。表示先期发生的动作和后续动作的间隔可长可短。可以用在从句，也可以用在主句或独立句中。**

Enfin! Il m'*a rendu* hier les livres que je lui **avais prêtés** l'année dernière.
Elle *racontait* souvent qu'il **avait** beaucoup **souffert** dans son enfance.
Lorsque je *suis rentrée*, l'enfant **s'était réveillé**.
Quand la police *arriva*, le voleur **avait disparu**.
Je vous l'**avais** bien **dit**!
Personne n'**était venu** ici avant.

✓ **用在时间状语从句中，往往表示一个过去时间内重复的习惯性的动作(主句动词用未完成过去时)：**

Avant, dès qu'elle **avait dîné**, elle allait se promener.
Quand il **avait bien mangé**, il était de bonne humeur.

注意比较：(从句)quand＋超复合过去时；(主句)复合过去时

超复合过去时用于时间从句：如 quand，après que，特别是 dès que，aussitôt que 等引导的表时间的从句中，主句谓语为复合过去时。超复合过去时相对一个用复合过去时表示的动作而言，强调先于该动作的一个刚刚完成的动作。

Dès que j'**ai eu fini** de manger，je suis sorti.

Aussitôt que nous **avons eu** l'autorisation，nous sommes partis en vacances.

À peine Jean **a-t-il été parti**，elle s'est mise à pleurer.

Après qu'elle **a eu pris** le repas，elle est sortie.

误：Après qu'elle avait pris le repas，elle est sortie.

注意 切记不能在时间从句中使用 plus-que-parfait 配合主句中的 passé composé。

Après qu'il **a eu joué**，l'artiste a été applaudi.

✓ **愈过去时还可以把所谈到得事情进一步推向过去，表示某动作在相对现在时间已经完成，并具有"失望"色彩。**

Vous ne tenez pas ce que vous **aviez promis**. 您不履行原先许下的诺言。

Ce n'est pas ce que j'**avais espéré**. 我没有指望会是这样。

Marc n'est pas là ce soir！Pourtant il m'**avait dit** qu'il viendrait.

Guillaume arrive? Je lui **avais écrit** de ne pas se déranger.

Où sont mes clés? C'est bizarre，je les **avais posées** sur cette table.

✓ **愈过去用于间接引语，与主句中的过去时态配合。**

Il demanda si elle allait mieux，si elle **avait** bien **dormi**.

✓ **愈过去时的"语式"内涵也非常丰富。**

➢ 用于 si 引出的条件从句中，表达一个与过去的事实相反的假设。

（从句 si ＋ plus-que-parfait；主句 conditionnel passé），

Si tu **étais venue** à mon anniversaire，tu *aurais rencontré* mon ami Émile.（sous-entendu：mais tu n'es pas venue）

Si tu **avais** bien **travaillé**，tu *aurais eu* une bonne note.

La semaine dernière，s'il **avait fait** beau，je *serais partie* en week-end.

Hier，si je n'**étais** pas **parti** en retard，je n'*aurais* pas *raté* le train.

➢ comme si ＋ plus-que-parfait；如同……

（表示假设的原因，不过这一表面上的原因是发生在过去的。）

On m'a questionnée *comme si* **j'avais commis** une faute.

Il m'a regardé *comme si* j'**avais dit** une bêtise.

L'enfant criait *comme si* sa mère l'**avait battu.**

Elle a l'air fatiguée，*comme si* elle n'**avait** pas **dormi** de la nuit.

➢ 愈过去时可以表达以下语气：

遗憾：

Ah si **j'avais su**！啊！可惜我知道得太晚了！（＝ 如果我早知道就好了！）

埋怨，指责：

Si tu **avais suivi** son conseil！

表达委婉语气：（比使用未完成过去时更加委婉）

Pardon，monsieur，excusez-moi de vous déranger. J'étais juste **venu(e)** vous demander si vous pouviez m'aider. 我来请求您……

venir 似乎是唯一可以这样使用的动词，例如用于此义时，只能说 je voulais，而不说 j'avais voulu...

Unité 9

Le passé simple

第九讲　简单过去时

1 构成

简单过去时属于简单时态，其构成相对来说有点复杂，共有四种词根。

✓ **第一组动词(包括 aller)用第一种词尾:-ai, -as, -a, -âmes, -âtes, -èrent**

marcher		aller	
je marchai	nous marchâmes	j'allai	nous allâmes
tu marchas	vous marchâtes	tu allas	vous allâtes
il marcha	ils marchèrent	il alla	ils allèrent

✓ **第二组动词及部分第三组动词用第二种词尾:-is, -is, -it, -îmes, -îtes, -irent。这部分第三组动词包括有过去分词以-i 结尾的(suivre, rire...), 以及(s')asseoir, prendre, attendre, entendre, craindre, répondre, conduire, faire, mettre, dire, voir...**

finir		sortir	
je finis	nous finîmes	je sortis	nous sortîmes
tu finis	vous finîtes	tu sortis	vous sortîtes
il finit	ils finirent	il sortit	ils sortirent

s'asseoir → je m'assis	faire → je fis
conduire → je conduisis	mettre → je mis
écrire → j'écris	prendre → je pris
dire → je dis	voir → je vis

注意：naître 不规则

je naquis	nous naquîmes
tu naquis	vous naquîtes
il naquit	ils naquirent

✓ 第三组中大部分以-oir 或-oire 结尾的动词，以及过去分词以-u 结尾的动词（如：paraître, lire）用第三种词尾：-us, -us, -ut, -ûmes, -ûtes, -urent

boire → je bus	recevoir → je reçus
connaître → je connus	croire → je crus
courir → je courus	vouloir → je voulus
lire → je lus	savoir → je sus

注意

（1）区分同音异义词：
je pus（pouvoir）≠ je pue（présent de puer：发出……臭味，发出……强烈气味）
je sus（savoir）≠ je sue（présent de suer：出汗，冒汗，流汗）

（2）vivre 不规则

je vécus	nous vécûmes
tu vécus	vous vécûtes
il vécut	ils vécurent

✓ 两个特殊的动词：venir, tenir 词尾：-ins, -ins, -int, -înmes, -întes, -inrent

venir		tenir	
je vins	nous vînmes	je tins	nous tînmes
tu vins	vous vîntes	tu tins	vous tîntes
il vint	ils vinrent	il tint	ils tinrent

✓ 动词：être, avoir：

être	
je fus	nous fûmes
tu fus	vous fûtes
il fut	ils furent

avoir	
j'eus [y]	nous eûmes
tu eus	vous eûtes
il eut	ils eurent

2 用法

直陈式简单过去时与复合过去时（passé composé）具有基本相同的功用，如：都表示发生并完成的动作或一系列接连发生的动作。但是简单过去时表示在遥远的过去（passé lointain）某一确定时间内已经完成，与说话者说话的现在没有任何联系的动作（révolu, coupé du présent），主要用于书面语（文学作品，历史性叙事文，报刊中），基本上不出现在日常口语会话中（除非想制造某种喜剧效果）。直陈式简单过去时可以用于口述形式的书面语言，如故事，传说，广播，电视等媒体。

✓ **用以表示一件完全结束的事，与现在毫无关系。**

Il **finit** par rentrer.
Louis XIV **fit** construire le château de Versailles.
Je **fus** me coucher.（在文学语言中，简单过去时常使用动词 être 代替 aller）

✓ **动作在有限的时间段的延续（durée délimitée）。**

Il **dormit** toute la nuit.

Il **marcha** trente jours, il **marcha** trente nuits. (V. Hugo)

✓ 叙述连续发生的事件或完成的动作 (action/ fait en succession)，每个事件或动作都包含开始和结束。

Il **entendit** un bruit, **ouvrit** la porte mais ne **vit** rien.

Soudain, il **ouvrit** l'armoire, **prit** son manteau et **sortit** sans dire un mot.

Elle **se leva** à sept heures, **prit** son petit déjeuner et **partit** au travail.

Le roi les **salua**, leur **donna** à dîner, puis leur **demanda** ce qu'ils voulaient.

Julien **vint** s'asseoir à la table voisine de la sienne. Il **commanda** un chocolat à la crème à un garçon à moustaches en croc..., **alluma** une cigarette et **regarda** la jeune femme à côté de lui. (J.-F Remy, *La ville éternelle*.)

✓ 表示重复过多次，但并非习惯性的动作。(表达过去习惯性的动作则需使用未完成过去时)

Le téléphone **sonna** trois fois.

Cet enfant **tomba** plusieurs fois.

Vingt fois, il **s'arrêta** dans son récit pour échanger avec Fernande un long regard et vingt fois il **dut** poursuivre de sa voix rauque. (F. Carco)

✓ 用以叙述历史事件、故事、儿童故事、小说、传记等。

L'hiver de 1709 **fut** extrêmement rigoureux.

Victor Hugo **mourut** en 1885.

Einstein **naquit** en 1879.

Le 14 juillet 1789, le peuple de Paris **prit** la Bastille. Les quelques prisonniers qui y étaient enfermés **sortirent** sous les applaudissements de la foule.

✓ 简单过去时主要用于书面语，讲述者不会出现在叙述中，一般只用到第三人称单、复数，这正是历史性叙事文中最常用的人称。但近年来使用范围日渐推广，在广播、电视节目经常遇到。(口述形式的书面语言)

J'ai rencontré dans la rue M. Legrand qui **fut** mon professeur de collège.

附注

(1) 简单过去时也用于现在时的上下文中，因此赋予动作以历史的沧桑。

De nos jours, de nombreux pays utilisent le système métrique qui **fut établi** sous la Révolution française en 1791.

(2) 简单过去时也用于讲述历史、为孩子们讲故事或报道体育赛事中相继发生的一系列动作时，会产生更生动的效果。

Le loup **entra**, **se jeta** sur la grand-mère et la **dévora**.

狼进了门，扑向老奶奶并把她吞了下去。

3 简单过去时与复合过去时的比较

✓ 复合过去时在口语和书面语中都经常使用，任何人称都可能出现；简单过去时一般只用于书面语，多用于第三人称，讲述者 (je) 通常不会出现在叙述中。

✓ 复合过去时常常表示已经完成的动作或尚未完全过去的动作，与说话时还有联系，强调对现在的影响；简单过去时则表示纯粹发生在过去的事情，与现在毫无联系。故复合过去时一般表示不久以前发生的事情，或在说话人心目中还是近在眼前的事情，因此是口语中叙事的时态。此时，不能用简单过去时替换复合过去时。例如：

- Où est Jean?

- Il **est parti**. (= Il n'est pas là.)

(该复合过去时的使用其实起到一个表达对现在状况的说明作用，与现在有联系，对现在有影响。)

再如：

J'ai **couru**. Je suis épuisée maintenant.

而下面一句：

En 1940, les Allemands **entrèrent** en France. (一个历史事件，与现在毫无关系。)

因此在现代小说中这两种时态经常有专门的分工：叙事常用简单过去时；对话和书信中常用复合过去时。不过有时正是为了和复合过去时对比，我们也可以在口语中遇到简单过去时，该用法比较特殊。如：
J'ai rencontré monsieur Richer qui fut mon professeur de troisième. 我遇见了过去在三年级时的老师 Richer 先生。

✓ **这两个时态并不能绝对互换。**
在用过去时态写文章时，我们总可以用复合过去时来代替简单过去时，这是因为复合过去时有诸多用法，可以涵盖简单过去时，而且这也是我们经常使用进行叙述过去的事件的一个时态。如：
Napoléon **mourut** à Sainte-Hélène. = Napoléon **est mort** à Sainte-Hélène.

附注 | 讲述很遥远的事件时，最好用简单过去时。

Victor Hugo **naquit** à Besançon, le 26 février 1802.

✓ **但是相反，我们并不总能够用简单过去时来代替复合过去时，因为简单过去时的使用范畴较小，仅仅局限于叙述性的文体（历史事件与故事的叙述），特别是文学作品中。而且所表示的动作已经在过去完成，完全脱离现在，与现在没有任何联系，可以说简单过去时是书面语的过去时。而复合过去时可以强调在过去发生的动作对现在的一种作用或影响，此时强调的已经不是过去发生的动作，而是现在的状态，通常可以用直陈式现在时所替代，经常用于日常交际口语中，可以说复合过去时是口语的过去时。**

➢ 所指的动作与现在有关系，复合过去时不能被简单过去时代替。
Ça y est, ils **ont fini** leur travail, ils peuvent rentrer à la maison.
这句话不能说成：Ça y est, ils finirent leur travail...
Je suis essoufflée parce que je **suis montée** à pied.
这句话不能说成：Je suis essoufflée parce que je montai à pied.
C'est bon! J'**ai enfin terminé** ce devoir!

➢ 另外，有时在叙事中，复合过去时和简单过去时也不能完全互相替代。复合过去时和简单过去时可能同时出现在一段叙述中，甚至同一个句子里，此时复合过去时用于表达与现在联系较紧密的动作。
Tout à coup mes yeux **furent attirés** par de petits points rouges qui brillaient dans l'herbe: des fraises! Je ne **sentis** plus ma fatigue. J'en **ai mangé** de plus belles et de plus grosses, jamais de meilleures. 突然，草丛中一些发亮的小红点吸引了我的眼睛：草莓！我一点也不感到累了，从那以后，我吃过更美更大的草莓，但是从来没有吃过更好吃的草莓。

解析：**该句中前两个动词使用简单过去时用于过去的故事叙述，最后一个动词使用了复合过去时，因为此时已经脱离了当时的故事叙述而是联系到说话的时刻。**

再如：
Il la **laissa** partir sans la retenir. Le souvenir de cette femme ne l'**a** jamais **quitté**.
他没有挽留就让她走了。（此后）这位女士的形象永远留在了他的记忆中。

✓ **复合过去时可以表将来（可使用先将来时代替），简单过去时不能。**
Quand tu **as lu** ce livre, tu me le passes. (Quand tu **auras lu** ce livre, tu vas me le passer/tu me le passeras.)

4 简单过去时与未完成过去时的比较

简单过去时与未完成过去时之间的关系基本上和复合过去时与未完成过去时之间的关系相同。

✓ **简单过去时，一种叙述性的文体（narration），与复合过去时一样，表示连续发生的一连串动作，用来叙述事情的进展。但是简单过去时表示过去已经完成的动作，与现在没有联系，着重于叙述过去事件（événement）本身，不表示状况，不能用于描写。未完成过去时用于解释（explication）或描写（description）过去事件事发生的背景，环境，形势等，交待细节。**
Martine **arriva** à l'aéroport, le ciel **était** bleu, le soleil **brillait**.
"Le garçon s'approcha, nous servit. Il y avait dans la salle une odeur triste (...), la nappe était tâchée de rouge. Il faisait chaud." (*G. Bataille*)

试比较：

On criait, on s'injuriait, on se battait.（描写）
人们又叫又骂，打成一团。
On cria, on s'injuria, on se battit.（一连串事实的叙述）
人们叫骂起来，大打出手。

✓ **简单过去时表示一次性完成的动作；未完成过去时表示过去重复、习惯性动作。**

Il **entra** dans le salon et **salua** les invités.
Quand j'étais plus jeune, j'**allais** au cinéma trois fois par semaine.

附注 复合过去时，未完成过去时，简单过去时比较一览表

SYNTHÈSE PASSÉ SIMPLE / PASSÉ COMPOSÉ / IMPARFAIT
复合过去时，未完成过去时，简单过去时比较一览表

PASSÉ SIMPLE = LE RÉVOLU	PASSÉ COMPOSÉ = L'ACCOMPLI	L'IMPARFAIT = L'INACHEVÉ
NARRATION		DESCRIPTION
Littérature-Histoire-Journalisme-Discours officiels	Conversation (discours direct) Lettres-Journaux-Romans	Il ne *faisait* pas tout à fait jour; c'*était* le crépuscule d'un beau matin de septembre, la maison *se trouvait* à demi plongée dans la nuit.
(dans un passé lointain) accomplis et ponctuels	(dans un passé proche ou lointain) ← ACTION FAIT...	→ en cours
Ce matin-là, je *rencontrai* Alfred... je ne *rencontrai* pas... À l'âge de 14 ans, il *chassa*.	- Ce matin, j'*ai rencontré* Alfred... Je *n'ai pas rencontré*... - À l'âge de 14 ans, *j'ai chassé*.	... il *traversait* la rue. ... il *travaillait* chez lui.
en succession		
Je l'aperçus traversant la rue, l'appelai en vain; alors je me mis à courir et finalement le rejoignis.	Je l'ai aperçu traversant la rue, l'ai appelé en vain; alors je me suis mis à courir et finalement je l'ai rejoint.	
fréquence	← RÉPÉTITION →	habitude
Souvent, je *revins* la voir. Souvent, je *parlai* avec elle, auprès du feu, dans ce salon.	Elle t'*a téléphoné* à quatre *reprises* chez tes amis.	*Tous les ans*, elle *passait* ses vacances de Noël chez ses grands-parents à la campagne.
délimitée	← DURÉE →	illimitée
Cette ennuyeuse vie *se poursuivit jusqu'à* la fin du mois. *Pendant cette semaine-là*, *ne survint* aucun incident.	Toute la nuit, elle a déliré de fièvre. *En 3 ans*, il n'a jamais *été* absent une seule fois.	*Depuis* son accident, elle ne *conduisait* plus.

(IMPARFAIT)
(en cours)

PASSÉ COMPOSÉ
(accompli, en rapport avec le présent)

PASSÉ SIMPLE
(révolu, coupé du présent)

PRÉSENT

Unité 10

Le passé antérieur

第十讲　先过去时

1 构成:

助动词 avoir 或 être 的简单过去时形式 + 过去分词。

avoir 为助动词	être 为助动词
J'eus parlé Tu eus fini Il (Elle) eut compris Nous eûmes pu Vous eûtes ouvert Ils (Elles) eurent été	Je fus sorti(e) Tu fus parti(e) Il fut arrivé / Elle fut arrivée Nous fûmes allé(e) s Vous fûtes rentré(e)(s)(es) Ils furent entrés / Elles furent entrées

2 用法:

先过去时是相对于简单过去时的过去时态，因此也被称为：l'accompli du passé simple, le passé du passé simple。简单过去时用于书面语，因此先过去时也只能用于书面语。

✓ **用于时间从句，对另一个用简单过去时表示的动作而言，强调先于该动作的一个刚刚完成的动作。主要用于以下连词短语中：après que, aussitôt que, dès que, quand, une fois que, à peine... que (主谓倒装), ne pas plus tôt... que... 等。**

Quand ses parents **furent partis**, Fabien alluma l'ordinateur.

Dès qu'il **eut compris** le danger, il frissonna de peur.

À peine **fut-il entré** qu'il ôta ses chaussures. (= Dès qu'il est entré, il a ôté ses chaussures.)

Aussitôt que Marine **se fut endormie**, elle retrouva le rêve qu'elle faisait chaque nuit.

(= **Aussitôt endormie**, Marine retrouva le rêve qu'elle faisait chaque nuit.)

✓ **单独使用，表示一个完成的动作，因此可以替代简单过去时，以示动作完成之迅速。在这种情况下，句中往往有表示动作迅速的时间状语：vite, bientôt, aussitôt 等。**

On **eut** rapidement **compris** la cause de sa maladie.

附注　在叙述中，简单过去时和先过去时可以与未完成过去时配合使用。
Dès qu'il **eut posé** ses affaires, il **entra** dans la salle à manger. Tout le monde était déjà à table.

注意　超复合过去时相对一个用复合过去时表示的动作而言，强调先于该动作的一个刚刚完成的动作。该时态只用于口语，在法国南部和西南部较为广泛使用。
Dès que **j'ai eu fini** de manger, je suis sorti.

Le passé surcomposé

第十一讲　超复合过去时

超复合过去时这一时态由助动词 avoir /être 的复合过去时 + 相关动词的过去分词构成。因此在该结构中我们可以看到两个过去分词，如动词 finir 的超复合过去时为：j'ai eu fini。

超复合过去时用于时间从句：如 quand，après que，特别是 dès que，aussitôt que 等引导的表时间的从句中，主句谓语为复合过去时。超复合过去时相对一个用复合过去时表示的动作而言，强调先于该动作的一个刚刚完成的动作。该时态只用于口语，在法国南部和西南部较为广泛使用。

Dès que j'**ai eu fini** de manger，je suis sorti.

Aussitôt que nous **avons eu** l'autorisation，nous sommes partis en vacances.

À peine Jean **a-t-il été parti**，elle s'est mise à pleurer.

Après qu'elle **a eu pris** le repas，elle est sortie.

误：Après qu'elle avait pris le repas，elle est sortie.

注意

(1) après que 后面应该使用直陈式，但愈来愈多的人在口语中使用虚拟式过去时。

(2) 切记不能在时间从句中（lorsque，quand，après que，dès que，aussitôt que 等连词引导）使用 plus-que-parfait 配合主句中的 passé composé。若主句中是 passé composé，从句中可以使用 passé composé 或者 passé surcomposé。如：

Après qu'elle **a pris** le repas，elle **est sortie.**

附注

主语和助动词的省略（maintien ou suppression du sujet et de l'auxiliaire）

这一规则适用于所有复合时态。

1. 通常情况下，在一系列的独立句中，当所有的动词具有相同的主语和助动词时，只有第一个动词保留主语和助动词即可，其后的可以省略。如：

   Méthodiquement，**il a accroché** sa casquette à la porte，**mis** sa veste au dossier d'une chaise，**allumé** la veilleuse et **éteint** la lampe. Puis，enlevant ses chaussures，**il s'est allongé** sur la couverture et **endormi** presque aussitôt.

2. 一旦句中有结构的变化，如：肯定句变为否定句，句中出现宾语代词等，则句中动词需保留助动词。（non；non pas；mais non 除外）

   Aujourd'hui，**Vincent n'a pas nagé** pour voir les poissons，**il a repeint** des radiateurs，**corrigé** les épreuves de son prochain livre et **n'a pas accordé** d'interview aux journalistes.

12

Le futur simple

第十二讲　简单将来时

1 构成：

简单将来时是一种简单时态，一般由动词不定式加上词尾-ai [e], -as, -a, -ons, -ez, -ont。以"-re"结尾的第三组动词须去掉词尾的 e，然后加上述词尾。

parler	choisir	prendre
je parlerai tu parleras il parlera nous parlerons vous parlerez ils parleront	je choisirai tu choisiras il choisira nous choisirons vous choisirez ils choisiront	je prendrai tu prendras il prendra nous prendrons vous prendrez ils prendront

但是有些动词的简单将来时的变位，词根特殊：

appeler	→	j'appellerai	voir	→	je verrai
acheter	→	j'achèterai	envoyer	→	j'enverrai
essayer	→	j'essaierai	courir	→	je courrai
avoir	→	j'aurai	mourir	→	je mourrai
être	→	je serai	pouvoir	→	je pourrai
aller	→	j'irai	vouloir	→	je voudrai
faire	→	je ferai	valoir	→	je vaudrai
venir	→	je viendrai	savoir	→	je saurai
cueillir	→	je cueillerai	acquérir	→	j'acquerrai
prévoir	→	prévoirai	asseoir	→	j'assoirai (j'assiérai)
recevoir	→	je recevrai	falloir	→	il faudra
devoir	→	je devrai	pleuvoir	→	il pleuvra

注意

以《-eter, -eler, -ever, -ener, -eser》结尾的第一组动词，在简单将来时变位为：直陈式现在时的第三人称单数（词根）+ r +词尾。

lever → lève → je lèverai
appeler → appelle → tu appelleras

jeter	→	jette	→	il jettera
amener	→	amène	→	nous amènerons
acheter	→	achète	→	vous achèterez
peser	→	pèse	→	ils pèseront

但是：
préférer → je préférerai
répéter → je répéterai

2 用法：

直陈式简单将来时是未完成体，兼有"时"和"语式"的双重性质。

◇ **从"时"的角度看，简单将来时表示将来发生的动作或行为，即发生于说话时刻以后的动作。简单将来时把动作发生的时间确定在近期或遥远的未来。该时态是与过去时截然对立的一个时态，经常使用时间状语加以强调。**如：demain, dans une semaine, la semaine prochaine, tout à l'heure, plus tard, un jour, en octobre prochain, dans un mois/an, etc.。

附注

可以用于将来时中的时间状语：
1) demain, après-demain, plus tard...。
2) la semaine prochaine, le mois prochain, l'année prochaine（或 l'an prochain）。
3) dans + 时间段：在多久以后，只能用在以说话现在为参照点的将来时句子中，不能用于过去时。dans une heure, dans trois jours, dans un mois, dans un an, dans quelques jours, dans plusieurs semaines...。
在过去式中使用 il y a + 时间段：在多久以前。
Il est parti **il y a un mois.**
Il partira **dans un mois.**
4) 表将来的一个具体的日期，星期，时间点
dimanche, à midi, en mars (au mois de mars), en octobre prochain, le 11 décembre, en (l'an) 2046

具体说来，简单将来时可以：

✓ **表示在将来一个确切的时间将要发生的事件。**
Ils **se marieront** le 26 octobre prochain, juste une semaine après nous.
Jean-Pierre **aura** 60 ans en l'an 2013.
Selon les prévisions, l'avion **atterrira** ce soir à 21 heures.
Je **prendrai** ma retraite dans 15 ans.

附注

(1) 有时使用一般现在时态，代替简单将来时，用以突出戏剧性效果(effet dramatique)，增强动作发生的现实性和生动性。
Son avion **atterrit à Pékin** ce soir à 21 heures.
Je **prends** ma retraite exactement dans 15 ans.
但是：Jean-Pierre **aura** soixante ans en l'an 2013.
该句不能改成一般现在时：Jean-Pierre **a** soixante ans en l'an 2013.
(2) 简单将来时经常使用时间状语加以强调，若将来的时间并不确定则省略，这也加强了将来动作发生的不确定性。有时候使用 peut-être(也许)，probablement(很有可能)……加以强调。
Je t'écrirai.

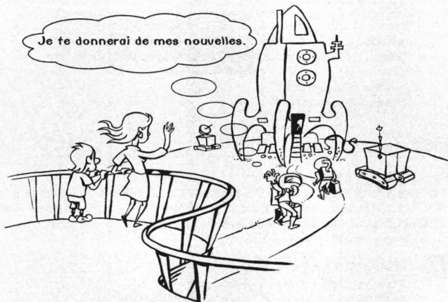


插图
Je te **donnerai** de mes nouvelles.
Je **ferai** le nécessaire.
Vous allez à la mer?
- Non, mais probablement, nous **irons** cet été.

✓ 表示将来的动作或行为将持续一段时间。
L'année prochaine, nous **passerons** quelques semaines à Nice.
La semaine prochaine, je **serai** absente pendant deux jours.

✓ 表示一个在将来重复的动作。
Tous les matins, vous **ferez** une heure de gymnastique, puis vous **irez** courir vingt minutes. Ensuite, vous **pourrez déjeuner** mais légèrement!
该句中三个简单将来时,同时也说明了一个规划,安排(programme)。再如:
Demain, nous **partirons** à 8 heures et nous **voyagerons** toute la journée.
Le concert **aura lieu** lundi à 21 heures.
À partir de la semaine prochaine les cours **auront lieu** de 9 heures à midi.
Le mois prochain, le prix de l'essence **augmentera** de 50 centimes.

附注 若所涉及的事情马上发生,或者对于将要发生的事情有一定的确定性,口语中常使用现在时或者最近将来时(aller au présent + infinitif),而简单将来时多用于书面语。

注意比较:

A1: Attends-moi, je **descends** dans dix minutes.
(一般现在时,有"Attends-moi",预示动作马上发生)
A2: Je **descendrai** dans dix minutes. (简单将来时)
A3: = Je **vais descendre** dans dix minutes. (最近将来时)

句子 A2 和 A3 分别使用简单将来时和最近将来时说明将要发生的动作,并使用时间标志 dans dix minutes 含义与 A1 相同。在相同情况下,口语中常用一般现在时,然后是最近将来时,最后为简单将来时。

L'année prochaine, je **prendrai** mes vacances en juillet.
= L'année prochaine, je **vais prendre** mes vacances en juillet.
= L'année prochaine, je **prends** mes vacances en juillet.

(以上三句强调的是已经决定了的,对于将来发生的事情比较确定。)

Je **passerai** voir Lucie demain.
= Je **vais passer** voir Lucie demain.
= Je **passe** voir Lucie demain.

在类似语境中,法国人的日常口语首先倾向于选择"一般现在时+将来的时间标志";其次是最近将来时;最后为简单将来时,该时态表达将来发生事情的可能性,根据语境可大可小。

如:

表示动作马上发生,主要使用现在时态。

Qu'est-ce que tu **fais** ce soir?

Cette semaine, je **me repose**.

Ce week-end, je **vais** chez ma tante.

插图 Cet après-midi, on **va aller** se baigner. Tu viens avec nous? (最近将来时:马上发生且基本确定)



Monsieur André **arrivera** mercredi à Orly par le vol de 18 h 35. (简单将来时:发生的可能性较大)

Dans cent ans, on **ira** en vacances sur Mars. (简单将来时:发生的可能性较小)

✓ **若把一个活动推迟到稍后或将来的一个时间,则需使用简单将来时。**

On **verra** ça ensemble la prochaine fois. (on ne voit pas ça aujourd'hui.)

On en **reparlera** demain. (on ne parle plus de ça aujourd'hui.)

Je **terminerai** ça plus tard. (je ne termine pas ça aujourd'hui.)

Je suis fatigué, je **ferai** ça demain.
C'est trop tard, je lui **téléphonerai** demain.
✓ **quand + verbe 1 (futur simple); verbe 2 (futur simple)**
Quand je **partirai** à la gare, tu **rentreras** à la maison.
Quand vous **irez** voir mon ami, vous **serez** bien **reçu.**
Quand je **serai** riche, je **ferai repeindre** la maison.
Quand on **aura** le temps, on **fera** le ménage.

附注

在 ***pendant que*, *dès que*, *j'espère que*, *je pense que*** 等引导的句子中，使用简单将来时。
Pendant que les enfants **feront** leurs devoirs, Marion **préparera** le repas, tandis que Lucien **mettra** le couvert.
Je te **préviendrai** dès que j'aurai le temps.
Je pense que Nathalie ne **viendra** pas.
J'espère que tout **se passera** bien.
(若动词 espérer 后面的从句所强调的是习惯性或现在的状态，则用一般现在时态。如：*J'espère que* tu **vas** bien.)
✓ 用在 si 引导的条件句中：si + verbe 1(présent); verbe 2 (futur simple)。若条件成立，动作将可能发生。
S'il **fait** beau, nous **irons** à la plage.
S'il **pleut**, nous **resterons** à la maison.
Si ce voyage te **plaît**, on le **fera** en mai.
Si vous **allez** voir mon ami, vous **serez** bien **reçu**.
= Quand vous **irez** voir mon ami, vous **serez** bien **reçu**. (使用 quand 引导从句，动作实现的可能性要比使用 si 引导的从句要更大。)
再如：
Si vous **venez**, un chauffeur vous **attendra.**
= Quand vous **viendrez**, un chauffeur vous **attendra**.

注意

(1) 即便 si 后面引导的从句为一个条件，还没有发生，但是 si 后面永远不能接将来时态，也不能接条件式或虚拟式等语式。
不能说：S'il fera beau, nous irons à la plage.
正确表达：S'il **fait** beau, nous **irons** à la plage.
(2) 但是：当 si 是间接疑问副词时，后面可以接将来时或条件式。
Jean se demande si ce cadeau te **plaira**.
Jean se demande si ce cadeau te **plairait**.
(3) 副代词 y 在动词 aller 的简单将来时的变位中，必须省略。
Demain, nous irons à la plage?
- Oui, nous irons (là). 或者 Oui, nous allons y aller. (不能说：nous y irons.)

✓ **在书面语中，直陈式简单将来时可以表示过去的动作，称为"历史将来时"，也就是以历史长河中某一天为基准点，在此以后发生的事用直陈式简单将来时，但很可能从现角度看，这已经是过去的事。**
Après l'appel du 18 juin 1940, les habitants de l'île de Sein **prendront** la mer et **rejoindront** de Gaulle en Angleterre.
En 1890, Van Gogh s'installa à Auvers-sur-Oise, où il **mourra** le 27 juillet.
Pierre Dupont a commencé sa carrière politique en 1962. Quatre ans plus tard il **se présentera** aux élections législatives et **sera élu** député...

◇ 直陈式简单将来时代替现在时可以表示各种语气。

✓ 表示礼貌(主要用于口语)

插图 Je me **permettrai** de vous faire observer qu'il est déjà très tard.



Je vous **demanderai** de...
Je vous **prierai** de m'en parler plus.
Vous m'excuserez, s'il vous plaît.
(au magasin) Vous me **donnerez** la robe bleue.
(au marché) Ça sera tout, ma petite dame? Alors, ça vous **fera** 15 euros.

✓ 用于第二人称,代替命令式现在时,缓和了命令语气,用以表示一种委婉的命令(指示,指令)、劝告及建议。

Vous **prendrez** trois cachets par jour. (= Prenez trois cachets par jour.)
Vous **ferez** cet exercice pour demain matin. (= Faites cet exercice pour demain matin.)
Vous me **taperez** ce rapport en trois exemplaires. (= Tapez ce rapport en trois exemplaires.)
Vous **irez** chercher le courrier. (= Allez chercher le courrier.)
Vous prendrez la première rue à droite. (= Prenez la première rue à droite.)
Tu m'**attendras** devant la porte. (= Attends-moi devant la porte.)
Tu ne **sortiras** pas ce soir! (= Ne sors pas ce soir!)

✓ 提出一个请求(通俗语)

Tu **pourras** faire la vaisselle?
Tu **pourras** arroser les arbres?
Tu me **laisseras** ta voiture demain matin?

✓ 表示可能性;对已发生的事件提出假设性的解释。

Elle n'est pas venue travailler? Elle **aura** encore sa migraine. (= elle a probablement une migraine, comme d'habitude...)
Paul n'a pas pris son petit déjeuner? Il **dormira** encore (= probablement, il dort encore).
- Qui a renversé le vase de fleurs?
- Ce **sera** sans doute le vent.

- Qui peut bien téléphoner à cette heure-ci?

- Ce **sera** encore ta sœur, à coup sûr!

✓ 许诺

Je **ne serai plus** en retard!
Je te **téléphonerai** à mon arrivée, c'est promis.
Je te le promets, papa, je ne **recommencerai** plus.

✓ 预报,预测(天气等)

Demain, il **ne fera pas** beau.
Il **pleuvra** sur la majeure partie du pays, le vent **soufflera** d'ouest en est.

✓ 预言(占卜等)

Vous **n'aurez pas** beaucoup d'argent, mais vous **aurez** beaucoup d'enfants.

✓ "永恒"的将来:不相信可能会发生变化

Tu ne **changeras** jamais!
Il y aura toujours des pauvres et des riches!

✓ 减弱语气

Je ne vous **cacherai** pas mon mécontentement.

✓ 表示愤慨

Hein? Elle me **mentira** encore et je ne **dirai** rien! Tu plaisantes!

Le futur antérieur

第十三讲　先将来时

1 构成：

助动词 être 和 avoir 的直陈式简单将来时 + 动词的过去分词
（如同复合过去时、愈过去时一样，先将来时也是个复合时态，所以在复合过去时、愈过去时中所强调过的关于过去分词的配合原则在这里同样适用。）

finir	partir	se lever
j'aurai fini tu auras fini il/elle aura fini nous aurons fini vous aurez fini ils/elles auront fini	je serai parti(e) tu seras parti(e) il sera parti; elle sera partie nous serons partis(es) vous serez parti(e)(s)(es) ils/elles seront parti(e)s	je me serai levé(e) tu te seras levé(e) il se sera levé; elle se sera levée nous nous serons levés(es) vous vous serez levé(e)(s)(es) ils/elles se seront levé(e)s

2 用法：

直陈式先将来时兼有"体"、"时"、"语式"三种作用。

◇ 直陈式先将来时是将来时中的"完成体"，强调一个在将来的某一时间已经完成的动作。

Il **aura réparé** la moto avant la pluie. (= ce sera terminé, accompli)
Demain soir, on **aura fini** de repeindre la cuisine.

◇ 从"时"的角度看，先将来时表示将来发生的动作或行为。

√ 用于主句或独立句中，表示一个动作会在将来某特定时刻前发生并完成（一般有时间状语限定或状语从句限定）。

J'**aurai terminé** avant six heures.
Lundi je **serai parti**.
Demain j'**aurai pris** une décision.
Nous **serons arrivés** avant 11 heures.
À la fin du mois, j'**aurai terminé** mon rapport.
Elle **aura déménagé** dans une semaine.
Ils **seront partis** quand vous rentrerez à la maison.
以上动作均将在指定的时间(avant six heures, lundi, demain etc.)前完成。

Le futur antérieur

✓ 通常用于 **quand, lorsque, dès que, aussitôt que, après que** 等引导的时间状语从句中(主句用简单将来时,最近将来时,或者命令式),表示在另一将来动作之前先完成的动作。

Quand tu **auras fini** de travailler, tu pourras sortir. (= d'abord tu finis ton travail puis tu sors.)

Action 1 Action 2

事件发生的顺序:1. tu finis de travailler. (futur antérieur)

2. tu sors. (futur)

Je te téléphonerai dès que **j'aurai fini.**

Action 2 Action 1

事件发生的顺序:1. je finis. (futur antérieur)

2. je téléphone **tout de suite, sans attendre.** (futur)

若想强调两个接连发生的动作的紧密性,最好使用 dès que 代替 quand。

Aussitôt que je **serai arrivée** à Nice, je t'appellerai pour te rassurer.

Après que nous **aurons pris la décision**, nous vous préviendrons.

Ils vont partir en vacances dès que les enfants **auront passé** leurs examens.

插图 Quand tu **auras lu** ce livre, donne-le-moi!



可以使用名词代替从句:

Je te téléphonerai dès mon retour. (Je te téléphonerai dès que je serai revenu.)

Je te téléphonerai à mon arrivée. (Je te téléphonerai dès que je serai arrivé.)

注意观察下句:

Je te téléphonerai dès qu'il **sera là.**

Action 2 Situation 1

事件发生的顺序:1. je suis là. → situation(futur)

2. je te téléphone **tout de suite, sans attendre.** → action(futur)

解析：在该语境中，动词 être 不是动作而是一种状态，当第二个动作发生时，这一状态仍然持续，所以仍然使用简单将来时，不用先将来时。

附注

(1) 简单将来时与先将来时配合使用，用以强调动作的先后顺序；若不强调顺序，则可以均使用简单将来时。试比较：

Ce soir, je **prendrai** mon bain et je **me coucherai**.

Ce soir, après que j'**aurai pris** mon bain, je **me coucherai**.

(2) 关于过去分词的配合，仍然遵循在复合过去时中的原则。

Elle me téléphonera dès qu'elle **sera arrivée** en France.

Nous vous donnerons notre réponse dès que nous **nous serons décidés**.

◇ 直陈式先将来时有"语式"作用，可替代过去时态表示各种语气。(此时单独使用，无时间状语伴随)

✓ **表示猜测；事情发生的可能性**

Alex n'est pas encore arrivé; il **aura oublié** notre rendez-vous.

Les enfants sont en retard: ils **seront restés** plus longtemps que prévu chez leurs amis. Ou bien ils **auront oublié** l'heure.

✓ **婉转的语气**

Je **me serai** mal **expliqué**, ou plutôt, j'**aurai** mal **compris**. (我可能没有说清楚，或者我可能理解错了。)

✓ **愤怒，不满**

Non, mais! J'aurai **travaillé** pour rien? (不，不！我这不是白干吗?)

Unité

14 Le présent progressif, le passé récent, le futur proche

第十四讲 现在进行时，最近过去时，最近将来时

1 现在进行时（le présent progressif/continu）

✓ 强调正在发生并持续的动作。（如果不作强调动作正在进行，可以使用直陈式现在时）

être 直陈式的现在时 ＋ en train de ＋ 动词不定式
Que fais-tu? -Je **suis en train de lire** le texte.（= je **lis** le texte en ce moment.） Sabine **est en train de travailler**. Le gâteau **est en train de cuire**. Nous **sommes en train de visiter** les monuments. Il **est en train de boire** une tasse de café.
附注： - Vous avez commencé à ranger? - Oui, **je suis en train**.（= je suis en train de ranger.）

✓ 在过去的场景中，要使用"过去正在进行时"（le présent progressif dans le passé）

être 直陈式未完成过去时 ＋ en train de ＋ 动词不定式
Quand Jacques est entré, j'**étais en train de lire** le texte.（= je **lisais** le texte.） Ah, te voilà, j'**étais** *justement* **en train de penser** à toi.

附注

*** être ＋ à ＋ 动词不定式，也可以表达动作正在进行

Je suis ici à l'attendre.（= Je suis en train de l'attendre.）

Seul dans ma chambre comme maintenant, pendant que les autres **étaient à dîner**.

2 最近过去时（le passé récent）

✓ 表示相对于"说话的现在"刚刚发生或刚刚完成的动作，与现在有联系。

venir 直陈式现在时 ＋（juste）＋ de ＋ 动词不定式
Je **viens d'arriver** à Paris.（＝ Je suis arrivé il y a peu de temps.） Il **vient de boire** une tasse de café. Je **viens de quitter** un ami. Ça y est！Je **viens d'avoir** les résultats. J'ai mon bac！

注意

（1）该句型中不能使用任何时间标志，因为句型本身已经隐含了 il y a peu de temps（刚刚）的含义。如：

不能说：Je viens de sortir il y a cinq minutes.

要说：Je viens de sortir.

或 Je suis sorti il y a cinq minutes.

（2）若强调动作刚刚发生，可以使用副词 juste（放在半助动词 venir 后）或者 à l'instant（位置较灵活）。

Je viens juste de rencontrer Anne.

Je viens de rencontrer Anne à l'instant.

或 Je viens à l'instant de rencontrer Anne.

或 À l'instant, je viens de rencontrer Anne.

✓ 在过去的场景中，要使用过去最近过去时（**le passé récent dans le passé**），表示过去刚刚发生的动作。

venir 直陈式未完成过去时 ＋ de ＋ 动词不定式
Je **venais d'arriver** à Paris quand j'ai rencontré mon futur mari. Est-ce qu'Hélène est là? Non, elle **vient de sortir**. Hélène **venait de sortir** quand Martine est arrivée. Je **venais de fermer** la porte quand le téléphone a sonné. J'ai vu Samir hier. Il **venait de sortir** de l'hôpital.

附注

*** 最近过去时的其他表达方式

（1）sortir de ＋不定式，表示最近过去时，主要用于俗语。

Je **sors de lire** un roman.

（2）ne faire que de ＋不定式

Le soleil **ne faisait que de paraître** à l'horizon, lorsque le frère d'Amélie ouvrit les yeux.

注意区分：ne faire que ＋不定式＝ ne faire autre chose que

La pauvre enfant **ne faisait que descendre** de sa chambre et y remonter.

3 最近将来时（le futur proche）

✓ 表示即将发生的动作。该用法在口语中应用极广，有取代简单将来时的趋势，此时二者区别不是很明显，基本可以互相替换。最近将来时与现在联系紧密，简单将来时则与现在没有紧密联系。

aller 直陈式现在时 + 动词不定式
Le bébé **va s'endormir**. Le ciel est presque noir; il **va** certainement **pleuvoir**. Il **va boire** une tasse de café.

✓ **表示立刻或马上发生的动作，此时可以没有任何时间标志。**
Vite, vite, le théâtre **va commencer**, on **ne va pas voir** le début.
注意：此时，不能用简单将来时替换。
✓ **表示一个计划，意图、打算。**
Je **vais partir** en vacances dans deux semaines.
Qu'est-ce que vous **allez faire** avec votre diplôme?
L'Alliance française de Wuhan **va fêter** cette année ses 10 ans.
✓ **表示在遥远的将来确定要发生的事件，此时要有时间标志。**
Dans deux ans, nous **allons célébrer** le bicentenaire de cette ville.

附注
现在时＋将来的时间标志，代替最近将来时，表示确定、预计、决定了的事件将要发生。
Je **pars** demain. (présent + précision《demain》)
= Je **vais partir** demain.
= Je **partirai** demain.
(在现在时和最近将来时中，法国人倾向于使用现在时。简单将来时从语法的角度上讲也无任何错误，不过法国人在口语中很少使用。)
Je **pars** dans un mois. (présent + précision《dans un mois》)
= Je **vais partir** dans un mois.
= Je **partirai** dans un mois.

注意比较：
C'est tard, je pars. (= tout de suite, maintenant)
C'est tard, je vais partir. (= dans un instant, dans quelques minutes, dans peu de temps)

解析
partir 这一动词(完成体动词，不能持续)在做现在时和最近将来时变位的时候，当句中不使用任何时间状语，意思上有区别。

Je pars. 我现在(立刻)就走。
Je vais partir. 我等会儿走。
使用现在时态，比使用最近将来时所强调时间的紧迫性更强。
再如：动词 pleuvoir(未完成体动词，可以持续)
Il pleut. (= Il est en train de pleuvoir = maintenant, en ce moment) 天正在下雨。
Il va pleuvoir. (dans un instant) 要下雨了。

Il arrive. (en ce moment, à l'instant)
Il va arriver. (dans quelques minutes)

Qu'est-ce que tu lui dis? (maintenant, en ce moment)
Qu'est-ce que tu vas lui dire? (dans quelques instants, tout à l'heure)

Dépêche-toi! Le train part. (il est en train de partir, il commence à rouler)
Le train va partir. (dans quelques secondes, il est sur le point de partir)
但是，当句子中都使用相同的时间状语时，则意思相同。
Je **pars** dans un mois. = Je **vais partir** dans un mois.
Dans cinq minutes, il pleut. = Dans cinq minutes, il va pleuvoir.

✓ 提醒某人注意(有时带有威胁语气)，提出建议
Attention，tu **vas tomber**！
Regarde！Il **va se faire renverser**！
Tu **ne vas pas recommencer**，non?
Tu **ne vas pas continuer** à te plaindre，tout de même！
✓ 鼓励
Tu **vas y arriver**. Essaie encore.
✓ 有时代替命令式
Maintenant vous **allez** m'écouter. (= Écoutez-moi！)
✓ 在过去的场景中，要使用过去最近将来时（**le futur proche dans le passé**）：表示在过去的时间背景中即将发生的动作。

aller 直陈式未完成过去时 ＋ 动词不定式。
Il **allait s'endormir** quand le téléphone a sonné. Une copine m'a fait part qu'elle **allait se marier** avec un garçon français.

注意比较：
On **annonce** que le train **va partir** dans cinq minutes.
On **a annoncé** que le train **allait partir** dans cinq minutes.

附注

注意区分 aller，venir 是半助动词（semi-auxiliaire）还是表位移的行为动词（verbe de mouvement）

半助动词(帮助构成一种时态，只有语法功能，无行为意义）	行为动词(实际的动作行为，具有趋向意义)
Il **va** rentrer dans cinq minutes.	Tu pars? - Oui，je **vais** chercher les enfants. (= Je **vais à l'école** pour chercher les enfants.)
Il **vient de** rentrer.	On a sonné. C'est le technicien qui **vient** réparer l'ordinateur. (= qui **vient ici/pour**)
过去时态中，半助动词应该由现在时转化为未完成过去时。 Il **allait** rentrer. Il **venait de** rentrer.	过去时态中，行为动词应该由现在时转化为复合过去时。 Hier，je **suis allée** chercher les enfants à l'école. Hier，le technicien **est venu** réparer l'ordinateur.

Il est midi；je **vais** bientôt **déjeuner**.（futur proche）
Attends-moi！Je **vais acheter** du pain. (= Je vais à la boulangerie pour acheter...)
再如：
Léo va dîner.
该句在无具体而明确的上下文中，可以有两种不同的解释：
① Léo **se prépare à dîner.**（futur proche；aller → semi-auxiliaire）
Léo 准备吃晚餐。
② Léo **sort pour dîner.**（verbe de mouvement aller ＋ infinitif）
Léo 出去吃晚餐。
而动词 venir 通常不会造成混淆：
venir de ＋ infinitif → semi-auxiliaire；passé récent
Il vient de dîner.
venir ＋ infinitif → verbe de mouvement
Il vient dîner.（il est invité）

附注

表趋向的动词有：aller，venir，descendre，monter，partir，arriver，retourner，sortir，entrer，rentrer，revenir，courir，filer...

趋向性动词＋动词不定式（省略介词 pour）：不定式为前一个趋向性动词的目的。

Je **vais attendre** mes amis à l'aéroport. = Je vais à l'aéroport pour attendre mes amis.

Elle est sortie **acheter** du pain. = Elle est sortie pour acheter du pain.

Il est parti travailler. = Il est parti pour travailler. 他去工作。

前句省略介词 pour，更加简练；后句强调目的。

Elle est venue (pour) s'excuser.

Paul retourne **voir** ses parents une année sur cinq.

Je descends **t'ouvrir** la porte.

Je rentre **finir** mon travail.

Je reviens **visiter** votre beau pays.

L'infirmière est venue **faire** la piqûre.

Il est monté **réparer** l'antenne télé.

注意比较：

Elle travaille **pour gagner** sa vie.

误：Elle travaille gagner sa vie.



知识拓展：

其他可以表达最近将来的结构（使用语式半助动词）

✓ être sur le point de + 动词不定式

表示马上要发生的动作，比最近将来时的紧迫性强。

Didier et Annie **sont sur le point de se marier**. (= Ils vont se marier.)

Je ne peux pas recevoir ce client maintenant, je **suis sur le point de partir.**

Après avoir longuement réfléchi, il **est sur le point d'accepter.**

Le train **était sur le point de partir** quand je suis arrivé à la gare.

✓ être près de + 动词不定式

表示马上要发生的动作 = être sur le point de + 动词不定式

Il **est près de partir**. (= Il est sur le point de partir. / Il est sur le point du départ.)

他即将动身。

Le malade **est près de mourir**. (= Il est sur le point de mourir.)

J'ai eu très peur; nous **avons été près d'avoir** un accident.

注意：

不要混淆"être prêt(e)(s) à + 动词不定式"。该表达与 être près de 发音相同。

Il est prêt à partir. (= Il est préparé à partir; Il est disposé à partir.)

他正要动身。

La goutte d'eau **est prête à tomber.**

水滴就快掉下了。

✓ ne pas tarder à + 动词不定式

Regarde le ciel! Il **ne va pas tarder à pleuvoir.**

附注：**以上三种表达，属于意念上的"即刻"，后面不宜再重复使用时间状语，诸如：dans deux jours，dans un mois etc.** 。

✓ devoir + 动词不定式(表示一个确实发生的动作，表示："将，要")

Elle **doit te téléphoner** demain. (= Elle va te téléphoner demain.)
她明天要给你打电话。
Christiane **doit arriver** d'un moment à l'autre. (= Christiane va arriver...)
Le courrier **doit être** ici dans peu de jours. (= Le courrier va être ici dans peu de jours.)
Hubert **doit arriver** à l'aéroport Orly à 15 h. (= Hubert va arriver...)
Ma mère **doit se faire opérer** cet après-midi. (= Ma mère va se faire opérer...)
Hélène m'a dit au téléphone qu'elle **devait arriver** le lendemain matin.

Unité

15 Le futur simple et le futur proche

第十五讲　简单将来时与最近将来时的比较

在学习将来时态的教学环节中，学生经常会问到一个问题就是：什么时候使用"Il va pleuvoir."？什么时候使用"Il pleuvra."？现就简单将来时和最近将来时的特点列表加以区别，比较。

futur proche	futur simple
a.1. forme composée 复合词形 aller + infinitif **Je vais partir.**	a.2. forme simple 简单词形 词根 + (-ai, -as, -a, -ons, -ez, -ont) **Je partirai.**
b.1. 广泛用于口语，并有取代 futur simple 的趋势。因为 futur proche 变位简单（只涉及到半助动词 aller 的变化），节奏轻快，更容易上口。 Vous **allez voir** sur l'écran...	b.2. 主要用于书面语，因为动词变位为简单词形，使句子更简练、优美。 Vous **verrez** dans cette lettre...
c.1. 表示立刻或马上将要发生的动作，强调将来动作发生的临近和紧迫性。 Un peu de patience! On va passer à table! (La table est mise, le rôti est à point.) Tiens, je **vais** te **raconter** une histoire marrante! Attention, tu **vas tomber**! Qu'est-ce que vous **allez faire** maintenant? Regarde, observe-le bien. Il **va** d'abord **s'agenouiller**, puis il **va se redresser** lentement en levant ses bras vers le ciel.	c.2. 表示离说话时可能很近或较遥远的将来发生的动作，经常伴有时间状语加以强调、说明。如：tout à l'heure, demain, plus tard, en octobre prochain, dans un mois/an, etc.。 On **partira** dans dix minutes. (此时可以使用最近将来时替：On **va partir** dans dix minutes.) Je te **raconterai** plus tard. **解析**：此处的 plus tard 可以是 3-5 分钟之短，也可以长达几个小时。至于时间间隔的长短，完全取决于说话人。
d.1. 即将发生的动作总是与现在有紧密联系（futur proche 为"现在"和"未来"搭建了一个桥梁） présent ---------:--------→ futur proche Attends-moi, je **vais sortir** en même temps que toi. Regarde, le ciel est presque noir: il **va** certainement **pleuvoir**. Je **vais partir** à la montagne. (intention réalisable bientôt: - J'ai commencé à faire mes bagages, au moins mentalement! - J'ai mon billet en poche.)	d.2. 将来发生的动作与现在没有联系 présent ---------: :--------→ futur simple On **verra** ça ensemble la prochaine fois. (on ne voit pas ça aujourd'hui.) S'il fait beau dimanche, nous **irons** pique-niquer. Tu **sortiras** plus tard, pas maintenant! Un jour, j'achèterai une maison ou un appartement. L'année prochaine, nous **passerons** nos vacances à la montagne.

续表

futur proche	futur simple
e.1. 通常可以没有时间标志(立即,马上的含义已经暗含在句中) Tu as fait ton exercice de maths? - Non, mais je **vais** le **faire** (tout de suite). Il est là? - Non, mais il **va arriver.** 附注:有时候为了强调"马上,立刻",也可以使用时间状语 tout de suite, immédiatement 等。 Il **va arriver** d'une minute à l'autre. Nous **allons atterrir** dans quelques instants. Je **vais** le **contacter** sans tarder. Tu **vas arrêter** de crier immédiatement.	e.2. 经常有时间标志 Tu as fait ton exercice de maths? - Non, je le **ferai** ce soir. (après le dîner, demain, etc.) Il est là? - Non, il **sera** là dans une dizaine de minutes. 附注:(1)简单将来时经常使用时间状语加以强调。若将来的时间并不确定,则省略,这也更加强了将来动作发生的不确定性。 Je t'écrirai. Je te donnerai de mes nouvelles. Je ferai le nécessaire. (2)若把一个活动推迟到稍后或将来的一个时间,要使用简单将来时。 On **verra** ça ensemble la prochaine fois. (on ne voit pas ça aujourd'hui.) On en **reparlera** demain. (on ne parle plus de ça aujourd'hui.) Je suis fatigué, je **ferai** ça demain. C'est trop tard, je lui **téléphonerai** demain.
f.1. 将来动作实现的可能性较大,较为肯定 Nous allons partir en vacances. (c'est décidé: 已经决定了) Sébastien **va faire** ses études en France dans deux ans.	f.2. 将来动作实现的可能性较小 Nous partirons en vacances. (peut-être, si c'est possible: 也许,如果可能的话) Sébastien **fera** ses études en France dans deux ans.
g.1. 未来的变化 (changement à venir) Je **vais avoir** un bébé. (C'est une réalité: je suis enceinte.)	g.2. 规划、安排 (programmation) J'**aurai** un bébé en mai prochain. (Si le test de grossesse est positif, j'aurai enfin le bébé que je désire tant.)
h.1. ✓ si + verbe 1 (présent); verbe 2 (futur proche) Si tu **as** le temps, **tu vas venir** me voir?	h.2. ✓ si + verbe 1 (présent); verbe 2 (futur simple) ✓ quand + verbe 1 (futur simple); verbe 2 (futur simple) Si tu **as** le temps, tu **viendras** me voir? Quand tu **auras** le temps, tu **viendras** me voir?

在同一句个句子中 futur proche 与 futur simple 配合使用,
1) futur proche 用来表达"变化";futur simple 用来表达"变化"后的"结果"。
On **va recevoir** de nouveaux ordinateurs: on **pourra** traiter plus de dossiers, on **gagnera** du temps, on **sera** plus compétitifs.
2) 接连发生的几个动作。
Vous **allez faire** l'exercice puis je vous **expliquerai** la règle grammaticale.
Je **vais partir** et je vous **enverrai** mon adresse.
Le médecin **va venir**; tu lui **expliqueras** ce que tu as!

综上所述，选择使用 futur proche 还是 futur simple，具体还是要看语境和语意。在部分语境中，两者之间区别不大，可以互换。如：

L'année prochaine，je **chercherai** du travail.
L'année prochaine，je **vais chercher** du travail.

Selon les prévisions，l'avion **atterrira** ce soir à 21 heures.
Selon les prévisions，l'avion **va atterrir** ce soir à 21 heures.

但是在很多情况下，两者完全不能互换。如：

Attention，tu **vas te pincer**！（不能使用 futur simple）

Quand j'**aurai** le temps，je **ferai** le ménage.（不能使用 futur proche）

另外，欲表达较近的一个将来，法国人常使用"直陈式一般现在时＋时间标志"来代替"将来时"。

Je **pars** dans un mois.（présent ＋ précision《dans un mois》）
＝ Je **vais partir** dans un mois.
＝ Je **partirai** dans un mois.

在日常口语表达中，法国人使用一般现在时多于将来时，最近将来时多于简单将来时。

如：Je lui téléphone demain.
Je vais lui téléphoner demain.

虽然这个句子"Je lui téléphonerai demain."语法上都是正确的，但是法国人在口语中却很少使用。

L'impératif

第十六讲　命令式

命令式如同直陈式一样是一种行为语式(其他语式还有:条件式,虚拟式,不定式,分词式等)。但是命令式不同于直陈式,直陈式用来描述,叙述,而命令式则表示命令和请求。命令式只用于三个人称,即:第二人称单数(tu, vous)、第二人称复数(vous)以及第一人称复数(nous),而且句子中不使用主语。

命令式有二个时态:现在时(l'impératif présent)及过去时(l'impératif passé)。这两种时态只含有体的概念,并不包含时间的概念。所以,命令式现在时是未完成体,指用以表明一件现在或将来应做的事;命令式过去时是用以指明现在或将来某一期限内应做完的事。

1 构成:

✓ **一般只须在直陈式现在时去掉主语,但是只要 tu 的直陈式现在时变位是以-es 结尾的动词(其中包括第一组动词全部,和少数第三组动词:ouvrir, offrir, couvrir, découvrir, recouvrir, entrouvrir, souffrir, accueillir, recueillir, tressaillir, assaillir...)和动词 aller,第二人称单数 tu 的命令式要去掉 s。**

parler	finir	lire
Parle Parlons Parlez	Finis Finissons Finissez	Lis Lisons Lisez

Tu travailles → Travaille → Ne travaille pas
Tu bouges → Bouge → Ne bouge pas
Tu ouvres → Ouvre → N'ouvre pas
Tu vas → Va → Ne va pas

Le téléphone a sonné; **va** répondre!

误:Le téléphone a sonné; **vas** répondre!

但是注意:

(1) 后面若出现代词 y 或 en,为了谐音,则不能省略 s。如:

Tu veux du chocolat?
Manges-en.
Tu veux bien aller à Lyon?
Eh bien, vas-y! [vazi]
(注意联诵)

(2) 若 y 或 en 之后出现不定式,则又需省略 s。如:

Va chercher du pain. → Va **en** chercher.

Va chercher le journal au bureau. → Va y chercher le journal.
File prendre ton paquet chez Paul. → File y prendre ton paquet.

解析：

以上各例可以理解为两个连续的动作，aller + faire qqch；filer + faire qqch。
因为此时宾语人称代词 en 和副代词 y 的相关动词是动词不定式，所以在语意上与命令式动词 aller，filer 没有关系，就更谈不上联诵。
aller faire qqch→ Tu vas faire qqch→ Va faire qqch→Va chercher **du pain** → Va **en** chercher. Va 不需变化，因为 en 不是不及物动词 aller 的宾语，而是不定式 chercher 的直接宾语。

✓ 有四个动词的现在时命令式为不规则变化：其词根由虚拟式形式而来

être	avoir	savoir	vouloir
Sois Soyons Soyez	Aie Ayons Ayez	Sache Sachons Sachez	Veuille (Veux) Veuillons (Voulons) Veuillez (Voulez)

Sois poli(e)!
Soyons sages!

注意 être 后面的表语形容词与主语的性数配合。

✓ 代动词：se lever
Lève-toi! → Ne te lève pas!
Levons-nous! → Ne nous levons pas!
Levez-vous! → Ne vous levez pas!
(关于代词在命令式中的位置，参见代词部分)

2 用法：

命令式可以表示命令，禁止；希望，祈愿；请求，劝告；号召，激励；假设等等。

✓ 表达一个命令、禁止
Mange ton sandwich!
Ne touche à rien!
Apprenez cette leçon mais **ne faites pas** les exercices.

✓ 建议，劝告或要求
Reprends donc une part de tarte.
Sachez attendre, **soyez** patient, tout va s'arranger.
Passe-moi le sel, s'il te plaît.

✓ 邀请
Viens à 20 heures.
Passe à la maison un de ces quatre.

✓ 指令
Prends une aspirine et **essaie** de te reposer un peu.
Tournez à gauche au feu, puis **continuez** tout droit sur 50 mètres.

✓ 允许
Fume si tu as envie.

√ 希望，祈愿

Passe une bonne journée.

Passez un bon week-end! **Soyez** en forme lundi!

Excusez-moi!

Prête-moi 50 euros.

√ 假设

Finis ton travail et tu pourras rejoindre tes copains (= Si tu finis ton travail, tu pourras rejoindre tes copains).

Supprimez ce mot, et la phrase n'a plus de sens!

√ 用以表示客套(主要用于书面语中的公函中)

Veuillez agréer, Madame/Monsieur, l'expression de mes salutations distinguées.

Veuillez trouver ci-joint mon curriculum vitae.

Recevez l'expression de mes meilleurs sentiments.

Ayez l'obligeance de me prêter vos documents!

√ 对立或让步

Criez, **menacez**, **suppliez**, nous ne reviendrons pas sur notre décision (= même si vous criez, menacez, suppliez, nous ne reviendrons pas sur notre décision).

√ 永恒事实(通常用在成语中)

En avril, **ne te découvre pas** d'un fil, en mai, **fais** ce qu'il te plaît.

Ne jouez pas avec le feu.

√ 命令式具有表达在最近将来或遥远的将来发生的动作

Ferme la porte! (最近将来)

Quand vous serez à Londres, **téléphonez**-moi! (遥远的将来)

附注 使用命令式时常用 donc 来加强语气。

Réponds **donc**, puisqu'on t'interroge!

Ne reste **donc** pas là à ne rien faire!

√ 某些动词的命令式常用于口语中，这时动词并没有确切的意思，而是一种语气词。

➢ 常用 aller 的第一、第二人称复数，表达一种请求，坚持或鼓励。

Allons! Ne sois pas si triste!

Allez, dépêche-toi un peu, on va être en retard!

Allez, courage! Tu as presque fini l'exercice!

➢ 其他常用词用来加强说话的语气或强调说话的内容：tiens, tenez, voyons, dis, dites ...

Tiens! Voilà ta mère!

Dis, tu sais où est mon frère?

Mais **voyons**, Monsieur, calmez-vous!

√ 若要强调动作在将来某一期限内完成，则用过去时命令式表达。(该用法有些类似于 **futur antérieur**, 但并不常见)

过去时命令式构成：助动词 être/avoir (命令式) + 过去分词

Aie fini ton travail *avant mon retour*!

Soyez rentrés *avant minuit*.

Tu peux aller à cette fête mais surtout **sois revenu** *avant que ton père (ne) rentre*!

Aie écrit ce rapport *demain*.

Soyez partis *à midi*.

Ayons fini les devoirs *à 7 heures*.

√ 若针对第三人称(他/他们)的命令、请求、劝告等，则需用虚拟式。(参见动词 III→虚拟式)

Qu'ils viennent à midi!

Que personne ne sorte!

17

Le conditionnel présent

第十七讲　条件式现在时

法语中，有一种语式用来表示一个在未来、现在或过去，于某一特定条件下可能发生的动作，且必须与事实相反；或者表示想象中可能发生的动作，也可用来表示一个不能实现的愿望、期盼。条件式的动词变化有现在时及过去时两种，分别用于不同的时间情境中，现仅就其中的现在时做介绍。

1 条件式现在时构成

将直陈式简单将来时的词尾换成直陈式未完成过去时的词尾："-ais, -ais, -ait, -ions, -iez, -aient"。

avoir	
futur simple	conditionnel présent
j'aurai tu auras il aura nous aurons vous aurez ils auront	j'aurais tu aurais il aurait nous aurions vous auriez ils auraient

2 用法：条件式现在时是未完成体，指现在或将来可能发生的事。

◇ 条件式现在时的语式作用：

✓ **用在表示结果的主句中，从句由 si 引导：**

从句→《**Si**》+ **imparfait**（**hypothèse** 假设）；主句→**conditionnel présent**（结果）

(1) 从句所表示与现在事实相反的情况。

Cette semaine je n'ai pas de vacances, je ne pars pas en voyage.

→ Cette semaine, **si j'avais** des vacances, **je partirais** en voyage.

Je n'ai pas d'argent, je ne peux pas changer de voiture.

→ **Si j'avais** de l'argent, **je changerais** de voiture.

Si j'étais vous, j'**irais** chez le médecin tout de suite. (= ni maintenant ni plus tard, je ne suis pas à votre place.) 如果我是您，我马上去看医生。（可是我不可能是您）

S'il **faisait** beau maintenant, nous **irions** au parc. (= mais maintenant, il ne fait pas beau) 如果现在天气好，我们就去公园。（但实际上天气不好）

(2) 从句所表示的条件为将来可能发生的某个事实。

S'il **faisait** beau *demain*, nous **irions** au parc. (= il est possible qu'il fasse beau demain) 如果明天天

气好，我们可能去公园。

附注

(1) 如果动作实现的可能性极大，则主句用直陈式简单将来时，从句用直陈式现在时。
从句→《Si》+ **présent**；主句→**futur simple**
S'il **fait** beau demain, nous **irons** au parc. 如果明天天气好，我们就去公园。

(2) 如果(主)句中要表达一个客观事实，习惯，或是一种劝告，则主句使用现在时 (présent de l'indicatif) 或命令式 (impératif)。
Si on **mange** mal, on **risque** de tomber malade.（客观事实）
S'il **pleut**, elle **prend** toujours son grand parapluie noir.（si = à chaque fois que，表达一种习惯）
Si tu **sors**, **mets** ton manteau.（劝告）

(3)《**quand**》+ **futur**；**futur** 这一句式比《**Si**》+ **présent**；**futur simple** 的把握性要大。
Demain, **quand** Paul me **téléphonera**, je l'**inviterai** à dîner.
Demain, **si** Paul me **téléphone**, je l'**inviterai** à dîner.

✓ 用于独立句中表达委婉的语气：

➢ 委婉的请求

在这一表达中常用动词有：pouvoir 和 vouloir，以及相当于 vouloir 含义的动词，如：aimer，avoir envie de，plaire，dire 等，以征求对方同意。有时也使用动词 avoir，询问信息。

Pourriez-vous me rendre un service, s'il vous plaît?
Tu **pourrais** fermer la porte?
Je **voudrais** parler à Monsieur le directeur.
J'**aimerais** connaître les heures de départ pour Paris le dimanche, s'il vous plaît?
Est-ce que ça vous **plairait** de passer un week-end ensemble?
Est-ce que vous **auriez** des bananes?
Est-ce que tu **aurais** le numéro de portable de Marie?
Auriez-vous quelques minutes à m'accorder?

附注

(1) 当然在某些情况下，也可以不使用"礼貌、委婉"的条件式。如：对话在较轻松的氛围进行。朋友之间，年轻人之间的对话；对话人之间无等级区分。
Tu **peux** fermer la porte, s'il te plaît?
Est-ce que vous **pouvez** m'expliquer comment faire pour aller à la poste?

(2) 其他表达方式（属于优雅语）：
Auriez-vous l'obligeance de passer à mon bureau?
Auriez-vous l'amabilité de m'apporter ce dossier?
Je vous serais très reconnaissant de m'accorder un rendez-vous.

➢ 委婉的建议

常用动词有：devoir，falloir，valoir mieux，faire mieux de + 不定式。

Je pense que tu **devrais** consulter un médecin.
Vous **devriez** vous reposer un peu.
Il **vaudrait mieux** que vous lui écriviez.
Il **faudrait** s'occuper de lui.
Vous **feriez mieux** de suivre le conseil du médecin.
Vous **pourriez** lui envoyer une lettre pour l'inviter.

➢ 在将来可能实现的愿望

En mars, on **pourrait** faire un petit voyage.
Je **mangerais** bien un sandwich.
Ça me **ferait** plaisir de te revoir.

Ce **serait** si agréable de passer une journée ensemble!

➢ 表达不太确切的消息或是未经证实的消息。(常见于新闻报刊等媒体中)

注意比较:

(1) J'ai entendu dire que l'avion **arrivera** à 22 heures.
(2) On m'a dit que l'avion **arriverait** à 22 heures.

句(1)中使用的简单将来时态,可以推断这一信息比较确定,信息来源确凿。比如说,通过查看航班时刻表得知信息。

而句(2)中使用的条件式现在时,可以推断这一信息不太确定。说话人对这一信息没有查证过。

该条件式常被新闻记者采用,对报道的事件有所保留,该文体被称为"新闻体"。(style journalistique)

Violentes inondations dans le Sud: il y **aurait** des dizaines de maisons détruites.

Selon certaines sources, l'actrice **se trouverait** actuellement en France. (= l'actrice se trouve peut-être...)

D'après les sondages, ce parti **aurait** une large majorité aux prochaines élections. (= ce parti aura peut-être...)

On **dirait** qu'il va pleuvoir.

➢ 表示设想(如:游戏中)。

Deux enfants jouent. L'un dit à l'autre:《Moi je **serais** le chef et toi tu m'**obéirais**.》

Elle rêve d'habiter à Paris; son appartement **se trouverait** au Quartier latin, ses fenêtres **donneraient** sur un jardin...

On **vivrait** au bord de la mer. On **irait** à l'école le matin. L'après-midi on **se baignerait**, on **pêcherait**.

➢ 以迂回的口吻,表达不忍说出的事实。

Je suis désolé, madame, mais votre fils **serait** dans la liste des blessés.

➢ 相对于直陈式来讲,条件式表达一种可能性。试比较:

Je connais quelqu'un qui **peut** te renseigner. (c'est sûr 直陈式→语气肯定)

Je connais quelqu'un qui **pourrait** te renseigner. (c'est probable 条件式→可能的语气)

附注

请比较直陈式和条件式在语气表达上的差别:

Je te présente quelqu'un qui peut t'aider.

我给你介绍个人,他能帮你。(直陈式表示肯定的语气;动作可以实现)

Je te présente quelqu'un qui pourrait t'aider.

我给你介绍个人,他也许能帮你。(条件式表示不确切的语气;动作有可能实现)

➢ 惊讶,愤慨

Paul **se marierait**. Quelle surprise!

◇ 时态作用:用作直陈式过去将来时(le futur dans le passé),表示过去某一时间或某一动作之后将要发生的事情。这一时态必须用在主从复合句的从句中,其主句的动词一般用过去时,并经常有关联词 que, si 等。

Je sais qu'elle viendra.

→ Je savais qu'elle **viendrait**.

Elle promet à ses parents qu'elle leur téléphonera dès son arrivée.

→ Elle a promis à ses parents qu'elle leur **téléphonerait** dès son arrivée.

Le professeur a dit qu'on **aurait** un examen demain.

Il ne savait pas s'il **rentrerait** à midi.

Déjà une heure! Hier, au téléphone, le livreur m'avait promis qu'il **passerait** avant midi.

Le conditionnel passé

第十八讲 条件式过去时

1 构成：

助动词 être / avoir 的条件式现在时＋过去分词

parler	aller	se lever
j'aurais parlé tu aurais parlé il /elle aurait parlé nous aurions parlé vous auriez parlé ils /elles auraient parlé	je serais allé(e) tu serais allé(e) il /elle serait allé(e) nous serions allés (es) vous seriez allé(e) (s) (es) ils /elles seraient allé(e)s	je me serais levé(e) tu te serais levé(e) il /elle se serait levé(e) nous nous serions levé(e)s vous vous seriez levé(e) (s) (es) ils /elles se seraient levé(e)s

2 用法：

◇ 条件式过去时是完成体，指现在、将来或过去可能已经做完的事。试比较：

Un tel travail **demanderait** plusieurs mois.（这样的活儿可能得干好几个月。）

Un tel travail **aurait demandé** plusieurs mois.（这样的活儿可能用了好几个月。）

◇ 条件式过去时的语式作用：

✓ **用在表示结果的主句中，从句由 si 引导：**

从句→《**Si**》＋ **plus-que-parfait**（**hypothèse** 假设）；主句 → **conditionnel passé**（结果）；从句表示与过去事实相反的情况。

La semaine dernière, il a fait froid et je ne suis pas partie en week-end.

→ La semaine dernière, **s'il avait fait** beau, **je serais partie** en week-end.

Hier, je suis parti en retard et j'ai raté le train.

→ Hier, **si je n'étais pas parti** en retard, **je n'aurais pas raté** le train.

Si tu **étais venu** chez moi hier soir, tu **aurais pu** rencontrer Marina. (mais tu n'es pas venu→ condition non réalisée; donc tu ne l'as pas rencontrée)

Si j'**avais été** à ta place, j'**aurais refusé** cette invitation.

下面，试比较 si 的不同时态搭配所表达的不同含义：

Le conditionnel passé

nature de l'hypothèse	condition	conséquence
certaine	**présent** Si je **gagne** au Loto,	**futur** j'**irai** au Canada.
incertaine	**imparfait** Si je **gagnais** au Loto,	**conditionnel présent** j'**irais** au Canada.
non réalisée	**plus-que-parfait** Si j'**avais gagné** au Loto,	**conditionnel passé** je **serais allée** au Canada.

✓ **用于独立句中表达委婉的语气：**

➢ 委婉的请求(常用动词：vouloir, pouvoir, aimer)。该表达法比使用条件式现在时更加礼貌。
J'**aurais voulu** avoir quelques renseignements sur les vols à destination de la France.

➢ 表示可能已经发生，但不太肯定的事或是未经证实的消息，多见于新闻报导中。
L'accident d'avion **aurait fait** deux cents victimes. (= L'accident d'avion a fait peut-être deux cents victimes.)
Selon notre dernier sondage, le nombre de célibataires **aurait augmenté** de 20% en dix ans.
D'après certaines rumeurs non encore confirmées, le couple princier **aurait décidé** de se séparer.

➢ 表示惋惜，遗憾；埋怨，指责。
常用动词有：devoir, pouvoir, aimer, préférer, souhaiter, vouloir 等。
(à un copain qui a raté ses examens)
-Tu aurais pu / dû travailler plus.
J'**aurais** bien **voulu** entrer dans cette école, mais je n'ai pas réussi le concours.
J'**aurais** bien **aimé** vivre au Moyen Âge.
Vous **auriez pu** éviter ces erreurs.
Ils **auraient dû** m'écrire plus tôt.

*** n'avoir qu'à + 不定式这一结构常用于口语，可以替代如下句型：il fallait, devoir 的条件式过去时，表达遗憾或训斥、批评。
Pourquoi avoir attendu? **Il n'y avait qu'à** le prévenir. (= **Il fallait** le prévenir.)
Tu n'avais qu'à m'appeler. (= **Tu aurais dû** m'appeler.)
Il n'y avait qu'à ne pas l'inviter. (= **On n'aurait pas dû** l'inviter.)

注意
使用限定表达 ne...que 时，不要忘记在动词 avoir 前加 ne。
Vous **n'**avez qu'à appuyer sur ce bouton.
Il **n'**y a plus qu'à peintre ce dernier mur.
不要说：Il y a plus qu'à peindre ce dernier mur.

➢ 惊讶，愤慨。
Quoi! Il y **aurait** encore eu un accident à ce carrefour!

◇ 时态作用：
用作直陈式过去先将来时 (le futur antérieur dans le passé)，表示过去某一时间或某一动作之后将要发生并且完成的事。这种时态只能用在主从复合句的从句之中，其主句动词用过去时。
Il promet qu'il me donnera son opinion dès qu'il aura lu ce roman.
→ Il m'a promis qu'il me donnerait son opinion dès qu'il **aurait lu** ce roman.
Le professeur nous a assuré qu'il **aurait fini** de corriger les copies avant le prochain cours.
Mon père m'a demandé si j'aurais **fini** mon travail avant les vacances.

附注

(1) 条件从句也可以由其他表示条件的补语(副词,副动词,副词短语等)替代:
À votre place, je n'aurais rien dit.
Dans ce cas-là, il viendrait en taxi.
Avec plus de travail, elle réussirait certainement.
Sans l'accident, ils seraient arrivés à l'heure.
En prenant le TGV, on gagnerait du temps.
Elle n'aurait pas pu finir le devoir **sans ton aide**.
Il m'attendait, **sinon**, il serait parti plus tôt.

(2) 某些特定用语之后使用:

➢ au cas où, dans le cas où, pour le cas où, + conditionnel (万一, 在……情况下),表示一种可能性。主句可以用直陈式,命令式,也常用条件式。
Au cas où je **serais** très en retard, ne m'attendez pas. (= Si je suis très en retard, ne m'attendez pas.)
Au cas où les manifestants **iraient** vers l'Élysée, la police a bloqué la rue. (= si par hasard, les manifestants allaient vers l'Élysée...)
Au cas où cette veste ne **plairait** pas à votre femme, vous pourriez revenir l'échanger.
Au cas où tu **aurais perdu** mon adresse, je te redonne mes coordonnées. (= si par hasard, tu avais perdu...)

提示

① en cas de + nom (sans article)
En cas de problème, n'hésitez pas à m'appeler.
En cas de grippe, le mieux, c'est de rester au chaud et de boire beaucoup.
Les matchs seront annulés *en cas de mauvais temps*.
② en (au) cas que + subjonctif
Au (En) cas que je *rentre* très tard, ne m'attendez pas.

➢ quand bien même + conditionnel 尽管,即使 (= même si + indicatif...);主句可以用直陈式,也常用条件式。
Quand bien même on lui **offrirait** un travail intéressant à l'étranger, il ne pourrait pas partir pour des raisons familiales. (= même si on lui offrait un travail...)
Je ne te pardonnerai jamais ***quand bien même*** tu **te jetterais** à mes pieds. (= même si tu te jetais...)
Quand bien même ses parents **refuseraient**, Lucas achèterait une moto.
Quand bien même tu me ***jurerais*** que c'est vrai, je ne te croirais pas.
Quand bien même **serait-il venu**, cela n'aurait rien changé. (= même s'il était venu)

注意

quand même, 总放在动词后,通常用于句末,表让步, 该词前经常有 mais 强调:仍然,还是。
Le chanteur est un peu petit, (mais) il est très beau **quand même**.

(3) 条件式过去时和现在时的交叉使用:在条件复合句中,除了我们介绍的固定的搭配形式外,还有其他结合形式。

➢ Si + imparfait → conditionnel passé
表示结果与过去事实相反,此时, si 引导的假设是泛指的,或者一种长期存在的习惯,而并不是针对过去。
Si je parlais anglais, dimanche dernier j'aurais pu renseigner ce touriste. (... mais je ne parle pas anglais.)
Si Nathalie aimait la musique, nous l'aurions emmenée au concert hier soir. (... mais elle n'aime pas la musique.)
S'il n'**était** pas myope, il **serait devenu** pilote.

Si tu **étais** moins maladroit, tu n'**aurais** pas **cassé** ce vase.

➢ Si + plus-que-parfait → conditionnel présent

此时，si 引导的假设和条件均是过去的事，且没有实现，所以造成与如今事实相反的情况。

Si j'**avais appris** le japonais, je **traduirais** volontiers cet article.

S'il n'**avait** pas **dansé** toute la nuit, il **serait** plus en forme ce matin.

➢ Si + présent → conditionnel présent

Si tu **veux**, on **pourrait** sortir ce soir.

Si vous **venez** dimanche, nous **irions** voir un film.

此时的条件式表达的是一种建议。

(4) si 后面引导的从句永远不可能使用将来时，条件式或虚拟式。

(5) 若条件从句有两个 si 来引导，第二个可以用 que 代替，但是后面需要接虚拟式。这种结构主要用于书面语，是一种典雅的语言。

Si tu vas à Paris **et si tu as** un peu de temps, passe voir mon amie Claire.

→ Si tu vas à Paris et **que tu aies** un peu de temps, passe voir mon amie Claire.

Si tu arrivais demain et **si je n'étais pas là**, la clé serait chez la concierge.

→ Si tu arrivais demain et **que je ne sois pas là**, la clé serait chez la concierge.

S'il avait fait beau hier et **si j'avais eu** moins de travail, je serais allé me promener dans le jardin du Luxembourg.

→ S'il avait fait beau hier et **que j'aie eu** moins de travail, je serais allé me promener dans le jardin du Luxembourg.

Si elle venait passer ses vacances à la maison et **qu'elle vienne** avec ses enfants, j'en serai ravie.

Unité 19

Le subjonctif (I)

第十九讲　虚拟式(I)

虚拟式在法语动词用法中占有非常重要地位。它与直陈式不同，因为直陈式是客观地陈述一个事实，而虚拟式则是从说话者对事情的态度，感情，判断出发来表达一个事实，从而具有主观色彩。

1 构成：

✓ **虚拟式现在时由直陈式现在时第三人称复数去掉词尾"-ent"，换上词尾："-e，-es，-e，-ions，-iez，-ent"构成。**

passer → ils passent	obéir → ils obéissent	sortir → ils sortent
que je passe	que j'obéisse	que je sorte
que tu passes	que tu obéisses	que tu sortes
qu'il passe	qu'il obéisse	qu'il sorte
que nous passions	que nous obéissions	que nous sortions
que vous passiez	que vous obéissiez	que vous sortiez
qu'ils passent	qu'ils obéissent	qu'ils sortent

注意：

(1) 以下动词具有双词根：

acheter → ils achètent → que j'achète
→ nous achetons → que nous achetions
jeter → ils jettent → que je jette
→ nous jetons → que nous jetions
boire → ils boivent → que je boive
→ nous buvons → que nous buvions
prendre → ils prennent → que je prenne
→ nous prenons → que nous prenions

其他类似的动词有：voir，devoir，recevoir，venir，mourir . . .

(2) 特殊动词，其词根与直陈式现在时几乎完全不同。

être	avoir	aller	faire
que je sois que tu sois qu'il soit que nous soyons que vous soyez qu'ils soient	que j'aie que tu aies qu'il ait que nous ayons que vous ayez qu'ils aient	que j'aille que tu ailles qu'il aille que nous allions que vous alliez qu'ils aillent	que je fasse que tu fasses qu'il fasse que nous fassions que vous fassiez qu'ils fassent

pouvoir	vouloir	valoir	savoir
que je puisse que tu puisses qu'il puisse que nous puissions que vous puissiez qu'ils puissent	que je veuille que tu veuilles qu'il veuille que nous voulions que vous vouliez qu'ils veuillent	que je vaille que tu vailles qu'il vaille que nous valions que vous valiez qu'ils vaillent	que je sache que tu saches qu'il sache que nous sachions que vous sachiez qu'ils sachent

falloir → qu'il faille pleuvoir → qu'il pleuve

提示:

être, avoir, savoir 的命令式的形式与其虚拟式现在时的变位基本相同,而不是从直陈式现在时直接构成。

✓ **虚拟式过去时构成: être 或 avoir 虚拟式现在时 + 过去分词**

donner	sortir	se lever
que j'aie donné que tu aies donné qu'il ait donné que nous ayons donné que vous ayez donné qu'ils aient donné	que je sois sorti(e) que tu sois sorti(e) qu'il soit sorti que nous soyons sortis(es) que vous soyez sorti(e)(s)(es) qu'ils soient sortis	que je me sois levé(e) que tu te sois levé(e) qu'il se soit levé que nous nous soyons levés(es) que vous vous soyez levé(e)(s)(es) qu'ils soient levés

注意 虚拟式过去时是一个复合时态,注意过去分词的配合。

2 用法:

虚拟式常常用于以连词 que 引导的名词性从句中。从句是否使用虚拟式,主要取决于主句中的谓语动词,当主句中谓语有下列涵义时,从句用虚拟式。

- La volonté (意愿)
- la possibilité (可能)
- un sentiment (情绪, 感受)
- un jugement négatif (否定的判定)

- le conseil (建议)
- l'obligation (迫使, 义务)
- le doute (怀疑)

✓ **主句谓语表示愿望；祝愿（通常使用条件式），请求，命令，禁止等。**如：demander, dire (= demander), exiger, commander, ordonner, refuser, accepter, attendre, empêcher, interdire, permettre, avoir besoin, vouloir, souhaiter, désirer, avoir le désir, avoir envie...

Je **veux** que tu **fasses** tes devoirs.

Je **voudrais** que Christophe **vienne**.

附注

désirer, vouloir, souhaiter, avoir envie 的异同

(1) désirer 多指突然产生的一种强烈愿望，但不伴有具体行动。在表示自己的愿望时，说话者出于礼貌，往往用 désirer 代替 vouloir，而在表示他人愿望时，说话者又多用 vouloir 来代替 désirer。

(2) souhaiter 通常指一种含蓄的希望，或代表其他人表示的一种希望，但说话者本人并不知如何实现愿望。

(3) avoir envie 这一动词短语，多指一种强烈的愿望，但这种愿望往往超出说话者所能及的范围。

Le directeur **demande** que chacun **participe** à ce travail.

Le médecin **ordonne** qu'elle **garde** le lit pendant deux jours.

Ce magasin **accepte** qu'on **paye** par chèque.

Mes parents **interdisent** que je **sorte** le soir.

注意

以下动词 + à ce que + 虚拟式：表示意愿的结构

consentir à ce que, s'attendre à ce que, veiller à ce que, tenir à ce que, faire attention à ce que, s'opposer à ce que 等。如：

Elle **tient à ce que** nous **prenions** un thé avant de partir.

Le concierge **veille à ce que** l'immeuble **soit** bien tenu.

✓ **主句谓语表示感情（包括喜、怒、哀、乐、惊奇、遗憾、害怕等）的动词或形容词结构。**

- 动词：aimer, préférer, apprécier, comprendre, avoir peur, craindre, redouter, détester, s'inquiéter, se plaindre, regretter, douter, avoir la surprise, avoir honte, avoir (de) la chance, se réjouir, se féliciter, supporter, mériter, ...

  Elle **aime** bien qu'on lui **fasse** des compliments.

  Il **s'inquiète** que je **sois** en retard.

  Il **a peur** que je (ne) **manque** le train. (ne 是赘词，属于优雅语，无意义，可以省略)

  Les voleurs se cachaient le visage：ils **avaient honte** qu'on les **voie** à la télévision.

- 形容词：être content, heureux, fier, ravi, mécontent, malheureux, désolé, ennuyé, déçu, furieux, triste, étonné, surpris, stupéfait, ému, ...

  Nous **sommes contents** qu'il **fasse** beau aujourd'hui.

  Je suis **désolée** que votre mari **n'ait pas pu** venir hier.

  Je **suis ravi** que tu **viennes** avec moi à ce concert de jazz.

- trouver (estimer, juger) + 形容词：bon, mauvais, bizarre, dangereux, normal, anormal, drôle, étonnant, étrange, stupide, ridicule, regrettable, utile, inutile, honteux, intéressant, désolant, navrant... 等，表判断

  Je **trouve bizarre** que le voisin d'en face **rentre** souvent après minuit.

  Tout le monde **trouve utile** que notre classe **tienne** une réunion une fois par mois.

  Ne **trouveriez**-vous donc pas **bon** qu'elle **prenne** des vacances?

  您不觉得她还是去度假为好吗?

附注 当主句用 avoir peur, craindre, redouter, empêcher, éviter, prendre garde 等动词(短语)时,从句中习惯加入赘词 ne,表示原本不希望此事发生。赘词 ne 的使用不是必须的,该词一般出现于优雅语中。

试比较:

On craint qu'elle **ne** vienne au bal.
(= On craint qu'elle vienne au bal. ne 是赘词,可以省略。)
我们担心她会来参加舞会。(从句为肯定句)
On craint qu'elle **ne** vienne **pas** au bal. (ne... pas 否定,不能省略。)
我们担心她不会来参加舞会。
J'ai peur qu'il (ne) mente. (ne 为赘词,可以省略。)
J'ai peur qu'il ne dise pas la vérité. (ne... pas 否定,不能省略。)
Prenez garde que la forêt (ne) soit dévastée par un incendie.

✓ **主句出现表达建议的动词。如:proposer, recommander, suggérer, conseiller 等。**

Je **propose** que nous **allions** au théâtre ce soir.
Paul **suggère** que vous **veniez** un peu plus tôt.

✓ **主句出现无人称代词 il 或 ça 作主语,且句意复合用虚拟式的条件,如:**

➢ 动词:il arrive, il faut, il convient, il suffit, il semble, il se peut, il vaut mieux, peu importe...

Il faut que vous **arriviez** à l'heure.
Il arrive qu'il y **ait** de la neige sur la route.
Le cinéma n'est pas loin; **il suffit** que nous **partions** à 19 heures.
Il vaudrait mieux que vous **mettiez** une crème solaire. Attention aux coups de soleil!
Regarde le ciel, **il se pourrait bien** qu'il **pleuve** ce soir.
Peu importe que Paul **vienne** ou non!

➢ 形容词:il est nécessaire, indispensable, obligatoire, étonnant, fâcheux, regrettable, ennuyeux, important, essentiel, urgent, possible, douteux, souhaitable, préférable, étrange, naturel, normal, anormal, triste, amusant, intéressant...

Ne m'attendez pas pour dîner, **il est possible** que je **sois** un peu en retard.
Il est indispensable que tu **viennes** avec nous.
Il est étonnant que Julien **veuille** épouser Lucile.

➢ 名词:il est dommage, il est temps, il est question, il y a des chances...

Il est temps que nous **partions** pour ne pas rater le train.
Il est dommage que tu **doives** partir.
Il y a peu de chances qu'il **reçoive** cette lettre.

➢ ça + 动词:ça m'ennuie, ça m'énerve, ça m'étonne, ça me plaît, ça me gêne, ça m'arrange, ça m'inquiète

Ça nous énerve que les enfants **fassent** du bruit tout le temps.
Ça lui plaît que vous lui **rendiez** une visite bientôt.
Ça m'arrangerait qu'il **garde** mon chien cet été.

✓ **当下列词类(大多为表达意见、看法和思想的短语)在主句中以否定或倒装的疑问形式出现时(注意:这些结构在肯定形式时,我们使用直陈式)**

➢ 动词:croire, penser, trouver, estimer, juger, affirmer, promettre, prouver, voir, espérer, imaginer, se rappeler, se souvenir, dire 等

➢ 形容词:être sûr, certain, convaincu, persuadé 等

➢ 无人称代词+形容词:il est exact, certain, sûr, vrai, probable, évident, clair... 等

Je crois qu'il **sera** là ce soir. → **Crois-tu** qu'il **soit** là ce soir?
(肯定句→直陈式) (倒装疑问句→虚拟式)
→ **Je ne crois pas** qu'il **soit** là ce soir.
(否定句→虚拟式)

附注

当强调从句所表达的事情是真实的，其谓语可用直陈式。直陈式多用于口语中。

Je ne crois pas que je pouvais faire autrement. (= je ne pouvais pas faire autrement, c'est sûr.)

Croyez-vous qu'il arrive à temps et qu'on pourra l'opérer? (= je ne suis pas sûr qu'il sera là à temps, l'opération sera ou non possible, vous ne pouvez pas avoir de doute.)

Vous ne croyez pas que c'était une imprudence? (= moi, je suis sûr que c'était une imprudence.)

On est sûr que son sac **a disparu.** → **Est-on sûr** que le sac **ait disparu**?

→ **On n'est pas sûr** que son sac **ait disparu.**

注意：如果疑问句不是倒装形式，则需要用直陈式。

Est-ce qu'on est sûr que son sac **a disparu**?

On est sûr que son sac **a disparu**?

✓ 以 **que** 引导的名词性从句如果置于句首，谓语也改写成虚拟式。如：

Je sais qu'il est malade. → **Qu'il soit** malade, je le sais.

Évidemment, Pierre est venu.

→ Il est évident que Pierre est venu.

→ **Que Pierre soit venu** est évident.

Que cela plaise ou non, je le dirai.

Le subjonctif (II)

第二十讲 虚拟式 (II)

虚拟式用于状语从句:

状语从句中是否使用虚拟式,取决于引导从句的连词(短语)。以下连词(短语)需要使用虚拟式。

✓ **时间状语从句:** avant que (ne) 在……之前, jusqu'à ce que 直到, en attendant que 直到, d'ici (à ce) que 从现在起,直到……。

Dépêchons-nous de rentrer avant que **la nuit (ne) vienne.**

Je travaille jusqu'à ce que **mon mari revienne.**

D'ici (à ce) qu'**il vienne**, nous aurons le temps de nous préparer.

✓ **目的状语从句:**

(1) 一个要达到的目的: pour que 为了, afin que 为了, de (telle) façon que 以便, de (telle) sorte que 以便, de (telle) manière que 以便

Le professeur parle fort pour que **tout le monde puisse** l'entendre.

= Le professeur parle fort afin que **tout le monde puisse** l'entendre.

提示

pour (que) 为常用词,适合于各种语体。而 afin de (que)属于文学或比较讲究的文体。一般 pour (que)可以替代 afin de (que),而 afin de (que)不一定可以代替 pour (que)。(参见介词 pour)

附注

- 如果主句是命令式,可以使用 que 代替 pour que, afin que, 可以用 que... ne 代替 pour que (afin que) ne... pas, 从句谓语仍用虚拟式。

Ouvrez votre bouche, **que je voie** votre langue.

Cours vite, **qu'on ne te rattrape.**

- de (telle) façon que, de (telle) sorte que, de (telle) manière que 其后从句谓语使用虚拟式,表目的。其后从句谓语使用直陈式,表示结果。

Il a travaillé intelligemment, de sorte qu'il **réussira**.

Elle a lu et relu son œuvre, elle a fait des recherches approfondies, elle a interrogé des témoins, de telle manière que maintenant elle peut commencer à écrire sa thèse sur Camus.

(2) 一个要避免发生的事情: de/par peur que (ne), de/par crainte que (ne)

Son ami lui parle à voix basse **de peur que quelqu'un (ne) l'entende.**

✓ 在以 **sans que, (bien) loin que** 引导的否定状语从句中,如:

Il a quitté la salle sans qu'on le **voie**.

Elle est sortie sans qu'on s'en **aperçoive**.

Quelque chose le gêne sans qu'il **sache** au juste ce que c'est.

La souffrance, loin qu'elle **soit** un mal, est souvent une source d'énergie.

吃苦不但不是件坏事,而且常常是毅力的源泉。

✓ **条件状语从句**:à condition que = pourvu que 如果;只要,à moins que (ne) 除非……否则就,pour peu que 只要稍微,au (en) cas que 假设,万一(很少使用)

Nous reviendrons à condition que **vous nous invitiez**!

Il est content pourvu qu'**il soit** avec ses amis.

Ils pique-niqueront à moins qu'il (ne) **pleuve**. (= à condition qu'il ne pleuve pas)

除非下雨,否则他们就去野餐。

Pour peu qu'**on la fasse attendre**, elle explose de colère.

Pour peu que **j'aie** quelques minutes de retard, mon père s'inquiète.

Au cas qu'il **vienne**, téléphone-moi. (au /en cas que 很少使用)

提示:(1) au cas où + 条件式

Au cas où je ne **serais** pas à l'heure, commencez le repas.

(2) en cas de + 无冠词名词 (万一……)

En cas de problème, n'hésitez pas à m'appeler. (= Si vous avez un problème, au cas où vous auriez un problème. . .)

En cas d'absence, veuillez vous adresser au 10 boulevard Saint-Michel. (= Si je ne suis pas là, au cas où je ne serais pas là, . . .)

En cas d'incendie, sortez par la fenêtre.

On peut appeler les pompiers **en cas d'incendie**, **d'inondation**, **d'accident**, etc.

En cas d'empêchement vous pouvez me contacter par e-mail ou au 139 64 71 83 58.

注意 en cas de, au cas où,不要说:au cas de

✓ **让步状语从句:**

bien que = quoique 虽然;qui que 无论是谁, quoi que 无论什么, où que 无论在哪里;quel (le)(s) que + être + sujet 无论是什么样的;quelque + adj. + que (si + adj. + que);quelque(s) + nom + que

Bien qu'elle ne **soit** plus très jeune, elle est encore en excellente santé.

Bien qu'il **pleuve**, il sort sans parapluie.

Anne est venue bien qu'elle **n'ait pas été invitée.**

Il continue à faire du vélo quoique le médecin l'**ait défendu.**

Qui que tu **sois**, quoi que tu **fasses**, où que tu **ailles**, je te suivrai.

提示:qui que. . . 不常用。qui 指不确定的人。

Qui que vous **soyez**, vous devez respecter le code de la route. (= peu importe qui vous êtes. . .)

Qui que tu **sois**, tu dois respecter la loi.

Qui que ce **soit**, parlez.

注意区分:

(1) 表示"无论什么人"时,qui que. . . 用于第一、第二人称,quel(s) que. . . que, quelle(s). . . que 用于第三人称 il(s), elle(s),作表语。

qui que je sois / nous soyons qui que tu sois / vous soyez	quel(s) qu'il(s) soit (soient) quelle(s) qu'elle(s) soit (soient)

Qui que **vous soyez**, frappez avant d'entrer.

不管你们是什么人,进来之前请先敲门。

Nous sommes prêts à aider tous les enfants quels qu'**ils soient.**

我们准备帮助所有的孩子,不管他们是谁。

(2) 区分 quoique 和 quoi que

- quoique 是一个词 = bien que,但是 quoique 较少使用。译为:虽然……但是……。使用 quoique 时,通常要求动词后有宾语或副词。

Quoique vous **fassiez** de grands efforts, vous ne réussirez pas.

Quoiqu'il **ne connaisse** aucune langue étrangère, il aime rencontrer des étrangers.

Le subjonctif (II)

Quoiqu'il **soit venu** régulièrement au cours, il n'a pas beaucoup progressé.

附注 当 bien que /quoique 从句中主语和主句主语相同时，bien que /quoique 后面可以直接使用：
——形容词
Bien que malade, elle continue à travailler douze heures par jour. (= **Même** malade, elle continue...)
Bien que très jolie, elle n'a aucune confiance en elle.
Quoique célèbre, il est resté très simple.
Le roman était bien **quoique** un peu long.
——介词短语
Il est généreux, **quoique** sans argent.
La production continue à baisser **quoique** à un rythme lent.
产量仍在下降，尽管幅度减慢了。
——现在分词或过去分词
Bien que connaissant les dangers de la mer, ils sont partis à la pêche dans la tempête.
虽然他们知道大海的危险，还是迎着暴风雨出海打渔了。
Bien qu'ayant échoué trois fois au permis de conduire, elle ne se décourage pas.
Bien qu'ayant étudié la grammaire russe pendant dix ans, elle continue à faire des erreurs.
Quoique délaissée, la petite fille ne manque pas d'affection.
尽管被遗弃了，这个小姑娘并不缺少关爱。

- quoi que 是两个词 = quelque chose que, quoi 充当句中直接宾语；无论……什么

Quoi que tu saches au sujet de cette affaire, ne dis rien. (= quelles que soient les informations que tu aies, ne dis rien).
Quoi que vous fassiez, faites-le avec soin.
Quoi qu'on fasse, le résultat sera le même.
Je reste avec lui, **quoi qu'il fasse.**

➢ ***quel(le)(s)que + être(subjonctif) + sujet***

quel que soit (mas. sing.)
quelle que soit (fém. sing.)
quels que soient (mas. plur.)
quelles que soient (fém. plur.)

quel(le)(s)que + pouvoir(subjonctif)être + sujet
quel(le)(s)que + devoir(subjonctif)être + sujet

Quel que soit le temps, mon fils sort! (= peu importe le temps)
En cas de problème, vous pouvez me téléphoner, **quelle que soit** l'heure. (= à n'importe quelle heure)
Votre cadeau, **quel qu'**il **soit**, sera très apprécié.
Quels qu'aient été leurs problèmes, ils n'ont jamais désespéré.
Quelles que puissent être vos raisons, je suppose qu'elles sont bonnes.
在以上几个句子中，quel 在句中作表语，要与主语性数配合。

➢ ***quelque + adj. + que (= si + adj. + que)***

Quelque habiles **que vous soyez**, vous ne réussirez pas.
Cet enfant a une excellente mémoire; il se rappelle tous les mots qu'il entend, **quelque** compliqués **qu'ils soient**. (= ... même s'ils sont compliqués...)
Quelque brillant **qu'il ait été** au cours du match, il n'a marqué aucun but.
= **Si** brillant **qu'il ait été** au cours du match, il n'a marqué aucun but.

解析：在以上句子中，quelque 为副词，用以修饰形容词，所以没有词形变化。

附注 quelque 作副词，还可以放在数字形容词前，表示大概(= environ)。无词形变化。
Cette femme a **quelque** quarante ans. (= la quarantaine, une quarantaine d'années)

➢ ***quelque(s)* + *nom* + *que***
Quelque raison qu'il ait donnée, c'était un prétexte. (= **Quelle que soit la raison qu'il ait donnée**, c'était un prétexte.
Quelques efforts qu'il fasse, il n'arrive pas à prononcer correctement ce mot.
(= bien qu'il fasse des efforts. . . .)

解析：在以上句子中，quelque 为形容词，与所修饰的名词性数配合。

✓ 原因从句：non (pas) que, ce n'est pas que, soit que. . . soit que
Je ne l'aime pas **non qu'il soit** désagréable mais parce qu'il s'intéresse trop à l'argent.
Le bébé pleure, **ce n'est pas qu'il ait faim**, mais il veut qu'on lui parle, qu'on s'occupe de lui.
Il n'entend plus rien aujourd'hui, **soit qu'il ait assisté** hier à un concert techno, **soit qu'il ait gardé** trop longtemps le casque de son baladeur sur les oreilles.

附注
(1) 虚拟式中用于状语从句的连词(短语)一览表：

时间状语	目的状语	原因状语	条件状语	让步状语
avant que (ne) jusqu'à ce que en attendant que d'ici (à ce) que	pour que afin que de façon que de sorte que de manière que de/par peur que (ne) de/par crainte que (ne)	non (pas) que, ce n'est pas que, soit que. . . soit que	à condition que pourvu que à moins que (ne) pour peu que en (au) cas que (罕用)	bien que quoique qui que quoi que où que quel que quelque. . . que quelque(s). . . que

(2) 虚拟式引导的从句多于两个，可以不必重复第二个连词，直接使用 que 代替。
L'éditeur acceptera mon roman **à condition que** je fasse quelques coupures et **que** je change le titre.

(3) si + 直陈式. . . et si + 直陈式 → si + 直陈式. . . et que + 虚拟式
在 si 引导的多个条件从句中，在书面语中为避免 si 的重复，通常将第二个 si 用 que 代替，同时语式改为虚拟式，属于优雅语。
Si tu viens en Chine et **si tu as** du temps, passe me voir.
= Si tu viens en Chine et **que tu aies** du temps, passe me voir.
Si tu arrivais demain et **si je n'étais** pas là, tu pourrais chercher la clé chez mon voisin.
= Si tu arrivais demain et **que je ne sois** pas là, tu pourrais chercher la clé chez mon voisin.
S'il avait fait beau hier et **si j'avais eu** moins de travail, je serais allé faire une excursion.
= S'il avait fait beau hier et **que j'aie eu** moins de travail, je serais allé faire une excursion.
该句型在口语中也可以不改变语式，仍然使用直陈式。
Si tu viens en Chine et **que tu as** du temps, passe me voir.
S'il avait fait beau hier et **que j'avais eu** moins de travail, je serais allé faire une excursion.

Unité 21

Le subjonctif (III)

第二十一讲　虚拟式 (III)

1 虚拟式用于关系从句(形容词性从句):

✓ 当关系从句表示的不是实际存在的事物,而是尚未达到的愿望或目的,从句用虚拟式。关系从句中先行词一般为不定冠词或泛指代词。试比较下列句子:
Vous **souhaitez** un appartement **où il** n'**y ait** pas de travaux à refaire?
您想找一套无需再装修的房子吗?
(主句为现在时,动词 souhaiter 表达还没有达到的愿望或目的,从句使用虚拟式。)

附注

若主句动词为条件式,可以表达愿望,此时从句用虚拟式。
Je n'habiterais pas dans une maison **qui soit** trop loin du centre ville.
我不想住远离市中心的房子。
Il cherche **un interprète qui connaisse** non seulement le français mais aussi l'italien.
(主句为现在时,动词 chercher 表达还没有达到的愿望或目的,从句使用虚拟式。)
(1) 法语口语中,虚拟式可以由条件式代替。
Il cherche **un interprète qui connaîtrait** non seulement le français mais aussi l'italien.
(2) 该句型中通常使用表"寻找"含义的动词或动词短语,如:chercher, rechercher, être à la recherche de, être en quête de, (y) avoir (疑问句), indiquer (命令式)等。
Je suis à la recherche d'un appartement **qui ne soit pas** cher et **qui ait** une cuisine équipée.
我在找一套价格不贵且厨房设施齐全的公寓房。

注意比较:
J'ai trouvé **un interprète qui connaît** non seulement le français mais aussi l'italien.
(主句动词 trouver 使用复合过去时,此时表达一个客观事实和结果,从句使用直陈式。)

Je **cherche** un hôtel où les chiens **soient acceptés**.
J'**ai trouvé** un hôtel où les chiens **sont acceptés**.

Hervé n'arrive pas à trouver un agent immobilier **qui** lui **fasse** visiter des appartements.
Hervé 没找到一位能带他参观几套住房的房地产代理人。
Hervé n'arrive pas à trouver l'agent immobilier **qui** lui **a fait** visiter des appartements.
Hervé 没找到那位带他参观了几套住房的房地产代理人。

附注

关系从句中,若主句使用了虚拟式,从句中的先行词谓语也要使用虚拟式。
Voulez-vous que je vous **donne** un roman qui **soit** intéressant?
Doutez-vous qu'il (n') **ait trouvé** une méthode qui **réponde** mieux à notre besoin?

✓ 主句用以表示否定或疑问,句中关系代词的先行词是泛指代词 **ne... personne**, **quelqu'un**, **quelque**

chose, **ne... rien**, **ne... aucun**, **pas de**, **pas un(e)**, **pas un(e) seul(e)** 等。
Y a-t-il **quelqu'un** parmi vous **qui sache** parler le japonais?
Je **ne** connais **personne qui puisse** parler le japonais.
On n'a pas encore trouvé **de médicaments qui puissent** guérir cette maladie.

✓ 关系从句中先行词表示条件的概念,从句常用虚拟式。(此外从句中还可以使用直陈式或条件式)
Si tu connais quelqu'un **qui puisse** réciter ce texte par cœur, montre-le-moi. (j'en doute)
S'il existe un homme **qui** sache tout, c'est lui.
Si tu as des enfants **qui crient** et **qui soient** méchants, ma mine les fera taire.

✓ 关系从句中先行词带有最高级形容词或 **le premier**, **le dernier**, **le seul**, **l'unique**, **ne... que** 等词(短语),表示个人主观的看法,从句用虚拟式。
C'est **le meilleur film** que j'aie vu depuis longtemps.
C'est **le seul** ami qui me **comprenne**.
Il **n'**y a **que** toi qui me **comprennes**.

2 虚拟式用于独立句或主句中:

✓ 用在以 **que** 引导的句子中,表示对第三人称的命令、请求、劝告。(对于第一、二人称的命令参见动词 **III**→命令式)
Qu'ils **sortent**!
Que personne ne **sorte**!
Qu'il y **aille**, s'il le veut!
Qu'elle **aille** chercher le menu!
Que le directeur **veuille** bien nous écouter!

✓ 用在以 **que** 引导的句子中,表示愿望或祝福。
Qu'elle **guérisse** vite!
Que le meilleur **gagne**!
Que Dieu te **garde**!
Pourvu qu'il **fasse** beau!

附注

有时 que 可以省略,使用主谓倒装结构:
Puissiez-vous réussir!
Vive la France!
Vive les vacances!

✓ 表惊讶或愤慨。
Qu'il **fasse** une pareille chose!
Moi, que je **mente**!

✓ 表让步、假设(通常使用第三人称)。
Qu'elle **vienne**, je ne la recevrais pas. (= Même si elle venait, je ...)
Qu'il **pleuve**, nous ne sortirons pas. (= S'il pleut, nous ...)

22 Le subjonctif(IV)

Les temps du subjonctif

第二十二讲 虚拟式(IV)
虚拟式的时态

虚拟式有四种时态：

两种简单时态，即现在时，未完成过去时；
两种复合时态，即过去时，愈过去时。

比较常用的是虚拟式现在时和过去时。未完成过去时及愈过去时现仅出现在书面语中(如文学作品等)，往往只用于第三人称。

Temps simples		Temps composés	
Présent	que je marche	Passé composé	que j'aie marché
Imparfait	que je marchasse	Plus-que-parfait	que j'eusse marché

1 虚拟式现在时

✓ **用于从句中的虚拟式现在时表示在说话时正在发生的动作，相当于直陈式现在时。主句动词也可使用直陈式现在时、过去时、将来时或条件式（表示语气婉转）。**

Je veux que tu **fasses** tes devoirs.
Bien que le professeur **soit** malade, il ne veut pas se reposer.
Nous sommes ravis que tu **sois** ici.
C'était dommage qu'elle ne **soit** pas là.
Je voudrais que tu me **comprennes**.

✓ **用于从句中的虚拟式现在时表示在说话时将要发生的动作，相当于直陈式将来时。主句动词也可使用直陈式现在时、过去时、将来时或条件式（表示语气婉转）。**

Je doute qu'elle **vienne** après demain.
Je veux que tu **sois** là demain.
Le professeur a exigé des étudiants qu'ils **rendent** leur devoir le lendemain.
Je serais contente que tu **viennes** avec nous la semaine prochaine.

附注 虚拟式现在时相当于直陈式现在时，过去时或将来时。所以上述例句可以改写为：
Le professeur **est** malade, cependant il ne veut pas se reposer.
Tu **es** ici, nous en sommes ravis.
Elle n'**était** pas là, c'était dommage.
Viendra-t-elle demain, j'en doute.

2 虚拟式过去时

✓ 用于从句中的虚拟式过去时表示在说话时已经完成的动作，相当于直陈式的复合过去时。与虚拟式现在时相同，虚拟式过去时主句动词也可使用直陈式现在时、过去时、将来时或条件式（表示语气婉转）。

Nous sommes contents que tu **sois venu** hier soir.
Je me réjouirai que mon fils **ait réussi** à tous ses examens.
Le jeune homme était mécontent qu'on l'**ait critiqué** devant son amie.
J'étais triste qu'il **soit mort** si jeune.
Je **trouve bon** que vous y **ayez ajouté** ces détails.
Je **trouve anormal** que tu n'**aies** pas encore **terminé** ce travail.

✓ 用于从句中的虚拟式过去时还可以表示在将来某一时刻完成的动作，相当于直陈式的先将来时。

Je veux que tu **aies fini** avant midi.
Il faut que tu **aies terminé** le travail avant la fin du mois.
Je serai contente que tu **sois arrivé** avant midi.

附注 虚拟式过去时相当于直陈式复合过去时或先将来时。所以上述例句可以改写为：
Tu **es venu** hier soir, nous en sommes contents.
Mon fils **a réussi** à tous ses examens, je m'en réjouirai.
Tu **auras terminé** le travail avant la fin du mois, il te le faut.
Tu **seras arrivé** avant midi, j'en serai contente.

综上所述：虚拟式现在时表示从句的动作与主句的动作同时段发生，或在其后发生；虚拟式过去时则表示从句的动作在主句的动作之前发生。所以虚拟式现在时或过去时只是包含“体”的概念，实际上与主句的动词是什么时态（现在时，过去时或将来时）并没有任何关系。

Il est possible qu'il **change** d'adresse. 可能他会换地址。（虚拟式现在时 → 从句动作在主句之后发生）
Il est possible qu'il **ait changé** d'adresse. 可能他已经换了地址。（虚拟式过去时 → 从句动作在主句之前发生）

3 虚拟式未完成过去时

虚拟式未完成过去时的构成：

去掉直陈式简单过去时的第一人称的词尾-i 或-s，另加词尾-sse，-sses，-ât（-ît），-ssions，-ssiez，-ssent。

✓ 虚拟式未完成过去时表示的时间概念以“过去”为基准，表示在过去某一时刻与主句动词同时或之后发生的动作，相当于直陈式的未完成过去时和过去将来时。主句谓语用直陈式过去时（如复合过去时、未完成过去时、简单过去时）或条件式。

Nous étions contents que tu **vinsses** avec nous le lendemain.
J'ai été contente que tu **fusses** là avec moi.
Il cria pour qu'on **ouvrît** la porte.
Il céderait, non pas qu'il **eût** peur.

附注 虚拟式未完成过去时相当于直陈式的未完成过去时（表同时）和过去将来时（表过去的将来）。故上述例句可以改写为：
Tu **viendrais** avec nous le lendemain, nous en étions contents.
Tu **étais** là avec moi, j'en ai été contente.

4 虚拟式愈过去时

虚拟式愈过去时的构成：

助动词 avoir, être 的虚拟式未完成过去时 + 实义动词的过去分词

✓ **虚拟式愈过去时表示在过去某一时刻或将来某一时刻完成的动作，相当于直陈式的愈过去时和过去将来时。主句谓语用直陈式过去时或条件式现在时或过去时。**

Je doutais qu'elle **fût venue** la veille.

Je ne pensais pas que ma lettre lui **fût arrivée** le lendemain.

提示 虚拟式愈过去过去时相当于直陈式愈过去时（表先时）或过去先将来时。故上述例句可以改写为：

Elle **était venue** la veille, j'en doutais.

Ma lettre lui **serait arrivée** le lendemain, je ne le pensais pas.

附注 从习惯上讲，虚拟式未完成过去时和虚拟式愈过去时已逐渐不用，在笔语中往往限于第三人称。现在的倾向是以虚拟式现在时代替未完成过去时，以虚拟式过去时代替愈过去时。

Nous étions contents que tu **vinsses** avec nous le lendemain.

= Nous étions contents que tu **viennes** avec nous le lendemain.

Je doutais qu'elle **fût venue** la veille.

= Je doutais qu'elle **soit venue** la veille.

综上所述：虚拟式未完成过去时和虚拟式愈过去时只是包含"体"的概念，虚拟式未完成过去时表示过去未完成的动作，虚拟式愈过去时表示过去完成的动作。虚拟式"时"的归属主要是由主句谓语或上下文所用的谓语的"时"所决定的。

Le subjonctif (V) Indicatif ou subjonctif

第二十三讲 虚拟式(V) 直陈式/虚拟式

直陈式是客观地陈述一个事实，而虚拟式则是从说话者对事情的态度，感情，判断出发来表述一个事情，从而具有主观色彩。

✓ **有些动词后习惯上接直陈式，但是当这些动词使用否定式或倒装疑问式，动词后用虚拟式。**

主要动词有：croire，penser，trouver，avoir l'impression，espérer，promettre，se rappeler，se souvenir，affirmer，prouver，voir，dire，garantir，imaginer...

➢ 形容词 être sûr（certain，convaincu，persuadé...）

带有形容词的无人称句型：Il est sûr（certain，vrai，probable，évident，clair，convenu，exact，incontestable，visible，vraisemblable...）

Elle passe pour stupide mais je **ne crois pas qu'**elle le **soit** vraiment.

Je **n'ai pas l'impression qu'**elle **veuille** venir avec nous.

Il **ne trouve pas que** ça **vaille** la peine d'aller écouter ce concert.

L'expert **ne garantit pas que** le tableau **soit** authentique.

✓ **当 que 引导的名词性从句置于句首时，动词往往用虚拟式。**

C'est certain que Marc ne **viendra** pas.

→ **Que Marc ne vienne pas**，c'est certain.

Je suis certaine que Christine **est** malade.

→ **Que Christine soit malade**，j'en suis certaine.

Tout le monde reconnaît que ce cinéaste **est** un grand artiste.

→ **Que ce cinéaste soit un grand artiste**，tout le monde le reconnaît.

Elle est sûre que cette erreur **est** involontaire.

→ **Que cette erreur soit involontaire**，elle en est sûre.

Qu'il **eût** des fleurs ou des épines，lui était indifférent.（虚拟式未完成过去时）

有花也好，有刺也好，他都无所谓。

附注 如果从句强调的确是事实，谓语也可用直陈式。
Que l'Italie est un pays beau，pittoresque，on le sait bien.

✓ **有些动词所接出的从句既可以用直陈式也可以用虚拟式，但是意思却有所不同。如：admettre，comprendre，dire，écrire，entendre，expliquer，se plaindre，prétendre，téléphoner，supposer，être d'avis...**

➢ *dire*，*crier*，*écrire*，*téléphoner*

Dites à ce client **que je ne serai pas là demain**（c'est une information → indicatif）et **qu'il veuille bien rappeler jeudi.**（c'est une demande → subjonctif）

请告诉顾客我明天不在，让他周四再打电话过来。

J'ai écrit à mon amie **que j'avais enfin trouvé un studio**（c'est une information → indicatif）et **qu'elle me rejoigne vite.**（c'est une demande → subjonctif）

Le subjonctif (V) Indicatif ou subjonctif

我写信告诉我朋友说我已找到一单间公寓并让她尽快与我联系。

Sois gentil, téléphone à ta sœur **que nous l'invitons au restaurant** (c'est une information → indicatif) et **qu'elle y soit vers huit heures**. (c'est une demande → subjonctif)

➢ *comprendre*

En te voyant si pâle, j'ai compris **que tu étais malade**. (= j'ai vu, je me suis rendu compte → indicatif)

Je comprends **que tu sois furieux**, à ta place, je le serais aussi.

(= cela ne m'étonne pas → subjonctif)

➢ *admettre*

J'admets volontiers que **j'ai eu tort**. (= c'est vrai, j'ai eu tort → indicatif)

J'admets que **vous arriviez** en retard de temps en temps mais pas tous les jours (= je peux comprendre que... → subjonctif)

Il n'admet pas qu'**on lui fasse la moindre critique**. (volonté → subjonctif)

➢ *se plaindre*

Il se plaignait **que ses voisins faisaient** du bruit. (déclaration → indicatif)

Il se plaint **qu'on l'ait accusé** injustement. (sentiment → subjonctif)

➢ *convenir*

Il est convenu **que nous nous retrouverons** à 18 heures devant le cinéma. (= nous avons décidé → indicatif)

Il conviendrait **que l'on prenne** d'urgence **les mesures nécessaires**. (= il faudrait → subjonctif)

➢ *supposer*

Nous supposons **que vous partirez cet été**. (= nous pensons que, opinion → indicatif)

Supposons **que vous gagniez au Loto**, que feriez-vous de cet argent? (= imaginons que, supposition → subjonctif)

➢ *entendre*

J'entends **que mes voisins sont rentrés**. (c'est un fait → indicatif)

J'entends **que vous fassiez exactement** ce que je vous ai demandé. (c'est un ordre → subjonctif)

➢ *prétendre*

Je prétends **qu'on m'obéit**. (c'est une affirmation → indicatif)

我认为别人会服从我。

Je prétends **qu'on m'obéisse**. (c'est un ordre → subjonctif)

我要别人服从我。

✓ 注意记忆以下语式结构：

+ indicatif	+ subjonctif
espérer	souhaiter
promettre	permettre
se douter	douter
paraître	sembler
il semble à qqn	il semble
avoir l'impression	ne pas avoir l'impression
il est probable	il est possible
heureusement que	être heureux que (C'est une chance que)
le fait est que	le fait que

试比较：

J'**espère** que Jean **pourra** sortir de l'hôpital plus tôt.

Il **souhaite** que Jean **puisse** sortir de l'hôpital plus tôt.

Le subjonctif (V) Indicatif ou subjonctif

Il est probable que Pierre **viendra** la semaine prochaine.
Il est possible que Pierre **vienne** la semaine prochaine.
Il paraît que le malade **va** mieux. (Il paraît = on dit que)
Il semble que le malade **aille** mieux. (= on le regarde, on a l'impression que..)
Il me semble que c'est une bonne idée. (= je pense que...)
Il semble que ce **soit** une bonne idée. (= on a l'impression que...)
Il y a un monde fou pendant le festival; **je me doute** bien que nous **aurons** du mal à nous loger. (= je suis pres
Je doute qu'**il y ait** encore de la place dans les hôtels à cette date-là. (= je ne suis pas sûr que...)
J'ai perdu mes clés de voiture. **Heureusement** que j'en **avais** un double.
Je suis **heureux** que tout **se soit bien passé**.
Heureusement que tu **étais** là!
C'est une chance que tu **aies été** là.
Le fait est que cette question n'est pas claire.
Le fait qu'elle ait réussi son bac avec mention Très Bien lui a permis d'entrer dans cette école sans passer d'ex

✓ 根据"确定性"大小的程度,而使用直陈式或虚拟式

+ indicatif	+ subjonctif
Il est certain que	Il est **assez peu** vraisemblable que
Il est très vraisemblable que	Il est **peu** vraisemblable que
Il est vraisemblable que	Il est **assez peu** probable que
Il est très (fort) probable que	Il **n'**est **pas** certain que
Il est probable que	Il est **improbable** que
Il est assez probable que	Il est **invraisemblable** que

Il est vraisemblable que la crise économique **va** se prolonger. (= Il est probable que...)
经济危机很可能继续。

24 Le subjonctif (VI)

Infinitif ou subjonctif

第二十四讲 虚拟式 (VI) 不定式/虚拟式

一般来说,使用虚拟式的除了从句型、语义等方面把握外,还需满足其他重要条件:

✓ **主句主语与从句主语要不同。如果是同一主语,且动词结构也存在不定式形式,则必须采用不定式形式。如:**

J'aimerais qu'**il** vienne. (两个不同主语)

注意:

不能说 → **J**'aimerais que **je** vienne. (两个主语相同不能用虚拟式)

只能说 → **J**'aimerais venir. (只能用不定式形式 aimer + infinitif)

不能说 → **Je** suis désolée que **je** sois en retard.

只能说 → Je suis désolée d'être en retard. (être désolé de + infinitif)

附注

某些连词例外,如:à condition que, à moins que, pourvu que, bien que,...

Je viendrai à condition que **je** sois en forme. (= **Je** viendrai à **condition d'être** en forme.)

Vous pouvez entrer dans cette école à condition que **vous** ayez le bac.

(= **Vous** pouvez entrer dans cette école à **condition d'avoir** le bac.)

On ne peut pas prendre de photos dans ce musée à **moins qu'on** ait une autorisation.

(= **On** ne peut pas prendre de photos dans ce musée à **moins d'avoir** une autorisation.)

Je vous retrouverai au restaurant à moins que **je** ne puisse pas quitter le bureau assez tôt.

Pourvu qu'**il** ait son ours en peluche **mon fils** s'endort facilement.

Jacques est content pourvu qu'**il** soit avec ses amis.

说明:à condition que, à moins que, 也存在不定式结构:à condition de + 不定式, à moins de + 不定式。当主从句主语相同时,可以选择不定式结构也可以使用主从句形式,即转换为不定式并不是必须的。而 pourvu que, bien que 无不定式结构。

✓ **主句宾语与从句主语相同时,则必须采用不定式形式。如:**

Cela **m**'ennuie que **tu** partes.

注意

不能说 → Cela **m'**ennuie que **je** parte.

只能说 → Cela **m'ennuie de partir.** (ennuyer qqn de + infinitif)

不能说 → Cela dérange **mon voisin** qu'**il** entende jouer du piano après 20 heures.

只能说 → Cela dérange mon voisin d'entendre jouer du piano après 20 heures. (déranger qqn de + infinitif)

不能说 → Elle **m'**a demandé que **je** lui offre un cadeau d'anniversaire.

只能说 → Elle m'a demandé de lui offrir un cadeau d'anniversaire. (demander à qqn de + infinitif)

当主句中的间接宾语是名词时,可以用虚拟式也可以使用不定式结构。

Il a demandé à sa sœur **qu'elle** lui **envoie** une carte postale du Japon.

Il a demandé à sa sœur **de** lui **envoyer** une carte postale du Japon.

√ 当从句以直陈式形式出现，主语与从句主语相同时，则既可以使用主从复合句形式也可以使用不定式形式。

J'espère que **j'**arriverai à 9 heures.

→ J'espère arriver à 9 heures.（espérer + infinitif）

Nous avons décidé que **nous** restions.

→ Nous avons décidé de rester.（décider de + infinitif）

Elle est sûre qu'**elle** a déjà rencontré cet homme.

→ Elle est sûre d'avoir déjà rencontré cet homme.（être sûr de + infinitif）

Tu as promis aux enfants que **tu** les emmènerais au parc.

→ Tu as promis aux enfants de les emmener au parc.（promettre à qqn de + infinitif）

Unité

25 Le subjonctif (VII)

Le《ne》explétif

第二十五讲　虚拟式(VII)
赘词 ne

赘词 ne 在虚拟式中的使用不是必须的，该词通常用于优雅语中，在日常口语对话中很少使用。常用于虚拟式从句中或比较从句中，赘词 ne 从不具有否定含义，该词的省略也不影响句子的意思。若不能熟练掌握其用法，建议不要使用。

✓ **当主句为肯定句或否定疑问句，主句包含表示"恐惧，担心，害怕"等意义的谓语动词，如：craindre, avoir peur, redouter, trembler, appréhender 或连词短语 de crainte que, par crainte que, de peur que, par peur que 中，经常使用赘词 ne。**

Je crains qu'il ne parte. = Je crains qu'il parte. (= je crains son départ.)

J'ai peur qu'il (ne) mente. 我担心他说谎。

Ne crains-tu pas qu'il (ne) parte? 你就不怕他走吗？

Elles parlent à voix basse **de crainte qu'**on (ne) les entende. 担心别人听见，她们小声地谈话。

Je ferme la fenêtre **de peur qu'**il (ne) prenne froid. 我关上窗户，怕他着凉。

注意

(1) 主句为否定句或肯定疑问句，从句不需使用赘词 ne。

Je ne crains pas qu'il parte. 我不怕他走。

Aucune crainte qu'il parte. 丝毫不怕他走。

Crains-tu qu'il parte? 你怕他走吗？

(2) 若从句为否定句，则使用否定词 ne...pas。

Je crains qu'il **ne** vienne **pas** à mon mariage. 我担心他不来参加我的婚礼。

试比较：

J'ai peur qu'il (ne) mente. (ne 为赘词，无否定含义，从句为肯定句)
J'ai peur qu'il **ne** dise **pas** la vérité. (ne...pas 为否定词，从句为否定句)

Jacques a peur que je (ne) vienne pendant son absence. (ne 为赘词，无否定含义，从句为肯定句
Jacques a peur que je **ne** vienne **pas** ce soir. (ne...pas 为否定词，从句为否定句)

✓ **当主句谓语为表示"阻止、避免"等意义的动词(如：éviter, empêcher, prendre garde 等)引导的名词性从句，从句动词使用虚拟式，可以加赘词 ne。**

Il faut **éviter que** cette erreur (ne) se répète. 必须避免再犯这个错误。

J'ai **empêché que** cette nouvelle (ne) se répande. 我阻止了这个消息的传播。

Prends garde qu'on (ne) te voie. (你)当心，别让别人看到。

注意

动词 défendre 引导的从句用虚拟式，但是从来不用赘词 ne。

Elle défend qu'on la dérange. 她不许别人打扰她。

Le professeur ne défend pas qu'on se serve d'un dictionnaire à l'examen de traduction. 翻译考试时，老师不禁止学生使用字典。

Le subjonctif (VII) Le《ne》explétif

✓ *** 主句为否定句或肯定疑问句，谓语为表示“怀疑、否定”意义的动词（如：**nier**，**douter** 等）引导的名词性从句，从句动词使用虚拟式，可以加赘词 **ne**。

Je **ne nie pas que** ce(ne)soit possible. 我并不否认这是可能的。

Nierez-vous que tout cela (ne) soit facile? 您是不是否认这一切都容易？

Je **n'ai jamais douté qu'**il (ne) réussisse un jour. 我从未怀疑过他有朝一日会成功。

注意

(1) 主句为肯定句不用赘词 ne。

Je doute qu'il y parvienne un jour. 我怀疑他有会成功。

Je doute fort qu'il ait dit la vérité. 我很怀疑他说的是真话。

(2) 此表达法有时会引起意思混淆，尽量避免使用。

✓ **sans... que** + **subjonctif**，主句为肯定句时，不使用赘词 **ne**。主句为否定句时，使用赘词 **ne**。

Il est parti **sans qu'**on le voie. 他走了却没有人看见。

Je suis venue **sans qu'**il le sache.

注意

Il a tout changé **sans qu'**on lui ait expliqué les raisons de ces choix.

误：Il a tout changé sans qu'on ne lui ait expliqué les raisons de ces choix.

Il ne se passe pas un jour **sans qu'**il (ne) lui écrive.

Il n'a pas voulu tout changer **sans qu'**on (ne) lui ait expliqué les raisons de ces choix.

✓用于连词 **avant que**，**à moins que** 中，加赘词 **ne**。

Rentre **avant qu'**il (ne) pleuve. 你得在下雨之前回来。

Sortez **avant que** je (ne) me mette en colère.

Agissons **avant qu'**il (ne) soit trop tard.

Nous pique-niquerons **à moins qu'**il (ne) pleuve. 除非下雨，不然我们就去野餐。

Nous n'interviendrons pas dans cette affaire **à moins qu'**on (ne) nous le demande.

注意比较：

Sors avant qu'on **ne** t'entende.

赘词(= Sors avant qu'on t'entende.)

Sors qu'on **ne** t'entende.

否定词(= Sors pour qu'on ne t'entende pas.)

✓ 用于 **plus... que**，**moins... que**，**davantage... que**，**meilleur... que**，**mieux... que**，**moindre... que**，**pire... que**，**pis... que**，**autre(autrement)... que**，表示不同等程度的比较句中或 **plutôt que** 引导的从句。主句为肯定句，通常比较句中的第二成分是一个类似于“**je le pensais**”，“**je le croyais**”的句子。

Il y a **plus** de monde **qu'**on (n') avait prévu.

Je trouve que ce concert est **moins** bon **qu'**on (ne) le dit dans le journal.

Les manifestants étaient **plus** nombreux **qu'**on (ne) l'a prétendu.

C'est beaucoup **moins** difficile que je (ne) l'avais imaginé.

Il est **moins** compétent **qu'**on (ne) le croyait. 他没有我们想象地那么能干。

Cette voiture consomme **plus que** je (ne) le pensais. 这辆车的耗油量比我想象的要大。

La circulation est **plus** difficile **qu'**elle (n') était il y a deux ans. 交通状况比前两年更差了。

Il pleure **plutôt qu'**il(ne)rit. 与其说他在哭，倒不如说他在笑。

Cette fille agit **autrement qu'**elle (ne) parle. 这个女孩言行不一。

注意

(1) 若主句为否定句或肯定疑问句，比较从句中不用赘词 ne。

Est-elle plus intelligente que vous le pensiez? 她比您想象的更聪明吗？

(2) 同级比较句中，主句为肯定句，不使用赘词 ne。主句为否定句，可以使用也可以不使用赘词 ne。

Il est aussi paresseux qu'il est doué.
误:Il est aussi paresseux qu'il n'est doué.
Le vent n'est pas aussi fort que la météo l'avait annoncé. (ou Le vent n'est pas aussi fort que la météo ne l'avait annoncé.)
Les dégâts ne sont pas aussi importants qu'on l'avait imaginé (ou Les dégâts ne sont pas aussi importants qu'on ne l'avait imaginé.)

✓ **不要混淆赘词 ne 和单独使用的否定词 ne。**

(1) 在以下动词组合中,ne... pas 通常被省略为 ne。尤其是在文学语言中,如:oser, pouvoir, vouloir, cesser de + 不定式;savoir + 疑问词 +不定式,表"知晓,知道"含义;以及 savoir 使用条件式否定+不定式,表示"不能"之意时。

Simon **ne cesse** (pas) de parler. Simon 不停地讲话。
Il **n'ose** (pas) fumer devant sa femme.
Désolée, je **ne peux** (pas) vous renseigner.
Ne voulant (pas) montrer son embarras, l'enfant tourna la tête.
Je **ne** sais (pas) que dire, je **ne** sais (pas) comment faire.
Elle **ne sait** (pas) où se mettre.
On **ne saurait** penser à tout. 人不可能想得面面俱到。

注意

当 savoir +不定式,表"通晓、掌握一项技能"之意时,或 savoir +从句时,表示否定就一定要加上 pas。
Elle **ne** sait **pas** nager. 她不会游泳。
误:Elle **ne** sait nager.
Je **ne** sais **pas** ce qu'il dit. 我不明白他在说什么。
误:Je **ne** sais ce qu'il dit.

(2) 在以 si 引导的从句中,ne... pas 通常被省略为 ne。
Si je **ne** me trompe, vous me devez mille euros.

(3) 当词组 que ne 表示 pourquoi ne pas 的时候,否定副词 ne 也单独使用,表达否定意义。
Que **ne** l'avez-vous acheté! = Pourquoi **ne** l'avez-vous **pas** acheté?
Que **ne** le lui as-tu dit! = Pourquoi **ne** le lui as-tu **pas** dit?

L'infinitif (I)

第二十六讲　不定式 (I)

动词不定式如同动词的"身份证",这种形式就是词典中按照字母顺序排列的动词形式。

动词不定式是无人称语式,没有人称和数的形式。从句法上看,不定式是使动词名词化的产物,因此它就兼有动词和名词的双重特征。

→ **Lire** attentivement le mode d'emploi de l'appareil avant de l'utiliser. (verbe, = lisez)

→ **Lire** est un moyen de se détendre. (nom, = la lecture)

1 不定式的构成

不定式有两种形式:

－简单形式 (forme simple):不定式的现在时 (infinitif présent)

－复合形式 (forme composée):不定式的过去时 (infinitif passé)

✓ **不定式现在时**

➢ 第一组动词:以-er 结尾的动词,如: aimer, parler, chanter... (注意:aller 除外,该词为第三组动词)

➢ 第二组动词:部分以-ir 结尾的动词,如: finir, rougir, réfléchir... (现在分词为-issant 结尾)

➢ 第三组动词:不规则动词,如: être, avoir, aller, partir, venir, offrir, voir, croire, faire, prendre, répondre, peindre, conduire...

Avant de **répondre**, il faut **réfléchir**.

➢ 代动词:se promener, s'habiller, se souvenir...

Je n'arrive pas à **me lever** tôt.

注意

自反代词 se 要与逻辑主语保持一致。

Il va **se** promener après le dîner.

Nous allons **nous** promener après le dîner.

Je vais **me** promener après le dîner.

➢ 被动式:être reçu, être ouvert, être fermé

Cette boutique doit **être fermée** la nuit.

Ce malade doit **être opéré** tout de suite.

✓ **不定式过去时**

➢ 助动词 avoir 或 être 的不定式形式＋实义动词的过去分词

如:avoir chanté, avoir fini, être parti, être venu...

Merci d'**avoir répondu** si rapidement.

Il me semble le lui **avoir dit**.

Elle espère **être arrivée** avant midi.

➢ 代动词：不定式 être 为助动词 ＋ 过去分词
s'être promené（注意：自反代词 se 要与逻辑主语保持一致。）
Après **avoir fait** une sieste et **m'être promenée**, je m'occupe de ma beauté.
➢ 被动式：不定式 avoir été ＋过去分词
avoir été reçu, avoir été ouvert, avoir été fermé...

注意
助动词 avoir 或 être 后面绝对不能使用不定式。
误：Il a manger.
正：Il a mangé.

✓ **不定式的否定式**
否定词 ne pas, ne plus, ne jamais...一起放在不定式前面。
ne pas entrer
ne plus fumer
ne pas avoir compris
ne jamais dormir
ne jamais se tromper
Je préfère **ne pas sortir**.
Je reste chez moi pour **ne pas prendre** froid.
Il vaut mieux **ne rien dire**.
Ne pas se pencher par la fenêtre!

注意
(1) 否定词 ne pas, ne plus, ne jamais...放在变位动词两边。
Je **ne** fume **plus**.
(2) 不定式过去时中 ne...pas 的位置
Il a regretté de **ne lui avoir pas répondu** à temps.
Il a regretté de **ne pas lui avoir répondu** à temps.

✓ **不定式可以有宾语、状语等。**
Mon grand-père préfère **commencer** le roman policier par le milieu.（宾语）
Veux-tu **remettre** ma composition au professeur?（宾语）
Nous nous sommes mis en route de bonne heure pour y **arriver** avant la nuit.（状语）

L'infinitif (II)

第二十七讲　不定式(II)

1 不定式的用法

✓ **不定式的"时态"意义**

➢ 不定式现在时

不定式现在时本身并不表示时间概念，它所表示的时间是由主句的谓语动词所决定。表示一个未完成或者正在完成的动作。动词不定式发出的动作可以与主句的谓语动词同时进行或滞后于主句的谓语动词。例如：

同时性：

Nous voulons vous parler.

Nous voulions vous parler.

Nous voudrons vous parler.

注意比较：

Je pense **comprendre** ce que tu veux dire.（不定式与主句谓语动词同时）

Je suis contente de te **voir** demain.（不定式动作发生在主句谓语动词之后）

➢ 不定式过去时

不定式过去时表示动作的先时性或动作的完成。

注意比较：

Ces jeunes sportifs sont fiers d'**être reçus** à l'Élysée par le président de la République.

Ces jeunes sportifs sont fiers d'**avoir été reçus** hier à l'Élysée par le président de la République.

附注

(1) 在介词（à, de, pour, sans, après…）后面，动词总是使用不定式形式（现在时或过去时）。如：

Pense à **fermer** la fenêtre avant de **partir**.

J'ai couru vite pour **attraper** le bus.

Elle est partie sans **dire** au revoir.

Sortez sans **faire** de bruit.

但是：介词 en 后面不能使用不定式，en＋现在分词可以构成副动词形式。（参见动词III→副动词）

(2) 当两个动词相连，第二个动词总是使用不定式形式。

Aurélien va **skier** à Chamonix à Noël et nous, nous allons **visiter** l'Italie.

Passe **prendre** un café chez moi.

Chéri, tu peux **aller** faire les courses? Moi je vais **chercher** les enfants à l'école.

● 对主句的动词所表示的动作而言的先时性。

Je pense **avoir compris** ce que tu veux dire.

Il a été puni pour **avoir frappé** sa petite sœur.

L'infinitif (II)

Je me souviens d'y **avoir passé** un été entier. Oui, la maison, le jardin, la terrasse, tout ça, je m'en souviens.
Elle me remercie de l'**avoir aidée** si gentiment.
Après **avoir entendu** cette chanteuse en concert, Lucienne a acheté tous ses disques.

附注 après /avant 的用法

après + 名词/代词 après que + 句子(直陈式) après + 不定式过去时	avant + 名词/代词 avant que + 句子(虚拟式) avant de + 不定式
Le printemps vient **après l'hiver**. Tu pourras regarder la télévision **après que tu auras fini tes devoirs.** **Après avoir dit** au revoir, il monta dans le train. **Après t'être promenée**, tu te remettras à travailler. **Après s'être rasé**, il s'est habillé.	Je suis arrivé **avant Denis.** Dépêchons-nous de rentrer **avant que la nuit vienne.** Réfléchis bien **avant de te décider.**

● 对一个被确定在将来的时间界限(该时间界限通常有时间标志进行提示)而言,动作已经完成。
Je suis contente de t'**avoir vue** hier.
Alice est sûre d'**être arrivée** à l'aéroport avant midi.

✓ 不定式的作用

➢ 不定式的动词作用

1. 用于独立句中

◇ 用于自问式的直接疑问句中,不定式表示心中的疑虑。

Que (Quoi) **choisir**? (que/quoi → COD)
Qui **appeler**? (qui → COD)
À qui téléphoner? (à qui → COD)
Où **aller**? Comment y **aller**?
Quel chemin **prendre**?
Être ou **ne pas être**?
À quoi bon **vous tourmenter**?
Pourquoi **ne pas essayer** encore une fois?
Mais pourquoi **nous arrêter** davantage sur une chose si claire?

◇ 在感叹句中,不定式代替直陈式表惊讶,愤怒或愿望。

Ma fille, **abandonner** ses études, **quitter** ses amis! (= Je ne peux pas croire cela!)
Danser la samba, à votre âge!
Lui, **divorcer** et **abandonner** ses enfants!
Comment? **Rouler** à 100 km à l'heure!
Lui... **avoir fait** ça!
Moi, lui **avoir volé** de l'argent?
Toi, mon meilleur ami, m'**avoir laissé tomber** dans un moment aussi pénible! Je suis vraiment déçu!
Ah! **Partir** au soleil, **nager**, **se balader** sans souci! (= j'aimerais, je voudrais, je partirais bien au soleil...)
Ah! **Vivre** à la campagne!
Ah! **Partir** au loin et ne plus jamais **revenir**!

◇ 在书面语中,不定式代替命令式,表示普遍性的命令,指令或建议,劝告或禁止。该用法常见于产品使用说明书,烹饪食谱或标语、招贴中。

Mettre la lessive dans le bac à droite, **sélectionner** votre programme, **appuyer** sur le bouton《marche》.

(产品使用说明书)
Agiter avant de s'en servir. 服前摇匀。(药品的使用说明书用语)
Boire frais de préférence. (建议)
Ne pas faire de bruit! (标语)
Casser les œufs dans un bol. **Prendre** 100 g de farine et **mélanger** avec les œufs. (食谱)
Laver les pommes de terre, les **éplucher** puis les **faire cuire** au four pendant dix minutes. (食谱)
(*dans le métro*) **Ne pas jouer** avec les portes. **Ne pas gêner** la fermeture automatique des portes. **Ne pas fumer**. (禁止)
注意比较:**Ne** fumez **pas**!
在命令式中,ne... pas 放在变位动词两边。
Ne pas marcher sur la pelouse. (禁止)
(*en classe*) **Mettre** le verbe à la forme passive. **Souligner** les pronoms relatifs. (指令)
Lire le texte et **répondre** aux questions. (指令)

附注

在间接引语中, de + 不定式代替直接引语的命令式部分。
Écrivez un article sur ce sujet. → L'éditeur m'a dit **d'écrire** un article sur ce sujet.
注意比较:
L'éditeur m'a dit **écrire** un article sur ce sujet.
= L'éditeur m'a dit qu'il écrivait un article sur ce sujet.
Sois revenu pour le dîner. → On lui a dit **d'être revenu** pour le dîner.

◇ 叙述性不定式(l'infinitif de narration):代替直陈式,用于介词 de 后,在叙述文中,与 et 连用,表示突然发生的动作。叙述过去发生的事件(通常为简单过去时),表示动作迅速进展,以活跃气氛。
L'enfant s'approcha, et l'oiseau **de s'envoler**.
Il fit une bonne plaisanterie, et tout le monde **de rire**.
L'institutrice entra, et les élèves **de se mettre** à faire les exercices. (= L'institutrice entra, et les élèves **se mirent** à faire les exercices.)

2. 由另外一个动词引导,不定式现在时代替从句。
当不定式主语和主句主语相同时,不定式可以用于某些作宾语从句的间接问句和某些关系从句中。
Annie pense **aller** en France. (= Annie pense qu'elle ira en France.)
Calvin est certain de **se débrouiller**. (= Calvin est certain qu'il se débrouillera.)
Je ne connais personne à qui **m'adresser**. (= à qui je pourrais m'adresser.)
Je me demandais comment **faire** pour trouver un travail à l'étranger. (= comment j'allais faire pour trouver...)
Adeline ne sait même pas où **loger**. (= où elle pourrait loger.)
Elle ne comprend pas pourquoi **ne pas pouvoir venir**.

提示

选择不定式或从句,只是文体形式的不同而已。通常来讲,从句使得整个句子更加冗长,而不定式相对简洁,但是从句交代的东西比不定式更加具体。

➢ 不定式的名词作用
1. 作主语
Vivre à la campagne me plaît beaucoup.
Rester chez moi pendant les vacances n'est pas dans mes habitudes.
Fumer nuit beaucoup à la santé.
《**Visiter** quelqu'un》 ne se dit pas sauf pour les malades et les morts.
Il est difficile d'**apprendre** le français. (句中 il 为形式主语,apprendre le français 为实际主语)
Il est difficile de **réparer** cette vieille voiture.
Il est ennuyeux de **rester** seul chez soi sans rien faire.

注意

(1) 一定数量的不定式已转化为阳性名词。如：
le rire, le sourire, le souvenir, le devoir, le pouvoir, le déjeuner, le dîner, le lever, le coucher, le manger, le boire, le pourboire, un être...
Cette fille a un très joli **sourire**.
(2) 不定式置于句首作主语，表示意见特定的具体、个别事情，尤其带有说明原因的性质时，常用介词 de 引导。通常在格言或谚语中大多不加 de，但有时也有例外。
De mentir est une honte.
D'entendre parler de lui, **d'entendre** seulement son nom la rendait heureuse. (R. Rolland)
听到别人谈论他，甚至仅仅听到他的名字，她就感到幸福。
(3) 作实质主语用的不定式放在谓语后面时，不定式前面要有介词 de，有时用 que de。
Ça me plaît **d'aller** en Espagne.
Si la vie était comme ça, ce serait bien simple **de vivre**.
如果生活就是那么回事，那生活倒是挺简单的了。
Ce n'est guère vivre **que d'user** ses jours sur de vieux textes.
把时间花在啃旧书上面，这不是真正的生活。
附注：voici /voilà ＋不定式
Voici **venir** le temps des vacances.

2. 作表语
Tu sembles **avoir** froid.
Vouloir, c'est **pouvoir**.
Partir, c'est mourir un peu. 【谚】生离犹如死别。
Vivre, c'est combattre. 生活就是战斗。

注意

若名词为主语，不定式作表语，不定式前面要使用介词 de。
Votre devoir est **de** **travailler**.
Son rêve c'est **de** **faire** l'ascension de l'Everest?
L'important, c'est **de** **l'envoyer** le plus vite à l'hôpital.
La difficulté, c'est **de** **décider**.
附注：La difficulté est **de** **décider**. (书面语)

3. 作直接宾语
不定式作直接宾语有三种情况：
◆ 变位动词和不定式动词之间不加介词
Je voudrais **parler** à Monsieur Cervi.
Tu dois **voir** le médecin.
On a entendu quelqu'un **crier**.
Je déclare **dire** la vérité, toute la vérité.
Ils pensent **avoir fini** avant midi.
J'aime mieux **lire** que flâner.
Je préfère **me taire**.
和不定式动词之间不加介词的动词主要有：
● 半助动词和语式动词：devoir, vouloir, savoir, pouvoir, falloir, oser, faire, laisser...
Il **veut** partir.
● 感官动词：voir, regarder, apercevoir, entendre, écouter, sentir...
Pascal **regarde** passer les filles.
● 陈述动词：dire, raconter, nier, prétendre, déclarer...

Anne **prétend** parler anglais.

- 表示假定/判断的动词：penser, croire, estimer...

  Elle **pense** s'installer à la campagne.
- 表示意图/愿望/情感的动词：espérer, souhaiter, désirer, aimer, adorer, apprécier, préférer, détester, aimer mieux, il vaut mieux...

  Il **espère** réussir.
- 表位移的动词：aller, venir, revenir, rentrer, retourner, partir, sortir, monter, descendre, courir, filer...

  Je **sors** chercher du vin.

试比较：

Il est parti travailler. = Il est parti pour travailler. 他去工作。

(前句更加简练，后句强调目的。)

- 表象动词：sembler, paraître...

  Elle **semble** aller mieux.

◆ 变位动词和不定式动词之间加介词 de

Cesse de **parler**.

Elle m'a demandé de lui **rendre** son livre.

Ce garçon mérite d'**être puni**.

Patrice regrette d'**avoir fait** cela sur un coup de tête.

Cet étudiant craint d'**échouer** à l'examen.

On lui pardonne d'**avoir commis** cette faute.

再如：proposer à qqn de danser; reprocher à qqn d'avoir menti

◆ 变位动词和不定式动词之间加介词 à

Elle continue à **pleurer** sans s'arrêter.

Ma fille apprend à **nager**.

4. 作间接宾语

Tu as parlé d'**acheter** une maison, c'est sérieux?

Tâchez de me **rendre** visite.

Pensez à **fermer** le gaz avant de partir.

Elle a renoncé à **se marier**.

Il hésite à **s'engager** dans l'armée.

On les oblige à **danser**.

难点提示：

verbe + à/de + inf. 的结构中，不定式部分可能是直接宾语或间接宾语。如果介词引导的不定式部分(verbe + à/de + inf.)能够直接使用一个不带任何介词的名词作直接宾语(verbe + qqch)，此时不定式部分即使有介词，在句中也仍然充当直接宾语 COD。

(参见及物动词 I→直接及物动词和间接及物动词部分)

附注

verbes + à + infinitif: aider, s'amuser, apprendre, s'apprêter, arriver, s'attendre, autoriser, avoir, chercher, commencer à (ou de), continuer à (ou de), contribuer, convier, encourager, s'entraîner, s'habituer, hésiter, inviter, se mettre, se préparer, réussir, servir, tendre, tenir, etc.

verbes + de + infinitif: accepter, attendre, avoir besoin/envie/peur..., choisir, cesser, se charger, conseiller, craindre, décider, se dépêcher, douter, s'efforcer, envisager, essayer, s'étonner, éviter, s'excuser, finir, jurer, manquer, offrir, omettre, ordonner, oublier, parler, promettre, proposer, refuser, regretter, rêver, se souvenir, suggérer, etc.

5. 作名词补语
J'ai l'habitude de **faire** une promenade après le repas.
Notre professeur a eu l'occasion de **visiter** le Louvre.
Elle a envie de **partir** en Italie.

附注
类似结构
avoir besoin de+不定式, avoir peur de+不定式...
Son désir de **voyager** est plus fort que sa peur de **prendre** l'avion.
Il veut réaliser son rêve de **connaître** Venise.
Je suis retenu par la crainte de le **blesser**.
Donne-moi le fer à **repasser**, s'il te plaît.
提示:该结构用于诸多复合词的构成,如:
planche à repasser, machine à laver, salle à manger, machine à coudre, machine à écrire...
Les enfants sont fous de joie à l'idée de **voyager** en voiture.
J'ai deux yeux à te **faire** envie. 我这双眼睛值得你羡慕。

6. 作形容词补语
Est-ce que tu es capable de **traduire** ce texte?
Elle est fière d'**avoir obtenu** la bourse.

附注
类似的结构
être heureux / content / triste / étonné / désolé / déçu... + de +不定式

Nous sommes prêts à **partir**.
Il était prompt à nous **répondre**.
C'est un travail délicat à **faire**.
C'est bête à **pleurer**.

7. 作副词补语
C'est bien /mal /mieux+de+不定式
C'est mal de **mentir**.

8. 作状语
◇ 目的状语
Nous faisons des économies pour **acheter** une nouvelle voiture.
Fanny est venue en France pour **étudier** le français.
Elle travaille pour **gagner** sa vie.
Ses parents ne savent que faire pour l'**aider**.
Ils travaillent à **réaliser** leur projet.
Olivier n'est pas là, il est allé **faire** des courses.

注意
表示位移、运动的不及物动词,如 aller, venir, courir, descendre, monter, partir, sortir 等,其后一般直接加不定式(省略介词 pour)表目的,作目的状语而不是直接宾语。
Elle est sortie (pour) **acheter** du pain.
Il est venu (pour) **rapporter** les livres qu'on lui avait prêtés.
◇ 作方式状语
Pierre est parti sans **dire** au revoir.
Elle m'annonça la nouvelle sans **prendre** de précaution.

◇ 作原因状语

Pour avoir trop mangé, elle eut mal au ventre.

Il a été condamné **pour avoir tué** un policier.

Pour avoir trop attendu, elle n'a pas eu de place au cinéma.

Elle se repent d'**avoir menti**.

◇ 作后果状语

Elle est trop petite pour **aller** à l'école.

◇ 作时间补语

Elle se maquille avant de **sortir**.

Avant de **partir**, je dois encore ranger ma chambre.

◇ 作对立补语

Elle est partie **sans manger**.

Il a été puni **sans avoir** rien **fait** de mal.

◇ 作条件补语

À **courir** après lui, elle serait vite essoufflée. 如果她跟着他跑，很快就会喘不过气来的。

À **entendre** la radio, il ne pleuvra pas demain. 据电台广播，明天无雨。

◇ 作让步补语

Pour **être** sévère, je n'en suis pas moins compréhensive. 我虽然严厉，但也通情达理。

Pour **être** riches, ils n'en sont pas plus heureux. 他们虽然有钱，但并不幸福。

Unité 28

L'infinitif (III)

第二十八讲　不定式 (III)

1 转换为不定式

✓ **当主句动词和从句动词是同一个主语时,不定式可以代替一个宾语从句。**

➢ 当从句用虚拟式时,必须转换。

Je veux venir en France.

而不能说:Je veux que je vienne en France.

Nous sommes heureux d'avoir réussi à l'examen.

而不能说:Nous sommes heureux que nous ayons réussi à l'examen.

➢ 当从句是直陈式时,可以随意转换。

J'espère réussir à l'examen. 或者:J'espère que je réussirai à l'examen.

✓ **当主句动词和从句动词是同一个主语时,介词 + 不定式的词组可以代替一个状语从句。**

➢ 当连词后用虚拟式时,转换为不定式是必须的。

sans que pour que afin que de peur que　　+ 虚拟式 de crainte que avant que en attendant que le temps que	sans pour afin de de peur de　　+ 不定式 de crainte de avant de en attendant de le temps de

L'enfant a traversé la rue sans faire attention.

而不是:

L'enfant a traversé la rue sans qu'il fasse attention.

附注

(1) 使用连词 bien que, quoique 时,不能转换为不定式。

Elle est allée au bureau bien qu'elle soit malade.

(2) 使用连词 à condition que, à moins que 转换为不定式不是必须的。

Je ferai ce travail **à condition que** j'aie le temps.

Je ferai ce travail **à condition d'**avoir le temps.

On ne peut pas prendre de photos dans ce musée **à moins qu'**on ait une autorisation.

On ne peut pas prendre de photos dans ce musée **à moins d'**avoir une autorisation.

➢ 当连词后用直陈式时,转换可以随意。

après que au moment où + 直陈式 au point que	après + 不定式过去时 au moment de + 不定式 au point de + 不定式

附注

après + 不定式过去时的用法比 après que + (从句)直陈式更为常见。
Remettez le dictionnaire à sa place **après** l'avoir consulté. (= après que vous l'aurez consulté.)

提示

当主句动词和从句动词是同一个主语时,最好使用不定式将从句部分代替,使两句合成一个独立句,在文法上显得更加简洁、利落。

2 不定式从句

感官动词 écouter, entendre, regarder, voir, sentir 以及使役动词 faire, laisser,另外还有 envoyer, emmener 在结构上和一个有自己主语的不定式连用。

J'ai vu les enfants **traverser** la rue.

On a senti quelqu'un **bouger**.

On a entendu quelqu'un **crier**.

Dans le square, les personnes âgées regardent les enfants **jouer**.

(不定式从句:les enfants 是 regarder 的直接宾语,同时是不定式 jouer 的主语。在整个句子中,les enfants jouer 是不定式从句,les personnes âgées regardent 是主句。)

Il regarde la neige **tomber**.

或:Il regarde **tomber** la neige.

附注

如果不定式没有宾语,其主语可以放在不定式前面或后面。
On laisse les enfants **jouer**.
或 On laisse **jouer** les enfants.
但是:On laisse les enfants **jouer** aux cartes. (jouer 后面有间接宾语,所以不能和主语倒装)
注意:动词 faire 例外,在不定式从句中,不定式主语一定放在不定式后。
Je fais **bouillir** de l'eau pour le café.
不能说:Je fais de l'eau bouillir pour le café.
Elle a fait **tomber** le vase.
不能说:Elle a fait le vase tomber. (请参见动词 II→使役动词 faire)
提示:可以把《faire tomber》看作一个整体性动词。

注意

代词的位置及配合
Nous avons emmené nos amis **dîner** dans un restaurant italien.
→ Nous les avons emmenés **dîner** dans un restaurant italien.
J'ai envoyé (qqn) chercher **l'infirmière**.
→ Je l'ai envoyée chercher.
J'ai envoyé **ma fille** chercher **l'infirmière**.
→ Je l'ai envoyée **la** chercher. (l' = ma fille; la = l'infirmière)

3 不定式的主体

不定式的主体,就是不定式的动作者。有如下情况:

✓ **不定式的主体是前面变位动词的主语。**

Mon ami canadien Denis désire **apprendre** le chinois. (désirer faire qqch)

Elle accepte de **venir** avec nous. (accepter de faire qqch)

Maintenant, **le fils de Jeannette** arrive à **marcher** tout seul. (arriver à faire qqch)

附注

(1) 有的动词后接不定式时,用不用介词引导,词义没有变化。如:

Il **aime** travailler. = Il **aime à** travailler. (书面语)

Je **souhaite** partir plus tôt. = Je **souhaite de** partir plus tôt.

(2) 有的动词后接不定式时,可用 à 来引导,也可用 de 来引导,词义基本不变。如:

Continuez à parler. = **Continuez de** parler.

Cet enfant **commence à** marcher. = Cet enfant **commence de** marcher.

commencer à + 不定式最为常用。但是 **commencer à** + 不定式与 **commencer de** + 不定式还是有略微区别:

① 法兰西科学院的观点是 **commencer à** + 不定式 表示内涵有"增长"的趋势,如:Cet enfant commence à lire. 这孩子开始识字。

而 **commencer de** + 不定式 表示内涵"延续时间不长的动作"的意义,如:Je commençais de m'endormir quand le téléphone a sonné. 电话铃声响时我刚睡着。

② 通常来讲,**commencer de** + 不定式带有书面语的意味,使用较少。

C'est au moment où je commençais de déjeuner qu'il entra.

③ 另外选择使用介词 à 还是介词 de 还要根据音调和谐需要而定。例如在复合时态中,为了避免句中过多出现相同的元音,则倾向于使用 **commencer de**。如:

Il a commencé **de** pleuvoir à dix heures. 该句要比 Il a commencé à pleuvoir à dix heures. 中一连出现三个元音[a]要好。

再如:

Elle commença d'aspirer au repos. 她开始向往休息。

注意

commencer par + qqch /infinitif = faire d'abord qqch,往往表现一系列动作的第一个动作

Nous commençons le dîner par des crevettes.

J'ai beaucoup de choses à faire, je commence par ranger mes affaires.

Le peintre commença par installer son chevalet, puis il prépara sa palette et se mit à peindre. 画家先放画架,再准备调色板,然后动笔画画。

✓ **不定式的主体是前面变位动词的直接宾语。**

Je **l'**ai entendu **rire**. (entendre qqn faire qqch)

Je **te** félicite d'**avoir gagné** ce match. (féliciter qqn de faire qqch)

Je **l'**ai aidé à **monter** son affaire. (aider qqn à faire qqch)

✓ **不定式的主体是前面变位动词的间接宾语。**

Il a promis à **ses voisins** de **prendre** des légumes dans le jardin. (promettre à qqn de faire qqch)

J'ai enseigné à **mes enfants** à **rester** honnêtes et bons. (enseigner à qqn à faire qqch)

注意

不定式的主体是主句的主语或宾语,有时取决于动词和不定式的搭配关系。动词的结构不同,意义也会随之变化。

试比较:

Ma petite fille apprend à **lire**. (lire 的主体是 ma petite fille)

我的小女儿学习认字。(qqn apprendre à faire qqch)

Ma petite fille apprend à **Pascal** à **lire**.（lire 的主体是 Pascal，Pascal 同时为前面变位动词的间接宾语）
我的小女儿教 Pascal 认字。（qqn1 apprendre à qqn2 à faire qqch）
Je demande au directeur à **travailler** au Tibet.（travailler 的主体是 je）
（qqn demander à faire qqch：要求做某事）
Je demande au **directeur** de **travailler** au Tibet.（travailler 的主体是 directeur）
（qqn1 demander à qqn2 de faire qqch：某人 1 要求某人 2 做某事）

✓ 不定式的主体是不确定的，等于省略了泛指代词 on。
J'entends **chanter** dans la chambre voisine.（= J'entends qu'on chante dans la chambre voisine.）
Dans certains pays, la loi défend de **boire**.（= Dans certains pays, la loi défend qu'on boive.）

29

Le participe présent

第二十九讲　现在分词

分词式(le mode participe)是一种无人称语式。主要有两种作用：一是动词作用，另外是形容词作用。当分词作为形容词使用时，此时我们把这些形容词称作动形容词(adjectif verbal)。

分词形式上有现在分词（participe présent)，过去分词（participe passé）及复合过去分词（participe passé composé）三种。现在分词和过去分词是两种截然不同的形式，现在分词用于构成副动词，过去分词用于构成复合时态和被动式。而现在分词和复合过去分词只是"体"的不同，前者是未完成体，后者是完成体。

- 现在分词

  Une jeune fille **passant** devant chez moi m'a demandé l'heure.（动词作用）

  Mes parents habitent une rue très **passante**.（形容词作用）

- 过去分词

  C'est un bon film qui a **connu** beaucoup de succès.（动词作用）

  C'est un film bien **connu**.（形容词作用）

现在我们一起来看现在分词如何使用。

1 现在分词的词形构成：

现在分词是在直陈式现在时的第一人称复数变位的词干基础上，加"-ant"。如：

✓ 肯定式：

manger	nous **mangeons**	→ **mange**ant
finir	nous **finiss**ons	→ **finiss**ant
pouvoir	nous **pouvons**	→ **pouvant**
courir	nous **courons**	→ **courant**
se lever	nous nous **lev**ons	→ **se lev**ant

✓ 否定式：ne ＋ 现在分词肯定式＋ pas

ne pas pouvoir	→ ne pouvant **pas**
ne pas savoir	→ ne sachant **pas**

注意

(1) 代动词的现在分词仍保留原代动词的自反代词，自反代词与逻辑主语保持一致，可以分别为：me, te, se, nous, vous, se。
(2) 三个动词的现在分词特殊
être → étant
avoir → ayant
savoir → sachant

2 现在分词的用法：

现在分词，它与一个名词或代词有关，无词形变化。它没有自己的时间意义，取决于主句动词的时间意义，表示与主语动词同时发生的动作。现在分词可以强调动作正在发生的过程或一种状态。表示主动意义，现在分词具有动词性质，可以有表语、宾语（直宾或间宾）和状语等，可以使用否定式。主要用于书面语。

请观察以下句子：

Voulant me reposer, je fais la sieste.（主句：现在时）
Voulant me reposer, j'ai fait la sieste.（主句：复合过去时）
Voulant me reposer, je ferai la sieste.（主句：将来时）

解析：主句的时态可以变化，但是现在分词始终保持不变，现在分词的时间意义与主句动词的时间是同步的。

即主句 → 现在时，现在分词 → 现在时；
主句 → 过去时，现在分词 → 过去时；
主句 → 将来时，现在分词 → 将来时。

现在分词的否定式：**Ne** ＋现在分词＋ **pas**

N'ayant pas d'argent, je ne peux pas vous accompagner au restaurant.
Ne voulant pas bronzer, elle reste à l'ombre.

现在分词可以有宾语（直宾或间宾）和状语：

插图 **Tenant** beaucoup à sa voiture, il la lave tous les jours.（à sa voiture 为间接宾语）



Dormant au premier étage, elle n'a rien entendu.（au premier étage 为地点状语）

Le participe présent

现在分词可分为:

➢ 与名词连用的分词(les participes conjoints),结构和与名词连用的品质形容词相同,如:"un portefeuille contenant mille euros."一个装有一千欧元的钱包。

➢ 以及与名词分用的分词(les participes disjoints),这种分词与名词之间略有间隔,这就使分词具有状语的意义。(现在分词作状语时,主语需与主句主语保持一致。这一点与副动词类似。)

——连用性分词:紧跟在名词后面,可以使用与名词连用的现在分词形式替代 qui 引导的关系从句(相当于形容词性从句,此时的现在分词如同品质形容词一样),主要用于行政文书,报刊语言,书信等书面语中,使句子更加简洁。

Nous cherchons une secrétaire **parlant** l'anglais. (= Nous cherchons une secrétaire **qui parle** l'anglais.)

Je cherche un étudiant **désirant** louer mon studio pendant les vacances. (= Je cherche un étudiant **qui désire** louer mon studio pendant les vacances.)

J'aimerais rencontrer un Espagnol **acceptant** de m'enseigner sa langue. (= J'aimerais rencontrer un Espagnol **qui accepte** de m'enseigner sa langue.)

Je cherche désespérément un étudiant **ayant** un appartement à partager. (= Je cherche désespérément un étudiant **qui a** un appartement à partager.)

Connais-tu des mots français **commençant** par《z》? (= Connais-tu des mots français **qui commencent** par《z》?)

J'ai trouvé un partenaire **ne craignant pas** de jouer avec une débutante. (= J'ai trouvé un partenaire **qui ne craint pas** de jouer avec une débutante.)

解析:现在分词也存在否定形式。如:un hôtel **n'accueillant pas** les personnes accompagnées d'un animal....。

Vous trouverez ci-joint les documents **concernant** votre prochain voyage. (= .... qui concerne votre prochain voyage.)

附注

关于"un portefeuille contenant mille euros"

(1) 口语中可以遇到该结构。但一般人更愿意使用关系从句。关系从句和名词发生联系,更利于语式和时态的表达。因此,当分词的形容词色彩还相当明显时,口语中多用于分词;反之,若要强调动作,一般多用关系从句。例如:
口语中不说:Ils ont l'air de gens pêchant
而说:Ils ont l'air de gens qui pêchent → 他们看来像是钓鱼的
再如:
不说:les autos allant vers la frontière sont nombreuses.
而说:Les autos qui vont vers la frontière sont nombreuses. 开往边境的汽车很多。

(2) 书面语中所使用的类似于"un portefeuille contenant mille euros"的连用性分词,这种分词和形容词一样,可以表达特征和定义。因此,经常可以遇见如下形式:ayant 具有,contenant 包含,touchant 涉及,portant sur 关于,définissant 确定,réglementant 规定,montrant 指出,tendant à 倾向于,visant à 针对……
在图片的说明中可以看到这类分词:
Dessin **montrant** le passage du liquide de A en B. 液体由 A 至 B 的流程示意图。
在行政文书中也可以看到:
Les personnes **désirant** parler au directeur sont priées de remplir une fiche. 欲见主任者请填写会客单。

(3) 另外,使用现在分词似乎胜过关系从句。这是因为从句必须使用明确的时态或语式,措辞上可能会带来不便之处。例如:
Les organisateurs espèrent une recette supplémentaire d'au moins 100 000 dollars provenant de la télévision. 组织者希望能从电视方面获得 10 万美元的辅助收入。
这里使用现在分词,就可以回避困难,不必明确指出究竟是 qui proviendra? qui proviendront? 还是 qui proviendraient?

——分用性分词(现在分词和有关名词之间略有停顿,使用逗号与名词分开,可放在名词前或名词后或者放在以此名词为主语的主句末尾)

Le participe présent

结构 1：**Voyant** l'embarras de l'étranger，l'agent se fit plus aimable.
结构 2：L'agent，**voyant** l'embarras de l'étranger，se fit plus aimable.
结构 3：L'agent se fit plus aimable，**voyant** l'embarras de l'étranger.
警察看到外国人的窘态，显得和气些了。
这些用法在口语中很少见，适用于书面文学语言，因为这类用法能以比较简明的形式表达多种含义。
这种现在分词作同位语，相当于副词性从句，在句中起状语从句作用。可用于否定式并可以加宾语。
✓ **主要用于表达原因→结果关系，通常可以使用"comme，étant donné que"引导的句子替代。**
Mourant de faim，le pauvre homme se décida à demander la charité.（= Comme il mourait de faim...）
Le pauvre homme，**mourant** de faim，se décida à demander la charité.

附注

在通俗语中，有时在结构 3 的分词前加 parce que：
Le pauvre homme，se décida à demander la charité，parce que **mourant** de faim.
Étant seule，Madame Allot n'a pas besoin d'une si grande maison.（= Comme elle est seule，Madame Allot n'a pas besoin d'une si grande maison.）
***Mot d'excuse envoyé à un professeur*：**
Ma fille étant malade，elle ne pourra pas assister à votre cours.（= Comme ma fille est malade...）
该句也可以写成：
Étant malade，ma fille ne pourra pas assister à votre cours.
Ma fille，**étant malade**，ne pourra pas assister à votre cours.
Craignant de rater mon émission préférée，j'ai branché le magnétoscope.（= Comme je craignais de rater mon émission préférée...）
Croyant le bureau vide，il entra.（= Comme il croyait le bureau vide...）
Sentant la faiblesse de son argument，il préféra renoncer.（= Comme il sentait que son argument était faible...）
Étant blessée，elle ne pouvait se déplacer.（= Comme elle était blessée ...）
Ne sachant pas comment la joindre，je n'ai pas pu la prévenir de mon arrivée.（= Comme je ne savais pas...）
Ne pouvant pas me déplacer pour des raisons de santé，je vous serais très reconnaissant de bien vouloir m'envoyer les documents à signer.（= Comme je ne peux pas me déplacer pour des raisons de santé，je vous serais très reconnaissant de bien vouloir m'envoyer les documents à signer.）

附注

现在分词表原因时与副动词的区别
注意比较下列句子：
En courant très vite，il a réussi à attraper le train qui démarrait.（= **Parce qu'il a couru très vite cette fois-ci**，il a réussi à attraper le train qui démarrait. → 副动词：强调瞬时一次的限时动作 courir vite）
注意比较：
Courant très vite，il a réussi à attraper le train qui démarrait.（= **Comme il court très vite**，il a réussi à attraper le train qui démarrait.）
解析：这里使用现在分词代替副动词，强调状态，一种性质特征：Il court très vite est une caractéristique，cela signifie que cette personne est un bon coureur.
再如：
En mangeant très peu pendant quelques mois，Juliana a perdu dix kilos.
= **Comme elle a mangé très peu** pendant quelques mois，elle a perdu dix kilos.
（elle a mangé très peu pendant quelques mois → 动作）
Mangeant peu，elle réussit à se maintenir au même poids.

= **Étant donné qu'elle mange peu**, elle réussit à se maintenir au même poids.)
(Étant donné qu'elle mange peu → 状态 être sobre)
根据这点分析，我们也可以得出 avoir，être，两个动词通常表示性质和状态，而不表示动作，所以通常只有现在分词形式而没有副动词形式。而副动词则强调限定的时间内发生的动作，这一动作给主句的发生提供了一个特殊的背景和环境(circonstance particulière)。
注意：当现在分词位于句首时，其主语为主句动词的主语。
Connaissant ton courage, je sais que tu vas t'en sortir.
误：Connaissant ton courage, tu vas t'en sortir.
解析：C'est moi et non toi qui connais ...
再如：
Désirant rencontrer les nouveaux salariés, le directeur organise une réunion dans son bureau ce mardi à 15 heures.
误：Désirant rencontrer les nouveaux salariés, une réunion est organisée dans le bureau du directeur ce mardi à 15 heures.
解析：现在分词 désirant 的主语不能是 réunion，逻辑上应该是 le directeur。
Sachant votre intérêt, j'ose vous proposer cette affaire.
误：Sachant votre intérêt, cette affaire pourrait vous...
Étant absent tout le week-end, je n'ai pas pu être prévenu.
误：Étant absent tout le week-end, ils n'ont pas pu me prévenir.

✓ **时间(或同时性 simultanéité)**：现在分词可以强调动作正在发生的过程(déroulement d'une action)或一种状态(état)，现在分词可以使用 au moment où，quand，lorsque，alors que... 引导的句子进行替换。
Je l'ai surpris **fouillant** dans mes affaires. (动作正在发生的过程 = ... au moment où il fouillait...)
J'ai croisé mon amie **courant** vers un rendez-vous mystérieux. (动作正在发生的过程 = ... au moment où elle courait vers...)
Pensant le moment venu, elle me raconta ce qu'elle savait. (状态 = Quand elle pensa que le moment était venu, elle me raconta ce qu'elle savait)
Allant à l'université, Émeline a rencontré René. (= Pendant qu'elle allait à l'université...)
Rentrant à la maison, elle commença à préparer le repas. (= Quand elle rentra...)
Répondant aux questions des journalistes, le ministre a confirmé qu'il se rendrait en Italie prochainement. (= Quand il a répondu...)
Lui **prenant** la main, il la regarda affectueusement. (= Quand il lui prit la main...)
Souriant, il me regarde et s'approche de moi.
Tenant la poêle d'une main, il y verse l'huile de l'autre.
Se précipitant sur son maître, le chien se mit à aboyer joyeusement.
Le chien, **se précipitant** sur son maître, se mit à aboyer joyeusement.

注意

现在分词的主语为与其最近的名词或代词。
Allant à l'université, Émeline a rencontré René. (Émeline va à l'université.)
Émeline a rencontré René et Lydie **allant** à l'université. (Émeline et Lydie vont à l'université.)
Émeline les a rencontrés **allant** à l'université. (Ils vont à l'université.)

附注

由于现在分词无明确的时态或语式，有时会给读者的理解带来不便之处。例如：
Sortant de la bibliothèque, j'ai aperçu mon prof.
该句在上下文背景不十分明确时，我们可以用以下两种方式来理解现在分词 sortant：
Au moment où je sortais de la banque, j'ai aperçu mon prof.
或者 **Quand je suis sorti** de la banque, j'ai aperçu mon prof.

✓ 条件,假设:

La demande paraîtra plus naturelle **venant** de vous. (= ... si elle vient de vous).

Insistant un peu plus, il obtiendrait des indemnités plus importantes. (= s'il insistait un peu plus...)

Laissant de côté les ennuis, vous pourriez mieux travailler. (= Si vous pouviez laisser de côté les ennuis...)

Travaillant un peu plus régulièrement, Anna réussirait mieux. (= si elle travaillait...)

Elle réussirait mieux, **s'y prenant** autrement. (= si elle s'y prenait autrement...)

她如果不这么做,也许会干得更好。

附注 表达条件,假设时,常用语中多用副动词:

En travaillant un peu plus régulièrement, Anna réussirait mieux. (= si elle travaillait...)

Elle réussirait mieux, **en s'y prenant** autrement.

✓ 对立,让步:

Il y a beaucoup de jeunes qui font de l'auto-stop. **Ayant envie de voyager**, ils n'ont presque pas d'argent; alors, ils sont tout heureux de trouver un automobiliste complaisant. (= Bien qu'ils aient envie de voyager...)

许多年轻人常常拦车免费搭乘。他们想旅游,但几乎身无分文。但是他们很幸运,总能遇到乐于助人的汽车驾驶员。

Son père est parti en mer, **sachant** (pourtant) la tempête imminente. (= quoiqu'il sache la tempête imminente...)

虽然知道暴风雨即将来临,他父亲还是出海了。

这时结构3比较常用,甚至在书面语中也是如此。通俗语常在分词前加 bien que, quoique。

Bien que **connaissant** très bien le sujet, Yann n'a pas réussi au concours. (= Même si Yann connaissait très bien le sujet, il n'a pas réussi.)

Il est parti en mer, quoique **sachant** la tempête imminente.

✓ 表动作正在发生,可以使用(**être**) **en train de** + **infinitif** 代替

Elle a aperçu le jeune homme sortant de l'église.

= Elle a aperçu le jeune homme au moment où (quand, lorsque) il sortait de l'église.

= Elle a aperçu le jeune homme en train de sortir de l'église.

该句型中分别有两个主语和两个动词:

Elle = sujet 1	a aperçu = verbe 1
le jeune homme = sujet 2	sortant = verbe 2

On y voyait des stagiaires ***étudiant*** des dossiers.

= On y voyait des stagiaires au moment où (quand, lorsque) ils étudiaient des dossiers.

= On y voyait des stagiaires en train d'étudier des dossiers.

附注 (1) 主句中动词为感官动词(voir),通常还可以使用动词不定式代替:On y voyait des stagiaires ***étudier*** des dossiers.

注意比较:

Je vois Rémi **conduire** ses enfants à l'école.
Je vois Rémi **conduisant** ses enfants à l'école.

Je le vois **revenant**.
Je le vois **revenir**.
我看见他回来。

Je l'ai vue **jouant** au tennis.
Je l'ai vue **jouer** au tennis.
我看见她在打网球。

On l'a vu **tremblant** de colère.
On l'a vu **trembler** de colère.
我们看见他气的发抖。

解析：
在表示感觉的动词后面，如：voir，entendre，apercevoir，percevoir，distinguer etc.，这些动词表示一种特别细致或确切的感觉，常以不定式代替作为宾语表语的现在分词。
在上述两组句子中，不定式用来叙事，而别无其他含义。现在分词能表示动作的持续状况，并增加了描写的成分，所以最好使用现在分词。（见克雷索：《文体及其技巧》）
让我们再来观察几个句子：
Je n'entends que les plumes **courant** sur des papiers.
J'ai vu Emma，triste，fatiguée，**pleurant**.
但是，可以说 il semble，il paraît revenir. 他好像要回来。
此时不能使用现在分词 revenant.
Il a vu Sylvie ***arrivant*** à l'université.（= au moment où Sylvie arrivait à l'université）
注意比较：
Il a vu Sylvie ***en arrivant*** à l'université.（= au moment où il arrivait à l'université）
(2) 一定数量的现在分词和一个限定词连用时，分词已变成了名词。如：un commerçant，un passant，un manifestant，un enseignant，un étudiant，un apprenant，un participant，un gagnant，un perdant，un assistant，un attaquant，un remplaçant...
注意比较：
Remplaçant un collègue malade，j'ai un surcroît de travail.（现在分词）
因为要代替生病的同事，所以我又多了一份工作。
J'ai rencontré mon **remplaçant**.（名词）
我遇到了临时接替我的人。

注意
某些现在分词与名词有两种不同的写法。

现在分词 -ant	名词 -ent
adhérant	un(e) adhérent(e)
affluant	un affluent
confluant	un confluent
détergeant	un détergent
équivalant	un équivalent
expédiant	un expédient
précédant	un précédent
présidant	un(e) président(e)
现在分词 -quant /-guant	**名词 -cant /-gant**
fabriquant	un(e) fabricant(e)
intriguant	un(e) intrigant
naviguant	un navigant

(3) 一定数量的现在分词已变成了介词。如：durant，suivant，concernant，touchant...
Ils se sont rencontrés **durant** les vacances.
Recherche **suivant** le titre d'une œuvre.
Concernant ce projet，je n'ai rien à ajouter.
Je ne sais rien **touchant** cette affaire.
✓ **表并列的动作，相当于并列句**
Le professeur ouvrit la porte，**entrant** dans le bureau.
Le train repartit，**courant** vers le Midi.
Le soleil monte，**éclairant** la terre.
✓ **现在分词可以起到原因、时间、对立等状语从句的作用。**分词可以有自己独立的主语，这种结构叫绝对分词句（proposition participe absolue），主要用于笔语，分词通常放在主句前面，主、从句通常用逗号分

开。常用于行政文书，主要表原因，把现在分词表达的原因作为论据放在句首加以强调。

Le professeur d'anglais **étant** absent, les étudiants sont autorisés à quitter la classe. (= Comme le professeur est absent..)

La nuit **tombant**, nous nous dépêchons de rentrer. (= Comme la nuit tombe, ...)

La pluie **tombant** très fort, nous avons dû rentrer. (= Comme la pluie tombait très fort, nous avons dû rentrer.)

L'orage **se calmant**, les promeneurs ont quitté leurs abris. (= Comme l'orage se calmait,...)

Le chien **hurlant** dans le jardin, elle est sortie pour voir ce qui se passait. (= Comme le chien hurlait dans le jardin, elle est sortie pour voir ce qui se passait.)

Les lumières (**étant**) **allumées**, chacun se met au travail. (= quand les lumières sont allumées,...)

La tempête **menaçant**, le jeune homme est néanmoins parti. (= bien que la tempête menace...)

La poste **fermant** à 19 heures, vous devez vous dépêcher.

Le ciel **étant** beau aujourd'hui, nous irons faire une promenade.

Le 1er janvier **étant** férié, nos magasins seront fermés.

Le directeur **désirant** rencontrer les nouveaux salariés, une réunion aura lieu ce mardi à 15 heures dans son bureau.

Les enfants **criant** à tue-tête, je n'ai pas entendu le téléphone.

附注

现在分词被动语态在独立分词从句中经常使用。

La résolution **étant prise**, il ne nous reste plus qu'à l'exécuter résolument.

决议已经做出，我们只有坚决执行。

综上所述：现在分词主要用于书面语，以避免复合句中的动词变位。使用现在分词可以使句子中的各个成分更加紧凑，避免从句中必须使用明确的语式和时态，使句子更加简洁。属于优雅语，特别用于文学语言或行政文书中。

30

Le participe passé composé

第三十讲　复合过去分词

复合过去分词是现在分词的复合形式（la forme composée du participe présent），由助动词 avoir 或 être 的现在分词加实义动词的过去分词组成。（→ ayant / étant ＋ participe passé）

复合过去分词的基本用法和现在分词相同，可以用来表达原因，条件，对立等含义。两者的区别只是"体"的不同：现在分词是未完成体，复合过去分词是完成体，用以表达相对主体谓语的先时性（antériorité）。

1 词形：avoir/être 现在分词形式＋过去分词

肯定式：

manger	avoir mangé	ayant mangé
sortir(v.i.)	être sorti(e)(s)	étant sorti(e)(s)
se lever	s'être levé(e)(s)	s'étant levé(e)(s)

（代动词的自反代词与逻辑主语保持一致，可以分别为：me, te, se, nous, vous, se。）

否定式：

ne pas savoir → n'ayant pas su

2 主要用法：表示在一个主句谓语之前完成的动作，起状语作用，表示时间、原因等。

✓ **修饰名词，如：**

La police recherche toutes les personnes **ayant eu** un contact avec la victime. (= La police recherche toutes les personnes **qui ont eu** un contact avec la victime.)

L'enfant, **ayant trop mangé**, est tombé(e) malade.

（表原因：parce qu'il /elle avait trop mangé；口语中也使用 parce qu'ayant trop mangé 的说法）

Les locataires **n'ayant pas payé** leur loyer depuis trois mois seront expulsés.

La Seine, **ayant passé** entre les deux cités, continuait sa route... (Maupassant)

塞纳河在两座城市中间穿过以后继续走它的路……

✓ **修饰动词，作状语，如：**

Ayant veillé la nuit, je me sens épuisée.

Ayant vécu en Indochine, Marguerite Duras situe souvent ses romans dans cette région.

Ayant fait l'appel, l'enseignant commença son cours.

Ayant beaucoup **travaillé** toute la semaine, il est parti ce week-end.

Ayant passé les examens, la plupart des étudiants sont rentrés chez eux.

Les ayant appelés trop tard, je n'ai pas pu les joindre.

N'ayant pas complété mon diplôme cette année, je ne peux pas me présenter aux concours de l'Administration.

Ayant été accidentée, cette pauvre fille a dû interrompre ses études.
Bien qu'**ayant étudié** la grammaire russe pendant dix ans, il continue à faire des erreurs.
Il continue à faire des erreurs en grammaire russe, bien que l'**ayant étudiée** pendant dix ans.
Étant née à Milan et **ayant passé** toute son enfance en Lombardie, Nadia parle très bien italien.

注意
使用助动词 être 时，过去分词需要与主语性数配合。
Étant arrivée en retard, Claire n'a pas pu voir le début du film.
S'étant lavée, elle est sortie de la salle de bains.
S'étant lavé les mains, elle est sortie de la salle de bains.
提示：使用代动词时，若 se 是直接宾语，过去分词需要与直接宾语性数配合。

注意比较：

(a) Christophe **terminant** son travail, il ne peut pas nous accompagner.
(b) Christophe **ayant terminé** son travail, il peut nous accompagner.
句(a)中现在分词 terminant 表达出动作正在趋向完成(但还没完成，正在进行中)。
句(b)中复合过去分词 ayant terminé 表达动作已经完成。

再如：
Ayant acheté mes billets mais **ne pouvant pas** partir, j'ai laissé ma place à ma sœur.
动作 acheter 先于 pouvoir partir 发生，pouvoir partir 与主句动词 laisser 同步发生。
Ayant pris un peu de poids pendant les vacances, Inès a décidé à la rentrée de faire un régime. (D'abord elle a pris un peu de poids, ensuite elle a décidé de faire un régime.)
M'étant levée très tôt (ce matin), j'ai du mal à rester éveillée (ce soir).

注意
当复合过去分词位于句首时，其主语必须为主句动词的主语。
Ayant relu le dossier, je pense que tous les éléments sont en place pour...
误：Ayant relu le dossier, tous les éléments sont en place pour...

✓ **用于绝对从句，分词可以有自己的主语，分词通常放在主句前面，例如：**
Mon loyer et les charges **ayant augmenté**, je cherche un colocataire pour partager mon deux-pièces situé à Paris.
L'enseignant **ayant distribué** les épreuves, les étudiants commencèrent à travailler dans le plus grand silence.
Mes enfants **ayant déménagé** de chez moi, je vous hébergerai très volontiers.
Le voyage **ayant été annulé**, je suis restée chez moi.
Mon appartement **ayant été cambriolé**, je désire porter plainte.
Les marchandises **n'étant pas arrivées**, on ne pourra pas vous les livrer.
Monsieur Moreau **ayant dû** s'absenter la semaine dernière, la réunion n'a pas pu avoir lieu.
N'ayant pas reçu à cette date de confirmation, nous annulons notre réservation.
Vos résultats **n'ayant pas obtenu** la moyenne attendue, il vous est conseillé de changer d'orientation.

Tract

La direction **ayant refusé** de prendre en considération nos revendications, l'ensemble du personnel se mettra en grève à partir de lundi 9 heures. (= Parce que la direction / Comme la direction a refusé de...)
La direction **ayant refusé** nos propositions, nous continuons la grève. (= Nous continuons la grève parce que la direction a refusé nos propositions.)

✓ **以 être 为助动词的不及物动词的复合过去分词多用于独立分词从句，而且助动词 étant 往往可以省略，只保留过去分词(这种情况就与过去分词独立使用的情况相类似)。**
Le chat (**étant**) **parti**, les souris dansent.
Le terme (**étant**) **venu**, il quittait la maison.

✓ **代动词复合过去分词的用法和以 être 为助动词的不及物动词的复合过去分词用法相似，如 s'étant levé**

可简化成 **levé**。但代动词过去分词在独立使用时，表示动作的结果或一种状态，而复合过去分词则表示动作。

S'étant réveillée très tôt, Sophie put partir à 7 heures.
S'étant dépêchée, Sylvie est arrivée à l'heure.
S'étant salués, on se tourna le dos. 打了招呼，我们就各自转身而去。
étant 在复合过去分词中常可省略：
(**Étant**) **arrivée** en retard, Claire n'a pas pu voir le début du film.
(**Étant**) **retourné** à la station de métro, M. Dubois retrouva son parapluie.

附注

(1) **复合过去分词的被动形式为：ayant été ＋ 过去分词；ayant été 亦常省略。**
(**Ayant été**) **grondée** par son oncle, Marie ne veut plus rester à la ferme.
(**Ayant été**) **aidé** par ses amis, il a réussi.
另外现在分词在被动语态中，助动词 être 也常被省略。
(**Étant**) **aidé** par ses amis, il a réussi.

(2) **替代其他连词的 que**
● Quand, lorsque, comme, si, puisque, parce que, dès que, pour que, bien que 等引导几个并列的状语从句时，可以用连词 que 替代重复出现的上述连词或连词短语。
Quand le témoin fut entré et qu'il se fut assis, le juge l'interrogea.
Comme le son était mauvais et que je n'entendais rien, j'ai changé de place.
On ne veut pas lui donner ce travail, parce qu'il est jeune et qu'il manque d'expérience.
Bien qu'il pleuve et qu'il neige, le docteur Vincent visitera ses malades.
● Que 替代 si 时，从句动词要用虚拟式：
Si vous êtes libre **et que** le temps le **permette**, nous ferons une promenade en bateau.

Le gérondif : en+participe présent

第三十一讲 副动词：en + 现在分词

副动词如同现在分词和不定式，属于动词的一种无人称语式。副动词在日常用语中远比现在分词更为常用，口语、笔语都可以使用。其位置灵活，可放在句首或句末，也可以插在句子中间。最初用以表示以一件事情为背景而同时发生的一件事情，后来可以用来表示动作的方式、方法以及其他状况，如原因、条件、对立等因素在句中起状语作用。需要特别注意的是：副动词的主语与主句谓语的主语必须是一致的。

1 词形构成：介词 en + 现在分词

infinitif		p. présent		gérondif
travailler	→	travaillant	→en	travaillant
forger	→	forgeant	→en	forgeant

J'ai aperçu Benjamin **en sortant** de la salle de classe.

Nous avons aperçu Benjamin **en sortant** de la salle de classe.

- Tu as rencontré Lucie **en te promenant**?
- Oui, je l'ai croisée **en me promenant**.

注意 ayant (avoir 的现在分词)，étant (être 的现在分词) 前一般不能使用 en，即 avoir，être 两个动词通常不用副动词形式。

顾名思义副动词，具有类似于一个副词的作用的动词，兼有动词和副词的性质：作为动词，它可以表示动作或状态，可以有自己的宾语和状语；作为副词，又可以修饰主句谓语，起状语作用。副动词只有主动概念，它表示和主句谓语（动词）同时发生的动作，副动词主语为主句的主语，无人称、性、数的变化。

从句法上看，副动词是使动词副词化的产物。请看例句：

C'est **en forgeant** qu'on devient forgeron.（谚语）熟能生巧。

由动词 forger 变来的副动词 en forgeant，对于句子"on devient forgeron"来说起到一个副词（或状语）的作用。注意比较：

C'est **en forgeant** qu'on devient forgeron.
C'est **progressivement** qu'on devient forgeron.
C'est **à force de travail** qu'on devient forgeron.

La jeune fille travaille **en écoutant le mp3**.
La jeune fille travaille **bien, mal, beaucoup, tranquillement, silencieusement...**

副动词可以有宾语，宾语代词放在 en 与现在分词之间。

En lisant ce roman, Denis a eu envie d'aller en Chine.

Patrice a fait du mal à sa femme **en** la **quittant**.

Tu avais emprunté des livres à Laura, n'est-ce pas? Alors, tu aurais dû la remercier **en** les lui **rendant**!

副动词可以有否定形式。

Il les a quittés **en n'oubliant pas** de les remercier.

2 副动词作为副词，作状语（complément circonstanciel）。它与另一动词连用时表示同一主语所发出的两个动作的同时性。用法如下：

✓ **表时间（le temps）：副动词在句中通常做时间状语**

➢ 可以强调两个同步（la simultanéité）发生或进行的动作或事件，这也是副动词最常见的用法。译为："边……边……"。

Il marchait **en lisant** son journal.（les deux procès sont simultanés：两个同步进行的动作）

➢ 也可以是在一个动作，事件发生的过程中（副动词，勾勒主句动作的背景），发生的另外一个动作。译为："……时"。如：

En cherchant des châtaignes，j'ai trouvé un champignon.（le procès du verbe principal *j'ai trouvé un champignon* est inclus dans celui du verbe au gérondif：主句 j'ai trouvé un champignon 的动作包含在副动词 en cherchant 的过程中）

Mathieu s'est endormi **en conduisant**. 主句 Patrice s'est endormi 的动作包含在副动词 en conduisant 的过程中）

再如：

Léa fait la vaisselle **en écoutant** la radio.（= Léa fait la vaisselle et elle écoute la radio **en même temps**.）

Faites attention **en traversant** le boulevard.（= Faites attention **au moment où** vous traversez le boulevard.）

Lucienne aime travailler **en écoutant** de la musique.（= Lucienne aime travailler **pendant qu'elle écoute** de la musique.

En arrivant au carrefour，vous tournerez à droite.

（= **Quand vous arriverez** au carrefour，vous tournerez à droite.）

（= **À votre arrivée** au carrefour，vous tournerez à droite.）

En visitant Venise，j'ai rencontré Bernard et sa femme.（= **Tandis que** je visitais Venise，j'ai rencontré Bernard et sa femme.）

Fermez la porte **en sortant**.（= **Quand vous sortez**，fermez la porte.）

En allant au supermarché，nous avons rencontré nos étudiants.（= **Quand nous sommes allés** au supermarché，nous avons rencontré nos étudiants.）

Elle a appelé sa sœur **en rentrant** à l'hôtel.（= Elle a appelé sa sœur **quand elle est rentrée** à l'hôtel.）

L'étudiant sauta de joie **en voyant** son nom sur la liste des reçus.（= L'étudiant sauta de joie **quand il vit** son nom sur la liste des reçus.）

J'ai pris froid **en attendant** l'autobus.（= J'ai pris froid **pendant que j'attendais** l'autobus.）

- Pendant qu'ils lisent，je dîne.
- Moi，je ne lis pas **en mangeant**.

- Tandis que les enfants se promènent，je fais mes comptes.
- Certains peuvent faire leurs comptes **en se promenant**.

- Quand je fais mes comptes，je ne peux rien faire d'autre.
- Vous pouvez toujours réfléchir **en vous promenant**.

注意

副动词的施动者与主句谓语施动者需保持一致。

误：En sortant de la maison，le téléphone a sonné.

解析：副动词中的 sortir 与主句中的动词 sonner 的主语不同。

正：En sortant de la maison，**j'**ai entendu le téléphone sonner.

解析：副动词中的 sortir 与主句中的动词 entendre 的主语相同，都是 je。（= je sors et j'entends.）

再如在无人称句中：

注意

误:Il pleut en inondant la route.
正:Il pleut en tonnant.(同一主语为无人称代词 il)

附注

(1) 副动词在强调与主句动作的同时性时,可以在副动词前加 tout 这一副词,用以加重语气,强调动作的持续。特别在书面语中,该结构把主句动作和副动词的动作更紧密地连接起来。
Il travaille tout **en chantant**.
Certains peuvent faire leurs comptes tout **en se promenant**.
Tout **en marchant**, je repensais aux événements de la veille.
Jacques lisait son journal tout **en buvant** du thé.
Le matin, mon mari écoute les informations tout **en se rasant**.
Il chantonne tout **en s'habillant**.
一般说来,两个动作之间多少带一些不协调的成分和色彩。如果两个十分协调的动作,一般就很少使用这一结构。因此一般不说:Il écrit tout en faisant des lignes bien droites. 而说:Il écrit en faisant des lignes bien droites. 他在写字,笔划都很端正。
如果不协调的动作则说:
Il écrit tout **en regardant ailleurs**. 他一边写字一边东张西望。
Tout **en tricotant**, elle réfléchissait. 她一边织毛线一边思考问题。
倘若不协调的成分更加强烈和明显,则变成对立含义。
Tout en prétendant m'aider, il a organisé mon échec.
他口口声声说要帮我,实际上却想方设法把我搞垮。
Elle me fait des sourires **tout en disant** du mal derrière mon dos.
Avec cette nouvelle méthode, les apprenants apprennent le français **tout en s'amusant**.

(2) 表达动作的同时性时,有时根据作者想强调的内容,副动词可以和主句动词互换。
Jérémy marche **en sifflant**.(强调主句动词 marcher,副动词 siffler 作状语,背景)
Jérémy siffle **en marchant**.(强调主句动词 siffler,副动词 marcher 作状语,背景)
Vous pouvez vous promener **en réfléchissant**.(强调主句动词 se promener,副动词 réfléchir 作状语,背景)
Vous pouvez réfléchir **en vous promenant**.(强调主句动词 réfléchir,副动词 se promener 作状语,背景)
Caroline tricote **en écoutant** la radio.
Caroline écoute la radio **en tricotant**.

解析:以上几组句子在没有特定的背景中,意思区别不大。如第一组的两个句子我们可以想象成:un homme qui marche et qui siffle en même temps。但是主句动词始终是最重要的,而副动词作为主句动词的状语进行补充。

下面我们再通过两个例句及特定的语言背景来体会这一用法,如:
Dans la forêt, l'homme marche **en sifflant**. Il aperçoit un lapin.
(L'action, c'est:《il marche, il aperçoit》.)
≠《Il siffle tout le temps: il siffle **en marchant**, il siffle **en travaillant**, il siffle **sous la douche**》.
(L'action, c'est《il siffle》.)

(3) 副动词与现在分词相同,其本身并无任何时间概念,所表示的时间概念取决于主句谓语动词,与主体谓语发生的时间同步。即
主句 → 现在时,副动词 → 现在时;
主句 → 过去时,副动词 → 过去时;
主句 → 将来时,副动词 → 将来时。
(**En**) **sortant** de l'école, je retrouve Jacques.(主句为现在时)
(**En**) **sortant** de l'école, j'ai retrouvé Jacques.(主句为过去时)

(**En**) **sortant** de l'école, je retrouverai Jacques.（主句为将来时）

J'attends le bus **en lisant** un journal.

J'ai attendu le bus **en lisant** un journal.

J'attendrai le bus **en lisant** un journal.

注意区分比较：

(a) J'ai rencontré Pauline **en sortant** du métro.
(b) J'ai rencontré Pauline **sortant** du métro.

解析：句 (a) en sortant → 副动词 gérondif：总是作伴随主句的状语，起到一个表时间状语的名词群(groupe nominal de complément circonstanciel de temps) 或一个时间状语从句 (proposition subordonnée circonstancielle)的作用。

J'ai rencontré Pauline **en sortant** du métro.（副动词 gérondif）

→ J'ai rencontré Pauline **à la sortie** du métro.（G. N. C. C. de temps）

→ J'ai rencontré Pauline **au moment où je sortais** du métro.（prop. sub. conj. circ. de temps）

句 (b) sortant → 现在分词 participe présent：与一个名词或代词相关，现在分词起到修饰或限定作用，可以相当于一个 qui 引导的关系从句(形容词性从句)或一个品质形容词的作用。

J'ai rencontré Pauline **sortant** du métro.（现在分词 participe présent）

→ J'ai rencontré Pauline qui sortait du métro.

再如：J'ai vu Jean-Pierre, triste, fatigué, **pleurant**.（现在分词 pleurant 与其他两个品质形容词并列）

下面我们再比较两组句子，请正确区分副动词主语以及现在分词的主语：

J'ai aperçu Paul **en quittant** la réunion.（en quittant → 副动词 gérondif → au moment où je quittais la réunion /à la sortie de la réunion.）

J'ai aperçu Paul **quittant** la réunion.（quittant → 现在分词 participe présent → ... Paul qui quittait la réunion.）

Élodie a rencontré René **en allant** à l'université.（Élodie va à l'université.）

Élodie a rencontré René **allant** à l'université.（C'est René qui va à l'université.）

✓ **作方式、方法 (la manière)、手段 (le moyen) 补语，"以……，用……"。此时的副动词具有副词的作用，通常可以用来回答以疑问副词"comment"提出的问题。**

- Comment apprenez-vous une langue étrangère?
- **En suivant** des cours et **en écoutant** des cassettes.

Quand elle a aperçu le gros chien, la petite fille est partie **en courant**.（= comment? → en courant = rapidement, précipitamment adv.）

La petite fille appelle sa maman **en pleurant**.（= appeler comment? → en pleurant）

Adeline va au travail **en prenant un taxi**.（= aller au travail comment? → en prenant un taxi）

Julien a trouvé un appartement **en mettant une annonce dans le journal**.（= trouver un appartement comment? → en mettant une annonce dans le journal）

La petite fille m'a dit bonjour **en souriant**.

Cette étudiante gagne de l'argent de poche **en faisant du baby-sitting**.

Laurence s'est cassé la jambe **en skiant**.

Mon mari s'est coupé **en se rasant**.

Il a gagné **en trichant**.

En devenant ministre il a acquis de l'autorité.

Il parle **en articulant bien**.

Il conduit **en faisant attention**.

En forgeant on devient forgeron. 打铁成铁匠(熟能生巧)

也可以用 c'est ...que 加以强调：c'est **en forgeant** que l'on devient forgeron.（proverbe）

C'est **en faisant de la linguistique** qu'on devient linguiste.

C'est **en nageant** qu'on apprend à nager.

附注

副动词中表达方式意义时的否定形式→ 可以使用:sans ＋不定式(sans 具有绝对否定意义)
Il est arrivé **en courant**. → Il est arrivé ***sans courir***.
C'est **en forgeant** qu'on devient forgeron. → Sans forger, on ne peut devenir forgeron.
Elle est sortie en faisant **du** bruit. → Elle est sortie **sans** faire **de** bruit.

注意

介词 sans 具有绝对否定意义,故部分冠词 du 改写成 de.(faire du bruit ≠ ne pas faire de bruit)

注意

在该用法中,还暗含着表原因意义(valeur causale sous-jacente)的副动词。即提问句中同时包含 comment 和 pourquoi 两种要素。
En faisant trop de sport, il s'est fait mal au dos.(= Comme il a fait trop de sport, il s'est fait mal au dos.)
J'ai terminé ce travail **en travaillant** une partie de la nuit.(= parce que j'ai travaillé une partie de la nuit...)
Alice s'est brûlée **en préparant** le café.(= parce qu'elle préparait le café...)
插图 Ma fille s'est coupée **en taillant** son crayon.(= parce qu'elle taillait son crayon...)



En révisant bien ses leçons, cette étudiante a réussi à tous ses examens.(= parce que cette étudiante a bien révisé ses leçons...)
En arrivant trop tard, nous n'avons pas pu assister à la réception des journalistes.(= Comme nous sommes arrivés trop tard,...)
Elle est tombée malade **en marchant** longtemps sous la pluie.(=... parce qu'elle a marché longtemps sous la pluie.)
Tu l'as vexée **en ne la remerciant pas**.(=... parce que tu ne l'as pas remerciée.)
Elle s'est blessée **en grimpant sur une chaise**.

注意比较下列句子:

En courant très vite, il a réussi à attraper le train qui démarrait. (= **Parce qu'il a couru très vite**, il a réussi à attraper le train qui démarrait. → 副动词:强调瞬时一次的限时动作 courir vite)
Courant très vite, il a réussi à attraper le train qui démarrait. (= **Comme il court très vite**, il a réussi à attraper le train qui démarrait.)

解析:这里使用现在分词代替副动词,强调状态,一种性质特征:
"Il court très vite" est une caractéristique, cela signifie que cette personne est un bon coureur.
再如:
En mangeant très peu pendant quelques mois, Juliana a perdu dix kilos.
= **Comme elle a mangé très peu** pendant quelques mois, elle a perdu dix kilos.
(elle a mangé très peu pendant quelques mois → 动作)
Mangeant peu, elle réussit à se maintenir au même poids.
= **Étant donné qu'elle mange peu**, elle réussit à se maintenir au même poids.)
(Étant donné qu'elle mange peu → 状态 être sobre)

注意 除了表时间、原因关系外,不能使用副动词。
错误说法:Il passe son temps en regardant la télé.
Il passe son temps **à regarder la télé**. (passer +持续的时间段+ à+不定式:表目的)
Je passe trop de temps **à choisir de la nourriture** dans le supermarché.
Adeline a passé deux heures **à travailler**.
误:Tu peux profiter de tes vacances en trouvant du repos.
Tu peux profiter de tes vacances **pour trouver du repos**. (profiter de qqch pour +不定式:表目的)
误:Il utilise son énergie en enseignant à des adolescents.
插图 Il utilise son énergie **pour enseigner à des adolescents**. (utiliser qqch pour +不定式:表目的)



误: Elle est assise en regardant la mer.
Elle est assise **pour regarder la mer**.

✓ 表条件或假设 (**la condition/ l'hypothèse**),"假如……,要是……"。

Vous trouverez son numéro de téléphone **en regardant** dans l'annuaire. (= Vous trouverez son numéro de téléphone si vous regardez dans l'annuaire.)

Tu pourras me contacter **en appelant** chez ma sœur. (= Tu pourras me contacter si tu appelles chez ma sœur.)

En faisant ça, tu prends des risques. (= Si tu fais ça, tu prends des risques.)

En arrivant de bonne heure, vous trouverez encore des places pour le spectacle de ce soir. (= Si vous arrivez de bonne heure, vous trouverez encore des places pour le spectacle de ce soir.)

En appuyant sur ce bouton, vous pourrez ouvrir la porte. (= Si vous appuyez sur ce bouton, la porte s'ouvrira.)

En réservant à l'avance, vous aurez des places. (= Si vous ne réservez pas à l'avance, vous n'aurez pas de place.)

En lisant les petites annonces, tu trouverais un travail. (= Si tu lisais les petites annonces, tu trouverais un travail.)

En présentant vos excuses, vous pourriez tout arranger. (= Si vous présentiez...)

En faisant une demi-heure de sport tous les jours, tu te sentirais mieux. (= Si tu faisais... /à condition de faire...)

En suivant mes conseils, tu aurais pu réussir. (= Si tu avais suivi mes conseils,...)

En faisant une heure de gymnastique tous les matins, vous allez perdre du poids. (= Si vous faites une heure de gymnastique...)

En prenant ces médicaments, il irait mieux de jour en jour. (= S'il prenait ces médicaments,...)

En gagnant assez d'argent, j'achèterai cet ordinateur. (= Si je gagne assez d'argent...)

En prenant le métro, tu arriveras plus vite.

Sylvia réussirait mieux, **en s'y prenant** autrement.

Il se trompe **en croyant cela**.

Tu vas te fatiguer **en courant comme ça**.

En téléphonant, elle s'éviterait un déplacement.

附注 有时在一个句子中,副动词具有多重作用而非单一作用,且界限难以划清。如:
Denis a provoqué un accident **en conduisant** trop vite. (manière/cause)
En faisant un régime, tu perdrais du poids. (condition/moyen)

✓ 用来表达对立 (**l'opposition**) 或让步 (**la concession**),"尽管……也,尽管……然而……";这一用法中副动词前常使用副词 **tout** 或 **même** 加以强调。

Il a réussi son examen **en ne faisant** aucun effort. (= Bien qu'il n'ait fait...)

Il a réussi son examen **tout en ayant** un emploi. (= Bien qu'il ait eu...)

Tout en prenant le maximum de précaution, on a quelquefois des surprises.
(= même si on prend le maximum de précaution, on a quelquefois des surprises.
= bien qu'on prenne le maximum de précaution, on a quelquefois des surprises.)

Elle reste mince **tout en mangeant** beaucoup. (Elle est mince; pourtant elle mange beaucoup.)

Tout en comprenant votre problème, je ne peux rien faire pour vous.

Tout en travaillant, il ne réussit pas.

Même en travaillant toute la nuit, je n'arriverai jamais à finir mon devoir.

Cet enfant écrit **tout en regardant** ailleurs.

Tout en écoutant la radio, elle pensait à autre chose.

Tout en restant hostile à ses idées, j'ai fini par faire ce qu'il voulait.

Le gérondif:en+participe présent

✓ **副动词在文学体或行政文书中可以省略介词 en,看上去与现在分词形式相同。**
通常替代并列连词 et 连接的动词。

➢ 或位于逗号后

L'océan vient se briser, **apportant** avec lui algues et coquillages.
= L'océan vient se briser en apportant avec lui algues et coquillages.
→ L'océan vient se briser **et** apporte avec lui algues et coquillages.
Nous tournions sur les manèges, **riant** et **chahutant** comme des enfants.

➢ 或位于句子开头

Pleurant à chaudes larmes, elle expliqua sa mésaventure.
Espérant recevoir une réponse favorable, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'expression de mes sentiments distingués.

注意比较:

En vous remerciant à l'avance, je vous prie d'agréer, Monsieur le Directeur, l'assurance de mes sentiments distingués.
Espérant recevoir prochainement une lettre de l'avocat, et vous **remerciant** à l'avance, je vous prie d'agréer, Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

✓ **Rien que+副动词,表示强化:强调只要用副动词所表达的方法,就足以获得预期的结果。**

Elle est tombée amoureuse **rien qu'en** la **regardant**. (= juste en la regardant)
Rien qu'en la **voyant** j'ai compris qu'elle était en colère. 只要看一下她,就知道她在生气。
Vous vous en rendriez compte **rien qu'en faisant** un tour dans les rues. 只要您到街上转一圈就明白了。
On se rend compte qu'elle est malade, **rien qu'en** la **voyant**. 只要见到她,就知道她病了。
Rien qu'en respirant l'air du matin, cet aveugle peut nous prévoir le temps. 只要呼吸清晨的空气,这位盲人就可以给我们预报天气。

✓ **副动词所表示的动作的延续**

副动词可以和半助动词 aller 配合使用,表示动作的渐进。介词 en 可以省略,此时副动词形式就变成了现在分词形式(现在分词常用于文学作品)。

Sa vue **va en s'affaiblissant**. (他)她的视力日益减弱。
Le monde **va en se gâtant**. 世界变得越来越糟。
La recherche **va en s'approfondissant**. 研究不断深入。
Le déficit de la Sécurité Sociale **ira en s'aggravant**. 社会保障的赤字越来越严重。

注意比较:

❶ La tempête **va en s'apaisant**.
La tempête **va s'apaisant**. (现在分词常用于文学作品)

❷ Le mal **va en croissant**.
Le mal **va croissant**.

❸ Notre vie **va** toujours **s'améliorant**. 我们的生活总会越过越好。
La situation **allait s'améliorant**. 形势日益好转。

✓ **在一些古法语(成语、谚语等)中,副动词也可以拥有其他主语,而这种主语是不明显的。**

L'appétit vient **en mangeant**. (L'appétit vient quand on mange.)
越有越想有(胃口越吃越大)。



插图 La fortune vient **en dormant**. (La fortune vient quand on dort.) 飞来横祸(福从天降)。
以上两句中 en mangeant,en dormant 的主语应为泛指代词 on,但在句中均未出现。
甚至在某些场合中并不怕词义含混,而主要追求文字简练,因此在口头和笔头完全可以说:
Ça s'apprend **en travaillant**. 边做边会。
En dînant, une arête lui est restée dans le gosier. 吃晚饭时,一根鱼刺卡在他喉咙里了。
✓ **直到 18 世纪,介词 en 并不必须出现在副动词中,所以至今还留下如下用法的痕迹。以下副动词已为固定结构,但无介词 en,请注意不要与现在分词混淆。如:chemin faisant, argent comptant, tambour battant, strictement parlant, ce disant, ce que voyant etc.**
Ce disant, il avait l'air triste. (= en disant cela, il...)
Ce que voyant, elle se mit à pleurer. (= en voyant cela, elle se mit à ...)
Chemin faisant, je lui ai raconté la chose. 一路上,我给他讲了这件事。
Chemin faisant, nous avons rencontré Laure. 我们在半路上遇见了 Laure。
Chemin faisant, elle s'est rendu compte d'avoir oublié quelque chose.
Tu prends tout ce qu'il te dit pour **argent comptant**.
(= Tu prends tout ce qu'il te dit pour une vérité.)
Maman m'envoyait au lit **tambour battant**.
(= Maman m'envoyait au lit rapidement, sans discussion.)

注意

(1) 当副动词并列使用时,应重复使用 en。
Les petits enfants apprennent une langue étrangère **en écoutant**, **en fredonnant**, **en répétant tout haut**.
(2) 作为代词 en 与副动词 en 同时出现时,副动词 en 放在最前面。
En (副动词) en (代词) achetant dix 买十个那样的东西

附注

与现在分词一样,副动词也具有过去形式,但很少使用。
Tout en **n'ayant jamais suivi** un cours de grammaire, elle parle un français très correct.

32 Le gérondif et le participe présent

第三十二讲　副动词与现在分词的比较

✓ 从词形上比较：副动词前带有介词 **en**，现在分词则没有。**être**，**avoir** 一般只有现在分词，无副动词。现在分词和副动词均无人称，性数变化。

Étant malade, Laura ne va pas à la fac aujourd'hui.（être 的现在分词形式）

Chaque matin, Laura lit son journal **en buvant** du thé.（boire 的副动词形式）

Je me trouvais devant une porte **communiquant** avec la sortie.

Il téléphone **en conduisant**.

✓ 从句法上讲：副动词和现在分词都具有动词功能，因此都可以接宾语（直接宾语或间接宾语），状语，都有否定形式。

La dame **portant** un pull-over rouge est une infirmière.

L'homme, **pensant** à autre chose, oublia de fermer sa porte à clé.

J'ai trouvé un partenaire **ne craignant pas** de jouer avec une débutante.

Ne sachant pas comment la joindre, je n'ai pas pu la prévenir de mon arrivée.

En fumant des cigarettes tous les jours, tu vas tomber malade.

Mon fils a pris froid **en attendant** l'autobus.

Tu as vexé la dame **en ne la remerciant pas**.

✓ 副动词和现在分词自身并无时间意义，它们在作状语时应与主体谓语共一个主语，并和主体谓语发生的时间同步（**simultanéité**）。

Sortant de la forêt, l'homme prit le sentier de droite.（Au moment où il sortait de la forêt, l'homme prit le sentier de droite.）

Ne sachant que faire, il est venu me voir.（Comme il ne savait que faire, il est venu me voir.）

Ne lisez pas **en mangeant**.（Ne lisez pas quand vous mangez.）

注意　实际上该句同时包含时间（quand）和方式（comment）双重含义。
Elle se lime les ongles **tout en téléphonant**.
副动词中的介词 en，就如同短语《en été》中的表时间含义的介词 en。为了强调"同步"这一概念，使用"tout en"。

✓ 现在分词主要作原因状语，副动词通常作方式或条件状语。

Vivant à la campagne, nous avons très peu de distractions.（vivant... 作原因状语）

Courant très vite, il a réussi à attraper le train qui démarrait.（courant... 作原因状语）

该句使用动词 courir 的现在分词形式 courant，courir très vite 此时不是表示动作，而是强调一种状态（un état），一种性质特征（une caractéristique）或习惯（une habitude）。此时"il court très vite" 可以使用"cette personne est un bon coureur"替代。

= Comme il court très vite, il a réussi à attraper le train qui démarrait.

注意比较：

上句使用副动词形式，意义会发生变化。

En courant très vite, il a réussi à attraper le train qui démarrait.（en courant... 作方式状语，可以使用疑问词 comment 提问；同时隐含原因的要素，故也可以使用 pourquoi 提问。）
该句使用动词 courir 的副动词形式 en courant，与前句（现在分词形式）相比，courir très vite 此时是表示在特定时间与主句同时发生的瞬时性的动作（action limitée）。（表示以一件事情为背景而同时发生的一件事情）
= Parce qu'il a couru très vite, il a réussi à attraper le train qui démarrait.

再如：

En mangeant très peu pendant quelques mois, Juliana a perdu dix kilos.
= Comme elle a mangé très peu pendant quelques mois, elle a perdu dix kilos.
（elle a mangé très peu pendant quelques mois → 动作）
Mangeant peu, elle réussit à se maintenir au même poids.
= Étant donné qu'elle mange peu, elle réussit à se maintenir au même poids.）
（Étant donné qu'elle mange peu → 状态 être sobre）

✓ **半助动词 aller ＋ 现在分词和副动词所表示的动作的渐进和延续，意义相似。**
现在分词常用于文学作品。
La tempête **va en s'apaisant**.
= La tempête **va s'apaisant**.
Le mal **va en croissant**.
= Le mal **va croissant**.

✓ **在现代法语中，现在分词动作的施动者不一定是该句的主语（现在分词的主语为离现在分词最近的那个名词或代词），而副动词的施动者只能是所在句的主语。**
En attendant votre réponse, je vous prie de recevoir...（使用副动词：主语一致为 je）
误：En attendant votre réponse, recevez...

解析：副动词的逻辑主语为 je，主句主语为 vous，故不能使用副动词形式。
J'ai aperçu Pauline **en sortant** du métro.（副动词→ J'ai aperçu Pauline quand je sortais du métro.）
J'ai aperçu Pauline **sortant** du métro.（现在分词→ J'ai aperçu Pauline qui sortait du métro.）

请再看下面一句意思比较模糊的表达：
Maman, en rentrant de l'école, m'avait préparé une surprise.

解析：该句使用的副动词，所以副动词 en rentrant 的逻辑主语应该是句子的主语 Maman。该句只有当妈妈为教师，而且真正是从学校回来了，此时句子才能成立。若要表达孩子从学校回来，该句则改写成：En rentrant de l'école, j'ai trouvé la surprise que Maman m'avait préparée.

✓ **当现在分词/副动词位于句首，并与主句动词的主语相同时，有时意义相似。**
➢ 现在分词和副动词作时间状语时，都表示"当……时"，意义相似。
(1) En sortant de la gare, Paul a croisé Laurent.
(2) Sortant de la gare, Paul a croisé Laurent.
出火车站时，Paul 碰到了 Laurent.

但从语法上分析：
句(1)的副动词 en sortant... 修饰动词 croiser，即：Quand Paul sortait..., il a croisé...。
句(2)的现在分词 sortant... 修饰主语 Paul，即：Paul qui sortait de la gare, a croisé Laurent.
En faisant des courses, j'ai rencontré Denise.
= **Faisant** des courses, j'ai rencontré Denise.

➢ 现在分词和副动词表"条件/假设"时，意义相似。
En partant plus tôt, tu serais arrivé à l'heure.
Partant plus tôt, tu serais arrivé à l'heure.

✓ **现在分词的使用必须后面跟有补语，而副动词可以独立使用，也可以接补语。**
En marchant, je réfléchissais.
该句中的副动词不能使用现在分词代替。

误：**Marchant**, je réfléchissais.
注意比较：
En mangeant (très peu)... / **Mangeant** très peu...
En courant (très vite)... / **Courant** très vite...
✓ **在一些古法语(成语、谚语等)中,副动词也可以拥有别的主语,而这种主语是不明显的。**
L'appétit vient **en mangeant**. 越有越想有(胃口越吃越大)。
La fortune vient **en dormant**. 飞来横祸(福从天降)。
以上两句中 en mangeant, en dormant 的主语应为泛指代词 on,但在句中均未出现。
甚至在某些场合中并不怕词义含混,而主要追求文字简练,因此在口头和笔头完全可以说:
Ça s'apprend **en travaillant**. 边做边学。
En dînant, une arête lui est restée dans le gosier. 吃晚饭时,一根鱼刺卡在他喉咙里了。
✓ **以下副动词已为固定结构,但无介词 en,请注意不要与现在分词混淆。**如:chemin faisant, argent comptant, tambour battant, strictement parlant, ce disant, ce que voyant etc.
Ce disant, il avait l'air triste. (= en disant cela, il...)
Ce que voyant, elle se mit à pleurer. (= en voyant cela, elle se mit à ...)
Chemin faisant, elle s'est rendu compte d'avoir oublié quelque chose.
Tu prends tout ce qu'il te dit pour **argent comptant**.
Maman m'envoyait au lit **tambour battant**.
✓ **副动词修饰主句谓语,起状语作用,突出了副词性质。现在分词,用来修饰名词或代词,在句中除了可以作状语外,还有定语的功能,此时相当于品质形容词的作用,此时突出了形容词性质。从句法上看,现在分词是使动词形容词化的产物。而副动词是使动词副词化的产物。**
La jeune fille travaille **en écoutant le mp3**.
La jeune fille travaille **bien**, **mal**, **beaucoup**, **tranquillement**, **silencieusement...**
C'est **en forgeant** qu'on devient forgeron.
C'est **progressivement** qu'on devient forgeron.
Adeline va au travail **en prenant un taxi**. (= aller au travail comment? en prenant un taxi →gérondif→方式状语 complément de manière)
Je chassais mes idées noires **en chantant**.
Paul a une chambre **donnant sur le sud**. (= une chambre qui donne sur... participe présent →定语 relatif avec qui)
On cherche une secrétaire **connaissant** l'italien.
(名词的限定语,充当形容词的作用)
✓ **副动词可用于口语或笔语。现在分词一般多用于笔语,以避免复合句中的动词变位。使用现在分词可以使句子中的各个成分更加紧凑,避免从句中必须使用明确的语式和时态,使句子更加简洁。属于优雅语,特别用于文学语言或行政文书中。**

Le participe présent et l'adjectif verbal

第三十三讲　现在分词和动形容词的比较

许多现在分词已经转化成为形容词，此时则有性、数变化，可作定语（形容语）或表语。由于现在分词的前身是动词，因此由现在分词而来的形容词也被称为“动词性形容词”或“动形容词（adjectif verbal）。动形容词具有与品质形容词相同的性质。

而现在分词始终是一个不变的词形，具有动词的特性：后面可以接宾语或状语。任何动词都具有现在分词形式，只有很少一部分动词具有动形容词的形式。

请看下面两个句子：

a）C'est un hôtel très **accueillant**.（形容词）

b）C'est un hôtel **accueillant** les hôtes à la semaine ou au mois.（现在分词）

解析：

句 a）中的 accueillant 为形容词，前面可以使用副词 très，trop，assez... 进行修饰。也可以使用另外一个品质形容词进行替换，如：un hôtel sympathique，confortable，discret，etc.。

句 b）中的 accueillant 为现在分词，故后面可以接（直接）宾语 les hôtes，这里我们可以使用 qui 引导的关系从句进行替换（un hôtel qui accepte les hôtes à la semaine ou au mois.）。我们也可以使用现在分词的否定形式：un hôtel **n'accueillant pas** les personnes accompagnées d'un animal...。

❶ Ce sont des livres **intéressant** les enfants.（现在分词）
Aujourd'hui，j'ai lu des livres fort **intéressants**.（动形容词）

❷ Les enfants **se méfiant** du chien，n'osaient pas pénétrer dans la cour.（现在分词）
Les enfants **étaient méfiants**.（动形容词）

❸ Beaucoup d'enfants，**vivant** dans les villes，ne connaissent les animaux que par la télévision.（现在分词）
C'est une personne très **vivante**.（动形容词）

❹ Une jeune fille **passant** devant chez moi m'a demandé l'heure.（现在分词）
Mes parents habitent une rue très **passante**.（动形容词）

❺ Ce traitement médical la **fatiguant** beaucoup，elle a dû arrêter de travailler.（现在分词）
Elle a une vie **fatigante**.（动形容词）

因此：

➢ 动形容词如同品质形容词，有性数配合。表示一种性质或较为持久的状态，但后面不能像现在分词一样接宾语或状语，可以有补语（参见形容词补语），可以使用表示强度的副词修饰，如：bien，très，fort，si，tout...，可以有比较关系。

➢ 而现在分词则表示动作或短暂的状态，无性数变化。

试比较：

Marie，**souriante**，regarde ses enfants. 动形容词
J'ai vu Marie **souriant** à Fabien. 现在分词

des livres **intéressants**

des rues **glissantes**

une femme **charmante**

la majorité **écrasante**
les expressions **les plus courantes**
Voilà des enfants **fatigants**.
J'ai visité des expositions **impressionnantes**.
une expérience tout à fait **passionnante**
Elle écrit d'une main si **tremblante** que son écriture est presque illisible.
Ils sont toujours très **souriants**.
J'ai trouvé la petite fille toute **tremblante** *de peur*. (动形容词补语 → de peur)
Sabine est **étonnante** *de dynamisme*. Elle est toujours **partante** *pour sortir*. (动形容词补语 → de dynamisme; pour sortir)

✓ **动形容词由现在分词演变而来,因此与现在分词一样,经常具有"主动"含义。但是也可以有其他用法:**

1. 被动:
   une couleur **voyante**
   une séance **payante**
2. 施动:
   un revêtement **glissant**
   un revêtement **antidérapant**
   une odeur **suffocante**
3. 表明动作发生的过程的时间或地点:
   une soirée **dansante**
   une rue très **passante**
4. 具有代动词作用:
   un homme bien **portant** (= un homme qui se porte bien.)

✓ **动形容词通常表示被修饰语的行为,以上各例均如此。但在一些习惯性搭配中也表示某一潜在主语的行为,相当于一个以 on 为主语的关系从句。如:**

une séance **payante** (= où l'on paie) 一场要买门票的演出
une rue très **passante** (= où l'on passe beaucoup) 交通繁忙的街道
une couleur **voyante** (= que l'on voit bien) 鲜艳的颜色

✓ **现在分词可以用不定式代替。**

Je l'ai vu jouant au badminton.
= Je l'ai vu jouer au badminton.

解析: 在表示感觉的动词后面,如:voir, entendre, apercevoir, percevoir, distinguer etc.,这些动词表示一种特别细致或确切的感觉,常以不定式代替作为宾语表语的现在分词。
在上述两组句子中,不定式用来叙事,而别无其他含义。现在分词能表示动作的持续状况,并增加了描写的成分。

✓ **凡是作表语的一定是动形容词,而且可以被其他品质形容词代替。**

Elle **est vivante**. (= dynamique)
C'est une histoire **amusante**. (= drôle)

Le participe présent et l'adjectif verbal

Distinction entre le participe présent et l'adjectif verbal	
Participe présent	Adjectif verbal
→ toujours invariable, il exprime une action Je les ai trouvées **tremblant** de faim de froid. J'ai vu Karine **souriant** à Myriam.	→ l'accord, il indique toujours un état Je les ai trouvées **tremblantes**, affamées et frigorifiées. Karine est une femme **souriante** et **charmante**.
→ peut être suivi d'un adverbe de temps ou de manière Je les ai trouvées **tremblant** ***nerveusement***. une vieille dame **charmant** ***encore***	→ peut être précédé d'un adverbe d'emphase Je les ai trouvées ***toutes*** **tremblantes**. une vieille dame ***toujours*** **charmante**
→ peut être suivi d'un complément Je les ai trouvées **tremblant** ***dans un coin***.	→ peut être attribut du verbe《être》 Quand je les ai trouvées, elles **étaient tremblantes**.

✓ **值得注意：少数由现在分词转化的形容词已经成了纯粹的形容词，其书写形式与现在分词有所区别，通常有以下三种情况：**

词尾	现在分词	动形容词
(e)ant- ent	différant précédant négligeant équivalant excellant violant résidant adhérant influant divergeant convergeant présidant coïncidant émergeant expédiant	différent précédent négligent équivalent excellent violent résident adhérent influent divergent convergent président coïncident émergent expédient
quant- cant	communiquant provoquant convainquant fabriquant	communicant provocant convaincant fabricant
guant-gant	fatiguant intriguant naviguant déléguant	fatigant intrigant navigant délégant

Laura est une **excellente** élève.（动形容词→需与主语性数配合）
Laura est une élève **excellant** dans toutes les matières.（现在分词→无词形变化，后面可以接补语。）

注意 obligeant 和 exigeant 的动形容词形式与现在分词形式相同。

Le participe présent et l'adjectif verbal

Participe présent	Adjectif verbal	Nom
obligeant	obligeant	l'obligeance
exigeant	exigeant	l'exigence
négligeant	négligent	la négligence

通过上表我们可以看出,现在分词和动形容词的发音完全相同,但是动形容词的书写方式更加简便。
注意比较:

Personne n'apprécie son attitude **provocante**.

解析:provocante → adjectif 需配合,并可以使用其他品质形容词替代,如:agressive, violente...

Toute attitude **provoquant** des troubles sera gravement punie.

解析:provoquant → participe présent,无词形变化,且不可以使用其他形容词替代。
当词源动词存在-cation 的名词形式时,该动词的形容词形式为-cant.
即:provoquer → provocation → provocant。
例如:动词 choquer, 该动词不存在名词形式 chocation,故该动词的形容词形式为:choquante (une attitude **choquante**)而非 chocante。

Le personnel **navigant** de la compagnie aérienne a déposé un préavis de grève.

解析:navigant → adjectif 需配合,并可以使用其他品质形容词替代,如:salarié, aérien...

On apercevait au loin le bateau **naviguant** en pleine mer.

解析:naviguant → participe présent,无词形变化,且不可以使用其他形容词替代,只能使用动词代替,如:voguant, flottant...。

再如:

un travail **fatigant** (adj.)
un travail **fatiguant** les yeux (participe présent)

des gestes **provocants** (adj.)
des gestes **provoquant** la colère (participe présent)

la page **précédente** (adj.)
la page **précédant** le sommaire (participe présent)

Pauline est **excellente** dans cette discipline. (adj.)
Pauline **excellant** dans cette discipline, elle remportera sûrement la victoire. (participe présent)

Après quelques hésitations, Lucie a reconnu que ses explications n'étaient pas bien **convaincantes**. (adj.)
Ce sont des arguments **convainquant** tout le monde. (participe présent)

附注:还有三个动词的现在分词形式与形容词形式不同

动词	现在分词	形容词
pouvoir	pouvant	puissant
savoir	sachant	savant
vouloir	valant	vaillant

Unité 34

Le participe passé

第三十四讲　过去分词

过去分词在动词体系中占有极其重要的地位。过去分词是构成动词各种复合时态及被动语态的重要组成部分。过去分词与现在分词一样，兼有动词和形容词的性质，既可以作表语，修饰语，同位语，也可以独立使用构成独立分词从句。

过去分词与现在分词不同：过去分词有性、数变化，现在分词的词形始终不变，过去分词通常表示被动或动作已经完成，现在分词表示主动或动作未完成。

1 过去分词一般分为两类：

✓ ①直接及物动词的过去分词，如：corrigé, terminé 等；以 être 为助动词的不及物动词的过去分词，如：arrivé, parti, mort, né 等；非绝对意义的代动词的过去分词，如：appelé, engagé, levé, couché 等。

✓ ②间接及物动词的过去分词，如：profité, nui, ressemblé 等；以 avoir 作助动词的不及物动词的过去分词，如：couru, marché, dormi, dîné 等；绝对意义的代动词的过去分词，如：enfui (s'enfuir), souvenu (se souvenir)。

第一类过去分词可以和助动词构成复合时态，也可以独立使用。

第二类过去分词只能和助动词构成复合时态而不能独立使用。另外不能构成被动语态的动词的过去分词也不能独立使用。如：pouvoir, avoir...

注意

有个别例外，可以独立使用的有：pardonné, évanoui, évadé, agenouillé 等。
une faute pardonnée 得到原谅的错误
un bonheur évanoui 消逝了幸福
un prisonnier évadé 逃犯
une théorie vieillie
les civilisations disparues
与现在分词一样，过去分词也具有两种形式：简单形式和复合形式。使用简单形式时一定要和所修饰的名词作性、数配合，而复合形式的情况则比较复杂，要视具体情况而定。

2 过去分词在句中的作用：

过去分词独立使用(即不和助动词一起)时，相当于形容词，在句中可充当

✓ **形容语 (épithète)，通常放在名词后面，与该名词的性数一致。**

Beaucoup de gens consomment des produits **surgelés**.

Par la fenêtre **ouverte**, on voyait que la salle était pleine de monde.

Le jardinier ramasse les feuilles **mortes**.

Les spectateurs **surpris** se jetèrent vers la sortie.

过去分词兼有动词特点，可宾语、状语等。

C'est un film **interdit** aux enfants de moins de 12 ans.

Les films **faits** pour instruire le font dormir.

附注

由动词转化的过去分词可以具有肯定或否定含义。如：
une maison **habitée**
une maison **inhabitée**
une chanteuse **connue**
une chanteuse **inconnue**
但是这一规则并不适用于所有(由动词转化而来的)过去分词充当形容词。如：
Le français est une langue **parlée** dans de nombreux pays.
却不能说成：une langue inparlée (une langue qui n'est pas parlée)
再如：
une chambre **meublée**
不能说成：une chambre inmeublée，(une chambre qui n'est pas meublée)
但是可以说 une chambre **non meublée**

✓ **表语(attribut)。**
Cette bibliothèque est **ouverte** au public tous les jours.
Cet argent semble **tombé** du ciel.
Nous sommes **entourés** d'ennemis psychologiques.
Cette vieille maison semblait **abandonnée**.
Il a trouvé sa maison **cambriolée**.
Les Martin ont retrouvé leur fille **endormie** devant la télévision.

✓ **同位语(apposé)，起形容词从句或副词从句的作用。**
Gravement **blessée**, mon employée sera absente dix semaines.
Moins **fatigué**, je vous aurais accompagné.
Une fois **sortie** de la gare, Jeannette a pris un taxi.
L'étranger, bien **embarrassé**, ne sait plus que faire.

过去分词兼有动词特点，可有补语：
Le conférencier sortit, **suivi** d'une foule d'étudiants.
Madame Dubourg, **entourée** de ses enfants et petits-enfants, a fêté son anniversaire.

✓ **简单形式的过去分词前面可以有自己的主语，构成独立分词从句，通常作状语，主要用于表"时间"或"原因"。常用于书面语，该结构可以避免使用由下列词引导的时间状语从句，如：quand, lorsque, aussitôt que, dès que, après que..., 使得句子更加简洁。此时，过去分词有性数配合。**

1 Le chat **parti**, les souris dansent.
(作时间状语，= Aussitôt que le chat est parti, 表动作完成)

2 Le contrat **signé**, ils se sont séparés.
(作时间状语，= Dès que le contrat a été signé, 表被动)

3 Ton travail **terminé**, tu pourras aller jouer chez tes amis. (= Dès que ton travail sera terminé...)
Les enfants **partis** en vacances, je serai beaucoup plus libre. (= Quand les enfants seront partis en vacances, je serai beaucoup plus libre.)
Mes enfants **élevés**, je recommencerai à travailler. (= Quand mes enfants seront élevés, je recommencerai à travailler.)
Ses devoirs **terminés**, il est sorti jouer avec ses copains.
(作原因状语，= Comme ses devoirs ont été terminés, il est sorti jouer avec ses copains.，含被动之意。
= Ayant terminé ses devoirs, il est sorti jouer avec ses copains.)
Mon travail **fini**, je prendrai des vacances.
Son mari **décédé**, madame Allot a déménagé à la campagne.
Les copies de ses élèves **corrigées**, le professeur pourra se coucher.
(= Quand les copies de ses élèves auront été corrigées, le professeur pourra se coucher.)
Une fois vos études **terminées**, vous pourrez vous présenter aux concours de l'Administration.

La date limite **une fois passée**, vous ne pourrez plus vous inscrire.
Sitôt inscrit à l'université, choisissez vos enseignements.

3 过去分词独立使用时所表达的意义：

✓ **直接及物动词的过去分词一般表示被动意义。**
Voilà le bâtiment **incendié** il y a deux mois. (...qui a été incendié)
Bien **conseillée** par un bon prof, cette élève progresserait vite. (Si elle était bien conseillée, ...)
Épuisé par sa blessure, il refusait tout repos. (Bien qu'il soit épuisé par...)
Il relit ses exercices **corrigés** par le professeur.
Nous avons visité une grande usine **construite** dans les années 80.
Elle a trouvé une chambre à louer dans une maison **habitée** par une vieille dame.
Exportés dans le monde entier, les vins sont justement renommés.
Ce roman **écrit** par un jeune écrivain chinois s'est bien vendu en France.
Interrogée, la ministre de la Santé Roselyne Bachelot, **considérée** comme une proche de M. Sarkozy, s'est bornée à répondre: "elle chante bien, Carla".

✓ **少数及物动词的过去分词并不表示被动意义，而表示主动意义，并指现在。**
Il est difficile de s'entendre avec des gens **obstinés**. (...qui s'obstinent) 性情固执的人
Un homme **réfléchi** commet moins de fautes. (Un homme qui réfléchit...)
un fils **affectionné** (qui vous affectionne) 一个十分孝顺的儿子
une personne **osée** (...qui ose) 一个有胆量的人
une directrice **décidée** (qui sait décider) 果断的经理
un ami **attentionné** (qui a des attentions pour vous) 一位殷勤的朋友
une femme **dissimulée** (qui dissimule) 不坦率的女人
un air **entendu** (l'air de quelqu'un qui s'y entend) 很了解的神情

✓ **以 être 为助动词的过去分词，表达状态或先完成的动作，具有主动意义。**
Le jardinier ramasse les feuilles **mortes**. (... qui sont mortes)
Les Martin ont retrouvé leur fille **endormie** devant la télévision. (...qui était endormie)
Les enfants, **assis** par terre, jouent attentivement. (..., qui sont assis par terre)
La petite fille, **restée** seule, jouait avec sa poupée. (..., qui était restée seule)
Les spectateurs **arrivés** les premiers occupent les meilleures places. (...qui sont arrivés)
Partis dès l'aube, nous sommes arrivés à midi. (Comme nous étions partis dès l'aube, ...)
Arrivés à Marseille, ils prirent le bateau pour la Corse. (Quand ils furent arrivés à Marseille, ...)

注意 动词 aller 仍要求使用助动词，étant allé，而不能单独使用。

✓ **代动词的过去分词独立使用，表示动作的结果或状态。**
Levé tôt, **couché** tard, cet homme n'arrête pas de travailler.
Sitôt **levé**, ma fille allume son ordinateur portable.
Engagé dans cette voie, ils ne sauraient en sortir.

说明：

1) 以 avoir 为助动词的不及物动词的过去分词，一般不能单独使用。
2) 以 être 为助动词的不及物动词的过去分词，可以单独使用，具有主动意义，表示动作先完成，其性数与被修饰名词或代词一致。
Descendue du train, elle a aperçu son ami qui l'attendait sur le quai.
3) 某些代动词的过去分词也可以独立使用，具有主动意义，也表示动作先完成，其性数与被修饰的名词代词相一致。
Réveillée dès cinq heures, elle put partir à six heures.

4 过去分词用于帮助构成动词的复合时态。

✓ 助动词 **avoir/être** + 过去分词
Cette femme, dans sa jeunesse, il **l'a aimée** à la folie.
Louis XIV **est mort** en 1715.
Ce matin, je **me suis réveillée** tôt.
Enfin! Elle m'**a rendu** hier les livres que je lui **avais prêtés** l'année dernière.
Quand tu **auras fini** de travailler, tu pourras sortir.
Le professeur nous a **assuré** qu'il **aurait fini** de corriger les copies avant le prochain cours.
✓ 助动词 **être** + 过去分词,构成被动语态。(请参见动词 I→被动语态部分)
Le château **est éclairé** par des projecteurs.
La France **a été visitée** par plus de 70 millions de touristes en 2000.

5 在电报,电子邮件和通俗语中,单用过去分词往往就代替主动式的复合时态。

✓ 电报:Reçu argent, lettre suit. (= J'ai reçu...) 款收到,另见信。
✓ 记事:Vu le médecin. 已看病。
À 8 heures, dîné avec Myriam. 八点与 Myriam 共进晚餐。
Promené deux heures. 散步两个小时。
✓ 会场上:Bravo! Bien parlé! 好极了!讲得好!
✓ 公文报告末的批语:Pris connaissance, l'intéressé: Boiron.

附注

注意区分:由现在分词转化而来的动形容词(adjectif verbal)和过去分词(participe passé)。通常来说,过去分词具有被动含义,而由现在分词转化而来的动形容词动具有主动含义。

1 Il est fatigué. ≠ Il est fatigant.
Tu es **fatigué**? Eh bien, repose-toi cinq minutes.
Arrête de parler sans arrêt, tu es **fatigant**, à la fin (= Tu me fatigues).

2 Il a été convaincu. ≠ Il a été convaincant.
Elle a si bien argumenté qu'elle a réussi à me persuader: j'ai été tout à fait **convaincu(e)**.
Il a su présenter ses arguments avec beaucoup d'habileté: il a été très **convaincant**. (= il nous a convaincus).

L'accord du participe passé

第三十五讲　过去分词的配合

1 单独使用时

✓ 过去分词单独使用时，就如同品质形容词一样，要与有关名词或代词性、数配合。在这种情况下，我们可以认为省略了助动词 être。如：

Voilà une robe achetée en France.

再如：

un article vendu
des fleurs séchées
des maisons ouvertes
des routes enneigées
L'anglais est une langue parlée dans de nombreux pays.
C'est une langue parlée par 100 millions de personnes. (= C'est une langue qui est parlée par 100 millions de personnes.)
C'est un film interdit aux enfants de moins de 12 ans.
Beaucoup de gens consomment des produits surgelés.

✓ 过去分词单独使用通常可以作以下成分，以 **fatigué** 为例：

➢ 形容语：

Odette a un visage **fatigué**.

➢ 表语：

Odette est **fatiguée**.（主语的表语）
Je trouve Odette **fatiguée**.（直接宾语的表语）

➢ 同位语：

Fatiguée, Odette va s'allonger.

附注

（参见品质形容词一章中特殊的形容词）

（1）attendu, compris, non-compris, y compris, entendu, excepté, passé, supposé, vu, ôté, ouï 等词，当放在名词前时，可以视为介词，性、数保持不变。当放在名词后时，要与名词性、数配合。

Tous sont invités; **excepté** les enfants.
Tous sont invités; les enfants **exceptés**.

Ôté les observations personnelles, le reste est correct.
Les observations personnelles **ôtées**, le reste est correct.

Ouï les témoins, l'affaire semble claire.
Les témoins **ouïs**, l'affaire semble claire.
(ouï les témoins = les témoins ouïs 听取证人的证词后)

注意 过去分词的位置决定是否配合。

Compris les indemnités, la somme est suffisante.（当放在名词前→不配合）
Ces sommes, déjà **comprises** au compte précédent, ne figurent pas ici.（当放在名词后→配合）
但是：在一个句子中的各个成分的位置变动不影响过去分词的配合。
Déjà **comprises** au compte précédent, ces sommes ne figurent pas ici.

（2）ci-annexé, ci-inclus, ci-joint 等词，

➢ 具有副词性质时，保持不变。此时通常可以使用 ci-dessus, ci-dessous, ci-contre 替换。在该用法中，通常有两种位置：

◆ 位于句首：

Ci-joint votre lettre.
Ci-joint les exemplaires demandés.
Ci-inclus les photocopies des documents.
Ci-annexé les pièces complémentaires demandées.

◆ 位于句中，一个无限定词的名词前：

Trouvez **ci-joint** photocopie du document.
Je vous adresse **ci-inclus** copie de la lettre.

➢ 具有品质形容词性质时，要与名词性、数配合。在该用法中，通常有两种位置：

◆ 位于句中，一个名词后：

Vous avez la copie de mon CV **ci-incluse**.
Veuillez examiner les documents **ci-joints**.

◆ 位于句中，一个有限定词的名词前：

Je vous adresse **ci-jointe** ma demande de congé.
Vous avez **ci-incluses** ces pièces demandées.

（3）étant donné, mis à part, fini 等词，位于名词前时，可以与名词配合也可以不变。

Étant donné ses propos / **Étant donnés** ses propos
Mis à part son attitude / **Mise à part** son attitude
Finis les beaux jours！ = ils sont finis les beaux jours.
（fini 位于句首时，有时与后面的主语配合，此时可以认为省略了动词"**être**"）
Fini les beaux jours！（fini 也可以不变）

但是：

Mes devoirs de vacances **finis**, je partirai rejoindre mes amis.

注意 étant donné 一词是永远前置的，即要放在名词前。如果过去分词放在名词后，仍要与名词正常配合。

Son attitude **mise à part**, il faut considérer ses propos.

（4）lu, vu, approuvé 等词，在以下表达中词形永远保持不变。

《vu》
《lu et approuvé》
但是放在名词后要配合：ces données **lues** et **approuvées**

2 与助动词 être 连用

✓ **简单形式的动词：过去分词就如同形容词一样，总要与主语性、数配合。**

一部分表示位移及状态变化的不及物动词，在复合过时态中使用 être 作助动词。这部分不及物动词一定要牢记：aller, venir, devenir, entrer, sortir, rentrer, retourner, partir, arriver, monter, descendre, tomber, passer, rester, naître, mourir, décéder 以及由以上词根组成的新词，如：revenir, ressortir, repartir, remonter, redescendre, retomber, intervenir, parvenir, survenir, advenir...。例如：

Laurence est restée chez elle.
Tristan et Marie sont allés au restaurant.
Elles sont allées en ville.
Mes amis sont partis.
Mes amies sont parties.
Après être allée à la piscine, j'ai pris un verre dans un bar.

✓ **代动词中**（参见动词 I→代动词）

（1）表示"绝对意义"和"被动意义"的代动词，过去分词的性、数永远与主语的性、数一致。

➢ 绝对意义

Elle s'est évanouie.
Elle s'est absentée quelques instants.

注意 表示绝对意义的代动词中，se rendre compte 例外，无需作性、数配合。

Elle s'est rendu compte tout de suite de la disparition de sa bague.

➢ 被动意义

Sa moto s'est vendue très cher.
La couleur noire s'est beaucoup portée l'année dernière.

（2）表示"自反意义"和"相互意义"的代动词，过去分词的性、数与作直接宾语的自反代词的性、数一致。

Elle **s'est lavée**.（laver qqn，se 为直接宾语，过去分词要与直宾配合）
Les deux amis **se sont rencontrés** à Paris.（rencontrer qqn，se 为直接宾语，过去分词要与直宾配合）

如果自反代词是间接宾语，过去分词性、数无变化。

Ils **se sont téléphoné** hier.（téléphoner à qqn，se 为间接宾语，过去分词不配合）
Elle **s'est lavé** les cheveux.（laver qqch à qqn，les cheveux 为直接宾语，se 为间接宾语，过去分词不配合）

注意比较：

Elle s'est blessée.	Elle s'est blessé la main.
Elle a blessé qui? "se" = elle-même, Elle a blessé elle-même.	Elle a blessé quoi? → la main: COD placé après le verbe, "se" = à elle-même → COI
COD placé avant le verbe → accord	COD placé après le verbe → pas d'accord
Marie s'est séchée.	Marie s'est séché les cheveux.

但是：当直接宾语前置时，还是要与其性数配合。

la main qu'elle s'est blessée

✓ **被动语态中：过去分词与主语性、数配合。**

La télévision a été inventée par John Baird.
Les enfants sont intéressés par ce dessin animé.
Elles ont été déçues par votre attitude.
Elle n'a pas encore été demandée en mariage.（demander qqn en mariage）

3 与助动词 avoir 连用

✓ **绝大部分的动词都是用 avoir 作为助动词，其中包括所有及物动词和绝大部分不及物动词（要求使用助动词 être 的十几个不及物动词除外）。以 avoir 为助动词的行为动词的过去分词要与前置的直接宾语性、数配合。**

附注：être，avoir 的助动词是 avoir。

注意比较：

1 Nous avons mangé des pâtes.
Les pâtes que nous avons mangées étaient délicieuses.

2 Jacqueline，on vous a demandée au téléphone tout à l'heure.
（demander qqn au téléphone，打电话找某人，直接宾语放在动词前，故过去分词与直接宾语 vous 配合：阴性、单数。）
Jacqueline，votre fille vous a demandé de l'argent pour s'acheter un disque.
（demander qqch à qqn，跟某人要某物，在该句中 vous 为间接宾语，过去分词无需与间接宾语配合。）

再如：

J'ai coupé ces fleurs. → Ces fleurs，je les ai coupées.
Il a écrit cette lettre. → Cette lettre，il l'a écrite.
J'ai ouvert la porte. → La porte，je l'ai ouverte.
J'ai mis ma robe. → La robe que j'ai mise est froissée.

✓ 前置的直接宾语可以四种形式存在：

➢ 直接宾语人称代词 me，te，le，la，nous，vous，les。
Les pommes sont excellentes；je les ai achetées au marché.
Valentine，hier je t'ai vue au bar.

注意 人称代词 me，te，nous，vous 同时也可能是间接宾语人称代词，故要牢记动词结构和用法，以免混淆。
La fille nous a écoutés.（écouter qqn → nous：COD → accord）
La fille nous a parlé.（parler à qqn → nous：COI → pas d'accord）

➢ 关系代词 que 作直接宾语。
Voilà la maison qu'elle a construite elle-même.（关系代词 que 代替直接宾语 la maison 提到动词前，过去分词与直宾性数配合）
J'ai acheté la revue，tu sais，celle que tu m'as conseillée.（= la revue que tu m'as conseillée；关系代词 que 代替直接宾语 la revue 提到动词前，过去分词与直宾性数配合）
Voilà les fleurs que j'ai achetées hier.
Les pommes que j'ai achetées sont excellentes.
Toutes les photos qu'elle a prises sont dans l'album.

附注
(1) 句中提前的直接宾语是集合名词时，可以根据所强调的意思与集合名词或名词补语配合。
Son état ne m'étonne pas，vu la quantité de bonbons qu'elle a mangée.
Son état ne m'étonne pas，vu la quantité de bonbons qu'elle a mangés.
(2) 句中提前的直接宾语是"un des...，une des..."，过去分词根据具体意思配合。
C'est une de mes amies que je vous ai présentée.
这是我女朋友中的一个，这个朋友我曾经给你介绍过。
C'est une de mes amies que je vous ai présentées.
这是我给你介绍过的那些女朋友中的一个。

➢ 作直接宾语的疑问词放在句首。
Vous avez acheté combien de livres?（直接宾语 combien de livres 没有提前，过去分词不配合）
Combien avez-vous acheté de livres?（直接宾语没有提前，过去分词不配合）
Combien de livres avez-vous achetés?（直接宾语 combien de livres 提到动词前，过去分词与直宾性数配合）
Vous avez choisi quelles robes?（过去分词不配合，直接宾语 quelles robes 没有提前）
Quelles robes avez-vous choisies?（直接宾语 quelles robes 提到动词前，过去分词与直宾性数配合）

Lesquelles avez-vous choisies? (疑问代词 lesquelles 替代 quelles robes 作直接宾语提到动词前，过去分词与直宾性数配合)

➢ 作直接宾语的感叹词放在句首。

Quelle belle journée nous avons passée! (感叹句中，直接宾语 quelle belle journée 提到动词前，过去分词与直宾性数配合)

Quelle peur elle a eue!

◇ 几种特殊情形

✓ **在无人称代词句型中，如：il y a, il fait, il faut etc.。**(此时形式上的直接宾语其实为句中的实际主语。)

les vents qu'il y a **eu**.

les soins qu'il a **fallu**.

Les inondations qu'il y a **eu** à Nice, ont laissé des traces.

Quelle volonté il t'a **fallu**!

J'imagine l'énergie qu'il nous a **fallu** pour faire ce travail.

Quelle tempête il a **fait** cette nuit!

Quelle tempête il y a **eu** cette nuit!

注意

动词 avoir

a：La chance que j'ai **eue** jusqu'à maintenant vient de me quitter.
伴随我一直到现在的好运刚刚离我而去。
Quelle peur elle a eue!

b：avoir + à/de + 不定式中，无需配合。
les personnes que j'ai **eu** à avertir 我需要通知的那些人

✓ 当直接宾语代词是 **en**，或中性代词 **le** 时

Les récoltes ont été mauvaises; or personne ne l'avait **prévu**. (= n'avait prévu cela.)

Vous savez que le prof est malade? - Oui, on nous l'a **dit**.

Cette dissertation est plus facile que je ne l'aurai **cru**.

J'ai trouvé des huîtres et j'en ai **acheté**.

Des livres? Il en a **acheté** hier.

Des chemises, il en a **essayé** des dizaines.

Des difficultés, ils en ont **rencontré** beaucoup.

Voyez ces fruits, en avez-vous **mangé**?

Des films, j'en ai beaucoup **vu**.

注意

当 en 不起直接宾语作用时，则仍然要与前置的直接宾语性、数配合。
Voilà mon jardin et voilà les fruits que j'en ai tirés.
解析：该句中过去分词 tirés 与其直接宾语 que (关系代词 = les fruits) 性数配合，en 是地点补语(= de mon jardin)，而不是直接宾语。
Les commentaires que le journaliste en a faits sont mauvais. 记者关于此事所做的评论很糟糕。

附注

最新的语法也接受 en 可以配合。

✓ 当句中出现假直宾(实际上为数量补语 complément circonstanciel de mesure)，表达数量的概念时。

常用动词：courir, marcher, valoir, coûter, peser, vivre, dormir, durer, régner 等，此时动词为不及物动词而非直接及物动词。(参见动词 I→不及物动词)

J'ai dormi dix heures. (dormir 为不及物动词，dix heures 为表时间的补语)

Les dix heures que j'ai **dormi** m'ont permis de récupérer.

Émeline a couru mille mètres. (courir 为不及物动词，mille mètres 为表距离的补语)

L'accord du participe passé

Les mille mètres qu'Émeline a **couru** sont durs.

提示：表距离 mille mètres、时间 dix heures、价格等数量的词组后如有补语，数字前必须使用定冠词。

les dix heures que...
les mille mètres que...
pendant **les** trois mois que...
les dix euros que vaut ce livre.

值得注意的是，上述动词也可以有实质的直接宾语。此时，过去分词就需要与直接宾语性、数配合。
注意比较：
Les tomates que le marchand a pesées sont bien rouges.（peser 为直接及物动词，les tomates 是动词的直接宾语，并且前置了，所以过去分词要与其性数配合）
Ses propositions, je les ai pesées avec attention.（peser = constater un poids, examiner）
Les dangers qu'il a courus l'ont épuisé.（courir = poursuivre, s'exposer à）
（courir 为直接及物动词，les dangers 是 courir 的直接宾语）
但是：Les derniers kilomètres qu'ils ont **couru** ont été les plus durs.（courir 为不及物动词，les derniers kilomètres 是 courir 表距离的补语）
再如：
Ça ne vaut pas les mille euros que ça m'a **coûté**.（coûter 为不及物动词，les mille euros 是 coûter 表价格的补语）
Les efforts que ce travail m'a coûtés, c'est quelque chose d'inimaginable.
（coûter 为直接及物动词，les efforts 是 coûter 的直接宾语）
Elle l'a soigné pendant les trois mois qu'il a **vécu** après l'accident.（qu'il a vécu... = pendant lesquels il a vécu...；vivre → vi.）
Ses dernières années, ils les ont vécues dans la joie.（vivre qqch → vt. dir；connaître, passer en vivant）

注意：如何区分数量补语/直接宾语

数量补语 → 用来回答由"combien?"引导的问句。
直接宾语 → 用来回答由"que/quoi?"引导的问句。

例如：
Les six cents euros que ce buffet m'a coûté.
question：Ce buffet a coûté **combien**?
et non：Ce buffet a coûté quoi?
Pendant les cinq heures qu'a duré notre marche.
question：Notre marche a duré **combien d'heures**?
et non：Notre marche a duré quoi?

✓ **以下动词的过去分词，如："dit, dû, su, voulu, cru, espéré, pu, pensé, permis, prévu..."，当过去分词后面不定式动词（或从句）的存在是不言而喻的，词形无变化。**
Je vois bien tous les efforts qu'il a **dû** faire pour réussir.（devoir faire qqch）
Il a fait tous les efforts qu'il a **pu**（faire）.（pouvoir faire qqch）
Il a donné toute l'affection qu'il a **pu**（donner）.（pouvoir faire qqch）
Son amie n'était pas la compagne qu'il avait **cru**（sous-entendu...qu'elle était）.
Il a fait toutes les démarches qu'il avait **dit**（qu'il ferait）.

注意

当过去分词后面不可能有不定式，则与前置的直接宾语配合。
Il nous a dit des choses que nous n'avons pas crues.
解析：这里所隐含的意义并不是"que nous n'avons pas cru qu'il nous dirait"，而是 nous n'avons pas cru ces choses là.
再如：
On m'a donné les vêtements que j'ai voulus.

✓ **在使役动词(se) faire +不定式句型中,过去分词 fait 永远不做配合。**
Sa voiture est tombée en panne, elle l'a **fait** réparer. (faire réparer la voiture)
Les chemises que j'ai **fait** repasser sont prêtes.
Elle s'est **fait** teindre en blonde.
Ils se sont **fait** gronder.

注意
以下情况不是使役动词
les progrès qu'elle a faits (faire + COD, 过去分词与前置的直接宾语配合)
Elle s'est faite belle. (se faire + adj. 句型中,se 为直接宾语,过去分词与主语配合)

✓ **在感官动词 voir, regarder, entendre, écouter, sentir etc. + 不定式, 使役动词 laisser +不定式或 envoyer +不定式等句型中,若感官动词,使役动词 laisser 或动词 envoyer 的直接宾语同时是不定式的主语时,其过去分词配合。若感官动词和使役动词 laisser 的直接宾语同时是不定式的直接宾语时,过去分词不配合。**
J'ai laissé les enfans ramasser les fruits.
(les enfants 为 laisser 的直接宾语,同时为不定式 ramasser 的主语 → 配合)
→ Je les ai laissés ramasser les fruits.

附注
最新的语法也接受"laisser +不定式"与"faire +不定式"一样,在任何情况下都不配合。
Elle s'est **laissé** partir.
Je les ai **laissé** partir.

La maison que nous avons **vu** construire est à vendre.
(la maison 为动词 voir 的直宾,但不是不定式 construire 的主语而是直接宾语 → 不配合)
注意比较:
La pièce que j'ai **vu** jouer était excellente. (la pièce = 不定式 jouer 的直宾 → 不配合)
Les acteurs que j'ai vus jouer étaient excellents. (les acteurs = 不定式 jouer 的主语 → 配合)

附注
如何辨别不定式主语/不定式直宾
(1) 在过去分词和不定式之间加入"en train de",若句子意思不变,则说明该直接宾语是不定式主语,过去分词与直接宾语性、数配合。
Je les ai vus manger. (= Je les ai vus *en train de* manger.)
(2) 若不定式后接有一个自己的直接宾语,则说明主句动词的直接宾语是不定式主语,过去分词需与主句动词的直接宾语性、数配合。
Ces soldats, je les ai entendus *fredonner des chansons*).
(3) 若不定式后面可以使用介词"par"引导施动者补语,则说明该直接宾语是不定式的直接宾语,不需要配合。
Les portes que j'ai **vu** repeindre (par les ouvriers).
J'aime les airs que j'ai **entendu** chanter *par ma mère*. (les airs 为动词 entendre 的直宾,但是不是动词 chanter 的主语,而是直接宾语 → 不配合)

试比较:
1 Les hommes que j'ai vus déménager. (les hommes 为动词 voir 的直接宾语同时为不定式 déménager 的主语,过去分词与直接宾语性数配合)
→ J'ai vu les hommes ***en train de*** déménager.
2 Les meubles que j'ai **vu** déménager. (les meubles 为动词 voir 的直接宾语同时为不定式 déménager 的直接宾语,过去分词不配合)
→ Les meubles que j'ai **vu** déménager ***par qqn***.
再如:
3 Les élèves que j'ai envoyé chercher.

解析：envoyer 的直接宾语 les élèves 是动词不定式 chercher 的直宾。

= Les élèves que j'ai envoyé (qqn) chercher.

注意区分：

J'ai envoyé chercher l'infirmière. 我派了人去找护士。

→Je l'ai envoyé chercher.

(可以把 envoyer chercher 看作一个整体动词，l'infirmière 为这一整体动词的直接宾语)

J'ai envoyé l'infirmière chercher mon mari. 我派了护士去找我丈夫。

→Je l'ai envoyée le chercher.

(l'infirmière 为 envoyer 的直接宾语，同时为不定式 chercher 的主语，过去分词 envoyé 与前置的直接宾语 l'→l'infirmière 性数配合。)

✓ **过去分词与集合名词或分数的配合**

➢ 当过去分词前有集合名词＋补语时，过去分词可以根据句子的意思，与集合名词配合(此时强调集合名词的"整体"的概念)；或与补语配合(此时强调"具体内容")。

集合名词如：un groupe, une foule, une multitude, un orchestre, une troupe, une équipe, une bande, une nuée, la famille, l'armée, le public, la horde, la minorité, la majorité 等。如：

Une foule de visiteurs **est venue** voir l'exposition. (强调 foule，与 foule 性数配合)
很多参观者来观看了展览。
Une foule de visiteurs **sont venus** voir l'exposition. (强调 visiteurs，与 visiteurs 性数配合)
很多参观者来观看了展览。

la multitude de voitures que j'ai vue... (C'est la multitude qui est vue.)
le groupe de soldats que j'ai vus... (Ce sont les soldats qui sont vus.)

➢ 当过去分词前有集合名词 "espèce, façon, genre, manière, sorte, type" 等词时，其补语具有总体意义，过去分词通常与补语配合。如：l'espèce de banc que j'ai **vu**

但是：当上述集合名词 "espèce, façon, genre, manière, sorte, type" 前有指示限定词(形容词)时，则需与集合名词配合。如：Ce genre de lettre qu'il a écrit

➢ 当过去分词词前有集合名词 "la plupart de, nombre de, bon nombre de, grand nombre de, quantité de, force (无介词 de)"时，过去分词总与补语配合。如：force mots qu'il a prononcés

➢ 当过去分词词前有类似于 "douzaine, centaine, cinquantaine, etc." 数量名词时，过去分词通常与补语配合。如：la douzaine d'ouvriers qu'il a interrogés

➢ 当过去分词词前有 "une infinité" 一词时，过去分词通常与名词补语配合，强调数量之多。l'infinité de sauterelles que j'ai vues

➢ 当过去分词词前有分数名词如 "la moitié, le tiers, le quart, une partie de, une fraction de"，可以根据要强调的内容与名词配合或与补语配合。如：

La moitié des invités sont venus.
La moitié des invités est venue.

Le dixième de la moisson fut perdue.
Le dixième de la moisson fut perdu.

✓ **过去分词前与数量副词的配合**

当数量副词后有补语时，在绝大部分情况下与补语配合。因为此时把数量副词当做一种限定词以强调后面的名词补语。

Trop de marins sont partis.
Combien de lettres as-tu écrites?

但是有时也能遇到这样的句子：

Trop de complaisance serait blâmé. (与数量副词配合)

而这种类型的句子也逐渐在副词前加上一个限定词以转化为名词，如："le peu, ce peu, le trop".

Le trop de coups qu'il a reçu a usé son cerveau.

不过根据作者所强调的内容也可以看到这样的句子：

Le peu de choses qu'il avait retenues.

✓ 有比较连词“comme, ainsi que, autant que, moins que, plutôt que, etc.”时，过去分词的配合要视具体意义决定。连词用逗号与前面的主语隔开，用以引导比较句，过去分词与第一个名词配合。但是如果连词连接两个主语，此时表示相加意义，而比较意义减弱，过去分词与两个名词性数配合。

La fille, comme le père, est venue.
La fille comme le père sont venus.（表示相加意义）

C'est le fils autant que le père que j'ai invités.（表示相加意义）
C'est la fille plutôt que le père que j'ai invitée.

Les espèces de noms

CHAPITRE 4: Le Nom

第四章　名词

第一讲　名词种类

名词是用来表示人和物的词。可分为以下几类：

I. 有生名词（nom animé）：指人、动物。

une femme, la fille, un coq, un chat

无生名词（nom inanimé）：指事物、概念、情感、事件等。

la table, le dictionnaire, le taxi, le courage, la raison

II. 具体名词（nom concret）：un cheval, un mouton, un ordinateur, une chaise, une pomme, un stylo, un fromage, les nuages

抽象名词（nom abstrait）：l'amitié, le courage, l'intelligence, la liberté, la beauté, la chance, l'esprit, la moralité, la discipline

试比较：

lever la tête（头）→ perdre la tête（理智）

III. 普通名词（nom propre）：le professeur, l'école, le chat, la mère, le cahier, la guerre

专有名词（nom commun）：la France, Paris, la Seine, Jean

注意比较：

noms propres	noms communs
Jean	homme
Marie	femme
Monsieur Richer	professeur
Madame Cervi	infirmière
Médor	chien / chat
Cuba	pays

注意 专有名词无论位于何处，单词的第一个字母要大写。
如：monsieur Dupuis，Émile Zola

试比较：

专有名词	普通名词
la Champagne（法国香槟省） la Bourgogne（布尔戈涅地区） le Concorde（协和式飞机） un Chinois（中国人）	du champagne（香槟酒） du bourgogne（布尔戈涅酒） la concorde（协和） le chinois（中文）
单词的第一个字母要大写	单词的第一个字母无需大写

例如：C'est un Chinois. 这是个中国人。
Je parle chinois. 我讲中文。

附注 关于专有名词和大小写
英语中的许多词都属于专有名词，词首字母需要大写。但在法语中，有些情况与英语不同：
✓ 英语中，一周七日是要大写的，而法语大多数情况下不用。
lundi, mardi...
✓ 英语中的十二个月要大写，而法语一般情况下不用。
mars, mai...
✓ 法语中的指各种语言的名词不大写。
le chinois, le japonais, le français, l'anglais...
✓ 法语中表示国籍的形容词也不用大写。
un habitant parisien, une étudiante française...
✓ 为了强调，标题中的单词法语有时词首会全部大写，如：
Les Grandes Vacances Finies, la Rentrée Scolaire Commence!
假期结束，学期开始！
✓ 法语名片上的姓氏，有时会每个字母都大写。如：PÉRRIN
✓ 国外法文出版的连环画中的文字通常全部大写，初次阅读起来会很不习惯，中国学生在这一方面要多加训练。

IV. **个体名词**（nom individuel）：une personne, un client
集体名词（nom collectif）：le personnel, la clientèle, la famille, une foule, le troupeau, une troupe, la main d' œuvre, la vaisselle, le linge

V. **简单名词**（nom simple）：un buffet, une porte, une table, la lune, le chien, le soleil
复合名词（nom composé）：（由名词与名词、形容词、动词、副词、介词组成）

1. 名词＋名词；形容词＋名词；名词＋形容词；形容词＋形容词
un chou-fleur, une grand-mère, un coffre-fort, un sourd-muet
2. 名词＋介词＋名词
un arc-en-ciel, des pommes de terre, une tasse à café, une armoire à linge, des chefs-d'œuvre
3. 动词＋名词
un portefeuille, un tire-bouchon, un essuie-glace
4. 动词＋动词
un laissez-passer, des savoir-faire

VI. 可数名词 (nom comptable): un ouvrier, une table, un livre, deux nuages

不可数词 (nom non comptable): de la patience, du lait, de la pluie, du blé, du maïs, du vent

✓ **可数名词可以有单数和复数两种形式,如:**
un livre / deux livres / dix livres / des livres / quelques livres...

✓ **而不可数名词通常没有复数形式,如:**
du lait / un peu de lait
因此,可以说:J'ai vu deux nuages. (nuage 为可数名词)
但不能说:J'ai vu deux pluies. (pluie 为不可数名词,无复数形式,也不能使用数量形容词修饰)

✓ **有时一个词既可以是可数名词,也可以是不可数名词,但意思不同。**如:veau 作可数名词是指这种动物。
Les veaux sont dans l'étable.
小牛都在牛棚里。
当该词为不可数名词时通常指该动物的肉或皮毛。
Achète un kilo de **veau** chez le boucher.
(你)去肉店买一公斤小牛肉。

试比较:
① du café (咖啡) → un café (一杯咖啡)
② du bœuf (牛肉) → un bœuf (一头牛)
③ du mouton (羊肉) → un mouton (一头羊)
④ du porc (猪肉) → un porc (一头猪)
⑤ du poulet (鸡肉) → un poulet (一只鸡)
⑥ du poisson (鱼肉) → un poisson (一条鱼)

综上所述,一个名词可以兼有几种类别,如:
le chat 普通名词,具体名词,可数名词,有生命名词
la chance 普通名词,抽象名词,不可数名词,无生命名词

法语中的名词有有性(genre),数 (nombre)之分,即:阴性 (féminin)、阳性(masculin),单数(singulier)、复数(pluriel)。并且名词前一般有限定词 (déterminant)。
修饰名词的限定词 (déterminant)可以是:

① 一(定、不定、部分)冠词 (un article défini /indéfini /partitif)	la maison, un dictionnaire, du vin
② 一 指示形容词 (un adjectif démonstratif)	ce livre
③ 一 主有形容词 (un adjectif possessif)	ma sœur
④ 一 疑问形容词 (un adjectif interrogatif)	quel jour?
⑤ 一 泛指形容词 (un adjectif indéfini)	plusieurs stylos
⑥ 一 数词 (un adjectif numéral)	deux stylos

名词也可以由品质形容词 (un adjectif qualificatif), 补语 (un complément) 或关系从句 (une proposition relative) 修饰和补充,这样可以和名词构成名词词组 (un groupe nominal)。
Nous avons visité un château **très ancien**. (品质形容词)
我们参观了一座很古老的城堡。
Nous avons visité un château **du XIIᵉ siècle**. (补语)
我们参观了一座 12 世纪的城堡。
Nous avons visité un château **qui est aujourd'hui un musée du vin**. (关系从句)
我们参观了一座如今是酒博物馆的城堡。

Unité 2

Les genres des noms animés

第二讲　有生名词的性

法语中，名词有阴、阳性之分。我们可以把名词分为有生命的和无生命的两种。无生命的名词有其固定的性。如：une rue，un nom，une adresse。有生命的名词（人和动物）具有阴、阳性，其辨别方法，依名词本身的性质，可分为有性别区分者及无性别区分者两大类。

有性别区分者的名词，是有关人或动物的名词。此类名词，有一大部分，阳性与阴性之别，仅在词尾的差别，且有固定模式可依循，大致上可分为下列几类：

阳性词尾	阴性词尾	EXEMPLES（阳/阴）	
-	-e	Français /Française marchand /marchande candidat /candidate	法国人 商人 候选人
-in	-ine	cousin /cousine	堂兄弟/姐妹
-ain	-aine	Mexicain /Mexicaine	墨西哥人
-an	-ane	Persan /Persane 注意：paysan /paysanne	波斯人 农民
-en	-enne	Parisien /Parisienne musicien /musicienne Européen /Européenne	巴黎人 音乐家 欧洲人
-on	-onne	espion /espionne	密探
-er	-ère	ouvrier /ouvrière infirmier /infirmière	工人 护士
-f	-ve	veuf /veuve	鳏夫/寡妇
-e	-esse	hôte /hôtesse maître /maîtresse	主人
-eur	-euse	danseur /danseuse coiffeur /coiffeuse	舞蹈演员 理发师
* -teur	* -trice	acteur /actrice directeur /directrice traducteur /traductrice conducteur /conductrice instituteur /institutrice agriculteur /agricultrice	演员 经理 译者 驾驶者 小学教师 耕作者

注意

(1) 并非所有以"-teur"结尾的阳性名词的阴性词尾都是"-trice",有些阴性词尾是"-teuse",尤其当大量的名词是从-ter动词转化而来的时候。例如:

chanteur /chanteuse (chanter) nageur /nageuse (nager)
acheteur /acheteuse (acheter) porteur /porteuse (porter)
campeur /campeuse (camper) pêcheur /pêcheuse (pêcher)
voleur /voleuse (voler) cambrioleur /cambrioleuse (cambrioler)...

但是也有例外:

enchanteur /**enchanteresse** (enchanter 为第一组动词,但是变化特殊)
vendeur /**vendeuse**; **menteur** /**menteuse** (vendre, mentir 为第三组动词)

(2) 通常以"-ateur"结尾的阳性名词的阴性词尾都是"-atrice",
animateur /animatrice
présentateur /présentatrice
créateur /créatrice

附注

表示国籍的名词为专有名词,第一个字母要大写。

试比较:

C'est **un Français**. C'est **une Française**. (名词 → 大写)
C'est un musicien **français**. C'est une musicienne **française**. (形容词 → 小写)
Il est **français**. Elle est **française**. (形容词 → 小写)

➢ 名词本身有性别区分者,有些是阴性、阳性无规则可循。如:

阳性	阴性		阳性	阴性	
homme	femme	男人 /女人	fils	fille	儿子 /女儿
garçon	fille	男孩 /女孩	frère	sœur	兄弟 /姐妹
père	mère	父亲 /母亲	coq	poule	公鸡 /母鸡
mari	femme	丈夫 /妻子	oncle	tante	叔叔 /阿姨
empereur	impératrice	皇帝 /皇后	bouc	chèvre	公山羊 /母山羊

➢ 有些名词阴性、阳性同形。

◆ 以"-iste, -aire"结尾

journaliste (记者) artiste (艺术家)
pianiste (钢琴家) guitariste (吉他手)
secrétaire (秘书) stagiaire (实习生)
bibliothécaire (图书馆馆员) libraire (书商)
fonctionnaire (公务员) partenaire (合伙人,合作者)

◆ 其他以"-e"结尾的如:

élève (学生) collègue (同事)
comptable (会计) interprète (译员,口译者)
malade (病人) concierge (看门人)
archéologue (考古学家) complice (同谋者)

一些国家的人民:

Russe (俄罗斯人) Belge (比利时人)

附注

通常以"-e"结尾的名词,阴阳性同形。

注意

enfant (孩子)一词只有一个词形：un enfant 小男孩，une enfant 小女孩。
切记不能写成：une enfante。
例如：
Vincent est **un enfant** gentil.
Vincent 是个很可爱的小男孩。
Alice est **une** charmante **enfant**.
Alice 是个很讨人喜欢的小女孩。

➢ 另外有一些有关职业的名词，只存在阳性形式，无阴性写法。
◇ 现在女性不从事或很少从事的职业，如：
le plombier：qui répare les tuyaux（铅管工）
le mécanicien：qui répare les voitures（机修工）
le jardinier：qui entretient les jardins（园林工人）
◇ 由于历史原因，在以往社会只有男性担任的职业，如：professeur, médecin, ingénieur, chirurgien.
Denise est **un** excellent professeur de français.
Annie est **un** brillant ingénieur.
Fanny est **un** merveilleu**x** médecin.
* 如特别强调是女性，可在该词前加上 femme 表示。如：
un médecin → une femme médecin
un architecte → une femme architecte
un ingénieur → une femme ingénieur, etc.
C'est une femme écrivain / chauffeur de taxi / chef d'entreprise.
Il est ingénieur. → Elle est ingénieur.
（该句中的主语 elle 已经说明 ingénieur 的性，所以没有必要说：Elle est femme ingénieur。）
注意区别：
(1) un médecin 医生 → une femme médecin 女医生
la médecine 医学
(2) médecin 与 docteur 的异同
médecin 为一般的常用语，表职业。如：
Monsieur Irigoyen, il est médecin.
Madame Morin, elle est médecin.
docteur(大夫)用于称呼，常同专有名词连用。如：Bonjour, docteur Irigoyen. 从词源上来讲，docteur 为 docteur en médecine（医学博士）的缩写。
不过在俗语中也能见到这样的说法：Il est docteur.
◆ 有时实在没办法，就让女的作"花木兰"，即"女扮男装"。
请注意以下配合：
Votre fille est **bon médecin**.（médecin 只有阳性形式）
您的女儿是位好医生。
Cette femme est **le seul témoin** encore en vie.（témoin 只有阳性形式）
这个妇女是唯一活着的证人。
Clémentine, elle avait été **le témoin** de l'accident.
Clémentine 是这起事故的目击证人。
Agnès Darot, jeune **inspecteur de police**, s'occupe de l'enquête.（inspecteur de police 只有阳性形式）
Ma femme est **un grand amateur** de peinture.（amateur 只有阳性形式）
我妻子酷爱绘画。
Ces femmes **amateurs** de théâtre contemporain se sont regroupées en association. 这些当代戏剧的女业余爱好者们在这个协会里重聚。
Colette est un auteur ***apprécié*** des enfants.（注意：apprécié 是名词 auteur 的形容语，故应与 auteur 配

合,而不是与主语 Colette 配合。)
Colette 是个很受孩子们欢迎的作家。

◆ 对于只有阳性形式的名词,若句中需要说明阴、阳性,则需要补充相应的单词指明。如:
Laboratoire cherche **ingénieur** homme ou femme. 实验室招聘男/女工程师。
Conservatoire recrute **professeur** de violon homme ou femme. 音乐学院招聘男/女小提琴教师。
Les **vedettes** masculines étaient plus particulièrement applaudies lors de la soirée. 男明星们在晚会上格外受欢迎。

附注

(1) 法语中约有一百个没有阴性的名词,除了上述例句中列举的,还有:
maire(市长), témoin(证人), auteur (作者), amateur (业余爱好者), architecte (建筑师), chef (领导), cadre (干部), juge (法官), peintre (画家), sculpteur (雕塑家), mannequin (模特), proviseur (法国公立中学校长), compositeur (作曲家), pilote (飞行员), agent (代理人,经纪人), commissaire (警[察分局]长), successeur (继任者), diplomate (外交官), usager (使用者), soldat (士兵), inspecteur de police (便衣警察), assasin (杀人犯)...
随着社会的发展和女性地位的提高,语言中的"重男轻女"的现象逐步改善。原来男性化的职业名词,开始出现女性化。如:ambassadeur/ambassadrice。而女教师,女部长等也可以把 femme 去掉,直接说 une professeur, une ministre。

(2) 部分表职业的名词在通俗语中可以缩略:
un(e) prof (professeur)
une dactylo (dactylographe)
un(e) instit (instituteur/institutrice)
un(e) commercial(e) (ingénieur commercial) 商务代表
un(e) kiné(kinésithérapeute) 体疗医生,运动疗法医生

(3) 在某些法语国家和地区(如加拿大的魁北克),我们还可以看到人们直接在这些只有阳性的名词后加 e,以构成名词的阴性。
une auteure, une professeure, une écrivaine, etc.

(4) 由英语借来的以-er 结尾的表示职业的名词通常只有阳性形式。
un leader, un reporter, un globe-trotter, un skipper...
例外:un speaker, une speakerine

➢ 有些名词仅存在阴性形式(即便是指男性)
une personne(人), une victime(受害者), une personnalité(人格;知名人士), une vedette(有名人物), une star(明星), une dactylo(打字员), une hôtesse de l'air(空姐), une sage-femme(助产士), une altesse(殿下), une canaille(恶棍,流氓), une idole(偶像), une recrue(新兵), une sentinelle(哨兵)...

附注

une sage-femme(助产士)
法国的助产士历来由女性担任。但自从 1982 年起,男子也能从事该工作,但是 sage-femme 这一名称一直没变,不免让人觉得有些别扭。

请注意配合:
Ce chauffeur est une canaille. 这司机是个混蛋。
(canaille 无阳性形式)
La victime était un homme âgé de 30 ans. 受害者是一名 30 岁的男子。
La vedette était attendue à la fin de son concert, mais le chanteur n'a pas voulu paraître. 音乐会接近尾声,尽管大家期待男明星的露面,不过他(歌手)并无此意。
Les personnes qui ont gagné un lot peuvent venir le retirer jusqu'au 31 juin. Après cette date, ***elles*** devront renoncer à leur lot. 彩票中奖者可以在 6 月 31 号前来领取奖金,逾期无效。
(代词 elles 代替主语 les personnes...)

注意 不要写成 Les personnes qui ont gagné un lot peuvent venir le retirer jusqu'au 31 juin. Après cette date, *ils* devront renoncer à leur lot.
正确说法：Les gens qui ont gagné un lot peuvent venir le retirer jusqu'au 31 juin. Après cette date, **ils** devront renoncer à leur lot.

➢ 大多数的动物名称的名词只有一种词形，若要强调性别（雄性或雌性时），须在名词后加 mâle 或 femelle。
如：un animal, un serpent, un perroquet, un écureuil, un bourreau...
une souris, une gazelle, une grenouille, une panthère...

une souris 家鼠	une souris mâle 公家鼠	une souris femelle 母家鼠
une gazelle 羚羊	une gazelle mâle 公羚羊	une gazelle femelle 母羚羊
un serpent 蛇	un serpent mâle 公蛇	un serpent femelle 母蛇

Le zoo achète **deux gazelles mâles et une gazelle femelle.** 动物园买了两只公羚羊和一只母羚羊。

注意 尽管动物名词后面加了表示雄性的 mâle 或雌性 femelle，名词本身的阴、阳性并未因此而改变。如："母象"一词仍使用阳性的冠词 un，而"公老鼠"一词仍使用阴性冠词 une。

➢ 有些名词词根相同，词尾不同

un compagnon	un *héros	un dieu	un copain	un jumeau	un roi
une compagne	une héroïne	une déesse	une copine	une jumelle	une reine

Les genres des noms inanimés

第三讲　无生名词的性

无生名词不存在两性相对的形式，但也分为阳性名词和阴性名词，但是此类名词的阳性或阴性，并无道理或规则可遵循，只能借助字典查出其阴阳性，并加强记忆。然而，根据词尾的特征，也可或多或少提供分辨某词为阳性或阴性的线索；但必须注意的是，这些判定的依据并不是绝对的，也有很多例外。现列表如下，仅供参考。

阳性(masculin)	EXEMPLES	阴性(féminin)	EXEMPLES
-ment	moment, médicament, département	-ion	- tion: action, natation, question, distinction, opposition - sion: télévision, passion, - xion: réflexion région, opinion
-age	fromage, ménage (**exceptions**: la page, la plage, la rage, la nage, l'image)	-ée	année, destinée, arrivée, bouchée, pensée (**exceptions**: un lycée, un musée)
-al	cheval, animal, végétal, journal	-té	santé, beauté, facilité, qualité, fidélité, bonté, charité
-(e) au	bureau, couteau, noyau	-ure	peinture, fermeture, écriture, ouverture, lecture, coiffure
-isme	réalisme, socialisme, journalisme, nationalisme, capitalisme	-esse	richesse, politesse, vitesse, paresse, faiblesse
-ier	fermier, infirmier, pâtissier, ouvrier, cahier	-ère	fermière, infirmière, pâtissière, ouvrière
-ail	travail, vitrail	-ie	vie, jalousie, économie, envie, philosophie -erie: boulangerie, charcuterie
-et /at	jouet, carnet, paquet /achat	-ude	solitude, habitude, inquiétude
-eur	ordinateur	-ade	salade, balade, rigolade, glissade
-as	tas, bras, amas	-aille	bataille
-eil	soleil, réveil	-ance	balance, élégance, vaillance
-euil	fauteuil	-ence	expérience, patience, prudence (**exception**: le silence)
-in	magasin, matin, câlin,	-eille	bouteille, groseille
-is	gâchis	-ette	cigarette, fillette, raquette, allumette
-oir	couloir, soir, comptoir	-erie	boulangerie, charcuterie

续表

阳性(masculin)	EXEMPLES	阴性(féminin)	EXEMPLES
-phone	téléphone, microphone	-euille	feuille
-ou	chou, bijou	-ise	gourmandise, franchise
-eu	feu	-aison	raison, saison, comparaison, terminaison
-on	jambon	-ude	solitude, habitude
-er	boulanger, plancher		
-il	outil	-eur	chaleur, longueur, largeur, douceur, rougeur, pâleur (**exceptions**: bonheur, malheur, professeur, ingénieur, radiateur)
-ard	boulevard		
-ing (anglais)	le camping, un parking, le shopping		
-ème	système		

1) **表示树木,金属,季节,月份,星期,语言,颜色,方位以及用作名词的动词不定式(形容词、副词或句子),通常为阳性名词。**

如:le bananier 香蕉树,le pommier 苹果树,le pêcher 桃树,le chêne 橡树,le pin 松树,le sapin 冷杉,un rosier 玫瑰,un platane 法国梧桐(例外: la vigne 葡萄树等)

le fer 铁,le cuivre 铜,l'argent (n. m.) 银,l'acier (n. m.) 钢

le printemps 春季,l'été (n. m.)夏季,l'automne (n. m.)秋季,l'hiver (n. m.)冬季

(注意:la saison 季节)

le mois 月,janvier 一月,le lundi 星期一

le français 法语,le japonais 日语,le russe 俄语

le rouge 红色,le blanc 白色,le vert 绿色

le nord 北方 le sud-ouest 西南

le pouvoir 权利,le rire 笑,le dîner 晚餐(再如:le sourire, le souvenir, le devoir, le déjeuner, le lever, le coucher, le manger, le boire, le pourboire, un être...)

le bien 益处,un je ne sais quoi 说不上来的东西,说不清楚的东西,le ras-le-bol 厌烦,厌倦……)

2) **表示水果,科学,艺术的名词,通常为阴性名词。**

la pomme 苹果,la poire 梨,la fraise 草莓,la banane 香蕉,la cerise 樱桃(例外:le citron 柠檬,le melon 甜瓜等)

la chimie 化学,l'histoire 历史,la physique 物理(例外:le droit 法律)

3) **大部分外来词一般是阳性名词。**

le week-end(周末)
le sandwich(三明治)
le barbecue 烧烤野餐
le nem(越式小春卷)
un tee-shirt (T恤衫)
le maximum (最大限度)
un match de foot (一场足球赛)
l'opéra(歌剧)
le bifteck(牛排)
le sushi (日本寿司)
le blini(布利尼饼)
un sauna (桑拿浴)
un scénario (剧情)
le kiosque(报亭)
le porto([葡萄牙产的]波尔图甜葡萄酒), etc.

注意 例外:une interview, une corrida

4）数字，字母，音符为阳性。
Le six a gagné. 六号胜出。
Écrivez **un Z**. 写一个 Z。
un do 一个 do 音
5）有些名词同时具有阴、阳两性，但是具有不同意思。

Nom à double genre	
masculin	féminin
le vase 花瓶	la vase 淤泥
les soldes 削价出售的商品	la solde 军饷
un page（中世纪宫廷中的）年轻侍从	une page 页，页面
un poêle（取暖用的）火炉，炉	une poêle 长柄平底锅
un somme 小睡、睡眠	une somme 总数
un tour 一圈	une tour 城楼
un vapeur 汽船	une vapeur 蒸汽
un critique 批评家，评论家	une critique 批评；评论
le pendule 摆，钟摆	la pendule 摆钟，挂钟
un moule 模子，模型	une moule 贻贝，壳菜
un manœuvre 普通工	une manœuvre 操作、使用
un parallèle 纬线	une parallèle 平行线
un guide touristique 观光指南	tirer sur les guides 勒缰
un radio（télégramme）无线电报	Radio Pékin 北京电台
un trompette 小号吹奏员	une trompette 小号
un livre de grammaire 语法书	une livre de tomates 一斤番茄
un manche de couteau 刀柄	une manche longue 长袖
un voile de mariée 婚纱	une voile de bateau 船帆
le mode de paiement 支付方式	la mode des années cinquante 50 年代的时装式样
le Tour de France 环法自行车大赛	la Tour Eiffel 埃菲尔铁塔
allumer le poste de TV 打开电视机	envoyer une lettre à la poste 去邮局寄信
rédiger un mémoire 撰写论文	avoir une bonne mémoire 记忆力好

请看下列句子：
J'ai une bonne mémoire. 我的记性很好。
Il termine son mémoire de Master. 他正在完成硕士论文。
On va faire **un petit tour** et voir **la Tour Eiffel**.（faire un tour：出去散步，兜一圈）
我们出去兜一圈然后去看艾菲尔铁塔。
C'est **le mode de vie** des Français. 这是法国人的生活方式。
Cette couleur est **à la mode**. 这种颜色很时尚。
6）关于专有名词
✓ 国家，地区
- 以字母“e”结尾的，通常是阴性
la Pologne 波兰，la Chine 中国，la France 法国，l'Espagne 西班牙
例外：le Mexique 墨西哥，le Mozambique 莫桑比克，le Cambodge 柬埔寨，le Zaïre 扎伊尔，le Caucase du Nord 北高加索……
la Bourgogne，la Normandie，la Californie，la Flandre
例外：le Maine 缅因（州）[美]，le Tennessee 田纳西（州）[美]...
- 其他为阳性
le Canada 加拿大，le Portugal 葡萄牙，l'Irak 伊拉克，le Pérou 秘鲁[拉丁美洲]

le Languedoc, le Poitou

注意

下列国名,由于其第一词为阴性普通名词,因此属阴性。
la Côte d'Ivoire 科特迪瓦
la République Centrafrique 中非共和国
la Réunion 留尼汪

✓ 城市

- 城市名词的性是不固定的。当名词以字母"e"结尾时,倾向于把它看作阴性。如:Rome, Toulouse...

Toulouse est belle.

- 其他为阳性如:Paris, Avignon, Toulon...

注意比较:

Paris est **grand**.

Le **vieux** Paris

(形容词 grand, vieux 与 Paris 作阳性配合)

Paris est une **grande** ville.(此时,形容词与名词 ville 作性、数配合)

- 本身带有冠词的城市名,其性别由冠词决定。

La Rochelle est **belle**.(阴性)

Le Havre est **beau**.(阳性)

提示:

遇到困难时可以设法回避,例如,可以使用同位语形式:

La ville de Paris, La ville de Marseille...

La ville de Rome est **chargée** d'histoire. 罗马城富于史迹。

附注

城市名称有变成阳性的趋势。
Le vieux Nice
Marseille est actif.
但是 Rome 罗马,Athènes 雅典,Sparte 斯巴达,Alexandrie 亚历山大等古城,由于传统悠久,仍用阴性。
Rome est glorieuse. 罗马城光辉灿烂。
但在包括郊区而言时,可以说:le Grand Rome, 可以和 le Grand Paris 比较。

✓ 江山河流

阴阳性无规律可循。

Le Jura, Le Rhône, le Nil, le mont Blanc

La Seine, le Volga, les Pyrénées, les Alpes

附注

某些专有(普通)名词可以转换成相关意义的其他词,阴阳性也随之改变。如:
Saint Valentin (m.) → La Saint Valentin (f. la fête Saint Valentin)
Peugeot /Renault → une Peugeot/une Renault (f. une voiture《Peugeot》/《Renault》)
Citroën → une Citroën (f. une voiture《Citroën》)
再如:une Juguar 美洲豹轿车
une 404 404 型轿车
Citroën → un Citroën (m. un camion《Citroën》)
再如:un Berliet 贝里埃卡车
un Boeing (un avion Boeing)
le Concorde (l'avion Concorde)
une Royal Dutch (une action de la Compagnie Royal Dutch) 荷兰皇家石油公司的一份股票

le Maine-et-Loire (le département formé par la Maine et la Loire) 曼恩-卢瓦尔省
La Saint-Valentin, c'est le 14 février. 情人节是在 2 月 14 日。
Pour **la Saint-Valentin**, qu'est-ce que vous faites?
情人节你们打算做什么?
Ce créneau n'est pas assez grand pour **ma Peugeot**.
这地盘太小,停不下我的"标志"(轿车)。
le basket (ball) → des baskets (f. pl. des chaussures de sport)
Beaucoup de jeunes portent des jeans et **des baskets** personnalisées.
很多年轻人现在都穿牛仔裤和富有个性的篮球鞋。
解析:该现象也可以称为"冠词后省略名词"的现象→冠词和其他词共同构成含义明确的相当于名词的表达方式。
La Française des pétroles (la Compagnie française des pétroles) 法国石油公司
le 2ᵉ chasseurs (le 2ᵉ régiment de chasseurs) 轻步兵第二团

7) **名词 chose 和 personne 为阴性,但是作为泛指代词使用则为阳性。如:**
une chose intéressante (形容词与名词 chose 作阴性单数配合)
quelque chose **d'intéressant** (quelque chose 为泛指代词 + de + 形容词阳性单数)
une personne importante (形容词与名词 personne 作阴性单数配合)
Personne n'est venu. (personne 为泛指代词,阳性单数,过去分词使用阳性单数。)

8) **少数名词单数时为阳性,复数时为阴性。如:**
La lecture de ce roman est **un vrai délice** (*m. sing.*).
阅读这本小说真是件乐事。
On peut trouver **de singulières délices** (*f. pl.*) dans la tristesse.
忧伤之中自有异趣。
(这两种形式不完全出于同一词源。)
jouer de **l'orgue** (*m. sing.*) 演奏管风琴
les grandes orgues (*f. pl.*) de Notre-Dame 巴黎圣母院的大管风琴
(此处 orgues 使用复数,但是仍然指一台管风琴)
L'amour (*m. sing.*) **filial** impose toujours le respect.
子女对父母的孝道总是令人起敬的。
Les amours (*f. pl.*) de Musset et de George Sand furent orageuses.
缪塞和乔治桑的爱情如暴风骤雨,猛烈异常。
(复数阴性用于书面语,指爱情的各种表现,感动的,残酷的等等。)

Le nombre des noms

第四讲　名词的数

据说当诺曼王朝侵略英国的时候,把法语也带了过去。这对英语最大的影响就是改变了英语的复数形式,所以英语的复数也源于法语。法语中,名词有单数(singulier)、复数(pluriel)之分。大多数名词单数变复数是在词尾直接加"s",这个"s"不发音,如:une voiture → des voitures。
但是有三个词加上-s变成复数后,读音发生变化:
un bœuf [bœf] → des bœufs [bø];
un œuf [œf] → des œufs [ø];
un os [os] → des os [o]
其他一些词单数变复数有一定的规律可循,大体规则如下:

名词词尾	复数形式	EXEMPLES
-s, -x, -z	不变	un (des) cours, un (des) pays, un (des) propos, le (les) bois, un (des) Chinois, un (des) pois un (des) prix, un (des) choix, une (des) noix, la (les) croix un (des) nez, un (des) gaz,
-al	-aux	un cheval → des chevaux, un journal → des journaux, un animal → des animaux, un hôpital → des hôpitaux, un signal → des signaux (注意: **un carnaval → des carnavals, un festival → des festivals, un bal → des bals, un régal → des régals, un récital → des récitals ...**)
-eau, -eu, -au	-eaux, -eux, -aux	un château → des châteaux, un bateau → des bateaux, un marteau → des marteaux, le chapeau → les chapeaux, le carreau → les carreaux un jeu → des jeux, le cheveu → les cheveux (注意不要混淆:les chevaux 是 un cheval 的复数) un tuyau → des tuyaux, un noyau → des noyaux (注意: **un pneu → des pneus, le bleu → les bleus, le landau → les landaus**)
-ou	-oux	un chou → des choux, un genou → des genoux, un bijou → des bijoux, un caillou → des cailloux , un hibou → des hiboux , un joujou → des joujoux , un pou → des poux (注意: **un trou → des trous, le cou → les cous, un clou → des clous, un bisou → des bisous...**)
-ail	-aux	un travail → des travaux, un vitrail → des vitraux un bail → des baux, un corail → des coraux, un émail → des émaux, un vantail → des vantaux, un soupirail → des soupiraux, un aspirail → des aspiraux (注意: **un rail → des rails, un détail → des détails, un chantail → des chantails, un éventail → des éventails**)

Le nombre des noms

法兰西是一个不受拘束的民族，法语是一门不受拘束的语言。法语的语法规则，最大的特点莫过于例外多。现在，让我们来看一看都有哪些例外。

✓ **还有些名词单、复数形式完全不同，如：**

un œil → des yeux
un jeune homme → des jeunes gens
un monsieur → des messieurs
madame → mesdames
mademoiselle → mesdemoiselles

注意

(1) madame, mademoiselle 两个词前面不能使用定冠词，不定冠词或其他限定词。
请不要说：une madame / une mademoiselle 或 la madame / la mademoiselle
而说：une (la) dame / une (la) demoiselle 或 la jeune femme, la jeune fille
Qu'est-ce qu'elle veut **cette dame** (**cette femme**)?
Elle s'appelle comment **cette jeune fille**?

(2) 当 monsieur 具有 homme 之意时，要使用限定词（比如冠词）。
Il s'appelle comment **ce monsieur**?
Maman, regarde **le monsieur**, il est drôle avec son grand chapeau!

(3) 有时，在对话中使用第三人称代替 vous
Monsieur désire? (= Monsieur, qu'est-ce que **vous désirez**?)
Qu'est-ce qu'il veut ce jeune homme? (= qu'est-ce que **vous voulez**, jeune homme?)

附注

œil 存在两种复数形式→ yeux 或 œils。通常情况下使用复数 yeux，但是当 œil 一词位于一个复合名词的第一个词的位置时，后面用连字符连接，则使用 œils。如：
les yeux d'un bœuf
des œils-de-bœuf

➢ 在某些固定结构中 œil 保持不变。如：
un coup d'**œil**
à vue d'**œil**
au doigt et à l'**œil**
avoir qqn à l'**œil**
bon pied bon **œil**
tourner de l'**œil**
ne plus voir, regarder qqn /qqch du même **œil**
voir qqch d'un bon, d'un mauvais **œil**
se mettre le doigt dans l'**œil** (familier)
se rincer l'**œil** (familier)
ne pas fermer l'**œil** de la nuit
正：Ils n'avaient pas fermé l'**œil** de la nuit.
误：Ils n'avaient pas fermé les yeux de la nuit.

➢ Clin d'œil 有两种复数形式。
des clins d'**œil** (常用)或者 des clins d'**yeux**
clin 为单数时，只有一种形式：un clin d'**œil**
误：un clin d'yeux

➢ Trompe-l'œil 是个形式不变的复合名词。
Les trompe-l'**œil** décorent les façades de la place.
这些立体感很强的画装点着广场的正立面。

✓ **另外有些名词只有复数形式：**
les fiançailles *f.* 订婚，les funérailles *f.* 葬礼，les frais *m.* 费用，les gens *m.* 人们，les environs *m.* 周围，

les alentours *m.* 近郊, les mœurs *f.* 道德, 品行, les archives *f.* 档案, les confins *m.* 边缘, les décombres *m.* 瓦砾, les dépens *m.* 诉讼费, les entrailles *f.* 内脏, les obsèques *f.* 葬礼, les ténèbres *f.* 黑暗, les vivres *m.* 食物, les matériaux *m.* 材料, les bestiaux *m.* 牲畜, les annales *f.* 编年史, les représailles *f.* 报复(行为)...

✓ **以下名词通常只用单数:**

- 物质名词: l'or 金 , l'argent 银, le fer 铁, la chaux 石灰, le sel 盐, le vanille 香草 (例外: des sels minéraux 矿物盐)
- 抽象名词: le courage 勇敢, la vaillance 勇气, la charité 仁慈, la malchance 不幸
- 科技和艺术名词: la chimie 化学, la physique 物理, la peinture 绘画, le cinéma 电影

注意比较: des cinémas de quartier 街道电影院
la grandeur, le marbre, la physique

✓ **另外有些名词单复数意义不同:**

单数	复数
une vacance 空缺	des vacances 假期
la toilette 梳洗, 打扮	les toilettes 盥洗室, 厕所
un échec 失败	des échecs 国际象棋
un effet 效果	des effets 日用品, 衣服
un ciseau 凿子	des ciseaux 剪刀
une lunette 望远镜	des lunettes 眼镜
le fer 铁	les fers 铁索链
le cuivre 铜	les cuivres 铜管乐器
la peinture 绘画的总称	les peintures 画家的画作
l'assise(石)层	les assises 刑事审判法庭

试比较:

Elle fait sa toilette avant de s'habiller. (= se laver)
她在着装前要先梳洗。
Elle met **de l'eau de toilette**. (= un parfum très léger)
她喷香水。
Les toilettes du café sont au sous-sol. (= les W.-C, les waters)
咖啡厅的洗手间在地下层。

✓ **复合名词的复数:**

(1) 如写成一个词, 按照一般规则变化。
le pourboire → les pourboires
le portemanteau → les portemanteaux

注意
monsieur → messieurs
madame → mesdames
mademoiselle → mesdemoiselles
le bonhomme → les bonshommes
le gentilhomme → les gentilshommes

(2) 动词 + 名词(直接宾语) → 动词永远不变, 名词有些变复数, 有些不变, 要根据其词义而定。

◇ 若宾语名词原为复数, 不涉及变化的问题, 复合名词保持原状。
un porte-avions → des porte-avions (= qui portent les avions)
un porte-clés → des porte-clés

le compte-gouttes → les compte-gouttes 滴管

◇ 若宾语名词所指的东西可能有复数，一般有变化。

un ouvre-boîte → des ouvre-boîtes (= qui ouvrent des boîtes)
un tire-bouchon → des tire-bouchons (= qui tirent des bouchons)
un cure-dent → des cure-dents

◇ 若宾语名词所指为抽象概念或不可数的物质，则复合名词无变化。

des porte-**monnaie** (= qui portent la monnaie)
des pare-**soleil** (= qui parent le soleil)
des chasse-**neige** (= qui chassent la neige)
un cache-poussière → des cache-poussière
un faire-part → des faire-part

(3) 名词＋名词 → 通常两个名词都变复数

un chou-fleur → des choux-fleurs (= des choux ressemblant à des fleurs)
un wagon-lit → des wagons-lits
un bateau-mouche → des bateaux-mouches (塞纳河上的游船)

注意

◇ 若一个名词是另一个名词的补语(无论前面是否有介词)，作补语的名词不变。如:

un appareil photo → des appareils photo (des appareils pour la photo)
un timbre-poste → des timbres-poste (= des timbres pour la poste)
un Nord-Africain → des Nord-Africains (= des Africains du Nord)

◇ 有些出现较晚的复合名词变化不同，因为这些名词中含有比喻的意味。

des pêches abricot 杏桃
des arguments massue 不可辩驳的论据

(4) 名词 1＋介词＋名词 2(后者是前者的补语) → 只有第一个名词变复数

une pomme de terre → des pommes de terre
un chef-d'œuvre → des chefs-d'œuvre
le chef de gare → les chefs de gare
le sac à main → les sacs à main
le ver à soie → les vers à soie
des arcs-en-ciel (= des arcs dans le ciel)
des planches à dessin (= des planches pour le dessin)

注意

下列两种写法都是正确的
des habits d'homme(s) 男装
des habits de femme(s) 女装
une salle de bain (s)
une salle de réunion(s)

(5) 名词＋形容词 → 两个词都变复数

un compte rendu → des comptes rendus (= des comptes qui sont rendus)
un coffre-fort → des coffres-forts
une carte postale → des cartes postales

(6) 形容词＋名词 → 两个词都变复数

un grand-père → des grands-pères

注意

des terre-pleins (= des lieux pleins de terre)

(7) 形容词＋形容词 → 两个词都变复数

un sourd-muet → des sourds-muets

附注

关于颜色的复合名词有两种情况:
a) 两者都来源于颜色(或深浅)的形容词,一般两者都变。
les bleus clairs 浅蓝色, les bruns foncés 深棕色, les bleus verts 带绿的蓝色
b) 如果第二个词是用作比喻的名词,则只有第一个词变化。
les rouges brique 砖红色, les verts d'eau 水绿色
(关于颜色的复合形容词用法与此不同,请参见表颜色的形容词)

(8) 副词+名词,介词+名词 → 通常名词变复数(因为介词和副词都属于不变词类)
un haut-parleur → des haut-parleurs 喇叭,扬声器
(= des appareils qui《parlent haut》, haut 在此用作副词)

注意

le haut fourneau → les hauts fourneaux 高炉
(haut 在此用作形容词,故要配合)
une avant-garde → des avant-gardes
une contre-allée → des contre-allées

注意

下列名词不变
des sans-abri (= des personnes qui n'ont pas d'abri)
des après-midi (可以是阳性或阴性) (= des périodes qui se situent après midi)
再如:
des sans-façon 不拘礼节; des sans-gêne 不拘礼节者; des sans-souci 乐天派; des sans-soin 马大哈; des hors-d'œuvre 冷盘

(9) 动词+动词, 动词+副词,两者都不变
un va-et-vient → des va-et-vient
le savoir-faire → les savoir-faire
le savoir-vivre → les savoir-vivre
un laissez-passer → des laissez-passer
un passe-partout → des passe-partout

(10) 固定表达方式:句子或句子成分,减缩的表达方式,不变词类等,无变化
des pied-à-terre 下榻处
des tête-à-tête 密谈
des ouï-dire 传闻
des on-dit 谣传
des oui et des non 赞成和反对的意见;等等

✓ **专有名词的复数**

该部分语法规则至今仍无定论,但作为一般规则,通常来讲专有名词可以保持不变。大致可分为以下几种用法:

专有名词表示全家或家庭中数位成员时,没有复数形式。

Je connais **deux Dupond**, **un Dupond** à Lyon et **un Dupond** à Dijon.
我认识两户姓 **Dupond** 的人家,一家在 Lyon,另一家在 Dijon。
Tu préfères **les Dupond** ou **les Colin**? (= la famille Dupond)
你更喜欢 **Dupond** 一家还是 **Colin** 一家?
Les Giraud ont téléphoné.
Giraud 家打过电话来了。
Les Dupré nous invitent au mariage de leur fils Hervé.
Dupré 夫妇邀请我们去参加他们儿子 Hervé 的婚礼。
les frères **Curiace** (= les frères qui portent le nom de Curiace)
les deux **Corneille** (Pierre et Thomas).

Des deux **Martin**, Pierre, le médecin, sera là.
Martin 两兄弟中,Pierre,就是当医生的那个,会在场的。

注意

(1) 部分表示朝代,皇族或历史"有名望的贵族"的专有名词要加-s。
如:les Césars 罗马诸帝, les Bourbons 波旁王朝
再如:les Antonins, les Capets, les Condés, les Constantins, les Curiaces, les Flaviens, les Gracques, les Guises, les Horaces, les Paléologues, les Plantagenets, les Ptolémées, les Scipions, les Sévères, les Stuarts, les Tarquins, les Tudors.

(2) 专有名词换作普通名词用,借以指"像……这样的人",复数加"-s"。
Les Corneilles, **les Racines** et **les Molières** sont rares.
像高乃依、拉辛和莫里哀这样的人才是稀缺的。
Ces élèves rêvent d'être un jour **des Pasteurs**.
这些学生梦想成为像巴斯特一样的人。

(3) 以作者的姓氏为艺术作品的名称,或以作品人物为名称,可加-s 也可以不加。
Ce musée possède **des Titien(s)**, **des Rembrandt(s)**.
这个博物馆里藏有 **Titien** 和 **Rembrandt** 的作品。
J'ai **deux Renoir(s)**.
我有两幅 **Renoir** 的作品。

(4) 以专有名词表示的艺术作品的名称,复数加-s。
des Apollons, des Dianes 阿波罗和黛安娜的雕像

(5) 以单数形式出现,指同名的东西:书籍(报刊)、汽车、地名(城市,国家)等。
Donnez-moi **trois Larousse**, s'il vous plaît.
请给我三本 **Larousse** 字典。
J'ai reçu **deux *Figaro*** ce matin (= deux exemplaires du journal Le Figaro) .
今晨我收到两份费加罗报。
Le garagiste a livré **trois Peugeot**.
车行送交了三辆"标志"车。
Il a **deux Chrysler**.
他有两辆克莱斯勒。

注意

部分普通名词由专有名词演变而来,此时首字母无需大写,复数需加"-s"。
des camemberts, les grands bourgognes, les bons champagnes
Il y a en France **plusieurs Villeneuve**.
法国有好几个叫 Villeneuve 的地方。
Il y a **deux France**, celle des riches et celle des pauvres.
有两个法国,贫和富。
但是:les **trois Amériques** 北、中、南美洲
les **trois Guyanes** 圭亚那以及法属、荷属圭亚那

附注

(1) mi-, semi-, demi- 放在另一词前时,总保持不变。如:
les yeux **mi-clos**; les produits industriels **semi-finis**; des **demi-mesures**...
(2) nouveau 与 né 组合成复合名词时,nouveau 总保持不变。如:
un **nouveau-né**; une **nouveau-née**
des **nouveau-nés**; des **nouveau-nées**
(3) dernier 与 né 组合成复合名词时,dernier 有性数变化。如:
le dernier né; la dernière née
les derniers nés; les dernières nées
(4) 少数词永远无变化。如:
des pot-au-feu; des tête-à-tête; des face-à-face; des coq-à-l'âne; des pied-à-terre...

L'accord de l'adjectif avec《gens》

第五讲　名词 gens 与形容词的配合

√ **gens 是阳性复数名词，故与其配合的形容词通常应为阳性复数形式。**

➢ gens + adj. qualificatif → adj. m. pl.

品质形容词出现在名词后面，以阳性形式配合。如：

des gens **bruyants**；des gens **intelligents**；les gens **nombreux**

J'ai rencontré des gens **intéressants** à cette réunion.

Je ne connais que des gens **cultivés**. 我只认识有教养的人。

➢ 形容词作 gens 的表语，永远使用阳性形式。

Les gens sont **bons**. 这些人很善良。

Ces gens sont **heureux**. 这些人很幸福。

Tous les gens **âgés** que j'ai connus sont **gentils**. 我认识的所有老年人都很和蔼。

Tous ces gens sont étonnants. 所有这些人都非同凡俗。

√ **但是以下情况特殊，值得注意：**

➢ adj. qualificatif + gens → adj. f. pl.

有阴、阳性变化的品质形容词出现在名词前面，以阴性形式配合。

注意比较：

Voilà **des gens curieux**. → Voilà **de curieuses gens**. 这是些怪人。

Je connais toutes **ces curieuses gens**. 我认识所有这些怪人。

再如：de bonnes gens 好人

des gens vieux → de vieilles gens 老人

Les **vieilles** gens sont souvent raisonnables. 老年人通常比较理性。

Toutes nos **vieilles** gens sont heureux. 所有的老人都很幸福。

误：Toutes nos vieilles gens sont heureuses.

注意 放在名词 gens 前面的品质形容词 vieilles，限定形容词 toutes 均使用阴性形式，但是表语形容词 heureux 永远使用阳性形式。

再如：

Quelles **bonnes** gens！多好的人啊！

Quelles honnêtes et **bonnes** gens！多么正直又善良的人啊！

注意 若 bon 没有直接与 gens 连接，则用阳性。
Quels **bons** et honnêtes gens！多么善良又正直的人啊！

➢ 放在 gens 前面的品质形容词，若阴、阳性同形，则使用阳性，同时限定词也使用阳性，如 tous, quels, certains...。

braves gens → tous ces braves gens

pauvres gens → tous ces pauvres gens
Quels braves gens, ces grammairiens!

解析：brave 阴阳性同形，故前面的限定词用阳性形式而不用阴性。

➢ des **jeunes** gens 永远为阳性（该词的单数形式为：un jeune homme）。
如：de joyeux jeunes gens

➢ 由 gens + de + 表示性质、职业的名词，而构成的复合词全部为阳性。
certains gens d'affaires
les **vrais** gens de cinéma
De **nombreux** gens de lettres l'ont lu.

Unité 6

Les différentes fonctions du nom

第六讲　名词的功用

名词在句中通常可以充当下列句子成分：

✓ **主语：**

La neige tombe. 下雪了。

Les chiens et les chats se disputent souvent. 狗和猫经常打架。

✓ **表语：**

➢ 主语的表语：

Ils sont **médecins**. 他们是医生。

La mère de Maxime est **un excellent professeur** de tennis. Maxime 的母亲是位很棒的网球教练。

➢ 直接宾语的表语：

Je le crois **homme de parole**. 我认为他是个信守诺言的人。

On a choisi Robert comme **moniteur de ski**. 我们选 Robert 为滑雪教练。

✓ **直接宾语：**

Lisa aime **la peinture**. Lisa 喜欢绘画。

✓ **间接宾语：**

J'ai acheté un cadeau **à mon mari**. 我给丈夫买了一份礼物。

✓ **状语：**多数由介词引出

➢ 时间：Je suis arrivé **ce matin** et ma copine viendra **en mai**. 我是今天早上到的，我的女友将在五月份来。

➢ 地点：Je préfère rester **à la maison** quand il est **au bureau**. 他在办公室时，我比较喜欢呆在家里。

➢ 方式、方法：

Travaillez **en silence**, s'il vous plaît！工作时请保持安静！

Tu es venu **en train** ou **en avion**? 你是坐火车来的还是坐飞机来的？

➢ 原因：**En raison de la grève du métro**, le trafic sera perturbé jusqu'à ce soir. 由于地铁工人罢工，交通混乱一直会持续到今天晚上。

➢ 结果：Elle a travaillé **avec succès**. 她的工作做得非常出色。

➢ 对立：**Malgré ses efforts**, il a échoué. 尽管付出努力，他还是失败了。

➢ 目的：Si je te dis cela, c'est **pour ton bien**！我跟你说这个是为了你好。

➢ 假设：**En cas de divorce**, qui gardera les enfants? 离婚的话，小孩归谁呢？

➢ 价格：Ça coûte **30 euros**. 那个东西的价钱是 30 欧元。

➢ 度量：Son studio est très joli mais il mesure à peine **dix mètres carrés**. 他的单间公寓很漂亮，不过还不到 10 平米。

✓ **同位语：**

Paris, **capitale** de la France（巴黎，法国的首都）

Pauline, **fille** de Patrick, a 20 ans.（Pauline，Patrick 的女儿，20 岁。）

✓ **名词补语：**

une robe **en soie**（一条真丝连衣裙）

le train **pour Lyon**（去 Lyon 的火车）

✓ **形容词补语：**

Le professeur est content **du travail de cet élève**.（content de）

老师对这个学生的作业很满意。

Le sport est bon **pour les enfants**.（bon pour）

运动对孩子有好处。

✓ **副词补语：**

J'ai agi conformément **au plan prévu**.（conformément à）

我是按原计划行动的。

✓ **被动式动词中的行为者补语，即做动作的一方：**

Cet enfant est souvent grondé par **son père**.

这孩子经常被他爸爸训斥。

✓ **呼语：**

Bonjour, madame.

你好，女士。

Le complément de nom

第七讲　名词补语

名词补语由介词（à, de, en, pour,...）引出，具有修饰、补足前面名词的作用。名词补语可以是名词，代词，副词或不定式。

la maison de **mes parents**（介词＋名词）
une voiture à **lui**（介词＋代词）
le journal d'**aujourd'hui**（介词＋副词）
le désir de **réussir**（介词＋不定式）

1 名词补语的含义：

✓ **表归属**
le costume **de mon frère**

✓ **表来源**
le chocolat **de Suisse**, un fromage **de Bretagne**

✓ **表时间**
les femmes **d'aujourd'hui**, un écrivain **du Moyen Âge**, un séjour **pour un mois**

✓ **表地点**
la vie **à Paris**, un séjour **en France**, une randonnée **dans la montagne**

✓ **表目的**
une vache **à lait**, une machine **à laver**, un fer **à repasser**, une histoire **pour rire**

✓ **表方式、方法**
une promenade **à vélo**, une réponse **avec intérêt**
un moulin **à vent**, le saut **à la corde**
un coup **de pied**, un travail **sans attention**

✓ **表原因**
des cris **de peur**, un crime **par imprudence**

✓ **表材料**
une bague **en or**, un collier **de perle**, une veste **en coton**, une table **en bois**

✓ **表穿着**
une dame **en robe noire**, un jeune homme **en jeans**

✓ **表价值**
un collier **de 100 euros**, un stylo **à 2 euros**, une femme **d'un grand mérite**, des gens **de rien**

✓ **表度量**
un mur **de trois mètres de haut**
un camion **de cent tonnes**

✓ **表对立**
une protection **contre le froid**

une attestation **au mépris de la loi**
✓ 表观点
un problème **de mathématiques**
des renseignements **sur les études**
un programme **selon mes goûts**
✓ 表作者
ce tableau **de Monet**, une statue **de Rodin**
✓ 说明整体
un morceau **de gâteau**, un kilo **de pommes**, le corps **de la poupée**
✓ 说明对象
son amour **pour toi**, la chasse **au sanglier**, la loyauté **à son maître**
✓ 说明特征
café **au lait**, l'homme **à la chemise rouge**

2 名词＋ de ＋名词

✓ 表来源 (**la provenance, le lieu d'origine**)
la reine **d'Angleterre** (= elle vient d'Angleterre)
le roi **d'Espagne** (= il vient d'Espagne)
des chansons et des danses **de Grèce**
des fromages **de Hollande**
des vins **de France**
des bouteilles **de Bourgogne** ou **de Bordeaux**
des produits **d'Alsace**
une ville **de province**
un clair **de lune**

"名词 1＋ de ＋无冠词名词 2"这一结构,在上述例子中,"de ＋无冠词名词 2"这一部分可以使用"名词 2"的形容词形式代替。如:

des vins **français**
des fromages **hollandais**
une ville **provinciale**
un rayon **lunaire**
✓ 表特征、性质 (**la spécificité**)
une photo **d'identité**
une photo **de mariage**
une photo **de groupe**
une photo **de famille**
une carte **de séjour**
un numéro **de téléphone**
une salle **de classe**
une salle **de bain(s)**
un dictionnaire **de français**
une voiture **de livraison**
une voiture **de tourisme**
✓ 表容器中的内容 (**《rempli de》**)
une tasse **de café**
un verre **de bière**
un sac **de blé**

un sac **de bonbons**

附注

介词后面的名词使用单数还是复数，没有一定规则可循。
(1) 介词后面的名词表明"某一种类"的概念时，名词用单数。
如：un sac de blé, un marchand de poisson, une panne d'électricité, du tabac en poudre, des fruits à noyau...
(2) 介词后面的名词表明"多数组合"的概念时，名词用复数。
un marchand de fruits, une confiture de fraises,
un plateau à fromages, un bonnet à rubans

✓ **表特定的时间(节日)(《à l'occasion de》)**
des œufs **de Pâques**
des cadeaux **de Noël**
la fête **de Pâques**
des chaussures et des vêtements **de fête**
un air **de fête** pour un jour **de fête**
une crème **de jour** ou une crème **de nuit**
✓ **表材料、质地 (la matière, 《construit de ou fait de》)**
des bottes **en cuir**
un collier **de pierres précieuses**
une confiture **de fraises**
des gants **de peau**
un manteau **de pure laine vierge**
une maison **de pierre** et une grille **de fer forgé**

附注

材料、质地，还可以使用介词 en，该介词更加强调质地。
un tailleur **en laine** (= un tailleur **de laine**)
un verre **en cristal** (= un verre **de cristal**)
des couverts **en argent** (= des couverts **d'argent**)

✓ **说明使用地点 (《utilisé dans》)**
des meubles **de salon**
des vêtements **de travail**
une serviette **de table**
une lampe **de bureau**
une musique **de chambre**
des ustensiles **de cuisine**
des lunettes **de soleil**

3 名词 + à + 名词

✓ **表功能 (la fonction prévue, 《qui sert à mettre》)**
une tasse **à café**
une tasse **à thé**
un verre **à vin**
un verre **à eau**
une brosse **à dents**
un couteau **à pain**
une armoire **à linge**

une assiette à **soupe**
un couvert à **poisson**
un plateau à **fromages**
une coupe à **champagne**

✓ **说明使用方式、方法 (le moyen de fonctionnement,《qui fonctionne avec》)**

un moulin à **vent**
un moulin à **eau**
un stylo à **encre**
une lampe à **pétrole**
des patins à **roulettes**
un moteur à **essence**
une scie à **main**

✓ **说明使用媒介 (le support prévu,《à mettre sur》)**

un sac à **main**
un sac à **dos**
du vernis à **ongles**

✓ **描写物品的形状,物品上的图案 (décrire la forme, les dessins d'un objet,《qui présente telle ou telle forme》)**

une jupe/une nappe à **carreaux**
un tissu à **fleurs**
une robe à **pois blancs**
des chaussures à **talon**
un pantalon à **pinces**

✓ **说明食物的辅料或做该食物的方式,此时介词后面的名词前要使用定冠词。**

➢《fait avec...》

café **au lait**
un gâteau **au chocolat**
une tarte **au citron/aux poires**
un lapin **à la moutarde**
une soupe **à l'oignon**
des crêpes **au citron**
une escalope **à la crème**

➢《à la manière de...》

poisson **à la provençale**
escalope **à la normande**
sauce **à la bordelaise**

温馨点评:

对于法语初学者来说,最先接触的名词就是有关国籍,职业,家庭成员等相关词汇。该部分知识的重点在于:名词的记忆要与冠词结合起来,也就是要知道该名词的阴、阳属性,这是在法语学习中永远不可忽视的问题,也是在英语中不存在的现象。

建议大家使用不定冠词 un, une 的形式记忆名词的阴阳属性,因为定冠词 le, la 遇到以元音字母或哑音字母 h 开头的名词时,定冠词要省音成"l'"的形式,而无法清晰地显示出名词的属性。另外词汇的记忆应当放在一定的语境中(不仅仅局限于名词),只有这样才能做到活学活用,事半功倍。

请看例句:

Pauline n'aime pas **le théâtre**. Pauline 不喜欢戏剧。(= le théâtre 指戏剧这种艺术形式)
Dans ce théâtre, il y a six cents places.(在)这个剧院里有 600 个座位。(= dans ce théâtre 指剧院)
Plusieurs arbres ont été frappés par **la foudre**. 好几棵树遭到了雷击。(la foudre 指雷电)

Dès qu'il a vu cette fille, il a eu **le coup de foudre**. 他对这个女孩一见钟情。(un coup de foudre 指一见钟情)

J'ai entendu **le cri du mouton**. 我听到羊在叫。(le mouton 指羊这种动物)

Prenez **du mouton**. 请吃羊肉(du mouton 指羊肉)

Revenons à nos moutons. 言归正传。

Ce que tu cherches, c'est **un mouton à cinq pattes**. 你所找的,是稀奇古怪少有的东西。

名词这一部分的另一个难点是:在"名词 1 + 介词 de + 名词 2"的结构中,名词 2 前何时要加冠词,又在何时省略冠词。

通常来讲,名词 1 + 介词 de + 名词 2(无冠词)时,介词 de 引导的第二个名词起到修饰第一个名词的作用 (valeur qualifiante),也就是介词 de + 名词 2 (无冠词)起到一个形容词作用。若能找到名词 2 对应的形容词,就可以使用该形容词代替介词 de + 名词(无冠词)。如:

des fromages de Hollande → des fromages **hollandais**

des vins de France → des vins **français**

des vêtements de femme → des vêtements **féminins**

le président de France → le président **français**

注意比较:

Elle regarde les vêtements **de la** belle femme. → **ses** vêtements

因此,"名词 1 + 介词 de + 定冠词 + 名词 2",通常表达所有关系 (valeur de possesseur)。

再如:

le président de la France → La France a **son** président

le gouvernement de la Turquie → La Turquie a **son** gouvernement.

Il travaille dans l'**industrie du pétrole.**

解析: le pétrole possède une industrie (son industrie) → 所有关系

Il dirige les **raffineries de pétrole** de Dallas.

解析: il existe toutes sortes de raffineries, dont les raffineries pétrolières. → 修饰关系,表示一个类别

再看一个例子:

la fête **de la** musique → la musique possède une fête → sa fête → 所有关系

再如: la fête de la bière, la fête du beaujolais nouveau, la fête du livre, la fête de l'indépendance, la fête de la truffe...。

l'école de musique →"musique" catégorise l'école → 表示一种类别,学习的一个科目,如同我们常用的固定短语: le professeur d'anglais, le cours de mathématiques, le cours de géographie / d'histoire, le département de français, la faculté de lettres,

再如: le conservatoire de musique, l'école de musique, l'école de français, l'école d'aviation, l'école d'architecture...

此时我们可以把以上词组看作是如同 "salle de bain(s)" 一样的一个复合名词。

请再观察一组句子:

N1 de N2 (省冠词)	N1 de + 冠词 + N2
a. Passez-moi **un verre d'eau**, s'il vous plaît. b. **Une bouteille de coca-cola**, s'il vous plaît. c. **Une voisine de palier** m'a demandé quelques renseignements.	a'. J'ai bu **un verre de l'eau** que tu as rapportée de Lourdes. b' Inès a cassé **une bouteille du coca-cola** que j'ai acheté à Pékin. c'. **Une voisine du palier** d'en haut m'a demandé quelques renseignements.
Cas **ordinaire** et **banal**	Cas spécifique et bien **particulièrement déterminé**

5 Le déterminant (I) : les articles

第五章　限定词 (I):冠词

限定词 (le déterminant) 是一种辅助词类,用来引导名词。除了对名词起限定作用外,限定词还有词汇意义,可以表达主有、指示、疑问等关系。

限定词包括冠词和传统语法中被称为"非品质形容词"的一些词,如:主有形容词、指示形容词、疑问形容词、感叹形容词、数量形容词和泛指形容词。因此以上语法名称也可以称为主有限定词、指示限定词、疑问限定词、感叹限定词、数量限定词和泛指限定词,用以区别品质形容词。

一定冠词 (un article défini)	la maison
一不定冠词 (un article indéfini)	un dictionnaire
一部分冠词 (un partitif)	du vin
一指示形容词 (un adjectif démonstratif)	ce livre
一主有形容词 (un adjectif possessif)	ma sœur
一疑问形容词 (un adjectif interrogatif)	quel jour?
一泛指形容词 (un adjectif indéfini)	plusieurs stylos
一数词 (un adjectif numéral)	deux stylos

限定词是构成名词组的一部分。在绝大部分情况下,尤其是在名词作主语时,普通名词必须与限定词一起使用。反之,限定词也不能没有名词单独使用。比如,以下说法均为错误用法:

Enfants arrivent.

Les arrivent.

正确说法:

Les enfants ...

Mes enfants ...

Quelques enfants ...

Trois enfants...

冠词是限定词的一种,被喻为名词最忠实的伙伴。它是放在名词(或形容词)前面的一种限定词(déterminant),常常是名词不可缺少的引导成分,表明该名词是确指还是泛指的,法语的冠词还表明名词的阴、阳性和单、复数。

法语冠词分为定冠词、不定冠词及部分冠词三种。

	singulier (masculin) 阳性单数	singulier (féminin) 阴性单数	pluriel (masc. et fém.) 复数
l'article indéfini 不定冠词	un	une	des
l'article défini 定冠词	le /l'	la /l'	les
l'article contracté 缩合冠词	au /du	/	aux /des
l'article partitif 部分冠词	du /de l'	de la /de l'	des

注意

(1) 省音:

✓ **le, la 在元音字母(a, e, i, o, u)或哑音字母 h (h muet) 前省音成 l'。**

le → l' l'arbre, l'homme, l'ami, l'oiseau

la → l' l'école, l'université, l'heure, l'amie, l'histoire

L'hirondelle (*f.*) fait son nid.

✓ **个别词例外: le oui, la ouate, le ouistiti 等无省音。**

le o ouvert et **le o** fermé

✓ **省音后的冠词不能显示名词的阴、阳性,记忆时需多加注意,建议使用不定冠词 un/ une 记忆名词的阴、阳性。**

✓ **当 le, la 位于嘘音 h (h aspiré,在字典中词前带有 * 号标志,该类单词数量少于哑音 h)前不省音。**

常用单词有: le haricot, la hauteur, la hausse, le hasard, la haine, le hall, la halle, le handicap, la harpe, le hockey, le homard, la Hollande, la Hongrie, la honte, le hors-d'œuvre, le hot-dog, le hublot, le héros, etc.

试比较: le héros 但是 l'héroïne (*f.*)

(2) 连音和联诵

✓ **冠词 un, une, des, les 与元音字母或哑音 h 开头的名词之间要联诵。**

un homme une amie des hommes les amies une héroïne

✓ **冠词 un, une, des, les 与嘘音 h 开头的名词不能连音、联诵。**

les haricots [le ariko]

les héros [le eo], 但是 les héroïnes [le zerɔin]

(在单数时,定冠词不能省略成 l' 的名词,复数时也不与 les 联诵。)

(3) 有些词没有省音

✓ **数词 un, une, oui, huit, huitaine, huitième, onze, onzième 等词前不能省音。**

le **un**, la **une**, le **onze** septembre, le **huit** mars, la **huitième** personne, le **onzième** siècle

le **un** de la rue des Saules

Le numéro gagnant de notre jeu est le **huit**.

✓ **以元音字母 y 开头的词(通常为外来词)一般不省音。**

le yaourt, le **yoga**, la **Yougoslavie**, le **yacht**, le **yen**, etc.

再如: 专有名词 Yémen, Yang-tsé-kiang。

(关于元音的省略,请参见附录。)

Les articles définis

第一讲　定冠词

在现代法语中，定冠词通常用在普通名词前，一般是"众所周知"的标志。用来表示它所限定的名词是确指的或是上文中已提及过的。简单说来，即可以被说话的双方所认知的人或物。

如：**Le livre** est sur **la table**.（该句中，说话的双方都知道哪本书在那个桌子上。）

再如：Je peux utiliser **l'ordinateur**?

而不定冠词则表示所限定的名词是泛指的。简单地说，不定冠词对应的汉语表述是"一个"，"一些"，而定冠词则是"这/那个"，"这/那些"。试比较：

Voici **un** journal et **un** magazine：**le** journal est à Jacques，**le** magazine est à moi.

这里有一份报纸和一本杂志：报纸是 Jacques 的，杂志是我的。

解析：

un journal；un magazine：名词的第一次出现，起介绍的作用。

le journal；le magazine：名词的第二次出现，是对刚提到的名词的重提。

Il y a **une pomme** rouge et ronde（名词的第一次出现，起介绍的作用）sur la table avec du chocolat；tu peux les manger，mais lave **la pomme** avant.（名词的第二次出现，是对刚提到的名词的重提）

桌子上有个又红又圆的苹果，还有巧克力，你可以吃。你在吃之前洗一下这个苹果。

Hier，j'ai lu **un roman** et j'ai regardé **un film** à la télévision. **Le roman** était intéressant et **le film** nul!

昨天，我看了一本小说，在电视上看了一个电影。小说挺有趣，不过电影很无趣。

尽管不定冠词和定冠词的使用是以泛指与特指为界定的，但是在有些上下文中，其用法远远超越了如上的规则。

1 定冠词的一般用法：

✓ **重提前文已经提及过的人或事物。**

Olivier a acheté des livres et des CD. **Les livres** sont pour lui et **les CD** sont pour sa femme.

Olivier 买了几本书和几张 CD，书是给他自己买的，CD 是给他妻子买的。

J'ai trouvé des clés dans la rue. **Les clés** se trouvaient près d'une voiture en stationnement.

我在街上捡到了些钥匙。这些钥匙就掉在一辆停着的轿车边。

Frédéric Hamelin travaille à l'Alliance Française de Wuhan. Il est responsable pédagogique. Tous ses collègues apprécient **le jeune homme**.

Frédéric Hamelin 在武汉法语联盟工作。他是那儿的教学负责人。他的所有同事都挺欣赏这个年轻人的。

Il voit un petit oiseau dans les branches. Soudain **l'oiseau** commence à lui parler avec une voix humaine... 他看见一只小鸟在树枝上。忽然，（这只）鸟开始用人的声音和他讲起话来。

✓ **表示说话双方都熟知的人或事物或能够看到的正在谈及到的人或事物。**

Va acheter **le pain**，s'il te plaît!（= le pain qu'on achète tous les jours）

请（你）去买些面包！

Tu as oublié de poster **les lettres**!（= les lettres dont on a déjà parlé）

你忘了把这些信寄掉！

Regarde! **La rue** est à sens unique. (=《cette》rue où nous sommes)
看！这条街是单行道。
Je prends **le métro** pour aller au travail tous les jours. (= 《notre》métro, 《celui》que tout le monde connaît)
我每天乘地铁去上班。

注意 不要混淆具有相同词形的定冠词和直接宾语代词 le, la, l', les。
- Il porte **le** pain = "le" 定冠词 + 名词 (pain)
- Il **le** montre du doigt = "le" 直接宾语代词 + 动词

✓ **表示虽然初次提到的人或事物，但在句中受到一些成分限定，上下文已经明确，有别于其他的人或事物，具有特殊意义。**

➢ 被名词补语限定
C'est **la voiture** de Pierre. 这是 Pierre 的(那辆)车。
(Pierre 只有唯一的一辆车或者说话的双方都熟知的那辆车)
Les fenêtres de ma maison donnent sur le jardin.
我家房子的窗子朝向花园。
Je te laisse **les clés** de la maison.
我给你留下家门的钥匙。
Elle a pris avec elle **les livres**, **le sac** et **la seule bague** de sa mère morte.
她拿上了她死去母亲的(那些)书，(那个)包，还有唯一一枚(那枚)戒指。

➢ 被关系从句限定
Viens voir **l'ordinateur** que j'ai acheté. (ordinateur 被关系从句"que j'ai acheté"限定)
Je veux **l'orange** qui est là.
我想要放在那儿的橘子。
Tu peux sortir **le plat** qui est dans le four?
你可否把烤箱里的那盘菜拿出来?
Le pays où je suis née, c'est la Chine.
我出生的国家是中国。
Parle-moi **du voyage** que tu as fait. 谈谈你的旅行吧。

➢ 被不定式短语限定
J'ai trouvé **le moyen** d'aller en France. (le moyen de + verbe inf.)
我找到了去法国的办法。

➢ 被上下文限定
Nous allons en Allemagne en voiture; **le voyage** est un peu long.
我们开车去德国，(去德国的)路途有点远。

附注 并非句中被某些成分限定的名词前必须使用定冠词限定，该情况下也可能使用不定冠词，冠词的选择取决于句中要表达的意义。
C'est **la** mère de Pierre. (Pierre n'a qu'une seule mère)
这是 Pierre 的母亲。
但是相反，我们也可以说：
C'est **une** tante de Pierre. (Pierre a plusieurs tantes)
这是 Pierre 的一个姑姑。

✓ **具有普遍意义(valeur généralisante)，表示一个类别、种类。**

➢ 单数名词
Le métro est un moyen de transport rapide en ville.

➢ 复数名词
Les Français voyagent moins que **les Anglais**.

➢ 抽象名词(表概念)

L'amour passe, **l'amitié** reste.

再如:

Le livre est **l'ami** de **l'homme**. 书是人类的朋友。

Il aime **le jazz**. 他喜欢爵士乐。

Je n'aime pas **le style gothique**. 我不喜欢哥特式风格。

La littérature me passionne. 我热爱文学。

L'argent ne fait pas **le bonheur**.（谚语）有钱并不就是幸福。



知识拓展:

通常表示喜好的动词后面接定冠词表示普遍意义:aimer, adorer, préférer, détester, etc. 。

Julienne adore **le chocolat au lait**. Moi, je préfère **le chocolat noir**.

Rémy n'aime pas **les films d'horreur**.

Elle préfère **le thé au café**. 她喜欢茶胜过咖啡。(préférer qqch à qqch)

但是注意:préférer 在某些语境中,后面并不总是使用定冠词表示普遍意义。例如:

dans un restaurant

Et comme boisson, vous voulez de l'eau, du vin?

Je préfère de l'eau.（= **Je préfère prendre de l'eau.**）

再看下面几个句子:

L'homme est mortel.（= l'homme en général, tous les hommes）

L'homme est un bipède.（= l'homme en général, tous les hommes）

Le chien est un animal domestique.（= tous les chiens）

Le chien aboie, **le chat** miaule.（= tous les chiens, tous les chats）

在表达该种含义时,

➢ 定冠词完全可以换用不定冠词。用来表达一种概念,种类。如:

Un homme est un bipède.（= n'importe quel homme, tout homme）

Un chien, ça aboie.（= la classe des chiens, tous les chiens）

➢ 单数定冠词完全可以换用复数定冠词,意义不变。

Les hommes sont des bipèdes.

Les chiens aboient, **les chats** miaulent.（= tous les chiens, tous les chats）

继续比较:

Valeur généralisante 普遍意义	Valeur spécifique 特殊意义
Les parents doivent éduquer les enfants. **La mère** élève ses petits. J'aime **le café**. **La patience** doit être la qualité de tous les professeurs.	Je connais **les parents de Luc**. **La mère de Luc** est professeur de français. J'aime **le café de Nicole**. **La patience de ce professeur** est bien connue.
表示类别,具有泛指意义。	特殊的个体,具有特指意义。

✓ **表示独一无二的,众所周知的事物。**

le Soleil, la Terre et la Lune 太阳,地球和月亮

le musée du Louvre 卢浮宫

la France 法国
le ciel 天空；la pluie 雨；la neige 雪；le monde 世界；
la Première (Seconde) Guerre mondiale 第一(第二)次世界大战
Le Soleil est une étoile, **la Terre** est une planète. 太阳是恒星，地球是行星。
Il y a **la pleine lune** cette nuit. 今夜有满月。
En automne, **le soleil** est agréable. 秋天，阳光很舒服。
La tour Eiffel mesure 324 mètres. 艾菲尔铁塔高 324 米。
Lille, c'est **la ville** où elle est née. 里尔，是她出生的城市。

解析：每个人出生的城市应该是唯一的，所以应使用定冠词特指。

误：Lille, c'est **une ville** où elle est née.

Paris est **la capitale** de la France. 巴黎是法国的首都。

但是可以说：

Paris est **une capitale** européenne. (comme Londres, Madrid, Rome, etc.)
巴黎是欧洲的首都之一。

✓ **在许多带有地点的短语中使用定冠词，表示共同的经验。如：**
vivre à la campagne, à la montagne
aller à la mer, à la piscine
être à la maison, à la fac, à l'école...

附注

➢ 在表示位移的动词后，如：aller, se rendre...后面通常使用"介词 à + 定冠词"。
Il va **au** cinéma.
误：Il va à un cinéma.
Je me rends **au** lycée.
误：Je me rends à un lycée.

➢ 表示位移的动词后，如：aller, se rendre...后面通常使用"介词 dans + 不定冠词"。
Il va **dans un** cinéma du quartier latin.
Je me rends **dans un** restaurant japonais.

试比较：mon frère travaille dans une usine.
Il va à l'usine.

2 定冠词与专有名词

定冠词在绝大部分情况下用在普通名词前，但是偶尔也用在专有名词前。

✓ **les 用于姓氏前，表家族，一家，父子，兄弟。**
les Corneille 高乃依兄弟
les Hugo 雨果父子
les Estienne 艾斯提安家族(16 世纪法国从事印刷业的家族)
Nous sommes invités chez **les Martin**. (la famille de Martin)
我们受邀来到 Martin 夫妇家中。
Ce soir nous irons chez **les Roland**. (la famille de Roland)
今晚我们去 Roland 家。

注意

(1) 复数定冠词 les 后面接专有名词姓氏时，通常为单数形式，不加复数 s。
(2) 以上情况定冠词通常无需大写(句首例外)
(3) C'est un Durand, une Durand. 这是 Durand 家的人。

附注 以下写法不同，加复数 s。
Les Bourbons 波旁王朝
Les Césars 罗马诸帝

✓ **le, la, les + 作家，艺术家名，表示其作品。**
Le Balzac complet 巴尔扎克全集
Le Corneille est joli. 高乃依的作品是优美的。
Venez voir **les Matisse**(s) et **les Rouault**(s) de ma collection. 请来看我收藏的马蒂斯和卢峨的画吧。

附注 vendre **un Picasso** = vendre un tableau de Picasso 卖毕加索的一幅画作。
jouer **du Schubert** = jouer de la musique de Schubert 演奏舒伯特的部分作品。

✓ **à la + 专有名词，意思为 à la manière de 某某式的。**
主要用于烹饪法：turbot à la Vatel 瓦代尔式的大菱鲆
也用于艺术方面：un poème à la Mallarmé 仿马拉美的诗
un nocturne à la Chopin 肖邦式夜曲

✓ **一般在人和城市的专有名词前不使用定冠词，如：Paul, Anne, Sonia, Paris, Pékin...**
但是：
(1) 少数人名带有定冠词，且冠词中的 L 需大写：
La Fayette, La Fontaine, Le Corbusier, Le Nain
(2) 少数城市名带有冠词，如果 le, la, les 是某些城市名称的组成部分，则 L 需大写：

le	la	les
Le Havre 勒阿弗尔［法国北部港口］， Le Mans 勒芒［法］， Le Caire 开罗［埃及］， Le Cap 开普敦［南非］	La Rochelle 拉罗舍尔［法国西部港口］， La Nouvelle-Orléans 新奥尔良［美］， La Haye 海牙［荷］， La Havane 哈瓦那［古巴］	Les Mureaux 雷缪罗［法国塞纳河边一小城］，

Je vais à **La Rochelle.**
Il vient de **La Rochelle.**
Je suis né(e) à **la Nouvelle Orléans.** (新奥尔良)
Il va à **La Havane.** (哈瓦那)

注意
◆ 城市名前的定冠词 le, les 与介词 à 或 de 连用时要缩合。
如：aller au Havre, venir du Havre
Tu viens de La Rochelle ou **du** (= de + le) **Havre**?
Il va **aux** (= à + les) **Mureaux.**
Elle vient **des** (= de + les) **Mureaux.**
◆ 但是姓氏前的 le 不与介词 à 或 de 缩合。
La maison **de Le Corbusier**
La peinture **de Le Nain**

(3) 人名和城市名通常不用冠词(除非原来固定带有冠词)，但是当人名和城市名有形容或补语修饰时也需要加定冠词：
Luc——**mon petit Luc,**
Sophie——**la pauvre Sophie**

Shanghai——**le Shanghai d'aujourd'hui**
Paris——**le vieux Paris, le Paris du VIII[e] siècle**
Napoléon——**le Napoléon d'avant Waterloo** 滑铁卢战役之前的拿破仑
Berlin——Ce n'est plus **le Berlin que j'ai connu.** 这不再是我从前所熟悉的柏林。
Pierre——**Le petit Pierre** avait des yeux bleus et des joues roses. 小 Pierre 的眼睛是蓝色的，面颊是粉红的。
Le Parmentier que je connais habite à Neuilly. Celui dont tu parles est un autre Parmentier.
我认识的那个 Parmentier 住在 Neuilly，你说的是另外一个 Parmentier。

附注

城市名与介词的使用
(1) 欲表达"在某一城市"，通常使用介词 à 即可。如：
J'habite **à Paris.**
(2) 若城市名词前有限定或修饰成分时，要使用介词 dans。如：
dans tout Paris，在整个巴黎城
dans le Paris de Louis XIII 在路易十三时代的巴黎
再如：à Nice → dans le vieux Nice
à Rome → dans la Rome antique
国名也是如此处理：
en Hollande → dans la Hollande maritime 在荷兰沿海一带
au Mexique → dans le Mexique d'aujourd'hui 在今日的墨西哥
(3) 有一种说法很普遍，en Avignon（法国南部城市），这也许是一种外省方言，为了避免两个元音相遇时发音不便而形成的 à / Avignon。甚至有人还说：en Arles，en Haïti，en Alger 等。

✓ **地理名词前使用定冠词（国家，地区，山川，河流等）**
la France，le Japon，les Pays-Bas，l'Europe，l'Asie，l'Ouest，l'océan Atlantique，le Nil，les Alpes，la Bretagne，le Hubei...
La Seine traverse Paris.
La Provence est ma région préférée.
Pendant les vacances，j'ai visité **la France，la Begique，les Pays-Bas et l'Allemagne.**

注意

(1) 以下国家名称前不使用冠词。如：Israël 以色列，Madagascar 马达加斯加，Malte 马耳他，Porto Rico 波多黎各，Vanuatu 瓦努阿图，Andorre 安道尔，Bahreïn 巴林，Djibouti 吉布提，Gibraltar 直布罗陀，Oman 阿曼，Haïti 海地，Chypre 塞浦路斯，Cuba 古巴，Singapour 新加坡，Monaco 摩纳哥，Sri Lanka 斯里兰卡。
解析：这些不带冠词的地名大多是岛国和与城市一般大小的国家及地区。而在法语中，城市和距离较远的岛屿不带冠词，所以这些国名也没有冠词。
(2) 中国的省份前使用阳性定冠词 le。
le Hainan = la province du Hainan 海南省
le Hubei = la province du Hubei 湖北省
Université **du** Hubei 湖北大学（du = de + le）
但是：Université **de** Wuhan 武汉大学（城市名前无冠词）

3 定冠词的固定用法

✓ **用于表明头衔**
le Président，le professeur Richer，le Premier ministre，
Monsieur le Directeur，la reine Victoria

Le docteur Rey ne reçoit pas le vendredi.
Nous allons dîner avec **le général Leduc** et sa femme.

注意

不能说：La madame que vous avez rencontrée est notre professeur.
而是说：**La dame** que vous avez rencontrée est notre professeur.
误：la mademoiselle
正：la demoiselle

✓ **日期，节日，季节前面**

➢ 确切的日期

La semaine dernière, j'étais en mission.
Je vais en France **la semaine prochaine.**
Aujourd'hui, nous sommes/on est **le 6 décembre.**
Le 1er janvier, c'est **le Nouvel An.** 1月1日是新年。
（每个月的第一天用 le premier）
（**le**）**lundi 15** mai 5月15日星期一
La Fête de la Musique se déroulera **les 20 et 21** juin prochain。
音乐节将于6月20、21号举行。
Claudy Siar était à Dakar, **les 10 et 11** novembre pour la finale du Prix RFI Musiques du Monde 2009.
（多个日期一起使用，le 变成复数 les）

附注

（1）如果时间中只涉及到星期几，则不用冠词。
Aujourd'hui, nous sommes/on est **dimanche.**
Dimanche dernier, j'ai vu Adeline.
On va manger ensemble **dimanche prochain.**
（2）如果要具体说明几月几号星期几，有如下三种表述。
dimanche 6 décembre / le dimanche 6 décembre /dimanche le 6 décembre

➢ 习惯：le ＋星期几＝每周几

Sébastien fait ses courses **le samedi**.（= chaque samedi/tous les samedis）
Sébastien 每周六购物。
Nous avons cours de français **le jeudi**.（= chaque jeudi/tous les jeudis）
我们每个星期四都有法语课。

注意

该用法不能随意扩展用词范围。如欲表达每天，每周……就不能使用这一结构，而是要用 tous/toues les... 或 chaque...
正：tous les jours/toutes les semaines 或 chaque jour/chaque semaine
误：le jour/la semaine

比较：Nous avons cours de français **jeudi**.（= ce jeudi）我们这个星期四有法语课。
lundi dernier 上周一
lundi prochain 下周一
（注意：均不需冠词）
Elle est arrivée **un dimanche**.（= en particulier，某一个星期日）

➢ 季节月份等

Le printemps est souvent pluvieux dans cette région.
这个地区的春季雨水很多。

注意

(1) Noël, Pâques 这两个节日不使用冠词
Chaque année, Jean passe **Noël** en famille.
(2) 一年四季：le printemps（春），l'été *n. m.*（夏），l'automne *n. m.*（秋），l'hiver *n. m.*（冬）
(3) 月份前不使用冠词。（注意：法语中的月份不是专有名词，除非在句首，否则不要大写）
Janvier (Le mois de janvier) est le premier mois de l'année.

✓ **颜色，语言前用定冠词 le**
Tu préfères **le blanc** ou **le vert**? 你更喜欢白色还是绿色？
Le bleu est ma couleur préférée. 蓝色是我偏爱的颜色。
Le français est une belle langue. 法语是一门优美的语言。
François a passé un an en Espagne pour étudier **l'espagnol.**

✓ **学科前用定冠词**
Julien a étudié **les mathématiques** mais il a toujours préféré **la physique**.

✓ **à la ＋形容词阴性形式或专有名词，表示……风格的，……方式的**
jardin **à la française** 法兰西式庭园
pâtes **à l'italiennne** 意大利风味面条
filer **à l'anglaise** 溜之大吉
pavillon **à la chinoise** 中式亭子
agir **à la légère** 轻率行事
cheveux **à la Jeanne d'Arc** 贞德发式

✓ **一个民族的人，用定冠词 les，并且名词词首要大写**
les Italiens, les Français, les Grecs, les Chinois, les Canadiens...

✓ **用于最高级**
Paris est **la plus grande** ville de France.（形容词最高级，有性数变化）
巴黎是法国最大的城市。
Annie chante **le mieux.**（副词最高级，无性数变化，使用阳性单数形式 le）
Annie 唱歌唱得最好。

✓ **用于计量单位（重量、长度、时间），表示分配的概念，译为"每"（chaque）。**
3 euros **le kilo /la pièce /le mètre /la bouteille /la douzaine**,
3 欧元 1 公斤 /一件 /一米 /一瓶 /一打
J'ai acheté les tomates 2 euros **le kilo.**
我买的番茄 2 欧 1 公斤。
Cette étoffe vaut huit euros **le mètre**. 这布每米 8 欧。

注意

Les melons sont à deux euros **la pièce**. 甜瓜 2 欧元一个。
定冠词可以在 pièce 前省略。＝ Les melons sont à deux euros **pièce**.
être payé **à l'heure /à la journée** 按小时 /天计价（付钱）
La voiture roule à 100 km **à l'heure.**
这辆车每小时行驶 100 公里。
Cette voiture consomme 7 litres **au cent**.（＝ tous les cent kilomètres）
这辆车每行驶 100 公里耗油 7 升。
vendre le pain **à la livre** 论斤卖面包
vendre le vin **au litre** 论公升卖（葡萄）酒

✓ **用于数量词前，表示"大约"（常与 vers，sur 等介词连用）。**
sur **les cinq heures** 5 点左右
Je passerai chez toi vers **les six heures** du soir.（＝ un peu avant ou un peu après six heures）6 点左右。
Cette robe doit coûter dans **les 100 euros**.（＝ environs 100 euros）
Il a dans **les trente ans.** 他约莫 30 岁。
Cette femme a bien **la soixantaine**（＝ elle a au moins 60 ans，她至少 60 岁）

3 定冠词的特殊用法：

✓ 有时起指示形容词的作用

Passe-moi **la bouteille**, s'il te plaît (= cette bouteille) .
请(你)给我递一下那个瓶子。
Pour le moment elle est absente (= en ce moment).
她此刻不在。
Il sort à **l'instant** (= à cet instant).
他刚刚出去了。
Je ne veux pas être traité **de la sorte** (= de cette sorte).
我不愿意受此待遇。

✓ 有时在感叹句中起感叹形容词的作用

Oh! **Les belles fleurs**! 啊! 好美的花啊!

✓ 起主有形容词的作用

➢ 定冠词常用在表示身体（体能，衣着）一部分的名词前，若主有关系明确，意义明显，常被定冠词替代。如：
fermer/baisser les yeux, hausser les épaules, hocher la tête, remuer la tête, ouvrir les bras, lever la main/le doigt, hausser les sourcils, froncer les sourcils, faire les gros yeux, avoir mal à la tête. . .
J'ai mal à **la** tête.
误：J'ai mal à ma tête.

附注 avoir mal à ＋定冠词＋身体的部位（意为：身体某部位疼痛/不舒服）
J'ai mal à **l'**estomac/ **au** dos/ **au** ventre/ **au** pied. . .

注意 avoir mal au cœur 的意思不是心脏病，而是说恶心，想呕吐。

Il a toujours **les** mains dans **les** poches.
误：Il a toujours ses mains dans ses poches.
Simon tourne **la** tête.
误：Simon tourne sa tête.
Il lève **la** main pour poser une question. 他举起手提问。
L'éléphant relève **la** trompe. 大象举起象鼻。
Un élève lève **le** doigt pour demander la parole.
Elle relève **la** tête.
误：Elle relève sa tête.
但是：Elle relève **sa tête blonde.**
解析：名词 tête 后面有形容词 blonde 作修饰语时，使用主有形容词 sa 代替定冠词 la。
Donnez-moi **la** main. 把您的手伸过来。
La mère tient son enfant dans **les** bras. 母亲把孩子抱在她怀里。
Ce col est très étroit, ça me gêne **le cou**. 这个领子太紧了，很勒我脖子。
Je le prends **au** collet. 我一把抓住了他的领子。
Cette vieille dame a perdu **la** mémoire. 这位老太太已经失去了记忆。
再如：rendre l'âme 魂归西天，perdre la vie 丧命
但是注意：以下短语中需使用主有形容词。
我们说：perdre **ses** cheveux, perdre **ses** dents
En vieillissant, cet homme commence à perdre **ses** cheveux.
解析：此时主有形容词重新代替定冠词，因为语意比较模糊。

(1) 头发 les cheveux 和牙齿 les dents 是身体上可能自然"移动"或"脱落"的部位，perdre qqch 若名词部分只使用定冠词而后面没有补语部分，意义是不完整的。

如：La petite souris a perdu la dent de lait **de la petite Amélie**. 所以该句的意思是"丢失"了 Amélie 脱落的乳牙。

(2) 短语中 se laver les cheveux 或 se laver les dents 中使用的定冠词就有"整体，全部"的含义，即 la totalité de la chose.

Il se lave les cheveux. = Il se lave la totalité des cheveux.
Il se lave les dents. = Il lave l'ensemble des dents.
而 Il perd ses cheveux，使用的主有形容词涉及到的只是整体中的一部分，即 la perte s'effectue en partie.
Mon fils vient de perdre une dent de lait.
Ce vieux monsieur marche **le** dos courbé. (方式补语)
这位老先生驮着背走路。
Il est sorti **la** tête basse. (方式补语)
他低着头出去了。
Ma copine écrit de **la** main gauche. (方式补语)
我的女朋友用左手写字。
Cette fille a **les** cheveux longs/courts/épais/fins/frisés/bouclés/crépus/blonds/bruns/noirs/roux...
(= ses cheveux sont longs/courts/frisés/blonds...)
这个女孩留着长发/短发/卷发/金发……。

但是：

Cette petite fille a **des** cheveux longs superbes.
这个小女孩有一头漂亮的长发。

解析：这里使用形容词 superbes 使名词词组 cheveux longs 特征化，因此定冠词转化为不定冠词，从而也赋予了一种赞赏的感情色彩。

再如：La petite fille a **les yeux verts/bleus/noirs/marron.**
这个小女孩有一双绿/蓝/黑/棕色的眼睛。(→ 单纯描写)
La petite fille a **des** yeux verts **charmants**. 这个小女孩有一双迷人的绿眼睛。(→ 形容词 charmants 使名词词组 yeux verts 特征化，表赞赏)
C'est un gros monsieur avec des lunettes. Il a **les** cheveux bruns, courts et frisés. (→ 单纯描写)
Cette dame a **des** cheveux superbes et **de** jolis yeux. (→ 赞赏)
Il a **de** beaux yeux. 他的眼睛很漂亮。
《Oh! grand-mère, que vous avez **de** grands bras!》(*Le Petit Chaperon Rouge*)
啊！外婆，你的胳臂多粗呀！(《小红帽》)

附注

① Il a les yeux bleus. 法国人也说：Il a **des** yeux bleus.
② 注意区别下列不同情况：
J'ai **des** cheveux blancs. 我的头发有些斑白了。
J'ai **les** cheveux blancs. 我的头发全白了。

➢ 主有关系由代动词中的自反代词表达：se brosser/se laver les dents, se casser les jambes, se blesser la main, se couper le doigt, se laver les cheveux/les mains, se salir les mains, se brosser/se peigner/se coiffer les cheveux, se nettoyer le visage, se maquiller les yeux, se limer les ongles, se tordre le pied/la cheville, se boucher le nez/les oreilles/les yeux... 。
Lave-toi **les** mains.
Je me brosse **les dents** tous les jours.
Elle s'est cassé **la** jambe.
Elle s'est tordu **le** pied.

误: Elle **a tordu son** pied.
误: Elle s'est tordu **son** pied.

注意 perdre ses cheveux, perdre **ses** dents

➢ 主有者由间接宾语人称代词表达。
Je lui tends **la** main. (tendre la main à qqn 帮助某人)
Je lui ai pris **le** bras. (prendre le bras à qqn 拉着某人的胳膊)
Avant de partir, il m'a serré **la** main. (serrer la main à qqn 握某人的手)
误: il a serré **ma** main.
On m'a marché sur **le** pied. (marcher sur le pied à qqn 踩某人的脚)
Ce bruit me donne mal à **la** tête. (donner mal à **la** tête à qqn 使某人头疼)
Ne me coupe pas **la** parole! (couper la parole à qqn 打断某人发言)
Sa chute lui a brisé **les** jambes. 他摔断了腿。
Une pierre lui a crevé l'œil. 一块石头打瞎了他的一只眼睛。
➢ 主有者由直接宾语人称代词表达
Je le prends **au** collet. (prendre/saisir qqn au collet = mettre la main au collet de qqn)
我一把抓住了他的领子。
Il l'a embrassée sur **la** joue. (embrasser qqn sur la joue)
他吻了她的面颊。

注意 若强调主有关系,表示身体某部分的词带有形容词或补语修饰该名词时,则常常改用主有形容词。
Elle **me** lave **mes petites mains sales.**
Il a levé **sa main de bois.**
Il souffre de **sa main malade.**
Elle ouvre **sa bouche de corail.**

➢ 拥有关系通过上下文表达
Après des années de lutte et de travail, je peux dire que **la** vie n'a pas toujours été facile. (= ma vie)
经过数年的奋斗与工作,可以说我的生活并不总是一帆风顺的。

Les articles indéfinis

第二讲 不定冠词

1 不定冠词的一般用法：

✓ **用来表示不确指的人或物**

➢ 单数形式表示的是：或者无需确认，或者说话者本人也无法确认的人或物。

Passe-moi **une feuille de papier**.（泛指任何一张纸）

请(你)递我一张纸。

En sortant de l'école, arrête-toi dans **une boulangerie**.（泛指概念，无论哪个面包店都可以）

注意比较：

En sortant de l'école, arrête-toi à **la boulangerie**.（确指概念，说话的双方都认知的那个面包店）

J'ai trouvé **un livre** dans la rue.（不知道是什么类型的书）

注意比较：

J'ai trouvé **le petit** livre **rouge**.（借助形容词确指）

J'ai trouvé **le** livre **de mon professeur**.（借助名词补语确指）

J'ai trouvé **le livre que tu m'avais conseillé**.（借助关系从句确指）

注意

并非句中被某些成分（形容词、名词补语、关系从句等）限定的名词前一律必须使用定冠词限定，该情况下也可能使用不定冠词，冠词的选择取决于句中要表达的意义。

请看下列例句：

Nice, c'est **une** ville.

我们继续给与"这一城市"更多确切的信息：

Nice, c'est **une** ville française.（Nice appartient à l'ensemble des villes françaises.）

Nice, c'est **une** grande ville française.

Nice, c'est **une** grande ville française du sud-est de la France.

解析：上述句子虽然有各种形容词和名词补语修饰，但是根据语意，满足这些条件的城市不只是"尼斯"一个，所以句中使用了不定冠词。

注意比较：

Nice, c'est **la** ville où Partick est né.

该句中的名词由关系从句限定，名词具有"独一无二"的特征，故使用定冠词。

➢ 复数形式相对数量形容词来说，表示不确切的数量。

Ils invitent souvent **des amis** chez eux.（数量不明确，表部分的概念）

他们常邀请(一些)朋友到家里。

Pour **des jeunes**, le hip-hop est cool.

对于年轻人来说，hip-hop 是很酷的。

Pendant les vacances, mes étudiants ont donné **des cours particuliers** pour gagner un peu d'argent.

假期里，我的学生们做家教为了挣点钱。

Les articles indéfinis

J'ai trouvé **des livres** dans le bureau.（数量不明确）

注意 J'ai trouvé **trois livres** dans le bureau.（数量明确）

注意发音：un 与后面元音或哑音 h 开头的词要联诵。此时发[ɛ̃] + [n]

un ami

[ɛ̃] + [nami]

再如：un hôpital, un office du tourisme, un institut de langues, un immeuble

附注

不定冠词 un/une 来源于数量形容词 un/une。下面我们看如何区分：

un/une 若指数量是一个；此时可以用 un seul + nom, une seule + nom, ne...que 等词加以强调，其复数是 deux, trois, plusieurs...。

试比较：

Hubert a **une maison** en France.（指数量是一个）Hubert 在法国有一处房子。

Il a **un ami**. Il n'a qu'**un ami**（= un seul ami）

但是：

Une personne a téléphoné. Elle n'a pas laissé son nom.（une personne 不是指数量；而是不确指，= une certaine personne, on ne sait pas qui c'est. 某人，有人）

有人打过电话来，但没有留下姓名。

Il reviendra **un jour**.（un jour 不是指数量；而是不确指）

他总有一天会回来的。（但说不准时那一天。）

再比较：

J'attends **une** lettre.（不定冠词）

Je n'ai reçu qu'**une lettre** cette semaine.（数量形容词）

✓ **用来表示初次提到的人或物，起到介绍的作用。**

Dans la salle de classe, il y a **un tableau**. 在教室里有一块黑板。

J'ai rencontré **un ami** dans la rue. 我在街上碰到了一个朋友。

Des enfants jouent dans le jardin. 孩子们在花园里玩。

Une jeune femme a sonné à ma porte aujourd'hui：elle venait me vendre **des** livres, **une** encyclopédie...

✓ **用在名词后有其它修饰成分（形容词，具有形容词作用的短语，关系从句等），但不起限定作用，把该名词赋予某种特征，使该名词具有特殊意义。**

C'est **un paysage** magnifique.（形容词限定）

C'est **un** beau **film**.

C'est **un paysage** d'été.（名词限定）

C'est un **film** de *Godard*.

C'est **un paysage** qui fait rêver.（关系从句限定）

Voilà **un film** que j'ai vu.

J'ai **des devoirs** à corriger.（不定式限定）

Dans la vie, on rencontre **des gens généreux**, **des gens** de cœur, **des gens** qui pensent aux autres；**des gens** égoïstes；**des gens** qui ne pensent qu'à eux-mêmes.

在人的一生中，我们会遇到慷慨的人，善良的人，为别人着想的人；当然我们也会遇到自私的人，永远只想着自己的人。

注意比较：

Il a mangé **des** pommes que je lui avais achetées.（des 表达部分的概念：我给他买的苹果，他吃了几个。）

Il a mangé **les** pommes que je lui avais achetées.（les 表达全体的概念：我给他买的苹果，他都吃了。）

✓ **表示种类的名词作表语时，该名词前使用不定冠词，用来表示总体概念中的一部分。**

La pomme de terre est **un légume**.

Le fer est **un métal**.

Les chevaux sont **des animaux** utiles.

附注

不定冠词也能具有普遍意义(valeur généralisante),表示一个类别、种类。
Un chien, ça aboie. (= la classe des chiens, tous les chiens)
Un homme est un bipède. (= n'importe quel homme, tout homme)
在表达该种含义时,
➢ 不定冠词完全可以换用定冠词。用来表达一种概念,种类。如:
L'homme est un bipède. (= l'homme en général, tous les hommes)
Le chien aboie, **le chat** miaule. (= tous les chiens, tous les chats)
➢ 单数定冠词完全可以换用复数定冠词,意义不变。
Les chiens aboient, **les chats** miaulent. (= tous les chiens, tous les chats)

注意

以下句子具有多种含义
Un chat miaule.
含义① Un chat, ça miaule. (= la classe des chats)
含义② Un chat, là, en ce moment miaule. (= un chat particulier)
Le chat miaule.
含义① Tous les chats miaulent.
含义② Le chat qui est là miaule.

继续比较:

Valeur généralisante 普遍意义	Valeur spécifique 特殊意义
(toute la classe) 一类事物的总体 **Un travail** doit convenir à celui qui l'accepte. (= n'importe quel travail) **Une carte** n'est utilisable que si elle n'est pas périmée. (= n'importe quelle carte) Je me demande ce qu'en penserait **un écrivain**. (= un écrivain quelconque) **Un demandeur** d'emploi doit normalement être inscrit à l'ANPE.	(un élément de la classe) 一类事物中的一部分 J'ai trouvé **un travail d'électricien**, je commence demain. (= un travail bien précis) J'ai obtenu **une carte de séjour** de dix ans. (= une carte très particulière) J'ai rencontré **un écrivain**. (= une personne déterminée dont l'identité ne nous est pas connue.) J'ai rencontré **des demandeurs** d'emploi. Ils attendaient à l'ANPE.

✓ **un + 艺术家名:表示该艺术家的作品。**
On a volé dans ce musée **un Matisse et un Monet**. (= On a volé un tableau de Matisse...)
这个博物馆里,一幅马蒂斯和一幅莫奈的作品被偷了。
Il a **un Picasso** dans le salon.
Je possède **un Balzac complet**. 我有一部巴尔扎克全集。

附注

(1) 复数前置形容词中不定冠词 des 由介词 de 代替。
des automobiles → **de belles** automobiles
avoir des amis → avoir **de nombreux** amis
{C'est **un bon livre**.
{Ce sont **des livres**.
{Ce sont **de bons** livres. 这是些很好的书。
{Cette étudiante a fait **des progrès**.
{Cette étudiante a fait **de grands** progrès. 这名女学生取得了很大的进步。

注意比较：
J'ai acheté **des** fleurs **ravissantes**.
J'ai acheté **de belles** fleurs. 我买了一些漂亮的花。
但是在现在的口语中，我们也可以保留 des 不作改动.
Il a eu **des** bonnes notes à l'examen.
否定式：
Elle n'a pas acheté **de** fleurs ravissantes.
Elle n'a pas **de** belles fleurs.
Ils n'ont pas passé **de** vacances reposantes.
Ils n'ont pas passé **d'**excellentes vacances.
Nous avons passé **des** vacances **reposantes**, **de** bonnes vacances, oui vraiment, nous avons passé **d'**excellentes vacances.
Vous avez posé **des** questions pleines de bons sens, vous avez **d'**autres questions?
- Non, je n'ai pas **d'**autres questions. (d' = de = 复数不定冠词 des)
注意：
Où sont les pères **des** autres enfants? (= de + les = 缩合冠词)

(2) 复合名词前的不定冠词 des 不变；如：
des petits pois (nom de légumes), des jeunes gens, des jeunes filles, des grandes personnes, des gros mots, des petites annonces, des grands magasins, des petites filles, des petits garçons, des petits fours, des petites cuillères (= des cuillères à café) etc..
Dans la salle de spectacle, il y a des adultes: **des grandes personnes**, **des jeunes gens**, **des jeunes filles**, mais il y a aussi des enfants: **des petits garçons**, **des petites filles.**

2 不定冠词的特殊用法：

✓ **当名词伴有不起限定作用的形容语或起形容词作用的补语时，一般使用不定冠词。包括表示独一无二的指人或事物的名词，此时形容语和补语赋予该名词某种特殊的性质和特征。试比较：**

❶ **Le soleil** se couche tôt, en hiver. 冬天日落很早。
Un soleil rouge se lève à l'est. 一轮红日从东方升起。

❷ La petite a **peur**.
La petite a **une grande peur**. 小女孩非常害怕。
(La petite a très **peur**. avoir peur, peur 前使用副词 très 修饰。)

❸ Le garçon a **soif**.
Le garçon a **une soif incroyable**. 小男孩口干舌燥。
(Le garçon a très **soif**. avoir soif, soif 是一个具有形容词含义的名词，所以该词前面使用副词 très 修饰。)

❹ Nous avons **faim**.
Nous avons **une faim canine**. (注意：avoir grand faim, 无冠词)
Nous avons **une faim de loup**.
我们饿极了。
(Nous avons très **faim**. avoir faim, 名词 faim 前使用副词 très 修饰。)

❺ Tu as **de la chance** au jeu: tu gagnes toujours!
Tu as **une chance extraordinaire**, est-ce que tu te rends compte? 你有个十分难得的机会，你意识到了吗？

再如：

faire plaisir à qqn → faire **un grand plaisir** à qqn
éprouver de l'admiration pour qqn → éprouver **une admiration profonde** pour qqn

比较：

Cette fille a **les yeux verts**.（一个事实，描写）

Cette fille a **des yeux verts superbes**.（形容词 **superbes** 使名词 **yeux verts** 特征化，表赞赏）这个女孩有一双迷人的绿眼睛。

✓ **un, une 有时表任指，起泛指形容词 n'importe quel, tout 的作用。**

Un chien aboie.（= n'importe quel chien）

✓ **un, une 有时表虚指，起泛指形容词从 certain, quelque, quelconque 的作用。**

Il a lu cette phrase dans **un auteur** du XXe siècle.（某个作家）

他在 20 世纪某个作家的作品中读到过这句话。

✓ **des 在表示时间或数量的名词前，强调动作所经历的时间之长或数量之多。**

Elle a passé **des heures** à attendre son copain.（好几个小时）

她等她朋友等了好几个小时。

Le matin **des milliers** de gens prennent le métro pour aller travailler.（无数的人）

每天早上很多人乘地铁去上班。

✓ **用于口语中，起夸张的作用。**

Hier, je suis allée à une soirée. On avait l'impression d'être dans le métro à 6 h du soir. Il y avait **un monde**!（= il y avait beaucoup de monde.）

我昨晚去参加了一个晚会，感觉就好象挤在晚上六点的地铁里。人真多呀！

注意

在通俗语总常用 un(e) de ces + nom，用以夸张。

Nicole fait **un de ces cafés**!（= Nicole fait un très bon café!）

Nicole 做的咖啡很棒。

Il y a **un de ces mondes**!（= il y a beaucoup de monde!）

J'ai **une de ces faims**!（= j'ai très faim!）

附注

在通俗语 d'un + 阳性形容词或 d'un(e) + 单数名词，表示最高级，用以夸张。

Le ciel est **d'un bleu**!（= Le ciel est très bleu.）天真蓝！

Sa femme est **d'une bête**!（= Elle est très bête.）她真蠢！

Il était **d'un sale**.（Proust）他脏透了。

La robe est **d'un réussi**!（Zola）这件袍子真是杰作！

Ce livre est **d'une intelligence**. 这本书是智慧的结晶。

Il est **d'une gentillesse**. 他特别和蔼可亲。



L'article contracté et la préposition devant un nom de pays

第三讲 缩合冠词及国名前的介词使用

1 缩合冠词是指介词 **à** 或 **de** 分别和定冠词 **le, les** 组合之后形成的一种新形式：**au, aux, du, des**。

à	de
à + le = au Je vais **au** cinéma.	**de + le = du** C'est le chien **du** gardien.
à + les = aux Ils habitent **aux** États-Unis. Information s'adressant **aux** lycéens	**de + les = des** Écoute le chant **des** oiseaux! Nous allons faire le tour **des** îles. Il est le véritable compagnon **des** chats.

✓ **à la, de la, à l', de l'** 无缩合形式，保持不变。

Je suis **à la** maison.
Où est la clé **de la** porte?
Il va **à l'**hôtel.
Je vais **à l'**école.
Regarde l'écran **de l'**ordinateur.
Je viens **de l'**école.
J'accompagne les garçons qui vont **à la** représentation de théâtre.
Je ne suis pas libre pour accompagner les filles qui veulent aller **à l'**exposition.

注意
à l'/de l'＋元音字母或哑音 h 开头的单数名词。
à l'université, de l'université
à l'hôpital, de l'hôpital
注意：不能说成 → à la université, de la université
au hôpital, du hôpital
但是：在嘘音 h 开头的单数名词前要缩合。
Le facteur passera **au** hameau. (= à + le hameau)

Elle va **au** cinéma. 她去看电影。(aller à + un lieu)
Nous sommes **à la** piscine. 我们在游泳池。(être à + un lieu)
Jacques s'intéresse **à l'**histoire. Jacques 对历史感兴趣。(s'intéresser à quelque chose)
Annie a peur **de la** tempête. Annie 害怕暴风雨。(avoir peur de quelque chose)
Les étudiants ont besoin **des** manuels de français que le professeur a recommandés. (des = de + les

是缩合冠词；avoir besoin de quelque chose）大学生需要老师推荐的法语教材。（法语教材有所特指：les manuels que le professeur a recommandés）

注意比较：

(1) Les étudiants ont **des** manuels de français. 大学生有法语教材。（这里 **des** 是不定冠词，avoir quelque chose）

(2) Les étudiants ont besoin **de** manuels de français.（avoir besoin de manuels = avoir besoin de + des manuels；介词 de + 不定冠词 des 时，为了避免介词 de 后面仍然有相同的辅音[d]的重复，不定冠词 des 省略）
大学生需要一些法语教材。（法语教材没有所特指）

(3) J'ai besoin **d'un** manuel de français pour apprendre le français. 我需要一本法语教材来学法语。（avoir besoin d'un manuel = avoir besoin de + un manuel；介词 de + 不定冠词 un/une 时，不定冠词 un/une 不能省略，并要省音）

de (préposition) +	un/une (article indéfini)	→ d'un/d'une
	les (article défini)	→ des
	des (article indéfini)	→ de (d' + voyelle)

继续比较几个例句：

J'ai des outils. (avoir qqch)
J'ai besoin d'outils. (avoir besoin de qqch)

Elle porte des bottes en cuir. (porter qqch)
Elle est chaussée de bottes en cuir. (être chaussé de qqch)

Il se promène avec des amis espagnols. (se promener avec qqn)
Il se promène en compagnie d'amis espagnols. (se promener en compagnie de qqn)

J'ai acheté des livres d'art. (acheter qqch)
J'ai fait l'achat de livres d'art. (faire l'achat de qqch)

✓ **缩合冠词的特殊情形。**

➢ 以"Le"开头的姓氏不缩合
La peinture de **Le** Nain.
误：La peinture du Nain.

➢ 地理名词前可以缩合
Ce navire accostera demain **au** Havre. (= à + Le Havre)

➢ 艺术品珍藏地名（博物馆等）前可以缩合
Ce tableau vient **du** Louvre. (= de + le Louvre)

➢ 古用法中"**ès**" = "en + les"，现在已经不再使用，只用于特定用语。
master **ès** lettres (= master **en les** lettres) 文学硕士
doctorat **ès** sciences (= docteur **en les** sciences) 理学博士
当介词后面的名词为单数则使用介词 en，如：docteur **en** droit

➢ 当提及到著作名称时，可以使用缩合冠词也可以直接引用书名。如：
Zola est l'auteur de *Au bonheur des dames*.（直接引用书名）
Molière est l'auteur *du Malade imaginaire*.（缩合冠词 du = de + le，书名为：*Le Malade imaginaire*）

2 国名前的介词

		国名	**à**（indiquant la destination）目的地 常用动词：être /aller /habiter /vivre /naître /partir...	**de**（indiquant l'origine）来源地/出发点 常用动词：venir /rentrer /revenir /être originaire...
单数	阴性	la Chine la France la Belgique la Turquie la Corée l'Italie l'Allemagne...	en Chine en France en Belgique en Turquie en Corée en Italie en Allemagne...	de Chine de France de Belgique de Turquie de Corée **d'**Italie **d'**Allemagne...
	阳性元音开头	l'Iran l'Irak l'Angola l'Afghanistan l'Ouganda...	en Iran en Irak en Angola en Afghanistan en Ouganda...	**d'**Iran **d'**Irak **d'**Angola **d'**Afghanistan **d'**Ouganda...
	阳性辅音开头	le Japon le Danemark le Luxembourg le Brésil le Koweït... 注意： le Mexique le Mozambique	au Japon au Danemark au Luxembourg au Brésil au Koweït au Mexique au Mozambique	du Japon du Danemark du Luxembourg du Brésil du Koweït du Mexique du Mozambique
复数		les États-Unis les Antilles les Pays-Bas les Philippines...	aux États-Unis aux Antilles aux Pays-Bas aux Philippines...	des États-Unis des Antilles des Pays-Bas des Philippines...

提示：阳性元音开头的国名，使用介词 en 而不用 au 主要是为了语音的谐调。

Il vit **en** Iran. 而不能说：Il vit au Iran.（两个元音相连）

规则：

国名	目的地	来源地/出发点
阴性＋阳性(元音开头)	en	de（d'＋元音开头）
阳性	au	du
复数	aux	des

附注

(1) 阴性国名一般词末是以元音字母 e 结尾，如：la Chine，la France，l'Italie...。
但是请注意下列国名是特例：le Mexique，le Cambodge，le Mozambique，le Zaïre，le Zimbabwe，le Centrafrique，le Belize...。
(2) 阳性国名词末不以元音字母 e 结尾，如：le Portugal，le Liban，le Chili，le Paraguay...
(3) 复数国名有明显得复数名词的标志：每个词末会有 s，如：
les États-Unis 阳性
les Antilles 阴性
(4) 有一类无冠词的国名：Cuba，Singapour，Monaco，Chypre，Madagascar 等。这些不带冠词的地名大多是岛国和与城市一般大小的国家及地区。而在法语中，城市和距离较远的岛屿不带冠词，所以这些国名也没有冠词。（参见定冠词部分：地理名词前使用定冠词）
在这些国名前，介词的使用与城市名相同。目的地前使用介词 à，来源地前使用介词 de。
J'ai un ami français，il est à Chypre en ce moment.
我有一个法国朋友，他现在在塞浦路斯。
Elle vient de Singapour. 她来自新加坡。

注意

(1) 如果国名（或城市名）伴随有形容词或限定成分，就使用 dans le，dans la。
au Mexique → **dans le** Mexique d'aujourd'hui 在今日的墨西哥
en Hollande → **dans la** Hollande maritime 在荷兰沿海一带
à Toulon → **dans le** vieux Toulon 在土伦古城（法国南部军港）
(2) 元音开头的无冠词国名，为避免两个元音相连，表"目的地"前的介词不再使用 à，而是要使用介 en（此时读音要联诵），表"来源地"前仍然使用介词 de 的省音形式 d'。
Le mari de ma copine travaille en Israël.
误：Le mari de ma copine travaille à Israël.
附注：Israël 以色列，不用冠词。因为此词在现代以色列建国以前便已经存在。
Cet été，on va passer les vacances en Andorre.
误：Cet été，on va passer les vacances à Andorre.
(3) 国名前的介词若不是 à，de，而是 **par**，**pour**，**vers** 时，不论国名是阴性还是阳性，都要使用定冠词。如：
passer **par la France**；passer **par le Portugal**
partir **pour la France**；partir **pour le Portugal**
se diriger **vers la France**；se diriger **vers le Portugal**
(4) 在洲名（均为阴性）前，与前面提到的"阴性国名"适用同一原则，使用介词 en。
en Asie，en Europe，en Afrique，en Amérique，**en Océanie**
Il est allé **en Asie**，**en Afrique**，**en Amérique** mais jamais **en Océanie**.
La France est **en Europe**.
Mon ami a déjà voyagé **dans l'Europe** entière.
Les Espagnols et les Anglais sont des peuples **d'Europe**.
Ces fleurs proviennent **d'Amérique**.

L'article partitif

第四讲　部分冠词

1 词形

	单数(singulier)	复数(pluriel)
阳性(masculin)	du /de l'	des
阴性(féminin)	de la /de l'	

注意

de l' 用于元音或哑音 h 开头的单数名词前。
du → de l'　　de l'argent
de la → de l'　　de l'eau, de l'huile
Le temps, c'est **de** l'argent.

部分冠词的学习对于初学法语的中国学生来讲比较难于理解,这主要因为中法两种文化间存在着差异,加之英语中也有没有对应的概念。法语部分冠词常用在不可数名词之前,通常表示从总体中"提取"(prélèvement)一部分。

2 主要用法

✓ **用在具体的不可数名词名词前,表物质**,如:du vin, du pain, du lait, du sucre, du chocolat, de la viande, du pâté (de canard), de la farine, du sel, de la crème, du beurre, de l'alcool, de l'eau, du café, du thé, du coca-cola, du savon, du shampoing...。部分冠词表示动词所引出的名词仅仅被品尝、使用,制作或者是涉及了其中的一部分而已,并非确指。请看例句:

- Voulez-vous **du thé**? 您想喝茶吗?
- Non, je veux **du café**. 不,我想喝咖啡。

注意比较:

J'aime **le thé**. (le thé 表达总体概念:什么茶都喜欢)

Le thé que Paul a fait est trop fort, ce n'est pas très bon. (le thé que Paul a fait 表达确指概念:Paul 沏的茶)

Paul 泡的茶太浓了,不是很好喝。

Il va chercher **de l'argent** à la banque. 他去银行取钱。

J'ai acheté **du riz**, **de l'eau minérale**, **de la viande**, **des légumes** et **des fruits** au supermarché.

我在超市买了米、矿泉水、肉、蔬菜和水果。

Buvez **de l'eau**, **du jus de fruits**: c'est bon pour la santé. 喝水和果汁,对身体健康有好处。

Tu vas à l'épicerie? Achète **du lait**, **de l'huile** et **de la confiture**. 你去杂货店吗? 买点牛奶、油和果酱回来。

Pour faire un gâteau, il faut **de la farine**, **du beurre**, **du lait**, **du sucre** et **du sel.**
做蛋糕，需要面粉、黄油、牛奶、糖和盐。
Tu vas te laver les mains? Tiens, voici **du savon.**
你去洗手吗？给，这是肥皂。

附注

(1) des 作为部分冠词，只用于少数几个不可数名词前，且仅有复数这一形式。如：des épinards *m.* 菠菜，des nouilles *f.* 面条，des rillettes *f.* 熟肉酱，des rillons *m.* 熟肉酱，des lentilles *f.* 小扁豆，des chips *f.* 薯片...
Je mange **des épinards.** 我吃菠菜。
Jean-Pierre aime manger **des nouilles.**
J'ai acheté un pot de **rillettes.**
(2) 部分冠词和不定冠词一样，通常不能置于句首，作句子的主语。所以，
不能说：De l'eau se trouve dans la carafe.
只能说：**Il y a de l'eau** dans la carafe.
正：Il y a du pain sur la table.
误：Du pain est sur la table.

从部分冠词的定义中，我们可以归纳出以下几个基本要点：
1 使用部分冠词的名词必须是不可数名词。
2 引导这一不可数名词的动词必须是可以表达“部分使用”之意的动词。我们还把这部分动词称作“消费性动词”(verbes de consommation，如：manger，prendre，boire，consommer，commander，acheter，vouloir，etc.)
3 引导不可数名词的还可以是提示性句型：C'est，il y a....。
请辨析：
(1) J'aime **le** café. 我喜欢咖啡。
(2) Je veux **du**/**un** café. 我想喝些/杯咖啡。
(3) - Que voulez-vous boire, monsieur? 先生，您想喝点什么？
- J'aimerais **du**/**un** café, s'il vous plaît. 我想要喝点(喝一杯)咖啡。

解析：句(1)中使用定冠词，因为句中有 aimer 一词，表达喜欢咖啡这一类饮料。而句(3)中，尽管使用的动词没变化，但是语式的变化(使用了条件式)引起了语义上的偏差，*j'aimerais* ≠ *j'aime*，*j'aimerais* = *je voudrais* = *je veux* 之意，几乎等同于句(2)，(使用了条件式 j'aimerais 或 je voudrais，比 je veux 语气更加委婉)，因此也使用了部分冠词(或不定冠词)。
另外注意：je veux bien 及 je voudrais bien 的区别。
je veux bien 通常在法语中表示 j'accepte 同意，赞同
je voudrais bien = j'aimerais bien = je désire 希望，渴望
✓ 用在表材料的名词前，如：acheter / utiliser **du bois**, **de la laine**, **de l'ivoire**, **du plâtre...**
✓ 用在动物名称前，指该种动物的肉。如：
Je mange **du porc**, **du mouton** et **du bœuf.**
试比较以下概念的不同：

可数名词	不可数名词
un bœuf 一头牛 un mouton 一头羊 un porc 一头猪 un poulet 一只鸡 un poisson 一条鱼	du bœuf 牛肉 du mouton 羊肉 du porc 猪肉 du poulet 鸡肉 du poisson 鱼肉
指动物本身	指动物的肉

Ce soir, on mange **du poisson**. (不可数名词:鱼肉)
今天晚上我们吃鱼。
Il est heureux comme **un poisson** dans l'eau. (可数名词:一条鱼)
他快活得像水里的鱼。

注意

有些可数名词转化为不可数名词,此时意义也有所改变。
Il y a **du théâtre** dans cette histoire. (du théâtre → 不可数名词:戏剧性)
这个故事具有戏剧性。

✓ **用于抽象名词前。**(如:de la patience, du courage, du talent, de la sympathie, de l'amour, de l'humour, de la force, de l'espoir, de l'énergie, de la musique, de la gentillesse, de l'indépendance...)
écouter / jouer de la musique 听/演奏音乐
Vous avez toujours **de la chance**. 您总是那么幸运。
Vous avez **de la patience** et **du courage**? 您有耐心和勇气吗?
Il faut **de l'énergie**. 这需要活力。
C'est un bon professeur, il a **de la patience**. 这是个好老师,很耐心。

注意

当抽象名词有形容词或名词修饰时,部分冠词改作不定冠词。
试比较:
J'ai bu **du** vin. → J'ai bu **un excellent** vin.
再如:
Vous avez **un** courage **extraordinaire**.
C'est un bon professeur, il a **une** patience **d'ange**.
Ils manifestent **une** énergie **hors du commun**.

✓ **faire + 部分冠词引导的直接宾语(表示科学,艺术,体育运动等):表示从事各类活动,学习什么或做什么事。如:**
faire du sport, faire du yoga, faire du tennis, faire du badminton, faire du ping-pong, faire du foot(-ball), faire du basket(-ball), faire du rugby, faire du volley-ball, faire du golf, faire de la pétanque; faire de la voile, faire du ski, faire de la luge, faire de la natation, faire de la plongée; faire de la planche à voile, faire de l'équitation, faire du cheval; faire de la marche, faire de la randonnée; faire du judo, faire de la gymnastique, faire de l'aérobic, faire du jogging, faire du footing, faire du vélo, faire du roller...
faire de la musique, faire de la danse (classique), faire du piano, faire du violon, faire de la guitare, faire de la batterie, faire du jazz, faire du rock...
faire du théâtre, faire du cinéma, faire de la photo, faire de la peinture, faire de la politique...
faire du droit, faire du français, faire de la linguistique, faire de la grammaire, faire de l'histoire, faire de la médecine...

注意区别:
{ faire **de la** photo 搞摄影工作
{ prendre **une** photo / **des** photos 拍照

Paul fait **de la musique**. Jean 从事音乐工作。
Je fais **de la natation** en été, et **du ski** en hiver. 我夏天游泳,冬天滑雪。

附注

该句的问句是
Qu'est-ce que vous faites comme sport?
Quel(s) sport(s) pratiquez-vous?
Quel(s) sport(s) faites-vous?

Olivier fait **de la guitare** et Annie, **du violon**. Olivier 弹吉他，Annie 拉小提琴。

附注

(1) 部分动词结构是 faire ＋定冠词或不定冠词，表某一活动。
faire la cuisine, faire le ménage, faire la lessive, faire la vaisselle, faire les courses...

(2) 注意区分比较 faire ＋部分冠词 / jouer ＋介词 de ＋音乐 /乐器。
faire du piano 和 jouer du piano 意思基本相同，但是句法结构完全不同。
faire ＋ COD，直接宾语是由部分冠词 du ＋名词"piano" 构成的。故提问时疑问词是 que，如：Qu'est-ce que tu fais?
而 jouer du piano 中的动词 jouer 是间接及物动词，即分解开来就是：jouer ＋ de ＋ le ＋ piano。故提问时疑问词是 de quoi，如：
De quel instrument de musique joues-tu?
误：Quel instrument de musique joues-tu?

(3) faire du football, faire du tennis, faire du golf, faire de la course, faire du jogging, faire de la gymnastique, faire du judo, faire du vélo, faire du ski, faire du patinage, faire du bowling 等短语，也可以使用主有形容词代替部分冠词：faire sa gymnastique, faire son tennis, faire son jogging etc.，两者有细微区别，但不是非常明显。



知识拓展：

jouer ＋介词 à ＋ 球类运动（或棋类 /游戏：jouer aux échecs, jouer aux cartes, jouer aux jeux vidéo...）

如：jouer au football, jouer au tennis, jouer au golf, jouer au basket, jouer au volley-ball, jouer au badminton, jouer au rugby, jouer au billard...

部分冠词 vision massive → 表达一般的总体状况	主有形容词 vision individualisée → 强调个体状况
faire **de la** gymnastique faire **du** tennis faire **du** jogging **J'ai besoin du** sport pour être bien, alors je **fais du** sport tous les matins.	Cet après-midi, je **ferai ma gymnastique**. **Mon tennis**, je le **ferai** quand j'aurai le temps! Ce matin, je vais **faire mon jogging** au Luxembourg. **J'ai besoin de mon** jogging pour être bien, alors je **fais mon** jogging.

✓ **和 Il y a, Il fait 等无人称动词短语使用，表示天气方面的自然现象。**

Nous avons **du beau temps** /**de la pluie**. 我们遇上了好天气 /下雨天。
Il fait /Il y a **du vent**. 在刮风。
Il y a **du brouillard** sur les routes, soyez prudents! 路上有雾，要当心！
Cette année, il y a **de la pluie** presque tous les jours. 今年，基本上每天都下雨。
Il y aura **de la neige** sur les Alpes et **du verglas** sur le Jura. 阿尔卑斯山上要降雪，汝拉山上会有雾凇。
Il y a **du soleil** aujourd'hui. 今天天晴。

附注 在天气预报中，也可能听到这样的句子：
Aujourd'hui, il y aura **des** orages et **des** pluies sur tout le pays.
今天，全国各地将迎来暴风雨天气。

✓ **用于艺术家名，表示其作品或风格。（用于口语）**
écouter / jouer du Mozart, du Chopin
Émilie aime bien lire **du Camus**. Émilie 很喜欢读加缪的作品。
Du Beethoven me ferait plaisir. 能听听贝多芬的作品，我会很高兴的。
C'est tout à fait **du Zola**. 这完全是左拉的风格。
Elle a joué **du Chopin** et **du Schubert**. 她演奏过肖邦和舒伯特的作品。

附注 (1) 有时部分冠词被不定冠词或定冠词代替。
✓ **当名词紧接一个修饰它的成分（名词或形容词）时，使其特殊化，特征化，通常用不定冠词（代替部分冠词）。**
Il fait / Il y a du soleil:
→ Il fait **un** soleil **de plomb**. 烈日当空。
Hier, il y a eu **de la pluie**.
Hier, il y a eu **une pluie** torrentielle. 昨天下了一场倾盆大雨。
Hier soir, j'ai bu **un** vin **délicieux**.
MAIS
J'ai bu **du** vin.
J'ai bu **du vin rouge**; **du vin blanc**, **du vin rosé**...
解析：vin rouge; vin blanc, vin rosé 与 vin délicieux 不同。前者中的形容词表示葡萄酒的种类，故形容词起限定而不起修饰作用。而后面的形容词 délicieux 起修饰作用。
再如：
Je bois de l'eau.
Je bois de l'eau minérale, **de l'eau plate**, **de l'eau gazeuse**...
✓ **当名词有起到限定作用的补充成分或大家都知道地名词时，使用定冠词。**
J'ai bu **le lait** que tu avais acheté.
J'ai mangé **un morceau du** gâteau que vous avez fait.
✓ **绝对否定 ne...pas, ne...plus, ne...jamais 等句型中，部分冠词（与不定冠词一样）改为介词 de。**
Il y a **des** fruits. → Il **n'**y a **pas de** fruits. = il n'y a aucun fruit. (→ **négation absolue**)
Vous avez **du** courage? Lui, il **n'a pas de** courage.
Voulez-vous **du** coca-cola?
- Non, je **ne** bois **pas de** coca.
注意比较：
Je **n'**ai **pas de l'argent** pour le gaspiller. (= j'ai de l'argent mais non pour le gaspiller.)
(→ **négation partielle**)
(2) 不可数名词前有一个形容词，可以使用 de 代替 du, de la。
boire du vin → boire **du** bon vin = boire **de** bon vin
fumer du tabac → fumer **du** bon tabac = fumer **de** bon tabac



知识拓展：

✓ **部分语法学家认为：部分冠词是由"介词 de ＋定冠词"构成的。即：**

de ＋ { de ＋ le → du
de ＋ la → de la
de ＋ l' → de l'
de ＋ les → des }

从该观点出发，"介词 de ＋ 其他有特指意义的限定词"也具有"一点儿，部分"的含义。如：de ce，de ces，de mon，de mes，etc.。

Monsieur Langlois est **de mes amis**. （= Monsieur Langlois fait partie de mes amis，Monsieur Langlois est un de mes amis.）

Je ne veux pas prendre **de votre temps**. （= une partie de votre temps）

我不想占用您的时间。

Le régiment a perdu de ses hommes. （= quelques-uns de ses hommes）

团里失去了一些战士。

Redonnez-moi **de cet excellent rôti**. （= Redonnez-moi un morceau de rôti，une tranche de rôti.）

Je ne mange pas **de ce pain-là**. （= je mange du pain，mais pas cette sorte de pain.）

Sois tranquille，tu auras **de mes nouvelles**!

J'attends **de tes nouvelles**.

J'ai goûté **de ce vin**.

✓ **法语中不可数名词前常用的数量名词搭配**

une bouteille de vin（de jus d'orange）

une tasse de café

un verre de vin（jus d'orange）

une carafe d'eau

une tranche de pain

un part / un morceau de gâteau

un morceau / 500 grammes de fromage

un tube de dentifrice，de mayonnaise，de concentré de tomate，d'aspirine 一只（一管，一筒）牙膏/蛋黄酱/番茄酱/阿司匹林

un paquet de sucre，de café，de lessive，de farine，de biscuits，de cigarettes...

一包（一盒，一袋...）白糖/咖啡/洗衣粉/面粉/饼干/香烟...

un morceau de fromage，de viande...一块奶酪/肉

un pot de confiture，de crème，de yaourt，de mayonnaise，de moutarde...一罐果酱/奶油/酸奶/蛋黄酱/芥末酱

une botte d'oignons，de radis，de carottes...一捆洋葱/小红萝卜/胡萝卜

un litre / une bouteille d'huile，de lait，d'eau...一升（瓶）油/牛奶/水

un kilo /500 grammes de beurre 一公斤（500 克）黄油

une plaque de beurre，de chocolat...一块（板）黄油/巧克力

une tranche（fine，épaisse）de jambon...一（薄/厚）片火腿

un sac de pommes de terre... 一袋土豆

une boîte de thon，de petits pois... 一盒金枪鱼/豌豆

un flacon de parfum，d'eau de toilette... 一瓶香水

une barquette de fraises，de framboises... 一盒草莓/覆盆子

un bouquet de fleurs 一束花

une douzaine d'œufs 一打（十二个）鸡蛋

5 Valeurs comparées des trois articles

第五讲　三种冠词意义的比较

下面我们来比较一下定冠词、不定冠词以及部分冠词在不同语境下的区别。

Ceci est **une** pomme. **Une** pomme ronde, rouge, ferme, appétissante.（第一次提到，并未确指）
这是一个苹果，很圆，很红，很结实，很诱人。
Lave **la** pomme avant de la manger!（刚刚提到的那个苹果，确指）
吃那个苹果以前先洗一下。
Qu'est-ce qu'il y a dans cette tarte? **De la** pomme ou **de la** poire? Mystère!
（已经失去形状的物质，视为不可数名词，表示一个不定的数量）
这个蛋塔里面有什么？苹果还是梨？真神秘啊！

再如：

Tiens, qu'est-ce que c'est? Mais c'est **un** collier!（不定冠词：第一次提及）
Le collier est en or. À qui est-il?（定冠词：重提 collier 一词）
Il a mangé **du** chocolat.（消费性动词＋不确定的量：chocolat→不可数名词）
Il a mangé **un** chocolat.（一盒里面的一块：chocolat→可数名词）
Il a mangé **des** chocolats.（一盒里面的不确定的几块：chocolats→可数名词）

附注　不可数名词前使用部分冠词，可数名词前使用不定冠词或数量形容词。

✓ **定冠词、不定冠词的区别：**

不定冠词	定冠词
Hier, j'ai rencontré **un** demandeur d'emploi. (= un parmi d'autres)	Ce matin, j'ai revu **le** demandeur d'emploi. (= dont je t'avais parlé)
Ce matin, j'ai enfin trouvé **un** travail d'électricien.	Ce matin, j'ai accepté **le** travail d'électricien. (= celui qu'on me proposait depuis longtemps)
Cette semaine, j'ai bien vu **des** employeurs, mais je suis toujours au chômage.	Cette semaine, j'ai vu **les** employeurs, (= ceux que tu sais...) mais je suis toujours au chômage.
不定冠词 → 主要用于说话人提供尚未提及过的新信息。	定冠词 → 主要用于说话人之间都已经知道的信息或共同的经历。

Ce matin, j'ai bien vu **des employeurs**, mais je suis toujours au chômage! Nous avons parlé de la crise économique! Avant de me laisser partir, **les employeurs** m'ont conseillé de revenir dans un mois.
今天早上，我去面见了（一些）雇主，可最终还是没找到工作！我和他们聊到了现今的经济危机。离开以前，（这些雇主）他们建议我一个月后再来试试。
des employeurs → 第一次提及，新信息

les employeurs → 复指

✓ **同一个名词,如果它属于不可数名词的范畴,可以使用三种冠词的任何一种:**

➢ soleil, neige, pluie, vent 等。
➢ pain, eau, viande, lait, vin, crème 等。
➢ patience, courage, force, énergie 等。
➢ argent, or, fer, acier 等。

但是意义并不相同。

如:《pain》通常被看作是不可数名词。

On mange **du pain** à tous les repas. 我们每餐饭都吃面包。

Je vais acheter **du pain** à la boulangerie. 我去面包店买点面包。

解析: **manger, acheter: 消费(吃/买)一部分不确指的量。**

但是:当我们到了面包店时,却可以说:

Je voudrais **un pain**, s'il vous plaît. (= un pain entier)
我要一个面包,谢谢。

Donnez-moi **trois pains** et quatre croissants. 请给我三个面包和四个羊角面包。

解析: **在某一消费场所(餐馆,咖啡厅,其他店铺等),我们需要说出消费的具体数量,此时直接在不可数名词加上数量词。而不可数名词名词也由此变成了可数名词。**

而下面情况也使用不定冠词:

Ce boulanger fait **un pain** délicieux. 这个面包师制做一种很美味的面包。

解析: **pain 被不起限定作用的形容词修饰,用来指出该名词的性质和特征,这时使用不定冠词 un 替代原来的部分冠词,通常译作"一种"。**

Les Français aiment beaucoup **le pain**. 法国人很喜欢(吃)面包。

解析: **aimer + 定冠词,表示喜欢一类事物**

Je prends **le pain**. (= tout le pain)
我吃了整个面包。

解析: **prendre du pain,表示涉及到"面包"总体中的一部分。而 prendre le pain 强调的是一整个面包,全部。**

附注

表示"总体"可以使用
(1) tout + 定冠词
J'ai bu **tout le vin.**
(2) 定冠词
J'ai bu **le vin.**

Beaucoup de Français ont l'habitude de prendre **du café** le matin. (表达部分数量,不确指。)
很多法国人都有早上喝咖啡的习惯。
Tu veux **un café**? (= une tasse de café, 表达确切的数量:一杯咖啡。)
你要一杯咖啡吗?
Le café en France n'est pas cher du tout. (表达总体概念。)
咖啡在法国一点都不贵。

L'eau est indispensable à la vie. (表达总体概念。)
水在生活中是必不可少的。
Je voudrais **de l'eau**, s'il vous plaît. (表达部分数量,不确指。)
给我来点水,谢谢。
Cette source donne **une eau** très **pure**. (eau 被不起限定作用的形容词修饰,用来指出该名词的性质和特征,这时使用不定冠词 une 替代原来的部分冠词。)
这个源头的水很纯净。

Le courage est une qualité morale.（表达总体概念。）
勇敢是一种道德品质。
Il faut **du courage** pour se lever à 5 heures tous les matins.（用于抽象名词前，不确指。）
每天早上五点起床需要些勇气。
Il a montré **un grand courage** dans une situation difficile.（**courage** 被不起限定作用的形容词修饰，用来指出该名词的性质和特征，这时使用不定冠词 un 替代原来的部分冠词，通常译作“一种”。）
在一次艰难的处境中，他表现出了极大的勇气。

J'ai **du travail** à la maison.（表达部分数量，不确指。）
我家里还有点活儿。
J'ai **un gros travail** en ce moment.（形容词使名词 travail 特征化。）
我目前有大量的工作。
Le travail que j'ai fait intéresse beaucoup Denis.（被关系从句所限定，特指。）
Denis 对我做过的工作很感兴趣。
Le travail，c'est l'argent！（表达总体概念。）
劳动就是金钱。

温馨点评：

在这一部分知识的学习过程中，请大家重点理解好定冠词，不定冠词和部分冠词之间的联系和区别。

实际上我们可以把这三类冠词分为两大类：泛指的（不定冠词和部分冠词）和特指的（定冠词）。由于法语总有可数名词和不可数名词之分，所以有不定冠词用于泛指可数名词，而部分冠词用于泛指不可数名词。而当我们要特指时，无论对于可数名词还是不可数名词我们都使用定冠词。

Il y a **une** table dans la salle. **La** table est très grande.
教师里有一张桌子，这张桌子很大。
J'ai acheté **de la** viande，**la** viande est délicieuse.
我买了一点肉，这肉很美味。

另外部分冠词，不定冠词和缩合冠词之间的区分，这也是学习中的一个难点。对 du，des 的作用产生混淆，其实我们只要弄清动词的用法，这一难点就迎刃而解了。请看下面的例句分析：

Nous faisons **du** sport.（partitif 部分冠词：faire quelque chose）
我们做运动。
Nous parlons **du** sport.（article contracté 缩合冠词：parler de quelque chose；du = de + le）
我们聊到体育运动。
Les Français mangent **du** fromage.（partitif 部分冠词：manger qqch）
法国人吃奶酪。
Moi，je n'aime pas l'odeur **du** fromage.（de + le → article contracté 缩合冠词：l'odeur de qqch）
我不喜欢这种奶酪的气味。
注意：我们说 **une** odeur **de** fromage
Je me souviens toujours **des** vacances que nous avons passées en Italie.（article contracté 缩合冠词：se souvenir de quelque chose；des = de + les）
我常常回忆起我们曾经在意大利度过的假期。
Chaque année，nous avons **des** vacances.（article indéfini 不定冠词：avoir quelque chose）
我们每年都有假期。

Unité 6

La place et la répétition de l'article

第六讲　冠词的位置及重复

1 冠词的位置

✓ 通常情况下，冠词放在名词前面。如果名词前有形容词，冠词就放在形容词前面。
un livre, **un** livre intéressant, **un** beau livre

✓ 若对人的称呼中有头衔，冠词放在头衔前。
Monsieur **le** Président 总统先生
Monsieur **le** Professeur 教授先生
Monsieur **le** Directeur, Madame **la** Directrice

✓ 若对人的称呼中有绰号，冠词放在绰号前。
Louis **le** Germanique
Guillaume **le** Taciturne

2 定冠词的重复

✓ 句中有一系列的名词，如果第一个名词前带有定冠词，则其余名词都必须使用定冠词。
Le courage, **la** patience et **la** prudence sont nécessaires dans **les** difficultés et **les** traverses de la vie. 在面对人生的困难和挑战时，勇气、耐心和谨慎是必须具备的。

✓ 若几个名词均有各自的形容词来修饰时，定冠词要重复。
les petits profits et **les** grands succès 利微功巨

✓ 当一个单数或复数名词有正反不同类别的形容词修饰时（各个形容词彼此相互排斥），定冠词要重复。
la haute et **la** basse Bourgogne
le troisième et **le** quatrième étage
les bons et **les** mauvais élèves

注意

(1) 当形容词指的是同一类人、事、物时，则省略定冠词。
le grand et gros homme
le simple et bon garçon
les jeunes et jolis enfants de mon cousin
les langues grecque, latine et arabe
les onzième et douzième siècles
les trois et quatre juin
magasin fermé **les** lundi, mardi et mercredi
Les 28, 29 et 30 novembre 2011 se déroulera à Pékin un colloque scientifique.
Indiquez **les** nom, prénom et date de naissance de l'enfant.

注意

如果连词 et 或 ou 省略，则冠词要重复。
le grand et gros homme → **le** grand, **le** gros homme
les jeunes et jolis enfants de mon cousin → **les** jeunes, **les** jolis enfants de mon cousin
若重复冠词，就表示强调每一个形容语。
再如：
Nous aimons **la** grande et belle ville de Wuhan.
Nous aimons **la** grande, **la** belle ville de Wuhan.

(2) 在一些固定词组或专有名称中，第二词的定冠词无需重复。
les Ponts et Chaussées 桥梁公路工程局
les Eaux et Forêts 河泊森林管理处
les Arts et Métiers 工艺美术学院
les us et coutumes 风俗习惯
les pères et mères d'un enfant 小孩的父母
les officiers, sous-officiers et soldats 全体官兵
（以上例子都用了 les，不能单用 le 或 la 同时引出两个词。）

(3) 在一些整体性表达方式里，有关的对象为单数，因此冠词用单数，无需重复。
le frère et collaborateur de l'architecte 这位建筑师的兄弟兼合作者
尤其在使用连词 ou 介绍事物的另一名称或定义时，更不能重复冠词。
le coffre, ou malle arrière des voitures 汽车后的行李箱

L'omission de l'article

第七讲　冠词的省略

法语中有时会出现冠词省略的现象，也叫作“零冠词”（article zéro），常见于以下情况：

✓ **名词作呼语。**

Bonjour, **docteur**. 您好，医生。

Salut, **ami**! 嗨，朋友！

Hep taxi! **Chauffeur**, à la gare, s'il vous plaît! 喂，出租车！司机，请去火车站！

✓ **名词作同位语时，常省略。**

Pauline, **fille** de Patrick

Les Misérables, **roman** de Victor Hugo

Julien, **transporteur**, habite place Monge.

✓ **在提及相同或相似的人或事物，并列连接的名词构成一个整体，不个别加冠词。**

les père et **mère**

les officiers et **sous-officiers**

les 28, **29 et 30** novembre 2009

Le magasin est ouvert tous les jours sauf les dimanche et **lundi**.

Les adjectifs numéraux, ou **déterminants numéraux**, sont toujours utilisés avant le nom.

✓ **名词前有其他限定词（主有形容词，指示形容词，疑问形容词，感叹形容词，某些泛指形容词等）。**

C'est ma **sœur**. 这是我的姐姐。

J'aime cette **voiture**. 我喜欢这辆小轿车。

Je vous poste le paquet à quelle **adresse**?

我给你把包裹邮寄往哪个地址？

Elle n'a aucune **amie.**

她一个女性朋友也没有。

注意

(1) 个别泛指形容词可以与定冠词同时使用：

J'ai travaillé **toute la journée**. 我一整天都在工作。

Alice et moi, on a **la même robe**. Alice和我有一条一模一样的裙子。

(2) **名词前有基数词，前面加定冠词，意义有所改变。**

Alex a eu **deux prix**. （表部分的概念，即全部奖项不止两个）

Alex a eu les **deux prix**. （表全部的概念，即全部奖项只有两个）

✓ **名词列举时，为避免句子的累赘，省略名词前的冠词，起到一种强调的作用（也可以不省略）。**

Femmes, hommes, vieillards, enfants, tout le monde est venu.

女人，男人，老人，孩子，所有的人都来了。

Tables, chaises, commodes, tapis, tableaux, tout a été enlevé, tout a disparu.

桌子，椅子，衣柜，地毯，画，所有的东西都被搬走了，所有的东西都不见了。

Camions, voitures, vélos, rien ne pouvait circuler. 卡车，汽车，自行车，什么都不能通行。

Tout est en solde dans cette boutique: **jupes**, **robes**, **pantalons**, **chemisiers**, **écharpes**, **vestes**, **manteaux**.
这个店里全部商品都在打折：半截裙，连衣裙，裤子，女式衬衫，围巾，外套，大衣。
Rivières, **vallées**, **lacs** et **cascades**, voilà le Jura. 河流，山谷，湖和瀑布，这就是汝拉山。

✓ **地点、地址中，作地点状语。**
Rémy habite (3,) **rue Mouffetard** depuis 20 ans. Rémy 已经在 Mouffetard 街 3 号住了 20 年了。
Stéphane habite au 10, **boulevard Saint-Michel**. Stéphane 住在 Saint-Michel 街 10 号。
habiter **place Monge** / **avenue des Champs-Élysées**
住在 Monge 广场 / Champs-Élysées 大街

附注 信封上的地址也不使用冠词
Monsieur Legrand, 4, rue Escarpée, Lyon, III[e] arrondissement

✓ **书的卷数、页数、行数，作地点状语。**
Lisez ce récit, **tome 1**, **page 20**, **ligne 3**.
Prenez le document **armoire 3**, **rayon 6**.
La conférence aura lieu **salle 16**.

✓ **电报，短信，报纸的启事栏，标题，书名中。**
Enfant bien arrivé, **maman** se porte bien, **papa** aussi.
Jeune homme cherche **jeune fille** très douce pour **affection solide**.
Peugeot 206 à vendre, **maison à louer**
Cambriolage rue Saint-Martin
Cours de français
Grammaire expliquée du français
Mémoires de guerre
Guerre en Iran
Rentrée parlementaire

✓ **商店橱窗，门面，指示(广告)牌中。**
boulangerie, **pâtisserie**, **pharmacie**, **épicerie**, **tabac**...
entrée, **sortie**, **travaux**, **déviation**, **vitesse limitée**...
défense de stationner
Ministère de l'Éducation nationale, **Musée d'Art moderne**, **mairie**...

✓ **由 et 或 ou 连接的词中。**
Regarde le menu! Est-ce que c'est **fromage** *et* **dessert**?
- Non, c'est **fromage** *ou* **dessert**.

✓ **ne...ni...ni 结构中，名词前是不定冠词或部分冠词时，可省略。**
Je ne bois *ni* **vin** *ni* **bière**. (= Je ne bois pas de vin, pas de bière. = Je ne bois pas de vin ni de bière.) 我既不喝葡萄酒也不喝啤酒。
Zoé ne veut *ni* **café** *ni* **bière**. Zoé 既不想喝咖啡也不想喝啤酒。
Je n'ai *ni* **oignon**, *ni* **gousse** d'ail, *ni* **carottes**.
我没有洋葱，没有蒜瓣，也没有胡萝卜。

注意 定冠词不能省略。
Il n'aime **ni le** vin **ni la** bière. 他既不喜欢葡萄酒也不喜欢啤酒。

✓ **在某些固定动词短语中**
avoir faim, avoir soif, avoir sommeil, avoir raison, avoir tort, avoir lieu, avoir peur, avoir cours, faire peur, avoir besoin, avoir envie, avoir honte, avoir congés, prendre congé, prendre femme, prendre soin, prendre confiance, prendre garde, rendre service, faire attention, faire plaisir, donner envie, changer d'avis / de coiffure / de voiture / de vêtement..., se tromper de chemin / de direction /

d'adresse / de nom, se transformer en glace, manquer de temps...。

附注 (1) 动词短语中的名词有修饰语时，名词前用不定冠词 un, une。试比较：

Tu m'as fait peur. Tu m'as fait **une peur bleue**!

Il a faim. Il a **une faim de loup**!

(2) 动词短语中的名词加上冠词，往往失去的动词短语的作用，意义也会随之改变。

prendre congé de qqn 向某人告辞	prendre un congé (de maladie) 休(病)假
faire appel à qqn (à qqch) 求助于某人(某物)	faire l'appel 点名
faire place à qqn /qqch 让位给某人/被某物所替代	faire de la place 腾出地方
avoir mal 痛	avoir du mal à faire qqch 做某事感到困难

✓ **在下列结构中：** nom (pronom) + être (ou devenir, rester) + profession

名词作表语，说明职业，身份 (professeur, musicien, architecte, ministre, médecin...)等，省略冠词。此时可以把名词当做形容词看待。(**注意**：主语是 ce 时例外)。

La femme de Pierre est **architecte**. Et son fils voudrait être **astronaute**.

Il est ingénieur, je suis marchand. 他是工程师，我是商人。

但是说：**C'est un ingénieur**. 这是一名工程师。

Elle est **professeur** à l'Université de Rouen. 她是鲁昂大学的老师。

Elle est **mère** de trois enfants. 她是三个孩子的母亲。

- Que fait ton mari? 你丈夫是做什么工作的?
- **Il est journaliste** à la radio. 他是电台记者。

注意 (1) 主语为名词时，其表语名词带有品质形容词，被赋予某种特征，应该加上不定冠词。

Son mari est **un journaliste remarquable**. 她丈夫是名非常出色的记者。

该句不能使用第三人称代词作主语：Il est un journaliste remarquable.

此时只能使用 C'est un journaliste remarquable.

Ma voisine est chanteuse.

Ma voisine est **une** chanteuse connue.

误：Elle est une chanteuse connue.

正：C'est une chanteuse connue.

注意比较：

Tu es musicien?

但是：Tu es **un vrai musicien.**

正：La mère de Maxime est **professeur de tennis.**

误：La mère de Maxime est un professeur de tennis.

正：La mère de Maxime est **un excellent professeur** de tennis.

(2) 当该表语名词被确指时，使用定冠词。

Vous êtes **la mère de cet enfant**? (la mère 特指这个孩子的母亲，而不是别的小孩的母亲)您是这个孩子的母亲吗?

✓ **用于数量副词短语中：** beaucoup de, un peu de, peu de, trop de, assez de, autant de, plus de, moins de, combien de, etc. 或数量名词短语中 une boîte de, une bouteille de, un kilo de, une tasse de, un paquet de, un morceau de, une tranche de, une goutte de, une heure de, un groupe de, une dizaine de, etc.。

Nous avons **beaucoup de** vacances.

不能说：Nous avons beaucoup des vacances.

J'ai **beaucoup de** travail.

不能说：J'ai beaucoup du travail.
但是：当名词被限定时，可以出现 **beaucoup de** ＋定冠词的结构。（注意冠词缩合）
Beaucoup **des** arbres fruitiers que j'ai plantés ont souffert du froid.
= Beaucoup **de** ＋ **les** arbres fruitiers que j'ai plantés ont souffert du froid.
注意比较：
Combien d'heures travailles-tu par jour?
Combien des heures travailles-tu du jour?（Combien de ＋ les heures du jour）

注意

bien de, la plupart de, la majorité de 是例外，其后面的名词要保留冠词。
bien ＋ du/de la/des ＋ nom（langue soutenue 优雅语 = beaucoup de ＋ nom）
la plupart ＋ du/de la/des ＋ nom
La plupart du temps, il rentre du bureau en métro. 他大多数时候都乘地铁从办公室回家。
La plupart des invités sont partis après minuit. 大多数客人都是午夜以后离开的。
Tu as **bien de la** chance de partir. 你很幸运可以离开。
（Tu as **beaucoup de** chance de partir.）
Il y a **bien des** années, j'ai habité là. 好多年前，我在那儿住过。
Ce travail lui a valu **bien des** fatigues. 这份工作使他十分疲惫。
（valoir à qqn qqch 给某人带来...）
J'ai **bien du** mal à comprendre ces règles. 我很难理解这些规则。
Mon fils me donne **bien du** souci. 我儿子很让我操心。
Ça fait **bien du** monde. 人很多。
再如：bien du travail, bien du courage, bien du plaisir, bien de la peine, bien des voyages, bien des gens, bien des choses, bien des familles, bien des fois, en bien des cas 在许多情况下，sur (en) bien des points 关于很多方面，dans bien des régions 在很多地区

附注

（1）在否定句中要使用 beaucoup de
Elle n'a pas eu **beaucoup de peine**. 她没有遇到很多困难。
（2）物质名词要使用 beaucoup de
Cet enfant a mangé **beaucoup de pain**. 这孩子吃了很多面包。

注意

不能说：J'aime beaucoup de café.
只能说：**J'aime** beaucoup **le café**. 我很喜欢喝咖啡。
（副词 beaucoup 修饰动词 aimer 的程度）
或者：Je bois **beaucoup de café**. 我喝很多咖啡。（数量泛指）
（beaucoup de café 是表达数量，作 boire 的直接宾语）
但是：J'ai bu **beaucoup du café** que tu m'avais acheté.（确指）你给我买的那些咖啡，我已经喝了很多。
解析：**beaucoup du café** = **beaucoup** de ＋ le café que tu m'avais acheté。
再如：
Une bouteille de coca-cola, s'il vous plaît. 请给我一瓶可口可乐。
Inès a cassé **une bouteille du coca-cola** que j'ai acheté à Pékin. Inès 打破了一瓶我从北京买来的可乐。
Il a **assez d'**argent pour acheter une voiture. 他有足够的钱买一辆小轿车。
Monsieur, je voudrais **deux bouteilles de** vin. 先生，我想要两瓶酒。

✓ 名词用来表示命令、请求、愿望。
Silence！安静！
Merci！谢谢！

Bon voyage! 旅途愉快!

Attention! Ne conduis pas si vite! 当心! 不要开得太快!

✓ **介词 en 后面的名词通常不用冠词。**

如:voyager en été, un collier en argent, aller en France, la vie en rose, venir en taxi, une promenade en bateau, un professeur en retraite, un arbre en fleurs, un docteur en médecine, un peintre en bâtiments, se mettre en route, tenir qqch en état...

Les Boiron sont **en vacances**. Boiron 一家正在度假。

Jacques est **en Chine** depuis 30 ans. Jacques 来中国已经 30 年了。

En été, elle est toujours **en jupe** ou **en robe**. 夏天,她总是穿半截裙或长裙。

注意

(1) 仍然有些说法,名词前会使用冠词,如:
en l'air, en l'honneur de qqn, en un sens, en l'occurrence, en l'absence, en l'espèce

(2) en 后面可能出现冠词 la, en le 或 en les 已经不再使用,像老式写法 ès 就是用来代替 en les, dans les 的一种方式,如在特定用语:
master ès lettres 文学硕士
doctorat ès sciences 理学博士
licence ès arts 艺术学士学位
当介词后面的名词为单数则直接使用介词 en, 省略定冠词。如:docteur en droit

✓ **介词 sans 后面的名词不用冠词。**

因为 sans 具有否定含义,所以要省略不定冠词或部分冠词。

Julie est **sans travail** actuellement. Julie 目前没有工作。

Je prends toujours mon café **sans sucre**. 我喝咖啡从不放糖。

Elle est sortie **sans parapluie**. 她出门没有带伞。

Joseph Vernet m'a renvoyé et je serai bientôt **sans argent**. Joseph Vernet 把我解雇了,所以我很快就会没钱。

La situation est **sans espoir**.

Par le froid le plus intense, elle sortait **sans gants**, **sans écharpe**, **sans manteau.**

Vous voulez une chambre avec télévision ou **sans télévision**?

注意

(1) Il est venu **sans sa femme**. 他来这儿没有带他太太。
sa 为主有形容词,故不省略。

(2) 当名词被形容词或另一名词赋予某种特征时,需保留冠词。
Sans un travail acharné, vous ne réussirez pas à votre examen. 不经过顽强的努力拼搏,你是不可能考好试的。
Elle est partie **sans un mot de remerciement**. 她连一个谢字都没说就走了。(= pas un seul, 这里的 un 是为了强调数量)

✓ **介词 avec / en + 名词 = 副词时,名词前通常不用冠词。如:**

travailler avec soin (= soigneusement)
agir avec prudence (= prudemment)
lutter avec courage (= courageusement)
s'entretenir avec amitié (= amicalement)
travailler en silence (= silencieusement)

注意

(1) 副词短语中的名词如果带有修饰语,一般要用不定冠词 un, une。
avec **un** courage incroyable 以非凡的勇气
avec **une** patience inlassable 以坚忍不拔的耐心
Il a agi avec rapidité, avec **une** rapidité remarquable.
On travaille en silence, dans **un** silence total.

注意

(2) 副词短语中的名词如果是确指，可用定冠词。
avec **la** rapidité de l'éclair 以闪电般的速度
试比较：
Il s'est conduit avec courage, avec **un courage sans égal. Sans le courage qu'il a montré,** nous ne serions plus ici.

✓ **在某些其他介词后，在某些短语中。**

à pied, à bicyclette, en avion, en tenue de soirée, en robe, par terre, par ambition, par bonté, par mois, à travers bois, etc.
échouer **faute d'argent**
réussir **à force de patience**
être absent **par suite de maladie**
en cas de divorce...
Adeline ne se déplace qu'**en taxi**.
Il roulait **à bicyclette** sur des chemins de terre.
Les filles se sont rendues à l'invitation **en tenue** de soirée.
En été, Amélie était toujours **en robe** ou **en jupe**.

注意

Nous nous sommes rencontrés **dans un / l'avion qui allait à Pékin.**
Ils se sont rendus à l'invitation **dans une tenue tout à fait extravagante.**

✓ **通过介词 de 引导的名词(表某一种类)，作第一个名词的补语，指一般性概念，表示性质，特点，用途或质地时，此时偏重形容词的功能，其前面的冠词省略。例如：**

une carte d'identité, une carte de visite, une carte de séjour, une carte d'étudiant, une carte de crédit, une carte de géographie, une salle de classe, une salle de cinéma, une salle de concert, une salle de bains, une salle d'attente, un billet d'avion, le numéro de téléphone, un professeur de français, un ami d'enfance, une robe de (ou en) soie, une table de (ou en) bois.

但是：若特别限定出人或物的所属关系，则必须使用冠词。

试比较：

J'ai besoin d'**une photo d'identité** pour mon passeport. 我需要一张证件照贴在护照上。(identité 表示性质，省略冠词)
Regarde! C'est **une photo de la fille de Nicolas**. 看！这是 Nicolas 的女儿的一张照片。(表示所属关系，不能省略冠词)

des clés **de** voiture (n'importe quelle voiture) 汽车钥匙(总称)
les clés **de la** voiture de Sophie (表示所属关系，不能省略冠词) Sophie 的汽车钥匙

un arrêt **d'**autobus (n'importe quel autobus) 公共汽车站(总称)
l'arrêt **de l'**autobus 608 (le 608) 608 路汽车站

再如：

一般性概念：de 后无冠词	强调所有关系：de + 冠词 + 名词
un casque **de** soldat 一顶士兵钢盔 **des** casques **de** soldat 一些士兵钢盔	**le** casque **du** soldat Martin 士兵 Martin 的一顶钢盔 **le** casque **d'un** soldat 一个士兵的钢盔

✓ **通过介词 à 引导的名词，作名词补语，表示性质，特点，用途时，其前面的冠词省略。**

une tasse à café, un verre à eau, un verre à vin, un couteau à pain, une cuillère à soupe, un plat à tarte, une robe à fleurs, des chaussures à talons, un sac à dos, une brosse à dents, une corbeille à papier, un bateau à voiles, un panier à provisions, une boîte à outils, une boîte à cigares, un pot à

fleurs, un pot à lait, une pince à linge, . . .

注意区分：

à → 用途，功能	de → 内容
un **verre** à vin，一个葡萄酒杯 (un verre que l'on utilise pour servir du vin) une **tasse** à café，一个咖啡杯 (une tasse pour servir du café) un **verre** à eau，一个水杯	un verre de **vin**，一杯葡萄酒 (un verre rempli de vin) une tasse de **café**，一杯咖啡 (une tasse remplie de café) un verre d'**eau**，一杯水

注意 当介词 à 具有《avec》之意时，则需保留冠词。
du café au lait 牛奶味咖啡
une glace à la vanille 香草冰淇淋
une tarte au citron 柠檬塔
un pain au chocolat 巧克力面包
de la peinture à l'huile 油画颜料

比较：

Tu connais l'homme **à** la chemise rouge? 你认识那个穿红色衬衫的男士吗?

Qui c'est là-bas, cette jeune fille **au** chapeau vert? 那边那个戴绿色帽子的年轻女孩是谁?

Elle est vraiment jolie, cette jeune fille **avec** son chapeau vert! 她真的很漂亮，那个戴绿色帽子的女孩。

✓ **表示月份和星期的名词前，一般不用冠词。**（注意：它们不是专有名词，通常不需要大写）

Septembre, c'est le mois de la rentrée des classes.（位于句首大写）九月是返校的月份。

Après **lundi** c'est **mardi**. 星期一过后就是星期二。

Qu'est-ce qu'on va faire **dimanche** prochain? 下星期天我们做什么 ?

Vendredi dernier, nous sommes allés à la piscine. 上星期五我们去游泳了。

注意 不能说le dimanche prochain, le vendredi dernier

✓ 介词 de 与部分冠词 (du, de la, de l') 或复数不定冠词 (des) 一起使用时，为了避免辅音[d]的重复，部分冠词及复数不定冠词省略。注意：介词 de 与冠词 un/une 一起使用时，冠词不省略，构成了 d'un/d'une. . . 。

如图示：

de + { **de** + **du** = **de**; **de** + **de la** = **de**; **de** + **de l'** = **de**; **de** + **des** = **de** }

J'ai besoin **de** sel.

误：J'ai besoin du sel.

Elle a besoin **de** temps pour travailler.

误：Elle a besoin du temps pour travailler.

Le sol est couvert **de** neige.

误：Le sol est couvert de la neige.

La carafe est pleine **d'**eau.

误：La carafe est pleine de l'eau.

Nous avons besoin **de** vacances.（vacances 前面本来带有不定冠词 des，必须省略该冠词，以避免 de 和

des 在一起的累赘。)

误:Nous avons besoin des vacances.

注意比较:

Nous parlons **d'une** chose sérieuse.

Nous parlons **de** choses sérieuses.

误:Nous parlons des choses sérieuses.

但是:Nous parlons des choses qui nous intéressent. (des = de + les)

Il s'agit **d'une** autre personne.
Il s'agit **d'**autres personnes.
Il s'agit **des** autres personnes/membres dont je t'ai parlé. (des = de + les)

J'ai besoin **de** capitaux. (des capitaux)
J'ai besoin **des** capitaux que j'ai investis en Pologne. (des = de + les)

再如:

J'ai besoin d'**aide**. (de l'aide)

我需要帮助。

Le cuisinier a besoin d'**agneau** pour faire ce plat. (de l'agneau)

厨师做这道菜需要羔羊肉。

Paul manque d'**argent**. (de l'argent)

Paul 缺钱。

注意

Paul a besoin **de l'argent** qu'il m'a prêté. (确指)
J'ai besoin de **feuilles blanches**. (des feuilles)
我需要白纸。
Je m'occupe de **maquettes industrielles**. (des maquettes)
我负责制作工业模型。
Nous avons envie de **vacances** à la montagne. (des vacances)
我们很想去山区度假。
On manque de **distractions**, ici. (= des distractions)
我们在这儿缺少消遣活动。
但是注意:介词 de 后面接冠词 un, une 不能省略。
de + un = d'un 如: Il a besoin **d'un** dictionnaire.
de + une = d'une 如: J'habite près **d'une** église.
J'attends l'arrivée **de** voyageurs. (= J'attends l'arrivée **de** certains voyageurs.; 单数为: J'attends l'arrivée d'un voyageur.)

√ **介词 de 与阴性或元音开头的阳性单数国名一起使用,表示来源于……来自于……时,冠词省略。**

D'où venez-vous?

Je viens **de Chine**, lui, **de Belgique**, et elle, **d'Iran.**

(此时当我们要表达在(到)这些国家时,在这些国名前使用 en,并且也省略冠词:**en Chine**, **en Belgique**, **en Iran**)

Elle est de Bourgogne.

Il est originaire de France.

但是:

Ces fruits viennent **du** Maroc, **des** Pays-Bas...

√ **复数形式的前置形容词前的不定冠 des,要被介词 de 替代。(口语中可以不遵循此规则)**

Ce sont **de** belles fleurs. (de = des)

这是些很美丽的花。

J'ai pris **de** bons fruits.

我买了些很美味的水果。

Elle a acheté **de** jolies roses.
她买了些很漂亮的玫瑰。
Il y **a** de très grands bateaux.
有一些很大的船。
Prenez **d'**autres livres!
拿一些别的书。

注意 我们可以说 des petits pois, des jeunes gens, des jeunes filles, des grandes personnes, des gros mots, des bons mots, des faux pas, des petites annonces, des grands magasins, des petites filles, des petits garçons, des petits fours, des petites cuillères (= des cuillères à café) etc.。此时，把它们看作整体形式出现的复合名词。

✓ **在绝对否定句中，直接宾语中的不定冠词 un, une, des 或部分冠词 du, de la, de l', des 由介词 de 代替。**
试比较：

肯定句	绝对否定句
Elle a **une** sœur.	Elle **n'a pas de** sœur.
Nous avons **des** vacances.	Nous **n'**avons **pas de** vacances.
Il a **de la** patience.	Il **n'a pas de** patience.
Je bois **du** vin.	Je **ne** bois **pas de** vin.
Elle boit **de l'**eau froide.	Elle ne boit pas **d'**eau froide.

注意 de 用于否定句中，必须同时具备"绝对否定"(对动词的否定)，"直接宾语"，"不定冠词或部分冠词"三个条件，缺一不可。试比较：
1) Je bois **du** lait. → Je ne bois pas **de** lait.
J'aime **le** lait → Je n'aime pas **le** lait. (le 是定冠词，而不是不定冠词)
2) Elle fait **des** exercices. → Elle ne fait pas **d'**exercices.
Elle fait **ses** exercices. → Elle ne fait pas **ses** exercices. (ses 是主有形容词，而不是不定冠词)
3) Il a **un** professeur. → Il n'a pas **de** professeur.
C'est **un** professeur. → Ce n'est pas **un** professeur. (un professeur 不是直接宾语，而是表语)；在以 ce n'est pas, ce ne sont pas 构成的否定句中，不能用介词 de 代替不定冠词和部分冠词，因为句中不存在直接宾语。

但需注意，以下情况不能用介词 de 代替不定冠词或部分冠词：
(1) 当否定不是绝对的，而是部分否定。
➢ 绝对否定：
Je ne bois **pas de** vin, je n'en bois jamais.
(否定针对动词 boire 及其直接宾语 vin, boire du vin → ne pas boire de vin)
➢ 部分否定：
Je ne mange **pas de la** viande tous les jours. (= Je mange de la viande, mais **pas tous les jours.**)

解析：我们可以看出，该句不是对动词 manger 的否定，而是对时间补语 tous les jours 的否定。该句译成：我不是每天吃肉。
试比较：Je ne mange pas de viande. 是绝对否定句。该句是对动词 manger 的绝对否定。该句译成：我不吃肉。

Je n'ai **pas de l'**argent pour le gaspiller. (= J'ai de l'argent, mais **pas pour le gaspiller.**)
Il n'y a **pas des** bureaux pour vous tous. (= Il y a des bureaux, mais **pas pour vous tous.**)

Je n'ai **pas** acheté **des** roses aussi belles pour que tu les laisses se faner. (= J'ai acheté des roses, mais ce n'est pas pour que tu les laisses se faner.)

(2) 当我们要对比两个名词时，冠词不发生变化，如同在肯定式中一样。

- Qu'est-ce que tu bois? Tu bois du vin? 你喝什么 ？ 葡萄酒吗 ？

- Mais non! Je ne bois pas **du vin**, Je bois **du coca-cola**. 不，我不喝葡萄酒，我喝可口可乐。

(= Je bois, **non pas du vin**, mais du coca-cola. Ce n'est pas **du vin** que je bois.)

N'achète pas **de la viande**, achète **des légumes**. 不要买肉了，还是买蔬菜吧 ！

N'achetez **pas de la** margarine, achetez donc **du** beurre! 不要买麦淇淋了，还是买黄油吧！

Je ne bois **pas du lait pasteurisé**, je bois **du lait cru**. 我不喝消毒牛奶，我喝生牛奶。

(3) 当我们强调数量时，pas un = pas un seul. " 连一个……都没有 "

- Tu as une voiture?

- Je n'ai pas **une** voiture, j'en ai deux!

(= J'ai **non pas une** voiture mais deux.)

Elle est partie **sans** dire **un mot** de remerciement. 她连一个谢字都没说就走了。(= pas un seul，这里的 un 是为了强调数量)

J'ai dépensé tout mon argent, je **n'ai plus un sou**. 我把所有钱都花了，现在身无分文。

温馨点评：

冠词是法语中诸多限定词的其中一种，其不同形式标志着它所修饰的名词的阴阳属性。而法语名词的记忆以及应用都与名词的性数相关，那么选择哪一类冠词来记忆更科学，更方便呢？我们建议选择不定冠词。这是因为，如果遇到以元音字母或哑音字母 h 开头的名词，定冠词 l' 的形式无法显示出名词的属性。而部分冠词和缩合冠词由于还要牵涉到介词，也不适合。只有不定冠词 un，une 的形式才能将名词的阴阳属性准确无误地表达出来。提醒大家注意的是：这一方法仅适用于记忆名词的阴阳属性，注意不要混淆诸如 J'*aime* **le café** 和 Je *veux* **du café** 之间的区别。

另外注意不要混淆部分冠词以及缩合冠词，因为它们的词形相似。如：

Je mange **du** fromage tous les jours. (部分冠词)
Il n'aime pas l'odeur **du** fromage. (du = de + le 缩合冠词)

Je vais prendre **des** vacances le mois prochain. (不定冠词)
Je me souviens **des** merveilleuses vacances que nous avons passées en Bourgogne. (se souvenir de quelque chose, des = de + les 缩合冠词)

此外要注意不定冠词 des + adj. + nom 时，des 被介词 de 代替的情况。如：

une belles maison 其复数形式为：**de** belles maisons

un nouveau professeur 其复数形式为：**de** nouveaux professeurs，这里介词 de 代替了复数不定冠词 des，该规则仅限于前置形容词。

un professeur gentil 其复数形式为：**des** professeurs gentils，gentil 为后置形容词，des 不发生变化。

在绝对否定句(négation absolue)中，直接宾语中的不定冠词或部分冠词由介词 de 代替。

un une des du de la de l'	→	ne ... pas ne ... plus ne ... jamais	+ **de**

Il y a **un** bon restaurant dans cette rue?
- Mais il **n'**y a **pas de** restaurant ici!
Avez-vous **des** nouvelles de vos amis?
- Non, je **n'**ai **pas de** nouvelles.
Voulez-vous **du** vin?
- Non, merci, je ne bois **jamais de** vin.

附注：**sans** 具有绝对否定的含义。

Il est sorti en faisant **du** bruit. → Il est sorti **sans** faire **de** bruit.
Elle a répondu aux questions sans faire d'erreur.

1 Les espèces d'adjectifs et les rôles dans la phrase

CHAPITRE 6: Les adjectifs qualificatifs

第六章　品质形容词

第一讲　形容词的种类及在句中的用法

法语的品质形容词 (adjectif qualificatif) 简称形容词,总是与名词(代词)相关,表明其品质,用以表达人或事物的性质与状态。一般应和其所作用的名词或代词性、数一致。

品质形容词与限定(形容)词不同,在名词组中,通常必须有限定词,但品质形容词并不是必须的。

Les **petits** ruisseaux font les **grandes** rivières.

附注: 主有形容词,指示形容词,泛指形容词等为限定形容词。

1 形容词的种类:

✓ **法语形容词从词义上可以分为两类:**

➢ 性质形容词 (l'adjectif de nature): 说明人或事物的性质。

如: long, court, beau, bon, mauvais, sympathique...

une famille **nombreuse**

此类形容词可以有比较等级(即比较级、最高级)。可以在句中作表语,可以附加程度副词。如:

Madame Boli est **gentille**.

Madame Boli est très **gentille**.

Monsieur Boli est peu **gentil**.

➢ 关系形容词 (l'adjectif de relation/rapport): 说明所修饰的名词是属于哪一类的事物,相当于一个名词补语的功能。如: industriel, agricole, culturel, économique, chimique, ferroviaire, présidentiel...

l'élection présidentielle (= l'élection du président)

此类形容词不可以有比较等级(即比较级、最高级)。不可以在句中作表语,也不可以附加程度副词。

如: Vincent a un passeport **étranger**.

误: Vincent a un passeport très étranger.

再如: J'ai acheté une bouteille d'eau **minérale** au supermarché.

✓ **法语形容词从结构上也可以分为两类:**

➢ 简单形容词 (l'adjectif simple):

如: long, froid, chaud, grand, petit...

➢ 复合形容词 (l'adjectif composé):

如：sourd-muet, bleu clair...

2 品质形容词在句子中的用法：

✓ **放在名词前或后，作该名词的形容语(épithète)，起修饰作用。**
un **joli petit** bateau **bleu** 一艘蓝色的漂亮小船
Il habite (dans) une **grande** maison **isolée**. 他住在一幢很偏远的大房子里。
J'ai une famille **nombreuse**. 我有一个人口众多的大家庭。
Madame Wang porte une robe **rouge** et un **joli** chapeau. 王女士身着红裙并佩戴一顶漂亮的帽子。

注意

(1) 如果同一个形容词同时修饰两个不同的名词，形容词变成复数。
Elle porte un sac et un chapeau **blancs**. (= Elle porte un sac blanc et un chapeau blanc.)
Elle porte une robe et une ceinture **blanches**. (= Elle porte une robe blanche et une ceinture blanche.)
(2) 如果同一个形容词同时修饰的名词既有阴性形式也有阳性形式，形容词变成阳性复数。
Elle porte une robe et un chapeau **blancs**. (= Elle porte une robe blanche et un chapeau blanc.)
(3) 如果多个形容词同时修饰同一个名词，形容词保持单数。
les littératures **anglaise et allemande** (= la littérature anglaise et la littérature allemande)

✓ **出现在表状态动词(verbe d'état)，如：être (devenir, rester, demeurer, sembler, paraître, avoir l'air,...)后面时，作主语的表语(attribut du sujet)，形容词与主语性数配合。**
La fille **est jolie**. 女孩很漂亮。
Le garçon **est grand**. 这个男孩身材高大。
Sa mère **devient vieille**. 他的母亲变得苍老了。
Tu sembles **malade**. 你好像病了。
Vous **avez l'air inquiet**. 您看上去很焦急。
L'enfant **paraît content**. 孩子似乎很高兴。

注意

表语形容词与多个主语的配合
La mère et la fille sont **absentes**. 母亲和女儿都不在。
(la mère 阴性 + la fille 阴性 = 阴性复数)
Le père et la fille sont **absents**. 父亲和女儿都不在。
(le père 阳性 + la fille 阴性 = 阳性复数)

附注

(1) 主语为人称代词 je, tu, il etc.，表语通常为一个形容词。如：
Benjamin est fou.
Je suis petit.
Je suis français.
误：Je suis petit français.
若表语为多个形容词，
➢ 可以使用连词 et 连接。
Il est **grand** et **fort**.
Elle est **belle** et **gentille**.

附注

> ➢ 可以使用逗号","连接，口语中可以使用罗列的语调和节奏。
> Il est jeune, drôle, sympathique.
> Vous êtes anglais...étudiant...marié...
> (2) 但是在 C'est un/une...句型中，可以使用多个形容词。
> C'est un **gentil petit** garçon **français**.
> 修饰名词的形容词最多为 3 个，如下面这个句子中包含 4 个形容词就显得比较怪异。
> C'est un **joli gentil petit** garçon **français**.

✓ **作某些动词直接宾语的表语 (attribut du COD)，形容词与直接宾语的性数配合。**

注意比较：

Ces enfants sont **sages**.(形容词 sages 为主语 ces enfants 的表语)

→ Je trouve ces enfants **sages**. (trouver qqn + adj. attribut；形容词 sages 为直接宾语 ces enfants 的表语)

La mère et la fille sont très **gentilles**.

→ Je trouve la mère et la fille très **gentilles**. (trouver qqn + adj. attribut)

Je trouve la mère et le fils très **gentils**.

Vous trouvez cette revue **intéressante**. (trouver qqch. + adj. attribut)

你们觉得这本杂志很有意思。本句中，cette revue 是 trouvez 的直接宾语，intéressante 又是直接宾语 cette revue 的表语。

Cette bonne nouvelle a rendu ma fille **heureuse**. (rendre qqn + adj. attribut)

On croit cet enfant **menteur**. (croire qqn + adj. attribut)

人们认为这个孩子在说谎。

On le dit **paresseux**. (dire qqn + adj. attribut)

人们说他很懒惰。

提示：该结构多用于表达观点、评价的直接及物动词。如：trouver, croire, penser, dire, juger, considérer (comme)...

注意比较区分：形容语形容词与作直接宾语的表语形容词

形容语	直接宾语的表语
Elle a des gants **rouges**. **解析**：形容语可以去掉。 → Elle a des gants. (√)	Elle a les cheveux **longs**. **解析**：表语不能去掉。 Elle a les cheveux. (×)

注意

> 口语还有下列一类表语：
> Il y a dix spectateurs de blessés. 有十个观众受伤。
> (主语表语：Dix spectateurs se trouvent blessés.)
> Je n'ai pas une heure de libre. 我一个钟头的空闲时间都没有。
> (libre 是直接宾语 heure 的表语)

✓ **作同位语 (adjectif apposé)。形容词用逗号隔开，可以放在名词前面或名词后面。**

Malade, M. Richer ne peut pas assurer son cours.

Fatigués, les promeneurs s'arrêtent un moment.

La jeune femme entre dans le salon, **élégante** et **ravissante**.

该情况也被称为分用的形容语 (épithète détachée)，分用的形容语与名词之间略有停顿，它所表示的性质并不是人或物所固有的，而是根据具体情况偶尔加给人或物的。试比较：

un homme **aimable** 彬彬有礼的人，aimable 是连用的形容语，表示一种经常性的有礼貌，态度和蔼的品质。

Aimable, il a accepté (= aimablement, il a accepté). 他很亲切地接受了。在此,分用的形容语表示在一定情况下所采取的态度。

再如:

Le professeur aime les élèves **attentifs**. 老师喜欢专心的学生。

→ 连用的形容语,指经常性的品质。

Attentifs, les élèves prennent des notes en cours. 学生们聚精会神地在课上记笔记。(= Attentivement, les élèves prennent des notes en cours)

→ 分用的形容语,指学生当时是专心的。

✓ **修饰泛指代词 ne ... rien, ne... personne, pas un, quelqu'un, quelque chose, autre chose, pas grand-chose; 或者中性指示代词 ceci, cela, ce (que);疑问代词 qui, que, quoi 等。但是要注意,形容词以介词 de 引导(介词 de 单纯起一个虚词的作用),置于相关代词后面,而且形容词永远使用中性(即阳性、单数)。**

Qu'est-ce que tu as **de spécial** à faire, aujourd'hui?

Qu'est-ce que vous voyez **de beau** dans ce parc?

Quoi **de neuf**?

Rien **de meilleur**.

Dans ma classe, il ***n'***y ***personne*** **de paresseux**.

Il n'a ***rien*** **d'intéressant** au cinéma.

Connaissez-vous ***quelqu'un*** **de sérieux** pour ce travail?

Elle voudrait voir ***quelque chose*** **d'amusant**.

Il n'a ***pas grand-chose*** **de bon** dans son sac.

Luc a ***ceci*** **de bon** qu'il est très travailleur.

Ma chambre a ***ceci*** **d'agréable** qu'elle donne sur la mer.

附注

(1) 主语为 vous,第二人称单数尊称时,形容词使用单数。
Vous seriez **gentil**, monsieur, de me répondre.

(2) 主语为中性代词 ce,无论指代什么,表语形容词总是使用中性(即阳性、单数)。
Cette tarte, c'est très **bon**.
- Comment trouvez-vous la tour Eiffel?
- C'est **beau**! C'est **merveilleux**!
Les enfants, c'est **bruyant**, en général.

(3) 主语为代词 on 时,表语形容词的使用依情况而定。
- 当具有泛指意义时候,使用阳性单数。
On est **adulte** ou on ne l'est pas.
- 当在具体语境中具有具体意义时候,与具体指代的名词性数配合。
Mireille et moi, on est bien **seules** depuis ton départ. (on = deux femmes)
On est **pareils** tous les deux. (on = deux hommes ou un homme et une femme)

✓ **有些形容词可以作名词用。**如: malade, jeune, vieux, paresseux, veuf, riche, pauvre, malheureux, etc.

Tout le monde est là: **les grands**, **les petits**, **les jeunes**, **les vieux**.

Le médecin reçoit **ses malades** l'après-midi.

Les riches doivent aider **les pauvres**.

Le bleu est à la mode cette année.

Elle aime **le beau**.

L'important, c'est d'agir vite.

Je préfère **l'utile** à **l'agréable**.

附注

当两个名词相同，而所用的形容词不同时，第二个名词则以形容词代替，并作性、数配合。
Alice aime la robe jaune ; moi **la blanche**. (= la robe blanche)
Les petits appartements se vendent mieux que **les grands**. (= les grands appartements)
Ton devoir est meilleur que **les précédents**. (= les devoirs précédents)

✓ 有些单音节形容词可以作副词用。(参见副词)
如：sentir **bon**, coûter **cher**, parler **fort**, peser **lourd**, parler **bas**, couper **court**, couper **fin**, voir **clair**, chanter **faux**, deviner **juste**, travailler **dur**, faire /s'habiller **jeune**, faire /s'habiller **vieux**...
Ils sont **fort** riches.
Cette valise pèse **lourd**.

Le genre et le nombre de l'adjectif

第二讲　品质形容词的性和数

1 形容词的性(le genre de l'adjectif)

从第一讲中的例句中我们不难发现,无论形容词在句中充当形容语还是表语,都要和相关名词或代词进行性数配合。和名词类似,一般说来,在形容词阳性单数形式后面加 e 构成形容词阴性单数,如:(grand, grande);以 e 结尾的阳性形容词,阴性形式与其阳性形式相同,如:

jeune, timide, aimable, sympathique, dynamique, adorable, agréable, désagréable, confortable, pauvre, riche, difficile, facile, calme, tranquille, rouge, brave, maigre, propre, pratique, logique, unique, magnifique, politique, économique, utile, honnête . . . 。

Ce garçon est **agréable** et **serviable.**

Cette fille est **agréable** et **serviable.**

但有许多例外(如下表所示):

阳性(masculin)	EXEMPLES	阴性(féminin)	EXEMPLES
-et	secret, complet	-ète	secrète, complète
-f	neuf, vif, positif	-ve	neuve, vive, positive
-x	jaloux, heureux, sérieux	-se	jalouse, heureuse, sérieuse
-s/-x	bas, gros, faux	-sse	basse, grosse, fausse
-er	cher, léger	-ère	chère, légère
-el	naturel, traditionnel	-elle	naturelle/traditionnelle
-eil	pareil	-eille	pareille
-on	bon, mignon	-onne	bonne, mignonne
-et	muet, cadet, coquet, net	-ette	muette, cadette, coquette, nette
-g	long	-gue	longue
-gu	aigu	-guë	aiguë
-eur	travailleur, menteur	-euse	travailleuse, menteuse
-eur	meilleur, intérieur, inférieur	-eure	meilleure, intérieure, inférieure
-teur	conducteur	-trice	conductrice
-ot	sot	-otte	sotte
-c	franc, blanc, sec	-che	franche, blanche, sèche
-c	public, turc, grec	-que	publique, turque, grecque

附注 public 可以是形容词也可以是名词。
Le public applaudit les chanteurs.（名词）
Ce parc **public** est ouvert tous les jours.（形容词）

注意 (1)在阳性书写形式的后面加-e,这在大多数情况下会引起词末发音的变化。如:

grand [ã] petit [i]	grande [ãd] petite [it]
chinois [wa] français [ɛ]	chinoise [waz] française [ɛz]
plein [ɛ̃] prochain, américain	pleine [ɛn] prochaine, américaine
européen [ɛ̃] ancien, coréen	européenne [ɛn] ancienne, coréenne
fin [ɛ̃] argentin	fine [in] argentine
brun [œ̃]	brune [yn]
bon [ɔ̃] mignon	bonne [ɔn] mignonne
paysan [ã]	paysanne [an]
étranger [e]	étrangère [ɛr]

(2) grand 在复合名词中,阴性后面不加 e。如:
la grand-mère, la grand-tante, la grand-route
avoir grand-faim, avoir grand-peur, pas grand-chose

2 形容词的数(le nombre de l'adjectif)

法语形容词的复数形式通常是在其单数形式上加上 s,如:intelligent → intelligents。如果需要将一个阳性单数形容词改为阴性复数形式的话,则需要应用"先性后数"的原则,也就是说先进行形容词的阴阳性变化,再进行单复数的配合(如:grand 变成阴性→grande,再变复数→grandes)。形容词变复数的规律和名词很相似。

单数(singulier)	exemples	复数(pluriel)	exemples
-s	gris, bas	-s	gris, bas
-x	délicieux, doux	-x	délicieux, doux
-eau	beau, nouveau	-eaux	beaux, nouveaux
(1) -eu	bleu	-eus	bleus
(2) -al	normal, national	-aux	normaux, nationaux

注意例外:
(1) hébreu 的复数为 hébreux。
(2) 形容词 banal, final, natal, fatal, glacial, naval, causal, tonal, bancal 变复数时加 s。如:
des coups fatals, des pays natals, des compliments banals, des combats navals, des vents glacials, des liens causals,

* 其中 banal 有时使用复数 banaux，如：des fours banaux（= communaux 公共的），但该形式现在已很少用。

附注

有些形容词有两种阳性单数词形，如：**beau，nouveau，vieux，mou，fou** 等。

阳性单数（名词以辅音或嘘音 h 开头）	beau（un beau tableau）	nouveau	vieux	mou	fou
阳性单数（名词以元音或哑音 h 开头）	bel（un bel enfant）	nouvel	vieil	mol	fol
阴性单数	belle（une belle femme）	nouvelle	vieille	molle	folle
阳性复数	beaux（de beaux enfants，tableaux）	nouveaux	vieux	mous	fous
阴性复数	belles（de belles femmes）	nouvelles	vieilles	molles	folles

注意比较：

un beau tableau	un bel homme，un bel enfant，un bel ami，un bel été，un bel hiver
un vieux chapeau	un vieil arbre，un vieil ami，un vieil homme，un vieil appartement
un nouveau vêtement	le nouvel an，un nouvel habit，un nouvel immeuble，un nouvel avion
un amant fou	un fol espoir，un fol amour
un élève mou	un mol oreiller

注意

（1）如果与另一形容词同时修饰这类名词时也一样：
un **nouvel** et remarquable avion
un **bel** et brillant officier

（2）bel，nouvel，vieil，mol，fol 等词，仅有单数形式，如：un bel ami，un fol orgueil，un mol oreiller，un nouvel an，un vieil ami。
不能写成：bels，nouvels，vieils... 这些词的阳性复数形式为：beaux，nouveaux，vieux，mous，fous。
如：un bel ami → de beaux amis（误：de bels amis）

附注

à nouveau 和 de nouveau 的区别

➢ à nouveau：une nouvelle fois；d'une nouvelle façon 重做，重新开始；用另一种方式
examiner **à nouveau** un problème 重新研究一个问题
Ce texte est mal ordonné，il faut en faire le plan **à nouveau**.
这篇文章条理不清楚，应重新列提纲。

➢ de nouveau：pour la seconde fois，une fois de plus；又一次，再一次
Ma voiture est **de nouveau** en panne.（= encore）
我的汽车又抛锚了。
Ma copine attend **de nouveau** un bébé. 我女朋友又待产了。
On se verra **de nouveau** la semaine prochaine. 我们下周再见面。
De nouveau，il pleut. 又下雨了。

附注

注意比较：
J'ai raté ce dessin, je vais le faire **à nouveau**, = "d'une nouvelle façon", donc il a plus de chance d'être réussi.
但是：
J'ai raté ce dessin, je vais le faire **de nouveau**, = " de la même façon ", donc il sera encore raté.
(1) à nouveau 在古用法中可以代替 de nouveau，表"再一次，又一次"
Merci à nouveau! = Merci de nouveau!
(2) de+中性形容词 nouveau；de +阳性复数形容词 nouveaux+名词
Qu'est-ce qu'il y a **de nouveau**? = comme nouveautés.
Je ne vois pas ce que ce projet apporte **de nouveau**! = comme nouveautés.
Je me suis fait **de nouveaux amis.** = des amis nouveaux.

3 形容词的性数配合（l'accord de l'adjectif）

✓ **一般规则：形容词要和相关的名词或代词性、数一致。**
La cuisine française est très connue.
Ces étudiants semblent fatigués, ils doivent se reposer.
✓ **一个形容词和几个名词的性数配合。**
◇ 如果这些名词均为阳性，形容词使用阳性复数。
Elle porte un sac et un chapeau **blancs**. (= Elle porte un sac blanc et un chapeau blanc.)
◇ 如果这些名词均为阴性，形容词使用阴性复数。
Elle porte une robe et une ceinture **blanches**. (= Elle porte une robe blanche et une ceinture blanche.)
◇ 如果同一个形容词同时修饰的名词既有阴性形式也有阳性形式，形容词变成阳性复数。
Elle porte une robe et un chapeau **blancs**. (= Elle porte une robe blanche et un chapeau blanc.)
✓ **几个形容词和一个名词的性数配合。**
◇ 名词是单数，形容词必然都是单数。
C'est une ville **grande** et **belle**.
◇ 名词是复数，形容词如果指的是几个不同的事物，可以用单数。
Frédéric connaît bien les langues **anglaise**, **française**, **espagnole et chinoise**.
◇ 当形容词用以修饰几个以 comme, ainsi que 相连接的名词时，若连接词具有"比较"之意，形容词与第一个名词性、数配合。
Il a la main, ainsi que l'avant-bras, toute **noire** de poussière.

解析：ainsi que l'avant-bras 前面有逗号与 la main 分开，可以看作是插入语，具有"比较"之意，关键词是 la main，形容词与其配合，阴性单数。

注意

若连接词具有"et"之意时，形容词与所有名词的性、数配合。
Il a la main ainsi que l'avant-bras tout **noirs** de poussière.

解析：ainsi que l'avant-bras 与 la main 是并列关系，= Il a la main et l'avant-bras, la main et l'avant-bras 形成一个有机整体，形容词与这两个名词在总体上性、数配合，即阳性，复数。

◇ 当形容词修饰几个同义名词时，形容词必须与最后一个名词性、数配合。
Cet homme a montré une fermeté, un courage, une sérénité **étonnante**.
Elle est entrée dans une colère, une fureur **terrible**.
◇ *** 当形容词修饰两个以上以 ou 相连的名词时，习惯上，形容词与最后一个名词的性、数配合。
une statue de marbre ou de bronze **doré**

附注 有些现代作家重新采用了古典法语的规则，使形容词和最近的名词配合。
《Armez-vous d'un courage et d'une foi **nouvelle.**》(Racine, *Athalie*)
"以新的信仰和勇气武装你自己吧。"(拉辛:《阿达利》)
解析:nouveau 和 foi 配合，虽然它同时修饰 courage。不过运用这样结构，必须对文字的鉴别十分有把握才行。

✓ **en plus + adj.**(性数不变)；**en moins + adj.**(性数不变)

Ces maisons sont semblables à celles de mon pays, mais **en plus beau** et **en plus grand**. 这些房屋与我国的房屋相似，但是更漂亮、更大。

Ces montagnes ressemblent aux Alpes, mais **en moins haut.**
这些山与阿尔卑斯山相似，但是没有阿尔卑斯山那样高。

3

La place de l'adjectif

第三讲　形容词的位置

除了大量的词形变化需要强化记忆外，学习形容词的另外一个重点在于它在修饰名词时的位置。共有四种情况：
1. 放在名词前
2. 放在名词后
3. 可放在名词前或名词后，但是意义不同
4. 可放在名词前或名词后，意义不变

法语中绝大部分形容词放在所修饰的名词后面。

1 放在名词前的形容词

法语中绝大部分形容词放在名词后，但有一小部分经常使用的，短小的（单音节、双音节）形容词通常放在名词之前。如：beau, bon, mauvais, jeune, vieux, petit, grand, gros, haut, joli, gentil, double, long, large, court, nouveau, prochain, ...

une **grosse** dame, un **grand** type, la **petite** brune,
un **beau** garçon, une **belle** femme, une **jolie** fille,
un **long** chemin, une **belle** maison, un **gros** problème, un **vieux** monsieur,
Ils ont un **gentil petit** chien.

这类形容词中有一些用于人或者和人有关的事情时，常常失去其本义。另外，所有放在名词前的形容词都倾向于和名词合为一体，而表达更丰富的含义或感情，而并不是用来说明解释一种品质。例如：

un grand homme 伟人，多指对人类曾有贡献的人
un gros mangeur 大食量者，可能是个瘦子，不过食量惊人而已
les vieux amis 老友，指可靠的朋友，对年轻人也适用
ma petite maman 我的好妈妈，petite 在此表示“亲爱的”之含义。

附注

前置形容词可以放在名词后面的特殊情况。

(1) 当上述前置形容词本身有副词 très, trop, assez, peu, plutôt 修饰，或以-ment 结尾的副词修饰时，如：relativement, exceptionnellement, drôlement, sacrément, passablement, terriblement, etc.，使得整个修饰名词的音节变长，前置形容词很容易放在名词后面。试比较：

Frédéric a un gros nez.
Frédéric a un nez **très gros**. (ou: Frédéric a un très gros nez.)
C'est un jeune professeur
C'est un professeur **très jeune**. (ou: C'est un très jeune professeur.)
Nicolas a une petite voiture.
Nicolas a une voiture **trop petite**. (ou: Nicolas a une trop petite voiture.)

Je voudrais un appartement **assez grand**. (ou: Je voudrais un assez grand appartement.)
C'est une maison **relativement/extrêmement grande**. (ou: C'est une relativement/extrêmement grande maison.)
C'est une femme **plutôt belle**. (ou: C'est plutôt une belle femme.)

(2) 当上述前置形容词前有 hyper, super(通俗语)修饰时,前置形容词可以放在名词后。如:
Il un nez **hyper-gros**.
C'est une fille **super-jolie**.
C'est un appartement **hyper-grand**.

(3) 在比较级或最高级句型中: plus...que, moins...que, le plus..., le moins..., 前置形容词可以放在名词后。试比较:
Fabien a une **petite** maison.
Fabien a une **plus petite maison** que moi.

但是: Fabien a une **maison plus petite** que la mienne.

解析: 在比较句中,形容词后置,此时比较对象为了避免歧义改为了 la mienne = ma maison。

再如: Émile a une **plus grosse** voiture que moi.
Émile a une voiture **plus grosse** que la mienne.
Isabelle a **la plus grosse** voiture du quartier.
Elle habite la maison **la plus grande** du village.

注意 (1)某些常用前置形容词在修饰"人"时,位置不同,意义表达也不同。

➢ grand-petit

un **petit** garçon (= un enfant) 小男孩
un garçon **petit** (= de petite taille) 小个子男孩

un homme **grand** 身材高大的人(= un homme de grande taille)
un **grand** homme 伟人 (= un homme important, célèbre)

解析: 从上述例子可以看出,grand/petit 放在名词后面,表示身材的高低。放在名词前面,表示年龄 un **petit** garçon, une **petite** fille 或人的类别 un **grand** homme, un **grand** reporter, un **grand** voyageur。

注意比较:
De Gaulle était à la fois **un grand homme** et **un homme grand**.
但是当 grand/petit 修饰"物"时,就不存在上述问题了,一律前置。如:
une petite table; une grande maison
误: une table petite; une maison grande

➢ bon/bonne 跟 homme/femme 一起使用

放在名词前面:
un bonhomme, une bonne femme 是 un homme, une femme 的通俗表达,形容词 bon/bonne 并无特殊意义。如:
Il y a une **bonne femme** qui a téléphoné, je n'ai pas compris ce qu'elle voulait.
Qui est ce **bonhomme**?
Il y a deux **bonshommes** et trois **bonnes femmes** dans le hall.
放在名词后面:
C'est un homme **bon**. (= généreux, plein de bonté)

➢ grand-petit-beau

这些形容词放在名词 père, mère, fils, fille, enfant, frère, sœur, cousin, cousine, oncle, tante 等前,用来说明家庭成员之间的关系。
ma **grand**-mère = la mère de ma mère ≠ ma mère est grande

ma **belle-sœur** = la femme de mon frère ≠ ma sœur est belle / jolie

(2) 这些前置形容词前有复数不定冠词 des 时，冠词 des 通常要改写成 de，如：**de** jolies maisons, **de** beaux discours, **d'**autres problèmes...。

Nous sommes **de** vieux amis. 我们是老朋友了。

这一规则多用于书面语，口语中要求不严。

以下情况（形容词+名词）已经成为固定表达，des 不做变化：

◇ 形容词用于组合复合名词时：

des grands-parents, des petits-enfants,

Un grand-père et une grand-mère ont des petits enfants.

◇ 形容词与名词构成词组，相当于复合名词时：

des petits pois, des jeunes gens, des jeunes filles, des vieilles filles, des grandes personnes, des gros mots, des bons mots, des petites annonces, des grands magasins, des petites filles, des petits garçons, des petits fours（小蛋糕，花式蛋糕），des petites cuillères (= des cuillères à café)...

解析：在这类词中，我们把前置的形容词看作是名词固有的一部分（形容词与名词之间不能插入副词 très, trop...），而且很多形容词也失去了形容语最初的的本身含义从而构成了一个复合名词，所以 des 不需要变化。

Tu veux **des petits suisses** ou un yaourt?

- Un petit suisse mais je n'ai pas de **petites cuillères** pour le manger.

再如：le petit déjeuner 早餐，un petit ami / une petite amie 恋人



知识拓展：

其他由 petit 组成的固定表达

un petit blanc 一小杯白葡萄酒

un petit rouge 一小杯红葡萄酒

un petit noir 一小杯清咖啡

un petit crème 一小杯奶油（牛奶）咖啡

le petit coin = le petit endroit 厕所（委婉语）

la petite banlieue 城市的近郊

la petite reine 自行车

2 放在名词后的形容词

✓ **形容词为多音节词时，例如：**

un cas **difficile**, un garçon **intelligent**, des spectateurs **enthousiastes**, une agence **photographique**...。

✓ **关系形容词：表示国籍、宗教、头衔、政治、经济、科技、职业、地理、历史等。此时形容词就是字面意义上的实义，涉及到某一特殊领域，以客观的方式修饰名词。**例如：

un étudiant **allemand**, une jeune fille **française**, un film **américain**, une fille **asiatique**, une robe **chinoise**, un adjectif **qualificatif**, une église **catholique**, un problème **économique**, une analyse **médicale**, la voiture **présidentielle**, une décision **gouvernementale**, un pays **démocratique**, une élection **municipale**, des élections **législatives**, une enquête **démographique**, une découverte **scientifique**, un passeport **étranger**...。

注意 这种情况下名词与形容词犹如一个整体在使用，不可能在两个词之间插入副词，如：très, trop, un peu，形容词也不可以有比较级和最高级。
误：une élection très **municipale**
该类型的形容词通常比较长，多于两个音节。

✓ **表示颜色、温度、形状、味道等物理性质**，例如：
une pomme **verte**, une veste **noire**, les yeux **verts**, les cheveux **bruns**, une fille **rousse**, un plat **chaud**, un visage **allongé**, une table **carrée**, une table **ronde**, une porte **étroite**, un chapeau **pointu**, un plafond **bas**...。
Elle a les yeux **bleus**.
Il a les cheveux **blonds**.

注意 有时表示颜色的形容词放在名词前具有引申含义，如：
faire **grise** mine（愁眉苦脸）
de **noirs** desseins（卑劣，罪恶的企图）
recevoir une **verte** réprimande（受到严厉的斥责）

✓ **（现在、过去）分词作形容词时**；如：

现在分词	过去分词
un cours **amusant**, une jeune femme **charmante**, un livre **intéressant**, une décision **importante**, une histoire **passionnante**, une rencontre **surprenante**	une femme **fatiguée**, un air **étonné**, un air **satisfait**, un chien **blessé**, une porte **ouverte**, les yeux **fermés**, les cheveux **frisés**, une maison **démolie**, un verre **cassé**, une maison **habitée**, **une robe plissée**, les rideaux **tirés**...
Le français est une langue **vivante**.	C'est une chanteuse bien **connue**.

✓ **后面跟有补语的形容词或形容词被另一个副词修饰**，例如：
un travail **facile à faire**, un conseil **bon à suivre**, une soupe **bonne pour les chiens**, un appartement **semblable au vôtre**, un projet **différent de celui-ci**, un immeuble **haut de six étages**, un texte **vieux de près de vingt siècles**, une aventure **absolument incroyable**

附注 形容词与名词之间相对的长度对于形容词的位置也起一定的作用。
(1) 若名词是单音节，而形容词为多音节，形容词通常放在名词后。
un cas **remarquable**, un jeu **dangereux**, un lit **confortable**, un mot **impoli**, un pas **hésitant**, une vie **impossible**, un air **mélancolique**...
(2) 形容词和名词都为单音节词时，形容词通常放在名词后。
例如：un train **lent**, un lit **dur**, un film **court**, un temps **sec**, des pas **vifs**, la vie **chère**...

注意比较：某些置于名词前常用形容词：beau, joli, bon, mauvais, grand, petit, gros, jeune, vieux, long, large, premier, dernier, prochain, nouveau,...。
un **beau** pays, un **gros** problème, un **vieux** chien, une **jeune** femme, un **grand** chapeau

3 可放在名词前或名词后，意义不变

有些音节较"长"的形容词（三个音节以上），具有"判断或赞赏"的含义，可摆在名词前面（通常用于书面语，文学作品，优雅语）或后面（常用于口语）。可以说没有多少意义上的变化，这两种结构的细致差别有时很难察觉。如：

délicieux, magnifique, splendide, horrible, terrible, effrayant, superbe, merveilleux, extraordinaire, excellent, remarquable, incroyable, étonnant, gentil, triste, fidèle, désagréable, insupportable, pénible, patient, courageux, savant, charmant, élégant, amusant, intéressant, ennuyeux, important, énorme, gigantesque, immense, nombreux, mystérieux, tragique, etc.。

✓ **用法一:**

把形容词摆在名词前面,加以强调,表示一种赞美或感叹的判断语气,也更加具有主观色彩。而后置这一结构基本上仍是解释性的。

une voiture **superbe** → une **superbe** voiture
une décision **incompréhensible** → une **incompréhensible** décision
une décision gouvernementale **incompréhensible** → une **incompréhensible** décision gouvernementale
un spectacle **magnifique** 或 un **magnifique** spectacle
des spectacles **magnifiques** 或 **de magnifiques** spectacles
un paysage **splendide** 或 un **splendide** paysage
des paysages **splendides** 或 **de splendides** paysages
C'est une histoire **incroyable**. → C'est une **incroyable** histoire.
Mon fils a eu **des** notes **excellentes**. → Mon fils a eu **d'excellentes** notes.
J'ai **des** amis **charmants**. → J'ai **de charmants** amis.
des peintures cubistes **impressionnantes** → **d'impressionnantes** peintures cubistes

注意

(1) 当形容词放在名词前时,复数不定冠词 des 通常要改写成 de。
(2) excellent, délicieux, magnifique, splendide, superbe, énorme 等词本身具有绝对最高级含义,前面不能再使用具有绝对最高级含义的副词 très。
un excellent repas, ce délicieux gâteau, un énorme scandale, un immense plaisir...

✓ **用法二:**

Le+位置可变化形容词+名词+后置形容词
Le terrible accident **ferroviaire** de lundi a provoqué une vive émotion.

✓ **用法三:**

Le+位置可变化形容词+名词+de+名词补语
la **sympathique** fille du directeur
Nous accueillons ce soir le **sympathique** auteur de《Balzac et la petite tailleuse chinoise》.

但是:la fille **adoptive** du directeur

解析: adoptif 是后置形容词,位置不能变化。

4 可放在名词前或名词后,但是意义不同

有些形容词的语义会随着其位置的变化而变化。一般说来,形容词放在名词前,表示象征、引申意义(le sens figuré);形容词放在名词后,表示本义(le sens premier, le sens propre),客观意义。

un homme **grand** 身材高大的人(= un homme de grande taille)
un **grand** homme 伟人 (= un homme important, célèbre)
De Gaulle était à la **fois un grand homme** et **un homme grand.**

un **petit** garçon (= un enfant) 小男孩
un garçon **petit** (= de petite taille) 小个子男孩

une robe **chère** 昂贵的裙子
un ami **cher** 交情很深的朋友
mon **cher** ami "我亲爱的朋友",常用于社交词令
ce **cher** garçon 这可爱的小伙子

l'**ancien** ministre 前部长
un meuble **ancien** 古老且有价值的家具
J'ai acheté un appartement **ancien**. (≠ neuf, moderne)
我买了一套老房子。
Voici mon **ancien** appartement. (= celui que j'habitais avant)
这就是我原来(住过)的房子。
une maison **propre** 干净的房子
ma **propre** maison 我自己的房子
Voici une assiette **propre**. (≠ sale) 这儿有个干净的碟子。
Ne vous mêlez pas de cela: ce sont mes **propres** affaires. 您别管,这是我自己的事。
le nom **propre** 专有名词 (与普通名词 le nom commun 对应)
le sens **propre** d'un mot 一个词的本义
une histoire **drôle** 一个笑话
une **drôle** d'histoire 一个奇怪的故事
dormir sur un lit **dur** 睡在硬床上
C'est un **dur** métier. (= difficile) 这是一个艰苦的职业
subir une **dure** épreuve 经受严酷的考验(强调)
C'est un écrivain **fameux**. 这是个名作家。
C'est un **fameux** écrivain. 这是个出色的作家(有才气,但是可能名声不大 → 强调)。
un enfant **fou** 傻孩子
une **folle** aventure (非常的,荒唐的) 奇遇
un **fol** espoir (全无理由的)非分之想
un client **furieux** 盛怒的顾客
J'ai une **furieuse** envie de dormir. 我困得要命(强调)
un repas **maigre** 素餐
un **maigre** repas 粗茶淡饭(指小)
une tartine **mince** 一薄片面包
un **mince** avantage 微弱的优势
le vin **nouveau** 新酿的酒(尚未发酵的)
un **nouvel** habit 新换的一件衣服(不是昨天的那件)
un **pauvre** homme 可怜的人
un homme **pauvre** 穷人
Il a épousé une fille **riche**. (有钱的)
Il m'a fait un **riche** cadeau. (厚礼)
un **jeune** professeur 刚刚教书的老师(可能年纪很大)
un professeur **jeune** 年纪轻的老师
un **seul** enfant 唯一的孩子
un enfant **seul** 孤独的孩子
une **simple** lampe 一盏孤灯
une lecture **simple** 简易读物
une **nombreuse** clientèle 众多(许多)的顾客
une famille **nombreuse** 大家庭,人口众多的家庭
un **vrai** problème 重要的问题
une histoire **vraie** 真实的故事
un **certain** courage 几分勇气(泛指,有些强调)
J'ai un **certain** mal à vous suivre. 我要跟上你还有几分困难。
une preuve **certaine** 确凿的证据
la **dernière** fois 最后一次
la fois **dernière** 上一次

la **même** voiture 相同的汽车
la voiture **même** 汽车本身

un livre **rare** 有价值的书
de **rares** amis 数量不多的朋友

un **brave** homme, une **brave** femme, de **braves** gens 好人,善良正直的人们
les gens **braves** 勇敢的人们

une **curieuse** histoire 奇怪的故事
un regard **curieux** 好奇的目光

une couleur **vive** 鲜艳的色彩
de **vifs** reproches 严厉的批评

再如:

une **forte** majorité (= important)
une **forte** odeur de brûlé
un alcool **fort** (≠ doux)
un garçon **fort** (= robuste)

une **légère** erreur (= petit, peu important)
une **légère** amélioration (= petit, peu important)
de **légers** progrès
un meuble **léger** (≠ lourd)
un vêtement **léger** (≠ lourd)

avoir une **sale** histoire (= mauvais au sens moral) 有一段不光彩的历史
un **sale** type (= mauvais au sens moral) 卑鄙的家伙,坏蛋
Il fait un **sale** temps. (= mauvais)
une pièce **sale** (≠ propre)
Tu as les mains **sales**.

C'est un **faux** problème. (= problème qui n'existe pas) 不成问题的问题(无需设法解决)
Le candidat a donné une réponse **fausse**. (= incorrecte, mauvaise)

C'est mon **dernier** euro.
C'est la **dernière** fois que je viens. (= après cela, je ne viens plus)
Vous avez lu son **dernier** roman. (= après ce roman, pour l'instant, il n'y en a pas d'autre, le dernier qu'il a publié)
J'ai pris le **dernier** train. (= après ce train, il n'y a plus de train)
C'est **sa dernière semaine** de vacances. (= l'ultime 最后一周)
Le mois **dernier**, j'ai vu Jacques. (= passé)
Elle est partie pour Paris **la semaine dernière**. (= il y a une semaine 上周)
l'année **dernière** 去年

Je prendrai le **prochain** train.
Je lirai son **prochain** roman.
Ce sera mon **prochain** achat.
l'an **prochain** / l'année **prochaine** (= suivant)

Sa mère est une femme **chic**. / Elle a des robes **chic**. (= élégant)
Vous êtes une **chic** fille. (= sympathique, style familier)

注意 chic 无词形变化。

Ce chien me jette des regards **malheureux**. (= triste)
Que de problèmes pour un **malheureux** billet de dix euros. (= pauvre, insignifiant, misérable)

J'ai vu **différentes** (ou **diverses**) **personnes**. (= J'ai vu **des personnes**)
Les points de vue sont très **divers**. (= variés)
Maxime et Simon sont très **différents**. (= Ils ne se ressemblent pas)

Il faut visiter les **vieux** quartiers de Madrid.
C'est un pays **vieux**, un tiers de sa population a plus de 50 ans.

注意

这类形容词中有部分单词使用起来比较复杂:该词具有两种不同的含义,其中对于一种意义的表达,该形容词可放在名词前或名词后。而对于另外一种意义的表达,该形容词只能放在名词后面。如:

Sens 1 → un enfant **curieux** (qui s'intéresse à tout)
Sens 2 → une **curieuse** histoire (bizarre)
un enfant **curieux** (bizarre)

Quelques adjectifs spéciaux

第四讲　几个特殊的形容词

1 形容词 nu 和 demi 的用法

✓ **nu 和 demi 放在名词（或者形容词）前，并以连字符和名词相连接，没有性、数变化。**

如：être nu-tête 光着头，être nu-pieds 光着脚，être nu-jambes 光着腿……。

再如：une demi-heure, une demi-journée, une demi-finale, une demi-douzaine, un demi-tour, du lait demi-écrémé, une bouteille demi-pleine, des enfants demi-nus 等。此时可以把位于连字符前的形容词当作构成名词（或形容词）的一部分，而组成复合名词（或形容词）。

Antoine était **nu-tête** quand il est sorti tout à l'heure.

Il y a un train toutes les **demi-heures**.

Elle travaille trois **demi-journées** par semaine.

Les gagnants de la **demi-finale** participeront à la finale.



知识拓展：

semi, mi 在名词前时，性、数也不发生变化。

Les volets sont **mi**-clos.

Ils habitent une région **semi**-désertique.

（"demi-"用于日常生活、商业方面，而"semi-"用于科技、教育方面，如：zone **semi**-aride 半沙漠地区，une semi-consonne 半辅音）

✓ **但是放在名词后，就必须与名词相配合。**

demi（一半的）用在名词后构成形容词短语 et demi，从意思上来讲，这个词不可能具有复数形式，因此 demi 只有阴、阳性的变化。

une heure **et demie**, onze heures **et demie**, deux litres **et demi**...

avoir la tête **nue**, avoir les jambes **nues**, avoir les pieds **nus**...

注意比较：

marcher **pieds nus**
marcher **nu-pieds**（光着脚走）
Mon mari et moi aimons marcher **pieds nus** sur la plage.

Ne sors pas **nu**-tête.
Ne sors pas **tête nue**.（别光着头出去）
Le petit garçon est sorti **tête nue** sous la pluie.（= Il était nu-tête.）
La chambre de ma fille est grande et simple, avec des **murs nus**.

Ce bébé a **deux ans et demi**.
Il est **trois heures et demie**.
Elle a mangé une **demi**-baguette. → Ils ont mangé deux baguettes **et demie**.
Ils étaient **nu**-pieds et **nu**-tête. → Ils étaient pieds **nus**.

注意

demi 作名词使用时，为阳性，有单复数变化。
Deux demis font un entier.

2 表颜色的形容词的配合

✓ **简单形式的形容词要和名词性、数一致。**
une robe **verte**, des drapeaux **rouges**
✓ **有些表达色彩的形容词的性、数不发生变化。**有以下情况：
(1) 有些形容词是由名词演变而来的，原则上不变 (marron, organe, citron, pomme, olive, cerise, prune, crème, noisette, paille, champagne, abricot, aubergine, ivoire, azur, kaki, aurore, amarante, ...)。
例如：
une robe **marron**, des chaussures **marron**, des yeux **marron**,
des pantalons **orange**, des chemisiers **crème**,
des yeux **noisette**, des rubans **paille**, etc.
des jupes **marron** avec des motifs **orange**
解析：
des chemisiers cerise → de la couleur de la cerise,
des chaussures marron → de la couleur du marron,
des chaussettes orange → de la couleur de l'orange.
但是：
✓ **rose 粉红的，mauve 淡紫的，pourpre 绛红的，fauve 浅黄褐色的，incarnat 浅红色的，écarlate 猩红的……，这些名词由于早已由名词变成了形容词，所以要性数配合。**如：
des robes **roses**
Elle a de belles joues **roses**.
des étoffes **écarlates**
leurs pantalons **mauves**
des foulards **pourpres**
mes chaussons **fauves**

附注

➢ 由 la violette(堇菜)派生的 violet(紫色的)从十四世纪起就要求配合。
➢ 由 la châtaigne(栗子)派生的 châtain(栗色的)，只有阳性单复数形式，无阴性形式。
des cheveux **châtains** 头发
une barbe **châtain** 褐色胡子
注意比较：
Elle a les cheveux **châtains**. → Elle a les cheveux **châtain foncé**.

(2) 复合形容词
une robe **verte** → des robes **vertes**
une robe **vert clair** /**vert foncé** → des robes **vert clair** /**vert foncé**
解析：des yeux bleu clair 浅蓝色的眼睛，实际等于 des yeux d'un bleu clair。
再如：
des manteaux **vert foncé**

des pulls **jaune pâle**
des jupes **bleu vif**
如果第二部分是具有比喻意义的名词，同样不变。如：bleu roi, vert olive, vert pomme, rouge cerise...
une robe **vert pomme** → des robes **vert pomme**
des jupes **rouge cerise**
une chemise **vert bouteille**
des rideaux **bleu ciel**
une chaise **gris souris**
再来比较：
des **pantalons bleus** → des pantalons **bleu foncé /bleu ciel / bleu marine / bleu pâle / bleu roi**
des **baskets bleues** → des baskets **bleu-vert**
des **baskets vertes** → des baskets **vert fluorescent**
(3) 用名词 couleur 表示颜色，性数不变
des **rubans couleur** chair
lever **des** drapeaux **couleur** de sang
✓ **如果是杂色，可以说：**
une jupe noire et blanche 或 une robe noir et blanc (= en noir et en blanc) 黑白相间的裙子

3 复合形容词的性数配合

✓ **形容词＋形容词构成的复合形容词修饰同一名词，二者都要变。**
des enfants sourds-muets
des filles sourdes-muettes
des pommes aigres-douces
des enfants premiers-nés (premier-né, dernier-né 用于阳性，première-née, dernière-né 用于阴性)
注意例外：
(1) des enfants **nouveau**-nés = des enfants **nouvellement** nés

解析：**复合形容词由两个组成，若第一个形容词被看作副词，用以修饰第二个形容词时，只有第二个形容词有性、数变化。**

une fille **nouveau**-née; des filles **nouveau**-nées
再如：des enfants **mort**-nés, une entreprise **mort**-née
(2) la relation **sino**-française
les rapports **franco**-allemands 法德关系
les relations **italo**-turques 意土关系
les zones **pluvio**-orageuses 多雨、风暴地区
des aventures **tragi**-comiques 悲喜交加的事件
la démocratie **socio**-chrétienne 基督教社会民主党的政府

解析：**第一个形容词以-o, -i 结尾的缩略形式，该部分形容词不变。**

✓ **某些复合形容词的第一部分虽然相当于副词作用，仍然要变化。**
fenêtres **grandes ouvertes** 大敞开的窗子
fleurs **fraîches cueillies** 刚采的花
nouveaux-venus, **nouvelles-venues** 新来者
Vous arrivez **bons premiers**. 你们到的比别人早得多。
✓ **"介词＋形容词"或"副词＋形容词"构成的复合形容词，介词或副词不变，形容词有性、数变化。**
des pays sous-industrialisés
les avant-derniers événements
(sous /avant 是介词，无性数变化)
une lutte non-violente

ma femme bien-aimée
(non/bien 是副词，无性数变化)

4 过去分词充当形容词或介词

以下过去分词放在名词前面，是介词，故无性、数变化；但是摆在名词后，是形容词，有性、数变化。如：passé, excepté, supposé, y compris, non compris, attendu, vu, entendu, ôté,...

avant→pas l'accord	après→l'accord
passé deux heures	deux heures passées
excepté les vieux	les vieux exceptés
supposé cette circonstance	cette circonstance supposée
y compris la maison / la nourriture	la maison (y) comprise
non compris la maison	la maison non comprise

Passé vingt et une heures, la porte est fermée.
Il était trois heures **passées** quand elles sont arrivées.
Nous sommes tous invités, **excepté** les enfants.
Le prix du menu inclut les suppléments, les boissons **exceptées**.
Femmes, enfants et vieillards **exceptés**.
Le domaine fait trois hectares, **y compris** la forêt.
Le domaine fait trois hectares, la forêt **y comprise**.
Prix du loyer, charges **comprises**.
On a tout fouillé, **y compris** la cave.
Elle s'est fâchée avec toute sa famille, sa sœur **y comprise**.
Robert dispose de 1500 euros de revenus, sa pension d'invalidé **non comprise**.
Le prix de la chambre de l'hôtel est de 50 euros, petit déjeuner non compris.
Attendu sa jeunesse, le prisonnier est relâché.
J'ai enfin reçu la réponse tellement **attendue**.
Vu son humeur, je ne lui demande rien.
Ce sont tous des employés bien **vus** de leur patron.

5 形容词 ci-joint, ci-inclus, ci-annexé 的用法

通常来讲，当它们放在名词前，与名词不作配合(此时该词就有副词性质，与动词发生关系)。但是放在名词后，就必须与名词相配合。

ci-joint une photocopie	la photocopie **ci-jointe**
ci-inclus une adresse	l'adresse **ci-incluse**

(请参见动词 III→过去分词的配合)

6 形容词 grand 的配合

形容词 grand 以连字符和阴性单数名词连接在一起，构成一个复合名词，没有阴性的变化。
如：grand-mère, grand-chose, grand-messe, grand-peur, grand-peine, grand-pitié, grand-garde...
À l'école, je n'ai pas appris **grand chose**.

7 有些形容词用来作介词时性数不发生变化

Ils sont tous là, **sauf** les enfants.（放在"冠词＋名词"前作介词）
Elle a des larmes **plein** les yeux.（放在"冠词＋名词"前作介词）
再如：
La police cria:《**Haut** les mains!》警察们高叫："举起手来！"
Allons, mon chien, **bas** les pattes! 好了，好了，我的小狗，放下爪子吧！
注意比较：
Les enfants sont **saufs**.（形容词作表语）
Elle a les yeux **pleins** de larmes.（放在名词后作形容语形容词）

8 形容词与 avoir l'air 的配合

✓ **当主语是物时，形容词性、数应与主语配合**
Cette pomme a l'air **bonne**.
Ces glaces ont l'air **délicieuses**.
Cette auberge a l'air **accueillante**.
✓ **当主语是人时，**
(1) avoir l'air ＋ adj.，形容词可以与主语配合也可以和 air 配合，但是一般还是与主语配合。两种形式的意义十分接近。
a) Émilie a l'air contente.
b) Émilie a l'air content.

解析：在句 a) contente 是主语 Émilie (elle) 的表语，avoir l'air 是动词短语，作为一个整体，表示：看来，显得，好像＝ sembler, paraître
在句 b) content 是 air (＝ aspect 神态，模样）的一种性质。意思为：她看样子很满意。

再如：
Émilie a l'air heureuse (heureux).
Elle a l'air intelligente (intelligent).
Elle a l'air gentille. Elle a l'air gentil.
Elle a l'air sérieuse. Elle a l'air sérieux.

注意
Elle a l'air coquette. 她好像很爱打扮。
该句从意思上来说不能写成 Elle a l'air coquet.

(2) air ＝ mine/apparence（气色，神态），形容词表语与 air 配合。
Elle a l'air mauvais.（＝ elle a mauvaise mine）她气色不好。
如果 air 没有用在一个作为整体的动词短语中，就与名词 air 配合。
(3) avoir un air ＋ adj.m. 形容词与 air 作阳性单数配合。
Lorsqu'elle m'a vue, elle a eu un air étonné. 当她看到我时，有一种吃惊的表情。
Elle a un air satisfait. 她的神情很满意。
(4) avoir l'air ＋限定成分，形容词与 air 配合。
Elle a l'air satisfait que donne le succès. 她带着一副由于成功而得意的模样。
Elles ont l'air **craintif** de quelqu'un qui a mal agi.



知识拓展：

avoir l'air 的其他用法

（1）avoir l'air ＋ de ＋不定式，给人以……印象

Cette élève **a eu l'air de** ne pas **comprendre**.（＝ paraître ＋不定式，faire semblant de ＋不定式）

这个学生好像没有弄懂。

（2）avoir l'air＋de＋带冠词名词

Sa maison **a l'air d'un château**.（＝ Sa maison **ressemble à un château**.）

9 形容词 possible 的用法

√ **possible 前面有 le plus，le moins，le mieux，le meilleur，le pire 时，无变化。**

Ce seraient **les meilleurs vins possible** de la région.

Pour arriver à l'heure, vous devez faire **le moins possible** de détours.

Jacques m'aide **le plus possible**.

√ **最高级形容词＋名词＋possible(s)**

确指名词＋最高级形容词＋possible(s) 可以配合也可以不配合

Achetez les fraises **les plus grosses possible(s)**.

On lui adressait **les compliments les plus justes possible(s)**.

les plus bas salaires possible(s)

附注 在该用法中，通常倾向于 possible 不作性数配合。

√ **确指复数名词 les plus/moins＋复数形容词＋possible 不配合**

Cueille les pommes **les plus grosses possible**.

J'achète toujours les choses **les moins chères possible**.（＝ les moins chères qu'il soit possible）

误：J'achète toujours les choses les moins chères <u>possibles</u>.

√ **possible 与带 des 引导其补语成分的相对最高级合用时，要作与补语性数配合，写成 possibles 的形式。**

Ce monde n'est ni le plus mauvais ni le meilleur **des mondes possibles**.

√ **不用于最高级中，possible 用作单纯的表语或形容语，正常配合。**

J'ai rencontré **tous les ennuis possibles**.

Les médecins font **toutes les analyses possibles**.

Ces enfants font **toutes les bêtises possibles et imaginables**.

10 注意以下情况形容词的配合

√ **在《名词 1 ＋ de (en) ＋名词 2 ＋ adj.》这一结构中形容词与名词的配合。**

un chemisier de <u>laine</u> **écossaise** 苏格兰毛料的女上衣

un <u>chemisier</u> de laine **élégant** 漂亮的毛料女上衣

解析：如果形容语形容词和一个由名词及其补语构成的总体用在一起，此时，要根据语意来决定，形容词应该与名词还是与相关的名词补语性、数配合。

再如：

une chaîne d'<u>argent</u> **massif**

une chaîne d'argent **ravissante**
deux robes en soie **sauvage**
deux robes en soie **décolletées**
Je vais acheter du poisson de mer **frais**.
Regarde, il y a un groupe de bâtiments **roses**.

✓ **在《une espèce de ＋名词, une sorte de ＋名词, une manière de ＋名词, un genre de ＋名词》等结构中,形容词与表达方式的第二部分配合。**

Cet homme est une espèce de géant **haut** de deux mètres.
Cette manière de singe est **laid** à faire peur.
C'est un genre de femme **méchante**.

✓ **当形容词所修饰的两个名词被 ou 或 ni 连接时,形容词总是可以使用复数形式。**(不过有时使用单数形式更加符合逻辑)。

Elle porte toujours un pull ou une jupe **noirs**.
Ni Pierre ni Maxime ne sont très **beaux**, mais ils sont sympathiques.

✓ **名词为集合名词时,请注意意思的表达,进行配合。**

La foule est **enthousiaste**. (la foule 使用单数)
Un grand nombre de supporters sont **présents**.

注意

集合名词如 une multitude, une foule, un grand nombre (de) 及在通俗语中 une masse de, un tas de 等的表语,其配合应当与动词的配合相同。
Une multitude était présente.
Une foule de professeurs sont présents.
Un grand nombre sont présents.

Unité 5

Complément de l'adjectif qualificatif

第五讲　品质形容词的补语

形容词补语（le complément de l'adjectif）：用来修饰形容词或补足形容词意义的词组。
——补足形容词的意义：
Alex est fort.
Alex est **fort** en anglais.
——改变形容词的意义：
Elle est riche.
Elle est **riche** de son expérience.

注意
(1) 某些形容词后面总是伴有补语。
Il est désireux de bien faire.
Il est enclin à jouer.
(2) 某些形容词不带有补语。如：mortel，rectangulaire，équestre...
Tous les hommes sont **mortels**.

1 形容词补语可以由以下词类充当：

✓ **副词：**
Alain est très modeste. Alain 很谦虚。
Cet exercice est vraiment difficile. 这个练习的确很难。
✓ **从句：**
Je suis sûre que tu vas réussir. 我相信你会成功。
（être sûr de + qqch；être sûr que + 直陈式）
Elle est contente que tu aies réussi. 你成功了，她很开心。
（être content de + qqch；être content que + 虚拟式）
✓ **由介词引出：**
➢ 介词＋名词(组)：
supérieur /inférieur / pareil / identique / semblable /sensible / favorable à...
utile au pays
fertile en blé
riche d'expérience
bon pour les animaux
gentil / aimable avec tout le monde
furieux contre son ennemi
Marc est fâché contre un ami / Bernard.
Cet homme n'est pas fidèle à sa femme. 这名男子对妻子不忠。
Nous avons des idées claires sur le sujet. 对于这一事件，我们的看法很清晰。

Il est fier de son succès.
Il est capable de progrès spectaculaires.
Vous êtes apte à ce poste.
Il est fier de sa fille.
Ils sont opposés à tout changement.
Je suis favorable à ton projet.

注意

(1) 当两个形容词后面所接的是相同的介词和补语时，不必重复该部分。如：
Cet enfant est **utile et cher à** sa famille.
= Cet enfant est **utile à** sa famille **et cher à** sa famille.
(2) 如果是由不同的介词引出的相同的补语，则要分开写。
Cet enfant est **utile à** sa famille et il en est chéri.
= Cet enfant est **utile à** sa famille **et chéri de** sa famille.

➢ 介词＋代词（人称代词，主有代词，指示代词，泛指代词）：
Mon père est fier de moi. 父亲为我而感到自豪。
Il a été bon pour moi.
un projet différent de celui-ci
un appartement semblable au vôtre
Je suis jaloux de toi / de certains / des tiens / de celles-ci.

➢ 介词＋动词不定式：
prêt **à partir**
capable **de réussir**
un travail **facile à faire**
une chose **facile à dire**
vêtements **prêts à porter**
villa **prête à habiter**
un conseil bon à suivre
Claire Martin est agréable à regarder. Claire Martin 看起来很舒服。
Nous sommes heureux de vous connaître. 我们很高兴认识你们。
Je suis ravi de vous connaître.
Elle est fière d'avoir gagné.
C'est facile à faire /comprendre.

注意比较：
C'est **un problème difficile à comprendre.** → nom ＋ adj. ＋ à ＋ vt. dir
Il est difficile de comprendre ce problème. → Il (C') est adj. ＋ de ＋ infinitif...
= **C'est difficile de comprendre ce problème.** （口语）

使用介词 **à**	使用介词 **de**
➢ sujet (sauf il impersonnel) ＋ être ＋ adj. ＋ à ＋ vt. dir Ce journal est facile à lire. ➢ ... nom ＋ adj. ＋ à ＋ vt. dir Voici un journal facile à lire. J'ai acheté un journal facile à lire.	➢ Il (impersonnel) est adj. ＋ de ＋ infinitif... 口语中可以使用： C'est adj. ＋ de ＋ infinitif... Il est facile **de** lire ce journal.

（参见代词→指示代词 ce）

➢ 介词＋从句：
Il est indifférent à ce qu'on pense de lui.
Je suis fier de ce que vous avez fait.

2 形容词加介词引导的补语含义如下：

✓ **表原因**：célèbre pour sa richesse, fier de son succès
Il est vert de peur.
✓ **表来源**：originaire d'Asie, natif de New York
Isabelle est originaire de Pologne.
✓ **表对象**：bon pour les enfants
Ce prof est gentil avec tout le monde.
Il est bon pour les pauvres.
Il est reconnaissant envers vous.
Il est généreux envers les autres.
✓ **表分隔**：absent du bureau, éloigné de la route, libre de tout ennui
✓ **表度量**：long de 300 mètres, haut de cinq mètres
immeuble **haut de six étages**
✓ **表比较**：inférieur (supérieur) aux autres, différent de la langue chinoise
✓ **表材料，方式**：plein de fleurs, couvert d'un masque, équipé d'un système d'alarme
✓ **表目标、趋向**：capable de faire ce travail, destiné à l'enseignement
✓ **表观点**：fort en mathématiques
Il est fort en anglais.
Elle est forte en grammaire.

注意 Il est fort à l'écrit.

附注 同一形容词可以有不同介词补语。
Il est heureux au jeu.
Il est heureux en amour.
Il est heureux de ton succès.

✓ **形容词比较级的比较部分的补语由 que 来引导：**
Il est plus (aussi, moins) grand que son père.
✓ **形容词最高级的比较范围的补语由 de 来引导：**
C'est le plus grand de tous mes élèves.
✓ **形容词后的补语由其他介词来引导，如：avec, dans, en, envers, par, pour, sur...**
Cette ville est connue pour ses nombreuses fontaines.
Elle est habile dans sa spécialité.
Carole est restée silencieuse par timidité.
Il est rassuré sur son avenir.
Françoise est très gentille envers son petit frère.



知识拓展：

用于描写人物的形容词的其他表达手段→ d'un (e) + nom + adj.
Elle est **d'une grande beauté**. (= Elle est très belle)
Gérard est séduit par une femme **d'une très grande beauté**. (beau)
Elle est **d'une méchanceté extraordinaire**. (méchant)
Il est **d'un immense égoïsme**. (égoïste)
C'est quelqu'un **d'une grande gentillesse**. (gentil)
C'est un homme **d'une grande** sensibilité. (sensible)

温馨点评：

形容词的学习不是孤立的，应该把形容词和名词以及冠词的学习联系起来，因为使用它们都需要进行性、数的配合。同时，由于中法文化中的概念不尽相同，语义和形式的选择必须联系在一起考虑。千万不可死记硬背或望文生义。

如：le thé **noir** 红茶(而不说 le thé rouge)，un **maigre** repas 粗茶淡饭。再如，中文中出现"新"一词时，根据要表达的意思，选择不同的法文"nouveau"或"neuf"。

Nouveau

指"新出现的、初次出现的"的意思，可用于修饰"人或物"，但是要注意它放在名词前后意义有时不同。放在名词前多含有"更新替旧"的意义，重在表示与先前的人或物的区别；放在名词后则重在表示"内在质量的新，具有很强的新创意义"。

如：un habit nouveau 新式衣服，un nouvel habit 新做的衣服

Neuf

指在外观上的崭新，一般只用于物，强调该物未曾使用过，无磨损，没有弄脏。如：un livre neuf 一本崭新的书，un livre nouveau 一本新出的书

再如：

Ma **nouvelle** voiture n'est pas **neuve**. 我新换的这辆车不是新的(是二手车)。

nouveau：qui apparaît après un autre, qui remplace un autre. 强调在拥有这一物品之前有过其他类似的物品。反义词：ancien, vieux。

neuf：qui vient d'être acheté ou qui n'a pas encore servi. 强调刚刚买，从未被使用过的，新做的。

所以：une voiture neuve peut être la première qu'on possède.

而 une nouvelle voiture n'est jamais la première.

再者，在教学过程中，初学者常误用几个看似简单的"表颜色的"词，尤其是"红色 rouge，黄色 jaune，棕色 marron / brun"。如表述头发(自然)的颜色，(棕)红色头发：les cheveux roux 而一般不说 les cheveux rouges；(金)黄色头发：les cheveux blonds；而不说 les cheveux jaunes；棕黑色头发：les cheveux bruns；而不说 les cheveux marron。用于描写头发的颜色都是些固定的词汇，千万不要自己发明创造。marron 不用于自然生长出的头发的颜色描写，但是可以说 les yeux marron。或者描写褐色的头发可以使用形容词 châtain (只有阳性无阴性形式)。

Elle a les cheveux châtains.

Elle a les cheveux châtain clair, foncé.

Elle est châtain clair.

une femme châtain; une chevelure châtain...

当然,如果是染过的头发颜色就另当别论了。可以是各种颜色,如:cheveux teints rouges/verts/bleus...。

谈到形容词,我们自然而然地会想到配合的问题。无论形容词作表语还是形容语,当所涉及到的名词有多个时,配合遵循以下规律:

阳性+阳性= 阳性复数
阴性+阴性= 阴性复数

Paul (masculin) et Alain (masculin) sont **gentils**.

Marie (féminin) et Sophie (féminin) sont **gentilles**.

les rues (féminin) et les avenues (féminin) **parisiennes**

但是要注意:阳性+阴性=阳性复数,这颇有点"大男子主义色彩"。

Paul (masculin) et Lisa (féminin) sont **gentils**.

Les villes (féminin) et les villages (masculin) **français**

如果形容词阴阳性两种形式的读音十分不同(特别是词末为鼻音或-eau, -elle, -eux, -euse, -eur, -euse, -teur, -trice 的形容词),作名词的形容语时,书写应该避免把阳性复数形容词和阴性名词放在一起,最好避免说:des bâtiments et des constructions nouveaux 新建筑;特别是不要说 de nouveaux constructions et bâtiments。

正:des constructions et **des bâtiments nouveaux** 或 **de nouveaux bâtiments** et constructions

再如:

des pensées et **des actes humains** 合乎人情的思想行为

des filles et **des garçons menteurs** 喜欢说谎的男孩女孩

但是形容词在作表语时对名词的位置没有要求。

Les filles et les garçons sont menteurs. = Les garçons et les filles sont menteurs.

另外需要注意以下问题:

1. 有时,我们还会遇到好几个形容词同时修饰一个复数名词,那么,是否这些形容词都要采用复数形式呢? 正确的方法是先分析词意,再进行性数配合。如:

(1) Il connaît bien les langues **anglaise, française et allemande**. 他精通英语、法语和德语。les langues anglaise, française et allemande 之所以只进行性的配合,不进行数的配合,是因为,三个形容词不是同时修饰"语言"一词,而是分别修饰它。(= Il connaît bien la langue anglaise, la langue française et la langue allemande.)

再如:les dix-septième et dix-huitième siècles

Alice et Claire portent des robes **rouge** et **bleue**.

= Alice porte une robe rouge et Claire porte une robe **bleue**. (Alice 身着红裙,Claire 身着蓝裙。)

在这种语意下,若将句子写成"Alice et Claire portent des robes **rouges** et **bleues**."显然不合逻辑。

如果几个形容语形容词修饰同一复数名词,但分别各指其中的一项内容,则每个形容词都用单数。

而下面的词组中:(2) des chambres grandes et claires (一些又大又明亮的房间),形容词"grand"和"clair"同时修饰"chambres",(= des chambres grandes et des chambres claires),因此必须都进行性数配合。

2. 有些表达色彩的形容词常用于固定表达中。

avoir une peur bleue
être dans une colère noire
avoir des idées noires
passer une nuit blanche
rire jaune (= sans en avoir vraiment envie)

3. 学习形容词还有一个难点就是有一部分形容词有副词的作用，此时没有性数配合。如：
sentir bon, sentir mauvais, coûter cher, peser lourd, couper fin, voir clair, voir grand, voler haut, travailler dur, marcher droit, chanter juste, chanter faux, s'habiller jeune, faire vieux, parler fort, deviner juste...

La robe est **chère**. (形容词，与 robe 性数配合)
La robe coûte **cher**. (副词，无变化)

Elles parlent **haut**. (副词，无变化)
Elles sont **hautes**. (形容词)

Ils chantent **juste**. (副词，无变化)
Ils sont **justes**. (形容词)

4. 另外一个学生常见的问题就是多个前置形容词出现在一个句子中时的顺序问题。

		1	2	3	4		5
限定词（冠词等）	基数词	autre premier deuxième dernier nombreux	nouveau jeune vieux vrai	mauvais faux bon beau joli	grand petit gros	名词	其他形容词或该名词的补语

les trois derniers jours 最后三天
un bon gros homme 一个为人挺不错的胖子
un bon petit diable 一个讨人喜欢的小鬼
mes deux autres enfants 我的另外两个孩子
d'autres jolies petites filles 其他漂亮的小女孩
les premiers vrais beaux jours de l'année 那一年最初的真正美丽的一段日子

5. 多个后置形容词同时出现在一个句子中时的顺序问题。
un échec **scolaire probable**
un conseil **municipal agité**
une route **nationale inondée**

此时，根据语意，与名词关系最近的形容词放在第一位。
une table **ovale ancienne** 椭圆形的旧桌
注意比较：
une **ancienne** table **ovale** 原先是椭圆形的桌子（改制后形状已变）

Le comparatif des adjectifs

第六讲 形容词的比较级

法语中的品质形容词按其使用情况分为原级（positif）、比较级（comparatif）和最高级（superlatif）三种层次。后两种表明一种比较的概念，用以指出品质较高或较低的等级。

1 形容词的比较级一般构成如下：

	原级	grand	大
比较级	较高（supériorité）	plus grand	更大
	同等（égalité）	aussi grand	同样大
	较低（infériorité）	moins grand	不如…大

✓ **形容词比较级后用连词 que 引导比较的第二成分。比较的第二成分可以是名词、代词或其它句子成分。若比较对象是代词，则须用重读人称代词。形容词的性、数要与比较的第一成分一致。**

plus / aussi / moins + adj. + que + 比较的第二成分

Le Canada est **plus grand que** la France.（表语 grand 与主语 le Canada 性、数一致）
加拿大比法国面积大。
La France est **moins grande que** le Canada.（表语 grande 与主语 la France 性、数一致）
法国比加拿大面积小。
En été, il fait **plus chaud** à Guangzhou **qu'**à Pékin.（比较两个地点状语）
广州夏天比北京热。
La vie est **plus chère** en France **qu'**en Chine.（比较两个地点状语）
Julie est **plus intelligente que** moi. Julie 比我聪明。
Cette fille est **moins sage que** le garçon, elle fait toujours des bêtises.
Luc est **aussi amusant que** Pierre. Ils sont drôles, tous les deux!
Luc 和 Pierre 一样风趣。他们俩个都很风趣！
误：Luc est aussi amusant comme Pierre.
Sa sœur est un peu **plus âgée** que lui. 他姐姐比他稍大一点。

附注 比较级中可以用副词 un (tout) petit peu, un peu, infiniment, légèrement, beaucoup, bien, encore, presque, à peine... 修饰，以说明差异强度。
再如：

- Vous êtes **beaucoup plus** grand que votre frère?
- Non, il est peut-être **un peu moins** grand que moi.
- En effet, vous êtes **un tout petit peu plus** grand que lui.
- En tout cas, nous sommes **bien plus** grands que notre père.
Il est **presque aussi** grand que moi.
Il est **à peine moins grand** que l'autre.

✓ 差异的程度用介词 **de** 表示。
Sa sœur et plus âgée que lui **d'un an**.
Son nouvel appartement est plus large que l'ancien **de 50 mètres carrés**.
Emile est plus savant que toi **de beaucoup**.
✓ 在上下文语境清楚的情况下,有时比较的第二成分可省略,不表达出来。
La Seine est longue, mais le Yangtsé est **plus long**. (que la Seine)

注意 有时法语比较的第二成分不能省略,只能用指示代词 celui, celle, ceux, celles 代替比较第一成分中相同的名词主语。
Les paysages naturels sont parfois **plus beaux que** ceux décrits par l'artiste.
自然景色有时比艺术家描绘的(景色)更美。

✓ 如果用于比较级的形容词在两个以上,副词 **plus, aussi, moins** 必须重复。
Murielle est **plus intelligente** et **plus réfléchie** que Nathalie.
Christophe est **moins vif** et **moins grand que** Frédéric.
✓ 比较的第二成分也可以是形容词或其他词类,甚至是一个从句。
Ce film est **aussi** passionnant **qu'**instructif.
Elle n'est pas **aussi** bête **que** de te croire.
Il est **plus** intelligent **que** je (ne) le croyais. 他比我原来想的要聪明。(这里的 ne 是赘词,不是否定词,无否定含义,也可以省略;le 是中性代词)
Il n'est pas **aussi** compétent **qu'**il le dit.
✓ 在否定句或疑问句中,**aussi... que** 可以被 **si... que** 代替。但是 **si... que** 不能用于肯定句。
Il n'est pas **si** (**aussi**) compétent **qu'il le dit**.
✓ 某些形容词具有绝对最高级含义,不能用于比较级。如:**magnifique, superbe, excellent, délicieux, essentiel, affreux...**
✓ de plus en plus + adj. / de moins en moins + adj. 表示一种渐进的过程,越来越……, / 越来越不……,
Viviane étudie le français depuis deux ans, son vocabulaire est **de plus en plus riche**.
Maintenant, la durée de vie humaine est **de plus en plus longue**.
Cette femme devient **de plus en plus belle et charmante**.



知识拓展:

该结构也可以适用于:de qqch en qqch
chercher qqch **de boutique en boutique** 一家一家地去找某个东西
courir **de ville en ville** 从一个城市跑到另一个城市
aller **de victoire en victoire** 从胜利走向胜利
de jour en jour, d'année en année 日复一日,年复一年
compter qqch **de dix en dix** 十个十个地数东西
Elle a voyagé **de pays en pays**. (= d'un pays à l'autre)

Le spectacle devient nettement meilleur **de représentation en représentation**. (= d'une représentation à l'autre)

Cette tradition se perpétue **de génération en génération**. (= elle s'est maintenue sur plusieurs générations.)

✓ **强化原因的表达方式:d'autant plus /moins + adj. ... que...** 因为……更加,因为……更加不

Cela m'est **d'autant plus** égal de rester seul(e) ce week-end **que** j'ai beaucoup de travail.

Je suis **d'autant moins** content de ton attitude **que** tu avais promis de faire des efforts.

✓ **en plus + adj. invariable; en moins + adj. invariable**

Je veux la même valise **en plus petit**. 我想要更小一点儿的同款式手提箱。

Ces maisons sont semblables à celles de mon pays, mais **en plus beau et en plus grand**. 这些房屋与我国的房屋相似,但是更漂亮、更大。

Ces montagnes ressemblent aux Alpes, mais **en moins haut**.
这些山与阿尔卑斯山相似,但是没有阿尔卑斯山那样高。

7

Le superlatif des adjectifs

第七讲　形容词的最高级

形容词的最高级：用以表示达到或处于最高层次。

1 其构成形式：

在 plus 或 moins 前面加上定冠词 le，la 或 les；定冠词与形容词，名词性、数配合。若最高级后附有补语成分，则用介词 de 引导。表示：……之中最……

最高级	le (la, les)	+	plus	+	adj. + (名词) + de + 比较范围(名词)
最低级			moins		

Jean est **le moins gentil des** garçons **de** sa classe.
Méline est **la plus travailleuse de** la classe.
Voici le restaurant **le plus cher du** quartier.
Ces quelques exercices sont **les moins difficiles de** ce livre.
C'est **le plus beau jour de** ma vie.
这是我一生中最美好的日子。
Paris est **la plus grande** ville **de** la France.
Le Mont Blanc est **la plus haute montagne de** l'Europe.
- D'après toi, quel est **le plus beau pays du** monde?
- Pour moi, **les deux plus beaux**, c'est le mien et le tien.

注意

(1) "le (la, les) + plus / moins + adj. + 名词 + de + 比较范围(名词)"的结构只用于前置形容词，不能适用于后置形容词。
如：不能说 C'est le moins intéressant film de cette année；因为 intéressant 不是前置形容词。
只能说：C'est **le film le moins intéressant** de cette année.
C'est **le plus grand pays du** monde.
→ C'est **le pays le plus grand du** monde.
C'est **la plus jolie région de** France.
→ C'est **la région la plus jolie de** France.
C'est **le meilleur restaurant** qui existe dans cette ville.
→ C'est **le restaurant le meilleur** qui existe dans cette ville.

附注

(2) 表示形容词最高级时,如果不是"两个以上的人或物"进行比较,而是只考虑自身在不同时间和不同情况下的比较,则使用定冠词 le(无性、数变化,不配合。)

试比较:

Valentine est **la** plus courageuse.

Valentine 最勇敢(与其他人相比)。

C'est aujourd'hui que Valentine a été **le** plus courageuse.

今天她最勇敢(与平日她自己的表现相比)。

这里,le plus 是一种中性表达方式,意思是"au plus haut degré"(达到了最高点)

再如:

Ces fleurs sont **les** plus belles.(与其他花相比)

这些花最漂亮。

C'est le matin que ces fleurs sont **le** plus belles.(不与其他花相比,相对自身来讲)

清晨时分,这些花最漂亮。

(误:C'est le matin que ces fleurs sont les plus belles.)

C'est au Moyen Âge que cette ville fut **le** plus prospère. 中世纪时,这个城市最繁荣。

C'est en littérature qu'elle est **le** plus savante.

(误:C'est en littérature qu'elle est **la** plus savante.)

C'est ce dimanche-là, qu'elle a été **le** plus occupée.

(误:**C'est ce dimanche-là**, qu'elle a été **la** plus occupée.)

在口语中有时并不严格遵循这一规则。

(3) 以介词 de 引导的,修饰 ce que 的形容词前面加 plus 是最高级,而不是比较级。

Ce qu'il y a **de plus intéressant** 最有趣的东西

Ce que j'ai vu **de plus beau** 我所见到的最美的东西。

✓ **表达:最……之一,**

un (une) des plus / moins + adj. (+名词 + 介词 de 引导的补语)
un (une) des +名词 + les plus / moins + adj.

C'est **une des plus belles régions de** France.
C'est **un des plus grands pays du** monde.
Cette maison est **une des plus belles** (maisons) **de** la région.
Paris est **une des plus grandes** villes **du** monde.
Rome est **une des plus belles villes** que je connaisse. (que je connaisse→虚拟式)
Le français est **une des langues les plus difficiles** à apprendre.
C'est **une des régions les moins développées de** ce pays.

✓ **在某些情况下,定冠词由主有形容词替代,并省略补语。**

最高级	adj. possessif	+	plus	+	adj. +(名词)
最低级			moins		

C'est **son plus jeune** fils. (= son dernier fils)
Sophie a mis **sa plus jolie** robe.
Luc est **mon plus grand** ami.

✓ **如果最高级放在被修饰名词后面,这时要重复定冠词。**(最高级放在被修饰名词前面,无需重复定冠词。)

mes amies **les plus chères** (= **mes plus chères** amies)
Quelles sont **les** villes **les plus belles de** la France? (= Quelles sont **les plus belles** villes **de** la France?)

C'est **le** film **le moins intéressant de** cette année.

注意 不能说成：C'est le moins intéressant film de cette année. 因为 intéressant 不是前置形容词）
Paris est la ville **la plus peuplée de** la France.

✓ 形容词不止一个时，要重复 **le plus**，**le moins**。
Paris et la ville **la plus grande** et **la plus peuplée de** la France.
C'est la **plus rapide** et **la plus gracieuse de** toutes les skieuses.
Ce nouvel ordinateur portable est **le plus léger** et **le plus performant**.

✓ 最高级形容词可以用 **de beaucoup** 加强语气。
Agnès est **de beaucoup** la plus riche de nous tous.

Des cas particuliers dans le comparatif et le superlatif des adjectifs

第八讲 几个特殊形式的比较级和最高级

1 几个特殊形式的比较级和最高级

原级	比较级	最高级
bon bonne bons bonnes	meilleur meilleure meilleurs meilleures	le meilleur la meilleure les meilleurs les meilleures
mauvais	pire plus mauvais	le pire le plus mauvais
petit	moindre plus petit	le moindre le plus petit

✓ **bon** (**bonne**) 的比较级 **meilleur**(**e**)主要用作表语。

Ce vin est bon, mais l'autre est **meilleur**.
Ces croissants sont meilleurs que ceux que j'ai achetés hier.
Justine est **bien meilleure** en grammaire **qu**'en calcul.

注意

不能说 beaucoup meilleure / pire,只能说:bien meilleure /pire。
En calcul, ses notes sont **bien pires** que ce qu'on imaginait.

附注

(1) 作形容语时,meilleur(e)的使用范围比较有限,如:une meilleure santé, un meilleur monde
J'ai appris que tu étais malade, je te souhaite **une meilleure santé**.
Elle **est de meilleure humeur** aujourd'hui qu'hier.
C'est **meilleur marché** ici que dans l'autre magasin.
Il rêve d'**un monde meilleur**.
(2) 下列句子情况特殊,要用 plus bon, 不用 meilleur。

◇ 用于比较

Il est **plus bon** que juste. (bon 与 juste 比较)
他的善良胜于他的公正。
Ce n'est ni **plus bon** ni plus mauvais. (bon 与 mauvais 比较)
这好不了多少,也坏不了多少。

◇ 在固定短语/表达中
Plus la bière est **fraîche**, **plus** elle est **bonne**.
(plus...plus, plus...moins, moins...plus...句型中, plus 在句首)
La secrétaire est **plus ou moins** compétente.

✓ **bon (bonne)的比较级 le/ la meilleur(e)。**
Je te présente **ma meilleure amie**.
Ils nous ont fait boire **leur meilleur vin**.
J'ai servi **mes meilleurs plats** à mes amis.

✓ **一般说来,pire 是 plus mauvais 的强调形式,两者常可换用。le pire 只能放在名词前面。**
Tu es un peu paresseuse, mais lui, il est **pire que** toi: il ne fait absolument rien!
你有点懒,可他呢? 他比你更懒,因为他什么都不做!
Tout va mal! La situation est **pire que** l'an dernier.
Voilà **la pire chose** qui puisse vous arriver.
Rester là sans rien faire, c'est vraiment **la pire des solutions**.
Pour moi, quitter Paris, ce serait **la pire des choses**.
但是:当 mauvais 用作本义(坏的,有缺点的)时,只能用 plus mauvais,不能使用 pire。
Cette table est de **plus mauvaise qualité**.
C'est **la plus mauvaise saison** pour la chasse.
La vue de ma mère est **plus mauvaise** que jadis.
C'est **la plus mauvaise** nouvelle que j'aie reçue.

✓ **plus petit 用于具体意义, moindre 多用于抽象意义,le moindre 只能放在名词前面。**如:
Ma chambre est **plus petite** que la tienne.
Elle a une **plus petite taille** que sa sœur.
Ta valise est **plus petite** que celle de Céline.
Cette pièce a eu un **succès moindre** que prévu.
Aujourd'hui, la radio joue un **rôle moindre** que la télévision.
On m'a volé une montre ancienne et quelques objets de **moindre valeur**.
Marc fait attention aux **moindres détails**.
Elle se réveille au **moindre bruit**.
Il parle sans **la moindre gêne**.
Il n'admet pas qu'**on lui fasse la moindre critique**.
J'ai relu trois fois le texte sans y trouver **la moindre faute**.
Pour remporter ce match de demain, il faut éviter de commettre **la moindre erreur**.
C'est une maniaque de la propreté, **le moindre grain de poussière** la turlupine.

✓ **否定式中,最高级 le moindre 加强否定语气。**
- Où allons-nous partir en vacances?
- Je n'en ai pas **la moindre** idée.
On veut faire du surf, mais il n'y a pas **la moindre** vague ni **le moindre vent**.

✓ **bon, mauvais, petit 在表示同级比较或较低程度的比较时,仍然使用: aussi bon (mauvais, petit), moins bon (mauvais, petit)。**
Ce plat est **aussi bon** que celui d'hier.
Cette glace est **moins bonne** que les autres.

2 形容词的绝对最高级:使用表示强度的副词以加强形容词的含义,或者形容词本身已经具有最高级的含义,而不具备比较概念。

✓ **在形容词尾加后缀: -issime,** 如:
riche → richissime, grand → grandissime, rare → rarissime...

un banquier richissime

✓ 在形容词首加前缀：**extra-, ultra-, super-, hyper-, archi-**。
如：ultrarapide, superfin, archi-faux...

✓ 加具有最高级意义的副词：**fort, très, bien, totalement, complètement, extrêmement, infiniment, vachement, grandement, divinement, des plus, on ne peut plus, tout ce qu'il y a de plus...** 。如：
Il est **très** sage.
Je suis **bien** heureuse.
Elle est **fort** riche.
Il est **complètement** fou.
Ils sont **totalement** satisfaits.
Cet élève est **extraordinairement** intelligent.
un dossier **des plus** important
Cette fille est **on ne peut plus** étourdie.
Elle est **tout ce qu'il y a de plus** gentille.

✓ 用借喻和习惯用法表达绝对最高级含义。如：
pauvre comme Job, fort comme un Turc, fier comme Artaban, riche comme Crésus, bête à pleurer, à tout casser...
Elle est **jolie comme tout**. = Elle est **extrêmement jolie**. 她美极了。
Elle est **bête à pleurer**. 她笨极了。
être paresseux en diable 懒得要命

✓ 以下形容词本身就具有最高级的含义，如：**magnifique, génial, formidable, superbe, terrible, délicieux, excellent, principal, unique....**，所以不能再使用具有最高级意义的副词加以修饰，也不能作比较级。
un excellent projet, un bruit terrifiant, un énorme scandale, un immense plaisir...
试比较：
正：Ce plat est **délicieux**.
正：Ce plat est **vraiment délicieux**. (vraiment 不具有最高级意义，可以修饰已经具有最高级的含义的形容词 délicieux.)
误：Ce plat est très délicieux. (très 具有最高级意义，不能修饰已经具有最高级的含义的形容词 délicieux.)

3 不能有比较关系的形容词。

✓ 关系形容词，如：**chimique, agricole, français, universitaire, international...**

✓ 以下形容词本身就比较的含义，如：**cadet, aîné, favori, préféré, majeur, mineur, supérieur, préférable, inférieur, antérieur, postérieur...** 故不能在该形容词前重复使用比较级。
正：Les résultats de l'entreprise sont **supérieurs** à ceux de l'année dernière.
正：Les résultats de l'entreprise sont **légèrement supérieurs** à ceux de l'année dernière.
误：Les résultats de l'entreprise sont **plus supérieurs** à ceux de l'année dernière.
注意：préférable, inférieur, antérieur, postérieur 等形容词 + 介词 à 引出比较对象，不能使用 que。
误：Les résultats de l'entreprise sont **plus supérieurs que** ceux de l'année dernière.
Mon fils **aîné** est **majeur**, il a dix-neuf ans; le **cadet** est encore **mineur**, il a seize ans. La **majorité** en France est à 18 ans.
正：Le bleu est **ma couleur préférée**.
误：Le bleu est ma couleur **plus préférée**.
误：Le bleu est ma couleur **la plus préférée**.

Les adjectifs numéraux (I)

CHAPITRE 7: Le déterminatif (II): Les adjectifs déterminatifs

第七章　限定词 (II):限定形容词

法语中的形容词大致可分为两类:品质形容词和非品质形容词。非品质形容词如同冠词一样,是一种辅助词类,即用来限定或说明名词的一类词,因此也称为限定形容词。如:数量形容词,主有形容词,指示形容词,疑问形容词,感叹形容词,泛指形容词等。

第一讲　数字形容词(I)

数字形容词是指用以计算数目,数量及表明顺序的形容词。数字形容词有两种:基数形容词 (les adjectifs numéraux cardinaux)和序数形容词 (les adjectifs numéraux ordinaux)。

有些语法书把数目形容词和名词中的表数名词(即概数词、倍数词)统称为数词 (le nom de nombre)。

Les adjectifs numéraux cardinaux 基数形容词

基数形容词(**les adjectifs numéraux cardinaux**):用以计算数目,数量。如:**une pomme**, **deux amis**, **dix cahiers...**

从词源学上来讲,不定冠词 **un** 来源于数量形容词 **un**,那么如何区分这两个词呢?

✓ **数量形容词的复数是:deux, trois, quatre, plusieurs...**

✓ **不定冠词的复数是:des**

请看例句:

不定冠词

Une personne a téléphoné. Elle n'a pas laissé son nom. (une personne 不是指数量;而是不确指, = quelqu'un; une certaine personne, on ne sait pas qui c'est. 某人,有人)

Je vais partir **un jour**. 总有一天我要走。(但说不准是哪一天)

un jour 中 un 是不定冠词,不是指数量,而是不确指的任意一天。

数量形容词

Donne-moi **une feuille** de papier. 请给我递张纸。(une 为数量形容词)

→ Donne-moi **deux feuilles** de papier.

Dans cette région, il y a **un million** d'habitants. 在这个地区有 100 万人口。(un 为数量形容词)

继续比较:

Un soir je suis sorti au cinéma. (un → article indéfini)

Les adjectifs numéraux (I)

Dans mon garage, j'ai rangé deux motocyclettes et **une voiture**. (une → exprime une quantité)

1 基数词的基本词形：

1 un/une 2 deux 3 trois 4 quatre 5 cinq 6 six 7 sept 8 huit 9 neuf 10 dix 11 onze 12 douze 13 treize 14 quatorze 15 quinze 16 seize 17 dix-sept 18 dix-huit 19 dix-neuf 20 vingt	21 vingt **et** un/une 22 vingt-deux 30 trente 31 trente **et** un/une 32 trente-deux 40 quarante 41 quarante **et** un/une 50 cinquante 51 cinquante **et** un/une 60 soixante 61 soixante **et** un/une 70 soixante-dix 71 soixante **et** onze 72 soixante-douze 80 quatre-vingts 81 **quatre-vingt-un/une** 82 quatre-vingt-deux 90 quatre-vingt-dix 91 quatre-vingt-**onze** 98 quatre-vingt-dix-huit	100 **cent** 101 cent un/une 102 cent deux 200 deux cents 201 deux cent un/une 1000 **mille** 1001 **mille un** 1800 mille huit cents 或 dix-huit cents 2000 **deux mille** 10 000 dix mille 100 000 cent mille 200 000 **deux cent** mille 1 000 000 **un million** 2 000 000 deux millions 200 000 000 **deux cents** millions 1 000 000 000 **un milliard** 2 000 000 000 deux milliards

解析：复合词形的基数词由简单词形通过以下方式构成

➢ 加法：dix-sept (10+7)
  vingt et un (20+1)
  soixante-douze (60+12)

➢ 乘法：quatre-vingts (4×20)
  deux cents (2×100)
  deux mille (2×1000)

➢ 乘法兼加法：quatre-vingt-onze (4×20+11)

附注

(1) 100 以内的数量形容词的复合形式中，要么使用连词"et"连接两个词；要么使用连字符"-"连接两个词。

✓ 但是切记这两个要素不能同时使用。当复合词由三个或三个以上的词所构成，只使用连字符"-"。

✓ 使用连词"et"连接两个词：复合词中的个位数带有数字"1"的，如：21, 31, 41, 51, 61, 71。vingt et un/une... soixante et onze

✓ 但是 81,91 例外，不使用连词"et"而是改用连字符"-"。(复合词由三个词所构成)
quatre-vingt-un chemisiers / quatre-vingt-une chemises,
quatre-vingt-onze professeurs
误：quatre-vingt **et un**

问题：为何 21 写作"**vingt et un**"而不是"**vingt-un**"？

解析:使用连词"et"连接两个词，形成一个复合词，vingt et un(21)应该是一个较关键的词，因为此后的 31,41，...71 都是遵循此规律的。21(20+1)，该复合词是做加法得来的，其实做加法得出的数字有两种方案，可以使用连词"et"也可以使用连字符"-"，但是当使用后一方案"连字符"连接时，会使得发音很不协调："vingt - un"[vɛ̃œ̃]，两个很相似的鼻元音[ɛ̃]和[œ̃]相连。而使用连词"et"就解决了这一语音不协调的问题。

问题:为何 81,91 写作"**quatre-vingt-un，quatre-vingt-onze**"?

解析:quatre-vingt-un 81(80+1)，这个单词的构成涉及到了乘法和加法，首先是乘法构成了数字 80，法语中的"乘法运算"是不能使用连词"et"的(如：quatre-vingts，deux cents，trois mille...)，所以后面的加法运算也就都继续使用了连字符这一方案了(因为不能混用"连字符"和"连词 et")，而没有像在数字"21"中一样，使用连词"et"。这似乎有点"先入为主"的感觉。

(2) 100 以内的其他复合数字使用连字符"-"。复合词中个位带有数字"2-9"的，如：17，48，69...，加上 81,91。

(3) 比利时人和瑞士人常用 **septante** 代替 **soixante-dix**，用 **nonante** 代替 **quatre-vingt-dix**。我们也可能听到 **octante** / **huitante(quatre-vingts)**。

(4) 大于 100 的数字构成：在百位数字上做改变。

234 = 2×100 + 30 + 4 → deux cent trente-quatre

999 = 9×100 + 4×20 + 10 + 9 → neuf cent quatre-vingt-dix-neuf

注意：百位数与十位数之间不要加连词 et。

误：deux cent et trente-quatre

(5) 1000--2000 的数字构成：有两种方法

1100 = 1000 + 100 → mille cent 或 11×100 → onze cents

1900 = 1000 + 900 → mille neuf cents 或 19×100 → dix-neuf cents

(现多用第一种说法)

(6) 大于 2000 的数字构成：

2300 deux mille trois cents

4500 quatre mille cinq cents

9900 neuf mille neuf cents

11 000 onze mille

26 000 vingt-six mille

1 546 721 un million cinq cent quarante-six mille sept cent vingt et un

2 基数形容词的书写和配合：

关于数字的拼写，涉及到诸多非常细节的问题，甚至对于经常用数字填写支票的法国人而言都显得有些复杂。

✓ **作形容词使用时，放在名词前；除 un 有阴性形式 une 外(包括复合词中有"un"的)，其余的都不随名词的性数作变化。**

...un	...une
un Français **vingt et un** étudiants **quatre-vingt-un** pantalons **deux cent un** livres	**une** Française **vingt et une** étudiantes **quatre-vingt-une** robes **deux cent une** pages

✓ **作名词使用时，一律使用阳性形式。**如：
le un, le deux, le onze, le vingt et un, 等等。
✓ **在 vingt 或 cent 前，若有数字形容词，要加 s。**
quatre-vingts professeurs, **six cents** étudiants
Ma tante a **quatre-vingts** ans.
Ils sont **deux cents**.

注意 quatre-vingts 以及复数 cents 与后面元音开头的名词要联诵。

但是，如果后面跟有一个数字形容词，则 vingt 和 cent 都不加 s.
quatre-vingt-un professeurs, **six cent onze** étudiants, trois cent **quatre-vingts** oiseaux
Roland a reçu environ deux **cent** quatre cartes de vœux.
Il demande trois **cent** trente euros pour son travail.
Il reste deux **cent** dix passagers à embarquer.
试比较：
Justine a gagné **deux cent mille** euros au Loto.
解析：deux cent mille euros 中 cent 无复数，不加 s，因为 cent 后面跟随数字形容词 mille。
误：deux **cents** mille euros
但是说：**deux cents** millions **d'**euros（millions 为名词，deux cents 修饰名词，cent 加 s）
deux **millions** six **cent** vingt-trois euros
再比较：
Quatre-vingt mille euros
Quatre-vingts millions d'euros
Quatre-vingts milliards d'euros
✓ 关于 **mille**
(1) mille 作数量形容词，永远无复数变化，不加 s。
mille hommes, **dix mille** mètres
Il a fait **sept mille** kilomètres pendant les vacances.
(2) mille 作普通名词使用（阳性），有单复数变化。为度量单位的名词（le nom de mesure），"海里"。（1 海里 = 1850 米）
une distance de **deux milles**（2 海里的距离）
Nous avons parcouru **cinq milles marins**.（5 海里）
Il nous restait **quinze milles** avant d'arriver.
(3) 指公元几年时，可以用 mil 代替 mille，也可不用。
1972：L'an mil (mille) neuf cent soixante-douze
或者：l'an dix-neuf cent soixante-douze
l'an mil neuf cent quatorze
l'an mil huit cent soixante-quinze
l'an mil deux cent quarante.
l'an mil huit cent soixante et onze
现代法语中建议使用 mille，mil 的说法较老。
Bientôt sonnera l'an deux mille onze.
Bientôt nous serons en l'an deux mille onze.（→ Écriture conseillée）
(4) 1001
➢ 作为数字单独使用，只有一种形式（阳性）。应该说：mille un
如：l'année **mille un**
la page **mille un**
➢ 与名词一起使用，应该说：mille et un/mille et une，而不说：mille un / mille une（un 有阴性变化形式）
As-tu lu《**Les Mille et Une Nuits**》? C'est passionnant! 你看过《天方夜谭》（一千零一夜）的故事吗？很有

意思的！

les **mille et un** ennuis de la vie (= tous les ennuis de la vie) 生活中的很多麻烦

Il m'a causé **mille et un soucis**. 他让我担了不少心。

Vous avez **mille et une occasions** de le rencontrer. 您遇见他的机会可真不少。

Il lui a reproché ses erreurs **mille et une** fois. 他曾经指责他(她)的错误很多次了。

附注 mille et un /mille et une 很多时候是一个虚词，表达数量之多。(= à un très grand nombre, beaucoup, tous les...)，而并非是实际上的数字 1001。

✓ **un million (百万), un milliard (十亿)用法特殊。**

这两个词是名词形式用来表达数量的，所以和名词的用法类似，会有复数变化，所修饰的名词前要加介词 de。如：**un million** d'hommes, **quatre-vingts millions** d'euros, **cinq cents millions** d'euros...

La France comptait **soixante millions d**'habitants en 1999.

Il y a **six milliards d**'hommes sur la Terre.

注意以下单词的复数形式：

deux millions

trois cent mille

deux cents litres

解析：million 为名词，复数随时要加 s。mille 为数量形容词但是永远没有 s。trois cents 假如后面再无其他数量词，应该加 s，但是这里是 trois cent mille，所以 cent 后面不加 s。deux cents 后面再无其他数量词，因此要加 s。

继续比较：

trois cent mille euros

trois cents milliards d'euros



知识拓展：

关于数字在篇章中的写法

(1) La production de pétrole devrait atteindre 27 **millions de** tonnes.

若"million et milliard"表述的不是一个确切的数量，在文章中使用法语字母写出单词。(在科技文章中，27 写成阿拉伯数字，而在一般文章中可以写出法语单词)

(2) La recette s'est élevée à 5 126 000 **€**. (Cinq millions cent vingt-six mille euros). Le déficit s'élève à 4 000 000 **€**. (Le déficit s'élève à quatre millions **d'euros**).

(3) 若"million et milliard"表述的是一个确切的数量，在文章中使用阿拉伯数字。

在叙事文和文学作品中，如果数字不是太大或者不是很确切，最好写出字母。

Les manifestants furent d'abord **dix ou douze**, puis **cinquante**, puis **deux cents**.

(4) 钟点、日期、页数等使用阿拉伯数字：

en 2009, le 11 septembre, page 180

(5) 在科学说明中也使用数字：

La température du soleil est d'environ 6000 degrés.

(6) 若用数字标价，应写作 pommes à 1,50 **€** (口头上：pommes à un euro cinquante)

附注：

un billion = un million de millions 一万亿

un trillion = un milliard de milliards 一百亿亿

注意：cent，mille 为数字形容词，本身就表达"一百，一千"的含义，无需加冠词 un。如：cent habitants，mille habitants。
以下说法错误：un cent，un mille。

(7) 关于 zéro

➢ zéro 也可以是阳性普通名词，复数是词尾加-s。
un zéro → des zéros
Sophie a eu un **zéro** en histoire，elle n'avait pas bien travaillé. Sophie 的历史得了零分，因为她没有好好学习。
Deux **zéros** après un huit font huit cents. 8 后面带 2 个零是 800。

➢ zéro 作为数量形容词使用时，词形不变。
zéro faute en dictée.（= aucune，pas une faute）
Il travaille de **zéro** heure à six heures.

(8) un，une 也可以是名词。（不能省音）

➢ 阳性形式：
Un et **un** font deux. 一加一等于二。
Il a eu un **un** en anglais. 他的英语得了一分。
Des **un** écrits à la craie 用粉笔写的一些"1"字。（un 作名词时永远不变）

➢ 阴性形式：
表示（报纸的）头版。
Il y a un grand titre à la **une**. 报纸头版有一个很大的标题。
La photo de l'accident est à la **une**. 事故的照片登上了头版。
Il y a un film sur la **une**. 电视一台在放电影。（表示电视的一频道）

注意：冠词 la 和名词 une 不能省音成 l'une。
Toutes les unes des quotidiens sont consacrées à cet événement. 所有报纸的头条都在关注这事件。

(9) 法语数字以三位为一组，每三位用一点（.）格开或空一格，而不象在中文中用逗号（,）。
如：723.000（sept cent vingt-trois mille）七十二万三千

2 基数形容词的用法：

✓ **用于指钟点，日期，年。**
Anne est née **le deux** mai. Anne 生于 5 月 2 号。
Nous sommes **le sept** octobre **2010**. 今天是 2010 年 10 月 7 号。
dans les années **60** 在 60 年代
Il faut arriver à l'école à **huit heures**. 必须在 8 点钟到学校。

但是：
每个月的一号要用序数词 le premier。（不能用：le un）
用于第几世纪，也用序数词：le dix-huitième siècle；le vingtième siècle。

✓ **放在名词后，相当于序数词，常用于指书的页数，章数，卷数，座位号。**
le chapitre dix（= le dixième chapitre）第十章
tome VI 第六卷
fauteuil 30 第 30 号座位
Ouvrez votre livre à la **page dix-huit**.（= à la dix-huitième page）把你们的书翻开到第 18 页。

注意

该用法用于代替序数词,因此原则上词形不变。如:
la page **un** (= la première page) 首页
strophe (n.f.) **vingt et un** 第 21 诗段
la page **quatre-vingt** (= la quatre-vingtième page) 第八十页
再如:
l'an (l'année) neuf cent (作"neuf centième" 用)
l'an (l'année) mil huit cent 一八零零年。
l'an (l'année) mil huit cent quatre-vingt 一八八零年。

✓ **用于指君王,教宗的世系。**
Henri IV (**quatre**) 亨利四世
Louis XIV (**quatorze**) fut un bon roi. 路易十四是位好国王。
但是:弗朗索瓦一世 **François Ier** (**premier**) 例外,要用序数词。

✓ **用于门牌号码。**
3 rue Lepic
10 rue Mouffetard
2 Place Monge
7 boulevard Saint-Michel
Il habite au (numéro) **dix**.

✓ **单独使用,作为名词的限定词。**
Les Martin ont **trois** enfants. Martin 家有 3 个孩子。
Cette fille a **huit** ans dans quelques jours. 这个女孩过几天就 8 岁了。
Le mois de janvier (Janvier) compte **trente et un** jours. 一月份有 31 天。
Ce livre vaut **dix euros**. 此书价值为 10 欧。(dix euros 作价格补语)

注意

如有补语就必须加上定冠词
les dix euros que vaut ce livre 这本书所值的 10 欧。

✓ **可以与另外一个限定词(定冠词,主有形容词,指示形容词)一起使用。**
les onze joueurs de football de Nice 尼斯的 11 名足球队员
Les trois hommes sont partis. 三个人出发了。
Rendez-moi **mes trois** livres. 把我的 3 本书还给我。
Je vous présente **mes deux** enfants. 我给您介绍我的两个孩子。
Leurs deux fils sont professeurs. **Les deux** filles sont infirmières. **Ces quatre** enfants sont sympathiques.
他们的两个儿子是教师,两个女儿是护士。这四个孩子都很好。
Luc fait du badminton **tous les trois** jours. Luc 每三天打一次羽毛球。

注意

基数词总是放在序数词以及 premier, dernier, autre, même, prochain 等词前,与汉语语序相反。
les trois(1) premières(2) heures 前(2) 三个(1)小时
les deux(1) autres(2) professeurs 其他(2) 两位(1)老师
les quatre(1) mêmes(2) chiffres 相同的(2) 四个(1)数字
Monsieur Dupont a encore **trois autres enfants**.
但是以某一数目为单位时,基数词仍然放在序数词和上述形容词后,与汉语语序相同。
如:les premiers **cent euros** que j'ai gagnés 我最先赚到的 100 欧元。

✓ **基数词作代词使用时，可以单独使用，可以加定冠词 les，还可以与另一人称代词一起使用。**
Ils ont quatre enfants : **deux** sont chanteurs, **deux** sont danseurs. **Les quatre** vont au conservatoire. 他们有四个孩子：两个歌手，两个舞者。这四个孩子在音乐学院就读。
nous deux ; **vous quatre** 例如：À nous deux ! 咱俩谈谈吧！ 咱俩来较量较量！

✓ **作表语**
Nous sommes **dix** dans notre bureau. 我们办公室有十个人。

✓ **作名词，在句中作主语、直接宾语、表语、同位语、名词补语、状语等。**
Deux plus **deux** font **quatre**. 二加二等于四。
J'ai eu un **zéro** en mathématiques. 我数学得了零分。
Travaillez à **deux**, ce sera plus facile. 两个人一起工作会容易些。

附注

✓ **有些基数词可以用来表示不确切的数目，或极言其少，或极言其多：**
Un instant, j'arrive. 等我一下，我就回来。
Attends-moi, j'en ai pour **deux** secondes ! 等我一下，我马上就好。
À moi, **deux** mots. 过来，我跟你说句话。
Je vous ai déjà répété cela **vingt** (**cent**, plus de **mille**) fois. 我已经跟你们说过好多次了。
courir **mille** dangers 冒着千难万险
Il y en a **trente-six** sortes. 有很多种类。

✓ **概数词：法语中有些表达大概数量的名词，是由基数词 8，10，12，15，20，30，40，50，60，100，1000 等派生出来的。**如：huitaine, dizaine, douzaine, quinzaine, vingtaine, trentaine, quarantaine, cinquantaine, soixantaine, centaine, millier, etc.。汉语中译成"大约、约、左右、上下、近"等。以"-aine"结尾的词为阴性，millier 是阳性。它们都有复数词形，后面加名词时要加介词 de 连接。
Il a **une trentaine** d'années. 他三十来岁。
un millier d'hommes = environ mille hommes 约千人
Le matin, **des milliers de gens** prennent le métro à Paris. 每天早晨，巴黎有无数(成千)的人坐地铁。
Des milliers d'oiseaux dans le ciel volent bas. 无数只鸟在空中低飞。

注意

(1) la trentaine, la quarantaine, la cinquantaine, la soixantaine 可以表示确切的年龄"30 岁、40 岁、50 岁、60 岁"或大概年龄"30 岁……60 岁左右"。
Elle a **la cinquantaine**. 她年纪五十上下。
Il va sur **la quarantaine**. 他年近四十。
Elle approche de **la soixantaine**. 她年近六十。

(2) huitaine, quinzaine 常用来表示具体数量"一周"，"两周"，douzaine 表示"一打"(= douze)
Il est en vacances, et il reviendra **dans une huitaine / dans une quinzaine**. 他在度假，一周后(两周后)回来。
Va acheter **une douzaine d'œufs**. 去买一打鸡蛋。
une demi-douzaine d'œufs 半打鸡蛋

3 关于读音及书写：

✓ **un (1) deux (2) trois (3)**
这三个词后面接元音或哑音 h 开头的词，词末的辅音需联诵。
un homme (un [n] homme)
deux enfants (deux [z] enfants)
trois arbres (trois [z] arbres)

Les adjectifs numéraux (I)

✓ **quatre (4)**

在法语通俗语中,词末的[r]后面若接一个辅音,倾向不发[r]。
quatre cents euros (quat'cents euros)

✓ **six (6) et dix (10)**

➢ 单独使用时，读作[sis]，[dis]
Combien de pommes? -Six，s'il vous plaît. [sis] 几个苹果? -6 个,劳驾。
Combien serez-vous dimanche chez Adeline? -Dix. [dis] 星期天你们几个人去 Adeline 家? -10 个人。

➢ 在元音或哑音 h 前读[siz]，[diz]
Il est six heures. [siz] 现在 6 点钟。
Sa fille a dix ans. [diz] 他女儿 10 岁。

➢ 在辅音前读[si]，[di]
six [si] mois，dix [di] minutes

✓ **cinq (5)，et huit (8)**

➢ 这几个数字单独使用或者后面接有元音或哑音 h 开头的名词时，最后的辅音 cinq [k]，huit [t]要发音，与后面的词连音。
cinq heures (cinq [k] heures)
huit heures (huit [t] heures)

➢ 当后面接的名词是辅音开头时，最后的辅音不发音。
Combien valent les oranges? -Un euro les huit[t] ([t]发音).
Et les pamplemousses? -Les huit ([t]不发音) pamplemousses，deux euros.
huit fois / jours (huit [t]不发音)

* cinq 词末 q 现在有发音[k]的趋势：cin(q) livres / cinq livres

✓ **sept (7) [sɛt]**

该词中 **p** 不发音,词末的 **t** 发音。

✓ **neuf (9) [nœf]**

➢ 在以辅音或以嘘音 **h** 开头的词前读[**nœf**],如:**neuf chiens**，**neuf haches**，**le neuf mars**

➢ 在以元音或以哑音 **h** 开头的词前,过去读[**nœv**],现在趋向于读[**nœf**],如:**neuf artistes**，**neuf hivers...**
但有两个例外，**f** 发[**v**]:**neuf ans**；**neuf heures**。

➢ 作名词时无性数变化。
Elle écrit ses neuf de manière peu lisible.

✓ **dix-sept (17)**

读作:[di] sept

✓ **dix-huit (18)**

读作:[diz] huit

✓ **dix-neuf (19)**

读作:[dis]或[diz] neuf

✓ **vingt (20)**

通常读作:[vɛ̃],g 不发音。Il y en a vingt.

➢ 当 vingt 后面有元音或哑音 h 开头的名词前要发[vɛ̃t]以联诵。如:
vingt ans，vingt hommes...

➢ 当 vingt 后面跟有形容词或跟一个起定语作用的分词时发[vɛ̃t]以联诵。如:
vingt énormes loups

注意: Il y en a vingt // énormes. (不能联诵)

➢ 当 vingt 后面有元音开头的月份名词前要发[vɛ̃t]以联诵。
le vingt avril，le vingt octobre

➢ 在复合数字中发[vɛ̃t]：
vingt et un (e) 21，vingt-deux 22，vingt-trois 23，vingt-neuf 29，

注意：以下读成[vɛ̃]
quatre-vingt-un(e) 81，quatre-vingt-deux 82，quatre-vingt-neuf 89，
quatre-vingt-onze 91，quatre-vingt-douze 92

✓ **cent (100)**

通常读作：[sɑ̃]

➢ 当 cent 后面有元音或哑音 h 开头的名词前要发[sɑ̃t]以联诵。如：
cent ans

注意 cent 在复合数字中仍然发[sɑ̃]。如：
cent un，cent huit

✓ **huit，onze 的省音和联诵**

➢ huit，onze 前面如果是一个复数冠词或其他限定词，不能联诵：
ces // huit pages (ces 和 huit 不能联诵；huit 中的[t]不发音)
les // onze billets (les 和 onze 不能联诵)

➢ huit，onze 前面如果是一个单数定冠词或介词 de，该定冠词和介词 de 不能省音，如：**le** huit avril，**le** onze juillet，une fille **de** onze ans

unité 2

Les adjectifs numéraux (II)

第二讲　数字形容词 (II)

序数形容词(les adjectifs numéraux ordinaux)：主要用作限定词，在句中作限定语，前面一般要用定冠词，放在名词前面，用以表明顺序。

le **premier** prix；la **première** nuit

roman écrit à la **première** personne 用第一人称写的小说

Nous voyageons en **première** (classe). 我们坐头等舱旅行。

Nous sommes au **vingt et unième** siècle. 我们生活在 21 世纪。

Il y a un restaurant au **cinquante-sixième** étage de la tour Montparnasse.

在蒙巴拿斯塔的第 56 层有一个餐馆。

C'est la **troisième** fois que je lui téléphone. Elle ne répond pas. Où est-elle?

这是我第三次给她打电话，她一直没有接。她在哪儿呢?

附注

c'est + 序数词 + fois + **que**...这是第几次…(注意关系代词使用 que，而不使用 où)

C'est la **première** fois que je l'ai vue. 这是我第一次见到她。

注意

序数词在与 tome, livre, leçon, chapitre, paragraphe, acte, scène 等词连用时，可以放在名词前或名词后。如：

le **premier** chapitre = le chapitre **premier**

la **deuxième** scène = la scène **deuxième**

1 序数词的词形：

premier (première) deuxième(second /seconde) troisième quatrième cinquième sixième septième huitième neuvième dixième onzième douzième dix-septième dix-neuvième	vingt et unième vingt-deuxième vingt-troisième trentième trente et unième trente-deuxième quarante et unième quarante-deuxième quarante-troisième cinquantième soixantième soixante-dixième soixante et onzième soixante-douzième	quatre-vingtième quatre-vingt-unième quatre-vingt-deuxième quatre-vingt-dixième quatre-vingt-onzième quatre-vingt-douzième centième cent unième cent deuxième deux centième deux cent unième millième mille unième deux millième millionième milliardième * billion, trillion 无序数词

2 序数形容词的书写和配合:

✓ **除 premier/ première 外,大部分序数形容词都是由基数形容词加《ième》构成,只有 premier/dernier 和 second 有阴性的变化: première, dernière, seconde,其他序数形容词的阴阳性不作任何变化。**
unième 只用于复合序数词,如:
vingt et un → vingt et unième;
trente et un → trente et unième;
cent un → cent unième etc.。
但是:un → premier。

注意发音:un [œ̃]→ vingt et un [vɛ̃teœ̃] 但是:vingt et unième [vɛ̃teynjɛm]

✓ **second(e)只能单独使用;复合序数词要用 deuxième,** 如:
vingt-deux → vingt-deuxième (t 要发音)。

✓ **序数词有复数的配合:**
les premières années
Ce sont **les troisièmes** jeux Olympiques auxquels il participe. 这是他参加的第三届奥运会。

✓ **几个特殊的变化:**
quatre: quatrième (以 e 结尾的词,去掉 e,再加词尾"-ième"。如:onze, seize)
cinq: cinquième (cinq + u + ième)
neuf: neuvième (neuf, 将 f 改为 v,再加词尾"-ième")

3 序数形容词的用法:

✓ **le premier 用于日期,每个月的第一天。**
le premier janvier (février, mars, etc.)
其余的日期使用"le + 基数词":**le deux** (**trois**, **quatre**, etc.) janvier.

✓ **premier 用于指君王,教宗的世系的第一世。(其余的使用基数词)**
Napoléon I[er] (**premier**)
Élisabeth I[re] (**première**)
Louis XIV (**quatorze**) fut un bon roi.
Henri IV (**quatre**)

✓ **序数词放在名词前,可以与另外一个限定词(定冠词,不定冠词,主有形容词,指示形容词)一起使用;语序为:其他限定词 + 序数词 + 名词。**
Ce livre a beaucoup de succès; on en est à **la dixième** édition. 这本书很成功,这已经是第 10 版了。
Le café est délicieux ici, j'en prendrai bien **un deuxième**. 这咖啡味道好极了,我还要喝第二杯。
Ils viennent d'avoir **leur troisième** enfant. 他们刚刚有了他们的第三个孩子。

✓ **当 premier, dernier 和基数词一起使用时,放在基数词后。语序为:限定词 + 基数词 + 序数词 + 名词。**
les trois derniers jours 最后三天
les dix premières minutes 最初 10 分钟
Ils feront **les deux premiers** exercices. 他们要做最前面的两道习题。
En novembre 2007, **les quatre premières** émissions sont mises en ligne sur le site de Canal Académie. 2007 年 11 月,头四个节目开始在 Canal Académie 网站上在线播出。

✓ **可以作表语 (attribut) 或形容语/定语 (épithète),但是要注意有时候其意思的不同。**
L'équipe française est arrivée **première**. (主语的表语, = à la première place 名次:第一名) 法国队是第一个到的。
La **première** équipe est française. (形容语/定语, = est présentée d'abord 出场顺序:第一个) 最先出场的是法国队。
Lina est **première** (主语的表语) en français dans sa classe, elle a obtenu le premier prix (定语) au concours.

Lina 在班上的法语是第一名，她在竞赛中获得了一等奖。
Notre équipe de football est **première** au classement général. (主语的表语)
我们的足球队在总体排名中位列第一。
Le **troisième** jour, on a visité le Louvre. 定语 (épithète)
第三天，我们游览了卢浮宫。
Le jury a déclaré le cycliste belge **premier** de la course. (直接宾语的表语)
裁判宣布了比利时的自行车运动员为比赛的第一名。

✓ **可以作同位语 (apposé)**

Nathalie, **première** au concours, a été admise dans une grande école.

附注

premier /dernier 放在名词前后，往往会产生不同的词义。如：
Prenez **la première rue** à gauche après le carrefour. 过了十字路口请走左手第一条街。
les matières premières 原料
Décembre est **le dernier mois** de l'année. 12 月是一年中的最后一个月份。
Ils se sont vus **le mois dernier**. 他们上个月见了面。

✓ **可以作名词**

Ils sont des étudiants de **troisième** (année). 他们是三年级学生。
Ce sportif fut **le premier à atteindre** le sommet du Mont Blanc. 这个运动员是最先登上勃朗峰顶的人。
(le premier à + inf. 最先做……的人)



知识拓展：

être + premier / dernier / nombreux / chiffre (deux, trois, quatre...) à + inf.

4 序数形容词后名词的省略：

voyager en première (classe) 坐一等车厢(仓)旅行(火车，飞机，轮船等)
voyager en deuxième (classe) = voyager en seconde (classe) 坐二等车厢(仓)旅行[第二种说法更常见]
habiter au premier /deuxième (étage) 住在二楼(三楼)
travailler dans le sixième (arrondissement) 在(巴黎)六区工作
emménager dans le dixième 迁入十区
法国的国家彩票广告中曾出现过这样的句子：《Avec son dixième, ce monsieur s'est acheté un troisième dans le VIe》这位先生得了第十次奖，在第六区买了一座楼房的第四层。

注意

au dix-septième siècle 在 17 世纪
误：au dix-septième

Unité

3

Les adjectifs numéraux (III)

第三讲　数字形容词 (III)

1 分数(la fraction)

✓ 法语分子用基数词表示，分母用序数词表示。分子在前，分母在后。

注意

1/2, 1/3, 1/4 有固定的说法

1/2 un demi (une moitié)	2/2 deux demis
1/3 un tiers	2/3 deux tiers
1/4 un quart	3/4 trois quarts

1/5 un cinquième
6/7 six septièmes
3/7 trois septièmes
10/45 dix quarante-cinquièmes
23/100 vingt-trois centièmes

注意

分子从 2 起，作分母的序数词要变成复数，加 s。
Nous avons fait les **deux tiers** du travail. 我们完成了三分之二的工作。
Prends **le quart** de ce fromage. 吃掉奶酪的四分之一。
Il a pris **une moitié** du gâteau. 他吃了这个蛋糕的一半。
Les **neuf dixièmes** de la région sont couverts de forêt. 省区面积的十分之九被森林所覆盖。

✓ 当分母数字较大时，用介词 sur 表示分数关系，分子基数词 ＋ sur ＋ 分母基数词。

23/100 vingt-trois sur cent
25/216 vingt-cinq sur deux cent seize
Je vais faire du yoga **un jour sur deux**. (每两天)
我每两天练一次瑜伽。
Il retourne voir ses parents **une année sur quatre**. (每四年)
他每四年回家看一次父母。
Neuf fois sur dix, elle est incapable de répondre. (十次有九次)
Deux ouvriers sur trois ont une augmentation. 三分之二的工人涨了工资。
Deux Français sur trois ont été à l'étranger. 三分之二的法国人去过国外。
Quatre-vingt-seize candidats sur deux cent trente ont réussi à l'examen.
230 个考生中有 96 个通过了考试。

注意

Un élève sur dix a été reçu à l'examen.
分子是 1 时，动词用单数；分子大于 1 时，动词用复数。
Un Français sur dix a créé son blog sur Internet.（动词使用单数，与主语中的分子数字 un 一致）
十分之一的法国人在互联网上建立了自己的博客。
Un poste sur trois a accès au mél, et **un** sur cinq a accès à internet.
三分之一的电脑有电子邮件连接，五分之一的电脑有网络连接。
Deux Français sur trois ne veulent pas de la retraite à 70 ans.
三分之二的法国人不接受 70 岁退休。
Les deux tiers des personnes invitées **étaient** présentes.
三分之二的客人出席了。
Moins de **25%** de garanties de financement du commerce extérieur **sont consacrées** à l'environnement.（动词使用复数，与主语中的百分号前的数字 25 一致）
用于环境方面的外贸保证金低于 25%。

2 百分数

百分数：分母是一百的分数。
百分数的构成：基数词 + pour cent，译为"百分之几"，使用百分号%表示。
35% = trente-cinq pour cent
48,5% = quarante-huit virgule cinq pour cent（ou quarante-huit et demi pour cent）
Environ 12%（**douze pour cent**）**des Français** partent en vacances à l'étranger.
大约有 12% 的法国人到国外去度假。
Le taux de la naissance a diminué de 10%（**dix pour cent**）.
出生率下降了 10 个百分点。

附注

法语中 cent pour cent 也和汉语中"百分之百"一样，可以用来做修饰语，成为加强语气的副词。
C'est **cent pour cent** juste！这百分之百的正确！



知识拓展：

15‰ = quinze pour mille
La natalité de ce pays est de quinze pour mille.
（= il y a quinze naissances pour mille habitants）
这个国家的出生率是千分之五。

3 小数（la fraction décimale）

法语用逗号来标志小数点，汉语则用点"."作为标志。

法语		汉语	
写法	读法	写法	读法
0,4	zéro virgule quatre	0.4	零点四
2,5	deux virgule cinq	2.5	二点五
3,67	trois virgule soixante-sept trois virgule six sept	3.67	三点六七
4,891	quatre virgule huit cent quatre-vingt-onze quatre virgule huit neuf un	4.891	四点八九一

4 倍数词(le multiplicatif)

✓ **法语倍数与英语类似:double, triple, quadruple, quintuple, sextuple, septuple 等,在词尾加-r,可构成表示倍数的动词,如:doubler, tripler, quadrupler。**

Le prix de cet article est **double** de ce qu'il était il y a deux ans.
这件物品的价格是两年前的两倍。
Le prix de ce vin est **triple** de celui du vin ordinaire.
这种红酒的价格是普通红酒的三倍。
On **a doublé** la production en quatre ans.
四年内产量翻了一番。
Le nombre des étudiants **a doublé** par rapport à 1990.
学生数量是 1990 年的两倍。

✓ **用名词 fois 来表示倍数。**

Cette pièce est **deux fois plus grande** que celle-là.
这件房间是那间的两倍。(这件房间比那间大一倍。)

✓ **动词 augmenter, diminuer, multiplier 等可以表示倍数或百分比的增减。**

Le nombre des ouvriers de cette usine d'automobiles **a augmenté de** 2,6 fois par rapport à 1973. 这个汽车厂的工人相比于 1973 年增加了 2.6 倍。
La valeur de la production industrielle **a augmenté de** 15% par rapport à l'année dernière. 工业产值相比于去年增加了 15 个百分点。
Le taux de la naissance **a diminué de** 10%. 出生率下降了 10%。

4 Les adjectifs numéraux (IV)

lire les chiffres de la vie quotidienne

第四讲　数字形容词(IV)
数字在日常生活中的应用

1 Les numéros de téléphone

法语中的电话号码通常是两位两位地说，如：

87 34 63 21 = quatre-vingt-sept, trente-quatre, soixante-trois, vingt et un

但如果多出一位，将最前面的三位数一起来读：

151 72 47 83 69 = cent cinquante et un, soixante-douze, quarante-sept, quatre-vingt-trois, soixante-neuf

询问电话号码：

- Quel est votre numéro de téléphone?
- Mon numéro est le 01 42 58 63 01 / C'est le 01 42 58 63 01.

附注

法国的区号：0033（zéro zéro trente-trois）

法国的电话号码由十个数字组成，其中前两位是区号，根据不同的区域区号分别为 01（如：Paris），02（如：Brest），03（如：Lille），04（如：Marseille），05（如：Bordeaux）。手机的前两位是 06。

中国的区号：0086（zéro zéro quatre-vingt-six）

2 Les pourcentages

35% = trente-cinq pour cent

48,5% = quarante-huit virgule cinq pour cent (quarante-huit et demi pour cent)

15‰ = quinze pour mille

La natalité de ce pays est de quinze pour mille.

(= il y a quinze naissances pour mille habitants)

3 Les euros

50 euros = cinquante euros

40,65 euros = quarante euros soixante-cinq (= quarante euros et soixante-cinq centimes)

1 euro = 100 centimes

4 Les fréquences des radios

94.5 = quatre-vingt-quatorze point cinq

5 L'heure

Le train part à 21 heures 30.

6 Les chiffres dans quelques expressions populaires

√ Il s'est déjà marié deux fois! **Jamais deux sans trois.**
(Si une chose a eu lieu deux fois, il y a beaucoup de chance pour qu'elle ait lieu une troisième fois.)
√ **22**! voilà les " flics "! (Attention, voilà la police!)
√ Il n'y a pas **36 solutions**. (il y a une seule solution, une seule possibilité).
√ Il coupe les cheveux **en quatre** (il complique tout, il se perd dans les détails).
√ **Il est tiré à quatre épingles** (il est bien habillé, très élégant).
√ Être plié **en deux**, **en quatre**, **en huit** (rire beaucoup).
√ On est **treize** à table.
(se trouver à 13 autour d'une table est considéré comme un signe de malheur par beaucoup de Français.)
√ Il était moins **une**! (j'ai failli avoir un problème, un accident).
√ Il s'est mis **en quatre** pour me recevoir (il a fait beaucoup d'effort pour bien me recevoir).
√ Il est sur son 31 (il est bien habillé, élégant).
√ De deux choses l'une... (il y a deux possibilités)
√ Couper la poire **en deux** (faire une proposition acceptable pour tout le monde, négocier).
√ J'ai terminé **en moins de deux** (j'ai terminé très vite).
√ Dites **33**. (formule utilisée autrefois par les médecins pour vérifier l'état des poumons de leurs malades).
√ **15** jours (deux semaines soit 14 jours).
√ **8** jours (une semaine soit 7 jours).
√ **13** à la douzaine (idée d'abondance).
√ Mettre quelqu'un **en quarantaine** (l'isoler, ne plus lui parler ou dans un sens médical, isoler quelqu'un qui est atteint ou qui pourrait être atteint de maladie contagieuse).
√ C'est un **75** (il est de Paris, le numéro du département de Paris et 75).

温馨点评:

在基数词和序数词的学习过程中,有一部分词可以表达一个约数。这个约数的构成是有规律可遵循的,就是在数字 8, 10, 12, 15, 20, 30, 40, 50, 60, 100 后面加后缀"-aine"。

huit	→ une huitaine de
dix	→ une dizaine de (注意:不是 dixaine)
douze	→ une douzaine de
quinze	→ une quinzaine de
vingt	→ une vingtaine de
trente	→ une trentaine de
quarante	→ une quarantaine de
cinquante	→ une cinquantaine de

soixante → une soixantaine de
cent → une centaine de
例外：mille → un millier de

请看下列例句：

C'est un enfant d'**une douzaine d'**années. (= de 12 ans environ) 这是一个 12 岁左右的孩子。

Cette dame a **une soixantaine d'**années. (= 60 ans environ) 这位女士大约 60 岁。

Jean a offert **une dizaine de** roses à sa copine. (= environ 10 roses) Jean 送给他女朋友十来支玫瑰。

Il y a **une vingtaine d'**élèves dans la classe. (= environ 20 élèves) 班上有 20 来个学生。

Ça pèse **une centaine de** kilos. (= environ 100 kilos) 这个大约重 100 公斤。

Un millier de manifestants se rassemblent place de l'Opéra. (= environ 1000 manifestants) 大约 1000 个游行者聚集在剧院广场。

注意：

以下固定表达中不表示约数，而表达一个准确的数量概念

(1) huitaine/quinzaine 和 jours 一起使用，(也可以省略)，特指一周/两周(半个月)。

Il arrivera dans **une huitaine**/**une quinzaine** (**de** jours). (= une semaine/deux semaines)

(2) une douzaine de 不是约数，而是一个确切的数字 = douze

Je voudrais **deux douzaines d'œufs** et **cinq douzaines d'huîtres.**

我要两打鸡蛋和五打生蚝。

Les œufs coûtent 2 euros **la douzaine**. 鸡蛋每打 2 欧元。(定冠词 la 在这里表示单位数量，"每"。)

一般说来序数词 deuxième/second 在使用时意思基本相同。但有时也这样区分：当含有某种价值判断或序列不超过 2 时，使用 second。例如：

Paul préfère **voyager en seconde** (classe) mais pas en première (classe).

Paul 更喜欢乘坐二等舱旅行，而不是头等舱。

Pierre a été classé **deuxième** sur trente au **second** semestre.

Pierre 第二学期在全班 30 个人中排名第二。

Les adjectifs possessifs (I)

第五讲　主有形容词 (I)

主有形容词属于限定词的一种，放在表示物品或人的名词前，主要用于说明归属关系。主有形容词有阴阳性、单复数之分，使用时须和后面的名词作性、数配合。也就是说，在使用主有形容词时，首先必须确定被限定的人或事物的性数，同时还必须确定其所归属的所有者的单、复数和人称。

1 主有形容词的词形

	一个主有者			多个主有者	
	单数物品		复数物品	单数物品	复数物品
	阳性	阴性	阳、阴性	阳、阴性	阳、阴性
第一人称	mon livre	ma voiture (mon école)	mes livres/voitures	notre professeur/classe	nos amis / amies
第二人称	ton livre	ta voiture (ton école)	tes livres/voitures	* votre professeur/classe	* vos amis / amies
第三人称	son livre	sa voiture (son école)	ses livres/voitures	leur professeur/classe	leurs amis / amies

✓ * **votre/vos 既可以是第二人称单数尊称"您的"，也可以是第二人称复数"你们的"。**

✓ 关于读音

(1) 联诵：

mon ami(e) [n]　　ton enfant [n]　　mes amis [z]　　tes enfants [z]

(2) notre [ɔ](开口) et nos [o](闭口)

2 请看下列例句来理解如上关于主有形容词的内容：

Olivier a un frère et une sœur; **son** frère est étudiant et **sa** sœur est professeur.
(son frère = le frère d'Olivier; sa sœur = la sœur d'Olivier)

Les adjectifs possessifs (I)

注意

所有者的性别不影响主有形容词的形式，而是所有物的性数决定主有形容词的性数。这一点，与英语不同，初学者容易出错。frère 是阳性单数，所以用（三人称）阳性单数主有形容词 son，而 sœur 是阴性单数，所以用（三人称）阴性单数主有形容词 sa。而跟所有者 Olivier 的性别无关。

误：son sœur

Le père parle à **son** fils et à **sa** fille，il parle à **ses** enfants.

La mère parle à **son** fils et à **sa** fille，elle parle à **ses** enfants.

Les parents parlent à **leur** fils，à **leur** fille，à **leurs** enfants.

Message sur répondeur：（录音电话上的留言）

《Bonjour！Je ne suis pas là. Laissez-moi **votre** nom et **vos** coordonnées. Je vous rappellerai dès **mon** retour.》

"您好！我不在家。请留下您的名字和联系方式，我一回家就给您回电话。"

✓ **主有形容词用来限定其后面的名词，其性、数与该名词一致，而与所有人的性别无关。**（这一点与英语不同）。

Je prends mon petit déjeuner.（petit déjeuner → m. s.）

Tu prends ta douche.（douche → f. s.）

Elle révise ses leçons.（leçons → f. pl.）

✓ **ma，ta，sa 在元音或哑音 h 开头的阴性单数名词或形容词前，由于谐音的关系（为了避免两个元音音素相连 → hiatus），要改写成 mon，ton，son。**如：

mon adresse（f.），**mon** université（f.），**mon** école（f.），**mon** armoire（f.）...

ma maison（f.），

但是：**mon ancienne** maison

解析 ma 在元音开头的阴性单数形容词 ancienne 前，由于谐音的关系（法语中发音时避免两个元音相连），改写成：mon。

再如：mon histoire d'amour，但是：ma première histoire d'amour

ta conduite（f.）

但是：ton attitude（f.），ton opinion（f.），ton idée（f.），ton aventure（f.），ton amitié，ton automobile（f.）...

Mets **ton** écharpe.

sa vie（f.）

但是：son épée，son émotion（f.），son histoire（f.），son habitude（f.），son héroïne，son horloge（f.）

Raconte-moi **son** histoire.

注意

sa hauteur（f.）：因为这里的 h 是嘘音 h（h aspiré）

✓ **若对话者使用尊称 vous（您），则主有形容词也要与该人称搭配。**如：

votre ami（您的朋友），vos parents（您的父母）。

✓ **当所有人是复数，所有物为每人一件时，通常使用单数主有形容词，而不使用复数形式。**

Les élèves ont **leur livre** ouvert sur **leur table**.（chaque élève a son livre et sa table）

学生们把书翻开放在桌上。

À Paris，les gens ne prennent pas souvent **leur voiture** pour aller travailler. 在巴黎，人们不常开车去上班。（Chaque personne a sa voiture 每个人拥有一部车）

Les deux amis d'enfance ont passé la plus grande partie de **leur vie** dans la même ville. Elles ont partagé **leurs soucis，leurs joies.**

两个儿时的朋友在同一个城市度过了她们大部分生活，她们分享了她们的痛苦和快乐。

解析：leur vie 用单数形式，因为两个人各有一种生活，但是 leurs soucis，leurs joies 仍用复数，因为两个人都有各自不同的痛苦和快乐。

✓ 当主有者是泛指的而并非是确指时，如：on（= les gens, ils），tout le monde, nul, personne... ne 等泛指代词，我们一般使用单数第三人称的主有形容词（son, sa, ses）。

Il faut faire **son travail** chaque jour.

On est content de **sa vie**.

Comme on fait **son lit**, on se couche. 自作自受。

Il faut laver **son linge** sale en famille. 家丑不可外扬。

Aujourd'hui, **on** s'occupe beaucoup de la formation de **ses enfants**.
如今，人们非常关注自己孩子的成长问题。

Nul n'est satisfait de **son état**. 谁也不会对自己的现状感到满意。

Dans la vie, généralement, **on** aime **son** confort, **sa** maison, **ses** amis.
通常，在生活中，人们都会热爱属于自己的舒适生活，自己的房子和自己的朋友。

但是**注意**：

（1）当 on = nous 或 vous 时，应当使用对应的主有形容词：notre, nos 或 votre, vos。

Qu'est ce que vous aimez dans la vie? 你们在生活中喜欢什么？

Nous? on aime **notre** confort, **notre** maison, **nos** amis.（比较口语的说法）
我们？我们喜欢舒适的生活，我们的房子，我们的朋友。

Cet été, mon mari et moi, on passera **nos** vacances à la mer.
今年夏天，我丈夫和我要到海边去度假。

（2）*** 泛指代词 chacun 作主语时，主有形容词用 son, sa, ses 的形式；作同位语时，主有形容词的人称要与实际主语一致。

➢ chacun 作主语

Chacun **son tour**. 每人轮流。

Chacun **son goût**（**ses goûts**）. 各有所好。

Je ne peux pas t'aider, chacun **son métier**. 我帮不了你，应该各守其职。

Chacune d'entre elles a reçu **son cadeau**. 她们每个人都拿到了各自的礼物。

➢ chacun 作同位语

Nous **suivons** chacun **notre chemin**.
每个人都要走自己的路。

Répondez chacun à **votre tour**.
请你们轮流回答。

3 主有形容词的特殊用法：

✓ 有时，主有形容词并非表达一种纯粹意义的所有关系，而是为了省略一个起限定作用的关系从句。如：

Dijon, c'est **ma ville**.

该句并不具有："Dijon m'appartient."之含义。

而是指：Dijon, c'est **la ville où** j'habite / je vis.

再如：

Dans **mon quartier**, il y a plein de petites boutiques.（le quartier **où** j'habite.）
我住的街区有很多小的商店。

Est-ce qu'il y a un bon restaurant dans **ton** quartier?
你住的这个街区有什么好的餐馆吗？

Demain, je vais téléphoner à **ma banque**.（la banque **dans laquelle** j'ai mon compte.）
明天我要打电话给我（开了户）的（那家）银行。

Je passe à **ma** banque avant d'aller au bureau.
去办公室以前我要先去趟银行。

Je vais à **mon bureau**. 我去办公室。

J'ai manqué **mon train**.（celui **que** je devais prendre à telle heure.）

我错过了我的那趟列车。
Mon boucher est en vacances cette semaine. (le boucher **chez qui** j'achète habituellement la viande.)
我经常买肉的那家肉店老板这个星期去度假了。
Cet après-midi, je vais acheter **mes baskets**. (les baskets que j'ai vues dans un magasin et que j'ai enfin décidé d'aller acheter.)
今天下午我要去买已经看好的那双篮球鞋。

✓ **主有形容词常出现在很多短语中，替代定冠词，表达一种习惯的或专心从事的事情。**如：
avoir son permis de conduire, passer son bac, prendre son temps, faire son service militaire, faire sa toilette, prendre son petit déjeuner, prendre sa douche...
Je prends **mon petit déjeuner** à 7 heures du matin. (Le petit déjeuner que je prends chaque jour.)
我每天早上 7 点吃早饭。
Tu vas acheter **ton pain**? (Le pain que tu achètes habituellement.)
你去买面包吗?
Je bois **mon café** et au travail! (Le café que je bois chaque jour.)
我喝咖啡(每天经常在这个时刻喝的咖啡)然后就去工作!
Aujourd'hui, Alice a **sa migraine**. 今天，Alice 又头痛了。
Sais-tu **ta leçon**? 你的功课会了吗?
J'ai tout **mon temps**. 我有的是时间。
Elle vérifie **son addition**. 她在核算账单。
Je gagne **mes 1500 euros** par mois. 我每个月挣 1500 欧。
C'est demain que je passe **mon concours**. 我明天要去参加考试。
Ma fille fait **son droit** (**sa médecine**, etc.). 我女儿在学法律(学医，等等)。
Je ne pourrais pas venir demain, j'ai **mon cours** de piano.
我明天不能来了，因为有钢琴课。
Le père de Jean-Pierre travaille **son piano** tous les jours.
Jean-Pierre 的父亲每天都练习钢琴。

✓ **有时表示已讲到或经常讲起的、熟悉的、关心的人或物。**
Comment va **notre malade**? 我们的病人好吗?
Voici **notre homme.** 这就是我们所说的人。
Revenons à **nos moutons**. 我们言归正传吧。
J'ai perdu **mon espagnol**. 我把学过的西班牙语全忘了。

✓ **主有形容词可以表达一种尊敬、亲切、爱憎等感情色彩。**
Il est gentil, **ton Cédric**!
Alors, **mon petit Pierre**, tu vas bien?
Elle nous ennuie avec **ses histoires**!
Oh, il n'est pas très malin, **ton monsieur Machin**!
Votre petit monsieur ne me plaît guère.
J'en ai assez de **ton Émile**.
Ma chérie; **mon Anne-Laure**
Son Excellence 阁下
Mon Père 神父
Ferme ton bec! 闭嘴!

✓ **与有不及物动词或间接及物动词派生的行为名词连用，表示行为主体。**
Mange quelque chose avant **ton départ**. 你走之前吃点东西吧。

✓ **与由直接及物动词派生的行为名词连用，表示行为的客体(即对象)。**
Un collègue vient **à mon aide**. 一个同事过来帮我。
Ravi de faire **votre connaissance.** 很高兴认识您。
À ta vue, tout le monde se taisait. 一看到你，所有人都沉默了。

✓ **书面语种以 notre, nos 代替 mon, ma, mes 表示自谦，或表示帝王等尊严的自称：我的，鄙人的；朕的，**

寡人的。

Nous vous assurons de **nos très humbles services**. 我等愿为阁下尽绵薄之力。

notre livre 拙著

à notre avis 依我看来

✓ **Mon livre, ton livre 不能说成：le livre de moi (toi)，但是：le livre de Marc = son livre。**

Ce livre est **de moi** (je suis l'auteur du livre), mais il n'est plus **à moi**, parce que je l'ai donné à un ami, maintenant il **est à lui**.

这本书是我写的，但已不属于我，因为我已经把它送给一个朋友了，现在它是属于我那个朋友的。

解析：

de + pronom tonique：不能表达所属关系，Ce livre est **de moi** = je suis l'auteur du livre. 这本书是我写的。

quelque chose être à quelqu'un：表达所属关系，Ce livre est **à moi** = **C'est mon livre.**

Unité 6

Les adjectifs possessifs (II)

第六讲 主有形容词 (II)

1 主有形容词用法中的难点:

✓ **第三人称主有形容词 son/sa/ses 与 leur(s)的混淆。**

Monsieur Dupré nous invite au mariage de **son** fils Hervé.
(一个主有者)
Les Dupré nous invitent au mariage de **leur** fils Hervé.
(多个主有者)

✓ *** **第三人称主有形容词 son/sa/ses 的模糊性。**

该问题来源于:法语中,与英语不同,主有者的性别不影响主有形容词的形式。如:son livre (à lui); son livre (à elle)。因此可能产生混淆。

Elle m'a même dit qu'elle aurait été heureuse de le revoir avant **sa** mort.
她甚至对我说,如果能在死前再见到他,她就会感到幸福了。

解析:avant **sa** mort → avant **sa** mort à elle ou avant **sa** mort à lui?
究竟是"在她死前"还是"在他死前"呢? 概念模糊。

再如下句:**Il** a retrouvé **ses** clés dans **sa** poche.
该句第一眼看上去似乎要表达的应该是:
Il(1) a retrouvé les clés de **il(1)** dans la poche de **il(1)**.
但是这句话并不排除其他含义,如:
Il(1) a retrouvé les clés de **il(1)** dans **la** poche de **il(2)**.
Il(1) a retrouvé les clés de **il(2)** dans **la** poche de **il(1)**.
Il(1) a retrouvé les clés de **il(2)** dans **la** poche de **il(3)**...
为避免歧义,建议使用以下表述:

➢ 使用专有名词
Il a retrouvé les clés de **Nicolas** dans la poche d'**Anne**.

➢ 使用指示代词
Il a retrouvé les clés de **celui-ci /celle-ci** dans la poche de **celui-là /celle-là**.

➢ 使用名词补语
Il a retrouvé **les** clés **du** pharmacien dans **la** poche **de** Sylvie.

2 选用定冠词还是主有形容词的问题:(参见限定词 I→定冠词)

✓ **如果涉及到人的身体一部分**

➢ 若主有关系明确,意义明显,大多数用定冠词而不用主有形容词。
J'ai mal **aux** pieds. 我脚痛。
Il perd **la** mémoire. 他失去记忆。
Je lui tends **la** main. 我帮助他。

Elle s'est blessée à **la** jambe en tombant. 她把腿摔伤了。

➢ 若表示身体一部分的词带有修饰语，则常改用主有形容词。

注意比较：

Il ouvre **les** yeux.

误：Il ouvre ses yeux.

但是：Il ouvre **ses yeux immenses**.

Le cheval dresse **les** oreilles.

误：**Le cheval** dresse ses oreilles.

但是：Le cheval dresse **ses grandes oreilles**.

Elle souffre de **sa main malade**. 她病痛的那只手很疼。

Elle ouvre **sa bouche de corail**. 她张开了她那涂得红红的嘴巴。

➢ 有时为了表示身体某部分经常性的病痛也可以使用主有形容词。

注意比较：

Il a mal **au** bras.

但是：Heureusement, il n'a plus mal à **son bras** (celui qui lui faisait mal).

解析：此时是为了强调"原来他疼痛的那个胳膊"，以避免混淆不清。

Alice a encore mal à **sa tête**. Alice 又头痛了（习惯性头痛）

J'ai mal à **mon oreille**. 我（经常疼痛的那只）耳朵痛。

Il souffre de **son doigt**. 他（那有病的）指头痛。

再如：

（母亲对孩子说：）《Ne remue donc pas **tes pieds** comme ça!》

"别像那样老是动你的脚！"（意思是：你的脚动来动去，声音真让人难受）。

注意

如果有些身体的器官是惟一的，如胃、心脏等，要表示其疼痛时只能用定冠词，如：

J'ai mal à **l'**estomac.

误：J'ai mal à **mon** estomac.

✓ **如果要表示某人穿的衣服、鞋袜时，常用主有形容词。**

Il a déchiré **son** pantalon. 他扯破了裤子。

误：Il a déchiré **le** pantalon.

Il a enlevé **sa** veste. 他脱掉了衣服。

误：Il a enlevé **la** veste.

Ôtez **votre** manteau. 把大衣脱了吧。

Mettez **vos** gants. 戴上手套吧。

Gardez **votre** chapeau. 别脱帽子。

注意

(1) 在口语中，有人用定冠词代替主有形容词，属通俗语。

Elle a chaussé **les** bottes. 她穿上靴子。（一般情况下说：Elle a chaussé **ses** bottes.）

(2) 如果要表示衣服的某一部分如领子、袖子等，大多用定冠词。

Le policier le saisit **au** collet. 警察一把抓住了他的领子。

Elle me tire par **la** manche. 她扯了扯我的袖子。

✓ **要描写某人的样子、姿态时，如果是不用介词的方式状语，大多用定冠词，而不用主有形容词。**

Il s'en va **le** dos courbé. 他弓着背离开。

Il marche **les** yeux fermés. 他闭着眼睛走。

Il court **la** veste déboutonnée. 他奔跑着，衣服敞开着。

Il marchait **les** yeux mi-clos, **la** tête basse, **le** manteau sur **le** bras, **la** pipe à **la** bouche, une fleur à **la** boutonnière. 他向前走着，半闭着眼，头低着，大衣搭在手臂上，口里含着烟斗，扣眼里插着一朵花。

3 选用“人称代词 en + 定冠词 + 名词”还是主有形容词的问题：(参见代词→人称代词 en)

J'habite dans cette ville depuis 16 ans et j'**en** connais toutes les rues. (= les rues de la ville)

4 主有形容词的重复或省略与冠词的重复或省略原则相同

Dites-moi **votre** nom et **votre** adresse. 请告诉我您的名字和地址。
Dites-moi **votre** nom et prénom. 告诉我您的姓名。
Je vous remercie de **vos** bons et loyaux services. 我很感激您的周到且忠诚的服务。
Chacun a **ses** qualités et **ses** défauts. 每个人都有自己的优点和缺点。

Autres moyens d'exprimer la possession

第七讲　表达所有/归属的其他方法

✓ **动词:(qqn) avoir 有,(qqn) posséder 拥有;(qqch) être à qqn 某物属于某人,(qqch) appartenir à qqn 是某人的财产**

On apprécie Alice pour les qualités qu'elle a. (= pour ses qualités)
Alice 身上所具有的优点赢得了大家的欣赏。
Le peintre **possède** une belle collection de tableaux anciens. (= il a à lui)
这个画家收藏了很多古代画作。
À qui est ce sac? Il **est à Lucie** ou **à toi**?
这个包是谁的? 是 Lucie 的还是你的?
Ces affaires **sont à Thierry**. (= Ces affaires **sont à lui**.)
这些东西是 Thierry 的。

注意
(qqch) être à qqn 该句型中若使用代词,需用 à + 重读代词(不能使用间接宾语人称代词)。
误: Ces affaires lui sont.

Ces fermes **appartiennent à Simon**. (= Ces fermes lui **appartiennent**.)
Cette maison nous **appartient**.
误: Cette maison appartient à nous.

Ce tableau de Matisse **appartient à un collectionneur privé**.
这幅 Matisse 的作品属于一个私人收藏家。
Le musée du Louvre **appartient à la ville de Paris**.
注意: (qqch) appartenir à qqn 该句型中若使用代词,需用间接宾语人称代词。

✓ **定冠词(参见限定词 II→主有形容词)**

Attention, l'encre coule, tu vas te tacher **les** doigts.
当心,墨水流出来了,小心弄到手指上。

✓ **代词 en + 定冠词 + 名词**

J'habite dans cette ville depuis longtemps et j'**en** connais toutes **les** rues. (= les rues de cette ville)
我住在这个城市很久了,我认识它所有的街道。
Je vous rends votre stylo. Je suis désolé(e), j'**en** ai vidé **le** réservoir. (= le réservoir de votre stylo)
我把笔还给您。很抱歉,墨水被我用完了。

✓ **名词 + de + 名词(人,事物,普通名词,专有名词)**

Benjamin a un chat. C'est **le chat de Benjamin**. C'est **son chat**.
les livres **de la bibliothèque**
les livres **de Sabine**
les richesses **des musées de France**

les richesses **de ses parents**

注意 (1) 在该表"所有关系"结构中，介词 de 后面不能使用重读人称代词。
误：le livre **de** lui
正：le livre **de Loïc** (= son livre)
(2) *** 若补语是人称代词，则使用介词 à 引导，应使用重读代词。如：
C'est **une idée à moi**. (= C'est une de mes idées.)
C'était **une idée (bien) à elle**. (= C'était une de ses idées.)
Je connais Joseph: c'est **un vieil ami à moi** et il s'agit là d'**une façon** bien **à lui** de répondre.
(3) 可以借助介词 à + 名词(词组)，代词，强调主有形容词 + 名词。
C'est mon affaire. → C'est mon affaire **à moi**.
Ici, c'est son domaine. → Ici, c'est son domaine **à lui/elle**.
C'est sa manière de voir les choses. → C'est sa manière **à lui** de voir les choses.
Quel est leur avis **à tous ces spécialistes**?
附注：
强调主有概念，还可以使用形容词 propre。
Il a décidé de créer **son entreprise**.
Il a décidé de créer **sa propre entreprise**.
(4) 该结构中，介词 de 后面可以使用指示代词或泛指代词。
C'est l'avis **de plusieurs** d'entre nous.
le lycée **de ceux qui** n'aiment pas l'autorité et les contraintes

✓ 指示代词 **(celui/celle/ceux/celles) + de + 名词**
- C'est **le livre de Lydie**?
- Non, c'est **celui de Louise**.
- Ces gants sont à qui?
- Ce sont **ceux de Stéphanie**.
(指示代词 [celui/celle/ceux/celles] 的用法，参见代词→指示代词)

✓ **主有代词**
Cette victoire est **la mienne**.

1 注意比较以下表达"所属关系"的说法：

(1) C'est **la sienne**.
(2) C'est **sa** maison.
(3) C'est **celle de** Christine.
(4) C'est **la** maison **de** Christine.

在以上表述的独立句中，只有句(4)中的信息最完整，即表达出了"谁"拥有"什么"。而句(2)(3)指提供了部分信息，如句(2)表明了"所拥有的东西"，句(3)表明了谁是"拥有者"。至于句(1)中所提供的信息更是模糊，似乎只能看出所拥有的"东西"是阴性、单数。

因为句子(1)(2)(3)通常只能在有上下文背景时，进行复指前文提到过的人或物。这一点请在使用时务必注意。

再看下面的例句：

C'est la maison **de** Christine. 那是 Christine 的房子。
Ah bon, c'est **sa** maison? 是吗，那是她的房子？
Moi je croyais que c'était **celle de** Luc. 我还以为是 Luc 的呢。
Non, non, ce n'est pas **la sienne**. C'est vraiment **celle de** Christine. 不是不是，那不是他(Luc)的(房子)。这的确是 Christine 的房子。

Les adjectifs démonstratifs

第八讲　指示形容词

作为限定词的一种，指示形容词放在名词之前，可以指人或物，要与被限定词性、数配合。

1 词形：

	单数 singulier		复数 pluriel
	阳性 masculin	阴性 féminin	
简单形式 (forme simple)	ce bureau (cet ordinateur)	cette voiture	ces bureaux ces ordinateurs ces voitures
复合形式 (forme composée)	ce (cet)...-ci ce (cet)...-là	cette...-ci cette...-là	ces...-ci ces...-là

附注

(1) 其中，cet 只有单数词形，故仅用于以元音或哑音 h 开头的阳性单数词(名词或形容词)前。如：

cet homme, **cet** ami, **cet** acteur, dans **cet** immeuble, dans **cet** endroit...

注意比较：

cet homme → ce jeune homme
cet arbre → ce grand arbre
cet ordinateur → ce nouvel ordinateur
ce chemisier → **cet adorable** chemisier
ce professeur → **cet excellent** professeur

Cet homme brun et maigre travaille chez Champion.
这个瘦瘦的棕发男子在"Champion"超市工作。
Ce petit jeune homme est italien.
这个小个子青年人是意大利人。
Cette femme veut voir la directrice.
这名女子想要见经理。
Ces garçons habitent dans **cet immeuble** squatté.
这些男孩子住在擅自占来的楼里。

(2) 在嘘音 h 前用 ce。如：

ce héros, **ce** haut-parleur

(3) 注意连音和联诵：

cet homme [t]　　cet acteur [t]　　ces hommes [z]　　ces acteurs [z]

cet adorable chemisier [t]　　cet excellent professeur [t]

(4) 注意不要混淆：指示代词 ce 与指示形容词 ce。试比较：

指示代词＋être	指示形容词 ＋ 名词
C'est mon professeur.	Regarde ce professeur.
Ce sont mes livres.	Passe-moi ce livre.

2 指示形容词的用法

指示形容词的形式虽然并不复杂，但是它所可以表达的含义却很多，主要用法有：

◇ 简单指示形容词的用法

✓ **表示眼前正在说的人或事物，通常会伴有指示的手势或动作。**

La vendeuse：Vous désirez？女售货员：您想要点什么？

La cliente：Je voudrais essayer **ce** pull，oui，c'est ça，le bleu.

女顾客：我想试这件毛衣，对，就是这件，蓝色的。

Tu vois **cet** autobus？Il va à la gare.

你看到那辆公共汽车了吗？它开往火车站。

Donne-moi **ce** journal！请（你）递给我这份报纸。

✓ **表示复指前文已经提到过的人或物，使得篇章通顺连贯。**

- La semaine dernière，je suis allée à Tours. C'est très joli.

- Je ne connais pas **cette** ville.

Il a lu *le Rouge et le Noir*. **Ce** roman lui plaît beaucoup.

他读过《红与黑》。他很喜欢这本小说。

J'ai vu des enfants dans la cour de l'immeuble. **Ces** enfants attendaient Jacques.

我看到一些孩子在大楼的院子里。这些孩子在等 Jacques。

- Elle chante à l'Olympia，n'est-ce pas？她在 Olympia 唱歌，是吗？

- Oui，et **cette** salle de spectacle est bien connue. 是的，这个演出场馆相当著名。

附注

一个不定冠词引导的名词在被复指时，有很多方法，方法的选择一般遵循如下顺序。

1. 使用关系代词。
   Hier soir，j'ai lu une nouvelle **qui** a été écrite par Proust.
2. 使用第三人称代词。
   Hier soir，j'ai lu une nouvelle. **Elle** a été écrite par Proust.
3. 使用指示形容词（限定词）
   Hier soir，j'ai lu une nouvelle. **Cette** nouvelle a été écrite par Proust.
4. 使用定冠词。
   Hier，j'ai lu **un roman** et j'ai regardé **un film** à la télévision. **Le** roman était intéressant et **le** film nul！

✓ **表示下文即将提到的人或物。**

Écoutez **cette** histoire；elle est amusante. 听听下面这个故事吧，很搞笑的。

Regarde **cette** robe，elle est très belle. 看看这条裙子，真漂亮。

Retenez bien **cette** adresse：8 place Monge.

请记住这个地址：Monge 广场 8 号。

✓ **指示形容词可以用来着重提出一个抽象名词，然后以不定式或从句加以补充（主要用于书面语）。**

Cette fille a **cette** manie de toujours vous interrompre.（= la manie de...）

这个女孩有这点怪癖：老喜欢打断别人的话。

J'ai sur vous **cet** avantage, que j'habite à Paris.（= l'avantage que...）

在这一点上我比你有利：我住在巴黎。

✓ **指示形容词用于时间状语，表示和当前时刻相接近的时间，强调说话人所说的《ici, maintenant》。**

Ce matin, j'ai enfin trouvé un appartement à louer.（今天上午）

今天上午我终于找到了一套待租的房子。

Excusez-moi, mais **ce soir**, je ne peux pas sortir.（今天晚上）

不好意思，今天晚上我走不开。

Il fait beau **ce midi**.（今天中午）

今天中午天晴。

Tu es libre **cet après-midi**?（今天下午）

你今天下午有空吗？

附注 在俗语中 cet après-midi 可以省略为 cet aprèm /aprème。

注意比较以下几个概念：

	matin	après-midi	soir
ce = aujourd'hui (**ici, maintenant du locuteur**)	**ce** matin	**cet** après-midi	**ce** soir
le = habitude en général	**le** matin	**l'**après-midi	**le** soir
un = un certain	**un** matin	**un** après-midi	**un** soir

J'ai rendez-vous **ce soir** avec mes amis.（今晚）

今晚我和朋友有约会。

Le soir, en général je regarde la télévision.（每天晚上）

每天晚上我基本上都会看电视。

Il est né **un soir**.（某个晚上）

他是在一个晚上出生的。

注意：

（1）ce ＋ 时间；在不同的上下文中既可以用于现在时又可以用于过去时和将来时。

dans le présent：	**Cette semaine**, on ne travaille pas jeudi parce que c'est le Ier mai.（本周）
dans le futur：	J'irai en France **cet été**.（今年夏天）
dans le passé：	**Cet hiver**, il a fait très froid.（今年冬天）

（2）本月（这个月）：ce mois-**ci**；而不是 ce mois

再如：cette année, ces jours-ci, ces temps-ci

附注 （1）en ce moment：dans le présent 现在；当前

à ce moment-là：dans le passé ou dans le futur 那时候（过去或将来的某一时刻）

Ne va pas dans sa chambre, il se repose **en ce moment**. 不要去他房间，他现在正休息呢。

附注

Il allait sortir, mais à **ce moment-là** un de ses amis est arrivé. 他刚想走，但就在那时候，他的一个朋友来了。

Tu étudieras attentivement le contrat et, à **ce moment-là seulement**, tu pourras le signer. 你仔细研究一下这个合同，只有看完合同，你才可以签。

(2)

与说话当时的时刻相关	其他时刻
cette année	**cette** année-**là**
ce matin	**ce** matin-**là**
ce soir	**ce** soir-**là**
aujourd'hui /**ce** jour *	**ce** jour-**là** *

*《Ce jour》仅用于行政文件中，有时用于商业通讯。而 ce jour-là 常用来叙述事件。
Votre lettre reçue **ce jour** 来信今日收到
用在别处就会显得做作，在口头和笔头不如说：aujourd'hui

✓ **有时，指示形容词还有修辞意义，相当于 quel 的作用。可以表达诸如怜悯，赞扬，厌恶，愤怒，惊讶等感情色彩。**

Oh, **ce pauvre petit**! 哦，这个可怜的小不点！（怜悯）
Comme il est gentil, **ce jeune homme**! 这个年轻人，他心地真好！（赞扬）
Ce type! 这家伙！（厌恶）
Mais regardez **ce désordre**! 看这儿乱的！（愤怒）
Tu demandes pourquoi je viens? **Cette demande**! 你问我为什么要来？好一个为什么！（愤怒）

◇ 复合指示形容词的用法

✓ **原则上，带"-ci"的指示形容词的复合形式指空间上或时间上较近的对象，带"- là"的复合形式则指比较远的对象。**

Tu prends **cette salade-ci** ou **cette salade-là**? 你要这个色拉还是要那个?
Je prends **ce livre-ci** et je te laisse **ce livre-là**. 我把这本书拿走，把那本书给你留下。

✓ **但在口语中，无论什么情况，常倾向于用"-là"，就像用法语中常用 là 代替 ici，用 voilà 代替 voici 一样。**

Je connais **ce garçon-là**. 我认识这个男孩。

附注

如果要用形容词来修饰名词，只能放在名词前。
ce **beau** livre-ci
注意：ce livre rouge
不能说：**ce livre rouge-ci** 或 **ce livre-ci rouge**

✓ **指示形容词的复合形式表达时间概念时，往往与其简单形式不同。**

Ce matin, j'ai rencontré Paul.（今天早上：相对于现在的时间）
今天早上我碰到了 Paul。
Ce matin-là, j'ai rencontré Paul.（那天早上：相对于过去的时间）
那天早上我碰到过 Paul。
Ces jours-ci, je suis très occupé.（= hier, avant-hier, un jour de cette semaine-ci 这几天）
这些天我实在太忙了。
Ce jour-là, j'étais malade.（那一天）
那天我病了。

温馨点评：

主有形容词和指示形容词这两部分知识的学习内容并不复杂，主要注意和所使用的名词性、数的配合，同时还要注意 ma，ta，sa 被 mon，ton，son 以及 ce 被 cet 所替代的情况。在此，仅就几个容易混淆的问题阐述一下。

由于读音相同，指示形容词 ces 主有形容词 ses，会成为听写的难点。其实这两个词的语义是完全不同的，所以要求大家在听写是要结合上下文，从语义上进行比较区分，再选择出一个正确的形式。

注意区分指示形容词 ce 指示代词 ce。尽管两者的书写形式相同，但是有各自不同的使用范围和语义。指示形容词 ce 是限定词的一种，不能单独使用，后面要跟阳性单数名词，并且不能省音；而指示代词 ce 作主语一般与动词 être 使用，(c'est，ce sont)，而且可以省音。

Ce journal n'est pas très intéressant. 这报纸没意思。(指示形容词)

C'est un professeur. 这是位教师。(指示代词)

C'est mon cahier, passe-moi **ce cahier**.

指示代词　　　　　　指示形容词

Unité

9 Les adjectifs interrogatifs et exclamatifs

第九讲 疑问形容词和感叹形容词

法语中疑问形容词和感叹形容词具有相同的词形，共四种形式，但是读音相同，使用时须和名词作性数配合。在口语中通过语调来区分，在书面语中以标点符号进行区分。

1 疑问形容词的词形

	单数 singulier	复数 pluriel
阳性 masculin	quel	quels
阴性 féminin	quelle	quelles

注意连音和联诵：

quelle heure [l]　　quel est [l]　　quels amis [z]

2 疑问形容词主要对人或事物的身份或品质进行提问，其具体用法如下：

✓ **quel, quelle, quels, quelles + nom 放在名词前用来修饰名词，作限定语，使用时要与所修饰的名词性、数配合。**

Quel âge as-tu? 你几岁?

Quels devoirs faites-vous? 你们做什么作业?

Quelle heure est-il? 现在几点了?

Quelles leçons apprenez-vous? 你们学哪些课?

Quelles décisions as-tu prises?

(**附注:** 复合过去式中，过去分词 pris 与前置的直接宾语 quelles décisions 性数配合，变成阴性复数形式 prises。)

Pour quelle entreprise travaille votre frère? 您的兄弟为哪家公司工作?

Je vous poste le paquet **à quelle adresse**? 这个包裹我给您寄到哪个地址?

- **À quelle heure** est-ce que le train arrive? 火车几点钟到?
- Il arrive à 17h30. 17 点 30 分到。
- **De quel pays** venez-vous? 您来自哪个国家?
- Je viens du Japon. 我来自日本。

✓ **在句中作表语，与主语性数配合。**

Quel est votre nom, s'il vous plaît?

请问，您的名字是什么?

Quelle est votre adresse?
您的地址是什么?

解析:**quel, quelle, quels, quelles 在句中作表语时,往往令学生费解。我们不妨在"quel"后面加一个与主语相同的词来理解句意:Quelle (adresse) est votre adresse?**

注意

这是一种固定的表达,不能按照汉语直接译成:
Qu'est-ce que votre nom?
Qu'est-ce que votre adresse?
但是在日常口语中可以使用:Votre nom, c'est quoi? Votre adresse, c'est quoi?
或者说:C'est quoi, votre nom? C'est quoi, votre adresse?
再如:
Quels sont tes projets? 你的计划是什么?
Quelles sont vos questions? 你们的问题是什么?

3 感叹形容词 quel(s) / quelle(s) + nom (名词),要与名词性数配合。既可以表达赞美,也可以表到惊讶,厌恶,满意,愤怒,欣赏。在书面语中,感叹句后用感叹号。在口语中,根据要表达的感情,语调会发生变化。

✓ 在句中作限定语
Quelle horreur! 多恐怖呀!
Vous avez vu l'accident de voiture? - **Quel malheur**!
你们看到这起车祸了吗?——多不幸啊!
Quelles belles fleurs! 多漂亮的花啊!
Quelles bonnes vacances! 多么美好的假期啊!
Quels charmants enfants vous avez! 您的孩子们多可爱呀!

注意

以下两句要依据上下文来分析其要表达的涵义。
Quels livres!
(= Quels bons livres! 多好的书啊! / Quels mauvais livres! 多糟糕的书啊!)
Quel temps!
(= Quel beau temps! / Quel mauvais temps!)

✓ 作表语
Quelle est votre erreur! 您犯的错误这么严重呀!

附注

感叹句构成的其他方式
✓ 使用感叹副词 que
➢ que + 陈述句
Qu'il fait mauvais! 天气真糟糕!
Que tu es belle avec les cheveux courts! 你梳短头发真漂亮!
que 可以使用 ce que, qu'est-ce que 替代。该表达常用于通俗语体。
Ce qu'il fait mauvais!
Qu'est ce qu'il fait mauvais!
➢ que + de + 名词
= qu'est-ce qu'... comme
- **Que de monde**! (= Qu'est-ce qu'il y a comme monde!) 人可真多呀!
- **Que de problèmes** elle a en ce moment! 她目前遇到的麻烦真多!

✓ 使用感叹副词 comme + 陈述句

Comme il fait mauvais！天气真糟糕！

Comme tu es belle avec les cheveux courts！你梳短头发真漂亮！

✓ 使用感叹副词 combien

combien 和 que 都可以用来引导感叹句，词义也完全相同。combien 属于优雅语，较少使用。

Combien tu es sage！ = **Que** tu es sage！你多乖呀！

Si tu savais **combien** je t'aime！

Combien je regrette de ne pas être allé chez vous hier soir！
我昨天晚上没去你们家，真是太遗憾了！

Combien de langues elle a apprises！ = **Que de** langues elle a apprises！她学过那么多种语言啊！

但是注意：
如果要引起一个疑问句，表示"多少"之意时，只能使用 combien，不能使用 que。
Combien faut-il de tickets d'autobus pour aller chez toi?

✓ 使用 tellement / tant / si / un(e) tel(le)，de tel(le)s

Il fait **tellement** froid！

Jacques et Annie se sont **tant** aimés！Jacques 和 Annie 曾是如此的相爱！

Cet enfant est **si** adorable！这孩子多可爱呀！

Mon collègue travaille **si** sérieusement！我同事工作多认真啊！

On ne s'entendait plus. Il y avait un **tel** bruit！当时声音太大了，我们互相都听不到对方讲话。

✓ Pourvu que + 虚拟式 → 但愿...（参见动词 III→虚拟式 III）

Pourvu qu'il fasse beau demain！但愿明天天气好！

Pourvu que le patron n'ait pas oublié la réunion！但愿老板没有忘记开会！

✓ Si + 未完成过去时或愈过去时 → 表示遗憾，懊悔

Ah！Si j'étais plus jeune！啊，我要是年轻些就好了！

Mon fils a raté son examen！S'il avait travaillé davantage！我儿子考试没通过，他要是早用功学习就好了！

Bilan des déterminants du nom

第十讲　名词的限定词小结

名词的限定词(les déterminants du nom)即非品质形容词,用来引导名词,并表达如下概念:

熟悉:(定冠词: le dictionnaire 所谈论的那本字典)
数量:(数量形容词: deux dictionnaires 两本字典)
指示:(指示形容词: ce dictionnaire 这本字典)
主有:(主有形容词: mon dictionnaire 我的字典)
疑问:(疑问形容词: quel dictionnaire? 哪本字典)
感叹:(感叹形容词: quel dictionnaire! 多好(糟)的字典!)
泛指:(泛指形容词: un dictionnaire quelconque! 任何一本字典)

✓ 冠词作为限定词的一种,是法语中最常使用的。放在名词(或形容词)前面,常常是名词不可缺少的引导成分。由于有了冠词,才可以在句中辨认出名词来。冠词可以表明该名词是确指还是泛指的,还表明名词的阴、阳性和单、复数。

➢ 冠词(以及其他限定词)的最主要作用还在于把一件事物带进具体的现实环境。如果没有冠词,一件事物只不过是抽象的,非现实的概念。

试比较:

① professeur: une personne qui enseigne une matière à des élèves ou des étudiants.
教师,教员(Le Robert 词典定义)

② **Le professeur** de maths fait son cours. (那个)数学老师在上课。

➢ 法语冠词分为定冠词、不定冠词、及部分冠词三种。

(1) 定冠词通常用来指说话人双方都熟知的人或物。
Apprenez-lui la nouvelle. 把那个消息告诉他(她)吧。

(2) 不定冠词是用来指当时提出的,还没有完全弄清楚的人或物。
Voici une pomme.
定冠词是一种众所周知的标志,从词源来讲,定冠词是由指示形容词演变而来,不定冠词是由数词演变而变来。

(3) 部分冠词按照字面的实际意义来讲,表示从总体中"提取,抽取"(prélèvement)一部分。
Je vais acheter du pain.

✓ 限定词的共同特点是与名词紧密结合,语音上应和名词有连音或联诵。
cet ami, les hommes, mon histoire, certains arbres

✓ 冠词是最常用的名词限定词,但是冠词不能和指示形容词(ce)、主有形容词(mon)、疑问形容词(quel?)、感叹形容词(quel!)等合用。可以和基数词(les deux femmes),序数词(le premier)以及某些泛指形容词(un certain homme)合用。

✓ 和这些非品质形容词(限定词)相对应的有代词,代替被限定的名词,在句子里起名词所起的各种作用。
Ne prenez pas ma voiture, prenez **la sienne**.

✓ 代词所替代的名词可能已在上文中出现,也可能并未出现。
如果名词在上文中出现过,代词就叫做名词的代表词(représentant du nom),用以代替前文出现的名词以避免重复。

如果没有出现过，代词就叫做名称词(nominal)，起到一个名词的作用。

如上面的例句中"Ne prenez pas ma voiture, prenez la sienne."，la sienne 是已出现过的名词 voiture 的代表词。但是：在"Ceci est bon."这个句子中，ceci 是名称词，等于"这件东西，这个概念"。

✓ 为了使文义清晰明确，应当遵循一条重要规则：作为代表词的代词只能和被限定的名词发生关系。因此，从该角度来讲，下面的句子是不大正确的：

a. Paul a demandé grâce, elle lui a été accordée.

b. J'ai demandé pardon, il m'a été refusé.

c. Il m'a fait perdre confiance et la tienne est ébranlée.

应该说：

a. Paul a demandé **sa grâce**, elle lui a été accordée.
保尔请求饶恕，别人饶恕了他。

b. J'ai demandé **mon pardon**, il m'a été refusé.
我请求原谅，但没有得到人家的原谅。

c. Il m'a fait perdre **ma confiance** et la tienne est ébranlée.
他使我丧失信心，你的信心也动摇了。

提示

不带冠词和其他限定形容词(主有形容词，指示形容词，泛指形容词和数词)的名词一般不能用代词 il，elle，la tienne 等代替。
但是，和古法语一样，现代法语常常违背这一规则。

CHAPITRE 8

Les pronoms

第八章 代词

代词是法语中很重要的一类词类，一般用来代替名词、形容词、动词、词组或句子的一类词，以避免重复。但也有少数代词可以独立使用，并不代替任何词或句子。

代词属可变词类，即有人称、性、数等语法范畴，较为复杂。

代词分为七种：人称代词、副代词、主有代词、指示代词、疑问代词、关系代词和泛指代词等。（其中主有代词、指示代词、疑问代词、泛指代词与主有形容词、指示形容词、疑问形容词、泛指形容词有密切关系。）

✓ 人称代词，顾名思义是指代人的代词。分为

——重读词形（la forme tonique）：重读人称代词 → 起强调作用

——非重读词形（la forme atone）：主语人称代词，直接宾语代词，间接宾语代词以及自反代词。

✓ 人称代词，有三个人称。

人称	含义	作用	
——第一人称：	指说话人	能代替人 不能代替物	表示谈话的双方，所以只指不代 （相当于名词作用）
——第二人称：	听话人（对方）		
——第三人称：	被提及的人或物（第三者）	既可以代人也可以代物	即指又代，"代"是其基本功能，（即复指功能，代替前文提及的人或物）

Les pronoms personnels sujets

第一讲　主语人称代词

1 形式：

	单数 (singulier)	复数 (pluriel)
第一人称 1re personne	je 我	nous 我们
第二人称 2e personne	tu / vous 你/您	vous 你们
第三人称 阳性 3e personne (masculin)	il 他，它	ils 他们，它们
第三人称 阴性 3e personne (féminin)	elle 她，它	elles 她们，它们
第三人称 中性 3e personne (neutre)	il 它	
第三人称泛指代词 3e personne indéfini	on 我们，大家，人们，某人…	

注意　je 是主语人称代词中唯一一个省音的。在以元音或哑音 h 开头的动词前面省音成"j'"。如：j'aime，j'habite...

附注　在俗语中，tu 在以元音字母或哑音 h 开始的单词前也常用省音形式"t'"，尤其是在 être 和 avoir 前。
Allô? **T'es** où?
T'as quel âge?
T'es belle.
T'entends?

2 主语人称代词的一般用法：

✓ 它们仅能在句中作主语，在肯定句中通常后面跟变位动词，不能独立使用。主语人称代词和变位动词之间可以插入否定词 ne 及非重读宾语人称代词，而不能再插入任何其他成分。
Je suis professeur.

注意

在疑问句、插入句中主语代词要放在动词变位的后面，两者使用连字符连接，必要时还要插入一个谐音字母 t，以避免两个元音相连。
Êtes-**vous** professeur?
Où va-t-**il**?
Où habite-t-**elle**?
Je suis là, répond-**elle**.

✓ **在非重读主语人称代词和变位之间，只能放否定词 ne 及非重读的宾语人称代词和副代词。**
Je **ne** fume pas.
Il **ne** sait rien.
Des pommes, j'**en** ai.
Elle **me** croit.

✓ **第三人称代词通常不能独立使用，只能代替前面提及的名词，此时要和该名词保持性、数一致。**
François et Pauline, **ils** sont étudiants.

✓ **il(s), elle(s) 既能代人也能代物。**
➢ 代物
J'ai une voiture, **elle** est rouge. 我有一辆小轿车，它是红色的。
On m'a offert des chocolats: **ils** sont délicieux.
➢ 代人
C'est mon professeur, **il** est français. 这是我的老师，他是法国人。
J'ai vu ta sœur, ce matin. **Elle** était en pleine forme.

试比较：
Où est ton père? **Il** est là. 你父亲在哪? - 他在这儿。
Où est ton livre? **Il** est là. 你书在哪? -在这儿。

注意

il + il = ils
elle + elle = elles
il(s) + elle(s) = ils

✓ **单数第二人称有 tu 和 vous 之分。**
tu(你)→ 用于家人、好友、同事、同学之间；
vous(您)→ 表示礼貌和尊称。第一次见面时，要用 vous 称呼对方，但是大人可以用 tu 称呼不相识的小孩。
Bonjour, madame, **vous** allez bien? 您好，夫人，您好吗？(尊称)
Salut! Nicolas, **tu** vas bien? 你好，Nicolas，你好吗？

附注

使用称呼"madame, monsieur, mademoiselle" → 主语要用"vous"，而不能用"tu"。
使用称呼一个人的名字(prénom) → 主语可以用 vous 或 tu。

✓ **vous 可能是单数尊称形式(您)，也可能是复数形式(你们)。单数与复数的判别，主要根据上下文，重要的还有形容词或名词表语的配合形式。**如：
Les enfants, **vous** êtes prêts? (复数)
孩子们，你们准备好了吗?
Vous êtes très **jolie**, mademoiselle. (单数尊称)
小姐，您很漂亮。

注意比较：
Vous êtes **content**, monsieur Dupont? (单数尊称→您)
Vous êtes **contente**, madame Dupont? (单数尊称→您)
Vous êtes **contents**, monsieur et madame Dupont? (复数→你们)

✓ 几种复合形式的代词：
nous = je + tu，或 je + lui/elle，或 je + ils/elles
vous = tu + lui/elle，或 tu + ils/elles
Toi et moi (nous) **sommes** d'accord. 你和我(我们)同意。
Pierre et moi (nous) **avons** les mêmes idées. Pierre 和我(我们)意见相同的。
Louis et toi (vous) **allez** au cinéma? 你和 Louis(你们)去看电影吗？

✓ **泛指代词 on 广泛用于日常谈话，而且几乎可以代替所有的主语人称代词，但是谓语动词仅用于第三人称单数。**
À Paris, **on** passe beaucoup de temps dans le métro. (on = les gens 人们)
在巴黎，人们花很多的时间在地铁里。
Chut, écoutez, **on** frappe à la porte. (on = quelqu'un 有人，某人)
嘘，听，有人在敲门。
Alice, Adeline et moi, **on** va à la piscine ce soir. (on = nous 我们)
我和 Alice, Adeline，我们今天晚上去游泳。

附注

(1) 当 on 指代不明确时，过去分词或形容词用阳性单数形式，主有形容词使用 son, sa, ses。
On n'est jamais si bien servi que par soi-même. 求人不如求己。(自己服侍自己最周到。)
Quand on revient dans son pays après une longue absence, on est toujours ému.
一个人重返久别的故土，心情总是激动的。

(2) 当 on 在上下文中指代明确时，过去分词或形容词与实际的主语性、数配合，主有形容词则根据具体情况使用。
Hier, Alice, Adeline et moi, **on** est **allé**(e)**s** à la piscine et on était très fatigué(e)s.
昨天，我和 Alice, Adeline，去游泳了，我们感到很疲惫。
Mes parents et moi, **on** est **décidés** à ne rien faire.
On est **restées** bonnes amies, Marine et moi.
Mes camarades et moi, **on** aime bien **notre** professeur d'anglais. 我和我的同学都很喜欢我们的英语老师。
En écrivant ce livre, on a voulu aider le lecteur à résoudre certaines difficultés. (on = je；作者或演讲者自谦) 笔者写这本书旨在帮助读者排难解惑。
Alors, on fait ses petites courses, madame Tasseau? (on = vous)

注意

在优雅语中，为了语音谐调，on 在 et, que, si, où, qui, quoi 后面通常写成：l'on。
如：Ils sont montés au sommet de la colline d'où **l'on** dominait toute la ville.

✓ **重复商铺，单位等集合名词，使用主语人称代词第三人称复数 ils (= les employés)。**
- Regarde, je viens d'acheter un portable.
- Ah oui, et tu l'as acheté où?
- Chez (ou bien À) Carrefour, **ils** font des promotions.
J'aime bien acheter des vêtements chez《Nouveautés》car **ils** ont de très belles choses.

✓ **il 在某些句型中是中性无人称代词 (pronom impersonnel)，其形式与主语人称代词三人称单数阳性形式相同，但性质完全不同。中性代词 il 无词形变化，其作用是引导无人称动词 (verbe impersonnel)，或引导有人称的动词，作其形式主语。**
Il pleut. 下雨了。
Il fait chaud aujourd'hui. 今天很热。
Il y a du soleil aujourd'hui. 今天有太阳。
Il est 20 heures. 现在是 20 点。
Il est interdit de fumer. 禁止吸烟。

Il est important que nous apprenions les langues étrangères. 重要的是我们要学习外语。(il est important que + 虚拟式)

附注

- 动词的被动语态也可以使用此结构,特别是书面语中。(参见被动语态)
  Il est vendu beaucoup de journaux. 卖了很多报纸。
- 此结构也可以用于具体意义的代动词。
  Il se vendait beaucoup de journaux. 卖了很多报纸。
  Il se peut que je vienne. (il se peut que + 虚拟式) 我可能会来的。
- 在很多无人称表达方式里,中性代词 il 可以省略。
  Peu importe. N'importe. 没关系。
  Suffit! 够了!
  Reste à savoir si... 还需要知道。

3 主语人称代词的特殊用法:

✓ **Nous 可以代替 je 以示尊严或谦逊。**
Comme **nous** le montrerons dans ce chapitre... (= Comme **je** le montrerai...)
正像我将在本章中谈到的……

✓ **Nous 还可以代替 tu, vous 以示亲切。**
Et bien, petit, **nous** avons bien travaillé?
喂,小家伙,你好好干了吗?

✓ **用 il, elle 代替第二人称,以表示对对方的高度尊敬。**
Votre Majesté permet-**elle**...?
陛下能否……?

✓ **Ils 可用于泛指,有时虽有被替代词,但是它们之间意义有差别,不能完全划等号。**
Je ne vois pas que vous savez comment **ils** sont dans le pays. (ils 泛指)
我不认为您知道这帮人在这里的所作所为。
Tous les concurrents espèrent qu'**ils** vont gagner. (ils = chacun d'entre eux)
每个竞争者都希望自己取胜。

温馨点评:

在法语交谈中如何选择用 tu 还是 vous 来称呼对方,对于中国学生甚至对法国人来说,都是不好把握的。如今对家人、朋友、同事、同学、大人对小孩都以"你"相称,显得比较随和,亲切。在有些高科技中小企业,不分老板雇员,一律用"你"称呼对方,目的也是在于营造宽松、平等的氛围,另外由于这些公司的员工一般受过高等教育,所以跟他们"称兄道弟"、"套近乎"也不丢身价。当然遇到不熟悉的人,或者跟上级说话,应该使用"您",以示尊重。执行公务时必须使用"您"称呼对方。

但是不分析具体情况而是一成不变的用"您"称呼对方,在某种场合下会产生故意保持距离的感觉,而且法国人对此会很敏感。跟某人关系熟了,她(他)会主动提出用"你"相称,而如果你坚持用"您"称呼别人,对方会不高兴,甚至会有想法。总之记住下面的两条建议,会帮助你把握用 tu 还是 vous 来称呼对方。

一、如果你对用 tu 还是 vous 来称呼对方没有把握,最好先使用 vous。

二、在用 tu 称呼之前,最好等到对方提出这种请求。

下面的表格希望能帮助大家进一步理清使用"tu"和"vous"问候的一些配套表达法。

	saluer	prendre congé
tu	**Bonjour / Salut (+ prénom) !** Bonjour / Salut Céline ! Ça va? Tu vas bien?	**Au revoir ! / Salut !** **Bonne journée !** **Bonne soirée !** **Bon week-end !** **À demain. /À lundi.**
vous	**Bonjour /Bonsoir** + { **madame** / **mademoiselle (+ nom (+ prénom))** / **monsieur** } **+ prénom** Bonjour monsieur (Patrice) Dubourg, vous allez bien? Bonsoir Céline, comment allez-vous?	**Au revoir, madame.** **Bonne journée !** **Bonne soirée !** **Bon week-end !** **À demain. /À lundi.**

此外,初学者对于辨别主语代词替代的真正涵义存在困难,这样固然会产生动词变位的错误搭配。如:学生经常会做出这样的句子:Jean et moi **sont** étudiants.,他们认为,Jean et moi 是第三人称复数,其实 Jean et moi = nous,所以正确的动词变位应该是:Jean et moi **sommes** étudiants。同样道理 Jean et toi = vous, toi et moi = nous。

Les pronoms toniques

第二讲　重读人称代词

重读人称代词是与非重读主语人称代词相对应存在的，也就是说，每个非重读主语人称代词都有其相应的重读人称代词形式。顾名思义，重读人称代词是用来突出强调一个名词或代词，可以指代人或物（主要用于指人），而非重读人称代词则仅仅起一般的指代作用。

1 形式：

singulier		pluriel	
je	moi	nous	nous
tu	toi	vous	vous
il	lui	ils	eux
elle	elle	elles	elles
on	soi		

2 用法：

✓ 作主语的同位语，用以强调主语

Lui, il aime le cinéma; **moi**, je préfère la musique.

Elle et **moi**, nous allons au parc.

附注

(1) 可以强调命令式中的主语。

Viens m'aider! → **Toi**, viens m'aider! 或 Viens m'aider, **toi**!

Demande à papa, **toi**.

(2) 重读人称代词 moi, toi 不能单独作主语，必须后面跟随主语代词 je, tu。

误：Moi suis français, toi es italien.

正：Moi, je suis français, toi, tu es italien.

注意比较：

Lui est belge, **elle** suisse.（重读代词作主语）

Lui, il est belge, **elle**, elle est suisse.（重读代词作主语的同位语）

Lui aimerait faire de la musique mais ses parents, **eux**, ne veulent pas.（重读代词作主语）

(3) 有两个以上重读代词时，一般顺序为："他、你、我"，并要注意主语和动词的配合。如：

Toi et moi, nous regardons la télévision.

Elle et toi, vous écoutez la radio.

Les pronoms toniques

✓ 用在提示词（présentatif）：c'est（ce sont），ce sera 等后面作表语；或用在 il reste，il y a，il n'y a que 等后面。
c'est moi / toi / lui / elle / nous / vous ;

注意

Ce sont eux / elles.（在口语中常可以说 c'est eux/elles.）
- Est-ce que c'est le directeur de l'entreprise?
- Oui，**c'est lui**.
Il y a **moi**.
Il reste（il y a）**eux**.
Il n'y a qu'**eux**.
C'est moi qui suis chef.
误：**C'est moi** qui est chef.
注意：c'est...qui 句型里，从句的动词要和 qui 代替的重读代词配合。
C'est moi qui apporterai le vin.
C'est vous qui irez chez le professeur.
C'est nous qui avons préparé le repas.
Les Roger viennent d'arriver：**ce sont eux** qui ont apporté ce magnifique bouquet de fleurs.
C'est toi que nous préférons.

✓ 作直接宾语的同位语，起强调语气的作用。
Je t'aime，**toi**.
Il veut me voir，**moi**.
Lui，je le déteste.
On la cherche，**elle**.
Je vous ai observés，**toi et eux**.（toi et eux 为第二人称复数）

✓ 作间接宾语的同位语，起强调语气的作用。
On lui donne，**à lui**. On leur donne，**à eux**.

✓ 用在省略句中（提问或回答），通常用它对刚刚表达的某个意思表示赞同或阐述自己处于同样的情形。
-Comment vous vous appelez?
-Je m'appelle Sophie，et **vous**?（= Comment vous vous appelez?）
-**Moi**，Isabelle.（= Je m'appelle Isabelle）
J'aime bien faire du tennis et toi?
-**Moi** aussi.（= J'aime aussi faire du tennis）
-Pas **moi**.（**Moi** non）（= Je n'aime pas faire du tennis）
Qui a pris mon stylo?
-**Moi**.（= C'est moi. / C'est moi qui l'ai pris.）
Je n'ai pas envie de changer de professeur. Et **elles**?（= Et **elles**，est-ce qu'elles en ont envie?）

✓ 用在介词（**à，de，chez，pour，sur，avec，sans，devant，derrière，entre...**），及连词 **et，ou，ni，comme** 后
Ils rentrent chez **eux**.
Je m'entends bien avec **lui**.
（注意：不能说 Je m'entends bien avec il.）
Est-ce que vous avez confiance en **moi**?
Je compte sur **toi**.
Le professeur est content de **nous**.
Mon mari et **moi**，nous allons en France cet été.
（mon mari et moi = 第一人称复数）
Toi et **lui** devrez travailler ensemble.
（**toi** et lui = 第二人称复数）
Ni **lui** ni **elle** ne parlent italien.
Ces gens ne respectent ni **toi** ni **moi**.

附注

关于介词 à+重读代词
(1) qqch être à qqn 表示某物属于某人
Il est à qui ce sac?
- Il est à **moi**.
Cet appartement n'est plus à **eux**.
En rangeant la maison, j'ai trouvé de vieux livres à **toi**.
(2) 部分间接及物动词 + à + 重读代词(该部分动词不能使用间接宾语人称代词)
Je pense à **toi**.
Le syndicat s'est opposé à **eux**.

✓ **用在比较从句中,que, comme 后**
Est-ce qu'elle a le même âge que son mari?
-Non, elle est plus jeune que **lui**. (注意:不能说 elle est plus jeune que il.)
Mes enfants chantent mieux que **moi**.
Je n'aime que **toi**.
Comme **toi**, elle aussi est professeur.

✓ **用在 aussi, seul, surtout 等词前后**
Nous aussi, nous voudrions bien aller en France.
Toi seul sais combien cela est difficile.
Nous étions morts de fatigue après le badminton, surtout **moi**.

✓ **用在命令式肯定式中**
Regarde-**moi**!
Lève-**toi** vite!
Promenons-**nous**!

✓ **soi 的用法**
提及人时,在泛指代词如:tout le monde, chacun, nul, on, personne, quiconque,... 等后面,或在没有指明人称的句子中,只能用 soi 作补语,作"自己"解,(如用 lui, elle 或 eux,会让人误认为"别人")。
On est si bien chez **soi**.
《On a souvent besoin d'un plus petit que **soi**.》(La Fontaine)
On n'est jamais si bien servi que par **soi-même**.
Dans ce bureau, il n'y a pas de travail d'équipe. C'est chacun pour **soi**.
Il fait nuit, tout le monde est rentré chez **soi**.
Il faut avoir confiance en **soi**.

注意

quelqu'un, aucun homme 为主语的句子,常用 lui 或 eux。
Quelques-uns ne pensent qu'à **eux**. 某些人就是只考虑自己。
Aucun homme ne pense à **lui** en pareil cas. 在这种情况下,谁也不会考虑到自己。

附注

重读代词可以使用形容词 même(s)用以强调。形容词依据重读代词的单复数要配合。
- Allô, je voudrais parler à Monsieur Perrin.
- C'est **lui-même** à l'appareil.
Ils ont construit **eux-mêmes** cette maison.
À dix ans, on s'habille **soi-même**. (= tout seul)
Il faut tout faire **soi-même** ici.
注意 **** :je 一般总是非重读的,但是司法或行政语种有一个 je 读重音的例外情况,Je, soussigné, certifie... (= **Moi** qui ai signé ci-dessous, je certifie...) 本人,此文件的签署者,兹证明...这是古法语遗留的用法。

3 位置:不固定

Jean est d'accord. Nicolas n'est pas d'accord. → Nicolas, **lui**, n'est pas d'accord.
Vous, vous êtes d'accord?
Je ne sais pas, **moi**.

Unité 3

Le pronom personnel complément d'objet direct (COD)

第三讲 直接宾语人称代词

直接宾语人称代词是人称代词的一种，用来替代前文中已经出现过的一部分直接宾语，使句子的表达更加简洁。

1 直接宾语人称代词词形：

	singulier 单数	pluriel 复数
1ʳᵉ personne 第一人称	me (m') 我	nous 我们
2ᵉ personne 第二人称	te (t') 你	vous 您(你们)
3ᵉ personne masculin 第三人称阳性	le (l') 他(它)	les 他/她/它们
3ᵉ personne féminin 第三人称阴性	la (l') 她(它)	

2 用法：

✓ **直接宾语人称代词只能替代句中的直接宾语。**

✓ **直接宾语人称代词一般放在相关动词前。(除命令式的肯定形式)**

Tu vas mettre la robe rouge pour aller à la soirée?

Oui, je vais **la** mettre.

解析：la 是不定式 mettre 的直接宾语，放在动词不定式 mettre 前，而不能放在半助动词 aller 前。

J'ai décidé de mettre mon pantalon vert pour aller à la soirée.

J'ai décidé de le mettre. (le = mon pantalon)

注意 不能说 J'ai décidé **du** mettre.
这里的介词 de 和 le 不能缩合，因为 le 是直宾语代词而不是定冠词。

✓ **第一，二人称 (me, te, nous, vous) 仅替代人。**

Ils **me** cherchent partout. 他们到处找我。

Est-ce que Roland Bruno **vous** connaît? -Non, il ne **me** connaît pas.

Roland Bruno 认识您吗？-不，他不认识我。

Je t'aime bien. (me, te, le, la 与元音开头的动词有省音) 我很喜欢你。

注意区分：

Je t'aime. → (c'est pour exprimer l'amour.)

Je t'aime **bien**. → (c'est pour exprimer l'**amitié**.)

✓ **第三人称le/ la/ les 既能代人也能代物，但是所替代的直接宾语部分一定是特指的，即：**

Le pronom personnel complément d'objet direct (COD)

(1) 定冠词（le / la / les）+ 名词，主有形容词（mon / ton / son...）+ 名词，指示形容词（ce / cet / cette / ces）+ 名词。

Est-ce que Victor regarde	la photo de Marie? sa photo? cette photo?

- Oui, il **la** regarde.
- Non, il ne **la** regarde pas.

(2) 专有名词

Vous connaissez Pierre Baron?

- Non, je ne **le** connais pas.（le = Pierre Baron）

Qui est-ce? -Lui, vous ne **le** connaissez（le = Pierre Baron）peut-être pas mais sa femme, vous **la** connaissez（la = sa femme）sûrement, elle est très connue. Béatrice Baron! - Oui, elle, bien sûr, tout le monde **la** connaît.（la = Béatrice Baron）

(3) 被上下文语境所限定

- Vous avez une carte de réduction?
- Oui, mais je ne **l'**ai pas sur moi. Je **l'**ai oubliée à la maison.（l' = la = ma carte de réduction）

注意区分：

Tu aimes le thé?

Oui, j'aime **ça**.（当 le, la, les 引导的名词具有一类事物的总体的概念时，使用 ça 替代 le, la, les）

Tu aimes ce thé de Chine?

Oui, je **le** trouve très bon.（特指，不能使用代词 **ça**）

提示：

◆ 具有喜好意义的动词，如：aimer, adorer, détester, préférer, etc.

➢ 直接宾语为"人"时，使用 le, la, l', les 代替。

Tu aimes Caroline? -Oui, je **l'**aime.

➢ 直接宾语为"物"时，表泛指意义时，使用 ça（rien）代替。

Tu aimes le chocolat? -Oui, j'adore **ça**. / Oui, j'adore.

◆ 动词 connaître 也遵循同一规则，但是宾语为"物"时，不使用 ça 代替。

Tu connais Lucie? -Oui, je **la** connais.

Tu connais Paris? -Oui, je connais.

✓ **可以放在介词前面和介词 voici, voilà 一起使用。**

Où est David?

- **Le** voici!（= Voici David!）

Tu as la clé?

- **La** voilà!（= Voilà la clé!）

Nous voici arrivés!（= Nous sommes arrivés!）

✓ **在复合时态中，直接宾语人称代词要放在变位动词（助动词）前，并且过去分词要与直接宾语人称代词进行性数配合。否定式中：ne 放在代词前，pas 放在变位动词（助动词）后。**

Est-ce que vous avez vu Monsieur et Madame Martin?

Oui, je **les** ai **vus**.

Non, je ne **les** ai pas **vus**.

（附注：关于配合请参见动词 III→复合过去时：助动词的选择及过去分词的配合）

✓ **在命令式的肯定形式中，代词放在动词后，并用连字符连接，代词 me, te 变为重读形式 moi, toi。而在否定式中，代词还是放在动词前面。**

Tu **me** regardes.

Regarde-**moi**!

Tu ne **me** regardes pas.

Ne **me** regarde pas!
Tu **te** lèves.
Lève-**toi**!
Tu ne **te** lèves pas.
Ne **te** lève pas!
Maman, j'ai vu un livre génial. Je **l'**achète?
- Non, ne **l'**achète pas, il est très cher. Emprunte-**le** à la bibliothèque.

注意区分

(1) 定冠词 le, la, l', les 和直接宾语代词 le, la, l', les。
- Il porte **le** pain = "le"定冠词 + 名词 (pain)
- Il **le** montre du doigt = "le" 直接宾语代词 + 动词

(2) le / la 还是 se
Béatrice **se** lave. (= Béatrice lave elle-même)
MAIS
Béatrice **la** lave. (= Béatrice lave sa fille.)
Béatrice **le** lave. (= Béatrice lave son bébé.)

Unité 4

Le pronom personnel complément d'objet indirect (COI)

第四讲　间接宾语人称代词

1 间接宾语人称代词词形：

人称	singulier 单数	pluriel 复数
1re personne 第一人称	me (m') 我	nous 我们
2e personne 第二人称	te (t') 你	vous 您/你们
3e personne masculin 第三人称阳性	lui 他(她)	leur 他们(她们)
3e personne féminin 第三人称阴性		

2 用法：

✓ 间接宾语人称代词只能替代句中à引导的间接宾语。

✓ 间接宾语人称代词仅替代人。(à + quelqu'un)

✓ 间接宾语人称代词一般要放在相关动词前。(除命令式的肯定形式)

✓ 在复合时态中，间接宾语人称代词要放在助动词前，过去分词与间接宾语不需配合。

Est-ce que Annie **te** téléphone souvent? - Non, elle ne **me** téléphone pas souvent. (téléphoner à quelqu'un)

Est-ce que Victor parle à un ami? - Oui, il **lui** parle.

Est-ce que Victor parle à une amie? - Non, il ne **lui** parle pas.

Est-ce que Victor parle à ses amis? - Oui, il **leur** parle.

Est-ce que Victor parle à ses amies? - Non, il ne **leur** parle pas.

Est-ce qu'il **vous** a parlé? - Non, il ne **nous** a pas parlé.

Tu téléphones à ton ami. → Téléphone-**lui**.

Tu ne téléphones pas à ton ami. → Ne **lui** téléphone pas.

✓ 使用间接宾语代词的常用动词：

téléphoner à quelqu'un répondre à quelqu'un parler (de qqch) à quelqu'un écrire (qqch) à quelqu'un	dire qqch à quelqu'un envoyer qqch à quelqu'un donner qqch à quelqu'un offrir qqch à quelqu'un raconter qqch à quelqu'un demander qqch à quelqu'un montrer qqch à quelqu'un présenter qqch à quelqu'un promettre qqch à quelqu'un permettre qqch à quelqu'un...

解析：我们通常把这类动词称作具有"双边性动作"的动词，即具有"互动性"，"相互作用"的动词，也就是说主语发出动作时，一般说来间接宾语会受到影响。

Je parle à Lina. → Elle m'écoute.
J'écris à Lina. → Elle lit ma lettre.
Je téléphone à Lina. → Elle me répond au téléphone.

注意

(1) **区分间接宾语人称代词 lui 和重读代词 lui.**
间接宾语人称代词 lui 既可以代替阴性名词也可以代替阳性名词.(作间接宾语)
J'écris à Sophie. → Je **lui** écris.
J'écris à Alain. → Je **lui** écris.
重读代词 lui 只能代替阳性名词.
Alain, **lui**, n'écrit jamais à Sophie. (作主语的同位语)

(2) **区分间接宾语人称代词 leur 和主有形容词 leur /leurs.**
间接宾语人称代词 leur(注意:从来词末不加 s)既可以代替阴性名词也可以代替阳性名词。(作间接宾语)
Il parle à ses amis. → Il **leur** parle.
Il parle à ses amies. → Il **leur** parle.
主有形容词 leur/leurs，与名词一起使用，要与所限定的名词作性数配合。
Les enfants arriveront avec **leur** mère.
Les enfants arriveront avec **leur** père.
Les enfants arriveront avec **leurs** parents.

Leur fille (a) leur (b) parle.
(a) leur 是主有形容词，与名词发生关系，与所限定的名词作性数配合；→ 主有形容词 ＋ 名词
(b) leur 是间接宾语人称代词，与动词发生关系 ；→ 代词＋动词 (parler à qqn)
Leurs parents leur ont donné 100 euros.
主有形容词　人称代词

(3) **区分:se 和 lui**
Myriam **se** demande si elle a assez d'argent. (= Myriam demande à elle-même...)
MAIS
Myriam **lui** demande si elle a assez d'argent. (= Myriam demande à sa petite sœur...)

(4) **以下的动词虽然具有相同结构，不能使用间接宾语人称代词 (me, te, nous, vous, lui, leur)，而要保留介词，代词使用重读代词形式:(à moi, à toi, à lui, à elle, à nous, à vous, à eux, à elles, à soi)。**

➢ penser à quelqu'un, songer à quelqu'un, rêver à quelqu'un, faire attention à quelqu'un, prendre garde à quelqu'un, recourir à quelqu'un, avoir recours à quelqu'un, faire appel à quelqu'un, tenir à quelqu'un, renoncer à quelqu'un, quelque chose être à quelqu'un, . . .

解析:除了固定表达(如:quelque chose être à quelqu'un),我们通常把这类带有动作的动词称作"单边性动作"的动词,即不具有"互动性","相互作用"的动词。也就是说主语发出动作时,间接宾语不会受到影响。通常来讲,这类动词表示思维、智力活动。

Je pense (songe/rêve) à Lina. → Je peux **penser à elle**, même si elle ne le sait pas.

Hélène adore Simon, elle **pense à lui** tout le temps! (mais il ne saura jamais, il ne sait même pas qu'elle existe!)

Ce livre est **à moi**. (不可写成:Ce livre **m**'est.)

- Pensez-vous à votre mère?

- Oui, je pense **à elle**. (不可写成:Je **lui** pense.)

注意:

Elle **me** manque. (不可写成:Elle manque à moi.)

(qqn1 manquer à qqn2 使用间接宾语人称代词 = qqn2 penser à qqn1 使用重读代词)

On pense souvent d'abord **à soi**.

Je tiens **à elle**. 我很依恋她。

Je renonce **à eux**. 我和他们不来往了。

注意比较:faire attention à qqn / prêter attention à qqn

Personne ne fait attention **à elle**.

Personne ne **lui** prête attention.

➢ 所有代动词 + à + qqn: s'adresser à quelqu'un, s'adapter à quelqu'un, s'attacher à quelqu'un, se présenter à quelqu'un, s'habituer à quelqu'un, s'intéresser à quelqu'un, s'opposer à quelqu'un, se joindre à quelqu'un, se fier à quelqu'un, se plaindre à quelqu'un, se consacrer à quelqu'un . . .

Je m'intéresse **à eux**. (s'intéresser à qqn)

(不可写成:Je **me leur** intéresse.)

Je m'adresse **à lui**. (s'adresser à qqn)

Monsieur Lacroix est le responsable de l'école, adresse-toi **à lui**! (s'adresser à qqn)

Je me fie **à lui**. (se fier à qqn)

On me demande souvent si j'arrive à me réhabituer à la France; en retour je demande si la France se réhabitue **à moi**. (se (ré)habituer à qqn)

(该部分内容可以参看双宾语代词中《注意》部分 2)

(5) **有些句型中的形容词后面固定使用间接宾语:sujet + COI + verbe + adj.**

Cet enfant est insupportable à ses parents. (= Cet enfant leur est insupportable.)

Si je suis venu vous trouver, c'est que je voulais **vous** être agréable.

我过来找您,是想来看看您,亲近亲近。

David, c'est une personne qui **m**'est très chère.

Je **vous** serais reconnaissant(e) de bien vouloir accepter ma proposition.

Ce dictionnaire **m**'est très utile.

(= nécessaire, indispensable 也具有相同结构)

Puis-je **vous** être utile? 我能帮您些忙吗?

Elle dit que le professeur d'anglais **lui** est très hostile sans motif.

Il ne **leur** sera pas difficile de refuser.

Cette personne **m**'est antipathique / sympathique. (= elle me déplaît / elle me plaît beaucoup)

Il **m**'est difficile de convaincre cette femme têtue.

Pendant tout leur voyage, le sort **leur** a été contraire.

Pronom en

第五讲　代词 en

代词 en 如其它宾语代词一样，一般放在相关动词前（除了命令式的肯定形式），在复合时态中放在助动词前（en 作直接宾语，可以永远不作性、数配合）。代词 en 在句中可以代替直接宾语，间接宾语，形容词、名词或泛指代词的补语，介词 de 引导的地点补语。

1 作直接宾语，宾语可以代人也可以代物。

√ **可替代由部分冠词（du, de la, de l', des）或复数不定冠词（des）加名词构成的直接宾语，在否定式中替代 de＋名词。**

Veux-tu du thé? - Oui, j'**en** veux.（en = du thé）

- Non, je n'**en** veux pas.（en = de thé）

Avez-vous des enfants? - Oui, j'**en** ai.（en = des enfants）

- Non, je n'**en** ai pas.（en = d'enfants）

Tu prends du vin ou tu n'**en** prends pas?（en = de vin）

注意

由于母语的影响，容易造成漏译。
Tu prends du thé? 你喝茶不？

- Oui, je prends du thé. 我喝（茶）。 - Oui, j' en prends.	- Non, je ne prends pas de thé. 我不喝（茶）。 - Non, je n' en prends pas. 我不喝（茶）。
误：Oui, je prends.	误：Non, je ne prends pas.

解析：在用中文回答时动词"喝"可以省略宾语"茶"，但是法语中却不能省略。使用代词 en 是为了避免名词的重复。

√ **可替代数量词（un/ une/ deux/ trois/ vingt/ cent/ mille...）后面的名词，数量词需重复，语意才完整。**

Tu as une idée?

- Oui, j'**en** ai une très bonne.（en = idée）
- Non, je n'**en** ai pas.（en = d'idée）
- Une idée? J'**en** ai mille.

Combien de personnes reste-t-il?

- Il **en** reste cinq.（en = personnes）

Parmi ces visages, j'**en** reconnais quatre.（en = visages）

Mon neveu avait un an quand j'**en** avais dix-huit.（en = ans）

附注 en 可以被形容词修饰,修饰 en 的形容词要与 en 所替代的名词性数一致.(en 是复数时,de 放在该复数形容词前面)

J'ai une robe bleue et j'en ai aussi une rouge. (en = robe)

Avez-vous des tomates?

- Oui, nous **en** avons de belles aujourd'hui. (en = tomates)

Avez-vous vu de bons films hier soir?

- Oui, j'**en** ai vu d'excellents. (en = films)

Avez-vous des ennuis?

- Oui, j'**en** ai de très graves.

✓ **可替代数量副词短语或数量名词短语中的介词 de+ 名词。**如:beaucoup de, trop de , assez de, un peu de, peu de, tant de, plus de, moins de, combien de, une bouteille de, un verre de, une boîte de, un kilo de, un litre de, un paquet de, un grand nombre de...

Aimez-vous le chocolat?

- Oui, j'**en** mange **beaucoup**. (en = de chocolat)

Des promeneurs? Elle **en** a rencontré **beaucoup**. (en = de promeneurs)

Faites-vous souvent du sport?

- Non, j'**en** fais **peu**. (en = de sport)

Combien de lait voulez-vous?

- J'**en** voudrais **trois litres**, s'il vous plaît. (en = de lait)

Des biftecks, vous **en** voulez combien? (en = de biftecks)

✓ **可替代泛指形容词 (plusieurs, quelques, aucun, certains, autre(s)...) + 名词结构中的名词,其中泛指形容词要转换成泛指代词。**

Vous avez des amis en France?

- Oui, nous **en** avons **quelques-uns**. (Nous avons quelques amis, en = amis, 泛指形容词 quelques 变成泛指代词 quelques-uns)

Avez-vous lu ces livres? Pouvez-vous m'**en** prêter quelques-uns? (= quelques livres)

Ont-ils apporté des chaises?

- Oui, ils **en** ont apporté **quelques-unes**. (= quelques chaises)

- Oui, ils **en** ont apporté **plusieurs**. (= plusieurs chaises)

- Oui, ils **en** ont apporté **certaines**. (= certaines chaises)

- Non, ils **n'en** ont apporté **aucune**. (= ne...aucune chaise)

注意 绝大部分的泛指形容词与其代词的词形一致,除了泛指形容词 quelques。

泛指形容词	泛指代词
plusieurs certain(e)s aucun(e)	plusieurs certain(e)s aucun(e)
但是:quelques	quelques-uns / quelques-unes

Des amis français? J'**en** ai **quelques-uns**.

误:Des amis français? J'en ai quelques.

✓ **en 作直接宾语代词,在复合时态中,永远不进行性数配合。**

Tu as acheté une voiture?

- Oui, j'**en** ai **acheté une**.

Hier, j'ai vu des amis dans la rue. (J'**en** ai **vu**.)

注意 当 en 不起直接宾语作用时，则仍然要与前置的直接宾语性、数配合。
Voilà mon jardin et voilà les fruits que j'en ai tirés.
解析：该句中过去分词 tirés 与其直接宾语 que（关系代词 = les fruits）性数配合，en 为地点补语（= de mon jardin），而不是直接宾语。

✓ **可以放在介词前面和介词 voici，voilà 一起使用。**

Il y a du café?
- **En** voici！（Voici du café！）
Et du sucre?
- **En** voilà！（Voilà du sucre！）

注意区分：

(1) Vous prendrez **des** gâteaux? - Oui，j'**en** prendrai avec plaisir.
Vous prendrez **ces** gâteaux? - Oui，je **les** prendrai avec plaisir.

Il fait froid，tu veux **un** pull? - Oui，j'**en** veux bien **un**.
Tu veux **mon** pull bleu? - Oui，je **le** veux bien，il est superbe！

Tu as acheté une voiture?
- Oui，j'**en** ai acheté une.（en 作直宾，复合时态中过去分词不配合）
Tu as acheté la voiture de Paul?
- Oui，je **l'**ai achetée.（l' = la = la voiture de Paul = COD，直接宾语代词 l' 前置，过去分词要与直接宾语性、数配合）

Des pommes，j'**en** ai acheté pour toi.
Ces pommes，je **les** ai achetées pour toi.

(2) Voici les oranges que j'ai achetées. Prends-**en**.（en= quelques-unes de ces oranges）
这有我买的橙子，你吃一些吧。
Voici les oranges que j'ai achetées. Prends-**les**.（les= toutes ces oranges）
这有我买的橙子，你都吃了吧。

J'ai acheté des pommes，**en** veux-tu?（Veux-tu quelques-unes de ces pommes?）
J'ai acheté des pommes，**les** veux-tu?（Veux-tu toutes les pommes?）

Voilà une assiette de fromage；mange-**la**！（la = tout ce fromage）
这有一碟奶酪，你都吃了吧。
Voilà une assiette de fromage；manges-**en**！（en = une partie de ce fromage）
这有一碟奶酪，你吃一点吧。

J'aime les roses. J'**en** ai acheté.（en = des roses）
我喜欢玫瑰，就买了一些。

提示 使用代词 en 还是使用 le，la，les 代替名词，主要看篇章中的语境和要表达的语义。而并不是看这个名词前面第一次出现时使用的是什么冠词。因此，前面第一次出现的名词尽管是以定冠词 le，la，les 引导的，后面既可以使用代词 en，也可以使用直接宾语人称代词 le，la，les，但意义不同。

附注
(1) 口语中，为强调或为了把话说得干脆利落，en 与 en 所代替的名词在同一句中重复使用。（用于罗嗦的表达法中）
De l'argent，on n'**en** a jamais trop.
Tu **en** as eu de beaux cadeaux à ton anniversaire.
(2) il y **en** a qui = il y a des gens qui；en 用以代替句中未出现的 des gens
Il y en a qui réussissent à l'examen sans travailler beaucoup.

2 用以代替带有部分冠词的表语

C'est de l'or?
- Oui, c'en est.

3 在动词中替代由介词 de 所引导的间接宾语物（verbe + de + qqch），通常不代人。若宾语是人，通常用 de + 重读人称代词替代。

试比较：
Je me souviens de cette histoire. ⇒ Je m'**en** souviens.（se souvenir de quelque chose）
Je me souviens de cette dame. ⇒ Je me souviens **d'elle**.
Marc parle-t-il de son voyage?（parler de quelque chose）
- Oui, il **en** parle.
Tout le monde a peur de l'examen, mais Luc, il n'**en** a pas peur du tout.（avoir peur de quelque chose）
Vous jouez de la guitare?（jouer de + instrument de musique）
- Oui, j'**en** joue.
（注意不要混淆 jouer à + jeux/sport）
Que penses-tu de ce projet? ⇒ Qu'**en** penses-tu?（penser xxx de quelque chose）
（= Comment tu trouves ce projet? ⇒ Comment tu **le** trouves?）

注意

en 在现今也可以接受代替 de + qqn，尤其在口语中常见。但是在书面语或雅语种仍然使用"de + 重读代词"这一形式。建议大家考试还是尽量不要使用 en 代替 de + qqn 。如：
Tout le monde a peur de ce professeur.
正：Tout le monde a peur **de lui**.
误：Tout le monde **en** a peur.

常见动词及动词短语：verbe + de + qqch		
parler de discuter de jouer de rêver de profiter de douter de	avoir peur de avoir besoin de avoir envie de	se souvenir de s'apercevoir de se moquer de se rendre compte de se servir de s'occuper de se réjouir de se féliciter de

4 替代由介词 de 所引导的形容词补语，de + quelque chose，该形容词在句中一般是表语。

Je suis contente de ce résultat. ⇒ J'**en** suis contente.
注意：Je suis content de ce professeur.
正：Je suis content **de lui**.
误：J' **en** suis content.
常见形容词短语：être adj. + de + qqch
content, heureux, ravi, fier, amoureux, fou, jaloux, triste, étonné, digne, satisfait, désolé, sûr, certain, convaincu, persuadé, chargé, responsable ...

附注 形容词补语指人时，原则上使用 de + 重读代词，但是在 être fier /amoureux / jaloux /fou de qqn，表示感情的用语中，可以使用 en。
Voilà sa fille，elle est fière **d'elle** = elle **en** est fière.

5 en 替代 de + 指物的名词(de + quelque chose)，作直接宾语或表语的补语；或用在系动词 être 之前，作主语的补语。en 相当于主有形容词 + 名词。

Tu as vu l'émission sur le sport，hier soir?
- Oui，mais j'**en** ai vu une partie seulement.
(= une partie **de l'émission**.)
Ce livre n'est pas très intéressant，je n'en ai lu que la moitié.
(= la moitié **de ce livre**.)
Il n'a pas lu ce roman，il ne sait même pas qui **en** est l'auteur.
(= l'auteur **de ce roman**.)
La soirée est bien organisée，le succès **en** est certain.
(= le succès **de la** soirée est certain.)

附注 en 与主有形容词的用法比较

✓ **如主有者是人或拟人化的物，使用主有形容词。**
Je connais cette fille，j'apprécie **son** honnêteté.（比 j'en apprécie l'honnêteté 更好）
Je connais les Bretons，j'admire **leurs** vertus.
✓ **如主有者是物，一般使用"en + 定冠词 + 名词"。**
J'habite dans cette ville depuis 16 ans et j'**en** connais toutes les rues.（= les rues de la ville）
C'est une belle ferme，monsieur Lepetit **en** est **le** propriétaire.（比 monsieur Lepetit est son propriétaire. 更好）
J'aime beaucoup Paris et j'**en** admire **les** monuments.
J'ai visité le château de Versailles，j'**en** ai admiré **la** beauté.
Ce projet m'inquiète car j'**en** connais tous **les** dangers.
✓ **如主有者是动物，一般使用定冠词和 en。**
Quand on parle du loup，on **en** voit la queue.（谚语）说曹操，曹操到。
Ces moutons sont splendides，j'**en** admire **la** toison.
（但是家中宠物拟人化，可使用主有形容词）

附注 en 和 de lui 的区别

✓ **一般说来 en 指物，相当于介词 de + cela；de lui (d'elle, d'eux, d'elles) 则指人。**
Son ami? Elle parle souvent **de lui**.（parler de qqn）
Son travail? Elle **en** parle souvent.（parler de qqch）
✓ **在以下情况下 en 可以指人。**
1. 作句中的直接宾语，涉及到一群人时，en 指其中的一部分。
   Des artistes? J'en avais rencontré. 艺术家吗？我遇到过一些。
2. 作被动式谓语动词的施动者。
   Ce professeur aime ses élèves et **en** est aimé. 这位老师爱学生，同样也被学生爱戴。
3. 避免 de lui 的重复。
   Il s'efforçait de lier conversation avec lui，comptant bien en tirer quelques paroles substantielles.（A. France）他努力和他接话，想从他嘴里掏出几句实话。
   en = de lui

6 替代由介词de 所引导地点补语 → de + lieu。此时我们也把该代词称作副代词，该词同时具有代词和副词功能。

Arnaud revient de la piscine.
→Arnaud **en** revient.
Vous venez de Paris?
- Oui, j'**en** viens. - Non, je n'**en** viens pas.
À quelle heure sors-tu du bureau?
- J'**en** sors à 18h.
Camille a ouvert sa valise, et **en** a sorti une robe. (= de sa valise)
常用的不及物动词：vi. + de + lieu
venir de, sortir de, revenir de, rentrer de, partir de, arriver de...

7 替代其他补语（表原因、手段、方式...），"因此，因而"。

Il a beaucoup de soucis et il **en** a perdu le sommeil. (= à cause de ses soucis)
Le soldat a reçu une balle, et il **en** est mort. (= mort de cette balle, en 作原因补语)
Ma maison a été cambriolée, l'assurance va rembourser, mais quand même ma sœur **en** est malade. (= malade de ce cambriolage, en 作原因补语)
La France a perdu le match, elle **en** est toute triste.
Sa fiancée l'a abandonné, il **en** est malade.
Paul a gagné à la loterie, il **en** est fou de joie.
Elle a eu la grippe ; elle **en** est restée très affaiblie.
On **en** fera un roman.
Il a pris une pierre et l'**en** a frappé. (= de cette pierre)
Il vendra le terrain et **en** tirera un joli bénéfice.
- Est-elle aimée de ses collègues?
- Oui, elle **en** est aimée. (= aimée de ses collègues, 该句为被动语态，en 为施动者补语)
Il aimait ses élèves et **en** était aimé. (= aimé de ses élèves)
他爱学生，学生也爱他。
L'étoffe est bordée d'un galon. 布的四周滚了边。
→ L'étoffe **en** est bordée.

8 在一些常用的动词短语中，en 是短语中的一部分，并无语法作用。如：s'en aller, en avoir assez , s'en ficher, ne plus en pouvoir, en vouloir à quelqu'un, s'en tenir à, s'en prendre à qqn / qqch, ne pas s'en faire, s'en sortir, s'en falloir...

✓ **s'en aller: commencer à partir 离开**
Allez, les enfants, on **s'en va**!
Je **m'en vais**, au revoir!
✓ **en avoir assez + de + qqch/qqn/infinitif: ne plus supporter 对……感到厌倦，无法忍受**
Métro, boulot, dodo, j'**en ai assez** de cette routine.
Le prof **en a assez** de toujours répondre aux mêmes questions.
✓ **s'en ficher: être indifférent à, registre familier 无所谓，不在乎(通俗语)**
Il pleut, mais je **m'en fiche**, je sors quand même.
✓ **ne plus en pouvoir: être à bout de forces ou de patience 无能为力，力不从心**
Les enfants ont été odieux, la baby-sitter **n'en peut plus**.
Je **n'en puis plus**. 我支持不住了。

√ **en vouloir à quelqu'un: avoir de la rancune contre qqn 怨恨某人,抱怨某人**
À qui en veux-tu? 你责怪谁? 你抱怨谁?
Je ne t'**en veux** plus, j'ai déjà tout oublié.
Il **m'en veut** parce que j'ai dit ce que je pensais.
Les voisins ont signé une pétition pour protester contre son chien qui hurle toutes les nuits. Depuis, elle **leur en veut** énormément.

√ **(ne pas)s'en faire: (ne pas s'inquiéter) (不)担心, (不)焦虑不安**
Il ne **s'en fait** jamais.
Ne t'en fais pas, si ta fille ne répond pas au téléphone, c'est qu'elle est allée se promener.

附注
该短语源于 se faire du souci 的否定式。
se faire du souci (des soucis) = s'inquiéter
ne pas se faire de souci(s) = ne pas s'inquiéter = ne pas avoir peur
使用代词 en 代替直接宾语 de souci(s),短语就演变为 ne pas s'en faire。

√ **s'en sortir:从摆脱,从脱身**
J'ai travaillé nuit et jour pendant un mois, je **m'en suis** enfin **sorti**.

√ **s'en prendre à qqn/qqch: 责怪(批评)某人(事)**
Ne t'en prends pas à ton fils.

√ **s'en falloir +数量用语:缺乏**
Il s'en faut de beaucoup qu'elle soit heureuse.
她压根就不幸福。

√ **ne pas en croire ses oreilles/ses yeux: (惊奇得)不敢相信自己的耳朵(眼睛)。**

√ **Il en** est ainsi. **就是这样。**

√ **Il en va de même. 这是一样的。**

√ On ne sait jamais **où l'on en sera** dans un an, dans dix ans. 一年后,十年后,自己将会怎样,人们是绝对无法知道的。

√ **s'en remettre à qqn: 完全信任对方替自己行事。**
Je m'en remets à vous. 我信得过您。

√ **s'en tenir à qqch: 坚持……;限于……。**
Ils **s'en tiennent à des idées** toutes faites. 他们坚持一些成见。
Tenons-nous-en là pour aujourd'hui sur ce sujet. 这个问题今天就谈到这里吧。

√ **en 与 moins, plus, peu, rien, tout, trop 以及不定式一起使用时,用法不固定。**
"n'en ... pas moins /plus" = cependant
Pour être petit, il n'**en** est pas moins brave. 他年纪虽小,却很勇敢。
Il a gagné à la loterie, il n'**en** est pas plus joyeux. 他虽然中了彩票,却并不开心。
Il **en** sait plus qu'il ne veut **en** dire. (ou bien, Il **en** sait plus qu'il n'**en** veut dire) 他知道的比他想说的多。
Il a peur d'**en** dire trop et d'**en** faire trop peu. 他害怕说得太多做得太少。

Unité 6

Pronom y

第六讲　代词 y

代词 y 如其它宾语代词一样，一般放在相关动词前(除了命令式的肯定形式)，在复合时态中放在助动词(变位动词)前。

1 用法：

√ **用来代替由介词 à 所引导的间接宾语物：verbe + à + quelque chose。(如：penser à qqch；réfléchir à qqch；veiller à qqch etc.)。**

Tu dois penser à ton avenir.

- Oui, je dois y penser.

Est-ce que Jean joue aux cartes?

- Non, il n'y joue pas.

Ce gâteau est délicieux, goûtez-**y**. (= goûtez à ce gâteau.)

附注　此宾语若是人，通常使用间接宾语人称代词：me, te, lui, nous, vous, leur 或者 à + 重读代词。(详见间接宾语人称代词)

注意比较：

Il assiste toujours au cours de M. Legrand. ⇒ il **y** assiste toujours.
(y = à+ quelque chose)

Il téléphone souvent à M. Legrand? ⇒ Il **lui** téléphone souvent.
(lui = à+ quelqu'un)

Je pense à mes vacances. ⇒ J'y pense.

Je pense à mes amis. ⇒ Je pense **à eux**. (penser à qqn 不能用间接宾语人称代词，而是用 à + 重读代词)

常见动词及动词短语：verbe + à + qqch			
penser à	répondre à	s'habituer à,	s'accoutumer à
participer à	assister à	s'attendre à	s'opposer à
renoncer à	jouer à	s'intéresser à	s'attacher à
réfléchir à	croire à	se consacrer à	se décider à
rêver à	faire attention à	se préparer à	s'attaquer à
toucher à	tenir à	se mettre à	se fier à

✓ **用来代替由介词 à 所引导的形容词补语 à + quelque chose (此补语只可为事物不可为人)。**

Es-tu habitué à la cuisine chinoise?

- Oui, j'y suis déjà habitué.

Les habitants sont-ils hostiles à la destruction du parc?

- Oui, ils y sont hostiles.

常见形容词短语: **être + adj. + à+ qqch**

prêt(e), hostile, habitué(e), favorable, défavorable, opposé, attaché ...

✓ **用来代替由介词 à, en, chez, dans, sur, devant... 等引导的地点补语，表明"位于……地方",或者"要去……地方",此时我们把 y 称作副代词。**

Je vais à la bibliothèque, vous y allez aussi?

Allez-vous en France?

- Oui, j'y vais.

Depuis combien de temps travaillez-vous dans cette entreprise?

- J'y travaille depuis dix ans.

Il travaille dans son bureau en ce moment?

- Oui, il y travaille, je pense.

J'ai posé ce dossier sur la table, mais il n'y est plus.

Tu vas chez le boucher?

- Oui, j'y vais.

Patrice est chez lui?

- Non, il n'y est plus, il est sorti.

注意

由于母语的影响,容易造成漏译。

Vous allez à l'école? 您去学校吗?

- Oui, je vais à l'école. 我去(学校)。

- Oui, j'y vais. 我去(那儿)。

误:Oui, je vais.

解析:中文在回答时,可以省略地点状语,但是法语中却不能。不及物动词 aller 后面必须加一个地点状语,使用副代词 y 是为了避免地点状语的重复。也可以回答 Oui, je vais là-bas.

注意辨析:de 引导的地点补语使用副代词 en 替代,表明"来自……地方"。

(1) Venez-vous de Paris? - Oui, j'en viens.

(2) 动词 aller 的简单将来时和条件时前不能使用代词 y。

Tu iras à la piscine?

- Oui, j'irai (là). (不能说:J'y irai.,以避免两个相同元音相连,造成语音的不和谐。)

✓ **在一些常用的动词短语中,是短语中的一部分,并无语法作用。**

Il y a (存在有):

Il y a 200 élèves dans cette école.

Ça y est. = **C'est fait** (准备好了,成功了)

Alors, ça y est? Vous avez terminé l'exercice?

vas-y, allons-y, allez-y (pour commencer qqch)

Allez, **vas-y**, décide-toi!

s'y faire : s'habituer à (习惯,适应):

Le changement est difficile, mais il **s'y fera** vite.

s'y prendre (+方式状语 **bien / mal...**): savoir ou non faire qqch (着手)做……

C'est une bonne infirmière, elle sait bien **s'y prendre** avec les malades.

这是个好护士,她很知道如何与病人相处。

Si on **s'y prend** tôt, on pourra se reposer tôt.

Montre-moi comment il faut **s'y prendre**.

Si vous voulez louer un appartement pour le mois d'août, il faut **vous y prendre** de bonne heure.
s'y connaître en qqch: être expert en qqch (精通于……)
Ce monsieur **s'y connaît en** art européen.
Mon mari **s'y connaît en** mécanique.
Ce n'est pas moi qui ai cassé l'ordinateur, **je n'y suis pour rien**.
电脑不是我弄坏的,与我不相干。

La double pronominalisation

第七讲　双宾语代词

在法语中，动词前同时最多只能出现两个不同作用的代词，一般情况下其先后位置如下表（命令式肯定式例外）。代词在单独使用时的原则在使用双宾语代词时同样适用。（如：在复合时态中，代词 en 作直宾时，过去分词不作性数配合，但是过去分词要与直接宾语人称代词 me, te, nous, vous, se, le, la, les 作性数配合。）

	1	2	3	4	5	
Sujet +（ne）+	me（m'） te（t'） se（s'） nous vous	le la l' les	lui leur	y	en	+ verbe conjugué +（pas）
	直接宾语或间接宾语	直接宾语	间接宾语			

Vous **me** présenterez **votre femme**?

→ Vous **me la** présenterez?

Valentine se lave **les mains**.

→ Valentine se **les** lave.

过去时：Hier, elle **se les** est lavées.

过去时否定式：Mais ce matin, elle ne **se les** est pas lavées.

As-tu donné **cette revue à Julia**?

→ La lui as-tu donnée?

Tu donnes **ce livre à Lucienne**?

→ Tu **le lui** donnes.

Il **t'**a offert **des livres**?

→ Il **t'**en a offert?

Je viens d'acheter un baladeur; je **m'en** sers souvent.（se servir de quelque chose）

J'ai une nouvelle idée, je **vous en** parlerai tout à l'heure.（parler de quelque chose à quelqu'un）

Est-ce que ton travail te plaît?

- Oui, je **m'y** intéresse.（s'intéresser à quelque chose）

Il lui a donné ces fleurs?

- Non, il ne les lui a pas données.

注意

(1) y 和 en 除了在 il y en a 句子里出现外，在任何情况下不能同时使用。例如：

J'ai mis des vêtements dans l'armoire.

→ J'y ai mis des vêtements.

J'ai mis des vêtements dans l'armoire.

→ J'en ai mis dans l'armoire.

误：J'y en ai mis.

(2) 1 栏和 3 栏中的代词不能同时使用。此时，需要借助与介词＋重读人称代词或者省略间接宾语。例如：

On m'a présenté à la directrice. (présenter qqn à qqn)

→ On m'a présenté à elle.

误：On me lui a présenté.

- Tu me présenteras à tes collègues?
  你要把我介绍给你同事吗?
- Oui, je te présenterai (à eux).
  对，我要介绍你(给他们)。
- Tu t'es adressé au directeur pour ce travail?
- Je me suis adressé à lui (pour ce travail).

注意：该句不能使用间接宾语人称代词 lui 代替 au directeur，而写成"Je me **lui** suis adressé (pour ce travail)."。因为 1 栏中的 me 和 3 栏中的代词 lui 不能同时使用。此时 à qqn 使用 à＋重读代词代替。

附注：若句中无第三人称代词，直接宾语用非重读形式，放在动词前；间接宾语使用重读形式放在动词后。

On te présente **à moi**. 有人把你介绍给我。

On vous présente **à nous**. 有人把你们介绍给我们。

On vous a recommandé (à moi) ce travail. 有人(向我)推荐您来做这项工作。

(3) 3 栏和 4 栏中的代词通常不同时使用。

Il a téléphoné à ses parents à Lyon.

→ Il leur a téléphoné à Lyon.

误：Il leur y a téléphoné.

Unité 8

Pronoms à l'impératif

第八讲 代词在命令式中的使用

1 命令式肯定形式

在肯定命令式中，代词一律摆在动词后面，并用连字符连接。me，te 要改写成重读代词形式 moi，toi。

✓ **直接宾语代词：如（écouter qqn/qqch）**

Écoute-moi！
Écoute-le！
Écoute-la！
Écoute-nous！
Écoute-les！

✓ **间接宾语代词：如（téléphoner à qqn）**

Téléphonez-moi！
Téléphonez-lui！
Téléphonez-nous！
Téléphonez-leur！

✓ **自反代词：如（se laver）**

Lave-toi！ Lavons-nous！ Lavez-vous！

✓ **代词 en / y**

Tu veux de la crème? Prends-en！
Achète du pain！ → Achètes-en！
Va à l'école！ → Vas-y！

注意

动词 aller 和所有第二人称单数 tu 的直陈式一般现在时的变位以"-es 结尾"（第一组动词，及少数第三组动词，如：ouvrir，couvrir，recouvrir，découvrir，offrir，souffrir，accueillir，cueillir ...），其命令式要省略 s。但是如果后面接的是代词 y 或 en，为了谐音，必须保留 s 以联诵。试比较：

aller	tu vas...	Va！	Vas-y！
manger	tu manges	Mange！	Manges-en！
offrir	tu offres	Offre！	Offres-en！

但是：若 y 或 en 之后出现不定式，则又需省略 s。如：

Va chercher du pain → Va en chercher.
File prendre ton sac chez Paul. → File y prendre ton sac.

解析：
因为此时代词 en 和 y 的相关动词是动词不定式，所以在语意上与命令式动词没有关系。

aller faire qqch→ Tu vas faire qqch→ Va faire qqch→Va chercher **du pain** → Va **en** chercher.
va 不需变化,因为 en 不是 va 的宾语,而是 chercher 的宾语。
命令式肯定式中如果出现两个宾语代词,代词仍然放在动词后面,其先后位置如下表。动词后只能有两个作用不同的代词。动词和代词,代词和代词之间用连字符连接。

1	2	3	4
le la les	moi toi lui nous vous leur	y	en

注意:2, 4 组合中, moi + en → m'en ; toi + en → t'en
2, 3 组合中, moi + y → m'y ; toi + y → t'y
请看例句:
Passez-moi le livre! → Passez-le-moi!
Ouvrez-leur la porte! → Ouvrez-la-leur!
Donne-moi du fromage! → Donne-m'en!
Achetez des glaces aux enfants! → Achetez-leur-en!
Emmène les enfants à l'école! → Emmène-les-y!

附注

(1) m'y, t'y, nous-y, vous-y, les-y 等组合不常用。若 y 代 "地点"常被 là, là-bas, dedans 等词代替)
Accompagne-**nous là-bas.**
(2) 命令式肯定形式中后面跟随代词,动词与代词之间需使用连字符连接。
Donnez-moi votre adresse.
Donne-lui-en.
Apporte-le-moi.
但是如果有省音符号"'"出现时,就无需连字符了。
Apporte-m'en un grand.

2 命令式否定形式

在否定命令式中,代词位置摆放比肯定式中要简单。此时,如同在直陈式中的位置,代词摆回动词前面。若同时出现双宾语代词,顺序也依照原来的在直陈式中的顺序。

1	2	3	4	5	
(ne) + {me (m') te (t') nous vous	le la les	lui leur	y	en	+ verbe + (pas)

例如：

Ne donne pas de gâteaux aux enfants !
→ Ne **leur en** donne pas !
Ne nous parle pas de ces problèmes !
→ Ne **nous en** parle pas !
Ne me présentez pas cette dame !
→ Ne **me la** présentez pas !
Ne montrez pas ces photos à Lucie !
→ Ne **les lui** montrez pas !

Les pronoms neutres《le, en, y》

第九讲　中性代词 le, en, y

中性代词 le, en, y, 在语义上相当于 cela, 除了 le 有更多特殊的用法,它们都可以在句子中替代动词不定式和一个分句。

1 中性代词 le 无阴阳性,单复数变化

✓ 作表语,替代一个形容词(短语)、过去分词,或相当于形容词短语的词组。(无论阴阳性,单复数)

Sylvie, elle est italienne, moi je ne **le** suis pas, je suis chinoise. (**le** = italienne)

Il est jaloux comme un tigre mais elle, elle ne **l'**est pas. (**l'** = **le** = jalouse)

Têtue, elle **l'**est et elle **le** restera. (**l'** = **le** = têtue)

Elles sont fortes en français, mais elles **le** sont moins en mathématiques. (**le** = fortes)

Myriam a l'air en forme, en réalité, elle **l'**est aussi. (**l'** = **le** = en forme)

Elle est courageuse; elle **l'**est même beaucoup. (**l'** = **le** = courageuse)

(副词 beaucoup 在现代语法中基本用来修饰前置的中性代词 le 代替的形容词,表"很,非常" = très, bien。)

Les romans de cet écrivain viennent d'être traduits; ils ne l'avaient jamais été auparavant. (**l'** = **le** = traduits)

注意

在 aussi, moins, plus + adj. + que; adj. + comme 引出的比较从句中,动词是 être 时必须使用 le 作表语,不能省略。如:

Elle est aussi compétente que je **le** suis.

Sérieux comme vous **l'**êtes, vous devez réussir.

Je suis plus prudent que je ne **l'**étais à cette époque.

如果从句中的动词不是 être,而是 faire,则 le(作为中性代词和直接宾语)可有,也可无。

Il travaille avec moins de soin que vous ne **le** faites.

= Il travaille avec moins de soin que vous ne faites.

✓ 作名词表语,替代一个表身份,职业的无冠词的名词或代替带有不定冠词 (un, une, des + nom)的表语。(无论阴阳性,单复数)

Jean est étudiant, Nicole et Annie aussi, elles le sont. (**le** = étudiantes)

Il n'est pas encore directeur mais il finira par **le** devenir un jour. (**le** = directeur)

Ma sœur est une enfant, je ne **le** suis plus. (**le** = une enfant)

Ils sont de bons amis depuis longtemps, **le** seront-ils toujours? (**le** = de bons amis)

附注 当表语名词有定冠词，指示形容词或主有形容词等限定词时(包括无冠词的专有名词)：
(1) 在书面语（文学语言）中使用表语代词"le, la, les"代替该表语名词(代词与该表语名词进行配合)
Je suis son amie, et je **la** resterai. (la = son amie)
Elle était ma directrice, mais elle ne **l'**est plus. (la = ma directrice)
- Êtes-vous la malade?
- Oui, je **la** suis.
(2) 但在口语中一般不遵循这个句法。如在日常提问中，通常用 Oui / Non, c'est.... 的句型回答。
- Êtes-vous sa mère?
- Oui, c'est moi.
(3) 甚至在书面语中，有时被中性代词 le 替代。
Je suis son amie, et je **le** resterai. (le = son amie)

✓ 作直接宾语替代动词不定式(所表示的行为)
Dites à Vincent d'arriver à l'heure.
→ Dites-**le**-lui. (dire à qqn de faire qqch)
Elle a demandé aux enfants de ranger leurs affaires.
→ Elle **le** leur a demandé. (demander à qqn de faire qqch)
Partez, puisque vous **le** voulez. (**le** = partir) (vouloir faire qqch)
Je désire partir et même je **le** veux, il **le** faut.
J'ai envie de passer mon permis de conduire.
- Mais oui, tu devrais **le faire**. (**le faire** = passer ton permis de conduire)
- Mais oui, tu **le** devrais. (le = passer ton permis de conduire)
Tu as rangé ton bureau? - Non, je suis en train de **le faire**.
(le 中性代词 **le faire** = ranger mon bureau)
- Non, je suis en train de **le** ranger.
(le 直宾代词 **le** = mon bureau)

✓ 替代直接宾语从句
Vous êtes satisfait, je **le** vois. (**le** = que vous êtes satisfait)
Tu sais, ça y est, Jacques et Léa divorcent!
- Non, je ne peux pas **le** croire! (**le** = qu'ils divorcent)
Savez-vous que Sébastien et Céline se marieront le mois prochain?
- Oui, je **le** sais. (**le** = qu'ils se marieront)
Le tabac est mauvais pour la santé et tous les fumeurs le savent. (**le** = que le tabac est mauvais pour la santé)

✓ 常用于比较的第二成分中，如：**plus que, autre que, moins que, mieux que...** 但在口语中也可以省略。
Il est plus compétent que nous ne **le** croyions.
Elle est moins heureuse qu'elle ne **l'**était hier.
(附注：若比较的第二成分是肯定句，从句可加赘词 ne，并无否定含义)
Tu vas mieux que je ne **le** pensais. (口语：Tu vas mieux que je ne pensais.)
口语中常省略中性代词 le 的其他情况：
A-t-elle raison?
- Je ne sais pas, je ne crois pas.
A-t-elle raison?
- Oui, je crois.
Je sais, il est mécontent.

✓ **le/la** 出现在某些动词结构中，但无任何意义，只是词组或短语的必不可少的组成部分。

Notre équipe **l'a emporté sur** l'équipe adverse.
(l'emporter sur qqn/qqch 占上风，占优势)
La **foudre** est tombée à deux mètres de moi! Je **l'ai échappé belle**!
(l'échapper belle 幸免)
Le prince ne voit à sa cour aucune femme qui puisse vous **le disputer en** beauté.
(le disputer en qqch / à qqn 在某方面(和某人)不相上下)
Il le prend de haut.
他态度傲慢。
Je me le tiendrai pour dit.
我的话说过了，你留神吧。
Ah! Vous me la baillez belle!
啊，您想骗我!(您把我当傻瓜!)(俚语)
se la couler douce 过平静的生活，过逍遥自在的生活

2 中性代词 en

✓ **替代部分"de + 动词不定式"(所表示的行为)**
Elle a besoin de dormir? - Oui, elle **en** a besoin. (**en** = **de** dormir)
→ avoir besoin de + nom / avoir besoin de + inf.
Ma fille veut visiter Paris, moi aussi, j'**en** ai très envie. (**en** = **de** visiter Paris)
→ avoir envie de + nom / avoir envie de + inf.
J'ai réussi et j'**en** suis fière. (**en** = **d'**avoir réussi)
→ être fier de + nom / être fier de + inf.
Elle, voler? Elle **en** est incapable. (**en** = **de** voler)
Je ne ferai pas ce voyage, je n'**en** ai pas la force. (**en** = **de** faire ce voyage)

注意
(1) 还有一部分"de + 动词不定式"(作直接宾语时)，使用中性代词"le"代替。
Le professeur demande aux étudiants de faire des exercices.
→ Il **le** leur demande. (demander à qqn de faire qqch).
(2) 当句中出现"verbe qqn de + 动词不定式"这一结构时，qqn 为直接宾语，"de + 动词不定式"为间接宾语，"de + 动词不定式"一定使用中性代词 en 替代。如:
empêcher qqn de faire qqch, prier qqn de faire qqch, ...
Entrez, je vous **en** prie. (en = d'entrer)

✓ **替代从句 de + ce que ...**
Êtes-vous sûr de ce que vous dites?
- Oui, j'**en** suis sûr. (**en** = **de** ce que je dis.)
类似结构的动词: se réjouir de ce que + indicatif
注意比较:
se réjouir que (+ subjonctif)
Je me réjouis **que** vous soyez là.
Je me réjouis **de ce que** vous êtes là.
✓ **替代补语从句 que ...**
Je me suis aperçu que j'avais oublié mes clés.
→ Je m'**en** suis aperçu. (**en** = que j'avais oublié mes clés.)
Elle est sûre qu'elle a déjà rencontré cette personne quelque part.
→ Elle **en** est sûre. (**en** = qu'elle a déjà rencontré cette personne quelque part.)
Vous m'avez rendu service et je m'**en** souviendrai. (**en** = que vous m'avez rendu service)
注意比较:

Il est sûr d'arriver de bonne heure. → Il **en** est sûr. (être sûr **de qqch**)
Il demande aux étudiants d'arriver de bonne heure. → Il **le** leur demande. (demander **qqch** à qqn)
Il est sûr que les étudiants arriveront à l'heure. → Il **en** est sûr. (être sûr **de qqch**)
Il demande que les étudiants arrivent à l'heure. → Il **le** demande. (demander **qqch** à qqn)
Vous vous souvenez qu'il a dirigé l'entreprise familiale?
- Oui, je m'**en** souviens. (se souvenir **de qqch**)
Vous vous rappelez qu'il a dirigé l'entreprise familiale?
- Oui, je me **le** rappelle. (se rappeler **qqch**)

重要提示:
由 que 引导的名词性从句并不总是使用"中性代词 le"代替。因为有时名词性从句作间接宾语时前面并不加介词,所以从句是否为间接宾语还是要取决于主句谓语动词的性质。

Je doute que tu puisses finir à temps ce travail.
→ J'**en** doute.
(douter de qqn/qqch; douter de + infinitif; douter que + subjonctif)
Qui t'a averti que la réunion avait été annulée?
→ Qui t'**en** a averti?
(avertir qqn de qqch; avertir de + infinitif; avertir qqn que + indicatif)

通常与"中性代词 **en**"一起使用的结构: **verbe (être + adj.) + de qqch** **être + adj. (verbe) + de + infinitif** **verbe (être + adj.) + que + indicatif/subjonctif**	通常与"中性代词 **le**"一起使用的动词: **verbe + qqch (à qqn)** **verbe + de + infinitif (à qqn)** **verbe + que + indicatif/subjonctif**
1) être content/heureux/satisfait/triste/désolé/sûr/certain/convaincu/persuadé/étonné/ravi/fier 2) s'apercevoir, se rendre compte, se souvenir, se réjouir, se féliciter... 3) avoir envie /besoin/peur...	demander, dire, permettre, promettre, conseiller, défendre, interdire, reprocher...

* s'apercevoir, se rendre compte 不能接不定式。

3 中性代词 y

✓ **替代"à + 动词不定式"(所表示的行为)**

Est-ce que vous avez pensé à faire le plein d'essence?
- Oui, j'y ai pensé. (y = à faire le plein d'essence)
→ penser + à + verbe infinitif (penser + à qqch)

注意比较:

Marine pense être la meilleure de la classe.
→ Elle le pense. (penser qqch)
Je voulais partir en vacances ce mois-ci, mais j'y ai renoncé. (y = à partir en vacances)
→ renoncer + à + verbe infinitif (renoncer + à qqch)

附注

"verbe qqn à + 动词不定式"这一结构中,qqn 为直接宾语,"à + 动词不定式"为间接宾语,"à + 动词不定式"一定使用"中性代词 y"替代。如:
obliger qqn à faire qqch

✓ 替代从句 à + ce que ...
Vous vous attendez à ce que le gouvernement accepte?
- Non, je ne m'y attends pas. (y = à ce que le gouvernement accepte)
→ s'attendre + à + ce que + 虚拟式… (s'attendre + à qqch)

附注

(1) 以下动词+不定式时，通常省略中性代词，也可以重复不定式。
savoir, accepter, refuser, commencer, continuer, finir, oser, pouvoir, apprendre, essayer, oublier, réussir, etc.
Tu sais cuisiner?
- Oui, je sais. / - Oui, je sais cuisiner.
请不要说：Oui, je le sais.
Il a commencé à travailler?
- Oui, il a commencé. / - Oui, il a commencé à travailler.
Elle ose dire cela?
- Non, elle n'ose pas. / - Non, elle n'ose pas dire cela.
Vous avez appris à conduire?
- Oui, j'ai déjà appris. / - Oui, j'ai déjà appris à conduire.
Acceptez-vous de prendre pour époux/épouse M. / Mlle X?
- Oui, j'accepte (de le/la prendre pour époux/épouse).
Tu as fini de faire le ménage?
- Non, je n'ai pas encore fini.
Finalement, tu as pu t'inscrire?
- Non, je n'ai pas pu, c'était trop tard.
Tu as pensé à poster ma lettre?
- Oh zut, j'ai complètement oublié!

(2) aimer, vouloir, espérer
➢ 或者与不定式一起使用
➢ 或者用代词 ça 代替不定式
➢ 或者用副词 bien 加以强调。

Tu aimes voyager?
- Oui, j'aime voyager. (= j'aime ça)
- Oui, j'**aime bien**.
Vous voulez venir avec nous faire du shopping?
- D'accord, je **veux bien**. (= j'**accepte**.)

注意比较：
Tu voudrais aller en France avec moi?
- Oui, je **voudrais bien**. (= j'aimerais bien = je désire, je souhaite.)

附注：
在动词 aimer, détester, trouver 等后，在一般强调句中，用 ça 而不用中性代词 le。
Faire la cuisine, je trouve ça ennuyeux.

Les pronoms possessifs

第十讲　主有代词

1 词形：

adjectifs possessifs	pronoms possessifs			
mon, ma, mes	le mien	la mienne	les miens	les miennes
ton, ta, tes	le tien	la tienne	les tiens	les tiennes
son, sa, ses	le sien	la sienne	les siens	les siennes
notre, nos	le nôtre	la nôtre	les nôtres	
votre, vos	le vôtre	la vôtre	les vôtres	
leur, leurs	le leur	la leur	les leurs	

注意发音：

notre → o ouvert [ɔ] nos → o fermé [o] le nôtre → o fermé [o]

votre → o ouvert [ɔ] vos → o fermé [o] le vôtre → o fermé [o]

2 用法：

√ **主有代词一般用来代替“主有形容词＋名词”，以避免名词的重复，并总是和定冠词（le, la, les）一起使用。主有代词要与所（修饰）替代的名词进行性、数配合。如：**

C'est ton stylo? - Oui, c'est **le mien**. (= c'est mon stylo)

这是你的钢笔吗？—对，是我的（钢笔）。

Ma maison est plus grande que **la tienne**. (la tienne = ta maison)

我的房子比你的（房子）大。

Nous avons la même voiture que nos voisins, mais **la leur** est noire, **la nôtre** est rouge. (la leur = leur voiture, la nôtre = notre voiture)

我们和我们邻居的汽车是一样，但是他们的（车）是黑色的，我们的（车）是红色的。

J'avais perdu mes gants, Luc m'a donné **les siens**. (= ses gants)

我把我的手套弄丢了，Luc 把他的（手套）给我了。

√ **主有代词与介词 à, de 要缩合，如：**

à + le tien → au tien, à + les siens → aux siens

de + le nôtre → du nôtre, de + les leurs → des leurs

Tu as déjà écrit à tes parents, mais je n'ai pas encore écrit **aux miens**.

(aux miens = à mes parents)

Elle ne pense pas à mes difficultés, elle ne pense qu'**aux siennes**.

(aux siennes = à ses difficultés)
J'ai des idées complètement différentes **des vôtres**.
(des vôtres = de vos idées)
Le jardinier travaille dans le jardin de mon voisin, il s'occupera **du mien** demain.
(du mien = de mon jardin)

附注
若强调主有关系，在主有代词后加形容词 propre(s)：
les soucis de tous **et les miens propres** (= mes propres soucis)

✓ **主有代词的阳性复数形式可以不替代任何名词，表示：家里人，亲友，团体成员等。**
On s'inquiète toujours pour **les siens**. (les siens = sa famille)
Je serai très content de revoir bientôt **les miens**. (les miens = ma famille)
Qui a gagné? - **Les nôtres**. (Les nôtres = notre équipe)

✓ **固定表达：**
À la vôtre, à la tienne, à la nôtre (= à votre santé, à ta santé, à notre santé)
举杯祝酒(干杯)时用语：祝您(你，我们)身体健康。

附注
à tes amours/vos amours = à tes souhaits/vos souhaits
(俗语)见对方打喷嚏时的用语

Cet enfant a encore **fait des siennes** à l'école, il faut convoquer ses parents.
(Il a fait des bêtises, des sottises. 他又做荒唐事了/恶作剧了。)
Si vous voulez réussir, il faudra **mettre du vôtre**!
(Il faudra que vous fassiez des efforts. 尽自己的力量。)

附注
其他表达所有关系的方式
(1) Verbes：avoir, être à qqn, posséder, appartenir à qqn。
Le professeur apprécie Pauline pour les qualités qu'elle **a**. (= pour ses qualités)
Cette voiture est **à toi**? (= C'est ta voiture?)
Cette femme **possède** une très belle collection de timbres.
Ce livre m'**appartient**.
(2) Adjectif possessif (参见限定词 II→主有形容词)
Ta maison est vraiment jolie.
(3) Article défini (参见限定词 I→定冠词)
Elle se lave **les cheveux**.
(4) Nom / pronom démonstratif + de + nom
C'est le livre de Paul?
- Non, c'est **celui de Pierre**.

Les pronoms démonstratifs

(I) celui, celle, ceux, celles

第十一讲 指示代词 (I)
celui, celle, ceux, celles

1 词形：

	singulier 单数			pluriel 复数	
forme simple 简单形式	masculin 阳性	féminin 阴性	neutre 中性	masculin 阳性	féminin 阴性
	celui	celle	ce	ceux	celles
forme composée 复合形式	celui-ci	celle-ci	ceci	ceux-ci	celles-ci
	celui-là	celle-là	cela (ça)	ceux-là	celles-là

指示代词，是用来替代前文中已出现过的某个名词(可以是人也可以是物)，并含有指定的作用。它代替或代表前面已经出现过的名词，以避免名词的重复，使句子更简洁，确切。或者直接起名词作用，而不明确提出所代的名词，此时指示的含义有所减弱。指示代词要与所替代的名词性、数配合。

指示代词有简单形式与复合形式：指示代词的简单形式不能单独充当句子成分，只能和名词补语或关系代词结合在一起使用；指示代词的复合形式则只能单独使用，后面不能接名词补语或关系代词从句。

2 用法：

✓ **复合形式 (forme composée)**

➢ forme composée = adjectif démonstratif (ce/cet/cette/ces) + nom + -ci/-là

(指示形容词+名词)-ci 指"在近处的"或"即将提及的人或事物"

(指示形容词+名词)-là 是指"在远处的"或"刚刚提过的人或事物"。

Quelle est votre voiture? **Celle-ci ou celle-là**? (= cette voiture-ci ou cette voiture-là?)

Ce dictionnaire est très clair, mais **celui-là** me semble plus complet. (= ce dictionnaire-là)

L'enfant voulait calmer son petit frère, mais **celui-ci** pleurait et réclamait sa mère. (= le petit frère non pas l'enfant)

注意 该句中不能使用"人称代词 il"代替指示代词"celui-ci"，否则会导致语意混淆。
L'enfant voulait calmer son petit frère, mais **il** pleurait et réclamait sa mère. (= l'enfant)
因为按法语的语法习惯和语言逻辑，当两个并列从句在一起的时候，如果第一句的主语是第三人称单数；那么第二句的主语代词 il 或 elle 就只能代替第一句的主语。
再如：Pierre a volé Paul：il a porté plainte contre le voleur.

Les pronoms démonstratifs (I) celui, celle, ceux, celles

注意

作者的本意是"皮埃尔偷了保尔的东西,保尔告了皮埃尔。"然而,按法语的语法习惯和语言逻辑,当两个并列从句在一起的时候,如果第一句的主语是第三人称单数;那么第二句的主语代词 il 或 elle 就只能代替第一句的主语。因此,这句话的意思就变成了"皮埃尔偷了保尔的东西,还将小偷给告了。"与作者的本来意图大大相反。遇到这种情况,应将 il 改为 celui-ci。

当然,倘若两个主语性数人称不同,则可以用 il 或 elle 代替第一句的宾语作第二句的主语。

如:La petite fille voulait calmer son petit frère, mais il pleurait et réclamait sa mère.

附注

在常用语中,只提及一种事物,在复合形式中我们一般使用"-là"的结构。

C'est bien ce livre que vous voulez?

- Oui, c'est **celui-là**. (= ce livre-là)

(Un client): Je voudrais un beau melon.

(Le marchand): Lequel voulez-vous?

(Le client): **Celui-là.**

➢ celui-ci, celui-là 可以单独使用,也就是不替代名词,= l'un, l'autre。

Quand on a une décision importante à prendre, on demande souvent conseil à **celui-ci** (= à l'un), à **celui-là** (= à l'autre), et finalement on prend sa décision tout seul.

✓ 简单形式 (**forme simple**)

➢ pronom démonstratif + pronom relatif

指示代词的简单形式 + 关系代词 (qui, que, où, dont)

celui/celle/ceux/celles +	关系代词 { qui / que / où / dont...

请看下列例句:

Il y a deux chemins pour aller au village, **celui qui** passe par la forêt est plus court. (= le chemin qui)

Ce blouson est **celui que** je viens de m'acheter. (= le blouson que)

La vraie faute est **celle qu**'on ne corrige pas. (= la faute qu'on ...)

Les fleurs sauvages sont **celles que** je préfère. (= les fleurs que)

Mais ces clés, ce sont **celles que** j'ai perdues. (= les clés que)

- On se retrouve où?
- Au resto, ça te va?
- Lequel?
- **Celui où** on a dîné la semaine dernière. (= le resto où...)

J'ai vu ce fameux spectacle, tu sais, **celui que** (= le spectacle que) tu m'as conseillé, **celui qui** (le spectacle qui) fait scandale, **celui dont** (= le spectacle dont) tout le monde parle en ce moment.

➢ pronom démonstratif + préposition《de》+ { nom / adv. / infinitif

指示代词的简单形式 + 介词 de { + 名词(补语) / + 副词 / + 动词不定式

请看下列例句:

J'ai emprunté le vélo de Lucie, **celui** (= le vélo) **de Jacqueline** était en panne.

Les chaussures de Michel sont noires, **celles** (= les chaussures) **de Marie** sont jaunes.

Nos enfants jouent souvent avec **ceux** (= les enfants) **de nos voisins.**

Les pronoms démonstratifs (I) celui, celle, ceux, celles

La chambre des parents donne sur la rue. **Celle** (= la chambre) **des enfants** donne sur la cour.
Ce repas est délicieux, mais **celui** (= le repas) **d'hier** était aussi bon.
- Zut, j'ai raté le train.
- Ça ne fait rien, tu prendras **celui d'après**.
Avec l'âge, il avait pris certaines habitudes, notamment **celle** (= l'habitude) **de faire la sieste**.

➢ pronom démonstratif + participe passé
指示代词的简单形式＋过去分词
Parmi les paquets, il n'y a pas **celui** (qui est) **envoyé** par son père. (celui = le paquet)
Je joins ma lettre à **celle** (qui est) écrite par Marcel. (celle = la lettre)
Il y a trop d'accidents sur les routes; **ceux** (qui sont) **causés** par l'alcool sont les plus fréquents. (ceux = les accidents)
Elle aimait s'occuper des animaux, surtout de **ceux abandonnés** par leurs maîtres.
(= ... surtout de ceux qui étaient abandonnés par leurs maîtres.)

解析: 该结构中相当于指示代词和过去分词之间省略了"qui + être"。

注意比较:

误: De ces trois pantalons, je choisis celui rouge.

解析: 指示代词后面不能紧跟连用的形容语形容词。

正: De ces trois pantalons, je choisis **celui qui est rouge**.
或 De ces trois pantalons, je choisis **le rouge**.
但是: **** 如加上逗号,略有停顿(分用的形容语),可以写作:
Parmi toutes mes excursions, je me rappelle, surtout, **celles**, si agréables, que j'ai faites en Italie.

➢ pronom démonstratif + une préposition autre que《de》
指示代词的简单形式＋其它介词
Les vêtements en nylon sèchent plus vite que **ceux en coton**. (= les vêtements)
- Tu veux quel gâteau? - **Celui avec beaucoup de crème**!
- Vous aimez les tartes? - Oui, en particulier **celles aux fruits**.

再如:
celle pour Jean... [= la serviette pour...]
celles à manches courtes... [= les chemises à...]
celui à côté de ma maison... [= le bâtiment à côté de...]

➢ ceux qui = les gens qui 可以单独使用,也就是不替代名词,泛指一类人。
有时 celui qui / celle qui = la personne qui, 特指的人
La montagne attire **ceux qui** aiment l'air pur et la solitude.
Il n'écoute jamais **ceux qui** lui donnent des conseils.
Celui qui travaille beaucoup va réussir.
= Ceux qui travaillent beaucoup vont réussir.
Celui qui parle est mon voisin. (= l'homme qui...)
Pierre regarde longuement **celle qui** danse. (= la femme qui...)
Celle à qui j'ai demandé mon chemin... (= la femme à qui...)

附注
也可能出现 ceux /celui qui = les gens qui
Celui qui travaille beaucoup va réussir. (= les gens qui... 泛指)
= Ceux qui travaillent beaucoup va réussir.
"Cueillir chaque jour des brins de bonheur et les partager avec **ceux que** l'on aime."

Unité

12 Les pronoms démonstratifs–pronom neutre : ce

第十二讲 指示代词(II) 中性代词 ce

中性指示代词 ce 主要用于以下结构中：

✓ **Ce + 动词 être**

➢ 表鉴别：《C'est /Ce sont》 + { déterminant + nom / pronom }

= identification (用以对人的身份，事物的识别或确认。)

鉴别一个人

Qui est monsieur Leblanc? - **C'est le professeur d'anglais** de ma fille.

Cette vieille dame, qui est-ce? - **C'est ma voisine.**

Qui t'a dit ça? C'est Jacques? - Oui, **c'est lui.**

Qui est-ce? - **C'est mon mari.**

注意：不能说Il est mon mari.

鉴别一个事物

Qu'est-ce que c'est que ce paquet? - **C'est un cadeau.**

➢ 复指一个句子或词组。

Il a compris, **c'est** évident. (ce 替代句子 Il a compris)

很明显，他明白了。

Faire du sport, **c'est** bon pour la santé. (ce 替代不定式 faire du sport)

做运动有利健康。

Être patron d'une grande entreprise, **c'est** une lourde responsabilité.

做大公司的老板，责任重大。

La tarte aux pommes, **c'est** mon dessert préféré!

苹果蛋挞是我最喜爱的餐后甜点。

➢ 在无人称结构中，代替 il est，该用法多用于口语。

C'est + adjectif + de + infinitif (口语)

= **Il est + adjectif + de + infinitif** (书面语)

C'est + adjectif + que + proposition (口语)

= **Il est + adjectif + que + proposition** (书面语)

试比较：

C'est évident qu'il a compris. (= **Il est évident qu'**il a compris.)

C'est dommage qu'il soit parti. (= **Il est dommage qu'**il soit parti.)

Ce serait utile de savoir parler anglais. (= **Il serait utile de** savoir parler anglais.)

注意 当不定式或句子放在句首时，则必须使用 ce。

Il a compris, **c'est** évident.

Il est parti? **C'est** dommage.

注意

Savoir parler anglais? Oh, oui, **ce serait** vraiment utile.
解析:在上述的句子中,ce 不能用无人称代词 il 代替。因为 ce 在此时恢复了指示的意义,复指前文中提及的概念,事件等。

在常用语中,c'est 的用法十分普遍,如:"C'est utile de savoir parler anglais."使用该结构比使用"Il est utile de savoir parler anglais."更具体,更能表达感情。

区分以下用法:

Il est (C'est) difficile d'apprendre le français. (a)

Le français est difficile à apprendre. (b)

解析:

句(a) Il est / C'est + adjectif + de + infinitif

主语 il = ce,无人称代词,形式主语,无实际意义,介词 **de** 引导的不定式是实际主语。动词不定式可以是任何性质的动词(及物或不及物动词)。

句(b) **sujet (concret)** + être + adj. + **à** + **infinitif (vt. dir)**

注意该句型中的主语是具体的人或物,有具体的意义;动词不定式与句子主语其实是动词和直接宾语的关系,也就是说该句型所要求的动词不定式必须为直接及物动词:

apprendre le français
Vt. dir **COD**

Il est intéressant d'étudier une langue étrangère.

Une langue étrangère, c'est intéressant à étudier. (此句中 ce 有具体意义,代替 une langue étrangère,不能用无人称代词 il 替换)

再比较一组句子:

Il est facile **de** dire cela. (dire cela 是 est 的主语)

Cela est facile **à** dire. (dire 是形容词 facile 的补语)

→ C'est facile **à** dire. (ce = cela, dire cela, cela 为动词不定式 dire 的直接宾语。ce 有具体含义而非无人称代词)

误:C'est facile de dire. / Il est facile de dire. (使用无人称代词,动词不定式 dire 为直接及物动词,故后面缺直接宾语)

注意以下说法错误:

① Ce problème est difficile à répondre.

解析:répondre à un problème; 故 répondre 是间接及物动词,而不是直接接物动词,不能用于上述句型中。

正:Ce problème est difficile à régler.

② Cet enfant est difficile à s'occuper.

解析:s'occuper de qqn / qqch,故不能用于上述句型中。

正:Cet enfant est difficile à élever.

总结:句型 **sujet (concret)** + être + adj. + **à** + **infinitif (vt. dir)** 其实具有被动含义,这也是不定式要使用直接及物动词的最直接原因。

✓ **ce + 关系代词**

ce + **pronom relatif (ce qui, ce que, ce dont)**;有时用副词 **tout** 来强调 **tout ce qui, tout ce que, tout ce dont / ce** + **préposition** + **quoi**

ce 具有泛指的意义,**ce** 的意义可由上下文语境确定:**ce qui** 作主语,**ce que** 作直接宾语或表语,**ce dont** 作介词 **de** 引导的间接宾语。

Choisissez **ce que** vous voulez comme dessert. (ce = fruit, glace, gâteau...)

J'aime tout **ce que** tu aimes.

Vous serez **ce que** nous sommes.

Mon mari m'a raconté **ce qui** s'était passé. (ce = les faits, les circonstances, etc. , ce qui 为主语→ qqch se passe)

注意比较：

Mon mari m'a raconté **ce qu'il** s'était passé.（ce que 为直接宾语→ il se passe qqch）
Prenez tout **ce dont** vous avez besoin à la bibliothèque.
Elle achète tout **ce dont** elle a envie.
C'est **ce à quoi** elle s'attendait.

注意区分：**ceux qui / ceux que / ceux dont** 和 **ce qui / ce que / ce dont**

➢ ceux qui / ceux que / ceux dont 指人
J'ai vu **ceux que** je voulais voir.（ceux que = **les gens** que je voulais voir）
Je vais inviter à la soirée **celle que** ma mère adore.
Ceux dont Lucienne nous a parlé viendront nous voir dans quelques jours.

➢ ce qui / ce que / ce dont 指物
J'ai acheté **ce que** je voulais.（ce que = **les choses** que je voulais）
Pourrais-tu nous lire **ce qui** est écrit sur le panneau?
Je ne rappelle plus **ce dont** je rêvais dans ma jeunesse.

✓ **ce 可以复指前面一个句子**
Il est franc，**ce qui** me plaît.（ce = il est franc）
Il a commencé à neiger，**ce qui** a obligé tout le monde à rentrer.（ce = il a commencé à neiger）
Beaucoup de magasins sont ouverts le dimanche，**ce que** les clients trouvent très pratique.（ce = les magasins ouverts le dimanche）
Les Sanguinet viennent d'acheter une maison à la campagne，**ce dont** ils rêvaient depuis longtemps.（ce = Les Sanguinet viennent d'acheter une maison à la campagne）

附注

➢ 许多句子可以借助 c'est 构成强调句型：c'est ... qui，c'est ... que，c'est ... où，c'est ... dont；该句型需要把强调的成分放在中间。

1）c'est...qui 用来强调主语（可以是人或物），qui 为关系代词
C'est ce livre qui me plaît.
Ce sont ces livres qui me plaisent.

提示：在单数名词前用 c'est，在复数名词前用 ce sont，即便在单数名词后面还有一个并列的复数名词也是如此。
C'est Luc et ses amis qui ont dit cela.
Ce sont les amis de Luc qui ont dit cela.
C'est moi **qui** suis professeur.（强调主语，动词与主语配合）

误：C'est moi qui est professeur.
C'est nous **qui avons fait** cela.

注意：
强调代词，要用重读代词：
c'est moi，c'est toi，c'est lui，c'est elle，c'est nous，c'est vous，
ce sont eux，ce sont elles（c'est eux，c'est elles 在通俗语中也可以使用）

2）c'est ...que 用来强调主语以外的其他句子成分，如：
◇ 表语，直接宾语，此时 **que** 为关系代词；
◇ 间接宾语或者（时间、地点、方式、目的、原因等）状况补语等，此时 que 连词。

——强调直接宾语
C'est ce cadeau **que** je choisis.
C'est ce livre **que** je préfère.
→ **Ce sont** ces livres **que** je préfère.

——强调间接宾语
C'est à Pierre **que** je parle.
C'est à mes amis **que** je pense.

注意:如果名词作间接宾语(前面有介词),必须用 C'est...

误:Ce sont à mes amis **que** je pense.

——强调表语

C'est mécontent **qu'**il est.

C'est première **qu'**elle voudrait être.

——强调各种状语

C'est demain **qu'il va à la pêche**.(强调时间状语)

Ce n'est qu'en 1945 **que** les femmes françaises ont obtenu le droit de vote.(强调时间状语)

C'est à l'université **que** tu as fait tes études?(强调地点状语)

C'est là **que** je voudrais vivre.(强调地点状语)

C'est parce qu'il fait beau **qu'**on va nager.(强调以从句形式所表示的原因状语)

Annie apporte un cadeau à Alice.
1 2 3

强调成分1(主语):**C'est** Annie **qui** apporte un cadeau à Alice.

强调成分2(直宾):**C'est** un cadeau **qu'**Annie apporte à Alice.

强调成分3(间宾):**C'est** à Alice **qu'**Annie apporte un cadeau.

注意

(1) 当 c'est ...que 用来强调间接宾语或者(时间、地点、方式、目的、原因等)状况补语等成分时,如所强调部分前有介词,要保留介词。

Je te parle. → **C'est à toi que** je parle. (parler à qqn)

误:C'est toi que je parle.

附注:C'est à toi à qui je parle. 该句在古典法语中可以说,甚至现在还能听到这样的句子,多系俚语。

Le match de tennis a été annulé en raison du mauvais temps.

→ **C'est** en raison du mauvais temps **que** le match de tennis a été annulé.

Elle est née dans cette maison. → **C'est** dans cette maison **qu'**elle est née.

(2) c'est ...que 用来强调直接宾语时,在复合时态中,过去分词与直宾性数配合。

C'est cette voiture **que** je t'ai prêtée?

(3) c'est ...où 用来强调地点状语中的名词。

C'est cette maison **où** elle est née.

C'est la région où mon grand-père a acheté une maison.

注意:当 **c'est ... où** 用来强调地点状语中的名词时,地点状语中的介词已经包涵在副词 **où** 中了,不能在 **C'est** 后面重复。

误:**C'est** dans cette maison **où** elle est née.

C'est dans la région **où** mon grand-père a acheté une maison.

Attention : lorsqu'il ne s'agit pas d'une accentuation, on peut très bien avoir la forme signalée fautive ici.

Exemple: Où est-ce Foix, déjà? -C'est dans la région où nous sommes passés l'été dernier.

(4) c'est ...dont 用来强调介词 de 引导的间接宾语。

C'est cet homme dont je veux te parler. = **C'est de cet homme que** je veux te parler.(强调间接宾语)

附注

在现在法语使用中,可以重复"介词 de"。不过要求保持语言纯正的学者们不大赞成该用法。

C'est **de** cet homme **dont** je veux te parler.

➢ ce qui...c'est, ce que...c'est, ce dont...c'est, ce à quoi...c'est:仅限于强调事物,不能强调人。

1) 用 ce qui ... c'est ... 强调主语

L'avenir de son fils intéresse le père avant tout.
→ **C'est** l'avenir de son fils **qui** intéresse le père avant tout.
→ **Ce qui** intéresse le père avant tout, **c'est** l'avenir de son fils.
Ce qui nous ennuie, **c'est** qu'il a raté son train.
(= Qu'il a raté son train nous ennuie.)

2) ce que ... c'est,强调直接宾语
Nous aimons la montagne.
→ **C'est** la montagne **que** nous aimons.
→ **Ce que** nous aimons, **c'est** la montagne.

3) ce dont ... c'est,强调介词 de 引导的间接宾语。
Mon fils rêve d'un vélocross.
→ **C'est** un vélocross **dont** mon fils rêve.
→ **Ce dont** mon fils rêve, **c'est** un vélocross.

附注
在现在法语使用中,可以重复介词 de。
→ **C'est d'un vélocross dont mon fils rêve.**
→ **Ce dont mon fils rêve, c'est d'un vélocross.**

4) ce à quoi...c'est,强调介词 à 引导的间接宾语。
On s'attend à une grève.
→ **Ce à quoi** on s'attend, **c'est** une grève.
在现在法语使用中,可以重复介词 à。
Ce à quoi on s'attend, **c'est à** une grève

✓ **其他用法**

➢ **** ce+现在分词,用于古老的书面表达方式中,作代表词。
Ce disant, il prit congé de ses hôtes. (= en disant cela)
说了这些话,他就向主人告辞。
Ce faisant, vous aurez raison. (= en faisant cela)
这样做,您就对了。

➢ **** 另一些表达方式里也是代表词,甚至在口语中也还在使用(多少显得有些做作)。
Allons, **sur ce** je vous quitte. (= sur ces mots)
好吧,讲过这些,我得走了。
Elle refuse de m'aider, **et ce** après m'avoir fait les plus belles promesses. (= et cela)
她拒绝给我帮助,而这是在给我许了很多好听的诺言之后发生的。

➢ **** 特别用在某些连词短语中,此时 ce 已经完全失去了本义,并不能单独加以分析。
如:**jusqu'à ce que**。
Attends-moi **jusqu'à ce que** je revienne. (jusqu'à ce que+虚拟式)
Tout le monde s'attendait **à ce qu'**il pleuve. (s'attendre à ce que+虚拟式)
Je me réjouis **de ce que** vous êtes là. (se réjouir de ce que +直陈式)
La différence consiste **en ce que** l'un est jeune et l'autre vieux.

(1) 连词 parce que 就是这样形成的,如今已经变成了一个整体。
(2) 通俗语中的感叹句:
Ce qu'il mange! 他吃的真多呀!
Ce qu'il est grand! 他个头儿真大呀!

➢ C'est + adjectif (形容词永远使用阳性单数,不配合):对一类人或物做出总体意义上的评价。此时的 ce 含义比较空泛,带有几分中性的意味。
Les enfants, c'est **bruyant**, en général.
Un bébé, **c'est** si **mignon**.
Un dictionnaire, **c'est** toujours **utile**.

Le thé, **c'est agréable** après un repas.

注意

(1) 该句型中形容词永远不变化(其实形容词在与中性代词 ce 在配合),即便 ce 替代的实际内容是阴性或复数的。

Une fille, c'est tellement **joli**!

Les vacances, c'est **super**!

Les glaces, c'est **délicieux**!

La tarte, c'est très **bon**.

- J'ai acheté une encyclopédie.

- Une encyclopédie? Ah, c'est intéressant.

Les vacances, c'est génial!

Les examens, c'est stressant.

La pause-café, c'est fini. Allez, au travail!

(2) 口语中,若 être 的变位是辅音开头的,可以使用 ça 代替 ce。

Ça sera prêt pour demain.

(3) 对某一特指的人或物做出评价则使用:il/elle est; ils/elles sont + adjectif,此时形容词应与主语性数配和。试比较:

Ce dictionnaire, **il est** vraiment très bien fait. 这本字典做得的确很成功。

注意比较:Le dictionnaire, **c'est** toujours utile.

Il est très bon, ce thé. 这种茶味道很好。

注意比较:Le thé, **c'est agréable** après un repas.

Unité

13 Les pronoms démonstratifs (III): Identification et description

第十三讲　指示代词(III) 识别和描写

1 识别 (identification)

✓ **《C'est /Ce sont》+ nom /pronom**
《C'est /Ce sont》+ 名词 /代词

➢ 识别人
Cette dame, qui est-ce? - **C'est ma femme.**

注意 不能说Elle est ma femme.
Qui est monsieur Leblanc? - **C'est le professeur d'anglais** de ma fille.
Qui a fait ça? **Ce sont Jacques et Jean**? - Oui, **ce sont eux.**
在通俗语中可以说 **C'est Jacques et Jean**? - Oui, **c'est eux.**

➢ 识别物
Qu'est-ce que c'est que ce paquet? - **C'est un cadeau.**
Qu'est-ce que l'impressionnisme? - **C'est un mouvement artistique** qui apparaît en France vers 1865.

✓ **je, tu, nous, vous + être + déterminant + nom**
je, tu, nous, vous + être + 限定词 **+** 名词
Qui êtes-vous? - **Je suis un ami de Michel.**
Nous sommes les nouveaux locataires de cet immeuble.

2 描写 (description)

✓ **Il(s) /Elle(s) + être + attribut**
Il(s) /Elle(s) + être + 表语

➢ 表语可以是形容词
Frédéric est **français**. Il est **grand** et **amusant**.
Votre professeur d'anglais est comment?
- Il est très **compétent** et assez **patient**.
Mon nouvel appartement, il est **simple** mais **agréable**.

注意 不要说 Mon nouvel appartement, c'est simple mais agréable.

➢ 表语可以是一个表职业(身份)的名词,该名词前省略冠词。
Frédéric est **professeur de français**.
Christine est **étudiante** en journalisme.

注意

该句型中名词前需省略冠词。
Que fait votre femme?
- Elle est vendeuse.
不要说 Elle est une vendeuse.
试比较:
Qui est Paul?
- **C'est un étudiant**, (识别) il est français. (描写)
Ces fleures, qu'est-ce que c'est?
- **Ce sont des lys.** (识别) Ils sont ravissants. (描写)
Voilà monsieur Dupont. **C'est un ami** d'enfance. (识别) Il est photographe. (描写)

➢ 可以使用句型 C'est 用来描写或判断。
——当句子具有普遍意义时
Tu aimes le chocolat? (= tous les chocolats)
- Oui, **c'est** délicieux.
注意比较:
Comment tu trouves ce chocolat? (= ce chocolat en particulier)
- **Il est** vraiment délicieux.
——与地理名词连用时
Connaissez-vous Rome?
- Oui, **c'est** beau! **C'est** merveilleux!
Comment trouvez-vous la tour Eiffel?
- C'est magnifique!

附注

确定一个地点的地理方位,也使用 C'est
Où est Tokyo?
- **C'est** au Japon.
注意比较:
Où est le bureau de Julie?
- **Il est** Place Monge.

——与小说、电影、画等名称连用时
Tu as lu *L'Amant* de Marguerite Duras?
- Oui, **c'est** passionnant.
✓ **les mesures** 度量

➢ avoir/faire + ... mètre(s) + { de haut/de hauteur | de long/de longueur | de large/de largeur | de profondeur | d'épaisseur }

Cette salle **fait** 10 mètres **de long** sur 8 mètres **de large**.
Cette salle **fait** 10 mètres **de longueur** sur 8 mètres **de largeur**.

注意

描写人不用动词 avoir
Je mesure/Je fais 1 m 65.
Je pèse/Je fais 50 kg.

➢ la hauteur / la largeur / la longueur / la profondeur / l'épaisseur + est + de...
Quelle est la longueur de ce fleuve?
- **Elle est** de 2000 mètres.
误: C'est de 2000 mètres.

Les pronoms démonstratifs (IV) : Pronom neutre : ceci, cela, ça

第十四讲 指示代词(IV) 中性代词 ceci, cela, ça

1 Ceci, cela, ça 的用法：

✓ **Ceci 指“近的”、“接下来要讲的”。cela 指“前面提过的”或“远的”事物。Ceci 和 cela 这两个代词属于书面语，同时也是优雅的口语。在日常口语中，除了一些固定结构(cela dit)，我们通常使用代词 ça。**

Écoute bien **ceci**: je ne partirai pas avec toi.（用来引起下文）

Fermez bien la porte; n'oubliez pas **cela**!（复指前文提及的事）

注意

代词 ça 和代词 ceci /cela 相比，属于口语范畴的用词，应尽量避免在书面语中使用。

试比较：

(口语)Il a juste dit ça. 他正说了这。

(书面语) Il a juste prononcé cette phrase. 他正说了这句话。

(口语)Un portable, ça coûte au moins 100 euros.

(书面语) Un portable coûte au moins 100 euros.

✓ **Ça 可以复指一个词(组)。**

➢ 无生命的名词：Les cheveux longs, **ça** vous va vraiment bien.

➢ 代替一个人：Votre père, comment **ça** va?

Ça, un homme!（表示蔑视）

➢ 代替主语人称代词：Ça va, toi?

Ah, ça fait le malin!（= tu ou vous）

✓ **Ça 可以复指一个句子。**

Claire est déjà partie? Qui t'a dit **ça**?（ça = elle est déjà partie）

Elle a eu son bac à seize ans. Ça, c'est bien.

J'ai mangé trop de chocolat à Noël. **Ça** m'a rendu malade.

Il m'a posé des questions sur ma vie privée. **Ça** m'a énervé et je lui ai répondu que ça ne le regardait pas.

附注

在常用语中，ça 会代替 cela 用得越来越多，甚至会出现在非通俗用语中。

Alors, vivre près de la mer, **ça** vous plaît?（这里若使 cela 会显得比较做作）

✓ **Ça 前面使用介词或相当于介词的词。**

Et **avec ça**, madame? 太太，您还买点什么？

- Ça sera tout pour aujourd'hui. 今天就买这些了。

Jean aide beaucoup sa mère. Jean 老是帮母亲干活。

- Oh, **pour ça**, c'est un fils irréprochable.（= à cet égard）啊，这一点他这做儿子的倒是没什么可说的。

Malgré ça, on ne s'est pas ennuyé. 虽然如此,大家还是不觉得厌烦。
À part ça, quoi de neuf? 除了这,还有什么新闻？

✓ **此外 ça 已进入通俗语,构成许多固定的句式。**
Ça va? (**Ça va-t-il**? / Comment **ça va**?)
Oui, ça va bien, et toi?
Ça ne fait rien.
Ça m'est égal.
Oui, c'est ça.
Vous avez fini? - **Ça y est**!
Arrête! **Ça suffit**!
Ne criez pas **comme ça**!
Il est intelligent, n'est-ce pas?
- Oh! **pas tant que ça**!

✓ **代词 ça 可以替代直接宾语人称代词 le, la, les,当被替代的名词(指物)具有一般意义时。**
Le chocolat, vous aimez **ça**? (一类事物的总体 le chocolat en général)

试比较:
Tu aimes *le thé*? -Oui, j'aime **ça**. (一类事物的总体 le thé en général)
误: - Oui, je l'aime.
Tu aimes *ce thé de Chine*?
- Oui, je **l**'aime. (特指 ce type de thé)
- Oui, je **le** trouve très bon. (特指 ce type de thé)

✓ **与疑问词一起使用构成疑问句用于加强特殊疑问词的语气。**
Qui ça? Où ça? Quand ça? Comment ça? Pourquoi ça?

注意
区分代词 **ça** 和表地点的副词 **çà**.
N'oublie pas **ça**!
Il va **çà et là**. (= un peu partout)

2 Ce 和 cela 的区别:

✓ **ce 一定和 être 连用(常见于直陈式现在时:c'est/ ce sont),cela 则可和其它动词连用。**
C'est moi.
Ce sont mes profs.

试比较:
C'est étonnant qu'il fasse si froid à cette saison.
Cela /Ça m'étonne qu'il fasse si froid à cette saison.
C'est intéressant d'aller au théâtre avec nous?
Cela /Ça vous intéresserait d'aller au théâtre avec nous?

附注
以下情况使用 ce 或 ça 均可(ça 比 ce 更常用):
1) 动词 être 的时态是直陈式现在时以外的其他时态,并且变位形式的开头字母是辅音。
Ça / ce sera génial.
Ça / ce serait une bonne solution.
提示:口语中,在动词 être 的简单将来时或条件式前,最好使用 ça 代替 ce,以避免两个相同的元音相连。**Ça sera** prêt pour demain.
Pourvu que ça / ce soit vrai!
(例外:只能说 ce fut,不能说 ça fut)

2) 在 devoir / pouvoir 在动词 être 前
J'ai raccourci le pantalon; ça / ce doit être la bonne longueur.
Ça / ce ne doit pas être Simon qui a fait ça.
Ça doit être rudement agréable d'aller se baigner en plein hiver. (familier)
Ce doit être plaisant de se baigner en plein hiver dans une eau aussi chaude. (élégant)

✓ **cela 可用 ce qui, ce que, ce dont 替代**
Il a raté son examen, **cela** est très surprenant. (作主语)
→ Il a raté son examen, **ce qui** est très surprenant.
J'ai mal au ventre, je redoute toujours **cela**. (作直接宾语)
→ J'ai mal au ventre, **ce que** je redoute toujours.
Elle a fait trente kilomètres à pied, elle était très fière **de cela**. (作形容词补语)
→ Elle a fait trente kilomètres à pied, **ce dont** elle était très fière.

3 Ce 和 Il 的比较:

✓ **C'est + adjectif (形容词永远使用阳性单数,不配合):对一类人或物做出总体意义上的评价。此时的 ce 含义比较空泛,带有几分中性的意味。**
代词 Il 所指就更加确切。
试比较:
Les enfants, **c'est bruyant**, en général.
Ces enfants, **ils sont bruyants**.
Le café, **c'est agréable** après un repas.
Il est très bon, ce thé.
✓ **有些固定的表达有相应固定的结构。**
表达时刻:Il est six heures.
表达星期几:C'est mardi. (= Nous sommes mardi. / On est mardi.)
✓ **与不定式或句子连用**
C'est + adjectif + de + infinitif (口语)
= **Il est + adjectif + de + infinitif** (书面语)
C'est + adjectif + que + proposition (口语)
= **Il est + adjectif + que + proposition** (书面语)
C'est toujours utile de savoir parler anglais. (= **Il est toujours utile de** savoir parler anglais.)

注意
当不定式或句子放在句首时,则必须使用 ce。
Savoir parler anglais, **c'est** vraiment utile.

Unité

15

Le pronom relatif “qui”

第十五讲　关系代词 qui

关系代词是用来连接两个有关系的句子，而它们之所以有关系，是因为句中都提到了相同的名词。为了避免重复使用，在第二句中可使用关系代词将原来的名词取代，同时也将两句合为一个更长的句子，变成主句和从句的主从结构关系。关系代词所引出的关系从句，由于它所起的作用与形容词相似，因此也称作形容词性从句。

关系代词有两种形式：简单形式和复合形式。

——简单形式（les pronoms relatifs simples）：无词形变化。

qui	que	quoi（为中性，通常前面有介词）	où	dont

——复合形式（les pronoms relatifs composés）：有词形变化，要与先行词性数一致。

单数		复数	
阳性	阴性	阳性	阴性
lequel	laquelle	lesquels	lesquelles
（de～）duquel	de laquelle	desquels	desquelles
（à～）auquel	à laquelle	auxquels	auxquelles

1 关系代词 qui 在关系从句中一般作主语，既可指人，也可指物。关系代词所替代的那个词称为先行词（l'antécédent），关系代词一般紧跟在先行词后面。先行词可以是名词，也可以是代词（人称代词，主有代词，指示代词，中性代词等）。

注意 关系代词 qui（疑问代词 qui）永远不能省音成 qu'。

例如：

C'est une amie. Cette amie habite au Canada.

→ C'est une amie **qui** habite au Canada.（C'est une amie 为主句，qui habite au Canada 为关系从句）

Le train a du retard. Il vient de Paris.

→ Le train **qui** vient de Paris a du retard.（Le train a du retard 为主句，qui 替代 le train，qui vient de Paris 为关系从句）

Je voudrais voir les colliers. Ces colliers sont dans la vitrine.

→ Je voudrais voir les colliers **qui** sont dans la vitrine.

J'aime ce livre. Ce livre est bien écrit.

→ J'aime ce livre, **qui** est bien écrit.

2 作为主语，qui 可以是阴性，阳性或中性，可以是单数或复数。

Le mécanicien **qui** a réparé mon auto est compétent.（主语是阳性单数）
La maison **qui** est à vendre est rouge.（主语是阴性单数）
Il n'y a rien là **qui** me plaise.（主语是中性代词，关系从句使用的是虚拟式）

注意

（1）qui 所引出的关系从句必须要紧跟先行词出现，否则原句的意思一定扭曲。请看下面两例：
Donne le roman à ton frère. Le roman est dans le tiroir.
→ Donne à ton frère le roman **qui** est dans le tiroir.

解析：关系从句限定直接宾语，将间接宾语提到直接宾语之前，以避免错误。

误：Donne le roman à ton frère qui est dans le tiroir.（此时，qui 的先行词就变成了 ton frère，而不是 le roman，句子失去逻辑）

Thomas apporte des cadeaux pour ses enfants. Ces cadeaux sont dans un grand sac.
→ Thomas apporte pour ses enfants des cadeaux qui sont dans un grand sac.

解析：该句把补语 pour ses enfants 提到直接宾语 des cadeaux 前，也是为了避免关系从句插入后，使整个句子中心不协调，显得头重脚轻。

（2）原则上，关系代词要放在其先行词后面，但当先行词有名词补语时，如：le cheval du paysan qui tire la charrue...，该句最好写成两个关系从句，以避免句义含糊不清。le cheval qui appartient au paysan et qui tire la charrue...，因为拉犁的是那匹马而不是那个农民。

（3）关系从句中动词要与先行词性数一致。

正：C'est **moi** qui **ai fait** cette erreur.
误：C'est **moi** qui **a fait** cette erreur.
正：C'est **moi** qui **suis** professeur.
误：C'est **moi** qui **est** professeur.
正：C'est **nous** qui **sommes arrivés** les premiers.
误：C'est **nous** qui **sont arrivés** les premiers.

Ce sont **eux/elles** qui **ont** les dossiers.（口语中可以说：C'est **eux/elles** qui **ont** les dossiers.）
Adressez-vous à l'employée du guichet numéro 5；c'est celle **qui** s'occupe des passeports.
Une dizaine de projets ont été proposés；c'est le mien **qui** a été retenu.
Il a trouvé quelque chose **qui** me plaira.
Tu cherches ton chien? Je l'ai vu **qui** courait après un chat. 你在找狗吗？我刚才看见它在追一只猫。
Le train a du retard. Mais non, **le voilà qui** arrive.
（先行词是 le，la，les，en 等放在动词前的代词，关系代词只能放在代词之后。）
Voici le chêne centenaire **qui** me plaît.
这就是那棵我喜欢的百岁橡树。
（先行词后面有形容语或补语，关系代词放在形容语或补语之后。）

附注

当一个关系从句有形式和句法相同的两个以上关系代词一起使用时，口语中倾向于重复；书面语中若遇到连词 et，ni 时倾向于省略。请看下例：
Quelque chose **qui** ne coûte pas cher et（**qui**）marche bien.
L'Europe est un continent **qui** est en pleine évolution et（**qui**）attire de nombreux immigrants.
欧洲是个全速发展，吸引着诸多移民的大洲。

> 但是请看下句：
> Mon professeur me conseille de lire ce livre **dont(1)** l'auteur est un chercheur et **dont(2)** il aime le sujet.
> 我老师建议我读这本书，其作者是名科研人员，老师本人很喜欢这书的主题。
> 解析：该句中的关系代词不能省略，因为两个关系代词虽形式相同但是用法却不同：(1)为名词主语 l'auteur 的补语，(2)为直接宾语 le sujet 的补语。

3 关系从句分为限定性从句（la relative déterminative ou restrictive）和非限定性从句，又称为解释性从句（la relative explicative ou non restrictive）。

非限定性从句对先行词起解释和说明的作用，通常去掉解释成分，不会影响这个句子意思。非限定性从句在书写时往往和主句之间用逗号隔开，在口语中会有语调的变化(略微升调)。

而限定性从句对先行词起到限定和制约的作用，去掉后会严重影响意义的表达。

试比较：

(1) Les touristes **qui s'étaient avancés** ont pu entendre les explications du guide.

(2) Les touristes, **qui s'étaient avancés**, ont pu entendre les explications du guide.

解析：

句（1）为限定性从句，从句 qui s'étaient avancés 限定主语 les touristes，用以强调：只有走上前来的这部分游客 Les touristes qui s'étaient avancés（而并非所有游客），才能听到导游的解释。

句（2）为解释性从句，从句 qui s'étaient avancés，是对这个句子结果的原因解释，可以被一个原因状语从句所替代。(Comme les touristes s'étaient avancés, ils ont pu entendre les explications du guide.) 由于游客们走上前来，所以能够听到导游的解释。

再如：

Le médecin **qui était en vacances** a dû rentrer de toute urgence. → 限定性从句

(= il s'agit d'un **médecin vacancier** et non pas de n'importe quel autre médecin.)

Le médecin, **qui était en vacances**, refusa de répondre au téléphone. → 解释性从句

(= Le médecin refusa de répondre au téléphone parce qu'il était en vacances.)

Le prix d'entrée est de 2 euros pour les personnes **qui ont 65 ans ou plus**.

→ 限定性从句

Toutes ces personnes, **qui ont 65 ans ou plus**, n'ont payé que 2 euros pour visiter le musée.

→ 解释性从句

J'ai parlé à sa mère, **qui est d'une gentillesse exceptionnelle**.

→ 解释性从句

附注：解释性从句中也可以使用其他关系代词，例如 que。

Ce médecin, **que j'aime bien par ailleurs**, me semble parfois imprudent.

4 关系代词 qui 可以和介词一起使用（par qui, de qui, avec qui, sans qui, chez qui, pour qui, sur qui...），作间接宾语或补语，但是只能代人。

Tu connais la fille **avec qui** je joue souvent.

L'enfant **de qui** je parle n'est pas heureux.

Voilà le professeur **par qui** tu seras puni.

Jean a une amie marocaine **à qui** il téléphone toutes les semaines.

Les Richer sont des amis **chez qui** nous allons souvent le week-end.

C'est une amie **sur qui** je peux compter.

5 *** 常用于格言、箴言中，qui 此时单独使用(qui 前面无先行词)，其作用相当于 celui qui, l'homme qui, ce qui 或 celui que, la personne que 等。

Qui rit vendredi dimanche pleurera. (= rien n'est jamais assuré définitivement)
好景不长。(人生祸福无常。)
Rira bien **qui** rira le dernier. (= il faut se méfier, celui qui croyait gagner pourrait bien perdre, à la fin)
谁笑到最后，谁笑得最好。(喻不要高兴的太早了)
Qui vivra, verra. 日久自明。(等着瞧吧。)
Qui a bu boira. 本性难改。
Qui se ressemble s'assemble. 物以类聚，人以群分。
Qui dort dîne. 高卧可以忘饥。
Qui vole un œuf, vole un bœuf. 会偷蛋就会偷牛。
Qui va à la chasse perd sa place. 出外打猎，丢掉职位。(离开职位，就会被人占去。)
Embrassez **qui** vous voulez! (= Embrassez la personne que vous voulez.)
您愿意和谁拥抱就跟谁拥抱。
Qui veut voyager loin ménage sa monture. (= celui qui / une personne qui veut voyager loin ménage sa monture.) 路遥惜坐骑。
Je parle **à qui** je veux. (= Je parle **à la personne à qui** je veux parler.)
我跟想讲话的人讲话。
Voilà **qui** va bien. (= ce qui) 这样进行得不错。

附注 在优雅语，文学作品或法律语言中，有时用 lequel 代替 qui。
On a interrogé les témoins de l'accident, **lesquels** ont donné différentes versions des faits.

6 关系代词 qui 可以和具有泛指的意义的指示代词 ce 一起使用，ce qui 作从句主语，表示一种泛指的概念，(……的东西，……事情)。

Lis **ce qui** est écrit sur cette affiche.
Je ferai **ce qui** te plaira.
Voilà **ce qui** me reste.
Dis-moi **ce qui** t'est arrivé.

Le pronom relatif "que"

第十六讲 关系代词 que

1 关系代词 que 的用法

✓ 关系代词 que(在元音或哑音 h 前省音成 qu')在关系从句中一般作动词的直接宾语，既可指人，也可指物。其先行词可以是名词或代词，que 的性数永远与先行词保持一致。

Le livre n'est pas très intéressant. Je lis **ce livre**.

→ Le livre **que** je lis n'est pas très intéressant. (que = le livre)

Les Fortelle sont **de très bons amis**. Nous connaissons **ces amis** depuis dix ans.

→ Les Fortelle sont de très bons amis **que** nous connaissons depuis dix ans. (que = **ces amis**)

Le mécanicien **que** je trouve le plus compétent est Paul.

Elle a acheté des tables et des chaises **que** je trouve très belles.

Il m'a confié quelque chose **que** je ne peux pas répéter.

Voici ma sœur Violette; c'est elle **que** je voulais te présenter depuis longtemps.

Parmi tous les romans de Jules Verne, il y en a quelques-uns **que** j'aime moins que les autres.

注意

(1) 当先行词是名词并且所在关系从句中的动词有没有宾语时，主谓常倒装。

Le bruit que **cette machine fait** est insupportable.

→Le bruit que **fait cette machine** est insupportable.

(2) que 与 on 相连时，为了便于发音，在优雅语中通常写作 que l'on，而不直接使用 qu'on。另外 qu'on 在法语中与 con 读音相同，容易造成误解。

Naguère est un mot **que l'on** (**qu'on**) emploie rarement.

✓ *** 关系代词 que 还可以在关系从句中作主语的表语。

Brave **que** tu es, tu surmonteras toutes ces difficultés. (que = brave)

你很勇敢，会战胜所有困难。

Vincent pleure comme un bébé **qu'**il est. (que = un bébé)

Vincent 哭得象个小孩子似的。

L'amateur de sport **que** vous êtes appréciera sûrement cette excursion. (que = l'amateur de sport)

作为体育爱好者，您一定喜欢这次远足。

✓ 当关系从句为复合时态，而且助动词是 **avoir** 时，过去分词要与作直接宾语的关系代词 que 进行性、数配合。

Voilà la moto **que** j'ai achetée hier. (que = la moto)

As-tu lu les revues **que** ton frère t'a données? (que = les revues)

La pomme **que** j'ai mangée était très bonne.

Ces photos sont celles **que** nous avons prises en Allemagne il y a deux ans.

La maison **que** j'ai achetée a été construite l'année passée.

(注意：法语中的关系代词从来不能象在英语中一样可以省略。the house [**that**] I bought)

✓ **关系代词 que 可以和中性代词 ce 一起使用，ce que 在从句中作直接宾语或表语，表示一种泛指的概念，(……的东西，……事情，……的样子)，注意不能指人。ce qui 与 ce que 在意思上完全相同，只是在从句中的作用不同。**

Écoute **ce qu'**il va te dire. 听他要跟你讲的事情。
Prenez **ce que** vous voulez. 拿您想要的东西。
Pierre est exactement **ce qu'**était son père il y a vingt ans.
Pierre 和他爸爸二十年前的样子一模一样。
Elle rêve à **ce qu'**elle fera plus tard. 她想像着以后要做的事。

2 中性关系代词 quoi 的用法

中性关系代词 quoi 常用于书面语，无性数变化，只能代物，不能指代人。通常带有先行词，其先行词仅限于不确定的泛指代词（ce, rien, une chose, quelque chose, autre chose 等）或整个从句。在"c'est, voici, voilà"等句型后，先行词 ce 可以省略。quoi 前面要介词引导，介词的选择取决于关系从句的动词。

✓ **先行词为泛指代词 ce, rien, une chose, quelque chose, autre chose etc.。**

C'est ce **à quoi** elle s'attendait. (s'attendre à qqch)
这在她预料之中。
C'est **à quoi** je pensais. (penser à qqch)
这就是我想的事。
Pourriez-vous préciser ce **à quoi** vous faites allusion. (faire allusion à qqch)
Je n'ai rien **sur quoi** je pourrais appuyer cette affirmation.
Il n'y a rien **de quoi** s'étonner. (s'étonner de qqch)
没什么可以大惊小怪的。
Il y a quelque chose **à quoi** je dois penser. (penser à qqch)
我有事应该考虑。
Voilà ce **pour quoi** je me suis battu toute ma vie. (se battre pour qqch)
C'est quelque chose **à quoi** vous devez être attentifs. (être attentif à qqch)
La violence c'est quelque chose **contre quoi** il faut lutter. (lutter contre qqch)
L'éducation des enfants est une chose **à quoi** on doit s'attacher. (s'attacher à qqch)
儿童的教育应该是大家关注的事情。
Voilà **par quoi** on a commencé. (commencer par qqch)
人们就是通过这个开始的。
Ce jugement n'a rien **sur quoi** se fonder. (fonder sur qqch)
这个判断毫无依据。
C'est (ce) **en quoi** on se trompe. (se tromper en qqch)
我们正是在这上面搞错了。
J'ai trouvé quelque chose **à propos de quoi** je pourrais parler dans mon exposé.

✓ **在某些习语中，先行词为前面整个一个句子。**

Le prof a expliqué le texte, **après quoi** il a fait faire des exercices.
老师先解释课文，然后让学生做练习。
Achetez vos billets de train à l'avance, **sans quoi** vous ne pourrez choisir la date de votre départ.
你们要提前买火车票，否则就不能选择出发的时期。
N'oubliez pas de composter votre billet avant de monter dans le train, **faute de quoi** vous risquez de payer une amende.
Je veux vous voir au travail demain matin à neuf heures, **faute de quoi** je serai dans l'obligation de prendre des mesures disciplinaires.
Nous avons commencé nos révisions bien à l'avance, **grâce à quoi** nous avons pu nous présenter à l'examen sans inquiétude.

附注

(1) "de quoi + 不定式"用在动词"avoir, chercher, trouver... 或 voici, voilà et il y a"等句型后,表示:

➢ 做……所需要的东西

Avez-vous **de quoi** manger?
您有吃的东西吗?
Le pauvre homme cherchait **de quoi** manger.
可怜的人(当时)在找东西吃。
Je vous donne **de quoi** écrire.
我给你提供书写所需的东西。
Il n'est pas tellement pauvre qu'il n'ait pas **de quoi** vivre.
他还没穷到无法生活。
Voilà **de quoi** nous faire tous réfléchir!
这就是值得我们大家思考的东西。

➢ 值得做……,有理由做……

Il n'y a pas **de quoi** être fier.
没什么值得骄傲的。
Il n'y a pas **de quoi** s'étonner.
没什么值得大惊小怪的。
Il n'y a pas **de quoi** rire.
没什么好笑的。
Il y a de quoi s'inquiéter, croyez-moi!
一定有什么引起了焦虑,相信我。

(2) 区别 qui 和 que 的不同语法作用:

(疑问代词)pronom interrogatif	(关系代词)pronom relatif
Qui est venu?	Je ne connais pas la personne **qui** est venue.
Que voulez-vous?	Je devine **ce que** vous voulez.
À quoi penses-tu?	Devine **ce à quoi** je pense.

Le pronom relatif "où"

第十七讲 关系代词 où

关系代词 où,也被称为关系副词,在引导的关系从句子中作地点状语或时间状语,它的先行词只能是物或地点,但不能是人。

1 作时间状语,先行词一般为表时间的名词:

l'époque, l'instant, le moment, l'heure, le mois, l'année, la saison, le jour, la date...
au temps, à l'époque, à la saison où... (在...的时刻,时代,季节)。
Il faisait beau ce jour-là.
Alice est partie ce jour-là.
→ Il faisait beau le jour **où** Alice est partie.
Mon neveu est né l'année **où** j'ai passé mon bac.
Le samedi c'est le jour **où** je me lève tard.
Je sors de chez moi à l'heure **où** les garçons de café installent leurs tables.

附注

(1) *** 在口语中,我们可以听到 où 常被 que(关系代词或连接词)替代,该用法是古法语的残余。
L'année, l'été qu'il a fait si chaud... (= où il a fait si chaud).
这一年,这个夏天,天气这么热……
(2) 在 l'époque, l'heure, la date 后,也可以使用 à laquelle 代替 où。
(3) la première fois **que** / chaque fois **que**,不能说 la première fois où / chaque fois où。
La première fois que j'ai pris l'avion, j'avais dix ans.
La première fois que je l'ai rencontré, je ne l'ai pas trouvé sympathique.
Chaque fois que je rentre chez mes parents, je vais voir mes amies d'enfance.
(4) 当先行词是名词,并且所在关系从句中的动词有没有宾语时,主谓常倒装。
À Amboise j'ai visité la maison où **Léonard de Vinci a vécu.**
→ À Amboise j'ai visité la maison où **a vécu Léonard de Vinci.**

2 作地点状语

✓ 先行词可以是表地点的名词
Les étudiants ont une bibliothèque.
Ils peuvent travailler dans cette bibliothèque après les cours.
→ Les étudiants ont une bibliothèque **où** ils peuvent travailler après les cours.
Paris est une ville **où** il y a beaucoup de monuments historiques.
La Bourgogne est une région **où l'on** (**où on**) produit de très bons vins.

(为了便于发音，在优雅语中使用 où l'on 代替 où on)
Dans le pays **où** je suis né, il n'y a jamais de neige.
✓ **où 也可以单独使用，不需要先行词**
Mets-toi **où** tu veux. 你想坐哪就坐哪。
✓ **先行词可以是副词 ici, là, partout 或 voilà**
Là où elle habite, il y a beaucoup de boutiques.
(= Dans l'endroit **où** il habite...)
Mon sac est resté **là où** je l'ai laissé.
Restez **là où** vous êtes!
Partout où elle va, elle se fait des amis.
Partout **où** vous irez, ces conseils vous seront utiles.
Voilà où nous voulons en venir.
我们就要干到那种地步为止。

附注

c'est là que... / c'est là où...
C'est là que j'ai laissé mon sac.
说话时通常伴随一个用手确指的动作。
随着语言的发展演变，该形式《**C'est là où** j'ai laissé mon sac.》也视为正确。
再看下一例句：
- Tu connais la Bretagne?
- Oui, **c'est là où** je passais mes vacances quand j'étais enfant.

✓ **介词 de, par, pour, vers, jusque 等也可以和关系代词 où 结合在一起使用**
Indiquez-moi la route **par où** il faut passer. (par où = par la route)
Je passerai **par où tu passeras**. (= par l'endroit où tu passeras)
Montez au dernier étage de la Tour Eiffel **d'où** vous aurez une belle vue sur Paris.
(d'où = de la Tour Eiffel)
On va fermer le magasin **d'où** ils sortent. (d'où = de ce magasin)
L'endroit **jusqu'où** il est allé était magnifique.
Je ne suis pas allée jusqu'à Paris **pour où** j'étais partie.

附注

d'où + nom 还可以引出后果：由此，因此，所以 (d'où + nom = de là + nom = de là vient...)
Il y a plusieurs nuits qu'elle ne dort pas; **d'où** sa fatigue et son énervement. (= de là sa fatigue et son énervement)
她都几夜没睡了，所以很疲惫也很烦躁。
Je ne m'attendais pas à son retour, **d'où** ma surprise. (= de là ma surprise)
我没料到他(她)回来，所以很诧异。
Nous n'avons pas prévu ces embouteillages, **d'où** notre retard à la réunion.
我们没有预计到交通堵塞，所以开会迟到了。

3 作状态表语

On ne peut transporter ce monsieur dans l'état **où** il est.
这位先生现在的这种状态是不能送往别处的。

Unité 18

Le pronom relatif "dont"

第十八讲 关系代词 dont

关系代词 dont 代替一个带有介词 de 的名词，这个名词也就是关系代词 dont 的先行词，可以是人或物。关系代词 dont 的主要作用如下：

1 作名词补语

该名词可以是从句中的：

✓ 主语 → L'enfant **dont** le père est mort vient de Montréal. (le père de l'enfant est mort.)

✓ 表语 → L'enfant **dont** Jacques est le père est blond. (Jacques est le père de l'enfant.)

✓ 直接宾语 → L'enfant **dont** vous voyez là-bas le père habite maintenant avec sa mère. (vous voyez le père de l'enfant)

C'est un petit village.

J'apprécie le calme du village.

→ C'est un village dont j'apprécie le calme.

J'ai vu un film.

L'intrigue de ce film est très intéressante.

→ J'ai vu un film **dont** l'intrigue est très intéressante.

J'ai un ami.

Sa mémoire (= la mémoire de cet ami) est exceptionnelle.

→ J'ai un ami **dont** la mémoire est exceptionnelle. (dont = de cet ami, 也就是主有形容词 sa 的部分，所以 dont 后面不再使用 sa，以免意思重复。)

注意 dont 相当于介词 de 加先行词，所以指先行词的某一部分时不能用主有形容词而只能用定冠词。

C'est un roman **dont** la fin est très triste. (dont = de ce roman)

这本小说的结局很悲惨。

误：C'est un roman **dont** sa fin est très triste.

注意比较：

1. Elle lisait un article, elle **en** connaissait l'auteur. (**en** = l'auteur **de l'article**)

   Elle lisait un article **dont** elle connaissait l'auteur. (**dont** = l'auteur **de l'article**)

解析：两个句子中的代词 en 和 dont 代替的内容相同，请注意在一个句子中不能同时使用这两个代词。

误：Elle lisait un article dont elle en connaissait l'auteur.

2. Frédéric s'est installé dans cette région, il appréciait **son** climat. (**son** = le climat **de cette région**).

   Frédéric s'est installé dans cette région **dont** il appréciait le climat. (**dont** = le climat **de cette région**).

解析：主有形容词 son 和关系代词 dont 代替的内容相同，请注意在一个句子中不能同时使用这两个词。

误: Frédéric s'est installé dans cette région **dont** il appréciait **son** climat.

2 作动词的间接宾语

C'est une jeune actrice.
On parle beaucoup de cette actrice en ce moment.
→ C'est une jeune actrice **dont** on parle beaucoup en ce moment. (parler de...)
J'ai acheté un téléphone portable.
Je me sers beaucoup de ce téléphone portable.
→ J'ai acheté un téléphone portable dont je me sers beaucoup. (se servir de...)
L'auto **dont** il rêve coûte très cher. (rêver de...)
Je vous offrirai le dictionnaire **dont** vous avez besoin. (avoir besoin de...)
误: Je vous offrirai le dictionnaire **que** vous avez besoin.
La bicyclette **que** j'ai vendue ne me servait plus. (vendre qqch)
J'ai vendu la bicyclette **dont** je ne me servais plus. (se servir de...)
误: J'ai vendu la bicyclette **que** je ne me servais plus.
但是: J'ai vendu la bicyclette **que** je n'utilisais plus. (utiliser qqch)

3 作形容词补语

Elle a un fils.
Elle est très contente de son fils.
→ Elle a un fils **dont** elle est très contente. (être content de...)
Vous avez une grande maison **dont** vous êtes très fier. (être fier de...)
La fille **dont** il est amoureux est très jolie. (être amoureux de...)

4 作其他类补语

On ne connaît pas la maladie **dont** il est mort. (mort de cette maladie, 作原因补语)
我们不知道他的死因。
J'aime bien la façon **dont** il est habillé. (être habillé de cette façon, 作方式补语)
我喜欢他穿衣服的风格。
de la façon **dont** il parle... 从他说话的方式...
de l'œil **dont** il me regarde... 从他看我的眼神...
L'étoffe est bordée d'un galon. 布的四周滚了边。
→ Le galon **dont** l'étoffe est bordée... (作被动语态中的施动者补语)
La chambre **dont** je sors donne sur la mer. (sortir de + un lieu, 作地点补语)
= La chambre **d'où** je sors donne sur la mer.
试比较:
La famille **dont** il sort est honorable. (sortir d'une telle famille, 作来源补语)
= La famille **dont** il provient est honorable.
= La famille **dont** il descend est honorable.
解析: dont 表达出身或血统之意。
常见表达还有: sortir de/descendre de/provenir de/être issu(e) de...
注意: 此时该句中的 dont 不能用 d'où 替换, d'où 用来强调动作来源的地点。
La ville **d'où** elle vient est moderne. (venir de + lieu)
但是有时我们也使用 dont 代替 d'où: La ville **dont** elle vient est moderne.

5 副词补语

Voilà le fromage **dont** ma sœur mange beaucoup.（dont 是替代 beaucoup de ce fromage 中的 de ce fromage，作 beaucoup 这个副词的补语）

6 表示整体的一部分，作为当主语或直接宾语的数量词的补语。

Nous avons visité des musées en France，**dont** quelques-uns avaient été construits avant les années 50.（= quelques-uns **de ces musées**）
Voici dix professeurs，**dont** trois hommes.（= trois **de ces professeurs**）
Une dizaine d'étudiants travaillent dans la classe，**dont** le chef de la classe.

7 *** 可以替代上下文中一个暗指的名词。

C'est un écrivain **dont** on dit qu'il sera le plus célèbre de sa région.（→ dire quelque chose de quelqu'un）= on dit **de cet écrivain** qu'il sera...（dont = au sujet duquel，c'est une construction assez courante et relativement récente）
Est-ce que tu as encore confiance en cet homme **dont** tout le monde sait qu'il t'a trahi.（savoir quelque chose de quelqu'un）

解析：使用 dont 也是为了避免一连串 que 和 qui，而引导宾语从句。如：为了避免 un garçon que je sais qui vous respecte，我们使用 un garçon dont je sais qu'il vous respecte（我知道这小伙子是尊敬您的）；为了避免 un garçon que je sais que l'on estime，我们使用 un garçon dont je sais que l'on estime（我知道大家都尊重这小伙子）

8 关系代词 dont 可以和中性代词 ce 一起使用，ce dont 在从句中作间接宾语，表示一种泛指的事物或概念（……的东西，……事情），注意不能指人。ce qui，ce que 与 ce dont 在意思上完全相同，只是在从句中的作用不同。

J'ai trouvé **ce dont** j'ai besoin dans ce magasin.（= J'ai trouvé les choses dont j'ai besoin... / avoir besoin de qqch）
在这家商店里，我找到了我需要的东西。
Elle achète tout **ce dont** elle a envie.（= Elle a envie de tout cela. / avoir envie de qqch）
她买所有她想要的东西。
C'est **ce dont** je voulais te parler.（= C'est les choses dont je voulais te parler. / parler de qqch）
这就是我想要跟你谈论的事情。

附注

(1) ce dont 也可以替换成 de quoi。
C'est **ce dont** je voulais te parler. → C'est **de quoi** je voulais te parler.
Voilà ce dont il s'agit. → Voilà de quoi il s'agit.（il s'agit de qqch）
(2) 若前后主语相同，quoi 后面可写成不定式的简略形式。
Nous avons **de quoi** nous amuser.　　（s'amuser de）
我们有东西可以玩。
(3) 总结：
◇ ce qui：在从句中作主语
C'est ce qui me plaît.（qqch plaire à qqn）
◇ ce que：在从句中作直接宾语（或表语）
C'est ce que je veux.（vouloir qqch）

◇ ce dont：在从句中作间接宾语，用于从句中需要介词 de 引导的动词(短语)中
C'est ce dont j'ai envie.（avoir envie de qqch）
◇ ce à quoi：在从句中作间接宾语，用于从句中需要介词 à 引导的动词中
C'est ce à quoi je pense.（penser à qqch）

ce 可以复指前面一个句子。

Il s'est mis à pleuvoir, **ce qui** a obligé tout le monde à rentrer.（ce = il s'est mis à pleuvoir）
Beaucoup de magasins sont ouverts le dimanche, **ce que** les clients trouvent très pratique.（ce = les magasins ouverts le dimanche）
Les Sanguinet viennent d'acheter une maison à la campagne, **ce dont** ils rêvaient depuis longtemps.（ce = Les Sanguinet viennent d'acheter une maison à la campagne）

Les pronoms relatifs composés "lequel, laquelle, lesquels, lesquelles"

第十九讲 复合关系代词"lequel, laquelle, lesquels, lesquelles"

lequel 被称作复合关系代词,是因为它必须与介词一起使用。复合关系代词一般代替指非生名词或动物,lequel 有词形变化:lequel, laquelle, lesquels, lesquelles;并要与其先行词保持性数一致。

lequel 有时代替人,此时可以使用 qui 代替;若与 de 连用,无论代替人、物或 de 引导的地点状语,都可以用 dont 代替;若是代替地点状语,可以用 où 代替。

复合关系代词属于书面语,在句中可以作间接宾语,状语或者间接宾语(状语)的补语。在特殊情况下,复合关系代词也可以单独用作主语。

请注意复合关系代词的缩合:

à	lequel = auquel	de	lequel = duquel
	lesquels = auxquels		lesquels = desquels
	lesquelles = auxquelles		lesquelles = desquelles
	laquelle		laquelle

1 复合关系代词 lequel 的具体用法

✓ **作主语**

当主语中两个名词都有可能被认为是先行词时,则不用 qui,而用复合关系代词,因为复合关系代词有性、数变化,标识更加清楚,可以避免意思上的混淆。

Tout à l'heure, j'ai rencontré la sœur de Paul, **laquelle** travaille à la télévision.

刚才,我碰到了 Paul 的姐姐,她(他姐姐)在电视台工作。

解析:该句若使用关系代词 qui,《Tout à l'heure, j'ai rencontré la sœur de Paul, qui travaille à la télévision.》就不清楚指代的是 Paul 还是 la sœur de Paul.

再如:

Le père de cette fille, lequel est professeur de français, partirait pour la Chine.

这个女孩的父亲是法语教师,他可能去中国。

解析:该句若使用关系代词 qui,《Le père de cette fille, qui est professeur de français, partirait pour la Chine.》就不清楚指代的是 le père 还是 cette fille.

La mère est inquiète de la santé de son fils, **laquelle** lui donne beaucoup de soucis.

母亲担心儿子的健康状况,这事让她忧心忡忡。

J'ai parlé à la nouvelle amie de mon frère, **laquelle** étudie en vue de devenir comptable.

注意比较:

Je connais bien la fille de mon voisin, **laquelle** a les mêmes goûts que moi.

Je connais bien la fille de mon voisin, **lequel** est notre professeur de français.

Les pronoms relatifs composés “lequel, laquelle, lesquels, lesquelles”

Le garçon de la femme de ménage **lequel** vient tous les matins est malade.
Le garçon de la femme de ménage **laquelle** vient tous les matins est malade.

附注 在优雅语,文学作品或法律语言中,有时用 lequel 代替 qui。
On a interrogé les témoins de l'accident, **lesquels** ont donné différentes versions des faits.
Le juge a interrogé ce matin deux témoins, **lesquels** déclarent avoir entendu trois coups de feu.

✓ **作间接宾语、名词补语或状语**

Le spectacle **auquel** nous avons assisté était ennuyeux. (作间接宾语:assister à une activité)
我们观看的演出很无趣。
C'est un point délicat **auquel** nous n'avons pas pensé. (作间接宾语:penser à qqch)
La mère ne connaît pas la personne **à laquelle** (= à qui) Paul écrit. (作间接宾语: écrire à qqn)
母亲不认识 Paul 写信的那个人。
L'employé **sur lequel** je comptais a quitté le pays. (= sur qui)
La secrétaire **sur laquelle** je comptais a quitté le pays. (= sur qui)

注意

(1) 先行词是"物":介词后面则必须使用复合关系代词。
Vous verrez un peu partout les légumes **avec lesquels** on a fait ces plats délicieux.
Les machines **avec lesquelles** je travaille sont en panne.
L'appareil **sur lequel** je comptais est tombé en panne.

(2) 先行词是"人":可以选择使用介词 + qui 或介词 + lequel / laquelle... 两种方式表达。前者比后者的用法更为普遍,因为在法语中,能够使用简单关系代词就尽量避免使用复合形式的关系代词。如:
C'est une amie **sur qui** je peux compter. (= C'est une amie **sur laquelle** je peux compter.)
但是注意:
Le frère de Madame Coat, **avec laquelle** je travaille, est dans la même équipe que ma sœur. (使用 avec qui 会造成意思上的混淆)

(3) 先行词是中性代词 quelqu'un 或 ne...personne 时,只能使用"介词 + qui"的形式,而不能使用"介词 + lequel /laquelle..."。
C'est vraiment quelqu'un **sur qui** on peut compter. (compter sur qqn)
这的确是个我们可以相信的人。
误:C'est vraiment quelqu'un **sur lequel** on peut faire confiance.
Je ne connais personne **avec qui** je peux faire du tennis.
误:Je ne connais personne avec laquelle je peux faire du tennis.
Regardez ces tableaux **desquels** (= dont) notre professeur parle souvent. (作间接宾语:parler de qqch)
请看老师经常提到的这几幅画作。
Voilà monsieur Duval **duquel** (= dont /de qui) j'ai reçu une invitation. (作名词补语:recevoir une invitation de qqn)
这位就是我曾经接受过其邀请的 Duval 先生。

附注 如果间接宾语由 de 引导,则一般用 dont:
C'est l'homme **dont** je t'ai parlé (dont = l'homme).

但是为了避免混淆:
C'est l'homme de la société **duquel** je t'ai parlé (duquel = l'homme).
C'est l'homme de la société **de laquelle** je t'ai parlé (de laquelle = la société)

C'est l'homme du village **de qui** je t'ai parlé (de qui = l'homme)
然而下面的句子仍然显得模糊不清:
C'est l'homme du village dont / duquel je t'ai parlé (dont / duquel 代替的是 l'homme 还是 village 就很模糊)
La compagnie **pour laquelle** je travaille a son siège à Pékin. (作状语:travailler pour une entreprise)
我就职的公司总部设在北京。
Le film **dans lequel** cette jeune actrice a joué a connu un grand succès. (作状语:jouer [un rôle] dans un film)
这位年轻演员饰演的电影获得了巨大成功。
Il a ouvert la chambre **dans laquelle** (= où) il n'y avait rien. (作地点状语)
他打开了空荡荡的房间。
C'est la raison **pour laquelle** je suis ici. (作原因状语)
这就是我在这里的原因。
注意:不能说:C'est la raison **que** je suis ici.
La police a découvert l'un des clubs **dans lesquels** les terroristes se réunissent souvent. (作地点状语)
警方发现了恐怖分子经常聚会的众多场所中的其中一个。
J'aimerais vous présenter à l'une de mes collègues **avec laquelle** j'ai travaillé pendant deux ans. (作伴随状语)
我想给你介绍一个与我曾共事两年的同事。
La ville **de laquelle** (= d'où, dont) elle vient est moderne.
她家乡的城市很现代。

✓ **与介词短语连用,作介词短语的补语。**如:à côté de, près de, au-dessous de, au-dessus de, au milieu de, au cours de, en face de, le long de, au bout de, au coin de, à l'extérieur de, à l'intérieur de, à propos de, au sujet de 等等。(此时只能用介词+复合关系代词,绝对不能使用 dont)
L'université **près de laquelle** on a rendez-vous est célèbre.
我们在大学附近约会,那所大学很有名。
Prenez cette avenue **au bout de laquelle** tu trouveras le musée.
走这条街,街的尽头你就可以看见博物馆。

注意

(1) 与介词短语连用时,先行词无论是人是物,绝对不能使用 dont 代替。
误:L'université **près dont** on a rendez-vous est célèbre.
(2) 与介词短语连用时,先行词是人时,则可以使用 qui 替换。
Te souviens-tu du nom du garçon **avec lequel** (= avec **qui**) nous sommes allés à Montréal?
Les gens **près desquels** (= près de qui) j'étais assis pendant le film n'ont pas cessé de rire et de parler.
这些人在看电影时不停地说笑,我当时就坐在他们旁边。
Te souviens-tu du nom de la ville **près de laquelle** nous nous sommes arrêtés?
On est descendu dans un hôtel **près duquel** il y avait un supermarché.
Le grand arbre **à l'ombre duquel** nous avons dîné a plus de cent ans.
La police a fouillé la maison **sur la porte de laquelle** on lisait:《Défense d'entrer!》

✓ **作介词(短语)引导的名词的补语。**(此时只能用介词+复合关系代词,绝对不能使用 dont,该用法常见于书面语中。)
Les arbres **à l'ombre desquels** les enfants se sont reposés viennent d'être abattus.
这几棵树刚刚被砍伐,孩子们曾经在这些树荫下休息。
J'ai habité dans une chambre **par la fenêtre de laquelle** on peut voir La Loire.
我曾住在一个能从窗户看到卢瓦尔河的房间。

注意

(1) 与介词短语连用时(介词＋名词＋介词)，先行词无论是人是物，绝对不能使用 dont 代替。

Admirez cette pièce; la décoration **de cette pièce** est remarquable.
→ Admirez cette pièce **dont** la décoration est remarquable.

Admirez cette pièce; un architecte célèbre a participé **à** **la décoration de cette** **pièce**.
→ Admirez cette pièce **à la décoration de laquelle** un architecte célèbre a participé.
误: Admirez cette pièce **à la décoration** **dont** un architecte célèbre a participé.

L'enfant **au père duquel** j'ai téléphoné est l'ami de mon fils.
误: L'enfant **dont** j'ai téléphoné **au père**

L'île **au centre de laquelle** nous nous trouvions n'était pas habitée.
误: L'île dont nous nous trouvions **au centre**...

(2) 先行词是人时，则可以使用 qui 替换。

Le professeur sous la direction duquel (= sous la direction de qui) Laurence prépare son mémoire est bien sévère.
给 Laurence 指导论文的这位教师十分严格。

✓ Parmi + lesquels /lesquelles，先行词可以是人或物。

J'ai rencontré quelques étrangers dans la rue, **parmi lesquels** trois (sont) Italiens.
(= dont trois [sont] Italiens.)

注意：此时不能使用关系 qui 代替 lesquels。
不能说：parmi qui
Cette usine compte une centaine d'employés **parmi lesquels** il y a de nombreux immigrants.
误：Cette usine compte une centaine d'employés **parmi** **qui** il y a de nombreux immigrants.
J'ai acheté trois chemises, parmi lesquelles une (est) en soie. [= dont une [est] en soie.]

Tableau des pronoms relatifs
关系代词比较一览表

语法功能	先行词特征		
	人	事物＋动物	中性代词 (ce, quelque chose, rien...)
主语	**qui**	**qui**	**qui**
直接宾语或表语	**que**	**que**	**que**
de 引导的间宾或(名词或形容词)补语	**dont**	**dont**	**dont**
用 de 构成的复合介词 (à cause de, à côté de, près de, etc.)	à côté de **qui** (à côté duquel...)	à côté **duquel** à côté **de laquelle** à côté **desquel(le)s**	à côté de **quoi**
由其他介词引导的补语 (avec, pour, devant...)	pour **qui** (pour lequel...)	pour **lequel** pour **laquelle** pour **lesquel(le)s**	pour **quoi**
由 à 引导的补语	à **qui** (auquel...)	**auquel**; à **laquelle** **auxquel(le)s**	à **quoi**
地点状语	chez **qui**	**où** (d'**où**, par **où**, jusqu'**où**, vers **où**...)	
时间状语		**où**	

Les pronoms relatifs composés “lequel, laquelle, lesquels, lesquelles”

总结：
每个关系代词都具有各自的语法功能。
✓ 简单关系代词只取决于句中的语法作用。
✓ 复合关系代词的形式取决于先行词的性、数。

Tout: adjectif indéfini

CHAPITRE 9: Tout: adjectif, pronom ou adverbe

第九章 Tout: 形容词、代词或副词

第一讲 Tout 作泛指形容词的用法

这个形容词表整体、全部的;位于由冠词、主有形容词或指示形容词所引导的名词组前,并须与此名词组作性数配合。(注意:形容词 tous 末尾 s 不发音)

	单数 singulier	复数 pluriel
阳性 masculin	tout [tu]	tous [tu]
阴性 féminin	toute [tut]	toutes [tut]

✓ **tout + déterminant(限定词)+ nom (名词)→表"整体性"概念**

这里的限定词可以是定冠词,不定冠词,主有形容词,指示形容词。形容词 tout 要与名词作性数配合。

Il a mangé **tout un paquet** de chips avant le déjeuner. 午饭前他吃了一整包薯片。

Toute la France est en fête. 整个法国都沉浸在节日的氛围中。

Quand elle est nerveuse, elle mange **tout le temps**. 她紧张的时候,总是吃东西。

J'ai **tout mon temps**. 我完全有空。

Tous mes amis sont venus à mon mariage. 我所有的朋友都来到了我的婚礼上。

Elle veut lire **tous ces livres** pendant les vacances. 假期的时候她想读所有这些书。

Tous les hommes, **tous ces hommes**, **tous mes hommes** ont droit à la vie. 所有的人,所有这些人,所有我的人,都有权利生存。

附注

(1) 有很多这种意义的古老表达方式中都不使用冠词。

travaux en **tous genres** 各种工程

vêtements de **toutes sortes** 各种衣服

courir de **tous côtés** 向各方跑去

附注

être prêt à **tous événements** 准备应付一切事变(être prêt à **tout événement** 的说法比 être prêt à **tous événements** 更为简洁有力)

(2) tout un/tout une 还用于一些通俗语中

C'est **tout un travail**. 事儿还真不少呢。

Éviter cette démarche ; cela ferait **toute une histoire**. 不这么做,这么做会引起一大堆麻烦的。

(3)《tous/toutes》+ les + 数词 + 时间名词,用来表达一种习惯性的有一定频度的时间状语,在中文里经常译为:每隔多久。例如:

Il quitte son bureau **tous les jours** à 19 heures. 他每天 19 点离开办公室。

tous les jours (= chaque jour) 每天

toutes les nuits (= chaque nuit) 每天夜晚

tous les lundis (= chaque lundi = le lundi) 每周一

tous les mois (= chaque mois) 每个月

tous les quarts d'heure 每隔一刻钟

正: tous les deux jours (= un jour sur deux) 每两天

误: chaque deuxième jour

误: chaque deux jours (chaque 为单数词)

正: tous les dix ans 每十年

误: chaque dixième année

Alice et moi, nous nous rencontrons **tous les huit jours**. (每周)

Les jeux olympiques **se tiennent tous les quatre ans** dans une ville différente. (每四年)

Il ne peut pas se concentrer longtemps sur un travail; il s'arrête **toutes les cinq minutes**. (每五分钟)

Cette voiture consomme beaucoup d'essence. Je dois faire le plein **tous les cent kilomètres**. (每一百公里)

Tous les combien est-ce que l'autobus arrive? (俗语)公汽多久一班 ?

但是注意比较:

《tout/toute》+ un / une / le / la + 时间段,则用来表达一种"时间的延续"。译为:整个...

toute la / une journée,

toute la / une nuit,

tout le / un mois,

toute l'année / une année 一整年...

Il a plu **toute la journée**. (= tout le jour) 下了一整天雨。

试比较:

J'ai passé **toute l'année** à étudier le français. (cette année-ci, l'année qui vient de s'écouler)

J'ai passé **toute une année** à étudier le français. (une seule année indéfinie ; on ne précise pas laquelle)

✓ **tous /toutes + les + adjectif numéral(数量形容词)**

Monsieur et Madame Martin sont **tous** (**les**) **deux** à la retraite.

Sophie et Diane sont venues **toutes** (**les**) **deux**.

Ils viendront **tous** (**les**) **trois**.

注意: 大于 3 的数字不能省略定冠词。如:

tous les quatre, tous les cinq, tous les dix...

✓ **tout + pronom démonstratif 指示代词**

➢ tout ceci, tout cela, tout ça = toutes les choses 指所有的东西,一切。

Tout ça, c'est à moi.

Tout ça, n'a aucune importance.

Vous savez bien que **tout cela** est impossible.

➢ tout + proposition relative(关系从句)

C'est **tout ce que** je sais. 我所知道的就是这些了。

Tout: adjectif indéfini

Je suis d'accord avec **tout ce qu'il** a dit. (= toutes les paroles qu'il a dites)
Elle achète **tout ce qui** lui plaît. (= toutes les choses qui lui plaisent)
Il a rangé ses documents et il a jeté **tous ceux dont** il n'avait plus besoin. (= tous les documents)

✓ **tout(e) + nom sans déterminant (无任何限定词单数名词)**

➢ tout = chaque，表示每一个，任何一个。

Toute règle a ses exceptions. (= chaque)
Je serai très reconnaissante à **toute** personne qui répondra.
Tout homme a droit à la vie. 任何人都有权利生存。(这种句法比 tous les hommes 更为有力)

附注 de toute sorte 也可以写成复数形式 de toutes sortes，de toute façon 也可以写成 de toutes façons 或 de toutes les façons
但是以下短语中只能使用单数：
À tout hasard，je viendrai demain. 不管怎样，我明天来吧。

➢ tout = n'importe quel 无论什么

Dans ce restaurant，on sert à **toute** heure. (à n'importe quelle heure 随时)
On mange des tomates en **toute(s)** saison(s). (toute l'année 不管什么季节)
Nous restons à votre disposition pour **toute** information complémentaire.
Il veut à **tout** prix réussir.

➢ tout(e) = seul(e)：用在某些仍然常用的短语中。

pour **tout** salaire 作为全部工资(只有……)
pour **toute** récompense 作为全部报酬(只有……)
pour **tout** potage 作为汤(只有……)
C'est **tout** mon bagage. 这就是我的全部行李(我的行李只有这些)。

➢ 在有些表达法中，tout 具有"最高级"含义。

à toute vitesse = *à* toute allure 全速

➢ 在有些表达法中，也有"所有的，全部的"之含义。

de tous côtés，toutes taxes comprises，en toutes circonstances...

注意 tout 用于否定时，被否定的是 tout 本身，是部分否定，而并不构成绝对否定句。如：**Toutes** les jeunes filles **ne sont pas** parties. (姑娘们不是都走了)

附注 (1) 形容词 tout 用于某些固定表达中

singulier	pluriel
à **tout** âge 在任何年纪	
à **tout** prix 不惜任何代价，无论如何	à **toutes** jambes 飞快地，飞奔
à **toute** heure 随时	en **toutes** lettres 未缩写地
en **toute** saison 全年，一年到头	tous **feux** éteints 自身的灯全部熄灭
à **tout** propos 随时，每时每刻	de **toutes** pièces 全部地
à **toute** vitesse 全速	à **tous** égards 从各方面看来
	(mettre) **toutes** voiles dehors 张起全部船帆〈转〉采用千方百计达到目的
de **tout** cœur 由衷地	
pour **tout** renseignement 凡需了解情况	**toutes** choses égales 如果情况一样的话
avoir **tout** intérêt... 有全部意义	

某些表达中较多时候使用 tout 的单数形式,但是也可以使用复数:
en **tout** (**tous**) cas / de **toute**(**s**) façon(s) 无论如何
en **tout** (**tous**) lieu(x) 在任何地方
en **tout** (**tous**) pays 在任何国家
de **tout** (**tous**) temps 历来,一贯
de **tout** (**tous**) côté(s) / de **toute** (**s**) part(s) 从四面八方
à **tout** (**tous**) moment(s) 随时,时时刻刻
toute (**s**) sorte(s) de 各种各样的
toute (**s**) proportion(s) gardée(s) 比较起来

(2)形容词 tout 与"书名"的配合

➢ 如果涉及到书名,tout 现在一般多和阴性单数或阴性复数名词组配合。
Elle a lu **toute** l'《Odyssée》, **toutes** les《Confessions》de Rousseau.
她读了全部《奥德赛》,卢梭的全部《忏悔录》。
➢ 如果涉及到书名为阳性复数,tout 很少配合。如:
tout《Les Martyrs》de Chateaubriand 夏多勃里昂的全部《殉教者》
➢ 如果书名前无冠词,tout 保持不变。
tout《Phèdre》全部《费德尔》
tout《Émaux et Camées》全部《珐琅和雕玉》
➢ 如果是以作者姓名来指其作品,tout 最好保持不变。
J'ai lu **tout** Madame de Sévigné. 我读了塞维涅夫人的全部作品。

Unité

2

Tout: pronom indéfini

第二讲 Tout 作泛指代词的用法

✓ **tout** (= **toutes les choses** ≠ **rien**)

是单数中性泛指代词,不能代人,通常只能代物,指"所有的东西,所有的事,一切"。与 tout 配合的动词要用第三人称单数,形容词使用中性形式(第三人称阳性、单数)。

➢ 泛指一切

Ne t'en fais pas, **tout** va bien. (主语)

Voilà. C'est **tout**? (表语)

Ma fille n'est pas difficile, elle aime **tout**. (直接宾语)

Cette femme est extraordinaire, elle pense toujours **à tout**, elle s'occupe **de tout**. (间接宾语)

➢ 所说事物的全部

Les mathématiques, la biologie, la littérature, les langues, **tout** est intéressant. (前面罗列的是 tout 所包含的内容)

误: Les mathématiques, la biologie, la littérature, les langues, **tous** sont intéressant.

Il lave, il range. Il fait **tout** dans la maison.

Pendant nos vacances, **tout** a été parfait: le temps, le logement, la nourriture, les visites.

附注

tout 前面加冠词,用作名词,表示一个整体的全部 (l'ensemble)。

Ces trois livres forment **un tout**.

Prenez le pantalon, la jupe et le tee-shirt et je vous laisse **le tout** pour 30 euros.

Jouer **le tout** pour **le tout**. 孤注一掷。

✓ **tout le monde** (= **tous les gens**) **所有人**

注意:这个短语虽然有复数的含义,形式上却是单数,所以动词要用第三人称单数,形容词不作性、数变化。

Tout le monde est présent.

Son père, sa mère, ses sœurs, **tout le monde** est content de la réussite de Pascal.

En Chine, **tout le monde** connaît cette chanteuse.

Sa réaction a étonné **tout le monde**.

Tout le monde n'est pas là. (注意:该句不是绝对否定句,而是部分否定句)

并不是所有的人都在那儿。

误译:所有的人都不在。

欲表达绝对否定,可以使用 personne ne...。

Personne n'est là.

✓ **tous** [tus], **toutes**: **总是复数形式**

注意: 代词 tous 末尾 s 要发音。形容词 tous 末尾 s 不发音。

➢ 替代前面提到过的名词,可以代人,也可以代物。

Il y a beaucoup de vieilles maisons dans ce village. **Toutes** (= toutes ces vieilles maisons) sont à vendre.

J'ai lu les romans de cet écrivain, **tous** (= tous les romans) sont passionnants. (该句常说成 → Ils

sont tous passionnants)

Nous avons des cousins italiens; **tous** (= tous mes cousins) parlent français.(该句常说成 → Ils parlent **tous** français)

J'écris souvent à mes copines. **Toutes** (= toutes mes copines) me répondent.(该句常说成 → Elles me répondent **toutes**)

➢ 强调主语或直接宾语，可以代人或物，在简单时态中放在（变位）动词后面。

——强调主语

Ils viendront **tous**.(强调 ils 全部)

Elles parlent **toutes** anglais.(强调 elles 全部)

Elles sont **toutes** là.

Ces livres sont **tous** pour vous.

Les jeunes filles aiment **toutes** (= toutes les jeunes filles) cette chanson.

注意比较：tous 的读音不同，意思不同。

Ces enfants ont tous les défauts de leur mère.
[tus]

= **Tous les enfants** ont les défauts de leur mère. 所有孩子都有其母亲的缺点。

(tous [tus]为代词，是主语 les enfants 的同位语)

Ces enfants ont tous les défauts de leur mère.
[tu]

= Ces enfants ont **la totalité des défauts** de leur mère. 这些孩子有其母亲所有缺点。

(tous [tu]为形容词，用来修饰名词 les défauts，指：所有的，全部的)

——强调直接宾语

Est-ce que tu utilises tous ces stylos? - Oui, je **les** utilise **tous**.

(注意：tous 在强调直接宾语时候，代替直接宾语的代词"les"要重复)。

误：Est-ce que tu utilises tous ces stylos? - Oui, j'utilise tous.

Nous avons beaucoup de cousins mais nous ne **les** connaissons pas **tous**.

➢ tous, toutes 也可以单独使用，指"大家，所有人"(= tout le monde)

Merci à **tous** et à **toutes**.

Bonjour à **tous**!

附注

(1) 在不定式中，tout 置于不定式前；若不定式动词还有间接宾语人称代词，tout 放在间接宾语人称代词前。

Je dois **tout** ranger.

Tu dois **tout** me dire.

Il faut **tout** lui dire.

(2) 在不定式中，tous/toutes 作直接宾语时，放在不定式后.

Ces exercices sont difficiles: je ne peux pas **les** faire **tous**.

Ces robes sont belles, mais je n'ai pas assez d'argent pour **les** acheter **toutes**.

(3) 在复合时态中，代词 tout, tous, toutes 位于助动词与过去分词之间。例如：

Je mange **tout**.(现在时)

→ J'ai **tout** mangé.(复合过去时)

Il a **tout** vu mais rien entendu.(复合过去时)

Les enfants aiment **tous** ce film.(现在时)

→ Les enfants ont **tous** aimé ce film.(复合过去时)

Mes amis d'enfance? Je les ai presque **tous** perdus de vue.(复合过去时)

Tes lettres? Je ne les ai pas **toutes** gardées.(复合过去时)

Il croit avoir **tout** fait.(不定式过去时)

Il m'a **tout** dit.

Tout : adverbe

第三讲 Tout 作副词的用法

置于形容词前，修饰形容词，一般无词形变化，表示"très, entièrement, complètement, totalement, tout à fait"...很，完全地，整个地……。

请看例句：

Le ciel est **tout** bleu ce matin. (= entièrement, très)

Elle a les cheveux **tout** blancs. (= très)

Le salon est **tout** propre mais les meubles sont **tout** sales.

Jacques était **tout** étonné de me voir à la réunion.

Les enfants sont **tout** contents d'être en vacances.

注意比较：

Les enfants sont **tous** contents d'être en vacances.

(这里的 tous [tus]为代词，意为：tous les enfants sans exception)

√ **当 tout 所修饰的形容词为阴性时，并且形容词是以辅音字母或者嘘音 h 开头时，tout 必须与所修饰的阴性形容词作性、数配合，变成 toute 和 toutes。请看例句：**

➢ toute + 辅音字母开头阴性单数形容词

Anne est **toute** seule.

Alice est **toute** surprise.

Charlotte est **toute** belle avec sa nouvelle robe.

Elle est devenue **toute** pâle en apprenant la nouvelle.

➢ toutes + 辅音字母开头阴性复数形容词

Les étudiantes sont **toutes** contentes.

La cuisine est **toute** propre mais les chambres sont **toutes** sales.

Après le naufrage du pétrolier, les plage étaient **toutes** polluées.

➢ toute(s) + 嘘音 h 开头阴性单数（复数）形容词

Elle est **toute** honteuse.

Elles sont **toutes** honteuses.

注意比较：

Elle a deux chapeaux **tout** neufs et des chaussures **toutes** neuves.

Elle était **tout** émue et **toute** rouge.

Ces filles sont **tout** aimables et **toutes** polies.

√ **当 tout 所修饰的形容词为阴性时，并且形容词是以元音字母或者哑音 h 开头时，tout 可以与所修饰的阴性形容词作性、数配合，变成 toute 和 toutes；也可以不变。请看例句：**

Elle va donner son premier concert en public, elle est **tout** émue / **toute** émue. (émue 为元音开头，tout 可以配合也可以不配合)

Elles sont **tout** heureuses / **toutes** heureuses de leur succès. (heureuses 为哑音 h 开头，tout 可以配合也可以不配合)

Elles sont **toutes** honteuses. (honteuses 为嘘音 h 开头阴性复数形容词，必须配合)

附注

在阴性复数时,难以区分 toutes 为副词还是代词:
Les jeunes filles sont **toutes** joyeuses.
(1) toutes = pron. **Toutes les jeunes filles** sont joyeuses.
(2) toutes = adv. Les jeunes filles sont **très** joyeuses.
Les filles sont **toutes** tristes de se quitter à la fin de l'année scolaire.
(1) toutes = pron. **Toutes les filles sans exception** sont tristes.
(2) toutes = adv. Elles sont **vraiment** tristes.
此时为了区分 toutes 的词性和意义,通常可以换用其他形式表强度的副词如:très, fort, parfaitement 等,而避开使用与代词同词形的副词 toutes。

✓ **tout autre** 还是 **toute autre** ?

➢ tout(e) autre + nom = n'importe quel(le) autre
tout 后面跟有泛指形容词 autre,再接名词时,tout 是作限定词用,和 autre 一样修饰后面的名词,故与名词性数配合。该表达常用单数形式。
Demandez-moi **toute autre** chose. (= toute chose autre que celle que vous me demandez)
Toute autre idée sur le problème sera la bienvenue.
Dans **toute autre** circonstance je serai venue, mais maintenant cela m'est impossible.

注意:在该表达中 tout(e)autre 前不能再出现任何限定词。

➢ un (e) + tout autre + nom / de + tout autres + nom = entièrement différent(s)
当 tout 前面带有限定词 un 或 une 时,tout 作副词用,修饰 autre,则没有阴、阳性和单、复数的变化。
Il s'agit bien de cela, mais c'est une **tout** autre chose. (= C'est une chose tout à fait différente.)
Je me faisais une **tout** autre idée de ce métier.
Elle me fait une **tout** autre proposition.
Il faut trouver de **tout** autres arguments pour le convaincre. (= des arguments totalement différents.)

注意:在该结构中 tout autre 前必须要有 un, une 或者 de。

✓ 引导让步状语从句,**tout + nom / adj. /adv. + que + indicatif (ou subjonctif)** 虽然……
Tout intelligents qu'ils sont (soient), ils n'ont pas compris. (= Bien qu'ils soient intelligents... = Ils sont intelligents et pourtant ils n'ont pas compris.)
Toute malade qu'elle était (soit), elle a voulu sortir.
Tout prudemment qu'il ait (a) agi, elle n'a pas pu éviter de commettre cette erreur.
Tout médecin que tu sois (es), il faut soigner ta propre santé.

✓ 用于介词或副词前,表示"强度"的概念,具有"很,非常"之含义,无词形变化。
J'habite **tout** près d'ici. (tout 修饰介词短语 près de)
Il habite **tout** à côté de chez moi. (tout 修饰介词短语 à côté de)
Elle est **tout** en larmes. 她大哭。
On a passé la soirée **tout** tranquillement devant la télé. (tout 修饰副词 tranquillement)
Sophie parle **tout** doucement. (tout 修饰副词 doucement)

✓ 用于某些副词短语中,无词形变化。如:
tout de suite, tout à fait, tout à l'heure, tout d'un coup, tout à coup, tout au plus, tout d'abord 等等。
Tout à coup, elle s'est mise à pleurer.
On se voit **tout à l'heure**?
-**Tout à fait** d'accord!

Pronom indéfini "on"

CHAPITRE 10: Les indéfinis

第十章　泛指词

泛指词是以模糊的、不确定的方式指出人、事物或地点，而这一概念已经在前面或将在后面表示出来。具体可以分为：

——泛指代词，泛指形容词，泛指副词

——对人或物本身表示不确指的泛指词：un visiteur quelconque（随便哪个客人），对人或物的数量表示不确指的泛指词：quelques visiteurs（几个客人）

附注　这里所谓的不确指并不是绝对的，如：le même，tout，chacun 是可以有上下文来加以确定的。

第一讲　泛指代词 on

泛指人称代词 on 在句中只能作主语，为第三人称阳性单数，泛指一个人或许多人，可能不知道是谁，或知道是谁不想说出来。on 广泛用于日常会话，而且几乎可以代替所有的主语人称代词，但是谓语动词仅用于第三人称单数。主要用法如下：

1 泛指作用

✓ **L'homme en général, un ensemble de personnes indéterminées. (= les gens, tout le monde, n'importe qui)**

À Paris, **on** passe beaucoup de temps dans le métro. (on = les gens 人们，大家)

在巴黎，人们很多的时间是在地铁里度过的。

En France, **on** dîne vers 20 heures.

On se souvient bien de quelque chose quand on l'a compris.

On ne travaille bien qu'avec une bonne santé.

附注　该功能常用于格言、成语中。

《**On** a souvent besoin d'un plus petit que soi.》(La Fontaine)

人常常需要比自己更弱小的人的帮助。

✓ **une personne indéterminée.** (= **quelqu'un**)

Chut, écoutez, **on** frappe à la porte. (on = quelqu'un 有人，某人)
嘘，听，有人在敲门。
Je crois qu'**on** a sonné.
On vous demande. 有人找您。
On m'a volé mon sac dans le métro.
On m'a demandé de tes nouvelles.
On m'a laissé entendre que le projet serait accepté.

附注

on 在句中泛指不代表特定对象，故译成中文时可以省略主语部分。
On parle l'anglais partout.
On dirait que tu vas quitter ce poste.
On a entendu un bruit énorme.
On demande, pour ce poste, une vendeuse expérimentée.

注意

(1) on 具有泛指功能时，过去分词或形容词用阳性单数形式，主有形容词使用 son, sa, ses；主有代词使用 le sien 等。
On est **adulte** ou on ne l'est pas.
On n'est jamais assez **prudent**.
On aime **sa** patrie.
人总是爱自己的祖国。
Comme on fait **son** lit on se couche.
自作自受，自食其果。
Quand on revient dans **son** pays après une longue absence, on est toujours **ému**.
一个人重返久别的故土，心情总是激动的。
On voit souvent les défauts du voisin et non **les siens**.
人往往只看见别人的缺点而却看不到自己的缺点。

(2) on 只能作主语，句中若需要宾语，可以使用 vous (泛指，具有总体意义)；重读代词使用 soi。
Dès qu'on entre dans un sauna, la chaleur vous engourdit.
(on: 主语; vous: 直接宾语)
On l'aide et elle vous en veut.
(On: 主语; vous: 间接宾语)
On n'est jamais si bien servi que par soi-même.
(On: 主语; soi-même: 重读代词)
求人不如求己。(自己服侍自己最周到)
On a souvent besoin d'un plus petit que soi.
On a toujours besoin de confort chez soi.
在自己家总是需要舒适条件的。
On ne doit pas penser seulement à **soi-même**, mais aussi aux autres.

2 替代主语人称代词 (pronom personnel)：从上下文能看出所指，on 也能代替确指的一个人或许多人，相当于 "je, tu, il(s), elle(s), nous, vous"，这种用法可以表达"谦虚、谨慎、讥讽，蔑视、骄傲或指责"。

✓ 口语中(尤其是年轻人群)常用 **on** 代替 **nous**，并无特殊意图。该用法不属于雅语的语言层次，不大用于书面语。
Valentine, Amélie et moi, **on** va à la piscine ce soir. (on = nous 我们)

Pronom indéfini "on"

Louis et moi, **on** aime bien se promener le long du lac.
Alors, vous venez? - Oui, **on** arrive.
Allez, **on** y va!

注意比较：

Quand est-ce qu'**on** part?
Quand partons-**nous**?

注意

(1) on 的动词永远为三人称单数,即便代替人称 nous。

Lucienne et moi, on **est** sœurs.

误:Lucienne et moi, on **sommes** sœurs.

(2) 当 on 在上下文中指代明确时,过去分词或形容词可以与实际的主语性、数配合,主有形容词则根据具体情况使用。

Hier, Valentine, Amélie et moi, **on** est **allé(e)s** à la piscine et on était très **fatigué(e)s**.
Mes parents et moi, **on** est **décidés** à ne rien faire.
On est **restées** bonnes amies, Marine et moi.
- Patrice et Lisa, quand êtes-vous arrivés à Paris?
- **On** est **arrivés** hier.
Mes camarades et moi, **on** aime bien **notre** professeur d'anglais. 我和我的同学都很喜欢我们的英语老师。
La dernière fois qu'**on** s'est **vus** tous les deux, c'était en mars chez des amis communs.
Charlotte et moi, **on** est toutes très **contentes** de ces résultats.
Ma sœur et moi, **on** est **brunes**.

(3) on (= nous) 只能作主语,要强调这一主语时使用重读代词 nous,宾语也使用 nous。

Nous; on a compris ce qui nous était demandé.
重读代词 主语 宾语

(4) 在书面语中尽量避免使用 on;除非要以一种亲切的口吻来营造一种轻松的氛围或者转述一个会话。切记不要在同一分句(或一个单句里)混用 on 和 nous,on 和 vous 是不正确的,一定要避免。

如:

On est allés se promener et **on** a fait un pique-nique.
或者这样更好:**Nous** sommes allés **nous** promener et **nous** avons fait un pique-nique.
不要写成:**Nous** sommes allés **nous** promener et **on** a fait un pique-nique.
但如不在同一个分句中,on 既可以代表 nous,也可以代表 vous:
On n'a pas besoin d'acheter des pommes//quand le voisin **vous** en apporte de son jardin.
当邻居从花园摘下苹果给您时,您无须再买。
On lui donne des explications://il ne **vous** écoute même pas.
您给他解释,他竟然不听。
On aime à recevoir l'argent//qui **nous** est dû.
我们乐意收下欠我们的钱。
Quand on se plaint de tout, //il ne **vous** arrive rien de bon.
对什么都不满决无好下场。

✓ **代替 je (起到一种文体功能)**

En écrivant ce livre, **on** a voulu aider le lecteur à résoudre certaines difficultés.
(on = je = l'auteur 作者或演讲者自谦)
笔者写这本书旨在帮助读者排难解惑。
On s'est attaché à rendre compte de l'ensemble du phénomène. (on = je = l'auteur)

注意：

On s'est **attachée** à rendre compte... (si l'auteur est une femme)
Vous ne méritez pas l'amour qu'on a pour vous. (on = je)
您不配我对您的爱。
Oui; patience, **on** arrive! Une minute!! (on = je)

✓ **代替 tu 或 vous（显得更加亲切、友好或讽刺）**

A-t-**on** été sage, mon enfant? (on = tu)
你是不是很乖，我的孩子？
Alors Marc, **on** dort en classe? (= Alors Marc, tu dors en classe?)
Mademoiselle, est-**on** plus gentille aujourd'hui? (on = tu)
Alors, **on** ne dit plus bonjour! (on = tu)
Alors, **on** fait ses petites courses, madame Tasseau? (on = vous)
On aura compris, j'espère, ce à quoi je faisais allusion. (on = vous)

✓ **代替命令式（在有指令的文章中），使得语气不是那么生硬、直接。**

On écrira les dates sous forme abrégée.
= écrivez les dates...

附注

从上下文看，如果 on 代替的是阴性或复数代词，那么 on 的表语或过去分词要作相应的性数变化，但动词或助动词永远为第三人称单数。
On est contentes, mes petites chéries? (Vous êtes contentes?)
On est bien **seules** depuis votre départ. (ce sont des femmes qui parlent)
On est **pareils** tous les deux. (ce sont deux hommes ou un homme et une femme qui parlent)
Eh bien! petite, est-**on** toujours **fâchée**?
怎么！小家伙，还生气吗？
Quand **on** est **vieille**, on n'est plus **belle.**
女人一老就再也不漂亮了。
Sept longues années qu'**on** ne s'était **vus**!
（我们）七年不曾见面啊！
On se plaint toute **seule** dans une chambre obscure.
她独自在阴暗的房间里呻吟。
On dort **entassés** dans une niche.
人们横七竖八地睡在一个窝里。
On était restés bons camarades.
他们曾始终志同道合地相处。

综上所述，泛指代词 on 不宜过多使用，更不应在同一句中反复出现，表达多层人称关系。否则，必然造成句意混乱，甚至令人费解，不知所云。

**** 注意：

(1) 在优雅语（langue soutenue）中，为了语音谐调（避免两个元音相连），on 在 et, si, où, qui, quoi, que（以及其复合词如：lorsque, puisque, quoique）等后面通常写成："l'on"。如：
Si on veut → Si **l'on** veut
Parlez, et **l'on** vous répondra.
Il faut que **l'on** décide.
On ne fait pas toujours ce que **l'on** veut.
Ils sont montés au sommet de la colline d'où **l'on** dominait toute la ville.

注意比较：
Lorsqu'on convient... → Lorsque **l'on** convient...

但是：当 on 后面跟有 le, la, l', les 或前面跟有 dont 时，则不采用"l'on"的写法。

Si **on** le sait.
Qu'elle parle, et **on** l'écoutera.
Une personne dont **on** se souvient（dont 词末的 t 可以和后面的 on 联诵）
Elle a une jolie voix：Lorsqu'**on** l'entend, on est émerveillé.
不要说：Lorsque **l'on** l'entend, on est émerveillé.
尽量避免 l'on 后面接 l 开头的单词，造成[l]音的接连重复出现。
注意比较：
C'est la salle où **l'on** se réunit.
C'est la salle où **on** lit.
（2）l'on 有时甚至可以出现在句子开头，不过比较少见。
L'on pouvait espérer de meilleurs résultats.

Unité 2

Pronoms indéfinis "quelqu'un/personne/quelque chose/rien"

第二讲 泛指代词"quelqu'un/personne/quelque chose/rien"

1 quelqu'un 单数中性代词，指不确定的人（男性或女性）= une personne indéterminée，表示"某人，有人"。

Écoute; **quelqu'un** sonne à la porte.（作主语）
Est-ce que **quelqu'un** pourrait m'aider?（作主语）
Ouh! Ouh! Il y a **quelqu'un**?（作直接宾语）
J'entends **quelqu'un** jouer du violon.
Elle est **avec quelqu'un**.（作状况补语）
J'ai **quelqu'un** à voir.（= Je dois voir quelqu'un.）
Parlerez-vous **à quelqu'un** de cette idée?（作间接宾语）
Ses papiers sont déchirés **par quelqu'un**.（作行为者补语）

注意配合：
Quelqu'un est *venu*.

注意 quelqu'un 单数中性代词，过去分词使用阳性单数。
Une personne est *venue*.（personne 为名词，有性数变化，形容词要配合）

✓ **quelqu'un** ＋介词 **de** ＋阳性单数形容词
Pour faire ce travail, il faut **quelqu'un** de compétent.
Y a-t-il **quelqu'un** d'important à la soirée?
Mon amie Hélène? Oui, c'est **quelqu'un** de très bien. C'est **quelqu'un** d'important.

✓ **quelqu'un** 作表语用，可以表示"要人、有身份者"之意。
Sa mère; c'est **quelqu'un**!（= une personne de valeur, pas n'importe qui.）
Sous ses apparences frustes, le chef de chantier était **quelqu'un**.

2 personne 单数中性代词，永远要与"ne"连用表绝对否定，译为："没有（任何）人、无人"。也可以和 ne... plus, ne... encore, ne... jamais 连用。它是对"quelqu'un, on"以及"tout le monde"绝对否定。

J'appelle, mais **personne ne** répond.（作主语）
Qui vient avec moi? Comment? **Personne ne** vient?（作主语）
Ils sont **tous** là?
- Non, **personne** (**n'**est là).
Personne n'a téléphoné.
Il y a quelqu'un?
- Non, (il **n'**y a) **personne**.（作直接宾语）

有人吗? -没有,没有人。
Je n'ai vu **personne**. (作直接宾语,在复合时态中放在过去分词后。)
Je ne prête ma voiture **à personne**. (作间接宾语)
Il **n'**a besoin **de personne**. (作间接宾语)
Je **n'**irai **avec personne**, j'aime mieux être seule. Vous irez **sans personne**. (作状况补语)
Je **ne** suis là **pour personne**. (= considérez que je ne suis pas là.)
Je suis malade, je ne veux voir **personne**. (放在不定式之后)

注意 否定词 ne...personne (personne... ne) 中不要加 pas,这样会画蛇添足,导致错误。如:

误:
- Personne ne répond pas.
- Personne n'est pas là .
- Il n'y a pas personne.
- Personne n'est pas venu.
- Je ne suis pas là pour personne.

✓ **区分 personne 是阴性名词还是泛指代词**
注意比较:
Une personne est déjà arrivée.
Personne n'est encore arrivé.
➢ 阴性(普通)名词,指"一个人、某些个人"→ 形容词、过去分词有变化。
Une personne est venue.
(该句中 personne 为阴性名词,由不定冠词修饰,是个肯定句,表示有一个人;某人)
再如:
Une personne a appelé ce matin. Elle rappellera demain.
Les personnes âgées, entrez dans la salle, s'il vous plaît.
Les personnes concernées déposeront elles-mêmes un dossier.
➢ 泛指代词→ 形容词、过去分词无变化
Personne n'est venu.
(该句中 personne 与 ne 一起使用,为中性代词,该句为否定句,表示没有任何人)
Je **n'**ai vu **personne** qui se soit déjà mis au travail.
Personne ne me fera faire ce qu'il ne voudrait faire lui-même.

注意: ne...personne 中,personne 为中性代词,形容词、过去分词、代词使用阳性单数。
再来区别:
Une personne **importante** est venue.
(personne 为阴性名词,形容词要配合)
Personne **d'important** n'est venu.
(personne...ne 为中性泛指代词 + de + 形容词阳性单数)
➢ 在否定式中,personne 作为阴性名词和作为中性泛指代词在意义上区别微弱,但是主要考虑配合的问题。
Je n'ai trouvé de **personne** plus **compétente** qu'elle.
→ J'ai trouvé une **personne** plus **compétente** qu'elle.
(阴性名词,形容词要配合)
Je n'ai trouvé **personne de** plus **compétent** qu'elle.
→ J'ai trouvé quelqu'un de plus **compétent** qu'elle.
(中性泛指代词,形容词阳性单数配合)
✓ **ne...personne de + 阳性单数形容词**
Parmi eux, il **n'**y a **personne de** compétent.
- Y a-t-il **quelqu'un d'**important à la soirée?
- Non, il **n'**y a **personne d'**important.

Personne d'important **n'**est là.
Je **ne** connais **personne d'**aussi intelligent qu'elle.
Il n'y a encore **personne de** choisi pour cette fonction.
Au rendez-vous, il **n'**y avait **personne d'**autre que moi!
✓ *** **personne** 可以用作比较补语，表肯定之意，当"任何人"讲。
Vous le savez mieux que **personne**. (= n'importe qui, quiconque)

3 quelque chose 单数中性代词，指一个不确定的物或一种不确定的概念。表示"某物、某事"。

——作直接宾语
Je cherche **quelque chose**.
Voulez-vous prendre **quelque chose**?
J'ai soif, je voudrais boire **quelque chose**.
Il lui est sûrement arrivé **quelque chose**. (= Il lui est sûrement arrivé un accident, un ennui.)
——作主语
Quelque chose t'intéresse?
Quelque chose me dit que ça ne s'est pas bien passé. (= je devine que ça ne s'est pas bien passé.)
——作直接宾语
Luc; lui; il rêve **de quelque chose**.
Toi, tu penses **à quelque chose**?
✓ **quelque chose** + **de** + 阳性单数形容词
Il a **quelque chose d'**ennuyeux à lui dire.
误: quelque chose ennuyeuse
J'ai vu à la télé **quelque chose de** très bien, **de** très intéressant.
误: quelque chose intéressante
Je n'irai pas au cinéma avec vous: j'ai **quelque chose** à faire, j'ai **quelque chose d'**autre à faire.
注意比较:
C'est une chose **étonnante**.

MAIS: Il m'est arrivé quelque chose **d'étonnant**.
Jacques Prévert 的《Pour faire le portrait d'un oiseau》诗句中，也大量运用了这一句型:
Peindre d'abord une cage
avec une porte ouverte
peindre ensuite
quelque chose de joli
quelque chose de simple
quelque chose de beau
quelque chose d'utile...
注意:
从词形上来看，quelque chose 为两个单词，其简写形式为: qqch.。而 quelqu'un 为一个单词，其简写形式为: qqn.。

附注
autre chose = quelque chose d'autre
autre chose 与 quelque chose 相同，都是中性代词。并与"quelqu'un, ne ... personne, quelque chose, rien"相同，是具有名词性作用的代词，即可以没有先行词出现，直接使用。以上代词的作用如同主语人称代词"je, tu, nous, vous"，即只指不代。
Je cherche **autre chose** d'aussi beau. (chercher qqch)

J'ai **autre chose** à faire. (avoir qqch à faire)
Olivier a l'air de penser à **autre chose**. (penser à qqch)
Je m'ennuie, j'ai envie d'**autre chose** dans la vie. (avoir envie de qqch)
Autre chose lui est arrivé.
Là, c'est **autre chose**, tout **autre chose**. (= c'est différent.)

3

rien 单数中性代词,永远要与 ne 连用表绝对否定。译为:"没有(任何)东西、没有(任何)事情"。也可以和 "ne... plus, ne... encore, ne... jamais" 连用。它是对 "quelque chose 和 tout"的绝对否定。

Rien ne change. (作主语)
Regarde, quelque chose te plaît?
- Non, **rien** (ne me plaît). (作主语)
Allume, on **n'**y voit **rien**. (作直接宾语)
Il **n'**y a **rien** à dire. (作直接宾语)
Elle est courageuse, elle **n'**a peur **de rien**. (作间接宾语)
Je **ne** pense **à rien**. (作间接宾语)
Parle plus fort, je **n'**ai **rien** entendu. (复合时态中,rien 放在过去分词前)
Personne n'a plus jamais rien dit.
Je ne veux **rien** dire. (在半助动词+不定式中,rien 放在不定式前)
✓ **为了强调 rien,可以使用"du tout"。**
- Est-ce qu'il y a encore quelque chose dans le frigo?
- Non, **rien du tout**.
✓ **rien + de + 阳性单数形容词**
Il **n'**y a **rien d'**intéressant à la télévision, ce soir.

Je **n'**ai **jamais rien** vu **d'**aussi beau.
✓ **rien 也可以作为普通名词(阳性),指"一件小事"。**
Un rien les fait rire.
Tu perds ton temps à **des riens**.

附注

(1) 代词 personne,rien 的位置。
✓ 简单时态:
Je ne vois **personne**.
Je ne dis **rien**.
✓ 复合时态:
Je n'ai vu **personne**.
Je n'ai **rien** dit.
✓ 不定式:
Je ne veux voir **personne**.
Je ne veux **rien** dire.
(2) quelqu'un, personne, quelque chose, rien + de + 阳性单数形容词

Pronoms/adjectifs indéfinis

第三讲 泛指代词/形容词

1 quelques，quelques-uns，quelques-unes：这些词指数量有限而不确定的人或物。译为“某几个”

✓ **quelques**：复数形容词＋可数名词复数

（＝ un petit nombre de，un certain nombre de），对数量表示不确指，通常具有限定含义，少数的。

Dimanche，j'ai vu **quelques amis**.

Elle est restée **quelques moments** avec nous.

J'ai **quelques mots** à vous dire.

On a **quelques problèmes** à résoudre.

Elle est partie **quelques jours** après.

Le café était presque vide ；seuls，**quelques clients** traînaient encore au bar.

Faisons **quelques pas** ensemble. 咱们一块走几步吧。

Quelques jours après，il partit pour l'Afrique.

✓ **quelques** 前面可以加一个其他的限定词：定冠词、主有形容词或指示形容词（在优雅语中）。

les **quelques** personnes que j'ai aperçues

Les **quelques** articles encore exposés en vitrine seront bientôt soldés.

Vous ferez ces **quelques** exercices à la maison.

附注

quelques 用在定冠词、主有形容词或指示形容词后，通常具有限定含义，表示“极少的几个”。

Elle m'a pris mes **quelques** sous.

她把我的几个零钱都拿走了。

Je ne peux pas acheter cette robe avec ces **quelques** euros.

我用这几个欧元是买不起这条连衣裙的。

✓ **quelques** 具有限定含义，故可以使用副词“**seulement，ne... que**”加以强调。如：

Il **n**'a **que** **quelques** jours.

注意

（1）quelques 后面只能接可数名词复数，不能接不可数名词。不可数名词前使用数量副词短语 un peu de。如：

un peu d'eau

MAIS **quelques** bouteilles d'eau

正：**quelques** tomates

误：**un peu de** tomates

（2）区分：quelques fois ／quelquefois

quelques fois ＝ plusieurs fois 几次

> 注意：(许多)很多次，不能说：beaucoup de fois
> 而说：bien des fois 或 de nombreuses fois
> quelquefois = parfois 有时
> des fois 过于通俗，请尽量避免使用。

注意区分一词多义：
Ma fille a **quelques exercices** de mathématiques à faire pour demain.
(= **quelques problèmes**, des exercices 可数名词→习题，练习)
Il faut faire **un peu d'**exercice pour rester en forme.
(= **sport**, **gymnastique**, de l'exercice 不可数名词 → 运动)

附注

quelque
(1) = un; une quantité indéterminée，表示人或物，但未指明。表示：一个，某个；少许，一些。
Va chercher **quelque** médecin. (= un certain médecin)
Je vous ai déjà vu **quelque** part.
在优雅语语中，quelque 用在抽象名词前，= un peu de
J'ai passé **quelque** temps cet après-midi avec Jean-Pierre. (= un peu de temps, un certain temps)
Les paroles du professeur me donnent **quelque** courage.
Il faut **quelque courage** pour aller jusqu'au bout.
Il a **quelque** peine à travailler.
Cette étudiante a **quelque** difficulté à traduire ce texte.
(2) quelque 还可以是副词。用在数量词前，= environ；表"大约"。
Cette dame a **quelque** soixante ans.
Il y a **quelque** vingt kilomètres entre ces deux villes.
On ne va pas discuter pour **quelque** dix euros. (= pour si peu d'argent)
Cela vous coûtera **quelque** mille euros.
Ça mesure **quelque** dix centimètres.

注意比较：
Cette jupe coûte **quelque** soixante euros. (quelque 是副词，单数形式，修饰 soixante euros, = environ soixante euros)
这裙子大概 60 欧元。
Cette jupe coûte soixante et **quelques** euros. (quelques 是形容词修饰 euros，与名词性、数配合)
这裙子 60 多欧元。

2 quelques-uns, quelques-unes：复数形式的泛指代词，用于复指上文出现的数量有限而不确定的人或物(名词)，避免重复。代词"quelques-uns, quelques-unes"要同前面提到的名词或由 de 引导的名词补语保持性的一致。

Les voyageurs sont nombreux dans le métro à 8 heures du matin. **Quelques-uns** dorment encore, assis sur leur siège. (= quelques voyageurs)
Attention les enfants, parmi ces bonbons au chocolat **quelques-uns** sont à la liqueur! (= quelques bonbons)
✓ 可以与直接宾语代词 en 一起使用
Tu as mangé tous les biscuits?
- Non, il en reste **quelques-uns**.

解析：Il reste quelques biscuits.（直接宾语代词 en 代替作直接宾语的名词 biscuits，同时泛指形容词变成与名词 biscuits 对应的阳性的泛指代词 quelques-uns）

再如：

As-tu lu beaucoup de romans?
- J'en ai lu **quelques-uns**.
As-tu lu beaucoup de revues?
- J'en ai lu **quelques-unes**.
Quelques-uns des spectateurs sont partis avant la fin du film.
Quelques-unes de ces photos sont très réussies.

附注

quelques-uns 有时也作名称词。
《Le monde sera sauvé par **quelques-uns**.》（A. Gide）
世界将被几个人所拯救。（纪德）

3 plusieurs

plusieurs 可以是形容词或代词，只有复数形式。通常表示比"二"大的一个不确切的较大的数字，作"几个"、"好几个"解释。

✓ **plusieurs：复数形容词＋可数名词复数**

J'ai invité **plusieurs amies** à dîner.
Elle est allée **plusieurs fois** en France.
Il faudra **plusieurs semaines** pour terminer ce travail.
Les pompiers ont été appelés **plusieurs fois** dans la nuit.
夜里，消防队员多次被请出动。
Les responsables de **plusieurs Alliances Françaises** se sont réunis.

✓ **plusieurs：代词**

J'ai pris beaucoup de photos mais, malheureusement **plusieurs** sont ratées.
Plusieurs d'entre nous pensent qu'il faut partir immédiatement.
J'ai une collection de livres; **plusieurs** sont des manuscrits.
Ils se sont mis **à plusieurs** pour déplacer l'armoire.
（se mettre à plusieurs pour ＋infinitif 好几个人一起干）

注意：plusieurs 的词形永远不变，为复数形式，该词不能和冠词一起使用。

正：plusieurs personnes

误：plusieurs gens

注意比较：plusieurs 与 quelques 的区别。

Quelques 具有限定的含义，plusieurs 没有。
J'ai invité **plusieurs personnes**, seules **quelques personnes** sont venues.
Après **plusieurs jours** passés à la mer nous sommes revenus tout bronzés et bien reposés, alors que nos amis qui n'y ont passé que **quelques jours** ont gardé leur mine pâle et fatiguée.

正：Il n'a que quelques jours.

误：Il n'a que **plusieurs** jours.

4 certains, certaines

✓ **certain 泛指形容词，泛指代词**

➢ certain-e 和不定冠词一起用→ un(e) certain(e)＋ 单数名词（imprécis, difficile à fixer）

Une certaine Madame Durand（= une dame qui doit être **Madame Durand**）

Il est venu nous voir avec **un certain cousin** à lui.
Vous souvenez-vous d'**une certaine promenade** que nous avons faite en forêt?
Un certain nombre de scientifiques affirment que la planète se réchauffe. (= un nombre imprécis, difficile à fixer)
Un certain nombre de gens pensent cela.
Une femme est venue vous voir, c'est une femme d'**un certain âge**. (= assez âgée, qui n'est pas très jeune 年纪相当大的)
Il faut **un certain temps** pour arriver à un résultat.
Ce bijou a **une certaine valeur**. (= 相当大又不确切的价值)
Il faut **un certain courage** pour affronter cette situation difficile. (= d'un courage assez grand)
Elle a fait preuve d'**un certain courage**.

✓ **certains-es 不和冠词连用 (= quelques-uns parmi d'autres)**
Les élèves ne comprennent pas **certaines phrases** de ce texte. (= des phrases)
Certains reporters ont interviewé notre directeur.
Ça se passe comme ça dans **certains pays**.

✓ **certains 可以相当于 certaines personnes**
Certains sont incapables de garder un secret.
Certains pensent qu'il a tort de faire cela.
Certains sont d'accord, d'autres pas.

✓ **certains-es 用 de 引导补语,与补语的阴阳性一致**
Certains d'entre eux paraissent m'avoir mal compris.
Certaines d'entre elles sont venues.
Certaines de ces cartes postales sont très jolies.

附注

certain(s) 放在名词后为品质形容词,表"肯定的,确定的"(sûr, évident, assuré)。
C'est un fait **certain**.
Sa bonne volonté est **certaine**.
Elle a fait des progrès **certains**.

5 aucun, aucune, pas un (seul), pas une (seule)

上述词为否定词,永远为单数形式。无论作形容词还是代词,永远要和 ne 连用。也可以和 ne.... plus, ne...encore, ne...jamais 或 sans 连用。

✓ **泛指形容词 aucun-e + 单数名词, 与 ne 一起使用, = pas un (seul)/ pas une (seule)**
Je **n'**ai lu **aucun livre** de cet auteur.
Elle **n'**a **aucune amie**.
Je **n'**ai **aucune idée** sur ce problème.
Aucun magasin n'est ouvert à cette heure-ci.
On **n'**a **aucune information** sur cet accident d'avion.
Aucune nouvelle ne lui est arrivée depuis quelques jours.
Elle **n'**a **aucune patience**.
Ils **n'**ont **plus aucun espoir**.

附注

sans aucun /sans aucune 用来加强否定
Anne partira **sans aucun doute**.
Il a une vie **sans aucun plaisir**.

✓ **泛指代词 aucun-e 与 ne 连用，和补语的阴阳性一致**

Avez-vous des nouvelles de votre fille, depuis son départ?

- Non, (je n'en ai) **aucune**.

Aucune de vos raisons ne peut le convaincre.

Aucun d'entre eux n'y est allé.

Il a beaucoup d'amis, mais **aucun / pas un seul** ne s'intéresse à la musique populaire.

Est-ce qu'il y a encore des élèves dans la classe?

- Non, il **n'y** en a **plus un seul**.

附注

(1) 表示数量的泛指代词和代词 en

quelques plusieurs certain(e)s aucun(e) pas un(e) seul(e)	+名词	→	en +	quelques-un(e)s plusieurs certain(e)s aucun(e) pas un(e) seul(e)
泛指形容词+名词			en + 泛指代词	

(2) 表示数量的泛指代词和品质形容词

quelques-un(e)s plusieurs certain(e)s	+介词 de	+形容词复数
aucun(e) pas un(e) seul(e)		+形容词单数

L'auberge compte vingt chambres; il y en a quelques-unes de libres/plusieurs de libres/certaines de libres.

L'auberge compte vingt chambres; il y en a aucune de libre/pas une de libre.

注意:品质形容词的性数要与对应的泛指代词性数一致。

6 chaque, chacun, chacune

这些词主要强调个体，可以指人或事物。

✓ **形容词 chaque +单数名词，不能再使用其他限定词**

Chaque saison a son charme.

Chaque enfant a droit aux mêmes chances que les autres.

Chaque chose doit être à sa place.

附注

chaque 也可以表达时间上的重复性。

Chaque jour, je me lève à six heures. (= tous les jours)

Chaque année, nous passons une semaine à la campagne. (= tous les ans)

注意:不能说 chaque an

✓ **chacun, chacune 单数代词，可以代人或物。强调名词的单一性。**

Les voyageurs sont parfois contrôlés dans le train. **Chacun** doit alors présenter son billet. (= chaque voyageur)

Cet artisan fabrique de très jolies poteries; **chacune** est différente de l'autre. (= chaque poterie)

Dans cette maison, **chacun** travaille pour soi. (chaque personne)

附注

quelques-un(e)s, certains, plusieurs, chacun(e), aucun(e), pas un(e) 后面可以跟随一个有介词 de 引导的名词或前有介词 d'entre 的代词。

Aucun d'entre vous n'est venu.

Pas un de mes copains n'a voulu l'accompagner.

Il semble que **certains d'entre vous** ne soient pas d'accord.

Soyez sage et **chacun de vous** (**chacun d'entre vous**) aura une surprise.

L'hôtesse a remis une carte d'embarquement *à* **chacun des passagers**.

7 nul, nulle

这个泛指词为否定词，总是和 ne 连用，= aucun(e); pas un(e)。用于雅语或行政用语。

✓ **泛指形容词 nul/nulle ＋单数名词，不能再使用其他限定词**

Tu peux te servir de ma voiture, je **n'**en ai **nul besoin** aujourd'hui. (= je n'en ai pas besoin)

Je **n'**ai **nul besoin** de son aide.

Nulle part on **ne** vit aussi bien.

C'est lui le coupable, **sans nul doute** possible. (= sans aucun doute)

✓ **泛指代词 nul/nulle 作主语。**

——可以代替已提过的名词

Elle a eu recours à ses amies, mais **nulle d'entre elles** n'a pu l'aider.

——可以单独使用，用于谚语、行政文件或判决书，= pas une personne

Nul ne sait où il est.

Nul n'a le droit de pénétrer dans cette salle.

Nul n'est prophète en son pays.

注意

nul / nulle 也可以是品质形容词。

Les deux équipes **ont fait match nul**. (= il n'y a eu ni gagnant, ni perdant)

C'est **nul** de lui avoir dit cela. (= bête)

Je suis **nulle** en dessin. (= mauvaise, style familier)

Ce devoir est **nul**.

Cette épreuve est **nulle**.

8 autre(s)：泛指形容词或泛指代词，表示区别或一个补充的数量。

autre 总是与不定冠词或其他限定词(指示形容词、主有形容词或泛指形容词)一起使用。

✓ **形容词**

aller à **un autre endroit**...

C'est ton avis, mais j'ai **une autre opinion**. (= une opinion différente)

Voulez-vous me montrer **une autre revue**?

Essayons par **un autre moyen**.

Je préfère **l'autre solution**.

Je l'ai aperçu **l'autre jour** dans la rue. (= il y a quelque temps)

Prends **ton autre manteau**: il fait très froid dehors.

J'ai deux sœurs, ma sœur aînée est infirmière, **mon autre sœur** est secrétaire.

注意

(1) un(e) autre 的复数为 d'autres
J'ai encore **d'autres occupations.**
Voulez-vous me montrer **d'autres revues**?
Quand Hubert est malade, il consulte son médecin de famille, mais il consulte aussi **d'autres médecins.** (**un autre** médecin → **d'autres** médecins)
C'est une bonne idée, en avez-vous **d'autres**?
(2) de l'autre 的复数为 des autres;des 为缩合冠词。
Range ce livre à côté **de l'autre.** → Range ces livres à côté **des autres.** (= de + les)
Moi, je suis d'accord, demandez l'avis **des** autres personnes. (= de + les)

✓ **代词,可以代人或事物**
Cette cravate ne me plaît pas: prends plutôt **l'autre.** (= l'autre cravate)
Son oncle me prend pour **un autre.** (= une autre personne)
Certains enfants parlent à un an; **d'autres** parlent plus tard. (= d'autres enfants)
Certains enfants sont sages, **d'autres** turbulents.
Moi, je veux bien, mais **les autres** sont occupés. (= les autres personnes)
Ne sois pas égoïste, pense aux **autres.** (= les autres personnes)
Ce foulard est joli; **les autres** me plaisent aussi. (= les autres foulards)
Une seule baguette ne suffit pas, prends-en **une autre.** (= une en plus)
Tu peux prendre ce cahier, j'en ai **d'autres.**

✓ **"l'un l'autre, l'un de l'autre..."起强调作用。**
Ce qui satisfait **l'un** ne satisfait pas **l'autre.**
Mon oncle a deux filles: **l'une** aime la musique, **l'autre** le sport.
Les enfants sont différents: **les uns** sont sages, **les autres** turbulents.
Ils s'aiment **l'un l'autre.** (aimer qqn)

如果动词结构中带有介词,在两个泛指代词之间必须重复该介词,如:
Ils tombent amoureux **l'un de l'autre.** (tomber amoureux de qqn)
Ils s'écrivent **l'un à l'autre.** (écrire à qqn)

另外,泛指代词本身也要酌情作性、数变化。
Elles s'accusent **les unes les autres.** 她们相互指责。
Les étudiantes entrent dans la classe **les unes après les autres.** 女大学生们先后走进教室。
Dans la vie, il faut rendre service **les uns aux autres.**

✓ **Autre chose**
中性代词,= quelque chose de différent, quelque chose de plus
Vous faut-il **autre chose**? demande la vendeuse.
Attends, j'ai **autre chose** à te raconter.
Le directeur a **autre chose** à nous communiquer.
Ce modèle ne me plaît pas, avez-vous **autre chose** à me proposer?
Parlons d'**autre chose**, si tu veux.

✓ **Autrui = une autre personne, les autres gens 其他人(雅语)**
该词为单数词形,出现在介词后,用于谚语、格言等。
C'est plus facile de voir les défauts **d'autrui** que les siens.
Elle pense toujours **à autrui.**
Il ne se dérange jamais **pour autrui.**

9 Le même, la même, les mêmes... (que) 相同的,同样的

形容词或代词,表示相同、相似、相像。

✓ 形容词 **le même, la même, les mêmes + 名词... (que)**
Anaïs et Sarah sont nées le même jour, ce sont des sœurs jumelles, elles partagent **les mêmes goûts...**
Adeline et Alice habitent dans **le même quartier**.
✓ 代词
J'aime bien ton stylo, j'aimerais bien avoir **le même**.
注意:même 放在名词或重读代词后是一种强调的形式。译为"自己,本身"。
——放在名词后
On l'a trouvée dans l'**endroit même** où on l'avait laissée.
试比较:
le **même** soir 同一个晚上
le soir **même** 就在当天晚上
——放在重读代词后:moi-même, toi-même, lui-même, elle-même, nous-mêmes, vous-même(s), eux-mêmes, elles-mêmes (même 要与重读代词单复数配合)
- Allô, je voudrais parler à Monsieur Vernet.
- C'est **moi-même**.

附注
même 可以是副词。
Il connaît beaucoup de langues, **même** le chinois. (= aussi)
Vous dormez assez?
- Oui, et **même**, je dors trop.
Il ne s'en souvient **même** plus.

Pronoms/adjectifs indéfinis

第四讲　其他泛指代词/形容词

1 泛指形容词 tel(s), telle(s)

✓ 与不定冠词连用,表示相似或强度,**un tel..., une telle..., de tels..., de telles...**。译为"这样的"。

Je ne m'attendais pas à **une telle réaction**. (= à une réaction de cette sorte)

C'est étonnant qu'elle tienne **de tels propos**. (= ces propos-là)

Il ne faut pas manquer **une telle occasion**.

Tel père, tel fils. Tel maître, tel chien. (= un fils est comme son père, un chien comme son maître)

注意:tel(意为"这就是,这便是")作表语,为形容词。

Tu ne sortiras pas, **telle** est ma décision.

Telle est mon opinion.

Telle est la situation actuelle. (用于句首,代替前文,属于主谓倒装)

✓ 不与不定冠词连用,**tel(s), telle(s)** 表泛指或不确定性。

Telle ville me plaît davantage.

Préviens-le que tu arriveras **tel jour**, à **telle heure**.

✓ **tel + 名词 + que...**, 表强度。

Il a fait **un tel bruit qu'**il a réveillé tout le monde.

Elle est d'**une telle gentillesse** (ou d'**une gentillesse telle**) qu'elle est toujours prête à aider les gens.

2 泛指形容词 différents/différentes, divers/diverses

它们是复数泛指形容词,意思与 plusieurs 相同,表示多样性。

Jean a visité **différents pays**.

La vendeuse nous a montré **différents modèles de chaussures**.

On a proposé **diverses solutions**.

注意

(1) différents, divers 前不能再使用不定冠词 des

误:Jean a visité des différents pays.

(2) 有时,若名词有所特指,则增加使用定冠词。

Nous avons passé en revue **les différents avantages** et **les différents inconvénients** d'un déménagement à la campagne.

(3) différents, divers 放在名词后为品质形容词。

试比较:

Différentes personnes ont vu l'accident. (泛指形容词, = plusieurs)

Des personnes différentes peuvent s'entendre bien. (品质形容词, = qui n'est pas semblable)

3 泛指形容词 maint(e)(s)

表示一个不确定的多数,意为 nombreux"许多,很多",该词为雅语。
Nous nous sommes vus **à maintes reprises**. (= de nombreuses fois)
Elle a emprunté cette route **maintes fois**.
Il a exprimé son désaccord **en mainte occasion**.

4 N'importe qui/quoi/quel.../lequel

上述泛指形容词强调不确定性、随意性。
✓ **N'importe qui/ n'importe quoi 单数泛指代词**
Demande à **n'importe qui**, tu verras que j'ai raison.
Tu ne dois pas dire **n'importe quoi**. (= des bêtises)
✓ **N'importe quel(s)/quelle(s)**
Elle est imprudente, elle sort seule à **n'importe quelle heure** de la nuit. (= l'heure n'a pas d'importance)
Alors, on va voir quel film?
- Oh! **n'importe quel film**, mais un film drôle et récent.
✓ **N'importe lequel/laquelle/lesquels/lesquelles**
Alors, on va voir quel film?
- Oh! **n'importe lequel**.

附注 N'importe 还可以和 où, quand, comment 一起使用构成泛指副词。

5 quiconque 无论谁,任何人

只有单数,通常作阳性使用,该词属于雅语。
✓ **具有泛指代词和代词的双重作用,所以前面不能有先行词。该词在从句中作主语;在主句中作主语,宾语或补语。quiconque = toute personne qui, qui que ce soit qui, 故该词是一个包含了关系代词的先行词。**
Nous recevions avec joie **quiconque** venait nous aider.
Je récompenserai **quiconque** aura bien travaillé.
Donne-la **à quiconque** la voudra.
Demandez-le à **quiconque** a déjà visité ce pays.
Il propose cela **à quiconque** partage cette opinion.
Il faut prendre des mesures **contre quiconque** gaspille les biens de l'État.
Quiconque a de la volonté peut réussir à ne plus fumer.
Quiconque désire réussir doit en prendre les moyens.
注意比较:
正: **Quiconque** en aura fait la demande recevra une documentation.
误: **Quiconque** en aura fait la demande, il recevra une documentation.
正: Nous enverrons la documentation à **quiconque** nous en aura fait la demande.
误: Nous enverrons la documentation à **quiconque qui** nous en aura fait la demande.
✓ **用于单句中,quiconque = personne, n'importe qui**
Je le sais mieux que **quiconque**. (= je le sais mieux que personne.)
Je n'en parlerai à **quiconque**.
J'ai pris cette décision sans consulter **quiconque**.
Il n'autorisait **quiconque** à parler de cette affaire (= il n'autorisait personne à parler de cette affaire).

附注 为了表示不确定性，还可以使用雅语 qui que ce soit（指人）；quoi que ce soit（指物）
J'ai pris cette décision sans consulter **qui que ce soit**.（une personne ou une autre）
Il a refusé de manger **quoi que ce soit**.（une chose ou une autre）

6 quelconque 任意一个，随便哪个

形容词，用于单数或复数，通常放在一个表示不确定的名词后面（有时也放在名词前），= n'importe lequel, quel qu'il soit。
Tu as une préférence pour une marque de lessive?
- Oh, non, prends une marque **quelconque**.（= n'importe quelle marque）
Cette fête m'ennuie：je trouverai un prétexte **quelconque** pour ne pas y aller.（= un prétexte ou un autre）
L'action se passe dans une ville **quelconque**.
Si vous ne pouvez pas venir pour une **quelconque** raison, prévenez-moi.

附注 该词还可以作为品质形容词放在名词后面，= sans qualité ni valeur particulière。
Je suis un lecteur **quelconque**.（= moyen, ordinaire）
Nous avons dîné dans un restaurant très **quelconque**.（= moche）
C'est un livre tout à fait **quelconque**.（= médiocre）

✓ **autrui 他人，别人 = une autre personne, les autres personnes, les autres gens.**
属于雅语。该词无性、数变化，只能指人，用于介词后面，一般作间接宾语和名词补语，前面无冠词或其他限定词。
C'est plus facile de voir les défauts **d'autrui** que les siens.
Nous devons penser **à autrui**.
Il faut respecter le droit **d'autrui**.

Unité

5

Adverbes indéfinis

第五讲　泛指副词

1 n'importe où/quand/comment: le lieu/l'heure/la manière ne sont pas déterminés et cela n'a pas d'importance. 无论哪里/何时/怎样

Je suis célibataire, je monte dans ma voiture et je pars à l'aventure. Je peux aller **n'importe où**, m'arrêter **n'importe quand**, faire **n'importe quoi**!
s'habiller **n'importe comment**

2 partout: signifie dans tous les lieux; 到处/处处。反义词为"ne...nulle part", 位置灵活

Il est allé **partout**.
J'ai cherché mes lunettes **partout**.
Les gens arrivent de **partout**.

3 nulle part: dans aucun lieu 不在任何地方

Ce chemin **ne** mène **nulle part**, en effet c'est une impasse.
Où sont mes dossiers? Je **ne** les trouve **nulle part**. (= dans aucun endroit)
J'ai cherché mes clés partout, mais elles **ne** sont **nulle part**.
Je **ne** vais **nulle part**, je me promène.

4 quelque part: indique un lieu non défini 某个地方

J'ai déjà vu cette dame **quelque part**, mais je ne sais plus où. (= dans un endroit indéterminé)
Mes lunettes doivent bien être **quelque part**.
Tu vas **quelque part** pendant les vacances?

5 autre part: ailleurs, dans un autre endroit 其他地方

Ce restaurant est complet, allons **autre part**.
Anne n'a pas trouvé ce qu'elle voulait dans ce magasin. Elle irait voir **autre part**.

6

ailleurs: indique un endroit différent de celui où l'on se trouve ou dont on parle.
其他地方

Il y a trop de bruit ici, allons **ailleurs**. (= autre part, à un autre endroit)

Formation, fonction et place des adverbes

CHAPITRE 11: Les adverbes

第十一章　副词

法语副词(adverbe)是没有性、数变化的,在句中可以用来修饰动词、形容词、过去分词,另一副词或一个句子。表达时间、地点、方式、数量,等等。

第一讲　副词的形式、作用及位置

1 副词的形式及构成:

✓ 简单形式:

bien, mal, hier, moins, plus, loin, tard, tôt, très, aussi, maintenant ...

✓ 复合形式:

bientôt (adverbe bien + adverbe tôt),
longtemps (adjectif long + nom temps),
dedans (préposition de + préposition dans),
au-dessous (préposition au + adverbe dessous),
de bonne heure, tout à fait (locutions adverbiales 副词短语)

✓ 以-ment 结尾的副词:

stupidement, totalement, longuement, vraiment, prudemment...

✓ 一些单音节的形容词作副词使用:

cher, bas, juste, faux, bon, fort..., 此时形容词与其他副词一样,无词形变化。从形容词转化而来的副词通常和动词已形成固定词组。

coûter cher, battre fort, parler fort, parler franc, parler bas, voler bas, viser juste, chanter juste, chanter faux, sentir bon, sentir mauvais, manger chaud, manger froid, manger gras, manger léger, travailler dur, peser lourd, couper fin, voir clair, voir grand, faire court, aller droit, marcher droit, s'habiller jeune, s'habiller vieux, s'habiller court, s'arrêter net, rire jaune, voir rouge, etc.

试比较:

Ces chemises **sont chères**. (adjectif)
Ces chemises **coûtent cher**. (adverbe)

Cette valise **est lourde**. (adjectif)
Cette valise **pèse lourd**. (adverbe)

Les fleurs sentent **bon**. 花儿飘香。

Vous chantez **juste**. 你们唱的调子很准。
Les enfants crient **fort**. 孩子们大声叫嚷。
Elles voient **clair**. 她们看得很清楚。

形容词作副词使用主要用法：

➢ 常用于口语，方言。
Cet homme boit **épais**. 该男子喝酒很厉害。
Cette fille parle **facile**. 这个女孩说话很利索。

➢ 在广告中使用。
On mange **confortable** au wagon-restaurant. 餐车就餐，舒适方便。
Habillez-vous **pratique**. 穿衣置装，实惠至上。

➢ 在新闻报道中使用。
Il pédale **mou**. 他无精打采地骑着车。

附注
(1) 该结构甚至可以使用名词(尤其在广告用语中)：
Roulez **Azur**. 请用天蓝牌汽油。
(2) 固定表达：
Ils **rient jaune**. (adv. = à contre cœur)
Ils **voient rouge**. (adv. = Ils sont furieux.)

2 副词的功能：

✓ **可修饰动词**
Il travaille **beaucoup**.
Elle court **vite**.

注意：
误：Ce train est vite.
正：Ce train **va vite**. / 或 Ce train **est rapide**.

再如：
Ce régime est **rapide**.
Vous maigrirez **vite** / **rapidement**.

✓ **可修饰形容词**
Elle est **très** gentille.
Ce plat est **vraiment** délicieux.

✓ **可修饰另一副词**
Il a **assez** bien réussi.
Nous mangeons **beaucoup** trop.
(注意：不能说成→trop beaucoup)

✓ **可修饰介词**
J'habite **tout** près de cette université.

✓ **可修饰整个句子意义** (évidemment, peut-être, sans doute, bien sûr, certainement, probablement, heureusement...)
Il pleut ; **heureusement**, j'ai pris mon parapluie.
Ils ont longuement hésité mais, **finalement** ils ont décidé de partir.

✓ **用来连接两个句子** (puis, ensuite, enfin, d'ailleurs, en effet, en fait, cependant, pourtant, c'est pourquoi, par conséquent, en revanche...)
Elle s'est couchée tard, **c'est pourquoi** elle dort encore.
Il est charmant, **en revanche**, son frère est odieux.

注意比较：

Pour te parler **franchement**...（动词 parler 的补语）
C'est **franchement** mauvais.（形容词 mauvais 的补语）
Parlez-moi **très** franchement.（副词 franchement 的补语）
Franchement, je ne sais pas ce qu'il a voulu dire.（这个句子的补语）

✓ **一些副词常用在句子中作表语（注意：词形不变）：ensemble, bien, loin, près, mal, debout...**
Les professeurs sont souvent **debout** devant leurs élèves.
Les amis sont restés **ensemble** toute la soirée.
Ce n'est pas la peine de courir, les voleurs sont **loin** maintenant.

✓ **一些时间或地点副词可作名词补语**
如：les gens d'**ici**；le journal d'**hier**

3 副词的种类：

✓ **表示方式的副词：bien, mal, exprès, ainsi, sans arrêt, par hasard, n'importe comment, adverbes en -ment...**
Écrivez **lisiblement**.
J'ai rencontré cette amie **par hasard** dans la rue.
Cette dame parle **fort**.

✓ **表示数量的副词：autant, plus, moins, beaucoup, peu, trop, assez, de plus en plus, beaucoup, davantage...**
Il faut que je travaille **davantage** pour réussir.

✓ **表示时间的副词：alors, après, avant, maintenant, demain, aujourd'hui, hier, bientôt, tout de suite, tout à l'heure, tôt, de bonne heure, tard...**
On sera **bientôt** en vacances.
La ligne est occupée, je rappellerai **tout à l'heure**.

✓ **表示地点的副词：là, ici, dehors, dedans, devant, dessus, dessous, partout, ailleurs, autour, loin, près, n'importe où...**
Voici une chaise, posez donc votre manteau **dessus**.

✓ **表程度副词：assez, vraiment, très, bien, tout à fait, combien, quelque, presque, tellement, totalement...**
Il fait **très** chaud, **si** chaud qu'on ne peut plus bouger!
Elle est **trop** nerveuse en ce moment.

附注
Je veux bien. = J'accepte.
J'aimerais bien. / Je voudrais bien. = Je désire, je souhaite.

✓ **表态副词：**
表肯定 → oui, si, d'accord, certainement, évidemment, bien sûr, effectivement, tout à fait...
表否定 → non, ne... pas, ne...plus, ne...jamais, pas du tout...
表可能 → probablement, peut-être, sans doute...
-Tu **ne** m'as **pas** rendu mon livre.
-Mais **si** je te l'ai rendu!

✓ **明确性或限定性的副词：plutôt, seulement, surtout, au moins, du moins, même, notamment...**
Je ne suis pas libre cet après-midi, ne viens pas cet après-midi；viens **plutôt** demain!
On annonce des grèves pour la semaine prochaine, **notamment** dans les transports.

✓ **疑问，感叹副词：combien, comment, pourquoi, quand, où, d'où, par où, vers où, comme, que...**
Comme elle est ravissante!

✓ **关联副词：puis, ensuite, enfin, d'ailleurs, en effet, en fait, cependant, pourtant, c'est pourquoi, par conséquent, en revanche...**

Son copain parle très mal français, **pourtant** il a vécu dix ans en France.

4 副词的位置:

✓ 修饰整个句子的副词的位置可以变化,可放在句首,句中或放在句末。

Dans ce parc, **partout** il y a des fleurs.
Dans ce parc, il y a **partout** des fleurs.
Dans ce parc, il y a des fleurs **partout**.

Hier, je suis sorti très tard.
Je suis sorti, **hier**, très tard.
Je suis sorti très tard, **hier**.



知识拓展:

以下为副词 peut-être /sans doute /encore / ainsi / aussi 的几种不同的位置。

➢ peut-être(可能)

(1) peut-être(位于句首)+倒装句 → style recherché
Guy n'est pas là. **Peut-être** a-t-il eu un empêchement.

(2) 主语+动词+peut-être → style courant
Guy n'est pas là. Il a **peut-être** eu un empêchement.

(3) peut-être+que+叙述句→ style familier
Guy n'est pas là, **peut-être qu'**il a eu un empêchement.

➢ sans doute(可能)

(1) sans doute(位于句首)+倒装句 → style recherché
La facture me paraît élevée. **Sans doute** y a-t-il une erreur.

(2) 主语+动词+sans doute → style courant
La facture me paraît élevée. Il y a **sans doute** une erreur.

(3) sans doute+que+陈述句 → style familier
La facture me paraît élevée. **Sans doute qu'**il y a une erreur.

➢ encore(表让步 → 尽管如此)

style recherché → Votre dossier est bon. **Encore** faut-il qu'il soit le meilleur pour que vous soyez sélectionné.

style courant → Votre dossier est bon. Il faut **encore** qu'il soit le meilleur pour que vous soyez sélectionné.

style familier → Votre dossier est bon. **Encore qu'**il faut qu'il soit le meilleur pour que vous soyez sélectionné.

➢ ainsi(表结果 → 因此)

style recherché → Nous avons loué une maison de campagne. **Ainsi** pourrons-nous passer des week-ends au grand air.

style courant → Nous avons loué une maison de campagne. **Ainsi** nous pourrons passer des week-ends au grand air.

➢ aussi

style recherché → J'avais peur de vous déranger. **Aussi** n'ai-je pas téléphoné.

style courant → J'avais peur de vous déranger. **Aussi** je n'ai pas téléphoné.

Formation, fonction et place des adverbes

✓ **修饰动词的副词在简单时态中放在动词后。**

Elle parle **lentement**.

Il mange **beaucoup**.

✓ **修饰动词的副词在不定式中：**

➢ 数量副词 beaucoup, un peu, trop, assez, autant... 和以下副词 souvent, toujours, bien, mal, déjà... 要放在半助动词与动词不定式之间.

Je vais **beaucoup** travailler.

Il va **bien** dormir après son travail.

➢ 表时间，地点 或以"-ment"结尾的副词置于不定式后。

Nous allons manger **dehors**?

Tu dois rentrer **tôt**!

Il faut conduire **prudemment**.

✓ **修饰动词的副词在复合时态中：**

➢ 表示数量、方式、程度副词，如：bien, mal, mieux, beaucoup, un peu, trop, assez, autant, souvent, toujours, vite, presque, déjà ..., 要放在助动词与过去分词之间。

注意比较：

Je dors (très) **bien**. → J'ai (très) **bien** dormi.

Il mange **beaucoup**. → Il a **beaucoup** mangé hier.

Tu parles **trop**. → Tu as **trop** parlé.

Tu as **mal** compris.

Elle m'a **souvent** parlé de son enfance en France.

J'ai **toujours** aimé les vacances au bord de la mer.

Mon fils a **presque** fini son exercice.

Nous nous sommes **vite** rendu compte de notre erreur. (提示：se rendre compte de...这一绝对意义的代动词永远不需配合)

➢ 以"-ment"结尾的副词，由于音节较长，一般放在过去分词后。(当然在某些语境下，根据要强调的意思，也可以放在助动词与过去分词之间。)

Nous avons dîné **rapidement**.

或 Nous avons **rapidement** dîné.

Il a trouvé **facilement** le chemin.

或 Il a **facilement** trouvé le chemin.

Nous avons mangé **remarquablement bien** dans ce restaurant.

或 Nous avons **remarquablement bien** mangé dans ce restaurant.

(注：该句中，副词 remarquablement 用来修饰副词 bien，故置于其前面)

➢ 表时间、地点的副词放在过去分词后。

Je l'ai rencontré **aujourd'hui**.

Elles sont restées **dehors**.

✓ **修饰形容词(或副词)的副词放在被修饰的词前。**

Il est **très** poli.

Elle est **bien** jolie.

Ce manteau est **beaucoup trop** cher pour moi.

Nous sommes **vraiment** désolés.

(注意：不能说 Nous sommes **très** désolés.)

Adverbes en-ment

第二讲 以-ment 结尾的副词

以"-ment"结尾的副词常用以表达方式,多半由形容词通过如下方法所构成。

✓ **一般情况下,副词的构成是与形容词的阴性形式联系在一起的:将此形容词改为阴性单数形式,再加上词尾"-ment"就变成副词。**

rapide: rapide ⇒ rapidement, simple: simple ⇒ simplement
attentif: attentive ⇒ attentivement, doux: douce ⇒ doucement.
fou: folle ⇒ follement vif: vive ⇒ vivement
joyeux: joyeuse ⇒ joyeusement frais: fraîche ⇒ fraîchement

✓ **形容词词尾为-i, -é, -u,直接由阳性单数形式加上词尾"-ment"够成副词。**

vrai ⇒ vraiment, joli ⇒ joliment, aisé ⇒ aisément, absolu ⇒ absolument.

特殊情况:

gai ⇒ gaiement (ou bien gaîment);
assidu ⇒ assidûment;
cru ⇒ crûment;
impuni ⇒ impunément

✓ **形容词词尾为"-ant, -ent",在转换成副词时,其词尾要分别改为"-amment, -emment"。请注意:这两个词尾读音均为-a-mment。如:**

prudent ⇒ prud + emment ⇒ prudemment,
évident ⇒ évid + emment ⇒ évidemment
constant ⇒ const + amment ⇒ constamment
bruyant ⇒ bruy + amment ⇒ bruyamment
récent → récemment

✓ **特殊形式:**

➢ 少数以辅音字母结尾的形容词,变成阴性后要将"-e"改为"-é",再加"-ment"。

profond: profonde ⇒ profondément,
précis: précise ⇒ précisément,
commun: commune ⇒ communément

➢ 有些以"-e"结尾的形容词,将"-e"改为"-é",再加"-ment"。

énorme: énorme ⇒ énormément,
intense: intense ⇒ intensément
commode: commode ⇒ commodément,
immense: immense ⇒ immensément

➢ 其他:

gentil: gentille ⇒ gentiment
bref: brève ⇒ brièvement

注意

(1) 法语中不是所有的形容词都能加后缀 "- ment" 构成副词，如表国籍、民族的形容词：français, anglais, japonais 等。再如：content, intéressant, fâché, concis, mobile, tremblant 等。此时，可以用其他方式构成一种副词短语：

d'un air /ton + adj.
de manière /façon + adj.
d'une manière /façon + adj.

如：Le prof a répondu **d'un air content** aux questions des élèves.

误：Le prof a **contentement** répondu aux questions des élèves. (contentement 是 nom；而不是 adv.)

Il a présenté le projet **d'une manière intéressante.**

(2) 有些形容词与加后缀"-ment"构成副词的含义不同，如：

seul(e) / seulement；

heureux(se) / heureusement，使用时要谨慎。

À midi, elle mange **seule** à la maison. (seule，形容词，要与主语性数配合，作动词 manger 的表语。译为：独自一个人)

辨析：

À midi, elle mange seulement à la maison.

seulement，副词，无词形变化，表示限制，可以用句型 ne...que(参见否定→限定表达)替换。译为：仅仅……，只……。

À midi, elle mange **seulement** à la maison.

= À midi, elle **ne** mange **qu'**à la maison.

= ...elle ne mange jamais au restaurant ou à la cantine.

她中午只在家里吃饭(从来不在饭馆或食堂吃)。

À midi, elle mange **seule** à la maison.

= À midi, elle mange à la maison et **elle est seule.**

她中午独自一人在家吃饭。

À midi, elle mange **seulement** un sandwich (elle **ne** mange **qu'**un sandwich)

中午，她只吃一个三明治。

Pauline est mariée avec Jean, ils vivent **heureux.** Pauline 和 Jean 结婚了，生活得很幸福。(heureux adj. 作动词 vivre 的表语；幸福的)

误：Pauline est mariée avec Jean, ils vivent heureusement.

Pauline et Jean ont eu un accident de voiture, mais **heureusement** ils sont encore vivants.

Pauline 和 Jean 出了车祸，但幸运的是他们还活着。

Il pleut, **heureusement** j'ai pris mon parapluie. (heureusement adv. = par chance, par bonheur 幸好，幸而)

下雨了，幸好我拿了雨伞。

Plutôt ou plus tôt/ bientôt ou bien tôt

第三讲 比较 plutôt ou plus tôt /bientôt ou bien tôt

1 plutôt ou plus tôt

plutôt：为一个单词，adv.

✓ = **de préférence**

Je viendrai **plutôt** à midi.

Tu voyages en avion? Moi, je voyage **plutôt en TGV** (**train à grande vitesse**).

Ne viens pas en car. Prends **plutôt** le train, tu iras plus vite.

➢ plutôt que + nom...

Prends le train **plutôt que** le car.

Pour voyager, elle prend le train **plutôt que** l'avion. (= elle préfère prendre le train.)

➢ Plutôt + infinitif + que (de) + infinitif (注：现代法语一般要用 de)

Plutôt ne rien faire **que** faire un travail bâclé. 马马虎虎做一件事还不如什么都不做。

Plutôt mourir **que de** se rendre. 宁死不屈。

J'aimerais **plutôt** rester seule **que** (**de**) vivre avec lui. 我宁可单身生活也不想跟他一起过。

Jacques préfère rester à la campagne **plutôt que d'**aller s'installer à la ville.

Jacques 宁愿留在乡下也不愿搬到城里去住。

Venez avec nous **plutôt que de** rester tout seul. (= Venez avec nous au lieu de rester tout seul.)

✓ = **plus exactement** (**annonce une rectification** 说出正确的判断) 更恰当地说，更确切地说；与其说……不如说。

C'est une question d'argent?

- Non, c'est **plutôt** une question de temps **que** d'argent.

Elle est mélancolique **plutôt que** triste. 与其说她悲伤，不如说她忧郁。

Il dort; ou **plutôt** il somnole. 他在睡觉，更确切地说他是在打瞌睡。

✓ **plutôt + adj.** = **assez**, **passablement** (水平、程度、强度)有点儿，相当

Elle est **plutôt** jolie, mais elle ne sait pas s'habiller.

她还算漂亮，但不善于穿着打扮。

C'est un homme **plutôt** sympathique.

Mon neveu est **plutôt** grand pour son âge.

C'est **plutôt** gentil de leur part d'être venus. 他们来了才好。

La vie est **plutôt** monotone. 这生活颇为单调。

Ce professeur est **plutôt** barbant! (style familier) 这老师，真叫人讨厌！

des manières **plutôt** vulgaires 有点粗俗的举止

plus tôt

= avant le moment prévu, de meilleure heure.

plus tôt 为两个单词，都为 adv.，plus 构成了比较级。tôt 的反义词为 tard。

Viens **plus tôt**.

À demain ou peut-être **plus tôt**.
Si vous avez fini **plus tôt**, prévenez-moi. (= Si vous avez fini **avant**, . . .)
Le dîner aura lieu à 7 heures. Tu dois rentrer **plus tôt** pour tout préparer.
Elle est arrivée **plus tôt qu'**il n'avait prévu.

附注

(1) 若在句子中可以使用 plus tard 替换的那个单词，则要书写成两个单词 plus tôt，而不能写成一个单词 plutôt。
(2) ne pas. . . **plus tôt**. . . que. . . (优雅语) = ne pas . . . sitôt. . . que. . . ，刚……就……
Elle n'était pas **plus tôt** sortie **qu'**elle revint.
= Elle n'était pas sitôt sortie qu'elle revint.
= Elle était à peine sortie qu'elle revint.

2 bientôt ou bien tôt

✓ **bientôt**：为一个单词，**adv.**，= **dans peu de temps, dans quelque temps**
C'est **bientôt** la rentrée scolaire. (= presque)
Aujourd'hui, nous partons, mais nous reviendrons **bientôt**. (= prochainement)
Nous quitterons **bientôt** le **quartier**, nous déménageons la semaine prochaine.
✓ **bien tôt**：为两个单词，都为 **adv.**，副词 **bien** 用以修饰副词 **tôt**。**tôt** 的反义词为 **tard**。
Vous partez **bien tôt** ce matin.
La séance est à 8 h; il n'est que 6 h. Vous arriverez **bien tôt**. (= très tôt; ≠ bien tard)

Bon ou bien

第四讲 bon 与 bien 的用法比较

一般来讲,bien 是副词,bon 是形容词。但是这两个词有很多其他不同的用法,下面加以分类比较。

1 作副词,词形不变

bon	bien
✓ **bon 作为副词,指天气。如:** **Il fait bon.** (= l'air est agréable) 天气宜人(多指气温适宜,人感到很舒适) 注意比较:Il fait beau. 该句指天气晴朗,光照好。 ✓ **Il fait bon+不定式:做……是件愉快的事** = Il est agréable de +不定式,如: **Il fait bon vivre** dans une ville près de la mer. ✓ **与某些动词连用,如:sentir bon 散发出香味,tenir bon 坚持,不退缩。** Ces roses sentent **bon.** Il faut tenir **bon**!	✓ **mal 的反义词, verbe + bien** Cet élève travaille **bien.** J'ai **bien** mangé, j'ai **bien** bu, je me sens **bien.** ✓ **bien + adjectif** (= très, vraiment) Tu as l'air **bien** fatigué aujourd'hui. Ce pantalon est **bien** long. Il faut le raccourcir. ✓ **加强一个肯定语气** C'est **bien** lui. Je voudrais **bien** le voir. Le train est **bien** arrivé, mais personne n'est descendu. ✓ **数量:bien + de +冠词+ nom** (= beaucoup de + 无冠词名词),很多 **Bien des années** ont passé. Tu as **bien de la** chance.

2 作形容词，bien 词形不变，而 bon 要有性数变化

bon /bonne / bons / bonnes	bien
✓ 一项工作的质量： Nicolas est **bon** en anglais. C'est un **bon** étudiant. ✓ 某事正确无误： C'est une **bonne** réponse. C'est le **bon** chemin. ✓ 食物美味： Ce gâteau est vraiment **bon**. ✓ 仁慈的人： un homme **bon** 善良的人 ✓ 强度： Un **bon** kilo de tomate **Bon** nombre de magasins sont fermés après 19h. ✓ 表令人愉悦的事物，表赞同： - **C'est bon** maintenant, hein! Tu as assez causé! (= ça suffit) - **C'est bon**, tu as gagné; nous irons au cirque ce week-end. (= c'est d'accord)	✓ (用在名词后)诚实，可信赖的，举止得体，品行端正的人： un homme **bien** (= **honnête**) 体面的人 des gens **bien** 贤郎淑女 ✓ 符合道德规范的(举止行为，道德品质) **Ce n'est pas bien** de voler. **C'est bien** de pratiquer un sport régulièrement. Tu as déjà fini? **C'est bien**! ✓ 美观(外观总体印象，多用于口语)： Elle est très **bien** avec cette robe. (= très jolie) La maison a l'air **bien**. Lis ce livre, il est très **bien**. (= très intéressant) ✓ 身体状况良好或舒适： Je ne me sens pas **bien**. / Je ne suis pas **bien**. Es-tu **bien** dans ce fauteuil? Nous sommes **bien** ici, chez nous. ✓ 合适的，能干的 Cette actrice est très **bien** dans ce rôle. Trouvez-vous **bien** qu'il ait fait cela?

附注

有时 bon 和 bien 可能同义。
Votre devoir est très **bon**.
Votre devoir est très **bien**.
Il est **bien**, ce livre.
C'est un **bon** livre.

3 作名词

Le (s) bon(s)	Le(s) bien(s)
✓ 仁慈，善良 les **bons** et les méchants ✓ 质量 Il y a **du bon** dans son travail. ✓ 有价证券、凭证 un **bon d'achat** J'ai un **bon de réduction** dans ce magasin. ✓ 保姆 la **bonne** (= la domestique)	✓ 所拥有的财产 avoir des **biens** ✓ 益处，利益 Je te dis cela pour ton **bien**. ✓ 说称赞的话 Il a dit du **bien** de toi. (dire du bien /du mal de qqn)

4 作感叹词

bon	bien
√ 表疑问 Ah **bon**? √ 表安慰 -Il n'est pas blessé. -**Ah bon** je suis rassuré! √ 让步 **Bon**! Si tu insistes, on ira. **Bon**, on y va!	√ 表赞赏 Bravo! **C'est très bien**! √ 表疑问 **Eh bien**? (= alors?) √ 惊喜 **Eh bien**! Quelle rapidité! **Bien**, c'est parti! **Eh bien**, oui, vous avez raison.

5 两个词都可以表示:一个动作结束,转入另一主体题

Bien! (= ceci est fini)
Bon!

6 bien/bon 用于固定词组中:

À quoi bon dire la vérité? 何必说出实情呢?
Elle est partie **pour de bon**. 她真的走了。

7 bon 常用于表达祝愿 (les souhaits),如:

Bon après-midi, Bon appétit, Bon voyage, Bon séjour, Bon week-end, Bon Anniversaire (= Joyeux Anniversaire) , Bon Noël (= Joyeux Noël), Bon dimanche, Bon courage, etc..
Bonne chance, Bonnes vacances, Bonne journée, Bonne soirée, Bonne année, Bonne santé, Bonne(s) fête(s) (= Joyeuses fêtes), etc..
Je vous souhaite **une bonne et heureuse année**. 我祝您在新的一年里幸福快乐。
Je vous souhaite **une meilleure santé**. 祝您身体更健康。
Bonne chance, ça va marcher. 祝好运! 一切都会顺利的。

注意区分:

	见面时	告别时
白天(上午/下午)	Bonjour!	Bonne journée(bonne matinée / bon après-midi)
晚上/夜里	Bonsoir!	Bonne soirée / bonne nuit

Unité

5 Le comparatif et le superlatif des adverbes

第五讲 副词的比较级和最高级

法语中副词和形容词相同，也分为原级，比较级，和最高级。

1 副词比较级的构成：

原级		vite	快
比较级	较高（supériorité）	plus vite	更快
	同等（égalité）	aussi vite	同样快
	较低（infériorité）	moins vite	不如……快

plus
aussi + adv. + que + ...
moins

✓ 副词比较级跟形容词比较级类似，用连词 **que** 引导比较的第二成分。比较的第二成分可以是名词、代词或其它句子成分。若比较对象是代词，则须用重读人称代词。副词比较级中不涉及性、数配合的问题。

Je cours **plus vite que** mon copain.（Je cours **plus vite que** lui.）

Le métro roule **plus vite que** l'autobus.

✓ 如果比较意义明显，第二成分可以不表达出来。

Le TGV roule vite; le RER roule **moins vite**.（que le TGV）

2 副词最高级的构成：在副词前面加 le plus 或者 le moins 就构成最高级。

le plus
　　+ adv.（+介词 de 引导的补语）
le moins

De tous les trains, c'est le TGV qui roule **le plus vite**.

C'est Luc qui vient me voir **le moins souvent**.

Écris-moi **le plus vite possible**.

✓ 几个特殊形式的比较级和最高级

原级		bien	mal	beaucoup (de)	peu (de)
比较级	较高	mieux	plus mal (pis)	plus (de)	moins (de)
	同等	aussi bien	aussi mal	autant (de)	aussi peu (de)
	较低	moins bien	moins mal		
最高级		le mieux	le plus mal (le pis)	le plus (de)	le moins (de)

De nous tous, il parle **le mieux** français.
Paul chante **moins bien que** Luc.
C'est Nicolas qui fait **le plus de** fautes dans sa dictée.
C'est à 18 heures qu'il y a **le plus de** monde dans le métro.

****** Il vaut mieux { + faire qqch / + que + subjonctif

Pour éviter les coups de soleil, il **vaut mieux** rester à l'ombre entre midi et quatre heures.
Il vaut mieux que tu mettes une crème solaire. Attention aux coups de soleil!
Il travaille mieux et elle, malheureusement, c'est **de mal en pis**! (= de plus en plus mal)

注意 pis 该词属于古用法,现已不大使用。但在下列表达方式中使用:
La situation va **de pis en pis**. (= de mal en pis ≠ de mieux en mieux)
Tant pis! (≠ Tant mieux!)
Elle travaille **de mieux en mieux**. (不说:de plus en plus bien)

附注 de plus en plus + adv. / de moins en moins + adv. 表示一种渐进的过程,越来越……,/越来越不……,
Cette étudiante travaille **de moins en moins volontiers**.

✓ 关于数量的比较:
plus (davantage) de / autant de / moins de + nom + que
le plus de /le moins de + nom
Elle a **plus de** patience que moi.
Mon fils a **autant d'**amis que l'année dernière.
Il gagne un peu **moins d'**argent que sa femme mais c'est sans importance.
Pour aller à la gare, nous avons mis **moins de temps** que nous (ne) le pensions. (ne 是赘词,可以省略)

➢ 直接对两个名词的数量进行比较,第二个名词前的介词 de 要重复
En France, il y a **autant de** fromages **que de jours** dans l'année.

➢ 数量的比较: 数词 + de plus que,
数词 + de moins que.
J'ai **deux ans de plus que** ma sœur et **trois ans de moins que** notre frère aîné.
Elle travaille **trois heures de plus** aujourd'hui **que** d'habitude.

➢ 倍数的表达:
数词 + fois + plus /moins + 形容词 /副词 + que
数词 + fois + plus de /moins de + 名词 + que
动词 + 数词 + fois + plus /moins + que
La France est **17 fois moins grande que** la Chine. 法国的面积只有中国的 1/17 大。
La voiture roule **deux fois plus vite que** l'autobus. 小汽车的速度是公共汽车的 2 倍。(小汽车的速度比

公共汽车的快 1 倍。)

✓ **verbe + plus / autant/ moins + que**
verbe + le plus / le moins
Ce quartier a beaucoup changé, mais je l'aime **moins** qu'avant.
Elle ne travaille pas **autant** qu'il le faudrait pour être reçue à son examen.
C'est ce journal qui se vend **le plus**.

✓ **de plus en plus/ de moins en moins**
表示一种渐进的过程，越来越…… /越来越不……

➢ de plus en plus / de moins en moins + 副词
Cette machine marche **de moins en moins bien**.

➢ de plus en plus / de moins en moins + de + 名词
De plus en plus d'étudiants chinois commencent à apprendre le français.
Avec l'automne qui arrive, il y a **de moins en moins de touristes**.

➢ 动词 + de plus en plus / de moins en moins
Son nouveau travail l'oblige à **voyager de plus en plus**.
Il travaille **de mieux en mieux** chaque année.

✓
- plus + 动词；plus + 动词　　越……，就越(不)……，
- plus + 动词；moins + 动词
- moins + 动词；moins + 动词
- moins + 动词；plus + 动词

Plus je le connais, **plus** je l'apprécie!
Moins je le vois, **plus** je suis contente!
Je le plains beaucoup: **plus** elle travaille, **moins** elle réussit!

✓ **副词最高级后可以加形容词 possible(可能的)，加以强调。possible 无性、数变化。**
le plus /moins + adverbe + possible 尽可能……
le plus vite possible, le plus tôt possible, le moins mal possible, le mieux possible
Écoutez **le plus** attentivement **possible** pour mieux comprendre.
Penses-y **le moins** souvent **possible**, tu oublieras.

附注

关于 possible 的配合
(1) "动词 + le plus /le moins + possible" possible 不配合
Elle aide son mari **le plus possible**.
Sois discret, tu dois parler **le moins possible**.
(2) "le plus /moins possible + de + 名词" possible 不配合
"le plus /moins + de + 名词 + possible" possible 可以配合也可以不配合
Soyez plus prudent et faites **le moins de fautes possible(s)**.
Courir **le moins de risques possible(s)**.
Liez avec ces gens **le plus de liens possibles**.
Voir **le plus possible de gens** de toutes sortes.
(3) 最高级形容词 + 名词 + possible(s)
确指名词 + 最高级形容词 + possible(s) 可以配合也可以不配合
Achetez les fraises **les plus grosses possible(s)**.
On lui adressait **les compliments les plus justes possible(s)**
les plus bas salaires possible(s)
附注：用法(2)和(3)中，通常倾向于 possible 不作性数配合。
(4) 确指复数名词 le plus /moins + 复数形容词 + possible 不配合
J'achète toujours les choses **le moins chères possible**.

附注

(5) possible 与带 des 引导其补语成分的相对最高级合用时，要作与补语性、数配合，写成 possibles 的形式。
Ce monde n'est ni le plus mauvais ni le meilleur **des mondes possibles**.

(6) 不用于最高级中，作表语或形容语，正常配合。
Les médecins font **toutes les analyses possibles**.
Ces enfants font **toutes les bêtises possibles** et imaginables.

12

Les prépositions

第十二章　介词

介词是一个无词形变化的词类，通常后面可以接名词、代词、动词不定式、形容词或副词等构成"介词组"。介词用来连接句中的各个成分，并表明两者之间的关系，在句中起各种作用。如：

Le cours commence à huit heures.（介词 à 引导时间状语）

Je vais en Italie.（介词 en 引导地点状语）

Il va à Lyon en TGV.（介词 en 引导方式状语）

Cette moto est à François.（介词 à 引导表语）

C'est une table en bois.（介词 en 引导名词补语）

Paris est riche en beaux monuments.（介词 en 引导形容词补语）

Le fils d'Adeline commence à parler.（介词 à 引导不定式作直接宾语）

介词一般有两种形式，即简单形式和复合形式。常用介词列举如下：

❶ 简单形式：à, après, avant, avec, chez, contre, dans, de, depuis, devant, durant, dès, derrière, en, entre, envers, excepté, par, parmi, pour, sans, sur, sous, vers, voici, voilà, hors, malgré, outre, pendant, sauf, selon, suivant...

附注

(1) 介词 à 和 dès 的写法。请不要与动词 avoir 的第三人称单数变位形式 il/elle/on a 及不定冠词或缩合冠词 des 混淆。

(2) 有几个现在分词或过去分词可以作介词使用，如：suivant, durant, concernant, touchant, vu, attendu, excepté, passé...。

Je ne sais rien **concernant** (**touchant**) cette affaire.

Vu son humeur, je ne lui demande rien.

(3) 有的形容词可以作介词使用，如：sauf, plein。

J'aime tous les fromages **sauf** le roquefort.

Il y a du monde **plein** les rues.

❷ 复合形式，即介词短语：à cause de, à côté de, afin de, à l'égard de, à l'exception de, d'après, de façon à, grâce à, faute de, par suite de, par rapport à, vis-à-vis de, quant à, au-dessus de, au-dessous de, au lieu de, à la fin de, au milieu de, autour de, auprès de, loin de, près de, en face de, de peur de, à travers, jusqu'à, le long de, hors de, à la faveur de, à l'abri de, hors de, au prix de...

介词可以说是法语学习中最为复杂的一项内容，且永无止境。因为介词的学习大多与动词的结构，形容词的结构紧密相连，且这些用法都是固定的，并不能通过逻辑推理得出结论。坦率地说，介词的学习并无什么理论可言，甚至就算很多语法学家勉强归纳出一些规则也往往被无数的例外所包围。因此，我们建议学生从实际语境出发，多读法语原文资料然后理解记忆，培养良好的语言学习习惯和语感，并不断提高对介词使用的敏感度。下面就几个使用频度较高的介词归纳一下其用法，首先是最常用的三个介词：à, de 及 en。

La préposition《à》

第一讲　介词 à

✓ **引导状况补语,表示:**

1. 时间("在"):
   On se voit à cinq heures, d'accord?
   Elle va arriver à minuit.
   On se reverra **au** printemps.
   À ces mots, je m'en suis allé.
   À bientôt!
   À demain!
2. 地点("在","到"):
   Je vais à Nice.
   Jacques habite **au** Brésil.
   Nicolas et sa copine sont en vacances **aux** Philippines.
   Les élèves travaillent à la bibliothèque après les cours.
   Il va à la boulangerie.

注意: Il va **chez** le boulanger. (chez + qqn)

3. 方式、方法、工具("用","以")
   être à la mode, parler à voix basse/haute, pleurer à chaudes larmes, un pull fait à la main, agir à la **légère**, acheter à crédit, écrire au crayon...
   manger **à la française**/**à la japonaise** (= à la manière des Français/des Japonais)
   venir **à pied** (**à cheval**, **à bicyclette**, **à vélo**, **à moto**)
   La voiture roule à 100 **kilomètres** à l'heure.
   La femme de ménage est payée **à l'heure**. (以小时计费付钱)
   J'ai reconnu cet ami **à sa voix**.
   boire **à la bouteille** 就着瓶口喝
4. 目的("为了")、结果("以至于")
   Chaque jour, Jacques passe une heure à lire le journal.
5. 价格、数量("用","花")
   une chambre à cinquante euros par jour
   Ce livre est à cent euros. (= Ce livre coûte cent euros.)
   Travaillez à deux.
6. 度量
   Vous vendez ces melons **au poids** ou **à la pièce**?

✓ **引导名词补语**

1. 用以指目的或用途("用于","为了")
   un couteau à pain (un couteau pour couper le pain)

un verre à whisky (qui sert à boire du whisky)
une tasse à café (qui sert à boire du café)
une assiette à soupe (pour servir la soupe)

注意

不要混淆
un verre (**plein**) **de** whisky, une tasse (**pleine**) **de café**, une assiette (**pleine**) **de** soupe
其他表达:une corbeille à papier, une brosse à dent, un panier à provisions, une boîte à outils...
une machine à coudre, une machine à laver, une machine à écrire...
une salle à manger
Je cherche un appartement à louer.

2. 用以指品质、性质、特征("带有","具有")
un gâteau **au** chocolat / à la crème, le café **au** lait, un chocolat à la crème, une glace à la vanille, une tarte au citron, une choucroute au vin blanc...
Tu veux **une glace à la vanille** ou **au chocolat**?
Nous avons mangé des escalopes de veau **aux** épinards.
la peinture à l'huile
des pierres **aux** teintes variées
un homme **aux** lunettes noires
la fille blonde **aux** yeux bleus

比较:
Qui c'est là-bas, cette jeune fille **au** chapeau vert?
Elle est vraiment jolie, cette jeune fille **avec** son chapeau vert!

注意 当 à 具有 avec 之意时候,介词后要加定冠词。

3. 表构造
un bateau à voile, un moulin à vent, un moteur à vapeur, des enseignes **au** néon
4. 方式、方法
la pêche à la ligne
Cette promenade à vélo doit être agréable.
5. 所属关系
Ce chien est à Vanessa. (qqch être à qqn)
un cahier à toi, un cousin à elle, nos richesses à nous tous
(人称代词前必须使用 à 表达所有关系)

注意:某学校(单位)的老师(学生等)习惯上使用介词 à,而不用介词 de。
Monsieur Wu est professeur de français à l'Université de Wuhan.
6. 表地点
Il prépare son voyage à Paris.
Mon séjour à Vichy s'est très bien passé.

注意

La vie à **Paris** est chère.
误:La vie de Paris est chère.
解析:il ne s'agit pas de la vie de quelqu'un qui s'appellerait Paris mais les conditions de vie à Paris
但是:La vie de Julienne n'est pas heureuse.

7. 表时间
On n'a jamais pensé à son départ à 5 heures du matin.

8. 表近似值
Il y a cent à cent cinquante personnes dans la salle de réception.

✓ **引导间接宾语**

1. 引导及物动词的间接宾语(COS)
J'ai acheté un cadeau à Jean-Pierre.
该结构常见于双宾语动词中,请参见动词部分。
2. 引导间接及物动词的间接宾语
Cette voiture appartient à Françoise.
Le tabac nuit à la santé.
Il se met **au** travail. / Il se met à faire le travail.

注意 À l'école primaire, les enfants apprennent à lire et à écrire.
在该句中,à lire et à écrire 是动词的直接宾语,而不是间接宾语。因为 apprendre qqch。(参见动词 I→直接及物动词)

3. 引导代动词的间接宾语
Tu t'intéresses à l'histoire de France maintenant?
4. 在 apercevoir, connaître, découvrir, trouver, voir 等动词后面,引导间接宾语,表示领属关系("属于")。
Les touristes ne trouvent rien de beau à ce paysage.
游客们一点都不觉得此处风光秀美。

✓ **引导形容补语(详参见形容补语)**

Cette fille est agréable à regarder.

试比较:

C'est un roman facile à lire.
Il (C') est facile **de** lire ce roman.
Cette idée est impossible à admettre. 这是个难以接受的想法。
Il (C') est impossible **d'**admettre cette idée.
Ce film est difficile à comprendre.
Il est / Je trouve difficile **de** comprendre ce film.

✓ **引导副词补语:adverbe + à + infinitif**

J'ai trop à faire.
Cette femme a beaucoup à dire.

✓ **用于"avoir qqch à + 不定式"句型中。表"应当、需要"。**

J'ai beaucoup de devoirs à faire.

✓ **引导动词不定式作状语,表程度,时间,原因,方式,条件等。**

Ce film est triste à **mourir**. (程度)
Hier, il faisait une chaleur à **étouffer**. (程度)
À la voir, on va à sa rencontre. (= en la voyant,时间)

La préposition《de》

第二讲　介词 de

✓ 引导间接宾语

Il parle **de** son amie.
Denis rêve **de** voyager en Chine.
Le père et la mère doivent tous les deux s'occuper **des** enfants.
Je m'occupe **de** la réservation de l'hôtel et toi, tu t'occupes **des** billets de train.

✓ 引导形容词补语

Je suis contente **de** mon travail.
Elle est jalouse **de** mon succès.
Nous sommes tristes **de** partir.
Je suis certain **de** réussir dans peu de temps.

✓ 引导被动语态中施动者补语

Ce prof est bien apprécié **de** ses élèves.
La vérité est connue **de** tout le monde.
Cette rue est bordée **d**'arbres.
Cet homme se fait détester **de** tous.

注意 被动语态中，施动者补语也可使用介词 par。区别在于：表示短暂性的动作使用介词 par；表示持续、恒久的状态，情感、思想或认知等活动使用介词 de。（详参见动词 I→ 被动语态）

✓ 引导名词补语，表示：

1. 领属关系（…的）：
La voiture **de** mon ami est en panne.
Quel est le sens **de** cette phrase?

注意 le livre de monsieur Richer 既可以表示"monsieur Richer 所拥有的书"，又可以表示"monsieur Richer 写的书"。为区别起见，最好使用重读人称代词：le livre de lui 表示"他写的书"，le livre à lui 表示"他拥有的书"。
试比较：
Ce tableau est **à** qui?（介词 **à** 强调所属关系；这幅画属于谁?）
Ce tableau est **de** qui?（介词 **à** 强调来源关系；这幅画是谁创作的?）

2. 材料（介词 de 后面的名词不用冠词）：
C'est une armoire **de** bois.
Il a obtenu la médaille **d**'or.

La chanteuse porte une veste **de** cuir et un pantalon **de** soie.
une chemise **de** coton, un pull **de** laine...

注意

若强调材料可以使用介词 en。如:
une bague en or, un sac en papier, une maison en briques…
C'est une armoire **en** bois. 此时也可以说: C'est une armoire **de** bois.
所以在很多具有比喻含义的引申表达中使用介词 de (en 只用于真实材料):
avoir un **cœur d'or** (= être généreux)
avoir des **cheveux d'or** (= des cheveux de la couleur de l'or)
Cet homme a un **cœur de pierre**. (= Il est dur et impitoyable.)
diriger d'une **main de fer** (= diriger avec beaucoup de fermeté)

3. 种类或品质、性质
   une maison **de** campagne
   une chanteuse **de** talent
   un artiste **de** génie
   une fille **de** courage
   une femme **de** cœur 体贴人的女性
   une affaire **d'**importance
   C'est un homme **d'une grande gentillesse**. (= un homme très gentil)
   une fille **d'une grande beauté** (= une fille très belle)
   un livre **d'une grande utilité**.
4. 内容
   Je bois souvent une tasse **de** café avant d'aller au travail.
   Veux-tu prendre un verre **de** vin avec le fromage?
   Donnez-moi un verre **d'**eau, s'il vous plaît.
   注意比较:
   使用介词 à 用来指"功能，用途"。
   une tasse **à** café 咖啡杯
   un verre **à** vin /**à** eau 葡萄酒杯 /水杯
5. 数量
   une fille **de** 20 ans
   un homme **d'**un mètre soixante-dix-huit
   un cadeau **de** quinze euros
   un stage **de** quatre semaines
6. 行为主体("…的")
   la mort **de** son père 她(他)父亲的死
   le rire **des** élèves 学生的笑声
   le départ **du** train 火车发车
7. 目的、对象("…的","对于","把…")
   le souvenir **de** Paris 对于巴黎回忆(怀念)
   l'amour **de** la musique 对音乐的热爱
   penser du bien **de** qqn 想到某人的好处
   dire du mal **de** qqn 说某人的坏话

注意

由介词 de 引出的名词时行为的主体还是宾语,须由上下文而决定。
如:l'amour de Jean 既可以表示"对 Jean 的爱"也可以表示"Jean 的爱"。

8. 方向、趋向("从…的")

le départ **de** Lyon
le renvoi **du** lycée

注意

Le train **de** Toulouse entre en gare.
该句有两种含义，既可以表示 le train qui va à Toulouse"开往图卢兹的列车"，又可以表示 le train qui vient de Toulouse "发自图卢兹的列车"。为避免混淆，应该使用 en provenance de, qui vient de 表明出发点；而用 pour, à destination de, qui va à 表明目的地：train en provenance de Toulouse 从图卢兹开来的列车，train pour Toulouse / train à destination de Toulouse 开往图卢兹的列车。

9. 起源、来源、由来("来自…的"，"产自…的")
le vent **du** nord
la porcelaine **de** Chine
le chocolat **de** Suisse
10. 原因
Cet enfant a poussé un cri **de** joie.
11. 在两个相同的名词中(第二个名词往往为复数)，表示同类中的典型
L'homme est l'être **des** êtres. 人是万物之灵。

✓ **引导状况补语，表示：**
1. 时间：
➢ 起始时间("从")
J'ai quatre heures de cours le vendredi, **de** 8 heures à 12 heures.
Nous serons en vacances **du** 15 juillet au 30 août. (= à partir du 15 juillet et jusqu'au 30 août)
➢ 时间的延续
Sortir de nuit (= sortir la nuit)
Elle a voyagé / travaillé **de** nuit. (= pendant la nuit)
Je n'ai rien mangé /fait **de** la journée
Mon mari n'a pas fumé **de** la semaine.
Il n'a pas dormi **de** deux nuits.
Julie n'a pas fermé l'œil **de** la nuit.
Pierre n'a pas quitté la France **de** toute sa vie.
2. 起点、来源、分离("从"，"自")：
Il sort **du** bureau.
Guy vient **de** Paris.
J'arrive **de** chez moi.
De la fenêtre, je peux voir la Loire.
Cette étoffe, **de** bleue est devenue verte. 这块布从蓝色变成绿色。

附注

(1) de... à...连用，表示时间、空间或数量、价格上的"从…到…"。
Il travaille **du** matin **au** soir.
Cette boutique ouvre sa porte **de** 9 h **à** 20 h, **du** lundi **au** samedi.
Nicolas sera en vacances **de** juillet **à** septembre.
Il y a cinq cents mètres **de** chez moi **au** bureau.
Jacques va **de** Paris **à** Beijing. (从巴黎到北京)
(为了强调路程之长，可以使用 **depuis** Paris **jusqu'à** Beijing → 从巴黎一直到北京。de... à... /depuis... jusqu' à... 也可以用于时间表达，追根溯源 depuis 实际上是时间介词。**de** lundi **à** samedi 从周一到周六；**depuis** lundi **jusqu'à** samedi 从周一直到周六)
La classe peut contenir **de** 20 **à** 25 élèves.
Cette machine doit coûter **de** 5000 **à** 6000 euros.

附注

(2) 在 parler, téléphoner, écrire, entendre, voir, avertir 等动词后面表地点的介词 de 愈来愈多地被 depuis 所代替。

Allô, bonjour Jacques, je te parle **de / depuis** Wuhan.

Mon cher Sébastien, je t'écris **de / depuis** ma petite chambre.

注意比较:

Je téléphone **de** Paris. (de 说明打电话人所处的位置,打到哪里不知道。→ 我从巴黎打电话。)

Je téléphone **à** Paris. (à 说明打电话人打到的位置,从哪里打不知道。→ 我往巴黎打电话。)

(3) de... en...表示动作从一个阶段(事物)到另一个阶段(事物)的连续或递进(指时间、空间均可)。

Les étudiants font des progrès **de jour en jour.**

La situation s'aggrave **d'heure en heure.** (= à mesure que le temps passe)

courir **de ville en ville**

Kévin cherche un cadeau spécial pour sa copine **de boutique en boutique.**

3. 方式、方法、工具("用","以")

Elle m'a dit cela **d'**une voix claire. (= distinctement)

Ce vieux monsieur marche encore **d'**un bon pas. (= rapidement)

Je vous remercie **de** tout cœur.

Le cycliste pédale **de** toutes ses forces.

Elle me fait signe **de** la tête.

Il ne faut pas montrer **du** doigt.

écrire **de** la main gauche 用左手写字;pousser **du** coude 用手肘推

Cette vieille dame vit **de** ses rentes.

注意以下说法:

d'une certaine manière, **d'**une certaine façon, **d'**une façon étrange...

不能说:dans une certaine manière, dans une certaine façon

4. 原因("因")、("由于")

Elle est rouge **de** colère. 她气得面红耳赤。

Elle était surprise **de** cette nouvelle.

Depuis son accident, elle tremble **de** peur en voiture.

Beaucoup de SDF (sans domicile fixe) sont morts **de** faim et **de** froid pendant l'hiver.

Le malfaiteur a été puni **de** ses crimes.

C'est de ma faute. 这是由于我的过错。(C'est ma faute. 显得古老而做作。)

附注

表原因和方式时,通常情况下,介词 de 后面所加的名词为不可数名词或具有抽象含义,名词前的冠词需省略。如:

Il pleure / saute / danse **de** joie. 他高兴得流泪 / 跳起来 / 跳舞。

Rougir **de** honte

Mourir **d'amour**, mourir **d'ennui**

Vivre **d'amour** et **d'eau fraîche**

Le bébé vit **de lait.**

5. 计量、差异

Elle est plus petite que moi **de** 3cm.

C'est un vin vieux **de** 40 ans.

Ce garçon a grandi **de** trente centimètres en deux ans.

Amélie, Lucie et moi, on veut toutes maigrir **de** quelques kilos.

Ma montre avance / retarde **d'**une minute.

Son patron l'a augmenté **de** cinquante euros par mois.
Le prix du pétrole s'est élevé **de** 5%.
avancer / reculer **d'**un pas

附注 该用法常与 augmenter, diminuer, grandir, vieillir, dépasser, avancer, retarder, reculer, rajeunir 等动词连用。

6. 分配(该用法仅限于部分表达)
Elle gagne dix euros **de l'heure**. (par heure de travail)
也可以说:gagner dix euros **par heure** / gagner dix euros **l'heure**
trois fois **de** la journée / **de** la semaine 每天(周)三次
7. 方向("朝","向")
Elle s'est approchée **de** moi.
De quel côté est-il parti? (= vers où)
Il est allé **du côté de** la rivière. (= aux alentours de la rivière)
Elle s'est promenée **du côté de** la forêt.

注意比较:
Il habite **à côté de chez moi**. 他住我家旁边。
Il s'est promené **du côté de chez moi**. 他在我家那边散步。
不能混淆 du côté de... 朝向(= vers + lieu)... 和 à côté de... 在……旁边(= tout près de)

注意 du côté de... 为固定短语,表示"朝向",很多同学看到介词 de,误认为该短语为"起点、来源"。

8. 材料("用","以")
Julia a orné sa chambre **de** fleurs. (= avec des fleurs)
Je remplis la casserole **d'**eau chaude.
Garnissons **de** livres les rayonnages de la bibliothèque.
9. 与数量副词使用表数量
Les touristes achètent toujours **beaucoup de souvenirs** et prennent **trop de photos**. Ils n'ont pas **assez de temps** pour tout découvrir.

✓ **引导表语,表示:**
1. 一致,适合:
Je suis **de** ton avis.
Il est **de** règle /**d'**usage de laisser un pourboire aux garçons.
给服务生小费是符合惯例的。
2. 属于,归于,来源:
Elle est issue **d'**une famille riche.
3. 性质:
Cette dame est **de** toute beauté. (= elle est très belle)
La robe de Patricia est **de** couleur blanche.
Alice semble **de** bonne humeur ces jours-ci.
Ce texte est **d'**accès difficile. 这篇文章难懂。
4. 正在担负的责任("正…"):
Aujourd'hui, c'est toi qui es **de** service.
5. 用在通俗语中,表最高级: être d'un + 阳性形容词或 de + 单数不定冠词 + 名词。
Le ciel est **d'un bleu**!
Cette peinture est **d'un réussi**!
Cette chanson est **d'une vulgarité**!

La préposition《en》

第三讲　介词 en

介词 en 可以引导名词补语或状语，介词 en 后面接名词，名词前通常不用冠词。主要用法如下：

1. 表示所处的地点，要去的地点

Luc ira **en** Espagne, **en** Iran ou **en** Hongrie.

(参见限定词 I→ 缩合冠词部分：国名前的介词)

Charlotte est partie **en** province.

Les enfants sont **en** classe. Vous allez **en** cours?

Nous sommes montés **en** voiture / **en** avion.

Les marins sont **en** mer.

Tous **en** scène.

2. 表示时间

En quelle année es-tu né?

- Je suis né **en 1980**.

Ce livre va être publié **en avril**.

{ **en l'absence de qqn** 在某人不在时
{ **en présence de qqn** 当…的面

Le directeur passe ses vacances **en été**. (en automne / en hiver, 但是注意：**au** printemps)

en fin de semaine (常用于口语)在周末(= à la fin de la semaine)

payer **en une fois** 一次付清

3. 表示完成一个动作所需时间(含有方法的概念)

J'ai fait le voyage **en** deux jours. (= J'ai mis deux jours pour faire le voyage.)

Ce plat se prépare **en** quelques minutes.

Il a pris sa douche **en 10 minutes**.

Les ouvriers ont repeint la maison **en quatre jours**.

Mon fils a fait son devoir **en un clin d'œil**. (= très vite 转眼间)

附注

表示立即实现一个动作还可以用 en un instant 立即，
en un tournemain 刹那间
以及 le temps de dire ouf! 哼一下的时间 (通俗语)
Le temps de dire ouf! Il s'est échappé. 一转眼他就逃跑了。

4. 表示范围、领域

un étudiant **en droit** / **en journalisme** / **en informatique** / **en médecine** / **en architecture**

un ingénieur **en électronique**

Elle est bonne **en français** / **en mathématiques**.

C'est facile **en théorie**, mais beaucoup moins **en pratique**.

附注

也可以是抽象的场所(在…之中,在这一点上,在那一方面)
Ce nom me revient **en mémoire**. 我记起这个名字了。
Il y a **en lui** quelque chose d'étrange. 他身上有些奇怪的东西。
En elle-même, elle n'y croit pas. 她自己都不相信这事。
(在重读人称代词前使用介词 en, 不能使用 dans)
C'est (ce) **en quoi** je me trompe. 我是在这上面搞错了。
Dis-moi **en quoi** et pourquoi Jacques change d'attitude. 请告诉我 Jacques 在什么问题上改变态度。
(凡后置成分是人称代词或关系代词 qui, quoi,要使用介词 en,不能使用 dans)

5. 表示处于某种状态(情况、处境)
Les arbres sont **en fleurs**.
J'ai acheté du sucre **en poudre**.
Elle est **en vacances**.
Nous sommes **en réunion**.
Chaque fois qu'elle regarde ce film d'amour, cette fille est **en larmes**.
Les ouvriers de cette usine sont très **en colère** depuis sa fermeture.
être **en avance** /**en retard** / **en retraite** / **en danger** / **en panne** / **en affaire** / **en paix**...
un pays **en voie de développement**
les animaux **en voie de disparition**
注意比较:
Il est **en** bonne santé / **en** mauvaise santé...
Il est **de** bonne humeur / **de** mauvaise humeur...
6. 表示服饰
Il est déjà **en pyjama**.
Benoît va au travail **en costume-cravate**.
sortir **en manteau**
être **en tenue de soirée** 身着晚礼服
être **en noir** 身着黑色衣服(丧服)
être **en uniforme** / être **en robe de chambre** / être **en chaussons**...
7. 表示材料、形式
cinquante euros **en monnaie** 五十欧元的零钱
À la recherche du temps perdu, une œuvre **en quatorze volumes**.
Ce pull est **en laine**.
C'est une statue **en marbre**.
Sabine a acheté un sac **en cuir**.

附注

(1) 我们可以说 un pull est **en** laine 或 un pull est **de** laine; un sac **en** cuir 或 un sac **de** cuir。
但是当主语为代词时只能说:
Regarde cette belle robe, elle est **en** coton.
Ce sac, il est **en** cuir.
误:Ce sac, il est de cuir.
(2) en +材料→ 本义,如:une montre **en or**
de +材料→ 引申义,如:un cœur **d'or**

8. 表示方式、手段
Vendre **en gros** /**en détail** 批发 /零售
Parler **en français**
Payer **en espèces** (**en liquide**) / **en euros** / **dollars**

Dans ce magasin, les prix sont indiqués **en euros** et **en marks**.
Voyager (se déplacer) **en voiture/en train** (**en chemin de fer**) / **en avion**

注意

搭乘封闭的交通工具使用介词 en。如:aller quelque part **en bus**, **en métro**, **en bateau**, **en taxi**, **en tramway**...。而步行或使用非封闭空间的交通工具,如自行车,摩托车等,或骑某种动物使用介词 à。如:aller quelque part **à pied**, **à bicyclette**, **à vélo**, **à moto**, **à scooter**, **à cheval**, **à chameau**...。但法国人并不总是遵循这一规则,所以我们常能听到法国人说《en vélo》,《en moto》。

9. 引导形容词补语
Je mange des fruits **riches en vitamines**.
C'est une terre **fertile en blé**.
10. 表示目的和变化的结果
Le froid **change l'eau en glace**.
La chenille **s'est transformée en papillon**.
Traduire un texte **en allemand**
Coupez le poulet **en quatre morceaux**.
Coupe la tarte **en** trois parts égales.
couper/diviser/partager le gâteau **en six** (**parts**)
plier qqch **en** quatre
Arrête de **couper les cheveux en quatre**. (= de compliquer inutilement les choses)
11. 表示资格、身份(作为…,以…身份)
Il **se comporte en héros**. (= comme un héros)
J'ai offert à Valentine un livre **en cadeau**.
agir en maître 以主人的身份行事
agir en connaisseur 做事内行
12. 与介词 de 连用,表示递进、渐进、周期("从…到","越来越…","每隔,平均")
Il est allé **de ville en ville**.
Les abeilles volent **de fleur en fleur**.
L'état du malade empire **d'heure en heure**.
Jean-Pierre et moi, on se voit **de temps en temps**.
La santé de ma mère s'améliore **de jour en jour**. Elle va **de mieux en mieux**.
Ça va **de mal en pis**.
compter qqch **de cinq en cinq** 五个五个地数东西
prendre des médicaments **de huit heures en huit heures** 每八个小时服一次药
13. 介词 en 还可以引导现在分词,构成副动词。(参见副动词)
Je vais lire **en attendant**.
Cette petite fille répond toujours **en souriant**.
Quand je suis seule, je déjeune **en regardant** la télévision.
En partant, il m'a embrassée.
Cet homme est venu **en courant**.

附注

某些状语中仍用冠词
regarder **en l'air** 向空中看
tirer **en l'air** 朝天开枪
donner une réception **en l'honneur de quelqu'un** 为某人举行招待会
La soirée sera donnée **en l'hôtel de la Présidence**. 晚会将在总统府举行。

La préposition《dans》

第四讲　介词 dans

✓ **表示具体的场所、位置、方向(在…里,在…内;朝,向)**

Les enfants jouent **dans le jardin**.

Les étudiants sont **dans la classe**.

J'ai lu un article intéressant **dans le journal**.

Il travaille **dans l'informatique / dans l'enseignement**.

注意比较:

(1) Vivre **dans une belle maison** 生活在一所漂亮的房屋里(本义,具体的地点)
Vivre **à la maison** 生活在家里(和 dehors 外面相对而言,主要指一种生活方式)

(2) Je me suis promenée **dans** Paris. (强调巴黎市内)
Je me suis promenée **à** Paris. (泛指巴黎,范围可以很大,可能在巴黎郊区。主要用于区别其他城市。)

(3) Les poissons vivent **dans la mer**. 鱼在海里生活。
Pas une ride **sur la mer**. 海面上平静无波
Les Meunier passent leurs vacances **à la mer**. Meunier 夫妇在海滨度假。
Les pêcheurs sont **en mer** aujourd'hui. 今天渔民都在海上捕鱼。

(4) Asseyez-vous **dans ce fauteuil**. (坐在扶手椅里用介词 dans)
Elle est assise **sur la chaise / le canapé**. (无扶手的椅子,沙发用介词 sur)

(5) dans l'herbe 指在深草丛中;sur l'herbe 指在小草地上。如:
Nous avons pique-niqué sur l'herbe.

(6) J'ai rencontré Patrick **dans la rue**. (在街上,不能用 sur)
sur la route / l'autoroute / le chemin...

(7) La tasse est posée **sur** le journal.
J'ai lu cette nouvelle **dans** le journal.

✓ **表示状态、情况、境遇(处于……中)**

Pierre vient d'avoir une promotion. Toute la famille est **dans la joie**.

Il est **dans une mauvaise situation**.

Arrête de pleurer, ne te mets pas **dans cet état**!

La directrice est entrée **dans une colère noire**.

Elle s'est trouvée **dans l'embarras**.

Cet homme est **dans la misère**.

Je m'arrête pour l'instant **dans l'attente** de vous lire très bientôt. (书信用语:就此搁笔,期待着您早日回复。)

dans l'attente (l'espoir) de qqch / de + inf. 希望…,寄希望于…

discuter **dans une ambiance amicale**

être couché **dans une mauvaise position**

Cette femme ne veut pas diriger elle-même, elle préfère rester **dans l'ombre**. (≠ être en public)
注意比较：
Rester à l'ombre ≠ Rester au soleil

✓ **表示时间**

❶ 在…时候/期间
dans son enfance/dans sa jeunesse (= pendant, au cours de) 在童年/青年(时期)
Cela m'est arrivé **dans mon enfance.**
Elle dit souvent qu'elle a beaucoup souffert **dans son enfance.**
Dans sa jeunesse, il voulait être professeur.
Dans sa vie, elle n'a eu que des malheurs.
C'était **dans les derniers jours** de décembre, il faisait froid. (= pendant, au cours de)
Elle était heureuse **dans le temps**. (= autrefois 昔日，过去)
Dans un premier temps, nous ferons une réunion. (= d'abord)

❷ dans +时间段 表示将来时间：意为"在多久以后"，动词一般用将来时(有时也用现在时)。
Je reviens **dans une heure.**
En ce moment les étudiants travaillent beaucoup, les examens auront lieu **dans une semaine.**
Je m'occupe de vous **dans un instant/une minute**. 过一会儿
dans peu (de temps) 过不久

注意

(1) 这里的 dans 指以说话时为起点的"在…之后"。其他情况应使用"时间名词 + plus tard/après"。如：trois jours après mon arrivée à Paris 我到巴黎后三天

(2) dans **une** semaine → 一周后
dans **la** semaine → 本周内
J'espère que tu me téléphoneras **dans la semaine.**
(= J'espère recevoir un coup de tél de toi cette semaine)
dans la semaine = dans la semaine en cours, pendant la semaine, au cours de la semaine
Tu pourras réaliser ce projet **dans l'année**? 你可以在年内完成这项计划吗？

试比较：
Les étudiants doivent remettre leur devoir **dans les trois jours**. (= d'ici trois jours, 三天内)
解析：si on compte qu'aujourd'hui c'est le 9, dans les trois jours = soit le 10, soit le 11 et au plus tard le 12.
Les étudiants doivent remettre leur devoir **dans trois jours**. (三天后)
解析：si on compte qu'aujourd'hui c'est le 9, dans trois jours = le 12.
Venez **dans la semaine/dans la quinzaine**. 本星期内（这两周内找一天）来吧。
Venez **dans une quinzaine**. 两周以后来吧。
提示：dans +定冠词+表示段的时间名词 → 在这段时间区间内的一个时间点
dans + 数量词 +表示段的时间名词 → 在这段时间后的一个时间点

(3) dans la matinée 在上午(的某一时刻)
dans la soirée 在晚上(的某一时刻)
Je passerai chez toi **dans la matinée**. (= à un moment ou à un autre)
Laure est rentrée tard **dans la soirée**. Laure(那天)晚上回家很晚。
注意比较：(pendant) toute la matinée / soirée → 强调时间段（整个上午/晚上）
Lucie va passer **toute la soirée** à lire. Lucie 将把整个晚上用来读书。

✓ **表示方式、方法("用，按照")**
On boit du café **dans une tasse**. 人们用杯子喝咖啡。

répondre **dans un sourire** 微笑着回答
agir **dans les règles** 按规矩办事 (dans = selon)

✓ 表示约数 (尤其常用于口语,"大约,左右" = environ; à peu près)
Il a **dans les vingt ans**.
Cette voiture doit coûter **dans les quarante mille euros**. (= environ quarante mille euros)
Ce colis pèse **dans les dix kilos**.
Je pense qu'il doit être **dans les 19h15**.

La préposition《par》

第五讲　介词 par

✓ 引出施动者补语

Elle a été renversée **par une voiture.**

(详参见动词 I→被动语态)

✓ 引出地点补语

➢ 经过或通过某一点("经过","通过","从")

Il regarde **par la fenêtre.** (= à travers la fenêtre)

Les cambrioleurs sont entrés **par la porte** ou **par la fenêtre**?

Nous sommes allées en Italie **par Nice.**

Le TGV Paris-Marseille passe **par** Avignon.

Je ne sais pas ce qui lui est passé **par la tête.** (= Je ne sais pas quelle idée il a tout à coup.)

venir **par le chemin le plus court**

Ils sont passés **par des moments très difficiles.**

➢ 遍及一片("走遍","跑遍")

voyager (**de**) **par le monde** 周游世界

courir **par les rues** 在街上到处跑

Le bruit s'est répandu **par le village.** 谣言传遍了全村。

➢ 位置("在…地方")

J'habite **par ici.** 我住在这里。

Jean est tombé **par terre.**

附注

par terre (adv.): au niveau du sol, sur le sol

Asseyez-vous **par terre.**

Les petits sont assis **par terre.**

Ne jetez pas vos papiers de bonbons **par terre**! Il y a une poubelle.

Par terre, on mettra de la moquette.

注意

par terre 有突然摔倒的意思。但不能用于"运输工具"。如:

L'avion est au sol. (注意: 不能使用 par terre)

L'avion s'est écrasé au sol. (飞机在地面上坠毁了。)

✓ 引出时间(尤其指天气)补语,("在…时候")

Pourquoi ne sortez-vous pas au lieu de rester enfermés par un si beau soleil?

Pourquoi vous ne sortez pas par un si beau temps?

Je n'ai aucune envie de sortir par un tel froid; **en effet, je suis très enrhumée.**

Ne sortons pas par un temps pareil!
Sortir **par tous les temps** 不管什么天气都出门
En 1997, par une belle matinée d'automne... 在 **1997** 年一个秋光明媚的早晨
par un beau soir d'été 在一个夏日晴朗的夜晚
par une nuit d'étoiles 在一个满天星斗的夜晚
Par une soirée du mois de janvier, elle est rentrée chez elle singulièrement fâchée.
一月的一个傍晚,她回到家,莫名其妙地发脾气。

✓ **引出方式、方法、手段补语**
➢ 手段("用,以,通过")
Ce professeur a l'habitude d'appeler les élèves **par leur prénom**.
Il est arrivé **par le train**. (= en train)
J'ai envoyé ce colis **par la poste**.
Payer **par chèque/par carte de crédit** (注意: Payer **avec une** carte de crédit)
La mère **prend safille par la main** pour traverser la rue.
误:La mère prend la main de sa fille.
(**prendre/tenir qqn par la main/par le bras...** 拉/牵着某人的手/胳膊)
On n'obtient rien **par la force**. (用武力)
Répondez **par oui** ou **par non**.
apprendre une nouvelle **par la télévision/ par la radio/ par Internet** (通过电视/广播/网络得知一条消息)
➢ 分类,分组("按,以")
écrire la liste des étudiants **par ordre alphabétique**
➢ 媒介("通过")
J'ai appris cette nouvelle **par mes voisins**.

✓ **引出原因补语**
➢ 动机("出于","由于")
Elle est méchante **par jalousie**.
Il reste avec elle **par pitié**.
Il a fait cela **par amitié** pour moi.
Par timidité, la petite fille n'a pas pu réciter son poème à la fête de l'école.
Par hygiène, les Anglais ne se serrent pas la main.
➢ 原因,根据("出于","由于")
Elle est morte **par maladie/ accident**. (死于疾病/事故)
C'est une femme remarquable **par sa beauté**. 这是个美丽超群的女人。
Cette fille a échoué **par orgueil**. 这个女孩失败于骄傲。
C'est un édifice italien **par son décor**. 根据装饰,这是一座意大利风格的建筑。

提示:
par + 无限定词名词,用于某些短语中:par curiosité, gourmandise, amour, haine, paresse, peur, intérêt, pression, économie, plaisir 等。
Elle a fait ça **par amour** ou **par intérêt**?
- Ni l'un ni l'autre, **par simple curiosité**.

附注 在古法语中的"由于"par ce que 在现代法语中已经演变为"parce que"。

✓ **表平均分配**
➢ 按照,每
Il fume dix cigarettes **par jour**.

Il travaille huit heures **par jour**.
Prenez ce médicament trois fois **par jour**.
Elle gagne deux mille euros **par mois**.
Nous travaillons trente-neuf heures **par semaine**.
Les smicards gagnent moins de 1000 euros **par mois**.

注意

(1) 该句型为"数字 + 名词 + par + 无冠词名词",如 jour, semaine, mois, fois, personne...。不能单独使用 par + 无冠词名词,如 par jour。
Méline va à la piscine deux fois **par semaine**.
Il fait une heure de sport **par jour**. 他每天做一小时的运动。
Il fait du sport **chaque jour /tous les jours**. 他每天(天天)做运动。
(2) 每日/周/月几次也可以使用:**... fois le jour /la semaine /le mois**。
(3) 表商品价格时,不能使用 par,而一定要使用定冠词。
trois euros **le kilo /la pièce**

➢ 分为,分成
Le professeur de français fait travailler les étudiants **par petits groupes**.
couper la tarte **par moitié** 将蛋挞分两半
diviser **par chapitres** (= diviser **en chapitres**) 分为若干章

附注

位于两个相同的数词或无冠词名词之间,强调动作的连续或先后
Ils s'avancent quatre **par** quatre. (= quatre à la fois)
他们每四个人一排向前行进。
Entrez **un par un** dans la banque. (一个一个进来)
On suit les événements **heure par heure**. (我们每时每刻都在关注着事态的发展。)

✓ **表动作的开始、继续、结束**
Tu as beaucoup de choses à faire, à **commencer par ranger tes affaires**. (= faire d'abord qqch)
Nous **commençons le dîner par un potage de champignons**.
Ils **ont fini par s'en aller**. (= Ils sont enfin partis.)
J'ai marché longtemps et **j'ai fini par me perdre** dans les allées.
La réunion **continue par le débat**.

注意比较:
commencer **à lire** 开始读书(阅读这一动作的开始)
commencer **par lire** 以读书开始(阅读为一连串动作的第一步)
finir **de lire** 读毕(阅读这一动作的结束)
finir **par lire** 以读书而告终(阅读为一连串动作的最后一步)

✓ **par bonheur/ par cœur**
Par bonheur, il ne pleut pas aujourd'hui. (= heureusement)
Cet élève sait ses leçons **par cœur**. (= de mémoire)

La préposition《pour》

第六讲　介词 pour

介词 pour 后面可以接名词(代词)、不定式、副词或形容词。

✓ **表示去向,目的地(常与动词 partir, s'en aller 一起使用)**

Jeanne est partie **pour Nice** ce matin. (= Elle est allée à Nice.)

Ils sont partis **pour la France / pour le Japon**.

- **Pour où** part-elle? 她出发到哪里?

- Elle part **pour très loin**. 她出发去远方。

附注 尽管"partir à"这一用法不建议大家使用,但是这一结构常常代替"partir pour"出现。
À la gare, j'ai pris un taxi **pour** le centre-ville.

注意 如果单独使用介词 à 会产生意思上的混淆。
J'ai pris un taxi **au** centre-ville. 该句可能是在市中心搭乘出租车,也可能是搭出租车去市中心。
un train pour Paris, un avion pour Rome, les voyageurs pour Shanghai...

✓ **pour + 不定式,表示目标,目的**

Il faut beaucoup travailler **pour réussir**. (= afin de réussir)

J'ai téléphoné **pour prendre rendez-vous**.

Ludivine fait un régime **pour maigrir**.

Il faut manger **pour vivre** et non pas vivre **pour manger**. (Molière)

C'est un médicament **pour** calmer la douleur.

附注 pour (que) 为一般常用词,适合于各种语体。而 afin de (que) 属于文学或比较讲究的文体。一般 pour (que) 可以替代 afin de (que),而 afin de (que) 不一定可以代替 pour (que)。如:
Il faut cent hectares **pour** faire un kilomètre carré.
100 公顷才合 1 平方公里。
Certains mollusques sont pourvus d'une coquille d'aspect semblable à celui du fond sur lequel ils vivent, **pour** échapper à leurs ennemis. 有些软体动物的外壳形状与它们生活的深水底层相似,以避开外敌。

解析:上述两句中主语非人体,并不表示一个明确的目标,因此不能使用 afin de 代替 pour。

Claire a pris son carnet pour y noter une adresse.

= Claire a pris son carnet afin d'y noter une adresse.

✓ 对象或用途
Il a emmené son petit-fils voir **un film pour enfants**.
(再如:**film pour adultes**; **coiffeur pour dames**; **tailleur pour hommes**)
Achète de la **crème pour les mains**.
Le sport est bon **pour la santé**.
Cette table est très pratique **pour le mah-jong**.
Voilà un cadeau **pour vous**.
Il aime sa femme. Il peut tout faire **pour elle**.
Il y en aura **pour tout le monde**.
C'est / Il y a **une lettre pour vous**. 有您一封信。(这是给您的信。)
误: Vous avez une lettre.

✓ 表示一段时间、时期
➢ 延续(通常与完成体动词使用,如:partir, venir, aller)
Elle est venue seulement **pour la journée**.
Ses enfants sont partis **pour longtemps**.
Ce billet de train sera valable **pour un mois**.
C'est un contrat conclu **pour une durée de trois ans**.
➢ 日期,时刻,回次
Voilà, c'est tout **pour aujourd'hui**.
Ce sera **pour ce soir** / **pour demain** / **pour la semaine prochaine**.
Faites ces exercices **pour demain**.
Le repas de fin d'année est prévu **pour le quatre février**.
Je ne me fâche pas **pour cette fois**. (= cette fois-ci)
Ça va **pour une fois** mais ne recommence pas!

附注

pour 后可以接一个其他介词、疑问词或时间状语从句。
C'est pour quand ton départ?
- **Pour dans huit jours**.
La conférence est prévue **pour après le Nouvel An**.
Elle remplit d'eau sa gourde **pour quand il aura soif**.

✓ 原因
Merci **pour tout**.
Je te remercie beaucoup **pour ton aide**. (= Je te remercie beaucoup **de** ton aide)
On apprécie Jacques **pour sa** (**grande**) **gentillesse**. (= On apprécie Jacques **parce qu'il est** [**très**] **gentil**.)
Elle l'a épousé **pour son argent**. (= parce qu'il a de l'argent.)
C'est pour cette raison qu'elle est partie.
Bordeaux est célèbre **pour son vin**.
pour + 无冠词名词(通常用于政令、司法文体中)
Le restaurant est fermé **pour travaux** / **pour réparation**.
Elle est absente **pour maladie** / **pour voyage**.
Il a été condamné **pour vol**.
On l'a jugé **pour coups et blessures**. (= On l'a jugé parce qu'il avait frappé et blessé quelqu'un.)
注意比较:
(1) Pourquoi l'avez-vous tuée? - **Par amour**, monsieur le juge. (= parce que je l'aimais)
(2) Pourquoi avez-vous été condamné? - **Pour un vol** de voiture, monsieur le juge. (= parce que j'ai volé une voiture)

句（1）Par amour 表明抽象的原因。
句（2）Pour un vol de voiture 表明的原因更加详尽，具体。

pour＋不定式过去时

Il est tombé malade **pour avoir trop travaillé**.
Le voyageur a dû payer une amende **pour avoir fraudé** dans le métro.

✓ 表示结果

Cette fille est trop petite **pour aller** à l'école. 女孩年纪太小，不能上学。
Tu parles **trop** rapidement **pour qu'**on te **comprenne**. Pourrais-tu parler un peu plus lentement?

注意 trop... pour ＋不定式，trop... pour ＋ que ＋虚拟式，pour 后面的动作通常具有否定含义。意思是：太/过于…以至于不能…
Il ne gagne pas assez **pour acheter** une maison. 他赚钱不多，买不起房子。
Tu ne travailles pas suffisamment **pour réussir** à ton examen.
Le lac n'est pas **assez** gelé **pour qu'on aille** patiner aujourd'hui.

注意 assez / suffisamment... pour ＋不定式，assez / suffisamment... pour que ＋虚拟式，意思是：相当/如此…以至于…

✓ 表示感情、趣味（= **envers, à l'égard de**）

J'ai beaucoup d'affection **pour lui**.（= envers lui, à son égard）
J'ai de l'amitié **pour eux**.（= de la sympathie）
Il a toujours été très bon **pour nous**.（= envers nous, à notre égard）
Ton amour **pour** ta mère est touchant.
avoir de l'amour / de la sympathie / du respect / de l'intérêt... pour

附注 *** envers 的使用范围比 pour 和 à l'égard de 更受局限
（1）表示感情、行为的词语之后使用 envers, à l'égard de；但是表示判断的词语之后使用 à l'égard de。如：
sa gentillesse envers moi（à mon égard）
son opinion à mon égard
（2）对象是人或抽象的东西时，使用 envers, pour；但是具体的东西时，一般只使用 pour。如：
Une infirmière est pleine de sollicitude **envers**（**pour**）son malade. 一位女护士对病人关怀备至。
Un banlieusard est plein de sollicitude **pour** son jardin. 一位郊外的住户对自己花园的装饰十分尽心。

✓ 表示代替（= **à la place de, au nom de**）

Ne te dérange pas, j'y vais **pour toi**.（= à ta place）
Ne réponds pas **pour moi**.
Je vais payer **pour toi**.
La secrétaire a signé **pour le directeur**.
Je suis contente **pour** toi.

注意比较：Je suis contente **de** toi.（de 表原因，我对你[的工作]很满意）

✓ 表示交换，等价关系（= **en échange de**）

Elle a eu sa robe **pour vingt euros**.
Il a changé (cédé) son vélo **pour** un mp3.

✓ 表示比例、对比
Il y a **trois filles pour deux garçons** dans la classe.
Ce garçon pèse **une trentaine de kilos pour 1,30 mètres**.
Il y a **dix pour cent** (10%) de réduction.
Le taux est de **0,6 pour cent**, soit **6 pour mille**.
Elle est **cent pour cent** chinoise. Elle est chinoise **à cent pour cent**. 她是地地道道的中国人。

注意
后面动词的配合
Dix pour cent de la population **approuve**.
Dix pour cent des candidates **sont admises**.

✓ 表示赞同、支持
Je suis **pour** cette décision. (= je suis d'accord avec cette décision.)
Vous êtes **pour** ou vous êtes contre?
Ils ont voté **pour** le même candidat.

✓ 表示观点 (= **aux yeux de**)
Pour moi, elle a raté son train. (= selon moi)
Pour ses voisins, cet homme est sympathique.
Pour ma part, je suis d'accord.

✓ 表示擅长、适合
Cette étudiante est **douée pour** les langues étrangères. (= elle est bonne/forte en...)
Il **a du talent pour** la musique / la danse / la peinture / le jardinage.
Elle est **qualifiée pour** ce travail.

✓ 表示让步、对立
Pour une Française, Anne-Claire parle très bien chinois. 虽然是法国人，Anne-Claire 的中文讲得非常好。
Pour être petit, il n'en est pas moins brave. 他年纪虽小，却很勇敢。
Pour fragile qu'elle paraisse, elle a une santé de fer. (= quelque fragile qu'elle paraisse, ...)
(pour/si + 形容词/副词 + que + 虚拟式)

✓ 表示紧接的两个动作
Il s'est endormi **pour** ne plus se réveiller. 他入睡了就再没醒过来。
Il finissait le soir tard **pour** reprendre le travail tôt le lendemain. 他每天晚上工作到很晚，第二天一早又接着干。



Les prépositions《avec/sans》

第七讲　介词 avec/sans

emplois	**avec**	**sans**
1. 引出伴随补语	Je vais au cinéma, tu viens **avec moi**? Mon fils est sorti **avec ses copains**.	Il est venu **sans sa femme**. Il est parti **sans parapluie**.
2. * 引出方式、方法补语	Il faut conduire **avec prudence**. Cette dame nous a aidés **avec gentillesse**. On enforce un clou **avec un marteau**. boire du cola **avec une paille**	Il me répond **sans patience**. Entrez **sans frapper**. Elle a accepté **sans hésitation**.
3. 引出原因补语	**Avec ce temps affreux**, on ne peut pas sortir. (= à cause de) **Avec l'aide de son ami**, elle a fait des progrès dans ses études. (注意:à l'aide de qqch)	
4. 引出条件(假设)补语	**Avec de la patience**, on arrive à tout. **Avec une ceinture**, cette jupe serait plus belle. **Avec un peu de chance**, j'aurais réussi. **Avec des si**, on mettrait Paris en bouteille.	* **Sans aide**, je n'aurais pas réussi. (= Il s'agit d'une aide en général) * **Sans ton aide**, je n'aurais pas réussi. (= Il s'agit d'une aide bien particulière) * **Sans un travail acharné**, vous ne réussirez pas votre examen.
5. 引出让步(对立)补语	**Avec toute ma bonne volonté**, je ne suis pas arrivée à l'aider.	Il souffre beaucoup **sans** (cependant) **se plaindre**. Elle a pris cette décision **sans me demander conseil**. Ne reste pas **sans rien faire**! Fais quelque chose!
6. 表示附属关系(说明特点)	une robe **avec dentelles** Les Sorin ont une grande maison **avec piscine**. Myriam fume des cigarettes **avec filtre**.	une robe **sans manches** un ménage **sans enfants** un enfant **sans mère** un document **sans importance** Je bois mon café **sans sucre**.
7. 表示敌对关系	**le conflit de la Chine avec le Japon** Hier, il **s'est battu avec un voyou**.	
8. 表示时间关系	Mon père se lève **avec le jour**.	

附注

(1) "avec＋无冠词名词"构成方式状语时,相当于一个"以 -ment 结尾"的副词:
avec prudence = prudemment
avec patience = patiemment
avec gentillesse = gentiment
avec lenteur = lentement
avec attention = attentivement
avec courage = courageusement
accepter avec joie = accepter joyeusement

注意:
当名词有修饰语则要加不定冠词
accepter avec **une** grande joie
accepter avec plaisir / avec **un** immense plaisir
agir avec prudence / avec **une** prudence excessive

(2) 许多动词短语中使用 **d'avec** 表示与……有别,与……分开
séparer /distinguer qqn d'avec qqn 把某物和某物区分/区别开来
Anne **a divorcé d'avec** cet homme.
有些表示"混合,混同;比较"的动词中不使用介词。
mélanger le rouge et le jaune
comparer une copie et l'original
Cet enfant confond les p et les b.

(3) sans 表条件或假设时,
后面所接的名词为抽象名词或没有确指,该名词前通常不用限定词(如:冠词、主有形容词、指示形容词等)。
* **Sans aide**, je n'aurais pas réussi. (= Il s'agit d'une aide en général)
后面所接的名词有确指,该名词前通常使用限定词。
* **Sans ton aide**, je n'aurais pas réussi. (= Il s'agit d'une aide bien particulière)
* **Sans un travail acharné**, vous ne réussirez pas votre examen.

(4) sans...ni...
Il pleut. Mais il est sorti **sans parapluie ni imperméable.**

(5) sans 和表否定词连用时,因本身已含否定之意,故不需再加否定副词 ne。
Ils sont partis sans plus attendre. (= tout de suite)
J'ai attendu trois heures sans rien manger.
Il est allé au cinéma sans avoir invité personne.
On a résolu ce problème sans aucune difficulté.

(6) "non sans＋名词/不定式",作"然而,不是没有……;带着……,伴着……"解。
Elle s'est fâchée **non sans raison**. (= avec raison)
Il a réussi, **non sans difficulté**. (= avec difficulté)
Je l'ai retrouvée **non sans peine**. (= avec peine)
La jeune femme a accepté **non sans de nombreuses hésitations**. (= avec de nombreuses hésitations / et pourtant elle a hésité longtemps)
Son mari est revenu, **non sans avoir** l'air inquiet et nerveux.
Elle nous a raconté une histoire, **non sans ajouter** quelques détails. (= tout en ajoutant...)
"qqn ne pas être＋sans＋不定式"
Tu n'es pas sans savoir que c'est impossible. (= tu sais que c'est impossible.)

Autres prépositions fréquentes

第八讲　其他常用介词

1 Sur

✓ 表示位置，在…上面（有接触点）
Ils habitent **sur** la colline.
coller une affiche **sur** un mur
s'asseoir sur une chaise
un oiseau perché sur un arbre
注意区分：
sur la route / la place / le chemin / l'autoroute / le quai. . . → **espace ouvert**
dans la rue / l'allée / la cour / l'escalier / l'impasse. . . → **espace fermé**
✓ 表示方向，朝向
L'appartement **donne sur** la rue. （= les fenêtres sont du côté de la rue.）
se précipiter sur qqn 向某人扑去
✓ 表示比例
Sur trente candidats, dix ont été reçus.
Ma fille a obtenu **18 sur 20** à son examen.
La pièce mesure **six mètres sur quatre**.
Deux Français sur trois ont été à l'étranger.
Il a **quatre-vingt-dix chances sur cent** de réussir.
Lucien se lave les cheveux **un jour sur deux**. （= tous les deux jours）
Je rentre voir mes parents **une année sur quatre**. （= tous les quatre ans）
✓ **Je vais vous dire tout ce que je sais sur cette fille.** 表示主题（= **concernant, à propos de**）
Ils ont des idées différentes **sur la question**.
Ils sont en désaccord **sur bien des points**.
Ce journaliste a fait un reportage **sur la Chine**.
✓ 表示参考的因素，根据，依据，按照
Il est venu ici **sur ton invitation**.
Ne jugez pas les gens **sur les apparences**.
Elle a renoncé à ses projets, **sur mon conseil**.
croire qqn sur parole 凭口说相信某人

2 Jusque

✓ 直接和表示地点的副词连用。如：jusqu'ici, jusque là, jusqu'où. . . 等。
✓ 和表示时间的副词连用，大多数短语由介词 à 引出。如：jusqu'à demain, jusqu'à quand. . . , 但是 jusqu'alors 不加 à。

✓ **jusqu'à + nom**, 如：jusqu'à Lyon，如：jusqu'à la semaine prochaine, jusqu'au soir, jusqu'au bout, jusqu'à la fin, ...

✓ 与其他介词一起使用：jusque chez moi, jusque vers minuit / jusque vers trois heures, jusque sous le lit, jusqu'en mai...。

✓ **和 aller 及不定式连用(aller jusqu'à + infinitif)，译为"甚至"。**
Quelqu'un est allé jusqu'à interrompre le président dans son discours.
J'irai jusqu'à lui offrir de l'argent.

3 Contre

✓ 表达对立，对抗，防御
Tout le monde a **protesté contre cette injustice**.
un match de Paris contre Lyon
se battre contre qqn
sirop contre la toux
s'abriter contre la pluie
s'assurer contre l'incendie

✓ 表达让步
Elle a fait ce voyage **contre l'avis de ses parents**.

✓ 表达交换
Qu'est-ce que tu me donnes **contre ma veste**?
Il a troqué sa vieille voiture **contre une moto**. (= pour)

✓ 表达对比
On trouve vingt films médiocres **contre un bon**. (= pour)

✓ 表达位置，靠，挨
s'appuyer **contre un arbre**
échelle dressée **contre le mur**
Elle serre son fils **contre sa poitrine**. (= sur)
La voiture s'est écrasée **contre le poteau électrique**.
Ma maison est tout **contre la sienne**.



Unité 9 Comparaison des prépositions《à》et《chez》

第九讲　介词 à 和 chez 的比较

✓ **à + nom de lieu (qui désigne un local ou un commerce inanimé) → à 后面接地点名词**
Il passe d'abord à la poste et va ensuite **au** cabinet médical.
✓ **chez + qqn (des noms de personnes, de métiers) → chez 后面接人名或职业。**(名词可以为普通名词，专有名词或重读代词)
Il passe d'abord **chez** le médecin (表职业的普通名词)et va ensuite **chez** Paul. (人名；专有名词)
Elle travaille depuis plusieurs années **chez** nous. (重读代词)
注意比较：

à	chez
à la boucherie	chez le boucher
à la charcuterie	chez le charcutier
à la boulangerie	chez le boulanger
à la pâtisserie	chez le pâtissier
à la poissonnerie	chez le poissonnier
à l'épicerie	chez l'épicier

附注

(1) 有时使用人名命名公司名称，此时使用介词 chez。
Il travaille depuis longtemps **chez** Nathan / Renault.
(2) 甚至被命名的公司名称不是人名，而是一个无生名词，也同样使用介词 chez。
Il travaille depuis longtemps **chez** Clé International / Hatier.
La femme de Patrick travaille **chez** *Champion*.
- Tu as une jolie robe. D'où est-ce qu'elle vient?
- De **chez**《ETAM》.
提示：介词 chez 前面可以使用另外一个介词(短语)
Il y a un supermarché **devant chez** moi.
Les gens qui habitent **au-dessus de chez** toi font du bruit?
(3) 其他公司名称前使用介词 à。
Il travaille à Mondialmarché.
(4) 当使用的人名作为一个机构的名称时，如学校等，仍然使用介词 à。
Il enseigne à Jules-Ferry. (= à l'école)

Unité 10

Comparaison des prépositions《dans》et《en》

第十讲　介词 dans 和 en 的比较

1 时间

Il va de Paris à Lyon **en deux heures**. (= Le trajet Paris-Lyon dure deux heures.)
他从巴黎到里昂要两个钟头。
Il va à l'école **dans une heure**. (= d'ici d'une heure)
他一个小时后去学校。

En＋时间段：表示完成一件事所需要的时间
Dans＋时间段：表示在这段时间以后，实际上是一种时间点的概念。

2 地点

✓ **从结构上来看，dans 所接出的名词，要带冠词或其他限定词，如：mon，ce，等。而 en 后面的名词通常无冠词（少数表达方式除外）。**

如：dans la ville, dans l'affaire, dans sa colère, dans une bonne intention... 等等。
Sortir en veston, changer l'eau en glace, être en bonne santé, être en forme, être en vacances, être en réunion... 等等。

再如：
habiter en banlieue 住在郊区
partir en province 去外省
aller en ville 进城
dîner en ville 在城里吃饭
les objets en vitrine 橱窗里的东西
avoir un casque en tête 头上戴着一顶钢盔
aller en classe 去上课
monter en voiture 上车

✓ **在作"在… 之内"解时，dans 比 en 更具体，更严格地表示地点。而 en 是指事物的特质，其表达的情境往往还附带一种特殊含意。**

试比较：
être en prison 在狱中（= être prisonnier 成为囚犯）
être dans la prison 在监狱里
être en feu 在燃烧中，燃烧起来了（= être enflammé）
être dans le feu 在火中

同样，chasser en plaine, en forêt（在平原上、森林中打猎）；pêcher en rivière（在河里捕鱼）主要强调的是打猎或捕鱼的方式而非地点。

注意比较：

Comparaison des prépositions《dans》et《en》

Je suis venue **en métro**. J'ai rencontré Fabien **dans le métro**.
强调交通方式 强调地点
我是坐地铁来的。在地铁里我遇到了 Fabien。

再如：

Léo part **en avion** ou **en TGV**? (en avion → moyen de transport fermé)
Demain, à cette heure-ci, Léo sera **dans l'avion**. (dans... = à l'intérieur de l'avion → localisation, il s'agit d'un avion réel, concret)

dans l'affaire (在工作中)
en affaire (在忙着事情)

dans la voiture (在车子里)
en voiture (用坐车的方式)

dans la classe (在教室内)
en classe (在上课)

Les enfants sont **en classe**.

✓ **en 通常表示泛指，总述；dans 更加确指，表示更加具体，更为确切的意义。**

mettre qqn **en** prison 将某人投入监狱
mettre qqn **dans** une prison bien gardée 把某人关进一所看管得及严的监狱
Il vit **en** banlieue, **dans** une banlieue calme. (la banlieue 的特点为：calme)
Il est **en** colère, **dans** une colère bleue. (la colère 的特点为：bleue)
Planter **en terre** 栽中在土中
Dans la terre/dans le sol 在地下(用于具体意义)
Il y a de nombreux filons **dans la terre**. (或 dans le sol) 地下有很多矿脉。

再让我们比较下列句子：

en + lieu (无限定词)	dans + 限定词 + lieu + (其他限定成分)
se promener **en forêt** 在森林里散步 Elle habite **en ville**. L'air est plus sain **en montagne**. La vie **en banlieue** n'est pas simple. Les élèves s'ennuient souvent **en classe**. Ici, on se croirait **en prison**.	→ se promener **dans une forêt profonde** 在密林深处散步 → Elle habite **dans une ville surpeuplée**. → **Dans la montagne où j'habite**, l'air n'est pas pollué. → J'habite **dans la banlieue Nord de Paris**. → Mais **dans ma classe**, les élèves ne s'ennuient pas. → **Dans la prison de la Santé**, il n'y que des hommes.
sens générique, c'est-à-dire que l'on indique un type de lieu général 普遍意义	《dans》marque un lieu de référence bien spécifique 表示更加具体，更为确切的特殊意义。

✓ **若国名伴有修饰语，则一般用介词 dans。**

en Chine, en Iran, au Japon, aux Pays-Bas...
en Chine → **dans l'**ancienne Chine 在旧中国
en France → **dans la** France révolutionnaire 在大革命时期的法国
→ **dans la** France d'aujourd'hui 在当今法国

附注

城市名也是同样原理
dans le Paris d'autrefois 在从前的巴黎市区内

✓ **有限定词限定的国名或地区，用 en 或 dans 均可**

en Italie du Nord = dans l'Italie du Nord 在意大利北部

✓ **关于省名、多音节阴性名词以及用 et 连接的复合名词中，第一成分若为阴性则用 en，** 如：en Seine-et-Marne, en Saône-et-Loire
除此之外，则用 dans + 定冠词，如：dans le Lot-et-Garonne
✓ **过去，元音字母开始的城市名前也可以使用 en，故当今方言中仍保留这一用法，** 如：en Avignon, en Arles
Van Gogh a vécu **en Arles**.
Nous sommes allés **en** (ou **à**) **Avignon**.
✓ **美国的州名介词使用情况：**
(1) 阴性州名(通常是以-e 结尾的，但 Le Maine 例外)前介词用 en：en Floride
(2) 以元音开头的州名前介词用 en：en Alaska, en Alabama, . . .
(3) 阳性州名前介词用 dans：dans le Maryland, dans le Connecticut, . . . (少数州名 前使用 au：au Texas, au Kansas, . . .)
✓ **关于岛屿名词前介词的使用情况有些复杂：**

en	Corse, Sicile, Crète, etc.
à	la Martinique, la Guadeloupe, la Réunion, etc.
sans article	Chypre, Cuba, Tahiti, etc.

附注 法国地区和省份名的阴阳性及介词使用

Les régions et les départements français
法国地区和省份

* 地区名为粗体字

L'Alsace Le Bas-Rhin Le Haut-Rhin	en dans le dans le	**Le Limousin** La Corrèze La Creuse La Haute-Vienne	dans le en dans la en
L'Aquitaine La Dordogne La Gironde Les Landes Les Pyrénées-Atlantiques	en en en dans les dans les	**La Loraine** La Meurthe-et-Moselle La Meuse La Moselle Les Voges	en en dans la en dans les
L'Auvergne L'Allier Le Cantal La Haute-Loire Le Puy-de-Dôme	en dans l' dans le en dans le	**La Région Midi-Pyrénées** L'Ariège L'Aveyron La Haute-Garonne Le Gers Le Lot Les Hautes-Pyrénées Le Tarn Le Tarn-et-Garonne	dans la dans l' dans l' en dans le dans le dans les dans le dans le

续表

La Bourgogne La Côte-d'Or La Nièvre La Saône-et-Loire L'Yonne	en dans la dans la en dans l'	**La Région Nord-Pas-de-Calais** Le Nord Le Pas-de-Calais	dans la dans le dans le
La Bretagne Les Côtes-d'Armor Le Finistère L'île-et-Vilaine Le Morbihan	en dans les dans le en dans le	**La Basse-Normandie** Le Calvados La Manche L'Orne	en dans le dans la dans l'
La Région Centre Le Cher L'Eure-et-Loire L'Indre L'Indre-et-Loire Le Loir-et-Cher Le Loiret	dans la dans le dans l' dans l' en dans le dans le	**La Haute-Normandie** L'Eure La Seine-Maritime	en dans l' en
La Champagne-Ardenne L'Aube Les Ardennes La Marne La Haute-Marne	dans la dans l' dans les dans la en	**Les Pays-de-la-Loire** La Loire Atlantique Le Maine-et-Loire La Mayenne La Sarthe La Vendée	dans les en dans le dans la dans la en
La Corse La Corse-du-Sud La Haute-Corse	en en en	**La Picardie** L'Aisne L'Oise La Somme	En dans l' dans l' dans la
La Franche-Comté Le Doubs Le Jura La Haute- Saône Le Territoire de Belfort	en dans le dans le en dans le	**Le Poitou-Charentes** La Charente La Charente-Maritime La Vienne	en en en dans la
L'Ile-de-France La ville de Paris Les Yvelines L'Essonne Les Hauts-de-Seine La Seine-Saint-Denis Le Val-de-Marne Le Val-d'Oise La Seine-et-Marne	en dans la dans les dans l' dans les en dans le dans le en	**La Région Provence-Alpes-d'Azur** Les Alpes-de-haute-Provence Les Hautes-Alpes Les Alpes-Maritimes Les Bouches-du-Rhône Le Var Le Vaucluse	dans la dans les dans les dans les dans les dans le dans le
Le Languedoc-Roussillon L'Aude Le Gard L'Hérault La Lozère Les Pyrénées-Orientales	dans le dans l' dans le dans l' en dans les	**La Région Rhône-Alpes** L'Ain L'Ardèche La Drôme L'Isère La Loire Le Rhône La Savoie La Haute-Savoie	dans la dans l' en dans la dans l' dans la dans le en en

Comparaison des prépositions《dans》et《en》

关于法国地区和省份前介词的使用，从上表中可以看出十分复杂；但是不难看出关于法国地区和省份前频繁使用的是介词 en 或 dans 而不使用介词 à。为了方便记忆，以下规则适用于大多数情形，不包括少数例外。

✓ **法国地区**

法国地区名称为阴性时，使用介词 en。

Il habite **en Provence**, **en Alsace**, **en Bretagne**, **en Bourgogne**...

法国地区名称为阳性或复数时，使用介词 dans+冠词 le/les。

Charlotte vit **dans le Périgord**.

Nous allons **dans les Pyrénées**.

✓ **法国省份**

法国省份名称为阳性时，使用 dans le：**dans l'**Allier；**dans le** Calvados，**dans le** Lot

法国省份名称为阴性时，使用 dans la 或 en 都可以：en Gironde / dans la Gironde；**dans la** Drôme，**en** Charente-Maritime

法国省份名称为复数时，使用 dans les：**dans les** Landes；**dans les** Hautes-Pyrénées

Unité 11

Comparaison des prépositions《à》,《dans》et《sur》

第十一讲 比较介词 à, dans 及 sur

dans	**sur**
Il est rentré dans la maison. Il travaille dans une banque. Il est dans la rue. Il est dans le parc. dans l'impasse dans la cour dans l'escalier dans l'allée	Elle est sur la plage. sur la route / sur l'autoroute sur le chemin / le boulevard / l'avenue... sur le quai sur la place sur la terrasse sur le trottoir sur la chaussée
Si le lieu est considéré comme fermé (par un mur, une barrière par exemple) /**espace limité** par des bâtiments, des murs	Si l'**espace** est considéré comme **ouvert**

注意比较:

Je marche **dans** la rue.
J'ai un appartement qui **donne sur** la rue.
J'habite **dans** cette rue.
J'habite rue Mouffetard. (place Monge / boulevard Saint-Michel.)
Il est **dans** la rue.
L'église est **sur** une place, **sur** l'avenue, **sur** le boulevard.
Il est assis **dans** un fauteuil, **sur** une chaise.
J'ai lu cette information **dans** le journal. (lire qqch **dans un livre** / **dans un journal**, 但是 lire qqch **sur une affiche**)
Monsieur Martin me parle **au** téléphone.
J'ai vu ce film **à** la télévision.
J'ai entendu cette chanson **à** la radio.
(但是 Alain fait des recherches **sur Internet** pour préparer son exposé.
Beaucoup de jeunes ont créé leur blog **sur Internet**.)
J'habite **dans** le Nord de la France. (地理区域意义,le Nord 表示法国的"北方省",省府为 Lille, le Nord 为专有名词)
J'habite **au nord** de la France. (le nord 为方位的概念,法国以北,如 la Belgique)
提示:关于方位的表达 (**les points cardinaux**)
✓ **方位词"le nord, le sud, l'est, l'ouest"为普通名词,用来描写方向,地理位置,此时小写。**
le vent du nord/d'est 北风 / 东风

le nord du Hubei 湖北省北部
façade exposé au nord 朝北的门面
se diriger **au nord** 向北走（= dans la direction du nord / en direction du nord）
Ils avancent **vers le sud** / **le nord-est**.

(1) dans le nord, le sud, l'est, l'ouest de..., 通常指在一个区域范围以内的方向："北、南、东、西"。如：
Fabien voyage **dans le sud** des Pays-Bas.
Fabien 在荷兰南部旅行。

(2) au nord, au sud, à l'est, à l'ouest de..., 通常指一个区域和另一区域相对的位置。在…以"北、南、东、西"。如：
Amiens se trouve (110 kilomètres) **au nord de Paris**.
亚眠位于巴黎以北(110 公里处)。

✓ **当这些方位词用以指某一地理区域名称时，为专有名词，词首需大写。如：**
L'Afrique du Nord 北非
La Chine du Nord 华北
La Corée du Nord 北朝鲜
La Corée du Sud 南韩
La mer du Nord 北海
Jamais ils ne quitteraient **le Sud**.
Les pays de l'Est ont ouvert leurs frontières.
Aux États-Unis, **le Nord** est plus industrialisé que **le Sud**. 美国北部的工业化程度比南部高。
(le Nord 后面无补语，单独使用时，常常大写)

注意比较：

(1) Vivre **dans une belle maison** 生活在一所漂亮的房屋里(本义，具体的地点)
Vivre **à la maison** 生活在家里(和 dehors 外面相对而言，主要指一种生活方式)

(2) Je me suis promenée **dans** Paris.（强调巴黎市区内）
Je me suis promenée **à** Paris.（泛指巴黎，范围可以很大，可能在巴黎郊区。主要用于区别其他城市。）
Je vais **sur** Paris.（朝着巴黎这个方向）
= dans la direction de Paris, peut-être pas jusqu'à Paris, mais dans cette direction
Les troupes marchent **sur** Paris. 部队向巴黎进发。

(3) Les poissons vivent **dans la mer**. 鱼在海里生活。
Pas une ride **sur la mer**. 海面上平静无波
Les Meunier passent leurs vacances **à la mer**. Meunier 夫妇在海滨度假。
Les pêcheurs sont **en mer** aujourd'hui. 今天渔民都在海上捕鱼。

(4) Asseyez-vous **dans ce fauteuil**.（坐在扶手椅中用介词 dans）
Elle est assise **sur un siège** / **sur la chaise** / **le canapé** / **sur un banc**.（无扶手的椅子，沙发用介词 sur）

(5) dans l'herbe 指在深草丛中；sur l'herbe 指在小草地上。如：
se coucher **dans** l'herbe 睡在深草丛中
Nous avons pique-niqué **sur** l'herbe.

(6) J'ai rencontré Patrick **dans la rue**.（在街上，不能用 sur）
sur la route / **l'autoroute** / **le chemin**...

(7) La tasse est posée **sur** le journal.
J'ai lu cette nouvelle **dans** le journal.
dans la montagne 意思是在山中，四周是山
Il s'est perdu **dans** la montagne. 他在深山里迷失的方向。
sur la montagne 意思是在山上，在高处
observatoire construit **sur** la montagne 建在山上的观象台
Il y aura de la neige sur les Alpes et du verglas **sur** le Jura. 阿尔卑斯山上要降雪，汝拉山上会结薄冰。
vivre **à la montagne**, **à la campagne**, **à la ville** 生活在山区，乡村，城市
dans la ville 意义更具体

Unité 12

Comparaison d'autres prépositions

第十二讲　其他介词比较

1 vers et envers

✓ **vers** 可以指方向;朝…,向…,临近…
Il se dirige **vers le village**.
L'enfant courait **vers chez moi**.
Elle est venue **vers moi**.
Le théâtre, c'est **vers** la faculté.

✓ **vers** 可以接大致的时间
vers le milieu de sa vie 接近中年
Le facteur est passé **vers midi** aujourd'hui.
La réunion se tiendra **vers le 10 mai**.

✓ **envers** 表明态度,感情 (**à l'égard de, vis-à-vis de**)
Justine est très gentille **envers son petit frère**.
Cette infirmière a fait preuve d'un grand dévouement **envers ses patients**.

2 avant et devant

✓ **avant** 对应的反义词为 **après**, 强调"时间"概念。
J'étais là **avant vous**.
Il a promis de revenir **avant demain**.

✓ **devant** 对应的反义词为 derrière, 强调"空间"概念。
Elle est passée **devant chez moi**.

注意

使用介词 devant / derrière 时,不能再使用 de。
L'enfant apprend à faire du vélo: il doit rester entre ses parents, **derrière son père et devant sa mère**.

3 au travers /à travers

✓ 介词短语 **au travers** 后面必须跟介词 **de**, 即短语的完整形式为:**au travers de**,
Il lui passe une épée **au travers du** corps.
Au travers de cette comparaison, l'idée apparaît mieux.

✓ 而短语 **à travers** 后面则无需加介词, 后接单数名词要加冠词,后接复数名词可以省略冠词。如:
Le soleil passe **à travers** la vitre.
Elle se fait un chemin **à travers** la foule.

Pour faire du ski, Sébastien connaît une piste plus facile **à travers** la forêt.
Je vois le jardin **à travers** les carreaux de la fenêtre.
Pour rentrer plus vite, nous sommes passés **à travers** champs (不倾向说:au travers des champs) **et à travers** bois.

4 à bord / au bord de

✓ **à bord (d'un avion/ d'une voiture): à l'intérieur (d'un avion/d'une voiture). 在…上(指乘坐船、飞机、汽车、火车等)**
Il se trouve **à bord** d'un TGV.
Les passagers de l'avion montent **à bord**.
Il aime la vie **à bord** d'un vaisseau spatial.
✓ **au bord de + lieu 在…边**
Nous passons nos vacances **au bord de la mer**.
Il y a des fleurs **au bord de la route**.
✓ **être du bord de qqn = être du même bord que qqn: (qqn) être du même parti, avoir la même opinion que lui. 与某人属于同一党派;与某人属于同一阶层;与某人持同一观点**
Nous ne sommes pas **du même bord**.
J'ai senti que mon ami n'était pas **de mon bord**.

5 sur/sous/au-dessus de/ au-dessous de

✓ **sur 表示"在…上面",并与其下面的物体有接触。**
Mettre sa tête **sur** un oreiller
Monter **sur** une bicyclette
Appuyer **sur** un bouton
Pose le livre **sur** le bureau.
Cette fille a un drôle de chapeau **sur** la tête.
✓ **sous 表示"在…下面",与物体有接触点。但同时也可以表示在地面之上,"被覆盖"之意,与物体无接触点。如:**
❶ 有接触点
Mettre une lettre **sous** enveloppe
Porter un paquet **sous** le bras
Mon mari a caché la clé **sous** le pot de fleurs.
❷ 无接触点(此时, = au-dessous de)
s'asseoir **sous** un arbre
se cacher **sous** la table
La poubelle est **sous** le bureau.
✓ **au-dessus de 及 au-dessous de 是表示在某一点之上或之下,以及在某物之上方或下方(与物体无接触)。如:**
les gens **au-dessus de** trente ans
mettre une lampe **au-dessus du** bureau
Le jeune homme a un piercing **au-dessus de** la lèvre. (= Le piercing n'est pas sur la lèvre mais un peu plus haut)
Le village est **au-dessous de** la montagne.
Il fait froid, la température tombe **au-dessous de** zéro degré.
Va mettre la table **au-dessous de** l'arbre. (= sous)

6 dès/depuis 的比较

✓ **dès 可用在过去,现在或将来时段,表示"一…就…"**

Dès aujourd'hui, tu peux rester ici.
Dès la fin du semestre, on partira en voyage.
Il s'est mis à neiger **dès le matin**.
Dès six heures, elle est debout!
Je vous préviendrai **dès réception du paquet**. (= immédiatement après...)

✓ **depuis 表示动作从过去一直持续到现在或(过去的)当时。**

Nous travaillons sur la grammaire **depuis cette semaine**.
Depuis sa retraite, le directeur n'est plus occupé.

7 entre/ parmi 的比较

✓ **entre**:

1) 表示在两者(两人)之间。
Hésiter **entre** deux projets.
2) 表示 3 个以上的人或物时,指把某人(某物)从一组人(事物)中提出来。(= parmi)
Entre (**Parmi**) tous les projets possibles, choisissez le plus simple.

✓ **parmi**

1) 表示 3 个以上的人或物时,指把某人(某物)从一组人(事物)中提出来, 此时与 entre 在表示该含义时相等。
Parmi (**Entre**) tous les projets possibles, choisissez le plus simple.
2) 表示 3 个以上的人或物时,指把某人(某物)编进组合中,此时只能使用 parmi 不能用 entre。
Classer le mot《rouge》parmi les adjectifs
Ranger le mot《loyal》parmi les adjectifs
Parmi les chasseurs de la localité, il est le plus adroit.
C'est une possibilité parmi d'autres.
3) 在集合名词前,只能使用 parmi
parmi la foule
4) parmi 之后的名词必须带有定冠词。如名词伴有 plusieurs 这样的泛指形容词,则只能使用 entre。
Parmi (Entre) tous les projets possibles, choisissez le plus simple.
Entre plusieurs projets possibles, choisissez le plus simple.
J'hésite entre plusieurs solutions.

8 avant 和 après 接不定式的用法

不定式主语必须和主句动词相同。

✓ **avant de + 不定式现在时**

Je lis parfois **avant de me coucher**.
Réfléchis bien **avant de prendre une décision**.

✓ **après + 不定式过去时**

Je vais te chercher **après avoir fini** mon travail.
Elle a mis une jolie robe **après s'être lavée**.

9 voici 和 voilà 的用法

和指示代词相同，voici 用来表明即将提及的或离自己较近的人或事物。voilà 用来表明刚提及的或离自己较远的人或事物。但在口语习惯上，voilà 应用的比较广泛，常用来代替 voici。如：

Voici mon ami.

Voici tes clés.

Le **voici** qui arrive.

Voilà pour vous.

Voilà l'homme que vous demandez.

Voici ma maison et **voilà** le jardin d'enfants.

Voilà pourquoi il n'a pas voulu recommencer.

Tu veux une pomme?

- En **voilà** une bonne.

Où est la clé de mon bureau?

- La **voilà**!

CHAPITRE 13

Les interjections/ phrases exclamatives

第十三章 感叹词/感叹句

感叹词表一种语气，与介词和副词一样，是不变词类之一。该词用来表达说话者的各种情绪：惊讶、喜悦、悲伤、愤怒、惋惜、鄙视、满意、遗憾、欣赏、求助等。

感叹词为独立于句子之外的一种成分，不起句法作用，永远不与文中其他的结构相关联，总是单独用在句子的前后或中间。

感叹词是表达感情的，在书面语中，句子后面通常使用感叹号。在口语中，语调发生变化。

1 感叹词的形式：

✓ **简单声音或拟声词**

Ah! Aïe! Oh! Eh! Hein! Hélas! Chut! Cocorico! Crac!

✓ **名词**

Attention! Silence! Pitié!

✓ **形容词**

Bon! Génial!

✓ **代词**

Quoi!

✓ **副词**

Bien! En avant!

✓ **动词**

Allez! Écoute! Arrête! Tiens!

✓ **句子**

Tu parles!
Dis donc!
Mon œil!
Allez, du balais! (= Va-t'en!)

除了简单的声音或拟声词外，法语的其他形式的感叹词本来都有实义的，只是在使用中逐渐虚化而成为感叹词的。

2 感叹词的意义：

✓ **表示喜悦、赞美、欢呼、满意**

Très bien! 好! Chouette! (通俗语) 好极了! Parfait! 好极了! Extra! 棒极了! 盖帽了! Bravo! 好极了! Super! 好极了! Chapeau! 敬佩敬佩! Tant mieux! 好极了! Chic! 妙得很! À merveille! 棒极了! À la bonne heure! 真棒! Veine 好运气!

✓ **表示鼓励**

Patience! 耐心点! Courage! 加油! 勇敢些! Voyons! 瞧! 快点!

✓ **表示命令**
Stop! 停! Halte! 停! 止步! Arrière! 往后退! en avant 向前! Marche! 开步走! tout beau 别急! tout doux 慢点! 别急! Chut! 安静! 别出声! Silence! 安静!
✓ **表示警告**
Attention! Alerte! Gare! 当心! 注意!
✓ **表示呼唤、呼救**
Au secours! 救命啊! Au feu! 救火啊! À l'assassin! 抓凶手! Au voleur! 抓小偷!
Holà! quelqu'un! 喂! 来一个人!
✓ **表示怀疑、惊愕**
Quoi! 什么! Allons donc! 算了吧! Tiens! 原来如此! Pas possible! C'est pas vrai! 不可能! Oh, là! là! 哎呀!
✓ **表示愤怒、鄙视、冷漠**
Bon! 行! 好! N'importe! 无所谓! 没关系! Bof! 哦! Zut! Mince! 真是! Merde! 他妈的! Nom d'un chien! 他妈的! Coquin! 流氓! Le diable t'emporte! 见你的鬼去吧!
✓ **表示悲哀、恐惧、痛苦**
Hélas! 哎呀! 可惜! Mon dieu! 天哪! Aïe! 哎哟!
✓ **表示宽慰**
Ouf! Enfin! 嗨! 总算好了!

注意

有些感叹词或短语的意义唯一;有些感叹词或短语有多种含义,在文中究竟表示哪种意义要根据上下文和具体情景确定。
如:Ah bon? (表惊讶)
Ah, tu es vraiment pénible aujourd'hui! (表不满)
Ah! Ça y est, tu as réussi? (表赞赏)
Ah, super, te voilà! (表满意)

附注

我们同样可以不使用感叹词,仅借助语调表示感叹。
如:Il fait beau aujourd'hui! 今天天气真好!
Tu es fou! 你疯了!

3 法语的感叹句

✓ **用陈述句结构表示,句末用感叹号。**
Elle est sortie sans la permission du docteur!
Jamais il n'a été si insupportable!
✓ **用感叹句,置于句首。**
Comment! Vous n'êtes pas encore parti!
Bravo! C'est parfait!
Hélas! Il a échoué à son examen!
Oh! Le magnifique tableau!
✓ **用感叹句形容词 quel 修饰名词或感叹代词 lequel。**
Quelle idée!
Quel beau manteau vous avez!
Quel bon professeur c'est là!
Je n'ai trouvé qu'un adversaire; mais **lequel**! (= quel adversaire!)
✓ **用感叹副词 comme, que, combien 修饰整个句子,口语中常用 ce que, qu'est-ce que。**
Comme il fait froid!
Que vous êtes gentil!

Qu'est-ce qu'il est bête!
Combien elle a changé, cette ville satellite!
如果修饰名词,表示数量多时,用 que de, combien de, 例如:
Que du monde dans la rue!
Combien de fois ne le lui ai-je pas répété!

La négation

第十四章　否定句

否定句是肯定句的反义句。法语中的否定词，一般是由 ne 配合另一个词所组成，对于初学者比较常用的有 ne... pas，ne…plus，ne... jamais 等等，(ne 遇到元音字母或哑音字母 h 开头的单词要省音成 n')。

1 以 ne... pas 为例，我们来观察一下否定短语在句子中的位置（ne... plus，ne... jamais 的位置与其相同）：

✓ **在简单时态中：ne + verbe (à toutes les formes simples) + pas**

présent（现在时）：Une cigarette? -Non, merci, je **ne** fume **pas**.

futur（将来时）：On **n'**ira **pas** au spectacle ce soir, mais demain.

impératif（命令式）：**N'**oublie **pas** de prendre ton manteau.

participe présent（现在分词）：**Ne** voulant **pas** répondre, elle a quitté la salle.

✓ **在复合时态中：ne + auxiliaire + pas + participe passé (du verbe aux formes composées)**

passé composé（复合过去时）：J'ai faim, je **n'**ai **pas** mangé à midi.

plus-que-parfait（愈过去时）：Elle **n'**était **pas** sortie depuis plusieurs jours.

✓ **与不定式一起使用：ne pas + infinitif présent ou passé**

Je lui demande de **ne pas** sortir seule le soir. 我叫她晚上不要一个人出去。

Il regrette de **ne pas** vous avoir connu plus tôt.

（同样可以说成：Je regrette de ne vous avoir pas connu plus tôt.）

提示：ne + 变位动词 + pas
ne pas + 动词不定式

注意

当句中有宾语代词时，ne 永远放在该代词前面。

Est-ce que tu connais cet homme? - Non, je **ne** le connais **pas**.

Êtes-vous inscrite à la faculté? - Non, je **n'**y suis **pas** inscrite.

2 否定副词 non 的用法：

✓ **否定全句时，使用副词 non，如：**

Il part? -**Non**.

Êtes-vous venus à midi? -**Non**, à trois heures.

Vous avez compris? -**Non**, nous n'avons pas compris.

（肯定疑问句的肯定回答：-**Oui**, nous avons compris.）

Vous n'avez pas compris? -**Non**, nous n'avons pas compris.

（否定疑问句的肯定回答：-**Si**, nous avons compris.）

Je suis étudiant, et toi? -Moi non.（Pas moi = Je ne suis pas étudiant.）

✓ **non plus** 表再次否定之意，如：
Je n'aime pas danser, et lui? -Lui **non plus**. (= Lui, il n'aime pas danser non plus.)
我不喜欢跳舞,他呢? -他也不喜欢。
肯定说法为：Lui **si**. -不,他喜欢跳舞。

✓ 用 **non/pas/non pas** 表对立：常与 **et, mais** 一起使用。如：
Il est fatigué mais **non** malade.
C'est mon avis et **pas** le tien.
C'est pour moi et **non pas** pour vous.

ne... pas (encore), ne...plus, ne... jamais, ne... guère, ne... point

第一讲 La négation (I) 否定句(I)

1 几个表否定的副词短语:

✓ **ne... pas**, 没有,不…。例如:
Paul est là? -Non, il **n**'est **pas** là.
Je parle français, mais je **ne** parle **pas** japonais.
Jean **n**'a **pas** écouté le professeur.

附注 (1) 在口语中,在通俗语言中,ne 可以省略。因为 ne 是非重读的。
C'est pas grave. = Ce n'est pas grave.
C'est pas vrai. / Ça fait rien. / Je sais pas. / Je crois pas.
Je veux pas, je peux pas, j'aime pas, j'ai pas envie, j'en ai pas besoin, il boit jamais, j'ai pas encore fini, j'ai rien dit, il y avait personne, tu ferais bien de pas sortir...
提示:请大家千万注意书面语中不能省略 ne。
(2) 在优雅语中,pas 在动词 oser, cesser, pouvoir, vouloir, savoir(表"知道"含义时)后通常省略。
Je **ne cesse** de penser à toi.
Il **n'ose** fumer devant sa femme.
Je **ne sais** que dire. (口语中多说:Je **ne sais** quoi dire.)
Désolée, je **ne peux** vous renseigner.
Ne voulant montrer son embarras, l'enfant tourna la tête.

注意 当 savoir 表"通晓、掌握"之意时,表示否定就一定要加上 pas.
Elle ne sait pas nager. 她不会游泳。
(否定句中 pas 的省略,可以参见动词 III→虚拟式 VII 中的赘词 ne)

✓ **ne ... plus** 不再…,强调一个动作或状态的终止,是对 **encore** /**toujours** 的否定。
Une cigarette?
- Non, merci, je **ne** fume **plus**. (以前吸烟,但现在不吸了。)
Les étudiants sont-ils encore dans la salle? 学生还在教室吗?
- Non, ils **n**'y sont **plus**. (mais ils y étaient avant.) 不,他们不在了。(但是刚才在)
Martin habite toujours (= encore) à Paris?
- Non, il **n**'y habite **plus**.

✓ **ne... pas encore** 还没…,表动作尚未发生,但是将要发生,用来否定 **déjà**。
Il est déjà midi? -Non, il **n**'est **pas encore** midi, il est midi moins le quart.
Tu as déjà déjeuné? -Non, **pas encore**. (= Je **n**'ai **pas encore** déjeuné.)

注意 déjà 在复合时态中需放在助动词和过去分词之间。

✓ **ne... jamais** 从未…

➢ 对 toujours, souvent, quelquefois, parfois 等频度副词的绝对否定。

Vas-tu souvent au cinéma?

Non, je **n'**y vais **jamais**. (绝对否定,从不)

Non, je **n'**y vais **pas souvent**. (部分否定 = Je vais au cinéma mais pas souvent.)

Peut-on lui faire confiance? - Oui, elle **ne** ment **jamais**.

➢ 可以对 déjà 否定。

试比较:

Êtes-vous déjà allé en France? 您去过法国吗?

Non, je **n'**y suis **pas encore** allé. (= Je n'y suis pas allé mais j'irai peut-être.)

没,还没去过(但是将要去)。

Non, je **n'**y suis **jamais** allé. (= pas une seule fois dans le passé.) 没,从未去过。

附注

(1) 可以把 jamais 放在句首,用以强调。

Jamais je **n'**ai rencontré quelqu'un d'aussi amusant.

(2) jamais 单独使用,在比较句、疑问句中或 si 引导的表达假设的从句中表肯定意义。

Ma fille est **plus belle que jamais**. 我女儿比任何时候都更美丽。

Avez-vous **jamais** pensé à cela? 你曾经考虑过这件事吗?

Si jamais tu le vois, dis-lui que je l'attends. 万一你见到他,告诉他我在等他。

➢ 可以与 plus, encore 连用。

Trois mille kilomètres en trois jours, je **ne** ferai **plus jamais** ça!

Un tableau **n'**avait **encore jamais** atteint un tel prix.

✓ **ne... point** = **ne... pas** (不常用,仅局限于文学语言)

Je **n'**aime **point** le chocolat.

Malgré les apparences, elle **n'**est **point** sotte.

✓ **ne... guère** = **ne ... pas beaucoup** 不太,不大…

➢ + verbe: pas beaucoup, pas souvent

Ce mot **ne** se dit **guère**.

Ils **ne** viennent **guère** nous voir.

Je **n'**ai **guère** aimé son attitude.

➢ + nom: pas beaucoup de

Je **n'**ai **guère** de temps à vous consacrer.

➢ + adj.: pas très

Elle **n'**est **guère** accueillante.

2 关于绝对否定(négation absolue)与部分否定(négation partielle)

这一部分的知识我们曾在讲冠词时(冠词的省略)提到过。在做否定句时,首先要分析是绝对否定(对动词本身的否定)还是部分否定(对句中其他成分的否定)。在绝对否定句中,直接宾语中的不定冠词(une, une, des)或部分冠词(du, de la, de l', des)由介词 de 代替。

Il a **de la** patience. → Il n'a pas **de** patience.

Nous avons **des** vacances. → Nous n'avons pas **de** vacances.

Tu as **déjà un** travail. → Tu **n'**as **pas encore de** travail.

Il y a **encore du** vin. → Il **n'**y a **plus de** vin.

Elle mange **toujours** (**souvent** /**quelquefois**) **de la** viande.

→ Elle **ne** mange **jamais de** viande.

Il est parti **sans** faire **de** bruit.

附注 ne... pas (encore), ne ... jamais, ne ... plus 等副词，还有介词 sans 等，都表达绝对否定。
因此：de 用于否定句中，必须同时具备“绝对否定”，“直接宾语”，“不定冠词或部分冠词”三个条件，缺一不可。也就是说在肯定句中直接宾语名词前加有定冠词，主有形容词和指示形容词时，在否定句中继续保留这些限定词，不做任何改动。

试比较：

J'aime **le** lait. → Je **n'**aime **pas le** lait.（le 不是不定冠词，是定冠词）

Elle fait ses exercices. → Elle **ne** fait **pas ses** exercices.（ses 不是不定冠词，是主有形容词）

Nous apprenons **cette** leçon aujourd'hui. → Nous **n'**apprenons **pas cette** leçon aujourd'hui.（cette 不是不定冠词，是指示形容词）

C'est un professeur. → **Ce n'est pas un** professeur.（un professeur 不是直接宾语，而是表语）

C'est de la viande. → **Ce n'est pas de la** viande.（de la viande 不是直接宾语，而是表语）

但值得注意的是，以下情况不能用介词 de 代替不定冠词或部分冠词：

(1) 当否定不是绝对的，而是部分否定。

Je ne mange pas **de la** viande tous les jours.（= Je mange de la viande, mais **pas tous les jours.**）

解析：我们可以看出，该句不是对动词 manger 的否定，而是对时间补语 tous les jours 的否定。该句译成：我不是每天吃肉。

试比较：《Je ne mange pas de viande.》是绝对否定句。该句是对动词 manger 的绝对否定。该句译成：我不吃肉。

Je n'ai pas de l'argent pour le gaspiller.（= J'ai de l'argent, mais **pas pour le gaspiller.**）

◆ 当我们要对比两个名词时，冠词不发生变化，如同在肯定式中一样。

Il ne veut **pas du vin**, il veut **du coca-cola**.

N'achetez **pas de la** margarine, achetez donc **du** beurre!

Je ne bois **pas du lait pasteurisé**, je bois **du lait cru**.

◆ 当我们强调数量时，pas un = pas un seul，“连一个…都没有”

J'ai dépensé tout mon argent, je **n'**ai **plus un sou**.（= je n'ai plus un seul sou. 我连一分钱都没有了。）

Elle est partie **sans** dire **un mot** de remerciement. 她连一个谢字都没说就走了。（= pas un seul，这里的 un 是为了强调数量）

Charles a quitté le bureau **sans** dire **un mot**.（= sans mot dire）

3 否定句有时表达肯定意义。

Il **n'**est **pas mal**, cet homme.（= Il est plutôt beau.）

Cette fille **n'**est vraiment **pas stupide**.（= elle est vraiment intelligente.）

Ce **ne** serait **pas** une **mauvaise** idée de faire une fête.（= Ce serait une bonne idée.）

4 non 和 pas 作名词或形容词的否定前缀（préfixe）

la **non-violence**; la **non-pesanteur**

Il a voyagé dans le compartiment **non-fumeurs** du train.

J'ai reçu une lettre **non signée**.

de l'eau **non potable**

Le vélo est **non-polluant**.

Elle a participé à une manifestation **non-violente**.

un livre **pas cher**

un travail **pas soigné**

Unité

2

La négation et la restriction(II)

第二讲　否定句,限定表达(II)
ne... ni... ni, sans, ne... que

1 否定词 **ne ... ni ... ni ...** 同时否定两件事,是对 **et** 或 **ou** 连接的句子的否定。译为:"既不…也不…"。可以否定句子中的不同成分:主语、宾语、表语、状语或不定式。

✓ 与形容词或分词一起使用

➢ 形容词:

Mon ami **n'**est **ni grand ni** petit, il est de taille moyenne. 我的朋友既不高也不矮,他中等身材。

Il n'est **ni** beau, **ni jeune**, **ni** intelligent. 他既不帅,也不年轻,还不聪明。

➢ 分词:

J'ai reçu une lettre **ni** signée **ni** datée. 我收到了一封既没签名也没写日期的信。

✓ 与副词一起使用

Je suis **arrivé**(e) juste à l'heure, **ni** trop tôt, **ni** trop tard. 我正好准点到达,既不早也不晚。

La voiture ne roule **ni** vite **ni** lentement. 车子开得既不快也不慢。

✓ 与名词一起使用

Tu **as** un stylo **ou** un crayon? -Je **n'**ai **ni** stylo **ni** crayon.

你有一支钢笔或铅笔吗? -我既没有钢笔也没有铅笔。

Tu **veux** de l'eau **ou** de la bière? -Je **ne** veux **ni** eau **ni** bière.

你想来点水或啤酒吗? - 我既不想喝水也不想喝啤酒。

Il **n'**y a **ni** beurre **ni** confiture dans le frigo. 冰箱里既没有黄油也没有果酱。

Karine est végétarienne:

Elle **ne** mange **pas de** viande, **pas de** poisson...

Elle **ne** mange **pas de** viande, **ni de** poisson...

Elle **ne** mange **ni** viande, **ni** poisson...

(ne... ni... ni 句中直接宾语前的不定冠词或部分冠词可以省略)

注意

(1) Je joue de la guitare et du piano.
　Je ne joue pas de la guitare ni du piano.
　Je ne joue ni de la guitare ni du piano.

该句不能说成:Je ne joue pas de guitare ni de piano.
　　　　或:Je ne joue ni guitare ni piano.

因为动词 **jouer de qqch**;jouer 是间接及物动词,后面接间接宾语,而不是直接宾语。

(2) Je fais de la guitare et du piano.
　Je ne fais pas de guitare ni de piano.
　Je ne fais ni guitare ni piano.

动词 **faire qqch**, 后面接直接宾语, 故在绝对否定句中,名词前的部分冠词可以省略。

　Il **n'**aime **ni la** mer **ni la** montagne. 他既不喜欢大海也不喜欢山。
　(定冠词不可以省略)

= Il **n'aime pas** la mer **ni** la montagne.
不能说：Il **n'aime pas** la mer et la montagne.
Elle **n'**écrit à personne, **ni** à ses parents **ni** à ses amis.

√ **与动词一起使用 ne + verbe A (pas) + ni ne + verbe B**
Voulez-vous du vin? Une cigarette? 您想来点葡萄酒吗？来支烟？
-Non, merci, je **ne** bois **pas et** je **ne** fume **pas**. 不，谢谢，我既不喝酒也不抽烟。
Je **ne** bois **ni ne** fume. (langue très soutenue 优雅语)
或 Je **ne** bois pas **ni ne** fume. 我既不喝酒也不吸烟。
Je **ne** l'aime (pas) **ni ne** l'estime. 我既不爱他也不尊重他。
Je **ne dois ni ne puis** partir maintenant. (je puis / je peux → pouvoir)
现在我不应该也不能走。

附注

与动词不定式使用
ne + verbe (semi-auxiliaire) + ni verbe infinitif + ni verbe infinitif
Ma fille est malade, elle **ne** veut **ni** boire **ni** manger. (elle **ne** veut **pas** boire **ni** manger.) 我女儿病了，她既不想喝也不想吃。
Ma fille **n'**aime **ni** chanter **ni** danser. (aimer faire qqch)
Cet enfant **ne** sait **ni** parler **ni** marcher. (savoir faire qqch)

√ **连接同一动词的两个不同的主语**
(1) 若连接两个单数主语的 ni 是表示"和"的意思，动词使用复数。当表示"或"的意思，动词使用单数。
Son père ne viendra pas et sa mère ne viendra pas non plus.
→ Ni son père ni sa mère ne **viendront**. 她父亲和她母亲都不会来。
试比较：
→ Ni son père ni sa mère ne **viendra**. 她父亲或她母亲谁也不会来。
Ni lui ni elle ne **partira**. 他或她谁都不走。
Ni lui ni elle ne **partiront**. 他和她都不走。
Ni lui ni elle ne le **savent**. 他和她都不知道这件事。
Ni lui ni elle ne le **sait**. 他或她谁也不知道这件事。

➢ 表示"和"的意思，若两个主语其中一个为单数第一人称，则动词用复数第一人称。
Ni toi ni moi n'**aimons** la mer. 我和你都不喜欢海。
Ni toi ni moi ne l'**avons connu**. 我和你都不曾认识他。

➢ 表示"和"的意思，若两个主语其中一个为单数第二人称，一个为单数第三人称，则动词用复数第二人称。
Ni elle ni toi n'**étiez** gentilles avec moi. 你和她都对我不好。

(2) **两个单数主语中，第二个主语是 personne, aucun 或 rien 时，动词用三人称单数。**
Ni **moi** ni **personne** ne **peut** le dire. 无论我或任何人都不能说出这个事情。
Ni toi ni ton frère, **aucun** de vous deux ne **sera** le premier. 你或你弟弟谁都当不了第一名。

2 否定词 sans (prép.)/sans ... ni ...

√ **sans + nom (pron.)**
sans 是对应 avec 的反义词，一般说来 sans 直接加名词，不用冠词，具有泛指含义。
Ce matin, il est venu à la réunion **sans sa secrétaire**.
Partez **sans** lui!
Ton café, avec ou **sans sucre**?
Il sort **avec** un imperméable et **avec** un parapluie.
Il sort **sans** imperméable **et sans** parapluie.

附注 在有两个 sans 时，最好使用 sans + nom ... ni + nom 来替代 sans + nom ... et sans + nom.
Il sort **sans** imperméable **ni** parapluie.
Elle prend du café **sans** sucre **ni** lait.
Ce film est **sans** intérêt **ni** instruction.

✓ **sans + infinitif** 绝对否定
Il a traduit cet article **sans utiliser de** dictionnaire.（= Il a traduit cet article, et il n'a pas utilisé de dictionnaire.）
Le chasseur perdu dans la forêt resta trois jours **sans boire ni manger**.
Elle est venue **sans être invitée**.

附注 (1) sans = ne...pas，具有绝对否定的含义.
Il est sorti en faisant **du** bruit. → Il est sorti **sans** faire **de** bruit.
(2) sans + 副词 + de + 无冠词名词
Elle a réussi ce concours **sans presque d'efforts**. 她几乎没付出什么努力，便在这次竞赛中取得了成功。
sans guère de chance 不大有可能
sans plus de baigneurs ni de touristes 不再有海水浴者也不再有观光客

✓ **sans** 与其他否定词一起使用，以加强语气
Elle est partie **sans rien dire**.
Sa femme a pris une décision **sans en parler à personne**.
Ce garçon fait tout ce qu'on lui demande **sans jamais protester**.

3 限定词 ne... que = seulement (adv.) “只，仅仅”

✓ **ne...que** 不是否定副词，而是表示限制的概念。**ne** 放在动词前，**que** 的位置是可变的，放在被限制成分前。
Julien **n'a que** trois ans. = Il a **seulement** trois ans.
Je **ne** dors **que** cinq heures. = Je dors **seulement** cinq heures.
Elle a trois enfants, mais elle **n'a que** deux pièces dans son appartement.
Ça **ne** coûte **que** 15 euros.
Ça **ne** coûte, en ce moment, **que** 15 euros.
Ça **ne** coûte, jusqu'à la fin du mois, **que** 15 euros.
Je **n'**aime **que** toi.（= Je n'aime personne d'autre que toi）
Il **ne** reste **qu'**une place sur le vol Paris-Pékin du 25 décembre.
On **ne** donne ce spectacle **qu'**à Paris.

✓ **ne...que** 的否定式 → **ne... pas que...**
Je **ne** lis **que** des romans.（= Je lis **seulement** des romans.）
我只读小说。
Je **ne** lis **pas que** des romans.（Je ne lis **pas seulement** des romans mais aussi autre chose.）我并不只读小说。
Il **ne** sait **pas que** son nom mais aussi son âge.（Il ne sait **pas seulement** son nom mais aussi son âge.）
他不仅知道她(他)的名字还知道她(他)的年龄。

✓ 对动词的限制 **ne faire que + infinitif**。
vendeuse：Puis-je vous aider?
cliente：Oh, **je ne fais que regarder**.
Tu as acheté la robe finalement? – Non, je **n'ai fait que la regarder**, elle était trop chère, je n'avais que

10 euros sur moi.
Son petit frère n'est pas travailleur du tout, il **ne fait que s'amuser**.

✓ {n'avoir qu'à + infinitif
{il n'y a qu'à + infinitif

表达建议、警告、埋怨等语气。"只须"…
Vous avez mal à la tête? Vous **n'avez qu'à aller** voir un médecin.
Tu as sommeil? Tu **n'as qu'à aller** te coucher!
Vous êtes pressés? **Vous n'avez qu'à prendre** un taxi!
Si tu as froid, **il n'y a qu'à fermer** la fenêtre.
Vous avez peur d'échouer à l'examen? **Vous n'aviez qu'à** travailler davantage.
Vous n'avez pas de clé? **Vous n'aurez qu'à** tirer la porte en partant.



知识拓展:

n'avoir qu'à +不定式实际上源于句型"avoir à +不定式(= il faut+不定式)"。无非是在该句型基础上使用了限定表达 ne…que, 由此转化为"n'avoir qu'à"。
Auparavant **vous aviez à** remplir d'innombrables formulaires; maintenant vous **n'avez qu'à** signer au bas de cette feuille. (= il vous suffit de signer...)
n'avoir qu'à +不定式这一结构常用于口语,可以替代:
(1) 不定式表达命令,建议。
Si tu as un problème, **tu n'as qu'à** m'appeler. (= Appelle-moi.)
Il n'y a qu'à espérer qu'il vienne. (= Espérons qu'il vienne.)
(2) 如下句型: il fallait, devoir 的条件式过去时,表达遗憾或训斥、批评。
Pourquoi avoir attendu? **Il n'y avait qu'à** le prévenir. (= **Il fallait** le prévenir.)
Tu n'avais qu'à m'appeler. (= **Tu aurais dû** m'appeler.)
Il n'y avait qu'à ne pas l'inviter. (= **On n'aurait pas dû** l'inviter.)
注意:
(1) 使用限定表达 ne…que 时,不要忘记在动词 avoir 前加 ne。
Vous **n'**avez qu'à appuyer sur ce bouton.
Il **n'**y a plus qu'à peindre ce dernier mur.
不要说: Il y a plus qu'à peindre ce dernier mur.
(2) 不定式若为否定形式时,不定式部分仍然使用 ne pas +不定式。
Tu n'avais qu'à **ne pas** partir avant la fin.
不要说: Tu n'avais qu'à pas partir avant la fin.

✓ **rien... que 意为"仅仅,只是",常用于口语。**
➢ rien qu'à +限定词+名词
Je l'ai reconnu tout de suite, **rien qu'à sa voix**. (= seulement en l'écoutant)
➢ rien qu'à + 不定式
On devine qu'il est malade **rien qu'à le regarder**. (= seulement en le regardant)
➢ rien qu' + 副动词
Rien qu'en la voyant j'ai compris qu'elle était en colère.

4 否定的组合

ne...plus jamais ne...encore jamais	Je **ne** veux **plus jamais** revoir ce monsieur. On **n'**a **encore jamais** fait ça!
ne...plus ni...ni ne...jamais ni...ni ne...encore ni...ni	Aude **ne** boit **plus ni** vin **ni** bière. Myriam **ne** mange **jamais ni** viande **ni** poisson. Je **n'**ai encore pris **ni** vin rouge **ni** vin blanc.
ne...plus rien ne...jamais personne ne...encore aucun	Je **ne** me rappelle **plus rien**. Je **ne** me souviens **plus de rien**. Je **ne** te dirai **plus jamais rien**, tu ne sais pas garder un secret. **Personne ne** m'a **jamais** traité ainsi. Un bon verre de vin **n'a jamais fait** de mal **à personne**. **Plus personne n'**utilise le passé simple ni le subjonctif imparfait dans la langue parlée. Depuis son départ, **aucun** de nous **n'**a **plus jamais** entendu parler de lui.
ne...encore ne...plus que	Il est 8 h30. Il **n'**y a **encore qu'**une cliente dans la boutique. Il est 21 h. Il **n'**y a **plus que** deux personnes dans le restaurant.

La négation

第三讲　否定句 (III)

ne...rien, ne...personne, ne...aucun(e), ne...nulle part

1 Ne ... rien/rien...ne 是绝对否定代词,表示什么(东西)也没有

✓ 对泛指代词 **quelque chose / tout** 的否定。
Vois-tu **quelque chose**? -Non, je **ne** vois **rien**.
你看到什么了吗? -没有,我什么也没看到。
Est-ce qu'il sait **tout**? -Non, il **ne** sait **rien**.
注意区别:
Il **ne** sait **rien**. (= il ignore tout. 他一无所知。绝对否定句)
Il **ne** sait **pas tout**. 他并不知道一切。
= il sait quelque chose mais pas tout. 他知道一些事情,但不是全部。(部分否定句)
✓ 对 **Que/quoi** 提问的否定回答。
Que dites-vous? -Je **ne** dis **rien**.
◇ 位置及作用:
✓ 作主语,动词用三人称单数 **rien ne + verbe +...**
Rien n'est écrit sur le tableau.
Rien n'a changé depuis son départ.
✓ 作直接宾语
(1) 简单时态中: **sujet + ne + verbe + rien + …**
Veux-tu quelque chose? - Non, je **ne** veux **rien**.
Que savez-vous? - Nous **ne** savons **rien**.
(2) 不定式中: **sujet + ne + verbe (semi-auxiliaire) + rien + infinitif**
Veux-tu boire quelque chose? -Non, je **ne** veux **rien** boire.
(3) 复合时态中: **sujet + ne + auxiliaire + rien + participe passé**
Qu'est-ce qu'il a dit? -Il **n'**a **rien** dit.
Personne **n'**a **rien** dit.
✓ 作间接宾语
À quoi penses-tu? -Je **ne** pense **à rien**.
À quoi avez-vous pensé? -Nous **n'**avons pensé **à rien**.
De quoi a-t-il besoin? -Il **n'**a besoin **de rien**.

2 Ne ... personne/ personne ... ne 是绝对否定代词,表示没有(任何)人

Il y a **quelqu'un**? -Non , il **n'**y a **personne**.
有人吗? —没有,没有人。

Ils sont **tous** là? -Non, **personne n'**est là.
Tout le monde a compris?
注意比较两个回答:
- **Personne n'**a compris.
(= pas une seule personne 绝对否定,没有一个人)
- **Tout le monde n'**a **pas** compris.
(= quelques personnes ont compris mais pas toutes 部分否定,不是所有人)
Qui vient avec moi? Comment? **Personne ne** vient?
Personne d'autre que le directeur **ne** peut signer.

◇ 位置及作用:

✓ 作主语,动词用三人称单数 **personne ne + verbe + ...**
Qui est là? - **Personne** (**n'**est là.)

✓ 作直接宾语
(1) 简单时态中: **sujet + ne + verbe + personne + ...**
Connais-tu **quelqu'un** dans cette ville? -Non, je **ne** connais **personne**.
Que savez-vous? - Nous **ne** savons **rien**.
(2) 不定式中: **sujet + ne + verbe (semi-auxiliaire) + infinitif + personne**
Est-ce qu'il **doit** chercher **quelqu'un**? -Non, il **ne** doit chercher **personne**.
(3) 复合时态中: **sujet + ne + auxiliaire + participe passé + personne**
Qui est-ce que vous avez vu hier? - Je **n'**ai vu **personne**.
Tous ont essayé, mais **personne ne** m'a convaincu.

✓ 作间接宾语
Parlerez-vous **à quelqu'un** de cette idée? - Non, je **n'**en parlerai **à personne**.
Je ne prête ma voiture **à personne**.
Il **n'**a besoin **de personne**.

注意

(1) 比较 personne 是泛指代词还是阴性名词:
Une personne est **venue**.
(该句中 personne 为阴性名词,由不定冠词修饰,是个肯定句,表示有一个人;某人)
再如:
Une personne a appelé ce matin. Elle rappellera demain.
Les personnes concernées déposeront elles-mêmes un dossier.
Personne n'est **venu**.
(该句中 personne 与 ne 一起使用,为中性代词,该句为否定句,表示没有任何人)
区别:
Une personne **importante** est venue.
(personne 为阴性名词,形容词要配合)
Personne **d'important** n'est venu.
(personne... ne 为中性泛指代词 + de + 形容词阳性单数,无性数变化)
Je **n'**ai vu **personne** qui se soit déjà mis au travail.
Personne ne me fera faire ce qu'il ne voudrait faire lui-même.
Je n'ai trouvé de **personne** plus **compétente** qu'elle.
→ J'ai trouvé une **personne** plus **compétente** qu'elle. (阴性名词,形容词要配合)
Je n'ai trouvé **personne** de plus **compétent** qu'elle.
→ J'ai trouvé quelqu'un de plus **compétent** qu'elle.
(中性泛指代词,形容词阳性单数配合)
在否定式中,personne 作为阴性名词和作为中性泛指代词在意义上区别微弱,但是要注意配合的问题。

(2) **quelqu'un de** + adjectif invariable
ne... personne de + adjectif invariable
(**personne de** + adjectif invariable + ne...)
quelque chose de + adjectif invariable
ne... rien de + adjectif invariable
(**rien de** + adjectif invariable + ne...)
泛指代词+de+阳性单数形容词:
quelqu'un d'important
personne de connu
quelque chose de nouveau
rien de bien...
Y a-t-il **quelqu'un d'important** à la soirée?
Non, il **n'**y a **personne d'**important.
Personne d'important **n'**est là.
Au rendez-vous, il **n'**y avait **personne d'autre** que moi!
Avez-vous lu **quelque chose d'**intéressant?
Non, je **n'**ai **rien** lu **d'**intéressant.
Je voudrais quelque chose d'autre. (= qqch de différent)
C'est quelqu'un d'autre. (= c'est une autre personne, ce n'est pas la même personne.)

3 **Ne ... aucun(e)** + 单数名词,是绝对否定代词,表示没有(任何)…;在句中可以作主语、直接宾语或间接宾语。(注意:泛指形容词 **aucun** 要与其后面的名词的阴、阳性配合。)

Aucun autobus ne peut circuler à cause de l'inondation.
Il **n'**y a **aucun restaurant** près de chez moi.
Elle **ne** perd **aucune occasion**.
Je **n'**ai reçu **aucune nouvelle** de mon copain.
Non, je ne te dirai rien, tu **n'**auras droit **à aucun détail**.

附注

(1) 在优雅语中,nul(le)可以代替 aucun(e)
Elle **n'**avait **nulle crainte** devant le danger.
(2) aucun(e)可以作泛指代词,是单数代词,有阴、阳性变化,既可以代人也可以代物。
Combien de cinémas y a-t-il dans ce quartier?
Il **n'**y en a **aucun**.
La jeune fille a attendu en vain ses copines: **aucune n'**est **venue**.
(3) ne...rien/personne/aucun 可以与 jamais, plus, encore 使用,加强语气。
Je **ne** comprends **plus rien**.
Personne n'a **jamais** dit cela.
Elle **n'**a **encore** lu **aucun** roman de Hugo.

4 **Ne ... nulle part** 表示没有一处,无处,是对 **quelque part** (某处) 或 **partout**(到处) 或对 **où** 的否定回答。

Tu vas **quelque part** ce week-end? - Non, je **ne** vais **nulle part**, je reste à la maison.
Il peut voir Paul **partout**, mais je **ne** le vois **nulle part**.
Où es-tu allée? - Je **ne** suis allée **nulle part**.

L'interrogation totale

CHAPITRE 15: L'interrogation

第十五章　疑问句

疑问句分为完全疑问句(interrogation totale)和部分疑问句(interrogation partielle/relative)两种。

第一讲　完全疑问句

完全疑问句是指不用疑问词、说话人对整个句子提出疑问。对肯定式的问句可以用 oui(是),non(不)作答;对否定式的问句可以用 si(不),non(是)作答;或者以 peut-être, je ne sais pas 等作答,表示不肯定。

1 完全疑问句可以有如下几种形式:

√ **l'intonation (la voix monte) →用提升语调表示疑问**
保留叙述句的词序和形式,句末用问号,口语中用升调表示疑问。
Vous êtes étudiant?
Vous parlez anglais?
Vous avez joué au football hier?
On lit le journal tous les jours?
C'est un roman d'amour?

√ **est-ce-que + sujet + verbe + ...? →用句型"est-ce que + 叙述语序 + 句末上升的疑问语调"构成疑问句(属于 langue courante 日常用语)**
该句型在现代法语中常用,既可以用于口语又可以用于书面语。因为该句型可以保留叙述句中的正常语序,使用起来也十分方便。
Est-ce que vous êtes étudiant?
Est-ce que vous parlez anglais?
Est-ce que vous avez joué au football hier?
Est-ce que qu'on lit le journal tous les jours?
Est-ce que c'est un roman d'amour?

√ **l'inversion 用倒装形式构成疑问句**
主语和谓语动词倒装,谓语和主语人称代词之间要加连字符号。该句型属于优雅语(langue soutenue),用于书面语或正规场合。倒装语序分为简单倒装(l'inversion simple)和复杂倒装(l'inversion complexe)。

(1) 简单倒装（l'inversion simple）：当主语为人称代词、泛指代词 on、指示代词 ce 时，直接置于谓语之后。（若谓语为复合时态，则置于助动词之后）

Êtes-vous étudiant?
Parlez-vous anglais?
Avez-vous joué au football hier?
Lit-on le journal tous les jours?
Est-ce un roman d'amour?
Êtes-vous allés au cinéma hier soir?

(2) 复杂倒装（l'inversion complexe）：当主语为名词（名词词组）、主有代词、指示代词（ce 除外）、泛指代词（on 除外）时，主语名词或代词位置不变，在谓语后加上一个与主语同性、数的第三人称代词（il, elle 或 ils, elles）。如：

Les enfants sont à l'école?
Est-ce que les enfants sont à l'école?
Les enfants sont-ils à l'école?（→ 主语名词＋动词＋主语代词＋其他成分）

误：**Sont les enfants à l'école?**

Cette émission plaît-**elle** aux téléspectateurs?

Lucie a fini ses devoirs?	→ **Lucie a-t-elle** fini ses devoirs?
Mes photos sont belles.	→ **Mes photos** sont-**elles** belles?
Les tiennes le sont aussi.	→ **Les tiennes** le sont-**elles** aussi?
Quelqu'un veut dire quelque chose?	→ **Quelqu'un** veut-**il** dire quelque chose?
Cela vous conviendrait?	→ **Cela** vous conviendrait-**il**?

（泛指代词 **cela**, **quelqu'un** 使用代词 **il** 重复）

附注

1 est-ce que 遇到 il(s), elle(s), on 或其它元音字母开头的名词要省音成 est-ce qu'il(s), est-ce qu'elle(s), est-ce qu'on, est-ce qu'Annie…

2 在第三人称单数 il, elle 时，为了谐音（避免两个元音相连），以 e/a 结尾的动词后要加字母 t。

Va-t-il chez ses parents?
A-t-elle des amis?
Paul habite-t-il en Italie?
A-t-elle bien dormi?（→ au passé composé avec l'auxiliaire **avoir**）
Pourra-t-il réussir?（→ au futur simple）
Cendrillon alla au bal. Rencontra-t-elle le prince charmant?（→ au passé simple）

(3) 第一人称单数 je 的疑问形式通常用前两种结构形式，很少用倒装形式。因为"je"一般总是非重读的，在直陈式现在时中应避免和动词倒装，除了某些短促的常用动词外，如：
Ai-je, dis-je, dois-je, fais-je, sais-je, suis-je, vais-je, vois-je...?。

注意

1 动词 pouvoir，第一人称主谓倒装时，由于发音的关系要改写成：Puis-je...? 而不是 Peux-je …?

Je peux partir?
Est-ce que je peux partir?
Puis-je partir maintenant? 我现在可以出发吗？

2 其他动词可以使用赘词"est-ce que"帮忙。
因此应该说：Lequel **est-ce que je prends**?
误：Lequel **prends-je**?

(4) 否定问句（forme interro-négative）的肯定回答用 si 不用 oui，否定回答仍然用 non。
Ne venez-vous **pas** dîner avec nous?（优雅语）您不来和我们一起吃晚饭？

Vous ne venez pas dîner avec nous? (通俗语)
- **Si**, je viens avec vous! 不,我来。
- **Non**, je ne viens pas avec vous! 是的,我不来。
Vous n'avez pas d'enfants? (通俗语) 您没有孩子?
- Si, j'en ai deux. (= j'ai deux enfants) 不,我有两个。

(5) n'est-ce pas? dis, dites? j'espère? non? 等放在一个肯定问句的句尾,用以强调对答案基本上有十足的把握。
Vous avez des enfants, **n'est-ce pas**? 您有孩子,是吧?
- Oui, j'en ai deux. 对,有两个。
Tu m'aimes, **dis**?
Vous avez compris, **j'espère**?
Vous avez appris cette leçon, **non**?

(6) 疑问句中有宾语代词时,宾语代词永远放在动词前摆在句首。
Vous vous levez tôt tous les matins?
→ **Vous**(宾语代词) **levez-vous** (主语代词)tôt tous les matins?
Elle s'est rendu compte de son erreur? → **S'est-elle** rendu compte de son erreur?
Il nous téléphonera? → **Nous** téléphonera-**t-il**?
Vous lui en avez parlé? → **Lui en** avez-**vous** parlé?

L'interrogation partielle (I): pronoms interrogatifs

第二讲 部分疑问句(I) 疑问代词

部分疑问句(l'interrogation partielle)是借助于疑问词对句子中的某一成分提问的疑问句。疑问词包括:

疑问代词(qui, que, quoi, lequel, laquelle, lesquels, lesquelles)

疑问形容词(quel, quels, quelle, quelles)

疑问副词(où, quand, combien, comment, pourquoi, etc.)。

疑问形容词的用法我们已经在限定词 II 中阐述过,我们现在来看疑问代词(qui, que, quoi, lequel, laquelle, lesquels, lesquelles)的主要用法。

	人 personnes	物 choses
主语 sujet	Qui + verbe + ...? Qui est-ce qui + verbe? 附注: 动词用三人称单数	Qu'est-ce qui + verbe...? 附注: 动词用三人称单数
直接宾语 COD	Qui est-ce que + sujet + verbe + ...? Qui + verbe + sujet + ...?	Qu'est-ce que + sujet + verbe + ...? Que + verbe + sujet + ...?
在介词后 après une préposition	à /de /avec /pour /chez /par ... qui	à /de /avec /en / par... quoi

1 疑问代词 qui:谁

在句中指代人,在句中充当主语,表语,宾语(直接宾语或间接宾语),也可以和介词组合起来作状语,补语。

✓ **对主语提问**

Qui + 三人称单数动词 + 其他成分 +?(适用于各种语言层次)

Qui est-ce qui + 三人称单数动词 + 其他成分 +?(常用语)

例如:

Qui est dans la salle de classe?(适用于各种语言层次)

Qui est-ce qui est dans la salle de classe?(常用语)

谁在教室里?

<u>Les étudiants</u> sont dans la salle.(主语)学生们在教室里。

注意 Qui 作句子中主语时,对人提问,用叙述句语序,动词用第三人称单数。

✓ **对表语提问**

Qui est cette jeune fille?（优雅语）
Cette jeune fille, **qui** est-ce?（常用语）
Cette jeune fille, c'est **qui**?（通俗语）
这个年轻的女孩是谁?
C'est Christiane.
是 Christiane.

✓ **对直接宾语提问**

Qui + 动词 + 主语?（优雅语）
Qui est-ce que + 主语 + 动词?（常用语）
主语 + 动词 + qui?（通俗语）

Qui attends-tu?（优雅语）
Qui est-ce que tu attends?（常用语）
Tu attends **qui**?（通俗语）
你在等谁?
J'attends mes enfants. 我在等我孩子。
Qui ton mari aide-t-il?（优雅语）
Qui est-ce que ton mari aide?（常用语）
Ton mari aide **qui**?（通俗语）
你丈夫帮谁?
Il aide nos voisins.
他帮我们的邻居们。

✓ **对间接宾语/补语提问**

介词 + qui + 动词 + 主语 + ?（优雅语）
介词 + qui + est-ce que + 主语 + 动词 + ?（常用语）
主语 + 动词 + 介词 + qui + ?（通俗语）

À qui pensez-vous?（优雅语）
À qui est-ce que vous pensez?（常用语）
Vous pensez **à qui**?（通俗语）
您在想谁?
Je pense à mon enfant. 我在想我的孩子。

注意 介词要放在疑问词前，所以不能说 qui est-ce que vous pensez à?

De qui parlez-vous?（优雅语）
De qui est-ce que vous parlez?（常用语）
Vous parlez **de qui**?（通俗语）
你们在谈论谁?
Nous parlons de notre professeur. 我们在谈论我们的老师。
Avec qui sors-tu?（优雅语）
Avec qui est-ce que tu sors?（常用语）
Tu sors **avez qui**?（通俗语）
你和谁出去?
Je sors avec Émilie. 我和 Émilie 一起出去。

2 疑问代词 que/ quoi/ qu'est-ce qui：什么

在句中指代物，在句中充当表语，宾语，也可以和介词组合起来使用（介词 + quoi），对主语提问用 Qu'est-ce qui + 陈述句语序，动词用第三人称单数。

✓ **对主语提问，只有一种方式：Qu'est-ce qui ＋ 动词（第三人称单数）＋（其他）？**（适用于各种语言层次）

Qu'est-ce qui t'arrive?
Qu'est-ce qui fait ce bruit?
Qu'est-ce qui se passe?

✓ **对直接宾语提问**

Que＋动词＋主语？（优雅语）
Qu'est-ce que＋主语＋动词？（常用语）
主语＋动词＋ quoi？（通俗语）

Que regardes-tu?（优雅语）你在看什么？
Qu'est-ce que tu regardes?（常用语）
Tu regardes **quoi**?（通俗语）
你在看什么？
（注意：que 在动词和介词后变成 quoi）
- Je regarde la télévision. 我看电视。

附注

（1）句首的疑问词为 que（作直宾或表语），句子主语为名词时，不能使用复杂倒装形式。
Que fait le professeur?（＝ Qu'est-ce que le professeur fait? ＝ Le professeur fait quoi?）
不能说：Que le professeur fait-il?
Que devient Léo?

（2）qu'est-ce que ＋主语＋动词＋de ＋ adj.（invariable）
主语＋动词＋quoi＋ de ＋ adj.（invariable）...？
- **Qu'est-ce que** tu as **de spécial** à faire, aujourd'hui?
- Je fais un remplacement dans un centre culturel... au Blanc-Mesnil.
Qu'est-ce que tu prépares **de bon** pour le déjeuner?
Qu'est-ce qu'il y a **d'intéressant** à la télévision?
Tu fais **quoi de beau** le week-end?
- Alors, **quoi de neuf** aujourd'hui?（＝ Est-ce qu'il y a **quelque chose de nouveau**?）
- Rien de neuf.
（俗）- 有什么新情况么？
- 没有任何新情况。

✓ **对表语提问**

Cet objet, **qu'est-ce**?（优雅语）
Cet objet, **qu'est-ce** que c'est?（常用语）
Cet objet, c'est **quoi**?（通俗语）
C'est un livre.（表语）

附注

Qu'est-ce que c'est que cet objet?（强调语气）
Qu'est-ce que c'est qu'un ordinateur?（给出定义）

✓ **对间接宾语／补语／状语提问**

介词 ＋ quoi＋动词＋主语？（优雅语）
介词 ＋ quoi＋ est-ce que＋主语＋动词？（常用语）
主语＋动词＋介词＋ quoi？（通俗语）

À quoi penses-tu?（优雅语）
À quoi est-ce que tu penses?（常用语）
Tu penses **à quoi**?（通俗语）
Je pense à mon mariage.

De quoi ces gens parlent-ils? (优雅语)
De quoi parlent ces gens? (常用语)
(附注: 在部分疑问句中,主语是名词,而谓语后没有其他成分时,可用简单倒装形式,常用于口语)
De quoi est-ce que ces gens parlent? (常用语)
Ces gens parlent **de quoi**? (通俗语)
Ils parlent de la fête.
Avec quoi écris-tu? (优雅语)
Avec quoi est-ce que tu écris? (常用语)
Tu écris **avec quoi**? (通俗语)
J'écris avec un stylo.
Par quoi vont-ils commencer? (优雅语)
Par quoi est-ce qu'ils vont commencer? (常用语)
Ils vont commencer **par quoi**? (通俗语)
Ils vont commencer par un buffet.

3 复合疑问代词 lequel, laquelle, lesquels, lesquelles: 哪一个,哪些个

复合疑问代词的词形与复合关系代词的词形相同,有性、数变化。是用来对已经提到的或由上下文限定的人或物进行提问,往往是在几个人或物之间作选择时使用。相当于 quel/quelle/quels/quelles + nom,有性、数变化。通常后接由 de 引导的补语。

✓ 作主语

Un médecin va venir? **Lequel** (va venir)? (= **Quel médecin** va venir?)

✓ 作直接宾语

On va écouter un disque.	**Lequel** préfères-tu? **Lequel** est-ce que tu préfères? Tu préfères **lequel**? (lequel = quel disque)
Regardez ces cravates!	**Laquelle** choisissez-vous? **Laquelle** est-ce que vous choisissez? Vous choisissez **laquelle**? (laquelle = quelle cravate)

Voilà deux revues françaises, **laquelle** voulez-vous lire?
De ces deux solutions, **laquelle** choisis-tu?
Laquelle de ces deux solutions choisis-tu?
Je vous ai apporté plusieurs livres. **Lequel** choisissez-vous? (= quel livre)
Je vous ai apporté plusieurs livres. **Lesquels** choisissez-vous? (= quels livres)

✓ 与介词一起使用,作间接宾语或状语

Voilà des dictionnaires.	**Duquel** as-tu besoin? **Duquel** est-ce que tu as besoin? Tu as besoin **duquel**? (**avoir besoin de...**)

Pour lequel de ces candidats voterez-vous? (**voter pour**)
Auquel de ces directeurs dois-je m'adresser, s'il vous plaît?
Avec lequel des dictionnaires a-t-elle traduit cet article?
Chez laquelle de tes amies es-tu allé?

附注

(1) 复合疑问代词与介词 à/de 的缩合形式: auquel, à laquelle, auxquels, auxquelles, duquel, de laquelle, desquels, desquelles。
(2) 复合疑问代词 lequel 通常伴有介词 de 引导的补语, lequel 的性要与补语性一致。
Laquelle de ces robes me va mieux?
Lequel de ces deux dictionnaires avez-vous choisi?
Laquelle de ces bagues préférez-vous?
Lequel d'entre vous désire me contacter par e-mail?
Laquelle de ces cravates préférez-vous?
Lequel d'entre vous parle espagnol?



L'interrogation partielle (II): adverbes interrogatifs

第三讲 部分疑问句(II)疑问副词

由疑问副词(où 哪里,quand 什么时候,combien 多少,comment 怎么样,pourquoi 为什么)引导的疑问句,分别就地点,时间,数量,方式,原因等进行提问。疑问副词在句中可以单独使用,也可以和其他介词一起使用。这类疑问句构成基本上有这样几种方式:

◆ 疑问词(mot interrogatif) + 动词(verbe) + 主语(sujet) ?(优雅语)

◆ 疑问词(mot interrogatif) + est-ce que 主语(sujet) + 动词(verbe)?(常用语)

◆ 主语(sujet) + 动词(verbe) + 疑问词(mot interrogatif)?(通俗语)

✓ **地点补语提问**

Où allez-vous?(优雅语)

Où est-ce que vous allez?(常用语)

Vous allez **où**?(通俗语)

Je vais au cinéma.

Où ta mère travaille-t-elle?(优雅语)

Où est-ce que ta mère travaille?(常用语)

Où travaille ta mère?(常用语)

附注

(1) 在部分疑问句中,主语是名词,而谓语后没有其他成分时,可用简单倒装形式,常用于口语;但是当名词主语有直接宾语时,或动词有表语时,必须用复杂倒装。试比较:

Ta mère travaille **où**?(通俗语)

= **Où** travaille ta mère?

= **Où** ta mère travaille-t-elle?

解析: travailler 为不及物动词,后无宾语。三种句式均可。

但是:

Où ma mère **a-t-elle mis** ma robe?

解析: 名词主语有直接宾语,必须用复杂倒装。

Quand Jacques **est-il devenu** professeur?

解析: 名词主语有表语,必须用复杂倒装。

(2) Où 还经常与 de, par 一起使用,构成了:从哪 d'où,经过哪里 par où。

D'où sortez-vous?

D'où est-ce que vous sortez?

Vous sortez **d'où**?

您从哪里出来?

Je sors du théâtre. 我从剧院出来。

Par où passes-tu?

Par où est-ce que tu passes?

Tu passes **par où**?

你经过哪里?

Je passe par la gare. 我经过车站。

L'interrogation partielle(II): adverbes interrogatifs

✓ 时间补语提问
Quand partez-vous pour le Mexique?
Quand est-ce que vous partez pour le Mexique?
您什么时候动身去墨西哥?
Depuis quand(从什么时候) apprenez-vous le français?
Depuis quand est-ce que vous apprenez le français?
从什么时候开始您学法语?
J'apprends le français depuis le mois dernier. 我从上个月开始学法语。
Jusqu'à quand restera-t-il en France?
✓ 数量(补语)提问
Combien de croissants voulez-vous?
Combien de croissants est-ce que vous voulez?
Vous voulez **combien de croissants**?
您要多少个羊角面包?

附注

combien de + nom, 位于句首，在复合时态的句中作直接宾语，过去分词要与 combien de 后面的名词进行性数配合。
试比较:
Combien de revues avez-vous lues? 你读了多少杂志?
Vous avez lu combien de revues?

Depuis combien de temps(有多久) apprenez-vous le français?
Depuis combien de temps est-ce que vous apprenez le français?
Vous apprenez le français **depuis combien de temps**?
您学法语多久了?
Combien ce pantalon coûte-t-il? (优雅语)
Combien coûte ce pantalon? (常用语)
Combien est-ce que ce pantalon coûte? (该说法较累赘)(常用语)
Ce pantalon coûte **combien**? (通俗语)
这条裤子多少钱?
✓ 方式补语提问
Comment vas-tu à l'école?
Comment est-ce que tu vas à l'école?
Tu vas à l'école **comment**?
你怎样去学校?
J'y vais à pied. 我步行去。
Comment travaille-t-il? 他工作得怎样?
Il travaille sérieusement. 他工作很认真。
✓ 原因补语提问
Pourquoi est-elle absente? 她为什么缺席?
Pourquoi est-ce qu'elle est absente?
Parce qu'elle est malade. (原因状语) 因为她生病了。

注意

pourquoi 必须使用复杂倒装。
Pourquoi Jean pleure-t-il? Jean 为什么哭?
Pourquoi est-ce que Jean pleure?
不能说: Pourquoi pleure Jean?
比较:Comment va Jean? Jean 好吗?

Quand part Jean? Jean 什么时候出发?
Où va Jean? Jean 去哪里?

附注

无人称形式的疑问句：疑问宾语代词/疑问副词＋infinitif 属于优雅语
Que dire? Que faire? Que penser de tout cela? (＝ que peut-on dire, faire, penser...＝ que faut-il dire, faire, penser?)
Qui croire?
Où aller? Où ne pas aller? Comment faire? Pour quoi faire? Pour faire quoi? De quel côté chercher?

温馨点评：

疑问句这部分知识的学习会出现如下的难点，也就是容易混淆的地方：

(1) 区分 que 是疑问词还是感叹副词：

Qu'est-ce qu'elle chante? (疑问代词)
Qu'est-ce qu'elle chante bien! (感叹副词)
Que 在作疑问词时在句中充当成分，直接宾语。而 Que 在作感叹副词时，仅起到一种语气词的作用，若把它去掉并不会使句子缺少什么成分。

(2) 区分以下疑问词：

Qu'est-ce qui：对主语物提问，译成：什么
Qu'est-ce que (＝ que ＋ verbe ＋sujet)：对直接宾语物提问，译成：什么
Qui est-ce qui：(＝ qui ＋ verbe)，对主语人提问，译成：谁
Qui est-ce que：(＝ qui ＋ verbe ＋sujet)，对直接宾语人提问，译成：谁

注意：

➢ Qui regarde Jacques? 中的 qui 有两种解释。
① qui＝ sujet，作主语，＝ Qui est-ce qui regarde Jacques? 谁(主语)在看 Jacques?
② qui＝ COD，作直接宾语，＝ Qui est-ce que Jacques regarde? ＝Qui Jacques regarde-t-il? ＝ Jacques regarde qui? Jacques 在看谁? (直接宾语)
所以该句在上下文语境不明确时，意思上容易混淆。为了避免混淆，建议大家使用：
qui ＝ sujet，Qui regarde Jacques?
Qui est-ce qui regarde Jacques?
谁在看 Jacques?
Qui ＝ COD，Qui Jacques regarde-t-il?
Qui est-ce que Jacques regarde?
Jacques regarde qui?
Jacques 在看谁?

➢ **Qu'est-ce qui** se passe? (qu'est-ce qui ＝ sujet)
Qu'est-ce qu'il se passe?/**Que** se passe-t-il? (qu'est-ce que ＝ que ＝ COD)
这三个句子，意思相同，但是疑问词所充当的句子成分却不同。
任何一个有疑问词的疑问句，在口语中可以不加 est-ce que，直接用叙述语序，但是这仅仅是口语，不能作书面与使用。如：

Tu attends qui?
Tu pars quand?
Vous habitez où?
Vous voulez combien de croissants?
Pourquoi elle n'est pas là?
Tu t'appelles comment?

(3) 由于宾语代词的出现,加上倒装导致的动词变位错误。

Vous nous invitez au restaurant?

正: → Nous **invitez-vous** au restaurant?

误: → Nous invit**ons**-vous au restaurant?

解析:该句主语是 vous, 动词变位应为:vous invitez; nous 虽然在句首,但是不是句子主语,而是直接宾语,动词变位跟宾语无关。

Il nous téléphonera?

正: Nous **téléphonera-t-il**?

误: Nous téléphonerons-t-il?

Annexe(I): élision

附录(I)　元音省略

在书写上，元音(字母)的省略是指一个以-e, -a结尾的部分单音节词(有时有-i结尾的词)在另一个以元音或哑音h开头的词前面，最后一个元音的消失。

以下情况有元音省略：

✓ **人称代词 je, me, te, le, la, se**

Annie, je **l'**aime, elle **m'**aime aussi.
(la)　(me)

Il **s'**appelle François.
(se)

✓ **指示代词 ce**

C'est incroyable.

C'est bien.

✓ **冠词 le, la**

l'ami, **l'**arbre, **l'**amour, **l'**histoire, **l'**homme, **l'**obligation, **l'**Afrique...
(le) (le) (le) (la) (le) (la) (la)

✓ **关系代词 que**

C'est le film **qu'**on a vu hier.

Voilà la fille **qu'**il aime tant.

注意

qui 永远不能省音。
C'est lui **qui** a raison.
Qui est venu?

✓ **连词 que 以及其复合形式(parce que, lorsque, pour que, etc.)**

Dès **qu'**il est arrivé et **qu'**elle l'a vu, elle a compris **qu'**il y avait des problèmes.

Elle n'a rien dit **jusqu'**à ce qu'il parte.

✓ **介词 de**

Voilà le journal **d'**hier.

C'est le frère **d'**Anna.

Beaucoup **d'**oranges viennent d'Italie.

✓ **否定词 ne**

Elle **n'**est pas étudiante.

Il **n'**écoute rien.

✓ **连词 si 在代词 il(s) 前**

S'il veut l'épouser et si elle, elle ne veut pas, c'est dur!

注意

① si 在 elle(s)和代词 on 前无省音。
Elle viendra si elle veut.
Elle viendra si on lui demande.
② 有些词没有省音
✓ 数词 un, une, huit, onze, huitième, onzième 等词前不能省音。如:
le un, la une, le onze septembre, la huitième personne, le onzième siècle
✓ 其它词中如: le yaourt, le yoga, le oui 等无省音
✓ 在嘘音 h 前不省音:
le héros, le haricot, le hall, la haine, la haie, la halte, la harpe, le hasard, le haut, la hauteur, la hausse, le hautbois, le hibou, la hiérarchie, le homard, la honte, la housse, harceler, hurler, le hêtre, le hangar...
✓ 在一些国名前无省音。
la Hongrie, la Hollande, le Honduras

附录 Annexe(II): liaisons et enchaînements

附录（II） 法语中的连音和联诵

√ **联诵有一定的规则，不能胡乱搭配。基本原则是同一节奏组里的才能连音或联诵，并且有时发音上有些变化。如：**

f 读[v]：il est neuf heures

z，s，x 读做[z]：six arbres，les images

√ **节奏组的划分：**

1. 辅助词（冠词，介词，助动词，代词等）+有关实词
2. 固定词组或习惯用语
3. 定语+被修饰成分
4. 被修饰成分+单音节词定语

√ **连音和联诵的规则：**

1. 在人称代词和动词之间：
   nous aimons
   il vous aime
   ils ont
2. 在限定词+（形容词）+名词之间：
   mes amis
   mon ami
   cet été
   deux hommes
   mes chers amis
   les enfants
   les petits enfants
3. 在动词 être 之后：
   c'est une carte
   c'est un tableau
4. 在副词和它修饰的形容词之间：
   c'est très important
   trop aimable
5. 在介词和它后面的词之间：
   elle est chez elle
6. 连词 quand 和它后面的词：
   quand il fait beau...
   Quand il arrivera，ce sera un grand événement.
7. 在固定结构中：
   les États-Unis，de temps en temps
8. 在一些常用的表达方式中：

Comment allez-vous?

✓ **禁止联诵的情况，基本原则是不属于同一节奏组的单词可以不联诵：**

1. 在作主语的名词和动词间：
   Paul / est officier.
   Il est officier.
2. 主语是代词的主谓倒装的疑问句中，倒装之后的主语人称代词和其后的成分不能联诵：
   Êtes-vous / étudiant?
3. 连词 et 一般禁止和前后的单词联诵，数字中可以和前面的单词连音或联诵：
   Ce jardin est grand et / agréable.
   Toi et / elle
   vingt et un
4. 在 oui，onze 前面的词不能与这两个词联诵。
   Il est / onze heures.
5. 嘘音 h 禁止联诵：
   les / héros, les / Halles, des / haricots, il avait / honte
6. 在 r 后面的辅音字母不能与后面的词联诵。
   le nord-est, de part en part, elle court assez vite, bord à bord

✓ **鼻化元音**

鼻化元音在联诵中的变化，基本原则是在给鼻化音之后加[n]。

on arrive mon amie

注意

bon, -ain, ein, yen 结尾的形容词有联诵时，失去原来的鼻化元音。
Bon anniversaire! 生日快乐
Un bon étudiant 一个好学生
le moyen orient 中东

✓ **其他情况下可以自由联诵：（在优雅语中常联诵）**

如：pas / encore 或 pas encore

1. 复数名词和后面的形容词，有时为了强调数的区别，可以联诵
   une langue étrangère
   des langues étrangères
2. et 以成对名词出现，可以和其前面单词联诵
   les hommes et femmes
3. 动词或助动词和其后成分
   Elle est à Nice.

Bibliographie
主要参考书目

1. Abbadie, C., Chovelon, B., Morsel, M.-H. (2002), *L'expression française écrite et orale*, Presses Universitaires de Grenoble.
2. Akyüz (Anne), Bazelle-Shahmaei (Bernadette), Bonenfant (Joëlle), Flament (Marie-Françoise), Lacroix (Jean), Moriot (Daniel), Renaudineau (Partice) (2000), *Exercices de grammaire en contexte* (*niveau intermédiaire*) Paris, Hachette F. L. E..
3. Akyüz (Anne), Bazelle-Shahmaei (Bernadette), Bonenfant (Joëlle), Flament (Marie-Françoise), Lacroix (Jean), Renaudineau (Patrice) (2001), *Exercices de grammaire en contexte* (*niveau avancé*), Paris, Hachette F. L. E..
4. Arrivé (Michel), Gadet (Françoise), Galmiche (Michel) (1989), *La grammaire d'aujourd'hui*, Flammarion
5. Bacus (Nathalie), *Grammaire française*, Paris, Librio.
6. Barnoud (Catherine), Sirejols (Evelyne) (1992), *Entraînez-vous* (*niveau intermédiaire*), Paris, Clé International.
7. Bérard (Evelyne), Lavenne (Christian) (1991), *Grammaire utile du français*), Paris, Didier.
8. Boularès (Michèle), Callamand Monique (1991), *Grammaire vivante du français-Exercices d'apprentissage 1*, Paris, Clé International.
9. Boularès (Michèle), Callamand Monique (1996), *Grammaire vivante du français-Exercices d'apprentissage 2*, Paris, Clé International.
10. Boularès (Michèle), Callamand Monique (1997), *Grammaire vivante du français-Exercices d'apprentissage 3*, Paris, Clé International.
11. Boularès (Michèle), Frérot (Jean-Louis) (1997), *Grammaire progressive du français* (*niveau avancé*), Paris, Clé International.
12. Callamand (Monique) (1994), *Quel temps faut-il?: Exercices 2*, Paris, Clé International.
13. Callamand (Monique) (2001), *Grammaire vivante du français*, Paris, Clé International.
14. Charaudeau (Patrick) (1999), *Grammaire du Sens et de l'Expression*, Paris, Hachette Education.
15. Chollet Isabelle, Robert Jean-Michel (2000), *Exercices de grammaire française: point par point*, (cahier avancé), Paris, Didier, coll. "Point par point".
16. Chollet Isabelle, Robert Jean-Michel (2009), *Précis de grammaire*, Paris, Clé International.
17. Christensen (Marie-Hélène), Fuchs (Maryse), Korach (Dominique), Schapira (Catherine) (2007), *Les guides Le Robert & Nathan: Grammaire*, *Le Robert & Nathan*.
18. Delatour Y., Jennepin D., Léon-Dufour M., Teyssier B., (2000), *Grammaire pratique du français en 80 fiches*, Paris, Hachette F. L. E.
19. Delatour Y., Jennepin D., Léon-Dufour M., Mattlé A, Teyssier B. (1991), *Grammaire du français*, Paris, Hachette F. L. E.
20. Delatour Y., Jennepin D., Léon-Dufour M., Mattlé A., Teyssier B., (1987), *Exerçons-nous* (*Grammaire niveau moyen*), Paris, Hachette F. L. E.

Bibliographie

21. DE SALINS, G.-D. (1996), *Grammaire pour l'enseignement /apprentissage du FLE*, Paris, Didier.
22. Demarly (Anny) (1983), *500 fautes de français à éviter*, Paris, Hatier, coll. "Profil formation".
23. Gaillard (Bénédicte) (2004), *Le français de A à Z*, Paris, Hatier.
24. Girodet (Jean) (1981), *Dictionnaire Bordas des pièges et difficultés de la langue française*, Bordas.
25. Grégoire (Maïa) (1997), *Grammaire progressive du français (niveau débutant)*, Paris, Clé International.
26. Grégoire (Maïa), Thiévenaz (Odile) (2002), *Grammaire progressive du français (niveau intermédiaire)*, Paris, Clé International.
27. Grevisse (Maurice) (1993—1997), *Le Bon Usage-Grammaire française*, Paris—Louvain-la-Neuve, 13e édition, édition refondue par André Goosse, DeBoeck-Duculot.
28. Leroy-Miquel (Claire), Goliot-Lété (Anne) (2002), *Vocabulaire progressif du français (niveau intermédiaire)*, Paris, Clé International.
29. Mcbride (Nicole) (1997), *Grammaire française*, Paris, Hachette F.L.E..
30. Monneret (Phillippe) (2002), *Grammaire du français et enseignement du FLE*, cours de maitrîse F.L.E. à l'Université de Bourgogne.
31. Monneret (Phillippe), Rioul (René) (1999), *Questions de syntaxe française*, Paris, Presses Universitaires de France.
32. Poisson-Quinton (Sylvie), Mimran (Reine), Mahéo-Le Coadic (Michèle) (2002), *Grammaire expliquée du français*, Paris, Clé International.
33. Rey-Debove (Josette) (sous dir.) (1999), *Dictionnaire du français*, Paris, le Robert et Clé International.
34. Rielgel (Martin), Pellat (Jean-Christophe), Rioul (René) (1994), *Grammaire méthodique du français*, Paris, Presses Universitaires de France.
35. Ruquet (Michel) (1993), *Quel temps faut-il?: Exercices 1*, Paris, Clé International.
36. Sirejols(Evelyne) (1993), *Entraînez-vous (niveau avancé)*, Paris, Clé International.
37. Steele (Ross), Zemiro (Jane), *Exerçons-nous Révision 3, tests, 350 exercices (niveau avancé)*, Paris, Hachette F.L.E..
38. Weinrich Harald (2000), *Grammaire textuelle du français*, Paris, Didier.
39. 黄新成,胡宗容,柏令茂,刘盛仪(2002),《法汉大词典》,上海译文出版社。
40. 毛意忠(2003),《法语现代语法》,上海译文出版社。
41. 张　晶(2003),《实用法语语法》,中国宇航出版社。
42. 宋亚克(1997),《法文文法讲义》,武汉大学出版社。
43. 陈振尧(1991),《新编法语语法》,外语教学与研究出版社。
44. (法)莫格(Mauger)著;鲍文蔚等译(1992),《现代法语实用语法》,上、下册
45. 《法语学习》,外语教学与研究出版社。

Sitographie
主要参考网站

1. http://rfi.fr/
2. http://tv5.org/
3. http://www.leplaisirdapprendre.com/
4. http://www.francparler.org/
5. http://www.lepointdufle.net/cours-de-francais.htm.
6. http://www.lemonde.fr/
7. http://www.lepoint.fr/actualites-societe/
8. http://sosgrammaire.ifrance.com/
9. http://www.123cours.com/
10. http://www.francaisfacile.com/